

تصویر ابو عبد الرحمن الکردي

چاپ سوم

فرهنگ فارسی - عربی

از: دکتر محمد التونجی

دکتر زبان و ادبیات فارسی از دانشگاه تهران

دکتر ادبیات عرب از دانشگاه دمشق

۴۹۲	التونجی، محمد.
۷۳۴	ف ۸۸۳
	فرهنگ فارسی - عربی / نوشته دکتر محمدالتونجی - تهران:
	انتشارات هیرمند، ۱۳۸۲.
۶۲۴ ص.	
	عنوان به عربی: المعجم الذهبی: فارسی - عربی.
	کتابنامه: ص. ۵ - ۷.
	چاپ سوم: ۱۳۸۲
PJ	۱. فارسی - واژه‌نامه‌ها - عربی. الف. عنوان.
۶۶۳۶	د. ه. ا. کتابخانه عمومی کشور



فرهنگ فارسی - عربی

از: دکتر محمدالتونجی

چاپ سوم: ۱۳۸۲

شمارگان: ۲۰۰۰ نسخه

لیتوگرافی قاسملو / چاپ حیدری / صحافی مینو

عضو هیئت مؤسس شرکت سهامی پخش و توسعه کتاب ایران



شابک ۰-۴۴-۵۵۲۱-۱۶۴ ۰-۴۴-۵۵۲۱-۱۶۴ ISB 964 - 5521 - 44 - 0

۳۵۰۰ تومان

انتشارات هیرمند: خیابان انقلاب خیابان لیاقی نژاد بین فروردین و فخر رازی پلاک ۱۷۰

تلفن و دورنگار ۶۴۰۹۷۸۷ - ۶۴۰۹۵۳۰۷۶ - ۶۹۵۳۶۱۲ صندوق پستی ۴۵۱-۱۳۱۴۵

www.hirmand pub.com

Email Address: info @ hirmandpub.com

نشانی سایت اختصاصی هیرمند در اینترنت:

پست الکترونیک:

ماجرای این فرهنگ

از سالهای پیش یعنی آن روزها که در دانشگاه تهران به فراگرفتن زبان و ادب فارسی مشغول بودم به فکر افتادم که چنین فرهنگی تألیف کنم زیرا برای دانشجویان عرب که می‌خواستند زبان فارسی بیاموزند چنین کتابی وجود نداشت. روزی از یکی از استادانم پرسیدم چرا با وجود نیازی که به چنین فرهنگی هست کسی به فکر تألیف آن نیفتاده است؟ او با افسوس فراوان گفت باید کسی پیدا بشود که به هر دو زبان نیک آشنا باشد هم زبان کهن و هم زبان معاصر، هم واژه‌های فصیح را بشناسد و هم عامیانه را.

اندیشه تألیف فرهنگ از من دور نمی‌شد و من همچنانکه در کلاس درس در خدمت استاد نشسته بودم لغات را یک‌یک در دفتری که همراه داشتم می‌نوشتم و هر روز بر قطر دفتر من افزوده می‌شد. سرانجام عازم بازار شدم و چند فرهنگ فارسی و مقداری فیش خریدم تا مگر کار خود آغاز کنم. از همه کس و همه کار جز حضور در کلاس انزوا گزیدم تا بستان به پایان رسید و من همه فیشهای خود را ماشین کرده بودم.

پس از سه سال که به سوریه برگشتم در عین حال که در دانشگاه‌های دمشق و حلب درس می‌دادم شب و روز بی‌آنکه احساس خستگی کنم شب و روز به تنظیم فیشها و نوشتن فرهنگ سرگرم بودم. دوستان نیز گهگاه به یاری من می‌آمدند، همانگونه که در ایران دوستان دیگری مرا مدد می‌کردند. آری پس از پنج سال کار به پایان آمد.

این اولین فرهنگ در نوع خود است در ایران و در بلاد عربی و من مفتخرم که چنین کتابی را به خوانندگان عزیز تقدیم می‌کنم ولی نقایصی دارد. چون فقدان عکسها و نقشه‌ها - که انشاءالله به یاری دوستان رفع خواهد شد.

من از ادبای عرب و ایرانی بویژه استادان ادبیات فارسی در دانشگاههای کشورهای عربی سپاسگزاری می‌کنم اگر در این فرهنگ به دیده انتقاد بنگرند و مرا از خطاهایم آگاه سازند. از خدا توفیق می‌خواهم. سپاس خدا را در هر حال.

(محمد التویخی)

وسعت زبان فارسی

زبان فارسی امروز تنها زبان رایج در ایران نیست و هیچوقت هم نبوده است بلکه یکی از لغات متعددی است که در ایران رایج است. همچنین ایران تنها کشور فارسی زبان نیست بلکه روزگاری این زبان در سرتاسر آسیا شناخته بوده مثلاً کسی که از عراق به طرف مشرق تا چین

می‌رفته است و از سمت جنوب تا اقصای هند و از سوی مغرب تا آسیای صغیر زبان فارسی را در هر اقلیم متداول می‌یافته است.

زبان فارسی زبان رسمی ایران و افغانستان است و در پاکستان و هند و تاجیکستان و قفقاز و عراق انتشار دارد. علاوه بر این زبان فارسی است زبانی است مرکب از واژه‌های ایرانی که از قرن‌ها پیش بدانها تکلم می‌شده است چون زبان پارسی باستان و سغدی و اوستائی و پهلوی تأثیر این زبانهای باستانی در فارسی از قدیم‌الایام بوده است افزون بر اینها واژه‌های هندی و ترکی و مغولی و عربی و فرانسوی و انگلیسی و روسی و آلمانی و غیر آن به زبان فارسی راه یافته‌اند. واژه‌های عربی بیش از واژه‌های دیگر مردم آسیا و واژه‌های فرانسوی بیش از هر زبان دیگر اروپایی در زبان فارسی جا خوش کرده‌اند.

از واژه‌های هندی: جنگل، چاپ، کافور، کپی، نارگیل و نیلوفر.....

از واژه‌های ترکی: اتابک، اطاق، بیگ، خاتون، خاقان، خان، طرغان و یتاق

از واژه‌های مغولی: آقا، آلتون، اردو، الاغ، ایلخان، غنا، تومان، سوغات، یاغی

از واژه‌های عربی واژه‌های دینی چون: اعداد، حرب، غاری، مملکت، علم، خوارج، علامه، مقدمه، عقوبه، حامی، حصار، حصن، حسن، احتیاج، قوم، هلاک، قتل، غاره، عمده، سهل، خجل، قاعده، اساس.....

از واژه‌های فرانسوی: آدرس، آرتیکل، اتوموبیل، بلیط، پارتی، تأثر، تلفن، دموکرات، کنفرانس، مبل، مرسی

از واژه‌های انگلیسی: استوپ، بسکتبال، بطری، فوتبال، کوکتل، کلاس

از واژه‌های روسی: استکان، اسکناس، درشکه، سماور، ودکا. به زبان فارسی داخل شده‌اند و رنگ زبان فارسی گرفته‌اند.

فرهنگهای فارسی

پدید آمدن یک فرهنگ فارسی که همه واژه‌های این زبان را در بر داشته باشد دیر آغاز شد. آنچه در قرن پنجم هجری تألیف شده بود با دیگر آثار از میان رفتند بدون آنکه اهل لغت از آن سودی برده باشند نخستین فرهنگی که به دست ما رسیده کتاب «لغت فرس» تألیف شاعر و لغت‌شناس اسلامی طوسی است. (وفات ۴۶۵ هـ / ۱۰۷۲ م) بعد از آن فرهنگ دیگری آشکار نشد تا قرن هشتم هجری که کتاب «صحاح الفرس» را شمس منشی تألیف کرد و از آن پس

در عصر حاضر علامه علی اکبر دهخدا (وفات ۱۳۲۵ هـ / ۱۹۴۶ م) بزرگترین لغت نامه را در ایران تألیف کرد و واژه های زبان فارسی را در آن گرد آورد. ولی هنوز کتاب به پایان نیامده بود که استاد روی در نقاب خاک کشید و دانشگاه تهران با تأسیس سازمان لغت نامه کار را به پایان رسانید.

آنگاه «فرهنگ فارسی» تألیف استاد بزرگ لغت شناس دکتر محمد معین به بازار آمد. اوراق مدت ده سال در میان کتب و آثار قدیم و جدید به کند و کاو پرداخت تا آن اثر شگرف را بوجود آورد. در هندوستان هم بعضی از دانشمندان دست به تألیف فرهنگهای فارسی زدند از مهمترین آثار فرهنگ آندراج است.

منابع من در تنظیم این فرهنگ

منابع من در تنظیم این فرهنگ هم فارسی بود و هم عربی و هم از نوشته ها استفاده کرده ام و هم از زبان دانشمندان. هنگامی که فرهنگ دکتر معین منتشر شد هرچه خود از مفردات لغت یادداشت کرده بودم با آن فرهنگ مقایسه کردم تا بیشتر دقت کرده باشم و دیگران را به کار من اطمینان بیشتری باشد. البته مشخصات منابعی را که از آنها استفاده کرده بودم هنگام انتقال فیشهایم از ایران به سوریه و از حلب به دمشق گم کرده ام. بدین وسیله از خواننده عذر می خواهم اگر بعضی از منابع تاریخ انتشار یا جای انتشار را ندارند اینک منابع من برحسب ترتیب الفبا.

نام کتاب	نام مؤلف	محل و تاریخ چاپ
۱- الأخطاء اللغوية الشائعة	محمد علی التجار	مصر ۱۹۶۰ م
۲- الألفاظ الفارسية العربية	ادی شیر	بیروت ۱۹۰۸ م
۳- برهان قاطع	محمد حسین برهان	تهران ۱۳۴۲ ش
۴- بوستان	سعدی شیرازی	تهران ۱۳۱۶ ش
۵- تاریخ ادبیات در ایران	دکتر ذبیح الله صفا	تهران ۱۳۴۲ ش

۱ - خواننده محترم فارسی زبان برای اطلاع بیشتر می تواند به منابع کاملتری از جمله کتاب فرهنگهای فارسی تألیف دکتر محمد دبیر سیاقی انتشارات اسپرک، تهران مراجعه کند، ناشر

۶- تحفة حکیم مؤمن	حکیم مؤمن	؟
۷- تذکرة ضریر الانطاکی	ضریر الانطاکی	؟
۸- جوامع الحکایات	محمد عوفی	تهران ۱۳۳۵ ش
۹- چهار مقاله	نظامی عروضی	تهران ۱۳۴۱ ش
۱۰- درة الفواص	ابوالقاسم الحریری	لایبزیك ۱۸۷۱ م
۱۱- دیوان حافظ	به اهتمام: محمد ترونی وقاسم غنی	تهران ۱۹۱۶ م
۱۲- دیوان رودکی	به اهتمام: سعید نفیسی	تهران ۱۳۴۱ م
۱۳- دیوان فرخی	به اهتمام: دکتر محمد سیاقی	تهران ۱۳۳۵ م
۱۴- دیوان منوچهری	به اهتمام: دکتر محمد دبیر سیاقی	تهران ۱۳۳۸ م
۱۵- ذیل مخزن الأدویة	؟	
۱۶- راهنمای سنسکریت	ایندو شیکهر	تهران ۱۳۳۷ م
۱۷- شاهنامه فردوسی	چاپ بروخیم	تهران ۱۳۱۴ ش
۱۸- فرهنگ آندراج	محمد پادشاه	تهران ۱۳۳۵ ش
۱۹- فرهنگ عامیانه	محمد علی جمالزاده	تهران ۱۳۴۱ ش
۲۰- فرهنگ عمید	حسن عمید	تهران ۱۳۴۳ ش
۲۱- فرهنگ سخنوران	دکتر محمد خیامپور	تبریز ۱۳۴۰ ش
۲۲- فرهنگ سمنانی	دکتر منوچهر ستوده	تهران ۱۳۴۲ ش
۲۳- فرهنگ فارسی	دکتر محمد مکرری	تهران ۱۳۴۲ ش
۲۴- فرهنگ فارسی به عبری	داوید	نابلس ۱۳۴۱ ش
۲۵- فرهنگ فارسی	دکتر محمد معین	تهران ۱۳۴۲ ش
۲۶- فقه اللغة	الثعالبی	مصر ۱۹۳۸ م
۲۷- قاموس ترجمه سی	-	استانبول ۱۳۰۵ هـ
۲۸- قاموس ترکی	سامی	استانبول ۱۳۱۷ هـ
۲۹- قاموس العوام	حلیم دموس	دمشق ۱۹۲۳ م
۳۰- القاموس المحيط	الفیروز آبادی	مصر ۱۹۵۲ م
۳۱- گلستان	سعدی شیرازی	تهران ۱۳۴۰ ش
۳۲- لغت نامه	علی اکبر دهخدا	تهران ۱۳۲۵ ش
۳۳- لغت فرس	اسدی طوسی	تهران ۱۳۳۶ ش

۳۴- لسان العرب	ابن منظور	بیروت ۱۹۵۵ م
۳۵- مثنوی معنوی	مولوی	تهران
۳۶- مخزن الأدویه	؟	
۳۷- المزمهر	جلال الدین السيوطی	مصر
۳۸- المغرب	الجوالیقی	مصر ۱۳۶۱ هـ
۳۹- المعجم	دکتر هندای	مصر ۱۹۶۵ م
۴۰- مفردات ابن الیطار	ابن الیطار	
۴۱- المنجد	لویس معلوف	بیروت ۱۹۶۵ م

ملاحظات املایی و فرهنگی‌نامه‌ای

۱- هرگاه واو را میان خ و الف یافتی یا میان خ و ی واو هیچگاه تلفظ نمی‌شود. این واو را واو معدوله گویند. مانند خواب، خوار که خاب و خار تلفظ می‌شوند و خوی که خی تلفظ می‌شود.

۲- اگر توانستی کلمه را در جای خودش پیدا کنی مثل کلمه «سفید» همراه ای به اول آن بیفزای «اسفید» سپس آن را در حرف همزه پیدا کن. عکس آن هم صادق است.

۳- اگر کلمه‌ای را که در آن «یه» (مثل آیین) در جای خود نیافتی آن را یه (آیین) خواهی یافت زیرا در زبانهای فارسی و عربی قلب شدن همزه به یاء بسیار است.

۴- تبدیل حرف «پ» به «ف» و «گ» به «ک» یا «ج» و «و» به «ب» در فارسی بسیار است.
۵- الف مددار «آ» نزد فارسی زبانان حرف کاملی است و در این فرهنگ حرف اول خواهد بود.

۶- قاعده الف معدوله «آ» را اول آورده‌ایم و همزه را بعد از آن.

۷- کلمه مرکب از حیث ترتیب الفبایی چون کلمه مفرد در نظر گرفته شده.

۸- گاه الف معدوله «آ» به الف بدون مد بدل می‌شود مثلاً به جای تن آسان می‌گوییم تناسان و بر عکس.

۹- ایرانیان ها میان واو و یا و را تلفظ نمی‌کنند توجه به آن لازم بود

۱۰- اگر کلمه‌ای به الف مقصور ختم شود آن را به الف مدود بر می‌گردانند زیرا در آن زبان هیچ کلمه‌ای نیست که به الف مقصور ختم شود.

- ۱۱- اگر کلمه‌ای عربی به همزه ختم شود آن را بدون همزه تلفظ می‌کنند به جای «سخاه»، «سخا» می‌گویند.
- ۱۲- اگر کلمه‌ای عربی به «ته» ختم شود «ت» یا «ه» برمی‌گردانند.
- ۱۳- کلماتی که بیش از یک صورت مکتوب دارند مثل اتاق و اطاق دو بار در این فرهنگ آمده‌اند.
- ۱۴- حرکت یه یعنی مضاف به کلمه بعدی ای (خانه) در عربی وجود ندارد.

ملاحظات فنی

- ۱- هر حرفی که میان دو کمان آید () یعنی کلمه با آن حرف آمده است یا بدون آن.
- ۲- هرگاه کلمه‌ای باشد که با این علامت (تصر) بدان اشاره شده یعنی این کلمه فارسی نیست و فارسی زبانان در معنی آن تصرف کرده‌اند یا آن را از شکل اصلی‌اش تغییر داده‌اند.
- ۳- هرگاه کلمه دارای تلفظ دیگری باشد آن را لهجه‌ای باشد غیر از لهجه اصلی به (انظر) بسنده کرده‌ام تا به کلمه‌ای که به آن اشاره کرده‌ام بازگردی و من در این باب سست و ناتوان نیستم. به تو می‌گویم که معنی هردو یکی است و این برای تو نافع‌تر از ذکر معنی است.
- ۴- برای هر کلمه‌ای که احتیاج به توضیح دارد چون اسم فاعل و اسم معقول و حال و اسم صوت.... رمزی قرار داده‌ام مگر برای مصور که علامت آن «دن» و «تن» است به آخر فعل مفرد غایب
- ۵- در همه مدخلها رمزی قرار داده‌ام که معلوم می‌دارد که این کلمه عربی است یا مُعَرَّب است و یا فارسی شده است یا ترکی است یا مرکب از عربی و فارسی است یا مرکب از فارسی و عربی است یا غیر آن.

ملاحظات کلی

ضروری بود که تاریخ زبانهای ایرانی* و به تبع تاریخ زبان فارسی دری رامی آوردم ولی چون این کار را در کتاب دیگر خود «المجموعة الفارسیه» چاپ سوم انجام داده‌ام نخواستم آنچه را که قبلاً کرده بودم تکرار کنم. کسی که بخواهد در این باب اطلاعاتی به دست آورد

* خواننده فارسی زبان می‌تواند برای اطلاع بیشتر در تاریخ زبان فارسی به کتاب وزین شادروان دکتر پرویز ناتل خانلری بعنوان تاریخ زبان فارسی و یا مقدمه زنده باد دکتر محمد معین بر کتاب برهان قاطع مراجعه کند. «ناشر»

مقدمه آن کتاب را مطالعه کند.

۲- نیازهای عصر جدید و کثرت اختراعات غربی زبان فارسی را به اقتباس لغات غربی و بخصوص فرانسوی سوق داده است.

۳- این فرهنگ شامل واژه‌ها و اصطلاحات فارسی و عربی و ترکی و مغولی و هندی و لغات اروپایی اعم از فصیح یا عامیانه است که در زبان فارسی استعمال شده‌اند. همچنین من از ذکر واژه‌های جدید و قدیم غفلت روا نداشته‌ام. همچنین واژه‌های ادبی و علمی و فنی مخصوصاً واژه‌هایی که دانشجوی و ادیب ایرانی و عرب هردو معترض آن می‌شوند.

۴- زبان فارسی از دیگر زبانها به داشتن کنایات و مجازها و استعاره‌ها افزون بر معنی اصلی کلمه امتیاز دارد. و من تا آنجا که توانسته‌ام اینگونه کلمات را آورده‌ام.

۵- به قدر امکان سعی کردم شرح حال مختصری از بعضی از اعلام مشهور ایرانی بیاورم. ولی آن را برای بعد گذاشتم با این امید که در پایان چاپ دوم اگر خدا بخواهد اضافه کنم.

۶- برای درک و فهم معانی برخی واژه‌ها و تفسیری که در معانی آنها حاصل شده است برخی جایها از آوردن مثال خودداری نکرده‌ام.

۷- سعی کرده‌ام که همیشه معنی اصلی واژه فارسی را بیاورم از این رو گاهی مجبور شده‌ام در معنی کردن واژه‌های فارسی به عربی قدری توضیح دهم یا معنی عامیانه آن یا نزدیک به عامیانه را بنویسم. البته نخواست‌ام که واژه دشوار عربی را در مقابل فارسی بنویسم تا خواننده ملول نشود و مجبور نگردد که به فرهنگهای عربی مراجعه کنند. مسلم است این امر سبب آن نشده که احیاناً معنی دقیق کلمه را از دست بدهم.

۸- دیدم که ایرانیان در معنی بعضی از واژه‌هایی که از زبانهای دیگر گرفته‌اند تصرف می‌کنند همانطور که ما هم در معنی بعضی واژه‌های عرب تصرف می‌کنیم. حتی دیدم که آن معنی که در فارسی از آن اراده می‌کنند از معنی اصلی کلمه خیلی دور است یا آنکه چند کلمه مختلف را به یک معنی می‌گویند یا برای آن معنایی ذکر می‌کنند که با معنی اصلی هیچگونه ارتباطی ندارد.

بسم الله الرحمن الرحيم

قصة هذا المعجم

يرجع عهدي بفكرة تأليف معجم (فارسي - عربي) إلى سنوات بعيدة حينما قذف بي طموح العلم والبحث إلى جامعة طهران في إيران للتخصص في اللغة الفارسية وآدابها ، وذلك عندما كنت أبحث عن اللفظة البسيطة من أفواه الفرس لأسجلها في دفثري الصغير المزدهم. كنت أسائل نفسي ، وأسأل المكتبات والأساتذة عن معجم فارسي عربي صغير ، يعينني ويعين أمثالي من الطلبة العرب هناك ومن طالبي العربية من الفرس ، ومن طلبة جامعات الدول العربية . وكنت أحصل على (أجوبة قلقة مثل) : لا يوجد ، مع شديد الأسف ، لم يؤلف أحد معجماً . وسألت أحد أساتذتي في الصف يوماً : لماذا لم يُقدم أحد على مثل هذا العمل مع ضرورته ؟ فأجاب ، والحسرة تحز في ريقه : يجب أن يكون صاحب الفكرة على معرفة باللغتين العربية والفارسية بشكل كامل ، القديم منهما والحديث ، الفصيح كذلك والعامي .

وراحت مخيلة دفثري الصغير - وأنا في الصف - تتضخم صفحاته ، وتتسع أوراقه ، وتغز مفرداته ، وما زلت في خيالاتي وأنا على مقعد الدراسة أمام الأستاذ وهو يشرح الدرس ؛ كنت في واد وكان في واد .. وأزمت على عمل أحسست أن قواي بعده ستنهار ، وأنا ملي ستملّ ، وأوراق ستزدهم . ولكن عزيمتي حديدية ، وهمتي لا تعترف بشيء اسمه تعب . وانتهى الدرس وخرج زملائي ولم أنه من تخيلاتني . ثم انسقت في طريقي إلى البيت وأنا أفكر في طريقة توصلني إلى مثل هذا العمل .

وهكذا تبلورت الفكرة في كياني ، في نفسي ، في عقلي .. بقي أن أفذ ، وكثير من الاحلام لا يمكن تنفيذها ، ولكنني صممت . وذهبت لتوي إلى السوق واشترت ما

أمكنني شراؤه من المعاجم كما اشتريت ورقاً لـ « فيش » المعجم الذي لم ير مخططة النور بعد .

ولم أتم ذلك اليوم حتى قمت بترتيب كل ما يلزم ، واعتكفت ، وأنا في طهران ، وانزويت عن الناس ، دون أن يعيق ذلك من تحضير دراستي ، وما أن انتهت العطلة الصيفية حتى كنت أعددت على الآلة الطباعة « الفيش » بأكمله .

ولما عدت إلى سورية بعد ثلاثة أعوام لأقوم بأعباء التدريس في جامعتي دمشق وحلب ، بقيت على عملي في المعجم ليلاً ونهاراً لأعرف الكلال ولا الملل ، لا التواني ولا الكسل ، وتحلّق بعض الزملاء والطلاب حولي يمدّون المعجم بفيض معاونتهم كما فعل زملائي في طهران ، حتى انتهى بحمد الله . نعم انتهى بخمس سنوات كانت بالنسبة إليّ أياماً متوالية ، ورأيت أن يرى النور ليستفيد منه مطالعو العالمين .

ومع أنه أول معجم من نوعه في إيران وفي البلاد العربية ، ومع أنني أفخر بأن أضمه بين أيدي أعزائي وقرائي إلا أنني أشعر حيالَ هذا المعجم ، وقد جمعته دفتان ، أن نقصاً يظهر عليه ، وليس هناك إنسان يقوم بعمل الا ويتمي أن يكون أفضل وأتمّ ، وسأسعى جاهداً إلى تصميم أكمل وتحقيق أعمق وإضافة صور وخرائط ، مستنداً إلى الاخوة الذين يتمنون الخير لكل انسان ولكل عمل .

وأكون شاكراً سلفاً إذا وافاني الادباء من البلاد العربية والایرانية ، ومن أساتذة الأدب الفارسي في جامعات الدول العربية ومن الطلاب ، بملاحظاتهم سواء في إخراج المعجم أو في تشذيب المعاني ، والله وليّ التوفيق والحمد لله أولاً وآخراً .

محمد التوحي

اتساع اللغة الفارسية

لم تكن اللغة الفارسية يوماً اللغة الوحيدة في إيران ، وليست كذلك الآن ، بل هي إحدى لغات عديدة عاشت وتعيش في ظلها وتبلور في انتشارها .

وكذلك فإن إيران لم تكن هي وحدها اقليم اللغة الفارسية وحسب ، بل طفت على القارة الآسيوية بأجمعها تقريباً ، فحيثما ذهب المرء شرقاً من العراق حتى الصين ، وجنوباً حتى أقصى الهند ، وغرباً حتى آسية الصغرى كان يجد اللغة الفارسية موزعة ومتداولة .

وتعتبر اللغة الفارسية هي اللغة الرسمية لإيران وأفغانستان ، ومنتشرة الانتشار الواسع في أرجاء باكستان والهند وتاجيكستان والقفقاز والعراق .

وبالإضافة إلى أن اللغة الفارسية مركبة من عدة لغات إيرانية توالى انتشارها عبر القرون كالمسمارية والسغدية والاوزستانية والبهلوية فإنها امتزجت بعدة لغات غريبة عنها أثرت فيها إما بالحكم أو بالتعامل التجاري أو بحكم الحوار أو بدافع التبعية والانتشار . وقد كان هذا التأثير منذ القديم ، وما زالت وفود المفردات تتوافد على الفارسية من شتى أقطار العالم (الهندية والتركية والمغولية والعربية والفرنسية والانكليزية والروسية والألمانية وغير ذلك) . وتعتبر اللغة العربية أكثر الدول تأثيراً في اللغة الفارسية من دول القارة الآسيوية ، وتعتبر اللغة الفرنسية أكثر الدول الغربية تأثيراً أيضاً .

فمن المفردات الهندية : جنغل ، چاپ ، كافور ، كپي ، نارگيل ، نيلوفر...
ومن المفردات التركية : اتابك ، اطاق ، بيگك ، خاتون ، خاقان ، خان ، طوغان ، يتاق .

ومن المفردات المغولية : آقا ، آلتون ، اردو ، الاغ ، ايلخان ، تمغا ، تومان ، سوغات ، ياغي .

ومن المفردات العربية : جميع المفردات الدينية اللازمة ، الاعداد ، حرب ، غازي ، مملكة ، علم ، خوارج ، علامة ، مقدمة ، عقوبة ، حامي ، حصار ، حصن ، حق ، احتياج ، قوم ، هلاك ، قتل ، غارة ، عمدة ، سهل ، خجل ، قاعدة ، أساس ...

ومن المفردات الفرنسية : آدرس ، آرتيكل ، اتومبيل ، بليط ، پارتي ، تأثر ، تلفن ، دموكرات ، كنفرانس ، مبل ، مرسى .

ومن المفردات الانكليزية : استوب ، باسكت بال ، بطرى ، فوتبال ، كوكتل ، كلاس ...

ومن المفردات الروسية : استكان ، اسكناس ، درشكه ، سماور ، وتكا ...

والخلاصة فان لغات متعددة شرقية وغربية ، طعمت اللغة الفارسية وتسربت بقالبها ، وتطبع بطابعها فكان من ذلك اللغة الفارسية الحديثة (فارسي نو) .



مصادر ي في هذا البحث

كانت مصادر ي في هذا المعجم فارسية وعربية ، كتباً وعلماء ، وعندما صدر معجم الدكتور معين ووجدته خير ما يمكن للمرء أن يركز اليه عدت إلى ما كتبت مقارناً بين ما جمعت من المفردات وبين ما ورد في « فرهنگ معين » ، مستهدفاً من ذلك الدقة والوثوق . ولقد فقدتُ شخصات بعض المصادر عندما نقلت (الفيش) من ايران إلى سورية ، وبالتالي من حلب إلى دمشق . وعلى هذا فاني أستطيع القارئ عذري إن هو وجد بعض المصادر بلون ذكر لتاريخ الطبعة أو مكان نشرها . وأورد الآن المصادر مرتبةً حسب الالفباء :

الكتاب	المؤلف	الطبعة
١ - الأخطاء اللغوية الشائعة	محمد علي النجار	مصر ١٩٦٠م
٢ - الألفاظ الفارسية المعربة	ادي شير	بيروت ١٩٠٨م
٣ - برهان قاطع	محمد حسين برهان	تهران ١٣٤٢ش (٥)
٤ - بوستان	سعدى شيرازي	تهران ١٣١٦ش
٥ - تاريخ ادبيات در ايران	د. ذبيح الله صفا	تهران ١٣٤٢ش
٦ - تحفة حكيم مؤمن	حكيم مؤمن	؟
٧ - تذكرة ضرير الانطاكي	ضرير الانطاكي	؟
٨ - جوامع الحكايات	محمد عوفى	تهران ١٣٣٥ش
٩ - چهار مقاله	نظامى عروضى	تهران ١٣٤١ش

(٥) رمزنا للنة المجرية الشمية الايرانية بالحرف (ش) . راجع كتابنا « قطف من الادب الفارسي » فصل التقويم الايراني .

لیلیک ۱۸۷۱ م	ابو القاسم الحریری	۱۰ - درة الفواص
تهران ۱۹۱۶ م	اهتمام : قزوینی	۱۱ - دیوان حافظ
تهران ۱۳۴۱ م	اهتمام : نفیسی	۱۲ - دیوان رودکی
تهران ۱۳۳۵ م	اهتمام : سیاقی	۱۳ - دیوان فرخی
تهران ۱۳۳۸ م	اهتمام : سیاقی	۱۴ - دیوان منوچهری
	؟	۱۵ - ذیل مخزن الأدویة
تهران ۱۳۳۷ م	اینلو شیکهر	۱۶ - راهنمای سنسکریٹ
تهران ۱۳۱۴ ش	اهتمام : بروخیم	۱۷ - شاهانمہ فردوسی
تهران ۱۳۳۵ ش	محمد پادشاه	۱۸ - فرهنگ آندراج
تهران ۱۳۴۱ ش	محمد علی زاده	۱۹ - فرهنگ عامیانه
تهران ۱۳۴۳ ش	حسن عمید	۲۰ - فرهنگ عمید
تبریز ۱۳۴۰ ش	د. خیامپور	۲۱ - فرهنگ سخنوران
تهران ۱۳۴۲ ش	د. منوچهر ستوده	۲۲ - فرهنگ سمنانی
تهران ۱۳۴۲ ش	د. محمد مکرئ	۲۳ - فرهنگ فارسی
نابلس ۱۳۴۱ ش	داوید	۲۴ - فرهنگ فارسی عبری
تهران ۱۳۴۲ ش	د. معین	۲۵ - فرهنگ فارسی
مصر ۱۹۳۸ م	الثعالبی	۲۶ - فقه اللغة
استانبول ۱۳۰۵ هـ	-	۲۷ - قاموس ترجمه سی
استانبول ۱۳۱۷ هـ	سامی	۲۸ - قاموس ترکی
دمشق ۱۹۲۳ م	حلیم دموس	۲۹ - قاموس العوام
مصر ۱۹۵۲ م	الفیروز آبادی	۳۰ - القاموس المحيط
تهران ۱۳۴۰ ش	سعدی شیرازی	۳۱ - گلستان
تهران ۱۳۲۵ ش	علی اکبر دهخدا	۳۲ - لغت نامه
تهران ۱۳۳۶ ش	اسدی طوسی	۳۳ - لغت فرس
بیروت ۱۹۵۵ م	ابن منظور	۳۴ - لسان العرب
تهران -	جلال الدین الرومی	۳۵ - مثنوی معنوی
	؟	۳۶ - مخزن الأدویة
مصر -	جلال الدین السيوطي	۳۷ - المزمهر

٣٨ - المغرب	الجواليقي	مصر ١٣٦١ هـ
٣٩ - المعجم	د. هندأوي	مصر ١٩٦٥ م
٤٠ - مفردات ابن البيطار	ابن البيطار	
٤١ - المنجد	لويس معلوف	بيروت ١٩٦٥ م

ملاحظات إملائية ومجملية

- ١ - حيثما وجدت واو أو وقعت بين خاء وألف ، أو بين خاء وياء فإن الواو لا تلفظ مطلقاً وتسمى هذه الواو (الواو المملولة) ، مثال : خواب ، خوار فإنها تلفظ : خاب وخار .
- ٢ - إن لم يتيسر لك الحصول على الكلمة في مكانها كالكلمة (سبيد) فأضف إليها همزة ني أولها بحيث تصبح (اسبيد) وانظرها حيثند في حرف الهمزة ، والعكس كذلك صحيح .
- ٣ - إن لم تجد الكلمة التي فيها (يـ) فقد تجدها في (ئـ) أو بالعكس إذ أن قلب الهمزة ياء ورد كثيراً للتخفيف في اللغتين .
- ٤ - تحويل الحروف (پـ) الى (فـ) ، و (گـ) الى (كـ) أو (جـ) ، و (وـ) الى (بـ) كثير في اللغة الفارسية .
- ٥ - تعتبر المدة (آ) حرفاً كاملاً عندهم وتجده الحرف الأول من هذا المعجم .
- ٦ - من أجل تسلسل الألف الممدودة والمد والهمزة فقد اعتبرت الألف الممدودة أولاً فالمد فالهمزة .
- ٧ - تجد الكلمة المركبة كالكلمة المفردة من حيث تسلسلها الالفبائي وكان الكلمتين كلمة واحدة .
- ٨ - قد يحول المد (آ) إلى ألف ممدودة أو بالعكس فيحسن الانتباه إلى ذلك عند البحث عن الكلمة مثل : تن آسان - تناسان .
- ٩ - أدرج الفرس الهاء بين الواو والياء فيحسن الانتباه إلى ذلك .

- ١٠ - إذا كانت الكلمة عربية وختمت بألف مقصورة فإنها ترد بألف ممدودة إذاً ليس عندهم أية كلمة منتهية بألف مقصورة .
- ١١ - إذا وردت الكلمة العربية المختومة بهمزة مثل : (سخاء) لفظوها بدون همزة (سخا) .
- ١٢ - إذا ختمت الكلمة العربية بـ (ع) فإنهم يرسمونها بـ (ت) أو بـ (هـ) .
- ١٣ - الكلمات ذات أكثر من رسم واحد مثل (شصت - شست ، اطاق - اتاق) وردت مرتين في المعجم حسب التسلسل الالفبائي .
- ١٤ - الحركة (هـ) هي هاء مضافة للكلمة بعدها وتلفظ (اِىِ) ، وهي غير موجودة في العربية .

ملاحظات في القواعد والنشكيل

- ١ - لما كان جمع بعض الكلمات صعباً فقد أوردت جمعها ليسهل على القارئ معرفة ذلك .
- ٢ - تدرج الكلمة في مكانها دون أي اعتبار لاشتقاقها ولأصولها الصرفية . فالمشتقات (رونده ، رفته ، آى) من المصدر (رقتن) تجدها كل واحدة في مكانها من التسلسل الالفبائي حتى يسهل على المطالع ، أياً كان ، الوصول إلى مبتغاه .
- ٣ - الحرف قبل (گى) يمكن شكله بالفتح وبالكسر دائماً مثال : رفتگى . وكذلك الكلمة المنتهية بهاء مثل : آمده ، فاذا ضبط الحرف المعني أو لم يضبط فإنه يجوز الأمران .
- ٤ - لم أشكل الكلمة المكررة ويستطيع القارئ معرفة ضبطها من شكل الكلمة قبلها .
- ٥ - علامة التنكير هي (ى) في آخر الكلمة ، وعدم وجودها في آخر الكلمة دليل على أنها معرفة .

ملاحظات فنية

- ١ - كل حرف جاء بين () فذلك يعني أن الكلمة وردت بهذا الحرف أو بدونه .
- ٢ - عندما تجد كلمة ما أشير إليها بالرمز (تصر) فان ذلك يعني أنها غير فارسية ، وأنهم تصرفوا بمعناها أو حوروه أو أنهم خالفوه ، أو أنهم غيروا من شكلها الأصلي .
- ٣ - إذا كانت الكلمة الواحدة ذات نطق آخر أو لها لهجة غير اللهجة الأصلية فإني أكتفي بـ (انظر) لتعود إلى الكلمة المشار إليها ، ولست في هذا متوانياً أو عاجزاً ، إنما لأذكرك أن معناهما واحد وذلك أكثر نفعاً من ذكر المعنى .
- ٤ - لقد وضعت رموزاً مفصلة لكل كلمة تحتاج إلى توضيح كاسم الفاعل واسم المفعول والحال واسم الصوت و... هكذا . على أنني لم أشر للمصدر برمز ما لأن المصدر معروف وهو المختوم بـ (دن) أو (تن) للفعل الماضي المفرد الغائب .
- ٥ - وضعت للمطالع رمزاً لكل كلمة عربية أو معربة ، أو مفرسة ، أو تركية ، أو مركبة من العربية والفارسية أو العكس أو غير ذلك .

ملاحظات عامة

- ١ - كان عليّ أن أذكر تاريخ اللغات الإيرانية وبالتالي تاريخ اللغة الفارسية الدرية ، ولما كنت ذكرت ذلك وبالتفصيل في كتابي « المجموعة الفارسية ط ٣ » لذلك لم أحب أن أكرر ما قمت به قبلاً ، ولا بأس بالمطالع أن يراجع مقدمة الكتاب المذكور إن أراد الحصول على فكرة لذلك .
- ٢ - احتياجات العصر الحديث وكثرة المخترعات الغربية جرّت اللغة الفارسية إلى الاقتباس من اللغات الغربية والفرنسية بخاصة .
- ٣ - يشمل هذا المعجم أغلب المفردات والمصطلحات الفارسية والعربية والتركية والمغولية والهندية واللغات الأوروبية ، الفصح منها والعامي المستعملة في اللغة الفارسية ، كما أنني لم أغفل المفردات الحديثة والقديمة ، وكذلك المفردات الأدبية والعلمية والفنية ، ولا سيما المفردات التي تعرّض الطالب والأديب العربي والفارسي على السواء .
- ٤ - تمتاز اللغة الفارسية عن غيرها من اللغات بكثرة الكنايات والمجازات والاستعارات بالإضافة إلى المعنى الأصلي للكلمة ، ولقد ذكرت ، ما أمكنني ، من هذه الكنايات والاستعارات والمجازات .
- ٥ - حاولت قدر امكاني ذكر تراجم مختصرة لأعلام فرس مشهورين وتعريف هامة على أمل أن تتوسع هذه المحاولة ملحقه في ختام الطبعة الثانية إن شاء الله .
- ٦ - أوردت أمثلة موضحة لبعض المفردات ليكون ذلك تسهيلاً على فهم تحول المعنى .

٧ - حرصت في ذكر المعنى الاصلي للكلمة الفارسية الحرص الكبير مما اضطرني أحياناً إلى ذكر المعنى المبسط والعامي أو القريب من العامي . ولم أحاول ذكر المعنى العربي الغريب على المطالع حتى لا يسأم البحث وحتى لا يضطر إلى استخدام معجم عربي مرة أخرى ، إلا أن ذلك لم يمنعني من وضع المعنى اللغوي الدقيق أحياناً .

٨ - وجدت أن الفرس تصرفوا بمعنى بعض الكلمات المفردة كما تصرفنا نحن بمعنى بعض المفردات المعربة ، بل نجدهم قد بدعوا عن معناها الأصلي ، أو أنهم استخدموا معنى واحداً من معانيها المتعددة ، وقد يسبقون عليها معنى لا يمت إلى كل ذلك بصلة .

الرموز

الرمز	دلالتة	الرمز	دلالتة
ارد	اردو	ف	فارسي
است	استعارة	ف	فصيح
ا. ص	اسم صوت	فر	فرنسي
ا. فا	اسم فاعل	كنا	كناية
ا. م	اسم مفعول	محر	محرفة
انگ	انگليزي	مخ	مختصرة
تر	تركي	مخف	مخففة
تص	تصوف	مص	مصحفة
تصر	بتصرف	مص. خم	مصدر مرخم
حا	حال	مصن	مصغر
رو	روسي	مفر	مفرس
سر	سرياني	معر	معربة - أو
سن	سنسكريتي		معربة عن
ع	عربي	مغو	مغولي
عا	عامي	هن	هندي
عبر	عبري	يو	يوناني

T

آئين ، آيين - قانون . قاعدة . نظام .
 أسلوب . رسم . عادة . سنة . دين .
 شريعة . سيرة . طبيعة . طبع . دأب .
 فطرة . دَين . خصلة . عدد . شبيه .
 معمول . متداول . أسباب .
 تشريقات .

آئينِ جَمَشيد - اسم لحن موسيقى قديم
 وهو منسوب إلى جمشيد أحد ملوك
 الاسرة الپشدادية . اللحن الثاني من
 الحان باربد .

آئينِ دادَرَمي - أصول المحاكمات .
 قانون المحاكمات .

آئينِ نامه - دستور . النظام الموضوع .
 كتاب القانون .

آئينه ، آينه ، آينه - مرآة . مصقول .
 مضاء . شمس . منوال .

آئينه بَخت ، آينه بَخت - مرآة توضع
 أمام العرسان وقت عقد النكاح .

T - الالف التي لها مد : الحرف الاول
 في اللغة الفارسية ، وفي حساب
 الجمل (١) . وتكون الف دعاء إذا
 أتت في وسط الكلمة مثل : كُنَاد
 أي لا فعل الله . وتكون الف تفخيم
 وتعظيم مثل : صائبا . وقد يصنع منها
 اسم معنى من صفة مثل : روشنا .
 وتكون للمبالغة والتأكيد وترد في
 منتهى الصفات مثل : خوشا .
 وكذلك تدل على التعجب : عجبا .
 أو تدل على الأسف : افسوسا .
 (آ) الامر من (آمدن) وغالباً ما
 يكون الامر بصيغة (يا) وإذا أريد
 التكرار والزيادة وصلت بين وصفين
 مثل : رَنگا رَنگ . وتكون ألف
 الصفة المشبهة مع المادة الاصلية : دانا .
 آئِرغيس - قشرة جلدر شجر طبي .

آئينه چرخ - (كنا) . شمس . مرآة الشرق .

آئينه دار - حلاق . مزین . حجام . فصاد .

آب - ماء . صفاء . رونق . بحر . بحيرة . نهر . بول . قارورة . دمعة . عرق . عطر . مني . عزة . شرف . لطافة . طرز . الفيض الالهي .

آب آتشگون - (كنا) . نبيذ . ماء ناري اللون ومحرق .

آباد - عامر . معمور . مسكون . مزروع مليء . سالم . مرفه . منظم . مرتب . بصفاء . برونق . مكان تكثر فيه المياه والأعشاب . وغالباً ما تأتي مع اسم قرية أو مدينة دالة على اسم بانيتها أو معمورها (حسن آباد) . اسم أول نبي من أنبياء الفرس .

آبادان - ذات صفاء . معمور . مزروع . مشحون . ممتلي . سالم . مرفه . مأمون . مصون . اسم مدينة في جنوب ايران .

آبادان كردن - تعمير . ملء . زرع . سلامة . ترفيه .

آبادانیدن - زرع . مدح . تعمير . بناء . وصف . ترفيه . صيانة .

آباداني - عمران . قرية . كل مكان فيه ماء وخضرة . زراعة . رفاه .

آباداني كُن - (ا . فا) معمّر . سبب العمار .

آباد بوم - أرض معمورة . آبان - الشهر الثامن من السنة الشمسية الإيرانية ويقابله ايلول وتشرين الأول . الآله حارس الماء . اليوم العاشر من كل شهر .

آب انبار - صهریج . حوض ماء . مخزن الماء .

آب اندام - ذو قالب جميل . حسن القامة .

آب انگور - عصير العنب . نبيذ . عصارة .

آب یاب شُدن - (عا) . تغير الحال لدى المسافر وقت السفر كالاصفرار والفتيان والتعب .

آب باز - سباح . غواص . آب بازی - سباحة . غوص .

آب بستنه - بلور . جليد . ندى . بَرَد . آب بها - حق الشرب . ما يدفع من مال أجر توزيع الماء .

آب بينی - مخاط الانف .

آب پاش - ابريق خاص لرش الأرض أو الزهر .

آب پخششان - محل تقسيم الماء .

آب پز - (عا) المسلوک بالماء .

آب پُشت - مني الذكر الذي يخرج عند الجماع أو الاستمنا .

- آبِخُسْت - جزیره . فاکه جف
ماوها أو تحمضت وفسدت . الناس
الدينثون .
- آبِ خُفْتَه - الماء الراكد . ندى . ثلج .
برد . جليد . بلور . سيف في غمده .
- آبِخو - جزیره . انظر : آبخوست .
- آبِ خَوَاسْتَن - طلب الماء . استسقاء .
- آبِخور ، آبخورد - ربح . رزق . شاطئ
نهر أو رأس نبع . مشرب . قسمة .
نصيب .
- آبِ خورْدَن - شرب الماء .
- آبِ خورُش - نصيب . قسمة .
- آبِخُوسْت - جزیره . جزيرة تغشاها
العقوة والرطوبة . مستنقع .
- آبِخِيز - أرض مياها الداخلية سطحية .
أرض مسقية . مد . موج . عاصفة .
طغيان الماء في الربيع .
- آبِدار - مأمور الماء . الساقى . النادل .
حاد . صاحب الجاه والجلال . أبيض
ولماع كثير . فصيح . صعب .
- آبِدان - خزان الماء . غدير . حوض .
قدح ماء . مئانة .
- آبِ دُزْد - منفذ الماء . مجرى . سحاب .
- آبِ دُزْدَك - محقنة . ابرة الدواء . جرادة .
- آبِ دَسْت - الماء المستعمل من الابريق
قبل الطعام . استنجااء بالماء . لطف
ومهارة في الصنعة . وضوء . غسل .
- آبتاب - مشعشع . مضىء .
- آبتابه - ابريق الماء .
- آبِ تاخْتَن - إدراة البول .
- آبِ تَلَخ - (كنا) الشراب أو العرق .
- آبِ تَقِي - غسل البدن بالماء البارد .
الغطس في الماء .
- آبِتَن - انظر : آبِتَن .
- آبِجَامَه - وعاء الماء . قدح الشرب .
- آبِ جِگَر - الدم . ماء الكبد .
- آبِجُو - ماء الشعر . بيرة .
- آبِ جُوش - الماء المغلي . المياه المعدنية
الحارة .
- آبِجُو فَرُوش - بائع البيرة .
- آبِجِي - آباجي - (تر) . مخففة من آغا
باجي وهي بمعنى أخت . الاخت
الكبرى .
- آبِ چِشَم - دمع العين .
- آبِ چِشَم رِيحْتَن - البكاء . سكب
الدمع .
- آبِچِين - منشفة . جسد الميت . نشافة
ورقية .
- آبِ حیات - (ف.ع) ماء الحياة . ماء
الخضر . نوع من الحلوى . (كنا)
فم المعشوق ، حديث المعشوق ،
حديث الاولياء .
- آبِخانَه - مستراح . بيت خلاء .
- آبِخُسَب - صفة لكل دابة تبلغ الماء
وتغفو وهذا من عيوب الدواب .

- آب دَسْت - زاهد . عفيف . جبّة .
 ماهر .
 آبَدَسْتان - ابريق الماء .
 آبَدَسْتخانه - مستراح . كنيف .
 آبَدَسْتی - مهارة . شطارة .
 آبَدَنَدان - أبله . المنافس الضعيف في
 القمار . ذو أسنان لماعة . نوع من
 الاجاص . نوع من الرمان بدون
 نوى . نوع من الحلوى .
 آبَنلوغ - رائب اللبن . روب الكلس .
 آب دَهان - لعاب . بصاق .
 آب ديدِه - دمع .
 آب ديدِه - رطب . المرطب بالماء .
 آبَراهه - مجرى الماء . مسيل . نهر .
 آب رَز - نبيذ . خمر .
 آب رَزان - خمرة العنب .
 آبَرَقَت - ترسبات النهر . ما يحمله
 النهر أيام الفيضانات . الحجر
 الاملس الملور بفعل جريان النهر
 المستمر .
 آب رَقَن - سيل الماء . قصر القماش أو
 الثوب بعد غسله بالماء . خروج المني
 من ذكر الرجل . فقدان الشرف .
 آبِرُو - حياء . شرف . اعتبار .
 عرض .
 آبِرُو - عرق الدم . اعتبار . شرف .
 ناموس . عيرض . قدر .
 آب رَو - معبر الماء . مجرى . مسيل .
- آب رَوَان - ماء جار .
 آبِرُوخَواه - (ا . فا) المحافظ على
 شرفه . شريف .
 آبِرُو دار - (ا . فا) صاحب شرف
 وعزة .
 آبِرُو مَنَد - (ا . فا) عفيف . شريف .
 محترم . حبي . مخجل .
 آب رِيخَتِيگي - افضاح . فضح .
 آب رِيخَتَن - صب الماء . سكب الماء .
 تبول . (كنا) التدنس . التعدي على
 أعراض الناس .
 آبِرِيز - مغسلة . مبرز . متوضأ . مبولة .
 حفرة لرمي فضلات الماء . دلو .
 بالوعة . ابريق .
 آبِرِيزان ، آبِرِيزگان - عيد قديم
 للإيرانيين كانوا يحتفلون به في
 الثالث عشر من شهر تير وهو عيد
 رش الماء . نوع من الطعام .
 آب زَدَن - صب الماء . نضج . (كنا)
 تهدئة غضب الغاضب ، تسكين .
 آبَزَر - ماء الذهب . نبيذ ذهبي اللون .
 آبَزَن - حوض الحمام . بانو . تابوت
 حجري كان يستعمل لدفن الموتى .
 مهدّي . مسكن .
 آب زَنَدگي - ماء الحياة . ماء البقاء .
 آبَزِه - انفراج . انفراج طفيف يكف
 منه الماء . كل شق في الآتية يرشح منه
 الماء . الماء الذي يسيل من طرف التبع
 أو النهر أو مجمع مياه الامطار .

آبِ زِيرُ كَاه - (عا. كنا) من يلعب في
 الخفاء لا يذء الآخرين . ماکر .
 محتال . رونق مخفي . حسن مغطى .
 آبَسَال ، آبَسَالَان - فصل الربيع . أثناء
 فصل الربيع . أول الربيع .
 آبِست - الرحم . الحبل . مخففة من
 (آبستن) .
 آبِست - أرض جاهزة للزراعة .
 القشرة الداخلية للنانج وأمثاله .
 لح الجلد .
 آبِستن - حبل . مخفي .
 آبِستن كردن - القاح . تلقیح .
 آبِستى - اسم مصدر من (آبستن) .
 حمل . حبل .
 آبِسته - الحمل للمرأة أو لأنثى الحيوان
 أو النبات . رحم .
 آبِسته - أرض مروية ومبنورة . أرض
 معدة للزرع .
 آبَسَوَار ، آبَسَوَارَان - حباب الماء .
 فقاعات .
 آبِ سیاہ ، آبِ سیہ - أحد أمراض
 العين باعثاً على العمى ويسمى (الماء
 السوداء) : نبيذ أسود . ماء كثير .
 دوار . عدم . طوفان . سعيخرج
 بشدة من البراكين . مداد .
 آبشار - شلال . انحدار الماء من عل .
 إحدى حركات اللعب بالكرة الطائرة
 وكرة السلة .

آبِشت - متخف . جاسوس .
 آبِشتِگاه - مخبأ . مختل . مستراح .
 آبِشتن - اختفاء . استتار الشيء .
 آبِشخور - المكان الممكن الشرب منه
 من النهر أو النبع . رزق . نصيب .
 قسمة . منهل . مشرب . ابريق
 الشرب . حوض . شريعة . منزل .
 مقام . موطن . مصير .
 آبِ شُدَن - احمرار الحديد . ذوبان .
 ذوب الجمادات . (كنا) شدة
 الحجل .
 آبِشننگ - وعاء كبير للاستحمام .
 بانيو .
 آبِ شِنِگَرَفِي - (كنا) الشراب
 الأحمر . الدموع الحمراء . الدموع
 الساخنة .
 آبِشيب - منحدر المياه . وتقال للمياه
 المنحدرة .
 آبِغوره - عصير الحصرم . (كنا)
 الدموع الكاذبة .
 آبَقَت - ثوب ثمين . ثوب سميك .
 آبِ قَشُرْدَه - ماء متجمد . بلور .
 سيف . خنجر .
 آبَك - زئبق .
 آبِكار - سقاء . خمار . بائع الخمر .
 ساق .
 آبِ كار - نقطة . مني . رونق . اعتبار .
 شرف . حياء .

آبکاری - النسبة إلى (آبکار) ضربية
على تقطير الحمرة . معمل التقطير .
سقاية المعادن بالماء .

آبکاميه - خبز يصنع من الحليب والبن
ومواد أخرى ويعطي طعاماً حامضاً .
حساء حامض . هاضوم .

آب کُردن - تنويب . حل . احمرار
الحديد . تنويب الدهن . سكب الماء
في الوعاء وغيره . (کنا) التلاعب
ببيع البضاعة والحيلة بتجميلها .
آبکش - صاحب الماء من البشر . سقاء .
مصفاة . سلة .

آب کشیدن - سحب الماء بالدلو . نقل
الماء من مكان إلى مكان . غسل
الثوب بالماء حتى لا يبقى منه أثر
الصابون . تطهير شرعي . نفوذ الماء
في الجرح . تقيع الجرح بسبب تسرب
الماء الوسخ اليه .

آبکند - أرض خربة من فعل سيل .
حفرة . بركة . مخزن الماء . غدير .
اسم مدينة .

آبکوهه - موج الماء .

آبکی - مائع . رطب . ندي . رقيق .
فاكهة ناضجة أو كثيرة الماء . كل
شيء شبيه بالماء .

آبگاہ - حوض ماء . مسبح . مورد .
مئانة . خاصرة . جنب .

آبگذار - معبر الماء . مجرى .

آبگیرد - دوار البحر .

آبگُردان - ملعقة كبيرة ذات يد لغرف
الطعام من القدر .

آب گِرفتن - عصر . عصر الفواكه .
آبگرم - ماء معدني . ماء حار . ماء
معدني لمعالجة الامراض الجلدية وهو
الماء الذي ينبع من الأرض . دمع .
خمرة .

آب گرم کُن - ابريق كهربائي لغلي
الماء .

آبگَز - فساد الفاكهة بوجودها في
الماء . تخمض الفاكهة وفسادها .
تجفف الفاكهة .

آب گُل - ماء الورد .

آبگند - مستنقع . أرض موحلة .
مكان تجمعت فيه الماء وتعفنت .

آبگون ، آبگونه - شبيه بالماء . بلون
الماء . صاف كالماء . مائي . أزرق .

حوض . غدير . نيلوفر . نشاء .

آبگیر - حوض . بركة . مسبح . بحر .
مجمع الماء . حجم الحوض . دلاك

الحمام .

آبگينه - زجاج . زجاجة . مرآة . وعاء
بلوري . قدح الحمرة . موسى .
سماء . ماس . شراب .

آب لَمَبُو - فاكهة ناضجة كثيرة الماء .

آبلوج ، آبلوچ - سكر . قطع سكر
أبيض . سكر أبيض .

آبِي - النسبة إلى الماء . الحيوان أو النبات الذي يعيش في الماء . وتأتي بمعنى أزرق فاتح كلون السماء أو البحر . سفرجل . سقاء . خال . نوع من العنب .

آبِيَار - ساق . الموكل على توزيع المياه إلى المزارع والبساتين والمنازل . قنواتي . أمير الماء .

آبِيَارِي - سقاية . ري . توزيع الماء . آتَابَاي - (تر) شخص كبير وغني . اسم إحدى الطوائف التركمانية .

آتَاش - (تر) نفس الاسم . موافق الاسم . آتَبِين - اسم أبي فريدون . وبمعنى النفس الكاملة . شخص حسن العمل والكلام . حسن السيرة .

آتُرْبَان - حارس النار في المذهب الزردشتي .

آتُرِيَاد - فوج من الجنود .

آتَش - نار . نارة . شعلة . حدة .

ايداء . حرارة ونور من شيء

محروق . (كنا) قهر . غم ،

بلاء ، شيطان ، شجاع ، عاشق ،

لوعة العشق ، جهنم .

آتَش افروختن - إيقاد النار . إثارة الغضاء .

آتَش افروز - (ا . فا) المتلاعب

بالنار أيام الاعياد . ما يوقد به النار .

مسعر . (كنا) مثير الفتنة . كل مادة

قابلة للاشتعال .

آبِلَه - جلدي . تحرق . حباب يظهر في القدم من أثر المشي . حبة السخونة على الشفة . حلمة الثدي .

آبِلَه رُو - ذو علامات الجلدي في الوجه .

آبِلَه فَرَنگِي - علامات تبقى من أثر مرض السيفلس . نار افرنجية .

آبِلَه كُوب - (ا . فا) الملقح ضد الجلدي .

آبِلَه كُوبِي - التلقيح ضد الجلدي .

آبِلَه كُويِدَن - التلقيح ضد الجلدي .

آب مَرَوَارِد - ماء أبيض يصيب العين فيعميها .

آب نِما - حوض أو ساقية ماء في البيت أو في البستان . وتأتي بمعنى سراب .

موضع النبع أو المجاري الظاهرة على وجه الأرض .

آبُو - النيلوفر المائي . خال .

آبُورُز - سباح . غواص . ملاح .

آب وگُل - (عا) ملك . أرض . بناء . بيت .

آبُونَد - وعاء ماء . ابريق . كوز .

آب وهوا - (ف . ع) مجموعة الآثار الجوية . مناخ .

آبَه - المائع اللزج الذي يخرج مع الحنين من بطن أمه .

آتشواره - قطعه من نار . شعله . دوده
ضوء الليل . (كنا) الداهية ،
المخادع ، المؤذي ، الطفل الشرير .

آتش پَرَسْت - عابد النار . أطلقت
على الزردشتين لتقدیسهم للنار .

آتش پَرَسْتی - عبادة النار . وعند عبدة
النار أن (آتش) رب النوع .
الدين الزردشتي .

آتش چَرَخَان - منقل صغير توضع
فيه فحمات مشتعلة تدار باليد حتى
تشتعل .

آتشخانه - تنور . فرن . بيت النار .
معبد النار . مكان اشعال النار . بيت
النار في الأسلحة النارية .

آتشخوار ، آتشخواره - آكل النار .
الطير آكل النار . نعم . (كنا)
الظالم الغشيم .

آتشدان - مجمر . منقل . موقد النار
في معبد الزردشتين .

آتشدل - (كنا) حبة . احتراق القلب .
آتش رنگ - اللون الاحمر . ناري .
أحمر غامق .

آتشزا - (ا.فا) مولد النار . ما يظهر
منه النار .

آتشزبان - لسان النار . (كنا) البليغ ،
الخطيب المصقع . مؤثر .

آتشزدن - إشعال . إحراق . إتلاف .

آتش افروزی - اشعال النار . ايقاد
النار . (كنا) الهاب الفتنة بين
الاصدقاء .

آتش انداز - وقاد النار في الحمام أو
في فرن الآجر . رامي النفط المشتعل
في الحروب القديمة .

آتش انگیز - (ا.فا) مشعل النار .
(مجا) الشخص الذي كلامه يزعج
الآخرين ويثير غضبهم .

آتشبار - (ا.فا) نائر الشرر . مسدس .
زند . مدفع . قسم من كتية المدفعية .

آتش باز - (ا.فا) اللاعب بالنار .

آتش بازی - اللعب بالنار . اشعال
الاسهم النارية الملونة . أحد أعياد
الفرس قبل الإسلام حيث كانوا
يطلقون البارود بأشكال متنوعة ،
ويسمى هذا اليوم (چهارشنبه
سوری) . ولا زال هذا العيد قائماً
حتى اليوم .

آتش بان - حارس معبد النار . شيطان .
ملاك جهنم .

آتش بس - الأمر بوقف اطلاق النار .
آتشها - (كنا) سريع . عجول . الذي
لا يهدأ .

آتش پازسی - حبة تظهر على الشفة من
أثر الحمى وتسمى (تقبيلة السخونة) .
مرض حبوبی .

آتش گِردان - موقد صغير يدار باليد
لايقاد النار .

آتش گيرفتن - التهاب واشتعال النار .
احتراق . (كنا) غضب ، سخط ،
احتداد .

آتشگون - شبيه بالنار . بلون النار .
أرجواني .

آتشگیر - موقد النار كالخبار .

آتشگیره - ما يوقد به النار من قبيل
القطن والشوك . حطبات صغيرة
يابسة وغيره . زند .

آتشناك - ما فيه قوة النار . مثل النار
وقوداً . محرق .

آتش نثار - (ف.ع) (كنا) الباكي .
الحزين .

آتش نشان - (ا.فا) مطفيء النار .
الاطفائي . المواد الكيميائية المطفئة للنار .

آتش نشاندن - إخماد النار . اطفاء
الحريق . (كنا) تهديئة الغضب
والثورة .

آتش نشانی - ادارة الاطفاء .

آتش نمرود - النار التي أمر نمرود
بايقادها لاحتراق ابراهيم الخليل .

آتشین ، آتشی - النسبة إلى النار .
شبيه بالنار . نوع من الازهار .

آتشیان - (كنا) شياطين . زبانية جهنم .
غضوب . هائج . عجول .

آتشیره - دودة تلدع ليلاً وتسمى
في العربية حباب .

آتش زنه - حجر قداح . الشيء الذي
توقد به النار . الحجر والحديد اللذان
كانا قديماً يستعملان لايقاد النار .
زند .

آتش سوز - حريق .

آتش سوزان - حريق .

آتش سوزاندن - (عا) لعب الطفل
الزائد .

آتش سوزی - احتراق . حريق . (مجا)
إثارة الفتنة .

آتش فام - بلون النار . أحمر اللون .

آتش فروز - انظر : آتش افروز .

آتش فشان - بركان . راوي النار .

آتش فشانی - ثورة البركان . الرمي
بالنار .

آتشك - قليل من النار . اللودة التي
تلدع ليلاً . طير الليل . كهرباء .
مرض جلدي . جلدي افرنجي .
مرض الشرى .

آتش کار - (ا.فا) واقد النار . حداد .
النافخ في الكبر . العامل الذي يذيب
المعادن في المعمل .

آتشكده - معبد الزردشتيين . بيت
النار المقدسة .

آتش کردن - اشعال . احراق . ايقاد .
اشعال النار في الاسلحة .

آتشگاه - معبد النار . موقد حجري
في المعبد .

آچار - حموضة . حمض الطعام الذي فيه ماء الليمون أو الخل . كل ما يضاف إلى الطعام من أنواع الحمض ليصبح الطعام ذا مزة . خلط . مزج .
آچار - (تر) مفتاح كل قفل . مفك براغي .

آچاك - تراب .
آچمز - (تر) الذي لا يفتح . وفي اصطلاح لعبة الشطرنج إذا وقف الحجر بين العدو والمملك فلا يمكن اخراجه من مكانه حتى لا يتواجه المملك مع العدو ، والفارس الموقف اسمه (آچمز) .

آخال - أوساخ . فضلات . براية القلم . حشو . جفاء .

آختن - استلال السيف من غمده . سحب . رفع . عزف .

آخته - (ا.م) مسحوب . مخرج . مسلول . متصل . مغروف .

آخريين - (ع.ف) (ا.فا) عاقيل . مدير . ناظر للعواقب .

آخُرُ چَرَب - النعمة الوافرة . رفاه . وحي . الطلب الاخير في القمار . الأخير .

آخردست - (ع.ف) عتبة البيت .

آخُرُك - عظم الرقوة . (مصغة) آخر .

آخِرِ كار - عاقبة الأمر . آخر الأمر .
آخريان - متاع . بضاعة . قماش . أثاث البيت . مال التجارة .

آتشى شُدن - (عا) الغضب . الثورة .
آتشين آب - نبيذ أحمر . دموع ساخنة .

آتشين آهنگ - (كنا) سريع العمل .
آتشين بيان - (كنا) (ف.ع) الخطيب المصقع .

آتشين پَنجه - (كنا) الصانع الماهر .
آتون - معلمة للبنات للدراسة أو الفنون اليدوية . مشيمة . رحم .

آجُسل - التجشؤ .

آجیدن - خياطة . رفو . غرز الابرة .

آجیده - (ا.م) مغروز . مرفو . نوع من الخياطة البعيدة الغرزات .

آجیل - فواكه ميبسة مركبة من الفستق ، اللوز ، الحمص ، البندق ، بزر القرع .

آجیل فروش - (ا.فا) بائع البزور والقلوبات .

آجیل مُشكل كشا - (عا) النذر لدى الإيرانيين وذلك بأن يشتري الذي نذر بزورات ونقلًا ويوزعها على المسلمين على روح الأئمة لتسهيل مهمته .

آجین - الامر من آجیدن . وتأتي بمعنى (ا.فا) إذا كانت وصلة في آخر الكلمة مثل : تیر آجین . وتأتي بمعنى (ا.م) مثل : شمع آجین .

آذَرَمَ - بردعة الجواد أو البغل . سلاح .
راية من قماش سميك .

آذَرَنَگَ - حزن . محنة . تعب . آفة . مصيبة .

آذَمَ - (ع) وتأتي بمعنى إنسان . أناس .
خدم . وجمعها آدميان .

آذَمَخَوَارَ - (ع . ف) آكل لحوم
البشر . متوحش .

آذَمَكَ - إنسان صغير . هيكل صغير
شبيه بالإنسان .

آذَمَكُشَ - (ا . ف) قاتل الإنسان .

آذَمِيخَوَارَ - آكل لحوم البشر حيواناً
أو إنساناً .

آذَمِزَادَ - أولاد الناس . إنسان . بشر .
آذَهَ - المجدار .

آذِيشَ - نار .

آذِیْنْدَهَ - قوس قزح .

آذِیْنَهَ - يوم الجمعة .

آذَر - نار . الشهر التاسع من السنة
الهجرية الشمسية . اسم اليوم التاسع
من كل شهر شمسي قديماً ، كانوا
يحتفلون به حينما يتصادف هذا اليوم
مع الشهر آذَر .

آذَر آبادِ گانَ - معبد النار . بيت النار .
اسم معبد كان في تبريز . محافظ

وخازن النار . اسم اخرييجان قديماً .

آذَرُ افروزَ - موقد النار . منقل . (كناية)

مثير الفتنة . مضحك في أيام النوروز

ويسميه الإيرانيون (حاجي فيروز) .

آذَرُ افزا - (ا . ف) انظر : آذَر افروز .

آخُسْمَه - نبيذ مصنوع من الذرة أو
الشعير أو الأرز . مستحلب الرز
والذرة .

آخُشِيجَ - عنصر . كل عنصر من
العناصر الطبيعية الاربعة . مخالف .

ضد . هبول وهي الحالة التي تقابل
الصورة عند الفلاسفة .

آخُورَ - حظيرة للحيوانات تبنى في
طرف الجدار . (معر . عا) .

آخُورُچِی - المشرف على إطعام الحيوانات
في الحظيرة .

آخُورُ سالارَ - رئيس الاصطبل . امير
الاخور .

آخُورُكَ - عظم الرقوة . مصغر آخور .

آخُونْدَ - معلم . أستاذ . ملا . طالب .
عالم روحاني .

آخُونْدَكَ - حشرة تشبه الجرادة خضراء
اللون .

آدابِ دانَ - (ع . ف) العارف بالرسوم
والتشریفات .

آدَاشَ - (تر) نفس الاسم لائنسين .
شخصان لهما اسم واحد .

آدَاكَ - جزيرة .

آدَاخَ - حسن . جميل . سعيد . مبارك .
نخبة . تل . تلة .

آدَر - الفصد . فتح الجرح بواسطة .

آدَر - نار .

آدَرُخَشَ - برق . رعد . صاعقة .

آذرمَاه - الشهر التاسع في السنة الإيرانية
ويعادل ت ۲ وكا ۱ .

آذَرى - النسبة إلى النار . ناري . مثل
النار . النسبة إلى آذربايجان . اسم
لهجة إيرانية كانت رائجة في
آذربايجان .

آذريُون - بلون النار . الورد الجوري .
نوع من الشقائق .

آذِين - حلية . زينة . دستور . قاعدة .
آذِين بَنَدِي - أضواء متألثة . تزيين
المدينة بالأضواء احتفالاً .

آر - لاحقة تتصل بآخر المصدر المرحم
فتدل على معانٍ هي : (ا.فا) مثل :
خريدار . و (ا.م) مثل : گرفتار .
واسم مصدر مثل : ديدار .

آراليدَن - تزيين . تحلية . ترتيب .
آراستِگي - زينة . نظام .

آراستَن - تزيين . تحلية . ترتيب . تهينة .
إعداد . قصد . تجهيز . نقش .
تعمير . خلق السرور .

آراسته - (ا.م) مزين . مرتب . مهياً .
آراسته سُخَن - حسن البيان . جميل
الكلام .

آرام - هدوء . ثبات . تمهل . استراحة .
سكوت . سكون . أمن . أمان .
مرقد . قبر . (حجا) صيد . الامر من
آراميدان ، بيارام : استرح . اهدأ .
آرام بخش - (ا.فا) مسكن . مهدي .

آذربَر زین - اسم معبد نار في مدينة
بلخ أو نيسابور قديماً . إحدى النيران
الإيرانية القديمة .

آذربَهَرَام - اسم أحد المعابد الهارسية .
آذر پَرست - عابد النار . وتطلق على
الزردشتيين لأنهم يحترمون النار .

آذر پيرا - السادن في معابد النار .
آذرخُرداد - اسم أحد معابد النار
السبعة الكبيرة لدى الزردشتيين .
ويقال انه اسم موبد .

آذرخُش - صاعقة . برق .
آذِرَز وَدُشت - اسم أحد معابد النار
السبعة لدى الهارسيين .

آذِر سَنج - ميزان حرارة .
آذِر قَزَا - انظر : آتش افروز .
آذِر كَدَه - معبد النار . معبد
الزردشتيين .

آذِر كيش - عابد النار . وتطلق على
الزردشتيين لاحترامهم النار .

آذِر گُشَسَب - نار . اندلاع النار .
برق . اسم معبد نار كان في
آذربيجان .

آذِر گُشَسَب - اسم إحدى النيران
المقدسة .

آذِر گُون - بلون النار . مثل النار . لون
أحمر . ناري اللون . زهرة شقائق
النعمان .

آذِر گَنگ - لون النار . نار . ضياء .
لمعان . حزن . تعب . محنة . غم .

آرام بخشیدن - تسکین . تهدئة . رفع الاضطراب .

آرام جو - (ا.فا) طالب الصلح . مصلح
آرام دادن - تسکین . تسلیة . ایجاد الهدوء . تطمين . اسكان .

آرامش - راحة . هدوء . طمأنينة .
أمنية . سکون .

آرامشگاه - مراح . مکان الاستراحة .
آرامیدن - استراحة . سکون . استقرار .
نوم . هدوء بعد الغليان . صبر .
اصطبار . اطمئنان . اتخاذ مكان .
تهدئة الفتنة .

آرای - الامر من آراستن ، ياراً :
زين . رتب . وتفيد معنى (ا.فا) إذا
وقعت في آخر الكلمة مثل : بزم آرا .
آرایش - زينة . تزويق . تجهيز . قاعدة .
تصنع .

آرایشگاه - صالة حلاقة . مکان الزينة .
آرایشگر - حلاق . مزین .

آراينده - مزین . حلاق . مهيب . مرتب .
آرج - مرفق .

آرد - طحين . مسحوق أي شيء .
آردال - (تر) فراش . مأمور لإجراء .

آردبیز - غربال ناعم . منخل .
آرد دُوله - طعام إيراني يطبخ بالطحين

والسمن والماء وهو يشبه (الحريرة)
في سورية ولكن بدون سكر وهو
خاص بالفقراء وأهل القرى .

آردَن - ملعقة كبيرة يسكب بها الطعام .
كفكير .

آردينه - النسبة إلى الطحين . طحيني .
كل ما يصنع بالطحين . حساء
بالطحين .

آرزم - حرب .
آرزو - أمل . أمنية . انتظار . توقع .

رجاء . شهوة . هوى . معشوق .
شره . خطبة .

آرزوآه - ما يتأمل منه . الوحم عند
النساء . ما يطبخ ويرسل للحامل من
قبل ذويها .

آرزومند - (ا.فا) أمل . راغب .
متوقع . مشتاق . حريص .

آرزومندی - شوق . أمل . جرأة .
غرض .

آرستن - تزيين . تحلية . ترتيب .
آرستن - مقدرة . جرأة . شجاعة .

آرش - مقياس طوله ذراع .
آرش - معنى (مقابل اللفظ) .

آرغنده - غضوب . عصبي . مضطرب
جهم . مشتاق . شره . حريص .

آرمان - هدف . رغبة . أمنية . حسرة .
غم .

آرمنده ، آرميده - (ا.فا) مستريح .
ناثم . مطمئن .

آرمیدن - انظر : آرامیدن .
آرن - مرفق .

- آرنج - مرفق . نوع من المصارعة .
 آرننگ - مرفق . لون . حيلة . تعب .
 حزن . طرز . أسلوب .
 آرواره - عظم الفك .
 آروبند - تجبير العظم .
 آروغ - تجشؤ .
 آرونند - شوكة . عظمة . شأن .
 آروين - تجربة . امتحان .
 آريا ، آريايي - فرع من فروع العنصر
 الابيض . الهندي الأوروبي .
 آريغ - نفرة . حقد . عداوة . كراهة .
 آز - حرص . طمع . رغبة جامحة .
 أمنية . استزادة . غم . حسرة .
 حاجة .
 آزاد - حر . طليق . سالم . مختار .
 أصيل . نوع من السمك الكبير .
 نوع من النبات . لوز بري .
 آزادگي - حرية . رجولة . أصالة .
 نجابة .
 آزاد وار - (وار وصلة في آخر الكلمة
 تؤدي معنى التشبيه) . من له خصلة
 حرية الرجال . لحن قديم .
 آزاده - حر . طليق . كريم . أصيل .
 نجيب . محرّر . مرفه . إيراني .
 جواد الملك .
- آزار - عذاب . تعب . مشقة . مرض .
 ألم . لسعة . بغض . غم . ضرب .
 صدمة . الامر من آزردين ، بيازار :
 عذب ، أتعب . وصلة تأتي في آخر
 الكلمة وتؤدي معنى (ا.فا) مثل :
 دل آزار : معذب القلب .
 آزار دادن - إتعاب . إيداء .
 آزارنده - (ا.فا) معذب . مؤذ .
 متعب .
 آزجو - (ا.فا) حريص . طمّاع .
 متأمل .
 آزخ - ثللول .
 آزدن - غرز الابرة أو غيره . رفو .
 تلوين .
 آزر - مخففة من آزار . اسم والد سيدنا
 إبراهيم .
 آزد - لون .
 آزدگي - تعب . غضب . صدمة .
 آزدن - تعذيب . إتعاب . إزعاج .
 زعل . حزن . تأثر . اغضاب .
 جرح .
 آزرده - (ا.م) مؤذّي . معذب . متعب .
 مجروح . غضبان .
 آزرم - حياء . شرف . عزة . عظمة .
 حرمة . لين . شفقة . خجّل .
 انصاف . لطف . محبة . ذكر .
 فكر . طاقة . سلامة . ضرر . واضح .
 نكبة .

- آزرمون - تجربة . اختبار . نتيجة التجربة .
- آزرمونه - أبواب الاختبار .
- آزرنك - تجعد الوجه من الغضب أو من الشيخوخة .
- آزور - طماع . شره . حريص .
- آزوغ - تقليم الاغصان الاضافية .
- آزوغه - بعض الطعام . زاد المسافر . مؤونة المنزل .
- آزیدن - غرزة الابرة . علم . تئيرين . ألم . حرص . ظلم .
- آزير - مالة من (آزار) .
- آزيغ - عداوة . نفرة .
- آزْدَن - انظر : آزیدن .
- آزْدَها ، آزْدَهاك - ثعبان . تنين . ثعبان الضحاك .
- آزْدَنَد - ملاط . الطين الذي يوضع بين لبنتين .
- آزْدَنَدَن - وضع الملاط بين اللبنتين .
- آزْدَنَدَن - انظر : آزْدَنَدَن .
- آزْنَك - عقدة . تقطب الجبين من الغضب أو من الشيخوخة . انحناء . تموج .
- آزْنَك ناك - ذو ثنايا . موج .
- آزْيانَه - موزاييك . آجر . بلاط الارض .
- آزِيخ - رمص العين .
- آزیدن - انظر : آزیدن .
- آزرمجو - خجول . حيي . مؤدب . فاضل . تقى . منصف .
- آزرمگين - خجول . ذو حياء . مؤدب . فاضل . تقى .
- آزرمیدن - احترام . شفقة . استحياء . تكريم . تعظيم .
- آزُغ - تقليم الاغصان . غصن نخلة .
- آزْفَنْدَاك - قوس قزح .
- آزْگار - كامل . تمام .
- آزْما ، آزماي - الامر من آزمودن . بمعنى اختبر ، امتحن . وإذا اتصلت بآخر الكلمة أدت معنى (ا.فا) :
- بخت آزما .
- آزْمايْدَن - تجربة . امتحان . وزن . تحمل .
- آزْمايْش - تجربة . امتحان . اختبار . رياضة . تمرين .
- آزْمايْشگاه - مختبر .
- آزْمايْشگر - (ا.فا) مختبر . مجرب .
- آزْمايْنْدَه - (ا.فا) فاحص . مختبر . مجرب .
- آزْمَنَد - حريص . طماع .
- آزْمُودَن - اختبار . امتحان . تجريب . تحمل . وزن . استعمال . ترويض .
- آزْمُودَه - (ا.م) مجرب . مختبر . ممتحن . موزون . ممرن . مروّض .

آزى دَهاك — اسم ابليس عند
الزردشتيين . تنين . اسم ملك جبار
ظالم حكم إيران قديماً يقال ان اهرمين
قبله من كتفيه فنبت عليهما ثعبانان
لا يهدان إلا إذا أطعهما دماغى
إنسان . وهي مركبة من (آى —
حية) و (ده — عشرة) و (آك —
فرس) . معربها (الضحاك) .
آزير — ذكي . محتاط . ورع . عاقل .
مسبح . خزان ماء . حذر . صراخ .
إعلام خطر . غلبة . مقدرة . قادر .
قوي .
آزيرنده — (ا.فا) مطلع . مُخبر .
آزيريدن — اعلان . اعلام خطر . إخبار .
تهيئة . صراخ .
آزيريده — (ا.م) مخبر . معلم .
آزينه — ستانة رحى الطاحونة الفولاذية .
آس — حجر الطاحون . شجرة الآس .
آسا — ثاوب . زينة . وقار . ثبات .
هيبة . صلابة . طرز . لاحقة
تأتي في آخر الكلمة وتؤدي
معنى شبيه ، نظير : برق آسا .
الأمر من آسودن ، بياساى : أي
استرح . اهدأ . جمال . أسلوب .
وبمعنى (ا.فا) إذا اتصلت بكلمة
قبلها مثل : تن آسا .
آسائیدن — استراحة . راحة . سكون .
توقف . تعطيل . نوم . حظ .

آسان — يسير . سهل . بدون مشقة .
مرقة .
آسان کردن — تسهيل .
آسانی — سهولة . يسر . رفاهية . استراحة .
نوم . نعيم .
آسان ياب — سهل الوصول .
آسايش — هدوء . راحة . استراحة .
فرصة .
آسايش جو — (ا.فا) الباحث عن الراحة .
المحب للاكسل .
آسايش دادن — إراحة . إيجاد الراحة .
آسايش کردن — إراحة . استراحة .
آسايشگاه — مكان الاستراحة . مراح
الناس . مصح المرضي .
آساينده — (ا.فا) مستريح .
آس باد — الطاحونة الهوائية .
آسبان — مخففة من آسيابان : طحان .
آستان — بوابة . عتبة الباب . بلاط
الملك . جناب . حضرة . استانبول .
آستانه — عتبة . بوابة . مقدمة . وسيلة .
بلاط الملك . استانبول .
آستور — بطانة المعطف . بطانة الدهان .
آستين — (مخف : آستين) : كم
الثوب .
آستيم — تورم الجرح . بطانة المعطف .
فوهة الأواني . كم الثوب .
آستين — كم الثوب . طريقة ومسلك .
طريق .

آسمانگَر - (ا.فا) خالق السماء . الله تعالى .

آسمانگون - بلون السماء . أزرق سماوي . لازوردي .

آسمانه - سقف . سقفة . سماء .

آسماني - سماوي . فلكي . نجمي . الهی . نوع من اللعب بالنار .

آسمند - كذاب . مفتر . مخادع . حيران . هائم .

آسموغ - تمام . مفضل . فتان . اسم شيطان الضلال والنميمة لدى الزردشتين . شرير .

آسني - ضرة .

آسودگي - راحة . استقرار . استراحة . فراغ بال .

آسودن - استراحة . هدوء . توقف . نوم . حظ .

آسوده - (ا.م) مرتاح . ساكن . مسرور . مدفون . فارغ . مفصول . بلا تعب . محظوظ .

آسوده خاطر - (ف.ع) مرتاح البال . آسوده كارى - بلا عمل . عطلة .

آسه - محور . رحي . الأرض المعدة للزراع . اصفرار النبات أو الإنسان . زراعة . أنواع من النباتات تظهر في المناطق الحارة .

آسيا - طاحونة هوائية ، مائية ، كهربائية . خرس .

آستين افشانندن - (كنا) ترك . إنكار . إشارة . إجازة . عفو . بذل . تحسين .

رقص . الطرق بكعب الخداء . آستين برچیدن - (كنا) استعداد وتهيؤ للعمل . تصميم .

آستين پوش - (ا.فا) وضع . خاضع . مطيع . منقاد .

آستينه - بيض الطيور . خصية . آسخانه - مطحنة .

آسغده - كل شيء حرق نصف حرق ، وهي مركبة من (آ) بمعنى أداة

نقي ، و (سوخته) بمعنى محروق . آسغده - مهيا . حاضر .

آسگون - مثل الرحي . (ججا) فلك . آسمان - سماء . فضاء . فلك . كل

طبقة من طبقات الأرض أو السماء السبع . سقف . فوق . رحي .

آسمان برين - السماء العليا . فلك . آسمان جل - (عا) شريد . الذي لا مأوى

له ولا مال . آسمانخانه - سقف . سقفة .

آسمان خراش - ناطحة السحاب . آسمان دره - نهر المجرة .

آسمان روز - اليوم السابع والعشرون من كل شهر شمسي .

آسمان ساي - المرتفع الواصل إلى السماء . عال جداً . ناطحة السحاب .

آسمان غرش - رعد .

آسیاب - طاحون مائي .

آسیابان - عامل المطحنة . طحّان .

آسیا خانه - مطحنة .

آسیا زنه - اسم الآلة الفولاذية التي يسن بها حجر الطاحون .

آسیا سنگ - حجر الطاحون . رحى .

آسیا كده - مطحنة .

آسیا كردن - الطحن .

آسیانه - حجر المسن . مسن تحده عليه السكاكين والسيوف .

آسیایی - رحوي .

آسیب - جرح . شقاء . ألم . صدمة .

خسارة . ضرر . ضربة . عيب

ونقص بسبب الضرب أو الجرح .

تعب . مشقة . آفة . بلاء . تماس .

رفس . إيذاء .

آسیب زدن - ضرب . إيذاء . صدم .

آسیب وشیب - اضطراب . تشویش .

آسیمه - مضطرب . مشوش . حيران .

مختار . مدهوش . متخوف .

آسیمه سر - مضطرب . متحیر . مترلزل .

آسینه - بيض الطيور . خصية .

آسیون - حيران . مختار . مشوش .

آش - حساء . شوربة . دباغة الجلود .

تركيب مائع لدیغ الجلود . لعاب

تدهن به الأواني الفخارية .

آشام - مشروب . زاد قليل . غذاء .

جذب . انجذاب . الأمر من

آشامیدن ، بیاشام : اشرب ، إذا

اتصلت بكلمة قبلها دلت على معنى

(ا.فا) مثل : خون آشام .

آشامنده - (ا.فا) شارب .

آشامیدن - شرب .

آشامیدنی - لائق بالشرب . ما يمكن

شربه . ما يلزم شربه .

آشامیده - (ا.م) مشروب .

آشهنز - طباخ .

آشهنز باشی - رئیس الطباخين .

آشهنز خانه - مطبخ .

آشتی - صلح بعد الحرب . سلم .

مصالحة . التوفيق بين مبدأین

متخالفين .

آشتی پذیر - (ا.فا) قابل الصلح .

لائق بالتوافق .

آشتی جستن - طلب الصلح . استرضاء .

آشتی دادن - اصلاح . مصالحة .

آشتی كردن - مصالحة . اصلاح .

آشتی كنان - عمل المصالحة . جلسة

لعقد الصلح .

آشخانه - مطبخ .

آش خوری - وعاء يؤكل به الحساء .

ملقعة كبيرة يصب بها الحساء .

آشردن - خلط . عجن . دق . مزج .

ایقاظ .

- آشرمه - سرج . بردعه .
 آشغال - اوساخ . نفاية .
 آشغال دان - وعاء الاوساخ .
 آشفتن - اضطراب . تشويش .
 غضب . إثارة . اختلال . تعب من .
 احتياج .
 آشفته - (ا.م) مشوش . غاضب .
 مضطرب . مهمل . مختل . متفرق .
 مهتاج . بلا رونق .
 آشفته بخت - سيء الحظ . شقي .
 آشفته حال - (ف.ع) متحير .
 مضطرب . قلق . مسكين . مجنوب .
 آشفته خوى - حاد المزاج .
 آشفته دماغ - (ف.ع) مضطرب
 الحواس . مغموم . مخبط . مجنون .
 آشفته راي - (ف.ع) متردد .
 آشفته رنگ - ما يمكن اصلاحه .
 آشفته روز - شقي . سيء الحظ .
 آشفته روزى - شقاء . سوء الحظ .
 آشفته سامان - فقير . مجنوب .
 آشكار - واضح . ظاهر . مرئي .
 بارز . جهرآ . علانية . بديهي .
 صورة .
 آشكارا - واضح . بديهي . مرئي .
 مكشوف . صريح . ظاهر .
 آشكار كردن - إفشاء . إعلان . إظهار .
 إبراز .
 آشكارا كردن - انظر : آشكار كردن
- آشكارى - ظهور . علانية . صراحة .
 بداهة . وضوح .
 آش كردن - ديق الجلود . دباغة .
 آشكوب - سطح . كل طبقة من بناء
 عال أو من السماء أو من الأرض .
 سقف . فلك . سقفة .
 آشكوخيدن - ترحلق . وقوع . مد
 القدم أمام المرء لإيقاعه . خطأ .
 آشكوخيده - (ا.م) مترحلق . واقع .
 آشكبر - (ا.فا) دباغ .
 آشمال - متحايل . مكر . متملق .
 ناعم الحديث .
 آشمالى - تملق . مكر . احتيال .
 آشموغ - اسم شيطان تابع لأهرمين
 مثير الفتنة ومختلق الكذب وموقع
 الحرب والعداوة . شرير .
 آشמידن - شرب . وهي تخففة من
 آشامیدن .
 آشنا - معروف . صديق . قريب .
 مأنوس . موافق . مطلع على أمر .
 سباح . سباحة . جمعها : آشنایان .
 آشناب - سباح . عارف بالماء .
 آشنا روى - محبوب الصحبة .
 آشنا كردن - تعريف بـ . تقريب
 الاسلحة من الشيء .
 آشناگر - (ا.فا) سباح . غواص .
 آشناور - (ا.فا) سباح . غواص .
 آشناورى - سباحة .

- آشناه -- سباحه . ممارسة السباحة .
 آشنایی -- معرفة . أنس . قرابة .
 صداقة . إعلان عن أمر . اطلاع .
 آشوب -- فتنه . فساد . موجب الفساد .
 هرج ومرج . انقلاب . ازدحام .
 الأمر من آشوبیدن ، بياشوب :
 افتن . أفسد . وتأتي بمعنى (ا.فا) إذا
 اتصلت بكلمة قبلها مثل : شهر
 آشوب : مثير الفتنه في المدينة .
 آشوب آنگیز -- (ا.فا) مثير الفتنه .
 آشوب طلب -- (ا.فا) (ف.ع) طالب
 الفتنه . مثير المرح والمرج .
 آشوبنگاه -- موطن الفتنه . محل الثورة .
 آشوبنگر -- (ا.فا) فتان . مثير الفتنه .
 محدث الغوغاء .
 آشوبناك -- كثير الفتنه .
 آشوبنده -- (ا.فا) فتان . مثير الفتنه .
 آشور -- إغصاب . تشويش . إثارة .
 اضطراب . بعثرة . اختلاط .
 توجیه .
 آشوردن -- تشويش . خلط . مزج .
 تخمير . إيقاظ .
 آشورده ، آشوریده -- (م.ا) مغضب .
 مشوش . مبعر . مخلوط . موجه .
 آشورنده -- (ا.فا) مغضب . مبعر .
 خالط . موجه .
 آشوغ -- غريب . تائه . غير معروف
 الاسم .
- آشوفتن -- إغصاب . اضطراب .
 تشويش . غضب . إثارة . احتياج .
 مزاج جنوني . اختلاط . احمرار .
 تألم . انقلاب .
 آشیان ، آشیانه -- عش . كوخ .
 مسكن . جحر الحيوانات . وكر
 الطيور . طبقة .
 آشیانه کردن -- تشويش . اتخاذ وكر .
 آشینه -- بيض الدجاج .
 آشیهه -- سهل .
 آغا -- (تر) سيدة . خانم . زوجة . حرم .
 كلمة استحسان للسادة . والفرس
 يلفظونها (آقا) عوضاً عن سيد .
 آغاج -- (تر) شجرة . عود .
 فرسخ .
 آغار -- رطوبة . نداوة . نحس . شوم .
 آغارده ، آغاریده -- (م.ا) مندى .
 مرطب . مغطس بالماء .
 آغارنده -- (ا.فا) مغطس . مرطب .
 آغاریدن -- تندي . ترطيب . مزج .
 آغاز -- ابتداء . شروع .
 آغاز کردن -- الشروع . البدء .
 آغاز کنند -- (ا.فا) بادي . شارع .
 آغازگر -- (ا.فا) بادي . شارع . معلن
 سبق الخيل .
 آغازنده -- (ا.فا) بادي . شارع .
 آغاز -- مريول . صدره الاسكافي .
 لسان الحذاء من الأعلى .

آغسته - (ا.م) مملوء . مجموع . مملوء
بالضغظ .

آغشتن - خلط . ترطيب . غمس .
مزج . تلطيح . تضميخ .

آغشته - (ا.م) مندى . مرطب . مسقي .
مرشوش . مخلوط .

آغشته ، آغشكه - نافذة كبيرة . باب
زجاجي يفتح على الشارع أو على
صحن الدار .

آغيل - (تر) اصطب . كهف الغنم في
الجل . حظيرة الغنم في البيت . عش
الدجاج المنزلي .

آغندن - ادخار . مل . امتلاء . حشو .
تغطية . دفن .

آغنده - بكرة الغزل . قرقرة . طابة
من القطن . رتيلاء .

آغنده - مدخر . مملوء . مدفون .

آغوز ، آغز - الحلبة الأولى للبقر أو
الغنم . البقرة أو الغنمة التي لدت
حديثاً . شجرة الجوز .

آغوش - حضن . جانب . صدر .
على . حافة . ما يمكن حمله من
الاعشاب بين اليدين على الصدر .

آغوشيدن - معانقة . تطويق .

آغول - ازورار الغاضب .

آف - شمس . الغزال المسكي .

آفتاب - شمس . نور وشعاع الشمس .

آغازيان - الجرائم المجهرية .

آغازيدن - شروع . بدء . ابتداء .
افتتاح .

آغازيده - (ا.م) مشروع به . مبتدأ .

آغال - شؤم . عش الزنبور وغيره .
الأمر من آغالیدن أعلن الحرب .

فرق . وتؤدي معنى (ا.فا) إذا
اتصلت بكلمة أخرى مثل : مرگ

آغال : ميت .

آغالش - تحريك . اعلان الحرب .
تحريض .

آغالشگور - (ا.فا) محرض . مفتن .

آغالنده - (ا.فا) معلن الحرب .
محرض . محرك . مفتن .

آغالیدن - انبعاث . تحريك على الحرب .
تحريض . انطلاق . اغصاب . تفرق .

اضطراب .

آغالیده - (ا.م) مضطرب . سريع .
محرض . محرك .

آغور - مسيل ماء جفّ ماؤه .

آغوردن - ترطيب . تغطيس . شرب .

آغورده - (ا.م) مندى . مرطب .
مشروب . انكماش الاقمشة بعد

تغطيسها بالماء .

آغوره - مرض جلدي . الاكزما .

آغستن - مل . جمع . الضغظ للمل
الزائد . خزن .

- آفتاب پَرست — عابد الشمس. زردشتی .
 مشرك . حرباء . حجل . نیلوفر .
 خبازی . ملوخیا .
 آفتاب پَرستی — عبادة الشمس .
 آفتاب خوردن — التعرض للشمس .
 التغير من أشعة الشمس . تعب .
 آفتاب رُو — من وجهه كالشمس .
 جميل . حسناء . المكان المواجه للشمس .
 آفتاب زدگی — ضربة شمس .
 آفتاب زدن — شروق الشمس .
 آفتاب زرد ، آفتاب زردی — وقت
 غروب الشمس . الأصيل . زوال
 العمر . قبيل الموت .
 آفتاب سوار — (كنا) المستيقظ باكراً .
 آفتاب گردان — زهرة الشمس . مظلة .
 عابد الشمس . حرباء .
 آفتاب گير — المكان المواجه للشمس . مظلة .
 آفتاب لقا — (ف.ع) مَن وجهه
 كالشمس . جميل جداً .
 آفتاب مهتاب — نوع من الالعاب
 النارية التي تعطي عند اشعالها عدداً
 من الألوان . وفي قاموس العوام إنها
 العاب الأطفال وهي عبارة عن أخذ
 الاذرع إلى بعضها ظهراً لظهر ثم
 يحمل الاول الثاني ويسأله : « آفتاب
 مهتاب چه رنگه ؟ » وينزل الثاني
 ليرفع الاول ثم يجيب « سرخ وسفيد
 دورنگه » . نوع من فنون المصارعة .
- آفتابۀ — إبريق . قمقم .
 آفتابه خانه — بيت الخلاء . مستراح .
 آفتابه دُزد — (كنا) الذي يسرق ما قل
 ثمنه .
 آفتابی — شمسي . ميبس بالشمس ؛
 كثير الاحمرار . مظلة . حمام شمسي .
 وعاء معدني . كشمس ميبس .
 آفتابی شُدن — (عا) تطلق على مَن
 يغيب طويلاً عن أصدقائه ثم يظهر .
 اعتزال . ظهور . إعلان . كما
 تطلق على خروج الماء من القناة .
 آفتابی کردن — (عا) إظهار المخفي .
 إعلان .
 آفتِ ديو — (ع.ف) مرض الصرع .
 آفتِ رسیده — (ع.ف) (ا.م) المصاب
 بأفة . المبلى بمصيبة .
 آفرازه — شعلة النار . لسان النار .
 لهب .
 آفرنگ — حشمة .
 آفرینگان — (نحف : آفرینگان) ،
 فانظرها .
 آفروزه — فتيلة المصباح . ما يشعل به .
 آلروشه — نوع من الحلوى يصنع من
 الطحين والسمن والعسل . برغل
 القمح .
 آفیره — مكافأة . جزاء .
 آفریدگار — (ا.فا) الخالق . الله تعالى .
 آفریدن — خلق . إيجاد . تكوين .

آقا - (تر) وتلفظ (آغا). كلمة مغولية

بمعنى كبير . عم . سيد . فاضل .
عظيم . كلمة احترام تأتي مع الأسماء
قبلها أو بعدها ، وإذا جاءت في
أول الاسم أضيف إليها (ى) مكسورة
مثل : آقاي على . وهي متداولة
في إيران وأفغانستان والهند وباكستان
وانظر : آغا .

آقا زاده - (تر.ف) ابن الرجل العظيم .
ابن السيد العلوي . ولد مجتهد .
يستعملها المتكلم في مقام تبجيل ابن
المخاطب .

آقاسى - (تر) رأس كبير . عظيم .
مولى . الحاكم العرفى . سيد البيت .
رئيس القصر . رئيس الغلمان .

آقبانو ، آقابانو - نوع من القماش
لطيف مزهر تصنع منه النساء مناديل
للرأس .

آقچه - (تر) سكة من الفضة أو الذهب .
كل نوع من السكة . واحدة الماء .

آقسُنقُر - (تر) كلمة مركبة من (آق)
بمعنى أبيض ، وسنقر بمعنى (عقاب
أو شاهين) وتصير العقاب الأبيض .

آقشام - (تر.ف) غروب . مساء ..
بوق كبير يعزف به عند الغروب .
أول الليل ، مركبة من آق وشام .

آقوش - الحيوان المفترس .

آفریده - (ا.م) مخلوق ، جمعها :
آفریدگان .

آفرین - استحسان . شكر . تهنئة .
سعادة . صلاح . يمن . اسم اليوم
الأول من الخمسة المسترقة . لحن
موسيقي . وكانت تستعمل تحية .
الأمر من آفریدن ، بيافرین :
اخلق ، وتؤدي معنى (ا.فا) إذا
وصلت بكلمة قبلها مثل : جهان
آفرین : خالق الدنيا .

آفرین خانه - مصلى . مسجد . مكان
العبادة .

آفرینش - خلق . إيجاد . ابداع . انشاء
جميع المخلوقات .

آفرین کردن - استحسان . مدح .
ثناء .

آفرینگان - اسم فصل من فصول
الزند . أدعية من كتاب (خرده اوستا)
التي يتلوها الزردشتيون في أعيادهم .

آفریننده - (ا.فا) خالق .
آفسانه - خرافة . أسطورة .

آفگانه - جنين ميت في بطن أمه يسقط
قبل أوانه .

آفگانه کردن - إسقاط الجنين الميت .
آفند - حرب . عداوة . نزاع . خصومة .

آفنداك - قوس قزح .

آفندیدن - حرب . محاربة . معادة .

آق - (تر) أبيض .

- آك - عار . عيب . آفة . بلاء . عاهة .
 شرير . نوع من النبات . كما تدل
 على (ا.م) في مثل : سوزاك، وتدل
 على النسبة واللباقة في مثل : خوراك .
- آكُب - داخل الفم .
 آكُج - ملقط الثلج . ملقط حديدي .
 قلاب . سنارة . مقلع . زعرور .
 آكِستَن ، آگستن - إحكام . إغلاق .
 ربط . تعليق . تدل .
 آكِستَه - (ا.م) مربوط . محكم .
 معلق .
 آكِستَه - (ا.م) مندبى . مرطب .
 ملوث .
 آكندگى - حالة وكيفية (آكندن) .
 امتلاء المعدة . تجمع .
 آكندن - حشو . مل . تغطية سطح
 شيء بشيء . تعمير . إغناء . دفن .
 آكندنى - لائق بالحشو أو الخزن أو
 التغطية . حشو .
 آكنده ، آكنده - (ا.م) ملوء .
 ممتلي . محشو . مخفي . مدفون .
 ملون . منقش . ذو لب . سمين
 جداً . اصطبل .
 آكنده شُدَن - امتلاء .
 آكنده كردن - مل .
 آكنده گوش - أصم . (كنا) مَن
 لا يقبل النصيحة .
 آكنده گوشت - سمين .
- آگَشَنش - إملاء . حشو . تغطية .
 تطبيق .
 آگَشَنده - (ا.فا) مالي . حاش . مغط .
 دافن .
 آگَتَه - حشوة من القطن أو الصوف
 أو .. مل .
 آكو ، آگو - بوم .
 آگاه - مطلع . خبير . من عنده الخبر .
 ذكي . واقف . عالم .
 آگاهانَدَن ، آگاهانیدن - إعلام .
 إخبار . اطلاع .
 آگاهاننده - (ا.فا) مخبر . مطلع . منبئ .
 آگاهانیده - (ا.م) مخبر . مطلع . منبأ .
 آگاه داشتن - استعلام . استخبار .
 آگاه شُدَن - استخبار . اطلاع .
 آگاه كردن - إعلام . إخبار .
 آگاهی - خبر . إعلان . اطلاع . تعقل .
 ذكاء . علم . معرفة . دائرة التحري
 والتعقيب . تأمينات .
 آگاهی خَواستن - استخبار . استعلام .
 آگاهیدن - خبر . علم . الحصول على
 خبر .
 آگاهیده - (ا.م) مطلع . مستخبر .
 آگَر - (معر) آجر .
 آگَر - كفل . فخذ . مقعد الإنسان أو
 الحيوان .
 آگشتن - غمس . ترطيب . دمج .
 مزج . تلطيح .

آ گشته - (ا.م) مغموس . مزوج .
مرطب . ملوث .

آ گت ، آ کت - تعب . محنة .
آ فة . صدمة . مصيبة . فتنه . فساد .

آ گنج - أمعاء الحيوان المحشوة بالارز
واللحم وتوابعها . وإذا جاءت
مركبة كانت بمعنى مملوء ومحشو
مثل : جگر آ گنج .

آ گندن - مل . جمع . تكويم . حشو .
دفن . خزن .

آ گنده - (ا.م) مملوء . ممتلي . مخفي .
مدفون . ملون . محشو . ذولب .
سمين .

آ گنده گوش - ملوث الثوب . (كنا)
العاصي المذنب .

آ گنده - (ا.فا) مالي . شاحن .
حاش . دافن .

آ گنه - عقدة الشجرة . حشوة .
آ گنیدن - إملاء . مل . تكويم . تطبيق .
حشو . دفن . اعمار . الاحتداد في
الغضب .

آ گنیده - (ا.م) مطبق . مجموع . مملوء .
مكوم . مدفون .

آ گور - (معر) آجر .
آ گور گَر - (ا.فا) آجری . صانع
الآجر .

آ گور گری - صناعة الآجر .

آ گوش - صدر . حضن . عبد .

آ گوشیدن - معانقة . الأخذ إلى الصدر .

آ گون - مقلوب . معكوس . مفقود .

آ گنه - مخففة من آ گاه .

آ گهاننده - (ا.فا) مخبر . معلن .
مطلع .

آ گهانیده - (ا.م) مخبر . معلن . مطلع .

آ گهی - إعلان . إخبار . اطلاع .

معرفة . رواية . حديث . إنهاء .

جاسوسية . خبر في الصحف أو

الراديو . تبليغة المصروف .

آ گیش - الأمر من آ گیشیدن : علق ،

احزم ، اعزف . وإذا وصلت بكلمة

أخرى فلأنها تؤدي معنى (ا.فا) مثل :

پای آ گیش .

آ گیشنده - (ا.فا) معلق . عازف .

عالق في القبضة . لفاف .

آ گیشیدن - تعليق . عزف . طي .

حزم .

آ گیشیده - (ا.م) معلق . محزوم .

آ گین - الأمر من آ گنیدن ، یا گین :

املاً ، أخزن ، أدفن . وتؤدي

معنى (ا.فا) إذا اتصلت بكلمة قبلها

مثل : زهر آ گین . وتأتي بمعنى

مملوء . محشو .

آلانه - كسول . عاطل عن العمل .
 طليق . بلا قيد . خلية نخل . عش
 طيور .
 آلاو - شعلة النار . لهيب النار . نار
 ملتهبة .

آلاي - الأمر من آلودن أو آلايدين
 وتؤدي معنى (ا.فا) إذا اتصلت بكلمة
 قبلها مثل : خون آلاي .
 آلايش - اختلاط . تلويث . فسق
 وفجور . العادات القبيحة كعادة
 شرب الخمر أو الأفيون . خيانة .
 تطبيق .

آلاينده - (ا.فا) مازج . خالط . فاسق .
 آلبالو - كرز . قراصيا .
 آل تمغا - (تر) ختم أحمر . ختم
 سلاطين المغول الخاص بالحبر
 الأحمر .

آلتون - (تر) ذهب . اسم من أسماء
 السيدات أو الجوارى التركيات .
 آلر - كفل . فخذ . خصر .

آلست - كفل . فخذ . مقعد الإنسان
 أو الحيوان .

آلش - عوض . تعويض . بدل . تبديل .
 مبايع . من أشجار الغابات الشبيهة
 بالبلوط .

آلغده - غاضب . طماع .
 آلغونه - المسحوق الأحمر الذي
 تستعمله النساء في زينتهن .

آل - خرافة منتشرة بين العامة منذ
 القديم أن (آل) وهو اسم عفريت
 يأتي إلى النفساء ، فإذا لم يراقب
 الأهل النفساء ووليدها فإنه يسرقه
 ويسرق أمه وعلى هذا يعلقون
 القرآن في غرفتها ويضعون البصل
 في شعرها وقوساً ونبلاً قربها .
 أحمر . أحمر فاتح . وإذا كانت
 وصلة في آخر الكلمة تفيد معنى
 التشبيه مثل : انگشتال ، چنگال .
 نوع من النبات أحمر الجذر .

آلا - أحمر . أحمر باهت .
 آلايدين ، آلايدين - تلويث . خلط .
 مزج . ذلك .

آلاچق ، آلاچق - (تر) كوخ مبني
 من الخشب والحشائش وسط البستان
 لحارسه وتطلق على أكواخ التتار .
 نوع من الخيام الغليظة .

آلاس - فحم . فحم حجري . نوع
 من النبات .

آلاكلنگك - خشبة طويلة موضوعة
 على خشبة معارضة يتوازن عليها
 الأطفال فهي اسم اللعبة واسم محل
 هذه اللعبة .

آلاله - زهرة جميلة حمراء تشبه
 شقائق النعمان منوعة الأجناس .
 شقائق النعمان .

آلاتك - كوخ . بيت صغير . كومة .

- آلفتن - اضطراب . قلق . حزن .
وله .
- آلفته -- (ا.م) مضطرب . قلق . حزين .
- آلگونه - مركبة من آل : أحمر ،
وگونه : خد . ومعناها العام : حمرة
الزينة .
- آلنگ - خندق . جدار لحفظ الجند .
كسبة تحافظ على القلعة .
- آلو - إجااص . خوخ .
- آلوبالو ، آلبالو - كرز أحمر .
- آلوج - زعرور .
- آلوجه - تصغير آلو .
- آلود - (مخف : آلوده) وتأتي في
آخر الكلمة فتؤدي معنى (ا.فا)
مثل : خون آلوده . (كنا) سفاك
الدماء . وتركيبها كثير .
- آلودگی - تلويث . تلطيخ . انحطاط
أخلاقي . التعود على العادات السيئة .
دين . فسق . فجور . جرم . بقعة .
وسخ .
- آلودن - ذلك . ذلك شيء بشيء بشكل
يبقى الأثر في الثاني . اتساخ . توسيخ .
ترطيب . مزج . الانغماس في
الانحطاط الاخلاقي .
- آلوده - مدلوك بشيء . مخلوط . ملوث .
موسخ . (كنا) الفاسق ، الفاجر ،
العاصي .
- آلونك - كوخ طيني . بيت صغير .
كومة .
- آله - وصلة في آخر الكلمة تعطي معنى
النسبة والتشبيه مثل : دنباله .
- آله - شاهين . عقاب . نوع من طيور
الصيد .
- آله پرست - (ا.فا) عابد عدة آلهة .
عابد أرباب النوع .
- آليز - رفس . تفتيش . بحث . تخوف . نفرة .
- آليزنده - (ا.فا) رافس . قافز .
مفتش .
- آليزیدن - رفس . قفز .
- آماج - علامة الطريق . إشارة . هدف .
نقطة الهدف . محراث . رفش .
مسافة $\frac{1}{24}$ من الفرسخ .
- آمادگاه - ثكنة . معسكر . قسم
التأمينات العسكرية الغذائية . هدف النبال .
- آمادگی - استعداد . تهيؤ .
- آمادن - تهيؤ . حالة الطوارئ .
- آماده - (ا.م) حاضر . مستعد . الجيش
في حالة الاستعداد والطوارئ .
- آماده شدن - تهيؤ . استعداد .
- آماده کردن - تحضير . إعداد .
- آماده کرده - (ا.م) معد . مهيا .
- آمار - حساب . استقصاء . تتبع
محاسبة . عد . وتستعمل اليوم في
الاحصاء والتسجيلات العقارية
والنفوس .

- آماردن — حساب . عد . إحصاء .
 آمار شیناس — عالم احصائي .
 آمارنگر — مأمور الاحصائية .
 آماریدن — إحصاء . عد . حساب .
 اهتمام .
 آماس — ورم . تورم عضو لائر مرض
 أو اصابة . نفخ .
 آماسان — (ا.فا.حا) في حالة الانتفاخ
 والتورم .
 آماسیدن — تورم . انتفاخ .
 آماسیده — (ا.م) متورم . منتفخ .
 آماه — ورم . تورم الجرح .
 آماهاننده — (ا.فا) موزم . نافخ .
 آماهیدن — تورم . انتفاخ عضو لائر
 مرضه .
 آمای — الأمر من آمودن . بیامای :
 زین ، ارضف وتؤدي معنی (ا.فا)
 إذا اتصلت بكلمة قبلها مثل :
 گوهر آمای .
 آماینده — (ا.فا) مزین . صانع . ضام .
 مالی . مازج .
 آمپهرستج — (فر.ف) كلمة مركبة من
 (آمر) الفرنسية و (سنج) ،
 ومعناها العام آلة لتعيين شدة التوتر
 الكهربائية .
 آمختن — تعلم . تعليم . تعلم فن أو
 علم .
 آمده شد — المجيء والذهاب . تكرار .
- آمد شدن — المجيء والذهاب .
 آمندن — قدوم . إتيان . مجيء . حضور .
 وصول . إصابة . ظهور . احساس .
 عودة . ولادة . تناسب . التحرك
 بدل .
 آمدنی — كل شيء مجيئه ضروري .
 يأتي بنفسه ، وعكسها رفتنی .
 آمد ورفت — (مص. خم) الذهاب
 والاياب . المجيء والعودة .
 آمده — (ا.م) واصل . وارد . حادث .
 واقع . بديهية . نادرة . لطيفة .
 طبيعي . رَوَب الكلس .
 آمده گوی — ذو فكاكة . صاحب
 بديهية .
 آمرزیش — عفو . غفران . صفح .
 رحمة (وخاصة بعد الموت) .
 آمرزشکار — (ا.فا) غفور . غفار .
 آمرزگار — (ا.فا) غفور . غفار .
 مسامح . عفو .
 آمرزگاری — عفو . غفران .
 آمرزنده — (ا.فا) . غفور . مسامح .
 واهب .
 آمرزیدن — عفو . غفران . تسامح .
 صفح (وخاصة بعد الموت) .
 آمرزیدنی — لائق بالغفران . أهل للعفو .
 آمرزیده — (ا.م) مغفور له . معفي عنه .
 مسامح . مرحوم .

آمُرغ - مقدار . نفع . فائدة . ذخيرة .
 همة . کمال المطلوب . قليل .
 آمَنَه - کومة الحطب . حزمة القش .
 آموت - عش الطيور .
 آموخنگار - (ا.فا) معتاد علی .
 آموختن - تعلم . تعلیم . مزج الماء
 بالحليب .
 آموخته - (ا.فا) متعلم . مؤدب . معتاد .
 مانوس .
 آموخته شُدن - تعود . اعتیاد .
 آموخته کردن - تعوید .
 آمودن - مزج . تزیین . ترصیع .
 رصف . ضم . مل . تزیین . امتلاء
 تهينة . إعداد .
 آموده - (ا.م) مزین . محلی . مضموم .
 مزوج . مملوء .
 آموز - الأمر من آموختن ، بیاموز :
 تعلم . وبمعنی (ا.فا) إذا وصلت
 بكلمة قبلها مثل دانش آموز .
 وبمعنی (ا.م) مثل : دست آموز .
 آموزان - (حا) في حالة التعلم والتعليم .
 آموزانیدن - تعلیم .
 آموزش - عمل التعلیم والتعلم .
 آموز شگاه - مدرسة .
 آموزش و پرورش - التعلیم والتربية .
 وزارة التربية .
 آموزگار - أستاذ . معلم مدرسة
 ابتدائية . ناصح . هاد . متعلم . تلميذ .

آموزنده - (ا.فا) معلم . متعلم .
 آموزیدن - انظر : آموختن .
 آمون - مملوء .
 آمه - محبرة . دواة . قش لإيقاد النار .
 آمیختگی - امتزاج . اختلاط . معاشرة .
 خلطة . شائبة .
 آمیختگی دادن - التألیف .
 آمیختن - امتزاج . اختلاط . معاشرة .
 مضاجعة النساء . ائتلاف علی اتصال
 (نهر بآخر أو ببحر) .
 آمیخته - (ا.م) مخلوط . مزوج .
 آمیخته شُدن - امتزاج . اختلاط .
 آمیخته کردن - خلط . مزج .
 آمیز - مزج . خلط . معاشرة . مباشرة .
 الأمر من آمیختن ، بیامیز : اخلط ،
 امزج . وبمعنی (ا.فا) إذا اتصلت
 بكلمة قبلها مثل : خشم آمیز .
 آمیزش - امتزاج . اختلاط . صداقة .
 مراودة . مخالطة . مجالسة . مجامعة .
 خلط . مزج . معاشرة . مباشرة .
 آمیزگار - (ا.فا) معاشر . مخالط .
 مجالس . وتؤدي معنى صبغة المبالغة
 في كثرة المعاشرة أو المخالطة أو
 المجالسة .
 آمیزگاری - حسن المعاشرة . في حالة
 وكيفية (آمیزگار) .
 آمیزنده - (ا.فا) خالط . مخالط . حسن
 المعاشرة .

آمیزه - (ا.م) مخلوط . ممزوج . وكذلك
بمعنى اختلاط . امتزاج .

آمیزه مو - من اختلط سواد شعره
بالبياض .

آمیزیدن - انظر : آمیختن .

آمیع - مزج . خلط . مجامعة . معاشرة .
مباشرة . وبمعنى (ا.م) مركبة :
غم آمیع .

آن - ضمير إشارة للشخص البعيد أو
الغائب . وفي الإشارة إلى ذوي الحياة
تجمع على (آنان) وفي جمع الأشياء
والجمادات تجمع على (آنها) . وهي
وصلة في آخر الكلمة تدل على
الوقت والزمان : بامدادان ، وعلى
الكثرة والاستمرار في آخر (ا.فا) :
درم ریزان ، وعلى العيد : خلعت
پوشان ، وقد تزداد في الصفة ولا تغير
المعنى : آبادان . وهي علامة جمع :
مردان ، ضمير الملكية : از آن من .
آنجا - إشارة إلى مكان بعيد . هناك .
ذلك . تلك .

آن جہان - دار الآخرة .

آنچیت - مركبة من (آن ، چه ، ترا)
ومخففة منها .

آنچه - ذلك الذي . تلك التي . كل
الاشياء التي .

آنمون - هناك . حين . وقتما . ذلك
الوقت .

آن روز - ذاك الزمان .

آن زمان - (ف.ع) في ذلك الوقت .

آن سرائ - الآخرة .

آن سري - أخروي . الهي . غيبي .

آن سو - ذاك الطرف . تلك الناحية .

آنك - إشارة إلى زمان أو مكان .
هناك . عندئذ .

آن کس - ذلك الشخص .

آنگاه - ذاك الوقت . بعد ذلك . في
النهاية . مع هذا . مع ذلك .

آنکتهی - ذاك الوقت . بعد . بعدئذ .

آنها - جمع (آن) لغير العاقل ،
وتستعمل للأشخاص أيضاً .

آنین - الذن الذي يخص به اللبن لإخراج
الزبدة منه . خضّاص .

آو - ماء ، وتلفظ : آب .

آوا - مخففة من آواز . نغم . غناء .
صوت . شهرة . عقيدة .

آوار - بعيد عن الوطن . شريد . خراب .

فساد . تعب . أذى . ظلم . يقين .

هرج ومرج . حساب . عد . غبار .

جدار أو سقف متهدم .

آوارچه ، آورچه - دفتر حساب .
دفتر دخل وخرج .

آوار کردن - تشريد . تخريب . إغارة .

آوارگی - تشرد . تفرق . تجول .

آواره - تائه . متشرد . بعيد عن الوطن .
متفرق . ظلم .

- آواره شدن - ابتعاد . ضیاع . تشرّد .
 آواره کردن - تبعید . تشرید . نفی .
 آواز - صوت . صراخ . نغمة . غناء .
 آواز جو - (ا.فا) طالب شهرة .
 آواز دادن - مناداة . طلب .
 آواز دهنده - (ا.فا) هاتف . مناد .
 آوازه - غناء . صوت . جلبة . شهرة .
 نغمة .
 آوازه خوان - (ا.فا) مغن .
 آوام - دین . قرض . لون .
 آوخ - کلمة تدل على الاسف والحسرة
 مثل : واه وآه . قسمة . نصیب .
 آور - یقین . قطعی . ایمان . صحیح .
 بلا شک . قبیح . الأمر من آوردن ،
 بیاور : أحضر ، ويقال : آر أيضاً .
 وتؤدي معنى (ا.فا) إذا وُصلت بكلمة
 أخرى مثل : بارآور : حمّال ،
 مشر . وصلة تضاف في آخر الكلمة
 بمعنى صاحب ومالك : تاج آور .
 آورّد - مرخمة من آوردن . السعي
 للحرب . میدان الحرب . وتكون
 (ا.م) اذا جاءت مركبة مثل :
 آب آورده .
 آورد جو - محارب . مبارز .
 آورد خواه - محارب . مبارز .
 آورد نگاه ، آورد گه - ساحة الوعى .
 میدان الحرب . معركة .
- آوردن - إحضار . إظهار . الوضع في
 الشيء . إتيان . رواية . حكاية .
 توليد . سبب . تأشير .
 آورده - (ا.م) مُحَضَّر . مؤتى به . مبتدع .
 آورك - مرجوحة .
 آورنجين - سوار اليد . خلخال .
 آورنده - مكر . حيلة . شأن . عظمة .
 وكانت تطلق على نهر دجلة قديماً .
 آورنده - (ا.فا) محضر . مظهر .
 آورّه - معبر الماء . مسيل الماء .
 آوری - صاحب يقين . مؤمن . معتقد .
 يقين . وقد تكون مركبة مع كلمة
 أخرى فتؤدي معنى (ذو) مثل :
 بخت آوری : ذو حظ .
 آوريدن - انظر : آوردن .
 آون - الحبل المدلى من سقف أكواخ
 القرى لتعلق عليه عناقيد العنب أو
 الفاكهة لحفظها إلى غير موسمها .
 آوند - كوز . ابريق ماء . مسامات
 الحيوانات والنباتات . حجة . دليل .
 برهان .
 آونگ - الحبل المدلى من السقف
 لتعليق الفواكه والخضار . كل شيء
 معلق . جسم ثقيل ينوس كنوسان
 بندول الساعة .
 آونگان - معلق . متدل .
 آونگان کردن - تعليق . تدلية .
 آوه - كلمة أسف وتعجب وحسرة .

آهازیده - (ا.م) مسحوب . مسلول .
آهبنیابه - تاوب .

آهین - سحب . سل . إخراج . خلع
اللباس . صقل . اصغاء . إثارة .
تهيج . اطلاق .

آهخته - (ا.م) مسلول . مسحوب .
مخرج . محرض .

آهرامن ، آهریمن - شیطان ، وهو
دلیل الشر بخلاف یزدان دلیل الخیر .
العقل الخبیث .

آهرن - انظر : آهاردن .

آهستگی - بطاء . تأن . تؤدة . رفيق .
ملازمة . مداراة . سکینة . وقار .
حلم .

آهسته - بطيء . هاديء . متمهل .
ساکت . برقی ومداراة . موقر .
حليم . وتكون فعل أمر .

آهسته رای - (ف.ع) محتاط . ذو
حزم . ذو رأي رزين .

آهسته رو - (ا.فا) الماشي بتمهل .
آهسته کار - بطيء .

آهک - کلس . جیر .
آه کشیدن - تأوه .

آهمنند - کاذب . مجرم . عاص .
مقصر . جان .

آهمنند - مريض . متألم .

آهن - حديد . سيف . کل سلاح .
حديدي .

آوینختن - تعليق . تنزيل . تدل . صلب .

تعلق . محاربة مع . تشبث بـ .
مسؤولية . عقاب . انشغال .

آوینخته - (ا.م) معلق . منزل . مدلی .
متشبت . مأخوذ . مسؤول . معاقب .

آویز - حجر ثمين يعلق في القراط. حجر
لماع تزين به أسراج الحمير والجمال .

حرب . شرابة . الأمر من آوینختن :
بیاویز بمعنى علق ، أنزل . وتؤدي

معنى (ا.فا) إذا اتصلت بكلمة قبلها
مثل : دست آویز : ممسك .

آویزان - (ا.م) معلق . في حالة الحرب .
مشغول .

آویزان شدن - تعلق .

آویزان کردن - تعليق .

آویزش - تعليق . علاقة . حرب .
فبارزة .

آویزنده - (ا.فا) معلق . مدلی . منزل .
متمسك بأي شخص أو شيء .

آویزه - (ا.م) معلق . شيء معلق بشيء
آخر . قرط .

آویزه - خالص . خاص . معشوق .
جمعها آویزگان .

آهار - المائع النشائي أو الصمغي الذي
تدلك به الاقمشة أو الورق ليتماکم

ويلمع . اسم زهرة ملونة . مرق .

آهار کردن - تنشية . صقل .

آهازیدن - سحب . شد . سل .

- آهن - نقب .
 آهن پايه - منصب النار .
 آهن تن - ذو جسم حديدي .
 آهن جفت - محراث .
 آهنج - الأمر من آهنجیدن أي يباهج : اسحب سل . وترد بمعنى (ا.فا) إذا اتصلت بكلمة قبلها مثل : شمير آهنج . وكذلك بمعنى آهنك . آهنجده - (ا.فا) ساحب . سال . مخرج . جاذب . آهنجه - السدى للنول . آهنجیدن - إخراج . سل . سحب . حفر . جذب . قصد . آهنجده - (ا.م) مسحوب . مسلول . مخرج . مجذوب . مسلوب . آهن خاي - (كنا) الجواد الوحشي . آهن دل - حديدي القلب . قاسي الفؤاد . شجاع . آهن ربا - مغناطيس . كل ما له خاصية المغناطيس . آهن رگك - حصان قوي . آهن ساز - (ا.فا) حداد . آهن كيش - مغناطيس . صانع المغناطيس في مرآب السيارات . آهن كشان - جاذب الحديد . مغناطيس . آهننگ - قصد . عزم . سوء قصد . إرادة . طرز . لحن . حملة . صولة . قيافة . غناء صوت متناسب وموزون مفاد الكلام . فحوى . انحناء . و (ا.فا) مركبة . آهن گاو - محراث . آهنگر - حداد . آهنگر خانه - معمل الحدادة . آهنگیدن - قصد . عزم . سحب (الماء مثلاً) . آهنوخوشي - أصحاب الحرف . طبقة العمال . إحدى طبقات المجتمع الأربعة في زمان جمشيد بناء على قول صاحب الشاهنامه . أما الطبقات الثلاث الأخرى فهي : كاتوزي ، نيساري ، نسودي . آهنی - مصنوع من الحديد . حديدي . آهنين - حديدي . كل شيء مصنوع من الحديد . صعب . محكم . قاس . صلب . آهنين پنه - قوي اليد . قوي . آهنين دل - شجاع . قاس . بلارحمه . آهو - غزال وجمعها آهوان وآهوها . مرض سيء . آهوانه - كالغزال . آهو بره - ولد الغزال . آهوپا ، آهوپای - منزل مسدس الشكل . سريع المشي . نشيط . من يعلو عدو الغزال . آهو چشم - ذو عينين كعيني الغزال . آهو دل - خائف . آهوري - خردل . آهوند - ذو عيب . معيوب . مريض . ناقص . مختل .

- آهون - نقب . غار .
 آهونان - ذو عيب .
 آهون بر - الذي يحفر تحت الأرض .
 ناقب .
 آهوى ميشك - الغزال الذي في خاصرته
 نكافة المسك .
 آهياته - جمجمة . عظم القحف .
 آهيتن - جر . سحب . سحب الدلو .
 سل السيف . جذب . رفع . ثقيف .
 إحكام . تسوية . صقل . تلميع .
 آى ، آ - الأمر من آمدى ويقال :
 بيا بمعنى إحضر ، تعال . حرف
 نداء أو حسرة .
 آيا - هل ؟
 آيان - (ا.فا.حا) في حالة المجيء .
 بديهة .
 آيبك - (تر) صنم .
 آية الله - (ع) حجة الله ، وهو لقب
 يطلق على علماء المسلمين ومجتهديه
- الدينين ولا سيما في إيران .
 آيزله - أخت الزوج .
 آيس - آيس - (ع) يائس .
 آيسه - آسه . (ع) عانس .
 آيش - إعداد الأرض وتركها غير
 مزروعة عاماً حتى تستريح . لإثمار
 الشجر كل عامين مرة . وتطلق
 كذلك على لإثمار الشجر الزائد .
 وهي اسم مصدر من آمدن .
 آيشنه - جاسوس . مخبر .
 آيفت - حاجة . احتياج .
 آيم سايم - بين الفينة والفينة . ندرة .
 آينده - مستقبل . الزمان بعد الآن .
 آينه - مرآة . كأس الخمر .
 آيز - شرار النار . أوهيه .
 آين - انظر : آين .
 آينك - انظر : آينه .
 آينه سهر - (كنا) شمس .
 آينه گر - (ا.فا) صانع المرايا .

أ - الحرف الثاني من الألف باء الفارسية.
أبا - من حروف الربط والاضافة بمعنى
مع . شورية .

إبا آوَرْدَن - امتناع . إباء .

أباش - (ع) مجتمع فيه أجناس مختلفة
من الرجال .

أبام - قرض . دين .

آبان - اسم ملاك موكل على الحديد

وتدبير أموره ، وكذلك على تدبير

أموار شهر آبان . الشهر الثامن من

السنة الشمسية لدى الإيرانيين ،

ويقاله في السريانية ت ١ و ت ٢ .

اسم اليوم العاشر من كل شهر

وتستحسن فيه مقابلة الملوك

والسلاطين والطلب منهم .

أبجد تجريد نيشتن - (كنا) ترك الرجاء .

التوجه نحو الله وترك الدنيا .

أبجد خَوَان - (كنا) (ع.ف) مبتدي .

أبجد رَوَان ساختن - (كنا) (ع . ف)
حفظ الحروف الأبجدية . التعلم
الابتدائي .

أبجد زَر - (كنا) (ع.ف) شعاع
الشمس .

أبدان - أسرة . نسل . لائق . مستحق ..

أبَر - سحب . غيم . رجل . إسفنج

أبَر - فوق . على . مع . على الرأس .

النسبة إلى .

أبر آفتاب - (كنا) السعي دون ثمر .

أبر باد دَسْت - غيم كثير المطر .

أبر بَخْشِش - (كنا) الكريم والسخي .

أبر سَمَن كار - (كنا) الغيث الهتون .

أبر شير گون - (كنا) سحب أبيض .

أبر كار - متحير . حيران . تائه .

أبر كا كيا - بيت العنكبوت .

أبر كُهَن - إسفنج البحر .

أبر گَرْدِش - البرق الممتد بين

الغيوم .

- أبرمرده - اسفنج البحر .
 أبرتجك (مصه) برق . صاعقة . برق ورعد .
 أبرتجن - حلقة ذهبية للزينة . ويقال :
 دست ابرنجن وپا ابرنجن .
 أبرتنداج - جلد الاغنام المدبوغ .
 أبرو - حاجب العين .
 أبرو زدَن - (كنا) ارضاء . تأشير .
 إشارة عن الدلال بالحاجب . إعطاء
 أمر بالحاجب .
 أبرو قراخي - (كنا) بشاشة . سرور .
 سخاء .
 أبروكن - مناقش .
 أبروی زال زَر - (كنا) هلال .
 أبره - القسم الظاهر من قماش اللباس .
 أبره - ولد الطيبي .
 أبرهام - طبيعة .
 إبريز - الذهب الخالص .
 أبريشم - حرير . وفي العربية يقال :
 أبريشم .
 أبريشم تاب - (ا.فا) غزال .
 إبريق - (معر) أبريز .
 أبراز - آلة . كل شيء يستخدم في العمل .
 آبستا - تفسير كتاب الزند .
 آبسته - جاسوس . متملق .
 آبشتن - ستر . استتار .
 آبكار ، ابكاره - زراعة . حراثة .
 مزرعة .
 ابلاغيه - (ع) ورقة إعلام صادرة عن
 الدوائر الرسمية .
 آبلك - كل شيء ذو لونين عامسة ،
 والابيض والاسود خاصة (معر :
 ابلق) .
 آبلك - شرر النار .
 آبلوج - سكر أبيض . واحدة من قطع
 السكر .
 آبلوك - ذو لونين . أبلق . منافق .
 مزور .
 آبلهانه - (ع.ف) جنون . قلة عقل .
 جهل .
 آبنا خون - قلعة . سور . مكان محكم .
 آبهل - ثمرة أو شجرة العرعر .
 آبى - بلون . بغير .
 آيارى - حرير مخطط . قماش لطيف .
 نوع من الحمام .
 آيداد - ظلم . جور .
 آيز - شرر النار .
 آيشه - جاسوس . محتال . متملق .
 آيو - أزرق . رمادي .
 آيوزد - اسم بلد في خراسان .
 أبرخيد - واضح وصريح . كلام ليس
 فيه إيماء أو غمز .
 أبروين - مظفر . منتصر . عزيز . لقب
 جماعة من ملوك بني ساسان .
 آبسان - مسن .
 آبشك - ندى . طل .

- أَبْكَانَه - جنين .
 آت - ضمير مفرد مخاطب بمعنى (تو) .
 آتا - (تر) أب .
 أتا - (تر) مرّ .
 آتابَك - (تر) وتلفظ كذلك اتابيك ، وهو لقب كان يلقب به مربّسي ومراقب أبناء ملوك السلاجقة . جد . مربّ . محافظ . وكان لقباً للملك شيراز ، وهي مركبة من (اتا : أب) و (بيك : كبير) .
 آفاق - (تر) غرفة . بيت . خيمة .
 أتراق ، اوتراق - (تر) توقف المسافر في إحدى المراحل قديماً في الرباط أو أحد الخانات .
 أترُج - نوع من الحمضيات .
 آتَشِي - خفساء . قنفذ .
 أتو - مكواة .
 أتو زَدَن - كوي الثياب .
 اتو كِش - كوى .
 إِبَات كَرْدَن - (ع.ف) تثبيت . تصديق . إقامة البرهان .
 أترِبَدِير - (ع.ف) (ا.فا) متأثر . منفعل .
 أترِبَدِير فتن - (ع.ف) التأثير . الانفعال .
 آج - قرعة .
 إجاره بَهَا - (ع.ف) قيمة الاجرة .
 إجاره دار - (ا.فا) (ع.ف) مؤجر . صاحب أراض .
 أجاقي - (تر) أتون . المكان الذي توقد فيه النار في المنزل وغيره للطبخ . أسرة . مرشد . شيخ .
 أجاقي زاده - (تر.ف) شريف . أصيل .
 أجاقي كُور - (تر.ف) عقيم . بلا خلف .
 اجامير - (ع.جمع) شُرذمة من الأشرار والمتشردين . أوباش .
 إجتناَب كُردن - (ع.ف) تجنّب . ابتعاد .
 إجتلاسيّه - (ع) موعد جلسة الجمعية أو الهيئة .
 احتياج داشتن - حاجة .
 أحوال پُرمُنى - (ع.ف) السؤال عن الحال والصحة .
 إحيا كُردن - (ع.ف) إحياء . تجديد .
 أخبار نويِس - (ع.ف) (ا.فا) صحفي . كاتب أخبار .
 اخْتَر - نجم . كوكب . حظ . طالع . راية . علم . نوع من النبات . تفاؤل . اسم ملاك موكل على الأرض : أحد منازل القمر .
 اخْتَر تُريا - (كنا) (ع.ف) دموع العاشق الساخنة .
 اخْتَر دانيش - عطار . المشتري .
 اخْتَر دَر پيراهن كُردن - (كنا) قلق . عدم استقرار .
 اخْتَرِستان - اسم كتاب في أحكام النجوم .

- اختر سر سبز - نجمة الحظ السعيد .
 اختر سوختنه - (كنا) طالع الشؤم .
 سوء الأحوال .
 اختر شُمار - (ا.فا) منجم . عارف
 بالنجوم .
 اختر شُمرْدن - (كنا) سهر الليل .
 اختر شَتاس - منجم . عارف بالنجوم .
 اختر كاوِيان - علم فريدون وهو عبارة
 عن صدره جلدية للحداد (كاوه)
 الذي رفعها علماً للثورة على الضحاك
 وبعد مقتل الضحاك خلفه فريدون
 على الحكم .
 اختر كَرْدن - البحث عن الطالع .
 اختر گِرِفْتَن - رصد النجوم لاستخراج
 أحكامها .
 آخته - (تر) المخصي من الإنسان أو الحيوان .
 إختيار دار - (ع.ف) (ا.فا) مختار .
 صاحب الاختيار .
 آخجِسْتَنه - صفة الباب . عتبة .
 آخجِه - سكة ذهبية أو فضية . قطعة
 ذهبية . ذرات ذهبية .
 آخْدَر - ليل مظلم . ابن الاخ أو ابن
 الأخت .
 آخروش - صباح . ضجّة . غوغاء .
 عويل .
 آخِرِيان - الأفضل من كل شيء . متاع .
 قماش .
 آخْسُمه - بيرة .
- أخْش - قيمة . ثمن .
 أَخْكَكَندو - لعبة الاطفال التي بهزها
 تحدث بعض الصوت يحبه الاطفال
 ويهدأون له ، وفي العامية يقال لها :
 (خشخوشة) .
 أَخْكَوك - ممش فج .
 أَخْكَر - نار . جمرة . شطية نار .
 شرارة .
 أَخْكَرْستان - منقل . موقد .
 أَخْكَل - شعيرات سنبله القمح والشعير .
 أَخْكَوَزْقه - زر .
 أَخْم - تجميد الجبين . عبوسة . تقطيب
 الجبين .
 أَخْم كَرْدن - تجميد . تقريب ما بين
 الحاجبين .
 أَخْمُو - عابس . مقطب . كالح الوجه .
 أدا - (ع) دلال . غنج . تقليد . غمزة .
 أدا دَر اَوَرْدن - تقليد . تقليد على سبيل
 السخرية .
 أداك - جزيرة . يابسة في البحر .
 أدا كَرْدن - (ع.ف) أداء . تأدية .
 وضع . إجراء . دفع .
 إدامه دَادن - (ع.ف) إدامة . مداومة .
 أدب آموز - (ا.ف) (ع.ف) أستاذ .
 معلم . أديب . طالب . متعلم .
 أدب خانه - (ع.ف) مكتب . مدرسة .
 مستراح .

- آرْتِشْتار - عسکري جندياً أو ضابطاً .
 العسکري الراکب (اراده) .
 آرْتِشْتاران - قائد الجیش .
 آرْتِنْتِگ - مرسوم ماني .
 آرْتِشْتدار - أنظر : ارتشتار .
 آرْتْ بَر - (ا.فا) (ع.ف) وارث .
 آرْج - قدر . قيمة . مرتبة . حد . قياس .
 حفر . انفصال . مقام .
 آرْج - قياس طوله من الاصل حتى مفصل
 الساعد .
 آرْجاسْپ - اسم بطل افراسياب . اسم
 ملك التورانيين قتل عدداً من أبناء
 گشتاسب وسجن ابنته فريدون وفي
 النهاية استطاع أحد أبناء گشتاسب
 قتله والاستيلاء على قلعته واطلاق
 سراح أخته .
 آرْجْمَنْد - (ا.فا) صاحب قيمة وقدر .
 عزيز . غال . لائق . غني . وقور .
 أبي . سخي . نجيب . عالم .
 آرْجَه - (مخف : اگرچه) ولو أن .
 آرْچِن - زينة . أساس . قاعدة . سلم .
 آرْخَالِیق - (تر) ستره منجدة مع القطن
 كانت تلبس قديماً . جبة .
 آرْد - اسم ملاك موكل على المال في الدين
 الزردشتي . اسم اليوم الخامس
 والعشرين من كل شهر شمسي
 ويستحسن في هذا اليوم ارتداء حلة
 جديدة كما يفضل عدم الانتقال من
 مكان إلى آخر .
 ادَب کَرْدَن - (ع.ف) تربية . تنبيه .
 سياسة .
 ادَبِيات - (ع.ف) جمع أدب .
 إدْرَاک کردن - (ع.ف) إدراك . فهم .
 ادْرَم - بردعة .
 ادْرَنْگ - محنة . هلاك . دمار .
 ادْعَانامه - (ع.ف) حکم . کتاب الادعاء .
 ادْک - فرج النساء والحيوانات .
 ادْويهشناس - (ع.ف) عارف بالأدوية . نباتي
 ادبيانه - (ع.ف) كالأدباء . أدبي .
 مربوط بالأدب .
 آر - مخففة من (اگر) الشرطية بمعنى إذا .
 كل وقت . منجر النجار . الآلة
 التي يستحل بها الدهن من النبات .
 آرآبه - عربة نقل وحمل .
 ارادت داشتن - (ع.ف) اخلاص .
 محبة . تعلق .
 آرآده - دولا ب . كل شيء مستدير من
 الكوشوك .
 اراده کردن - (ع.ف) عزم . تصميم .
 آرامينه - جمع أرمني .
 آرؤو - إحصاء .
 آربودار - شجرة الاجاص .
 آربيان - سرطان بحري .
 آرْتِجْک - برق . رعد و برق .
 آرْتِش - جيش .
 آرْتِشْبُد - أعلى مرتبة عسكرية حديثة
 في إيران .

أرد - قدرة . استطاعة . صحة . استقامة .
غضب . ومخفة من (أرد) .

أرداد - ماكر . محتال . اسم أحد الموبدين
العلماء في زمان أردشير بابكان
ويعتبره الفرس القدماء نبياً .

أردب - حرب . موقعة .
أردشير - اسم بهمن بن اسفنديار كان

شجاعاً بطلاً . الكلمة مركبة من غضب
وأسد أي البطل الغضوب واسم ابن
ساسان بن بهمن الذي يعتبر أول
الساسانيين ويقال إن اسمه اردشير
بابكان وأنه قوي دون تهور أو جبن .

أردك - (تر) نوع من البط الملون .

أردم - آية أو فصل من الزند . عمل أو
فن جيد . نوع من الاقحوان .

أردتنگ - رفس . ركل على مؤخرة
الإنسان .

أردو - (تر.مغو) لغة مركبة من الهندية

والعربية والفارسية يتكلم بها أهل
الهند وباكستان انتشرت منذ القرن
السابع عشر الميلادي تقريباً ، فقد
كان ملوك الهند المسلمين جيش مؤلف
من عرب وفرس وترك وكانت
معسكراتهم منصوبة حول المدينة
(دهلي) ومع مرور الأيام اختلط
الناس بهم فنتج عن ذلك لغة ممزوجة
من هذه اللغات جميعها مع اللهجات
الهندية ، وسميت (اردو) ، أي

المعسكر ، حسب اللغة التركية ،
كانت في أول أمرها مجرد لهجة ثم
غدت لغة عامة باكستان وجزء كبير
من الهند . الكلمة تعني معسكر .
قاعدة عسكرية . مجموعة عسكرية
كاملة العتاد . ملعب رياضي أو كشي .

أردوگاه - معسكر . ثكنة .

أردّه - طحينة . طحين السمسم . مزيج
العسل مع طحين السمسم والشراب .

أرديهشت - الشهر الثاني من السنة
الشمسية ويقابله نيسان وأيار . اسم

اليوم الثالث من كل شهر شمسي .
نار . اسم ملاك موكل على المحافظة

على الجبال وعلى تدبير أمور العالم في
هذا الشهر ويتعلق به يوم ارديهشت

ويحتفلون به حيث يتصادف اسم
الشهر مع اسم اليوم ، ويسمى

ارديهشتگان .

أرز - قدر . قيمة . مقام . ثمن . حرمة .
احترام . عزة . فائدة . كثير القيمة .

أمل . وفي المصطلح التجاري سند
يعادل قيمته العملة المتداولة .

أرزان - شيء ذو قيمة زهيدة . رخيص .
لائق . مخفة من (اگرز آن) .

أرزايش - خير . إحسان .

أرزاني - خصب . درويش . مستحق .
مسلم . صالح . أهل . سهولة .

هدية . وفر . إجازة . إذن .

أَرْسَن - مجمع . محفل . منتدى . لجنة .
 أَرْسِي - النسبة إلى (ارس) أي روسي .
 حذاء ذو كعب . نافذة . نوع قديم
 من الأبواب المركبة .

أَرْش - المسافة بين نهاية الاصبع الوسطى
 والمرفق .

أَرْشَك - حسد . غيرة .

أَرْشَكِين - حسود . غيور .

أَرْغ - عفن .

أَرْغَا ، أَرْغَاب - ساقية . نهر .

أَرْغَاو - انظر : ارغا .

أَرْغَاج - لفافة . عشقة .

أَرْغَنْدَه - غاضب . حريص . شرس .

أَرْغَشْتَك - رقص وقفز . كل الأصوات

التي تنجم عن الرقص كصوت طرق

الأقدام والتصفيق وفقس الأصابع .

اسم لعبة تلعبها البنات .

أَرْغَنْد ، أَرْغَنْدَه - غضوب . غضبان .

أَرْغَوَان - الورد الجوري . ويقال :

ارجوان .

أَرْغُون - (غمة: ارغنون) . حصان سريع .

أَرْغَه - حاذق . ذكي . مَنْ يسعى

للتقرب من ذوي المناصب والمقامات .

أَرْغِيدَن - نزاع . فتنه . اغضاب .

أَرْغِيدَه - (أ.م) غاضب . مكفهر

أَرْگ - قصر أو قلعة صغيرة مبنية وسط

قلعة كبيرة معدة لسكن الملك أو

حاكم المنطقة .

أرزاني داشتن - إعطاء . تقديم . عفو .

أَرْزِش - قيمة . ثمن . قدر . استحقاق

المال المكتوب في السند .

أَرْزَن - ذرة بيضاء .

أَرْزَنْدَه - (أ.فا) ذو قيمة . ذو اعتبار

وقيمة .

أَرْزَن زَرِين - (كنا) جرعة الحمرة .

حباب الحمرة . كوكب . شرر

النار .

أَرْزَتِين - النسبة إلى ارزن . خبز اللزّة .

أَرْزَه - طين مخلوط بالتين لبناء أكواخ

القرى . كلس . زفت .

أَرْزَه گَر - (أ.فا) مكلس الجدران .

أَرْزِيَاب - مَحْمَن . حَرَّاز . مَسْعَر .

أَرْزِيَابِي - تخمين . تسعير . تقويم .

أَرْزِيَاft - نتيجة مسح الاراضي .

أَرْزِيدَن - ثمن . قيمة . تناسب السعر مع

البضاعة . لياقة . تلاؤم .

أَرْزِيز - رصاص .

أَرْزَنَتَك - اسم كتاب ماني الملون

والمصور ، ويطلق على كل كتاب

مزدان بالنقوش الجميلة ويقال بل

تطلق على ماني نفسه . اسم عفريت

في الشاهنامة حارب رستم في مازندران

فقتله رستم .

أَرْس - دمع العين . ماء العين .

أَرْس - روسي . من شعب روسية .

أَرْسَلَان - (تر) أسد . (بجا) شجاع .

- آرمان - أمل . رغبة . کمال المطلوب .
 تعب . ندم . حسرة . رجاء .
 آرمانیدن - أسف . تحسر . أمل ..
 اُرمُزْد ، اورمزد - کوکب المشتري
 اسم اليوم الأول من كل شهر شمسي .
 انظر : اهورا مزدا .
 اَرَمَغَان - (تر) تحفة . هدية . ما يحضره
 المسافر معه لأهله . ويقال یرمغان .
 اَرَمَك - صوف . قماش صوفي . قبة
 صوفية . واليوم هي ثوب قطني
 رمادي اللون .
 اِرَمَگان - معلم . مرب . سعد . سعادة .
 اَرَمَند - مستريح . هادي .
 اَرَمُون - المال الذي يدفع مقدماً .
 عربون .
 اَرَمید - (مخف : آرمید) وهي فعل ماض
 من ارمیدن . هدا . سكن .
 اَرَمَندان - كلمة لإنكار . حاشا .
 اَرَنه - (مختص : اگرنه) وهي مركبة
 من اگروته . إذا لم . والآ .
 اَرَواره - فك الإنسان السفلي أو العلوي .
 اَرُوس - متاع . أسباب .
 اَرَوَند - جبل في نواحي همدان . دجلة
 أو مستنقع أو دواره . اسم نبع في
 سجستان . حسرة . أمل . امتحان .
 تجربة . سحر . شأن . شوكة . خلاصة
 كل شيء . اسم أبي لهراسپ .
 اَرَوین - تجربة . امتحان .
- آرَه - منشار .
 آرَه ماهی - سمک القرش . السمک
 المشاري .
 اَرِيب - معوج . منحن . منحرف . كل
 شيء منتهاه معقوف .
 اَریش - ذكي . نبیه . صاحب شعور
 وادراك . عاقل .
 آز - حرف جر بمعنى من . بِ . بسبب .
 وبمعنى تأليف .
 اِزارها - (ع . ف) سروال . بنطال .
 اَزاردَم - فاصولياء .
 اَز آن پَس - بعد . من ذلك الوقت فما
 بعد .
 اَز آنجا - من هناك .
 اَز این رُو - بناء على هذا . من هذه
 الناحية .
 اَزبَر ، ازبَرَم - الحفظ غيباً . فوق .
 على .
 اَزبَر کَرَدَن - الحفظ غيباً .
 اَزبُن - من الأصل . من الأساس .
 أصلاً . ابداً .
 اَزبَهَر - موجب وسبب وغرض . من
 أجل . (واجبة الاضافة مع ما
 بعدها) .
 اَزبِیخ - من الأصل . من الأساس .
 اَز های در آوَرَدَن - کسر . قتل . إفناء .
 اَز های در گَشَتَن - الوقوع بعد
 التعثر .

أَرْجَانْ مَکْدَشْتَه - الفدائي .

أَرْخ - ثُلُول .

أَرْخَرَأْفَادَن - (کنا) الموت والارتحال

عن الدنيا .

أَرْ دَر - لائق . مناسب . مقبول . مستحق .

جميل .

أَرْ دَسْت - تابع . مطيع . محكوم .

مروؤس . من ناحية . من جانب

(وهي لازمة الاضافة) .

أَرْ دَسْت پَرَا - خبز الفطير .

أَرْ دَسْت دَادَن - فقدان الشيء . ضياع .

أَرْ دَسْت شُدَن - (کنا) فقدان . عدم

الاختيار . قلق .

أَرْ دَن - تلون . خرز .

أَرْ دَهَاک - الاسم الاصلي للضحاک .

أَرْ زَبَان جَسْتَن - عدم إتاحة الفرصة في

الحديث .

أَرْ زَبَان جَسْتَن - (کنا) الخطأ والسهو

في الحديث . سقط اللسان .

أَرْغ - الفروع الدقيقة التي قطعت من

الشجرة . قبح . فساد . عفن .

أَرْ مَکَات - سيء الذات أو القلب أو

العمل .

أَرْ مَا بَهْتَرَان - (کنا) الجن .

أَرْ مَل - كثير . صوت . كل . مجموع .

غناء .

أَرْؤ - مخففة من (از) و (او) : منه .

أَرْهَم پاشيدَن - تفرق . تشعب .

أَرْيُو ۱ - مخففة من أزابرا - من أجل

هذا . من هذه الناحية .

أَرْيَغ - نفور . ضغينة .

أَرْخ - ثُلُول .

أَرْ دَر - ثعبان أسطوري تندفع من فيه

النيران . آلة حرية ترمي النيران

على سفن الاعداء . لغم بحري . رأس

العلم . راية .

أَرْ دَر افکن - سفينة قاذفة النيران .

أَرْ دَهَا - ثعبان كبير . ثعبان أسطوري

يقال إنه ينفث النيران من فيه . شبيه

بالاسد . شبيه بالسيف .

أَرْ دَهَا پَيَكَر - كل شيء ضخم

ومرعب يشبه الثعبان ، وتطلق على

الفرس والعلم وعلى كل ما كان

ذا نقوش شبيهة بالثعبان .

أَرْ دَهَاک - اسم الضحاک ذي الثعبانين .

أَرْ کَان - رجل عاطل عن العمل . كسول .

مهمل .

أَرْ کَهَان - من لا عمل له . كسول .

مهمل . صخرة .

أَرْ کَنگ - تقطيب الجبين . تجعيد الوجه .

أَرْه - حوار . کلس .

أَرْهَان - عاطل عن العمل . كسول .

مهمل .

أَرْيُو - ذكي . عاقل . تقي .

أَسَا - مثل . نظير . شبيه . تناوب .

- إسپهرغَم - كل زهر وخضار . كل
 ورد ونبات معطر . ريحان . ويقال :
 سبرغم ، اسبرم ، سبرهم ، سبرم .
 إسپهرلوس - قصر . قصر ملكي .
 إسپهرَم - انظر : إسبرغم .
 إسپرم آب - ماء ، غلي مع أي نبات لمعالجة
 الابدان وهو في العربية نطول .
 إسپهرود - القطا (طائر) .
 إسپهرى - نهاية . منتهى . ماضية . آخر
 الشيء . معلوم . منقرض . ماثت .
 إسپهریز - انظر : اسبريس .
 اسپريس - ميدان سباق الخيل . حلبة
 السبق .
 إسپهرى شُدَن - تمام . كمال . خاتمة .
 إسپهست - انظر : اسبرس .
 إسپهنَد - بنور سوداء تحرق في المجرم
 وقاية من عين الحسود ، واسمه في
 العربية الحرمل .
 إسپهنَدَار - شمع . اسم اسفنديار بن
 كشتاسب . وقت اقتران النير
 الاعظم بيرج الحوت .
 إسپهندارمَنَد - اسم ملاك لدى الزردشتيين .
 اسم الشهر الثاني عشر من السنة
 الشمسية واسم اليوم الخامس من كل
 شهر شمسي .
 إسپهوخْتَن - ضغط الشيء لوضعه ضمن
 آخر . مجامعة .
 إسپه - كتيبة . قاعدة عسكرية . جيش .
- أساسنامه - (ع.ف) الشروط المكتوبة
 المعدة لتشكيل شركة أو حزب .
 أو ناد .
 اسب ، اسب - فرس . جواد .
 اسب آبی - فرس الماء .
 اسباب کیشی - (ع.ف) حمل ونقل
 أثاث المنزل .
 اسب آموز - (ا.فا) سائس . مروض
 الجواد .
 اسب انگیز - الحديد المعلقة بخداء
 الفارس لوخز الحصان .
 اسب بازی - فروسية .
 اسب افکن - شجاع . مغوار . بطل
 الابطال .
 اسب تاختن - التمجيل بالفرس . سوق
 الجواد .
 إسپاه - قاعدة عسكرية . كتيبة . جيش .
 وتلفظ : سپاه .
 إسپاهبند - أمير الجيش . قائد الجند .
 إسپهر - ترس . مجن . جدار فاصل .
 إسپهرْدَن - وديعة . أمانة . توصية .
 طي الطريق . انزواء . توكل . تحمل .
 تواضع . هدم . خشوع .
 إسپهرْدَن - قطع الطريق . طي المسافات .
 إسپهرز - طحال .
 اسپهرس - عرصة . ميدان . ساحة .
 حلبة .

آستا - مخففة من استاد وهي بمعنى معلم الحرفة أو العلم أو الفن . ماهر . حاذق .

آستاخ - جري . جسور . قليل الادب . لجوج . محرم .

آستاخ . الفرع اليافع من الاشجار .
أستاذ - معلم . عالم . قدير في العلم أو الفن . معربها (استاذ) .

إستادان - بقاء . تصميم . عزم . قصد . توقف . وقوف . قيام . تأخير .

إستادگي - وقوف . مقاومة . ثبات القدم . افعال .

إستادنگاه - موقف . مكان الوقوف . محلّ الاقامة .

إستار - العدد ٤ . وزن يعادل أربعة مثاقيل .

إستاره - نجم وجمعها ستارگان . كوكب الحظ . وبمعنى سه تار أي طنبور بثلاثة أوتار .

إستاخ - مهر رضيع وتطلق على الفرس . إنسان أو فرس عقيم . ناقة حلوب . قرن الثور أو الكبش . كفل .

إستاك - فرع حديث من الكرمة .

آستام - سرج مزركش بالفضة والذهب . لحام .

آستام - سيخ حديدي يستعمل لتحريك نار الأتون والتنور . مغرفة النار .

إسپهبد - رتبة عسكرية تعادل الفريق كانت في القديم رتبة قائد لفرة عسكرية كبيرة . ويقال : اسپاهبد . وسپاهبد .

إسپهبدان - الطبقة الرابعة من رجال بلاط الساسانيين وهي مؤلفة من قواد الجيش مع رئيسهم الذي كان يسمى (اران اسپهبد) . اسم ملوك طبرستان بعد الإسلام .

إسپید - أبيض .

إسپیدار - شجرة الدلب .

إسپد زر - البلاتين .

إسپدگار - مبيض الأواني . نحاس .

إسپیده - زلال البيض . بياض العين . بياض الصبح .

أست - مخففة من (اوستا) الكتاب المذهبي للزردشتيين . خاصرة . الرمي .

أست - مخففة من (استر) بمعنى بغل . عظم . نوى القواكه . رابطة تربط المبتدأ بالخبر أو المسند بالمسند اليه في حالة الغائب المفرد ، وهي لازمة في الجملة الاسمية الفارسية مخففة من (هست) .

إست - ثناء . الأمر من استادن بمعنى قف .

آستا - مخففة من (اوستا) : كتاب الزردشتيين .

إِسْتِخْوَان سَنَنْجِين - (كنا) النبيل
والشريف وكريم الأصل .

إِسْتَدَنْ - أخذ الشيء . تسخير .
تصريف .

أَسْتَر - بغل .

إِسْتَرَار - عدس .

أُسْتُرْدَنْ - قشر . تنظيف . محو . قص
الشعر .

أُسْتُرْدَه - (ا.م) مقشور . محو .
مقصوص .

إِسْتِرْلَاب - انظر : اسطرلاب .

أَسْتَرُونَ - امرأة عقيمة .

أَسْتُرَه - موسى الخلاقة .

أُسْتُرَه لَيْسِيدَنْ - (كنا) شجاعة . جراءة .
تضحية .

إِسْتِكَان - فنجان شاي بلوري بدون
قبضة .

إِسْتَل - حوض ماء . مسيح . بركة .

إِسْتَم - ظلم . جور ، وتلفظ : ستم .

أَسْتَم - صيغة الشخص المفرد المتكلم
من المصدر (استن) .

إِسْتَمَنْگَر - ظالم . غاشم . جائر .
وتلفظ : ستمكر .

أَسْتَنْ - فصل يعطي الزمان والحاضر
لـ (بودن) ويصرف كالآتي : استم

استی است استم استید استند .

أَسْتَنْ - عمود . عماد .

أَسْتَان - مكان . موقف . محل إقامة .
محافظة وإيالة ، وكانت تطلق في زمن

الساسانيين على جزء كبير من

الامبراطورية وحاكمها : استاندار .

أَسْتَان - مكان النوم . مكان الاستراحة .

مقبرة . النائم على القفا .

إِسْتَانْدَار - محافظ . حاكم استان .

(فر) قاعدة . أصل . مقياس .

أَسْتَانَه - مرقد . قبر . مخففة من
(أستانه) .

إِسْتَانِيدَنْ - وقوف . توقف . ايقاف .

إِسْتَبَر - ضخم . غليظ .

إِسْتَبْرَك - اسم شجرة تنبت في المناطق

الحارة . حرير . قماش منسوج من

الحرير والذهب (مربها استبرق) .

إِسْتَخَر - مسبح . حوض تتجمع فيه

المياه . اسم حصن في فارس ، وسمي

بذلك لأن فيه مسبحاً عظيماً .

أُسْتِخْوَان - عظم . نواة الثمر . (كنا)

الإنسان الأصيل والعظيم . اسم آلة

حربية . اسم حيوان غير معروف .

عجمة الثمرة . كبير الاسرة .

أُسْتِخْوَان بُزُرْگ - (كنا) . ذو الاصابة

والنجابة والنسب العالي .

استخوان بَنَد - العصابة التي تربط
العظم .

استخواندَار - (كنا) رجل أصيل

وشريف ونجيب ومحترم .

إسْتَبِيخ - كل شيء منتصب يشبه العمود.
وبمعنى استقامة . علو . انتصاب .
قمة الجبل .

إسْتَبِير - وزن يعادل ستة دراهم ونصف.
إسْتَبِزَه - حرب . خصومة . غضب .
حقد . بلحاجة . عناد .

إسْتَبِيح - انتصاب . استقامة . ارتفاع .
قمة الجبل . إلحاح . بلحاجة .

أَسْتِيم - كم القميص . فوهة الاناء .
إسْتِيم - تورم الجرح من أثر البرودة أو
من دخول الماء فيه . البرودة المسببة
للتورم . جرح مفتح . قريح .

إسْتِيهَدِن - إلحاح . بلحاجة .
أَسْرُب - معدن الرصاص .

إسْرَشْتَن - عجن . اختلاط . تخمير .
تركيب . خلق . مزج .

أَسْرُنْج - آلة موسيقية (معربتها
الصنج) .

أَسْرُوش - ملاك . جبريل . الصوت
الجميل . الملاك الموكل على أمور
الناس . اسم اليوم السابع عشر من
كل شهر شمسي .

أَسْفَدَه - مصنوع . مهياً .
أَسْفُر ، اسفرونه - قنفذ . خنفساء .

أَسْفَرَسَب ، اسفرسب - ميدان . فضاء .
عرصة .

إسْفَرُود - القطة (طائر) .

إسْتَنْبَه - قبيح المنظر . بشع . ضخم .
قوي . عفريت . كابوس . صورة
قبيحة الشكل .

أَسْتُوَار - محكم . ثابت . امتداد دون
اعوجاج . أمين . رتبة عسكرية
تعادل الوكيل .

أَسْتُوَار فامه - أوراق السفير أو الوزير
الرسمية التي يقدمها إلى رئيس الدولة
المرسل إليها .

أَسْتُوَارِي - قوة . ثبات . رسوخ .
إحكام . أمانة . اعتماد . ثقة .
حزم .

أَسْتُوَان - محكم . ثابت . أمين . قائم .
معتمد .

أَسْتُوَانَه - ما يشبه العمود . (معربتها
اسطوانة) .

أَسْتُودَان - قبور النصارى .

أَسْتُودَن - ثناء . تمجيد . مدح .

أَسْتُور - كل دابة : خاصة البغل
والفرس .

أَسْتُون - عمود حجري أو خشبي .

أَسْتُوَه - (ا.م) متعب . منهوك .
مفسد . عاجز . متضايق . ملول .

أَسْتَه - نواة الثمر . وتلفظ : هسته .

أَسْتَه - انظر : استوه .

إسْتَه - بلحاجة . إلحاح .

إسْتِيهَدِن - إلحاح . بلحاجة .

أشْ - وصلة تضاف في آخر الكلمة
المنتهية بهاء للدلالة على الضمير الثالث
الاضافي مثل : خاانه اش .

أشام - عشاء . طعام بقدر الحاجة . الطعام .
الضروري .

أشَبُو - فحم . مخزن الفحم . كانون .
ويقال : اشتو .

إشيش - قمل . قمل الحبوب والصوف .
إشيشختن ، اشوشختن - نثر . رش الماء
أو غيره . ارتشاح .

إشيشخته - (ا.م) منثور . مرشوش .
مرشح . واجف .

إشپیل ، اشپل - يبيض السمك المستخرج
من بطنه بعد صيده ويطبخ ويؤكل .
أشتاب - العجلة في العمل أو الحركة .
ويقال : اشتاو .

أشتاد - اليوم السادس والعشرون من كل
شهر شمسي . اسم الملاك الساهر على
مصالح الناس في هذا اليوم . اسم
قسم من أقسام كتاب الزند .

إشتافتن - العجلة في العمل أو الحركة .
إشتالننگ - عظم الكعب . نوع من
اللعب بالقمار .

أشتر - جمل . وتلفظ : شتر .

أشترابه - لباس صوفي . جبة صوفية
منسوجة من الجمل .

أشتر بان - حارس الجمل أو صاحبه .
جمال .

إسفند - بذر الحرمل . اسم الشهر
الثاني عشر الشمسي يقابله شباط
وآذار . اسم حصن في نيسابور .
إسفنديار - أحد أبطال الشاهنامة ابن
گشتاسب ولقبه حديدي الجسم .
قدرة الحق ولطف الاله . اله شهر
اسفند ويومه .

إسفید - انظر : سفید .

أسکُدار - قاصد . رسول . حامل
الرسالة .

إسکِرک - فواق .

أسکِرّه - صحن . وعاء فخّاري .
كوب ماء .

إسکَنَدان - قفل . قفل ومفتاح .

إسکَنّه - مثقب النجار . بريمة . تطعيم
النبات .

إسکيز ، اسکيزه - رفس . ركل .

إسگالیش - فکر . خيال . صاحب
خيال .

إسليمي - الخطوط المعوجة في الرسوم
أو الآثار .

أسن - القميص الملبوس بالمقلوب .
بطيخ أصفر لم ينضج .

أسو - طرف . جانب .

أسوار - فارس (معر . تصر : طوق
اليد الذهبي) .

إسهال خوني - (ع . ف) إسهال فيه دم .

اشكاف - شق . خلل . انفراج . خزانة خشية للكتب وغيره .

اشكانيان - طبقة من سلاطين العجم كانت تحكم إيران قبل الإسلام ، ولغتهم البهلوية .

اشكنبار - (ا.فا) ساكب الدمع . باك . اشك تلخ - (كنا) نبيذ . دموع العين المنسكة من أثر الغم .

اشك چكيدن - انسكاب الدمع . اشكردن - اصطياد . غلبة . كسر العدو . علاج .

اشكوره - الطيور المرباة للصيد . طير أصغر من الباز .

اشك ريز - (ا.فا. كنا) ساكب الدمع . عاشق .

اشكستن - كسر . إعراض . غضب . أكل . لوك . مضغ . خجل . هزيمة الجيش . وتلفظ : شكستن .

اشكفتن - انظر : شكفتن .

اشكفه - ربيع . قيء . برعم . استفراغ . اشكم - انظر : شكم .

اشكمبه - معدة الحيوانات المجترة . وتلفظ : شكبه .

اشكنج - قرص . اشكنج - جمعة الشعر . بطن . ثنايا اللباس .

اشكنجه - تعب . عذاب . أذية . ايذاء . وتلفظ : شكجه .

اشتردار - (ا.فا) جمّال . حارس الجمل .

اشتردل - (كنا) سيء القلب . حسود . خائف . جبان .

اشترك - جمل صغير . موج البحر . تموج .

اشتركا - العنقاء .

اشترگاو - زرافة .

اشترگره - (كنا) أشياء غير متناسبة كعدم تناسب الجمل والقطعة .

اشتر مرغ - نعمة . وتلفظ : شتر مرغ .

اشتك - قماط الرضيع . قنّاق .

اشتلم - عصبية . غلبة . اعتداء . خشونة . تعدّ .

اشتو - مخزن الفحم . كشتبان . خضرة .

اشتود - اليوم الثاني من الأيام الخمسة المسرقة الذي يعتبر عيداً لدى

الزردشتيين وفيه تقرن الشمس ببرج العقرب .

اشنيم - قبح .

اشخار - غاسول . أشنان .

اشرفى - (ع. تصر) عملة ذهبية كانت رائجة في إيران زمن الملك أشرف

القاجاري وزنها (١٨) حبة حمص .

اشك - دمع . قطرة .

اشكار - صيد . اصطياد . كل حيوان مصاد .

- اشكندنه - (ا.فا) كاسر .
 اشكندنه - فئات الخبز في مرق اللحم
 (الثريد) . تلوي القامة . لحن
 موسيقي .
 اشكوب - كل طبقة في البناء . سقف .
 وتلفظ : اشكو .
 اشكوخ - التلوي . الارتجاف . (مجا)
 سهو . خطأ .
 اشكوخيدن - تعثر . التلوي كالثعبان .
 اشكوفه - برعم . ربيع . فيء .
 استفراغ .
 اشكوه - شأن . شوكة . عظمة .
 وتلفظ : شكوه .
 اشكيل - مكر . خداع .
 اشكرف - حسن . بديع . جميل .
 حسن المستقبل . محترم . عظيم .
 قوي . شوكة . عظمة .
 اشگفت - تعجب . عجب .
 اشگفيدن - تعجب .
 آشن - بطيخ أصفر غير ناضج .
 آشن - نوع من شجر الدلب .
 آشنا - جوهر ثمين . سباح . ملاح .
 سباحة .
 آشناب - سباحة .
 آشنان - نبات الفاسول .
 آشنودن - سماع . وتلفظ : شنودن .
 آشنوسه - عطسة .
 آشو - طاهر . طيب .
- اصلاح پندير - (ا.فا) (ع.ف) قابل
 الاصلاح .
 اصلان - (تر) الاسد المصور . اسم
 تركي .
 اصل دان - (ع.ف) عارف بالأصول .
 عالم بحقيقة الأشياء .
 أصلي زاده - (ع.ف) أصيل .
 أطاق - (تر) حجرة . غرفة . خيمة .
 أعليحضرت - (ع.ف) عنوان
 مخصوص بمخاطبة الملك .
 إغالش - إغراء . تحريض .
 أغر ، اوغور - (تر) يمن . سعادة .
 بركة . فال حسن . عزم . على .
 سفر .
 أغره - جرح . نكافة .
 أغره - مجمع السلاطين والحكام
 والأشراف . محل كثير الهواء .
 آغشته - (ا.م) مخلوط . رطب . ملوث .
 إغليسون - قوس قزح .
 أفام - دين . قرض . لون .
 أفث - قلة . ندرة . نقصان .
 أفناد - وقع . (كنا) ابتعد .
 أفناديگي - تواضع . ذلة . نقصان .
 سقطة . (كنا) الاحتياج والنكبة .
 أفنادن - السقوط عن الأرض . وقوع .
 أفناده - (ا.م) واقع . ساقط . ضعيف .
 متواضع . قليل الحياء .

- افثال - (ا.م) مفرق . مبعر . مشقوق .
منزق .
- افثالنده - فثالنده - (ا.فا) ناثر . مبعر .
مفرق .
- افثالیدن - نثر . بعثرة . شق . و يلفظ :
فثالیدن .
- افثالیده ، فثالیده - (ا.م) منشور . مبعر .
افتان - (ا.فا) واقعا . ساقطاً .
- افثید - عجیب . عجب . حيرة .
- افثت وخیز - و يقال : افتان وخیزان
حالة السير ببطء حیناً وبسرعة حیناً .
السقوط والنهوض . (کنا) تمایل
السكران . سير المصاب .
- افثجه - مجدار البستان (فزاعة) .
- افثد - عجب . عجیب .
- افثدر - عم .
- افثدستا - مركبة من افد : حيرة و ستا :
شكر . وعلى هذا تؤدی معنى خالص
الشكر .
- افثدُم - عاقبة . نهاية . نتيجة .
- افثدیدن - تعجب . حيرة .
- افثراختن - سحب . رفع . ترفرف .
- افثراخته - (ا.م) مرفوع . مسحوب .
مرفرف .
- افثراز - فصل . الأمر من افراختن ،
ييافراز : اسحب وارفع . وبمعنى
(ا.فا) إذا وصلت بكلمة أخرى
مثل : سر افراز .
- افرازنده - (ا.فا) رافع . صاحب .
مرفرف .
- افرازیدن - ارتفاع . اشتعال . تزيين .
- افراس - قناة . نبع . خيمة . نجيم .
- افراسياب - اسم ملك تركستان و (کنا)
الأرض المستوية .
- افراشتن - انظر : افراختن .
- افراشته - (ا.م) مرفوع . معلی
مسحوب .
- افراه - طعام يطبخ خصيصاً للمساجين .
- افرتند - شأن . عظمة . حسن . و (معر. محر)
عن (پرفد) : حریر . سيف مرصع .
- افرتندیدن - تجميل . تزيين .
- افرتنگ - سریر الملك . عظمة . حسن .
جمال . حشمة .
- افروختگی - اشتعال . احتراق . ضياء .
- افروختن - اشتعال . إضاءة . احمرار
بتأثير النار .
- افروخته - (ا.م) مشعول . منار .
ملمع . مغير بفعل النار .
- افروز - ضياء . إنارة . منير . الأمر من
افروختن ، ييافروز : أشعل ، أنر ،
وبمعنى (ا.فا) إذا اتصلت بآخر كلمة
مثل : آتش افروز .
- افروزانندن ، افروزانیدن - اشتعال .
اشعال . تلميع . إضاءة .
- افروزش - إضاءة . اشتعال . تنوير .

- افروزنده ، فروزنده - (ا.فا) مضيء .
 ملمع . مشعل .
- افروزه - فتيلا المصباح . مجمر . كانون .
 افروزیدن - انظر : افروختن .
- افروغ - نور . ضياء . شعاع .
- افريلون - اصلها فريلون وهو اسم أحد
 ملوك الپيشدادين اشتهر بالعدل
 ينسب إلى طهمورث ويقال إنه نوح
 (ع) وبعضهم يقول هو ذو القرنين
 ونرجع الأول .
- افزا - الأمر من افزودن ، يافرا : زد
 وأكثر . وإذا وردت في آخر الكلمة
 أدت معنى (ا.فا) مثل : بهجت افزا .
- افزار - آلة حدادة أو نجارة . ابزار .
- افزارمندی - المشتغل على الآلة . المشتغل
 بالبهارات والابزار .
- افزایش - زائد . تزديد . تكاثر . تكثير .
- افزاینده ، فراينده - (ا.فا) مزيد .
 مكثر .
- افزايیدن - تزويد . تكثير . اضافة .
- افزوده - (ا.م) كثير . مزاد .
- افزون - تكثير . اضافة . زائد . وتؤدي
 معنى (ا.فا) إذا اتصلت بآخر كلمة
 أخرى مثل : روز افزون .
- افزونی - كثرة . وفرة .
- افزول - طلب . بعث . اضطراب .
 تحريك .
- افزولتنده - (ا.فا) باعث . مضطرب .
 طالب . مبعد .
- افزولیدن - إبعث . اضطراب . نثر .
 طلب . إبعاد .
- افزولیده - (ا.م) مبعوث . مضطرب .
 مفرق .
- افسار - رسن الحمار أو الحصان .
- افسان - الحجر الذي يسن عليه السيف
 أو السكين .
- افسانه - قصة . حكاية . خرافة . مثل .
- افسانه پرداز ، افسانه ساز ، افسانه گو -
 قصاص . مدّاح . راوی .
- افسای - مشعوز . ساحر . مؤهل .
- مروض . هي (ا.فا) إذا اتصلت
 بكلمة أخرى مثل : مارافسای .
- افسايیدن - سحر . شعوزة . تأهيل .
 ترويض .
- افسر - اكليل . تاج . القبة الملكية .
 رتبة عسكرية تعادل الضابط .
- افسر دگی - ذبول . انجماد . برود .
 حزن .
- افسر دَن - ذبول . تبرّد . تجمد . حزن .
 برود . تجمّد . خمول .
- افسر دِه ، فِسرده - (ا.م) ذابل .
 منجمد . زعلان . بارد القلب .
- افسور - خجل . حيوان صحراوي .
- افسوس - ظلم . أسف . حسرة . جور .
 حزن . استهزاء . سخرية .

- افسوس خوردن - تأسف . تحسر .
 افسوس کن - (ا.فا) مستهزی . ساخر .
 افسون - جيلة . مكر . خدعة . تزوير .
 دلمة الساحر .
 افسون خوردن - انخداع . الاصابة
 بالمكر .
 افسونگر ، فسونگر - ساحر . مزور .
 مشعوذ .
 افسون مسيحا - (كنا) احياء الموتى
 ويستحب ذكرها في الشعر على سبيل
 الالغاز .
 افشار - اسم أحد مربعات الرد . اسم
 لحن موسيقي حزين . اسم طائفة
 إيرانية كان منها الملك نادرشاه .
 الأمر من افشردن ، يافشار :
 اضبط ، اعصر . وإذا اتصلت بكلمة
 أخرى أدت معنى اسم الفاعل مثل :
 دست افشار . وفي بعض التراكيب :
 ممد .
 افشارنده ، فشارنده - (ا.فا) ضاغط .
 كابس . عاصر .
 افشان ، فشان - الأمر من افشاندن ،
 يافشان : انثر ، بعثر . وإذا وردت
 في آخر الكلمة فلأنها تؤدي معنى
 (ا.فا) مثل : گل افشان و (ا.م)
 مفرق . مبعثر .
 افشانیدن ، افشاندن - نثر . بعثرة .
 سكب .
 افشانده ، فشانده - (ا.م) منشور . مفرق
 مبعثر .
 افشانده ، فشانده - (ا.ف) ناثر .
 مفرق . مبعثر .
 افشرج - معربة عن (افشره) . عصير
 الفواكه .
 افشردن - ضغط . كبس . عصر .
 افشرده ، فشرده - (ا.م) مضغوط .
 عصير . العصاراة الناجمة عن
 الضغط .
 افشره - انظر : الفشرج .
 افشك - ندى . طل .
 افشنك - انظر : افشك .
 افشون - منراة .
 افشه - برغل .
 افغان - صراخ . تألم . تأوه . أنين . واسم
 طائفة تسكن أفغانستان .
 افكن - الأمر من (افكندن) ، ييافكن :
 ارم : اقدف . أبعد . وتؤدي معنى
 اسم الفاعل إذا اتصلت بآخر كلمة
 مثل : شير افكن .
 افكندن - رمي . إبعاد . قذف . إلقاء
 على الأرض . إسقاط . فرش . عدم
 الاعتبار .
 افكنده - (ا.م) مرمي . مقنوف .
 مبعد . غير معتبر . مسقط من
 الحسبان .

أَفْكَتَنْدَه - (ا.فا) رام . قاذف . مبعد .

مسقط من الحساب .

أَفْكَار - متألم . متعب . مجروح .

أَفْكَانَه - الجنين الساقط قبل أوانه أو الميت في بطن أمه .

أَفْكَدِيدَن - حرب . نزاع . عداوة .

أَفْيُونِي جِيْزِي شُدَن - (كنا) التعود على شيء بشكل دائم .

أَك - آفة . هلاك .

أَكْدَش - (تر) المهجين من الحيوان أو

الإنسان . كل شيئين خلطا ببعضهما .

النفس الإنسانية المزوجة باللاهوتية

والناسوتية . محبوب . مطلوب .

أَكْسُون - نوع فاخر من الحرير الأسود .

قميص أسود فاخر يلبس للتفاخر .

أَكْلِيُون ، اِغْلِيُون - انجيل . لوحة

رسم . حرير ذو سبعة ألوان . نوع

مورد من الحرير .

أَكْنُون - الآن . في هذه اللحظة . بناء

على هذا .

أَكْوَان - على زعم صاحب الشاهنامه أن

اكوان هو اسم العفريت الذي رمى

رستم في البحر وبعد خروجه قتله .

عاص . وردة الارغوان .

أَكْر - وتأتي بشكل (ار) . أو . حرف

شرط بمعنى إذا .

أَكْغَرَا - نوع من الحساء المطبوخ

بالطحين .

أَكْرَجَنْد - وإن . ولو .

أَكْرَجِه - ولو .

أَكْرَنَه - والا .

أَلَاغ - (تر) حمار . قاصد . حصان البريد .

أَلَام - (تر) رسالة شفوية أو كتابية .

رسول .

إِلْبَاد - حلاج - ندآف .

أَلْبُرُز - اسم جبل في مازندران .

أَلْهَر - شيطان . متلاعب . متقلب .

إِلْتِمَاس آمِيز - (ع.ف) ملتمس . مترج .

إِلْتِمَاس كَرْدَن - (ع.ف) تضرع .

زجاء . طلب الشفاعة .

أَلْتِمَا - (تر) خاتم الملك . ضريبة على

المسافرين .

أَلْتُون - (تر) ذهب أحمر . جارية .

أَلْتَجَخْت ، أَلْتَجُخت . طمع . أمل .

أَلْتَجَه - (تر) غنيمة . سلب . أسير .

أَلْدَنْجَك - عديم الغيرة . طفيلي . شخص

لاخير فيه .

أَلْرُود - جوالق . عدل كبير مصنوع من

الشبك لحمل التين أو الخضار .

أَلْغَدَه - مخلوط . ممزوج .

أَلْفَاخْتَن ، أَلْفَخْن - جمع . لم . ادخار .

أَلْفَخْتَه - (ا.م) مدخر . محفوظ .

مجموع .

أَلْفَغْدَن - انظر : أَلْفَخْتَن .

أم - ضمير متكلم متصل مفرد للفاعل
يعادل ياء المتكلم مثل : خانه أم ،
رفته ام وهي مختصرة من هستم .
وتأتي في أول بعض الكلمات اسم
إشارة مثل : امروز ، امسال .

إماره - حساب . عدد . إحصاء . علامة .
أمرداد - الشهر الخامس من السنة
الشمسية ويقابله تموز وآب من السنة
السرانية . اسم ملاك موكل على
مصالح الناس في الشتاء وخاصة يوم
مرداد أي الخامس من شهر مرداد
وفي هذا الشهر تقترن الشمس ببرج
الاسد . وقد كان هذا اليوم عيداً
واسمه عيد النيلوفر حيث يحضره
الملك ويلبي طلبات الشعب .

أمروود - إحصاء . (معر : عرموط) .
أمروز - هذا اليوم .
أمروزه - هذا الزمان . هذا العصر .
نسبة إلى هذا اليوم .

أمروزی - النسبة إلى اليوم الحالي . هذا
العصر . جديد . معاصر .

امسال - هذه السنة .
امساله - النسبة إلى هذه السنة . نفس السنة .

امشب - هذا المساء .
أمنه - كومة الخطب .

أمنیه - (ع) الشرطة المسؤولة عن حفظ
الأمن في القرى وخارج المدن ،
ونسماهم الدرك .

الفغده - (ا.م) مدخر . مجموع .
الفنچ - جمع . ادخار . الأمر من
الفنچیدن ، بياالفنچ ، بياالفنچ : ادخّر
واجمع . وإذا اتصلت بكلمة أخرى
أدت معنى (ا.فا) مثل : دانش
الفنچ .

الفنچیدن - كسب . إيصال . جمع .
ادخار .

الفنچیدن - انظر : الفنچیدن .
أفیه - قضيب الذكر .

آلك - غربال ناعم جداً .
آلگا ، اولگا - (تر) أرض . وطن .
ولاية .

آلگو - أنموذج . قالب .
الله بختی - (ع.ف) مصادفة . اتفاقاً .

آلم - فوج . رهط .
آلمظ - الجواد الذي في شفته السفلى
بياض .

آلنگ - (تر) مرتع . مرج .
آلنگو - سوار .

آلو - شطى . شعلة النار .
آلیجه - نوع من القماش الحريري المقلم

المنسوج باليد .
آلیز - رفس الدابة .

الیزیدن ، الیزیدن - رفس . قفز .
وثب .

- آموسنی - الضرة .
 آمیان - كيس الذهب .
 أمید - أمل . رغبة . أمنية .
 أمیدگاه - مأوى . ملجأ . موطن الرجا .
 أمیدوار - (ا.فا) راغب . متوقع . أمل .
 آن - نجاسة . قذارة .
 آنار - رمان .
 آنارین - شجرة الرمان .
 آنارستان - كرم البستان . مزرعة الرمان .
 آنایید - كوكب الزهرة .
 آنباخون - سور . حصن حصين . قلعة .
 آنبار - امتلاء . غائط الإنسان . زبل الحيوان المعد للسماد . حوض . مسبح . مخزن الغلات . تب . علف . نخالة . (معر . عا : عنبر) .
 آنبار - مخففة من (اين بار) : هذه المرة .
 آنباردن - حفظ . خزن . ملء .
 آنبارده - (ا.م) محفوظ . مخزون . مملوء .
 آنبارش - حشو . ملء .
 آنباره - مخزن الكهرباء .
 آنبار - شريك . رفيق . زوج . مثل . محبوب . معشوق .
 آنبار کردن - اشتراك .
 آنباری - شركة . اشتراك . زمالة في العمل .
 آنباشنگی - امتلاء . خزن .
 آنباشتن - ملء . خزن .
 آنباشته - (ا.م) مملوء . مخزون .
 آنباغ - ضرة . شريك .
 آنبان - جلد الحروف المدبوغ والمخاط . وعاء السمن أو الزيت أو غيره الجلدي . بطن .
 آنبر - ملقط .
 آنبرود - إجاص . عرموط .
 آنبره - كل حيوان سقط وبره . الحمل والفرس المحلان ماء .
 آنبست ، انبسته - كل شيء متيسر كاللبن والحليب والدم . غليظ .
 آنبله - تمر . تمر هندي .
 آنبویدن ، انبویدن - الشم .
 آنبوب - بساط . فرش . كل شيء مملود للاستراحة .
 آنبودن - تطبيق شيء فوق آخر . تحضير . تهييء . جمع . ملء . خلق .
 آنبوسیدن - تولد . وجود .
 آنبوه ، انه - مكثف . متعدد . مملوء . جمع . مجلس .
 انبوه ريش - كث اللحية ..
 آنبوهی - كثرة . فيض . تعدد . ملء . ازدحام الناس .
 آنبوی - الأمر من انبویدن ، بیوی : شم . وتؤدي معنى (ا.فا) إذا وصلت بكلمة أخرى مثل : گل انبوی . رائحة .

- أَنْبُهُ - مخففة من : انبوه .
 أَنْبِيس - محصول منقى ومنسّف .
 أَنْتَر - سعدان . نوع من القروود .
 أَنْج - حد . أطراف الوجه . إخراج .
 أَنْجَام - نهاية . عاقبة . آخر . نظام .
 ترتيب . من يلوم عمله حتى
 الأخير . فعل أمر : انته : بياجم .
 انجمَ بِتَدِير - (ا.فا) قابل الانتهاء . قابل
 الاجراء .
 انجم دادَن - إنهاء . إنجاز . تكميل .
 عمل .
 أَنْجَامِش - نهاية . عاقبة . ختام .
 أَنْجَامِيدَن - انتهاء . انهاء .
 أَنْجُخ - تجعد الجلد .
 أَنْجَحَت - رجاء . طلب . توقع .
 طمع .
 أَنْجَحَتَن - رجاء . طمع . تزيين .
 بروز .
 أَنْجُخِيدَن - تجعد الجلد بسبب
 الشيخوخة .
 أَنْجُمَن - مجمع . مجلس . مؤتمر . لجنة .
 انجمَن آرا - (ا.فا) عضو قدير ومعتبر
 في المجلس أو المؤتمر . مزين المجلس .
 انجمَن پِئُونَد - مهيب اجتماع المجلس .
 انجمَن شَهَر داری - المجلس البلدي .
 انجمَن کَرْدَن - اجتماع . استشارة .
 أَنْجُوخ - تجعد . تقطب . ذبول الفاكهة .
 بصاق .
 أَنْجُوخِيدَن - تجعد الجلد من أثر
 الشيخوخة .
 أَنْجِيدَن - فرم . قطع . زعل . تقشر .
 جرح .
 أَنْجِيدَه - (ا.م) مقطوع . مفروم .
 مقشور . مجروح .
 أَنْجِير - تين . ثقب عامة وثقب الدبر
 خاصة . اسم نهر في هرات .
 أَنْجِير فَرَنگِي - تين شوكي . صبير .
 أَنْجِير بُن - شجرة التين .
 أَنْجِير دَن - ثقب .
 أَنْجِيرَه - انظر : انجير .
 أَنْد - عدد مبهم من الثلاثة حتى التسعة .
 نَيْف . كم الاستفهامية . ثناء .
 أَمَل . ضمير متصل للشخص الثالث
 الجمع دال على الفاعل : رفته اند .
 أَنْدَا - لبنة . طين مخلوط بالطين . غيبة .
 خبث . رؤيا العرفاء . الأمر من
 اندايیدن ، بيانداى : طين . وليس .
 وتؤدي معنى (ا.فا) إذا اتصلت بآخر
 الكلمة مثل : بام اندا .
 أَنْدَايِيدَن ، اندايیدن - خلط . تطيين
 السطح أو الجدار . تلييس .
 أَنْدَاخَتَن - طرح . رمي . بسط . إقامة .
 إعداد . إدخال . مباشرة المرأة .
 جماع . كسر . استشارة . عدم
 توجه .

آنداخته — (ا.م) مرمي . مبسوط . مطروح .

آندار — حكاية . قصة . أسطورة .

آنداز — قصد . ميل . هجوم . وتأتي

فعل أمر مثل : بيانداز : اقصد

وميل . وتؤدي معنى (ا.فا) إذا

وصلت بآخر الكلمة مثل :

تیر انداز .

آندازه — كيل . مقدار . قياس . قدرة .

رتبة . لياقة . قوة . وعربت إلى كلمة

هندسة .

آندازنده — (ا.فا) رام . طارح

قاذف .

آندازه گیرفتن — قياس الوزن أو المساحة .

حدس . حساب .

آندام — هيكل . جسم . قدّ . قامة .

كل عضو من أعضاء الإنسان . أجزاء

الآلة . قضيب الرجل . نظام .

قاعدة . أسلوب .

آندام دادن — تنظيم . ترتيب . تزيين .

آنداوه ، اندايه — مسبعة البناء .

آنداويدن — خلط . تطيين السطح أو

الحدار .

آندايش — تطيين . تكليس .

آندايشگر — (ا.فا) مطيّن . مكلّس .

آندايشنده — (ا.فا) الذي يطين السقف .

آندآخس — ملجأ . مأمن . حام .

آندآخسواره — قلعة . حصن . ملجأ .

حام .

آندآخسیدن — حماية . تسوير .

آندر — ظرف بمعنى في . تحت . داخل .

وسط . وتؤدي معنى الغيرية مثل :

مادراندر ، برادراندر . وتأتي وصلة

في أول الافعال فتعطي معنى الدخول

اندر آمدن .

آندر آویزنده — (ا.فا) متعلق . متشبث .

آندربای — مخففة من : اندربايست .

ضروري . لازم . معلق .

آندر خور — لائق . جميل . مستحق .

آندر ز — موعظة . نصيحة . وصية .

حكاية .

آندر ز گفتن — توصية . نصح .

آندر كشنده — (ا.فا) جاذب .

آندر كشیدن — قيادة . جذب .

آندر نوشتن — طي . حك . محو .

آندروا — معلق . حيران . أمل . مختار .

مفقود .

آندرون — داخل . باطن . بيت داخلي

تابع للمنزل .

آندرونه — داخل . باطن . أحشاء .

لباس داخلي .

آندروني — القسم الداخلي من المنزل .

آندريافتن — إدراك . فهم .

آندريافته — (ا.م) مفهوم . إدراك .

آندك — مصغر (اند) . قليل . شيء

قليل . قصير . فترة وجيزة .

آندك اندك — قليلاً قليلاً .

- آندهُ گَسار - (ا.فا) مشارك في الحزن .
 مسلي الاحزان .
 آندى - تعجب . أمنية . أمل . إن
 الشرطية . ممكن . أيضاً . في هذه
 اللحظة . ذلك الوقت . نيف .
 آنديدن - تعجب . التحدث في قبيل
 الشك والتردد .
 آنديش - الأمر من انديشيدن ، يانديش :
 فكر وتخيل . وتؤدي معنى (ا.فا)
 إذا وصلت بكلمة أخرى مثل :
 دور انديش . متفكر . متخوف .
 آنديشمَند ، انديشناك - (ا.فا) متفكر .
 متخوف . متعقل .
 آنديشمَند - (ا.فا) متفكر . ظنين .
 انديشه - تفكر . فكر . تأمل . خوف .
 اضطراب .
 انديشه گَر - مفكر . ذو فكر .
 آنديشيدن - تفكير . ظن . تأمل .
 تخوف .
 آنديك - حرف تمن مثل : ليت ولعل
 وعسى . بضع . نيف . لأن . من
 أجل هذا . من هذه الناحية .
 آتَر - قبيح . رديء . خيف .
 آنفَسْت - شبكة وخيوط العنكبوت .
 آنگك - إشارة تسجل على الاكياس
 التجارية . زنبور العسل . عصارة .
 أناييب واسعة تساق فيها المياه للشرب
 أو الري . سيء الخلق .
 آندكى - قلة . ندرة . بضع .
 آندَمَه - تذكر الإنسان الاحزان الماضية .
 شرح وبيان الأمور المحزنة القديمة .
 آندوختن - ادخار . إعداد . جمع .
 انتفاع .
 آندوخته - (ا.م) مدخر . رصيد مالي .
 محدد .
 آندود - الطينة المهيأة للتطين . بمعنى
 مدلولك إذا وصلت بآخر كلمة أخرى
 مثال : مال اندود .
 آندودَن - تطين الجدار بالمسبعة . طلي .
 تلميع . دهن السمن أو المربى .
 آندوده - (ا.م) مدلولك . مطلي . مفضض .
 مدهون .
 آندوز - معدّ . مهيا . الأمر من اندوختن ،
 يانندوز : ادخر واجمع . وتأني
 بمعنى (ا.فا) إذا وصلت بآخر كلمة
 أخرى مثال : مال اندوز .
 آندوزنده - (ا.فا) مدّخر . خازن .
 آندوزيدن - ادخار . إعداد . جمع .
 انتفاع .
 آندون - مخلوط الطين والتبن .
 آندوه - هم . حزن . قلق . أسف .
 آندوه زَدَا - (ا.فا) مزيل الغم .
 آندوهنگين - محزن . مقلق . ذو غصة .
 آندوهناك - محزن . مغم .
 آندهُ - مخففة من (اندوه) .
 آندُهَان ، اندوهان - جمع انده واندوه .

انگبین - غسل . عصارة . كل شيء
 حلو . وتركب مع بعض الكلمات
 مثل : سرانگین . اسم لموسیقی
 عذبة .

انگُرده - حبة الغنב المفصولة عن
 العنقود .

انگِرُوا - سرداب أو مغارة تحضر
 خصيصاً لحفظ الاغنام في الشتاء .

انگَره مینو - شیطان . اهریمن . دلیل
 السوء . مظهر الشر والفساد .

انگَر ، انگز - سیخ طويل . مجرفة .
 عصا معكوفة خاصة لسوق القبيلة .

انگَزَك - مصفر انگز .

انگَسَبه ، انگشبه - صاحب أطيان
 ومزارع . ثري .

انگُشت - اصبع .

انگِشت - فحم . الخشب أو أي شيء
 آخر احترق واسود .

انگِشتال - مريض . علیل . غیر
 مستريح .

انگِشتانه ، انگشتوانه - حارس
 اصبع الخياط . (عاميتها العربية
 كشتبان) .

انگُشت به بینی نمیتوان کرد - (کنا)
 المكان المخيف والمربع . مكان التهمة .

انگُشت به دَنَدان گزیدن - العض
 على الانامل . (کنا) الندم والأسف

والحسرة والتعجب والتحير .

انگار - تصور . ظن . افتراض . عمل
 ناقص . الأمر من انگاشتن ، بیانگار :
 ظن وافتراض . وتؤدي معنى (ا.فا)
 إذا وصلت بكلمة أخرى مثل :
 سهل انگار .

انگارَدَن ، انگاریدن - تصور . ظن .
 وهم .

انگارَدَه - (ا.م) متصور . مظنون .
 قصة . حكاية .

انگارِش - ظن . وهم . قصة حكاية .

انگارَنده - (ا.فا) ظنين . شكوك .
 واهم .

انگارَه - وهم . ظن . قصة . خرافة .
 تذكّر الماضي (کنا) عذاب الضمير .

والمستعید ذکریاته دائماً . دفتر
 حساب . دفتر حساب . مقياس .

موضوع ناقص قيد الدرس .
 انگاز - آلة . أداة .

انگاشتن - تصور . توهم . تخيل .

انگاشته ، انگارده - (ا.م) متوهم .
 مظنون . مظنون فيه .

انگام - وقت . زمان . حين . موسم .
 فصل . مجمع . لجنة . معركة .
 وتلفظ : هنگام .

انگامَه - مجمع . جمعية . المجمع الذي
 تروى فيه الحكايات . مفعوه . تشارك

وتلفظ : هنگامه .

انگُل - من لا تستحب صحبتہ . الطفيلي
حيواناً أو إنساناً .

انگُل - اصبع . زر . زر قبعات
الناس :

انگُل شنامي - علم الطفيليات أو
الحشرات المجهرية .

انگُلہ - زر . عروة .

انگيليون - انجيل عيسى . كتاب ماني .

حرير موج الألوان . صب . حرباء .

انگور - عنب . شجرة العنب .

انگوردان - عصارة العنب .

انگور فرنگي - التوت الشامي .

انگورك - مصغر (انگور) . التوت

الشامي . نوع من العنكبوت شبيه

بجبة العنب .

انگورك چشم - يؤبؤ العين .

انگول - عروة . اصبع .

انگولك - الخنصر .

انگيختن - القفز من مكان . إنهاض .

رفع . كشف . انقلاب .

انگيخته - (ا.م) محرك . مثار .

منقلب .

انگيز - نهض . رفع . الأمر من

(انگيختن) ، بيانگيز : ابعث وارفع

وتؤدي معنى (ا.فا) مركبة مثل :

غم انگيز .

انگيزانيدن - انظر : انگيختن .

انگيزنده - (ا.فا) محرك . مثير . مكره .

المعجم (٦)

انگُشت بکوش نهادن - وضع الانمل
في الاذن . (كنا) عدم الرغبة في

السماع .

انگُشت پيچ - كل مائع غليظ يعلق

بالاصبع . عهد . شرط . لانعام قليل .

معارض . مخالف .

انگُشت دَر دهن گيرفتن - (كنا)

التعجب والحيرة .

انگُشتَر ، انگشتری - خاتم .

انگُشتِ پا - خاتم اصبع القدم .

انگُشتِ شَکَم - (عا) قضيب الذكر .

انگُشتِ شَهادت - (ف.ع) السبابة .

انگُشتک - الخنصر .

انگُشت کشیدن - (كنا) قطع الاصبع .

ترك . فقر .

انگُشت کَنيزگان - نوع من الريحان .

انگُشت گَر - فحام . بائع الفحم .

انگُشت گَزیدن - (كنا) الأسف

والندامة والحيرة والتعجب .

انگُشت نِگارِی - البصم بالاصابع

العشر .

انگُشت نَما - مشار اليه بالبنان .

معروف بالخير أو الشر .

انگُشت نهادن - انتخاب . اعتراض

على . (كنا) الاعتراض وكشف

العيب .

انگُشتہ - مذراة .

- آنگیزه - سبب . علة . باعث .
 آنگیزیدن - نهض . رفع . سحب .
 إبعاد . إكراه . كشف . إيجاد . إفشاء .
 آنگیل ، انگيله - عروة . زر .
 آنوشه - باق . خالد . سعيد .
 آنوشه - الملك الجديد . الملك الفتى .
 آنیر - خلق سي . طبع قبيح .
 آنیران - اسم ملاك موكل على عقد
 النكاح ويوم الثلاثين من كل شهر
 شمسي . غير ايران .
 آنيسان - خرافة . كلام كذب . كلام
 فارغ ومخالف .
 آنیشه - جاسوس .
 آنين - كوزه فخارية يخض فيها اللبن
 لاستخراج زبدته .
 أو - ضمير منفصل للغائب والغائبة
 المفردين . ويقال : وى .
 آوا - لحن . صوت . شوربة .
 آوار ، اواره - دفتر الحسابات الادارية .
 حساب . عد .
 آوارجه - معربة عن اواره ، جمعها
 اوارجات .
 آوام - دين . قرض . لون . وتلفظ :
 وام .
 آوام دار - مديون .
 آوبار - الأمر من (اوباریدن) ، بيوبار :
 ابلغ . وتأتي بمعنى (ا.فا) إذا وصلت
 بكلمة أخرى : جهان اوبار .
- آوباریدن - بلع .
 اوبارنده - (ا.فا) بالبع .
 اوباریده - (ا.م) مبلوع .
 آوباشن - خزن .
 آوچیزی - ماهية ونوعية الشيء .
 آودر - العم .
 آودس ، اودست - شبر .
 آور - لكم بقبضة اليد .
 آور - فحش . كلام بذي .
 آورا - قلعة . حصن . ضمير مفرد غائب
 في حالة المفعولية .
 اوراشن - رفع . حمل .
 آورديدن - محاربة .
 آورزك - ارجوحة .
 آورمزد ، اورمز - مخففة من اهورامزدا
 وهو اسم اله الزردشتين . اسم
 كوكب المشتري . اسم اليوم الأول
 من كل شهر شمسي يستحب فيه
 لبس الحديد والسفر ولا يستحب فيه
 الدّين . اسم ملاك موكل على تدبير
 أمور هذا اليوم . اسم ابن بهمن .
 آورنجن - حلقة فضية أو ذهبية تستعمل
 لزينة النساء .
 آورزند - مكر . حيلة . عظمة . جلال .
 شأن : شوكة . سرير العرش . عقل .
 علم .
 آورنديدن - احتيال . مكر . خداع .
 تغيير الصواب .

اوستام - سرج . لحام . اعتماد . اعتبار .
شخص معتبر ومعتمد .

اوشان - ج الضمير (او) الغائب، والظاهر
أن أصلها (اونشان) ثم خففت، أو
أن (او) ضمير و (شان) علامة
الجمع ويمكن أن تكون (آن شان)
ثم صارت الألف واواً وحذفت
النون كما في (ايشان) وعلى هذا
تكون اسم إشارة . ويمكن أن تكون
بمعنى (افشان) من المصدر (افشانندن).
النثر . البعثة .

اوشانندن ، اوشانیدن - نثر . بعثة .
سكب .

اوشنگ - حبل الغسيل . الحبل الذي
تعلق به الفاكهة لتبيسها واسمه في
العربية معلاق .

اوطاق - (تر) حجرة . غرفة . خيمة .
وتلفظ : اطاق . (معر : أوضه)
أوطو - مكواة . كوي .

أوفتادن - سقوط . وقوع . انزلاق .
أوكتندن ، اوكنیدن - رمي . إبعاد .
قذف . القاء . فرش . انبساط .
أونگ - (معر . ف) اوج . ارتفاع .
صعود . علو .

أولاغ - انظر : الاغ .
أولکھ - (تر) ملك . أرض . وطن .
قسم من ولاية .

اورنگ - سرير العرش . عقل . معرفة .
جلال وجمال . جاه وأبهة . بهيج
ونشيط . مكر . حيلة .

اورنگ نيشين - الجالس على العرش .
الآمر .

اورنگي - أحد الألحان الموسيقية القديمة .
اسم اللحن السابع من ألحان باربد .
اوره - الظاهر من الثوب والقبعة أي ما
فوق البطانة .

اوزار - بهارات كالفلفل والقرفة
والورس وغيره .

اوزن - الأمر من (اوزندن)، بياوژن :
أوقع وأسقط . وإذا وصلت بآخر
كلمة أخرى أدت معنى (ا.فا) مثل :
شير اوزن .

اوزنديدن - إيقاع . اسقاط .

اوزننده - (ا.فا) موقع . مسقط .

اوزولیدن - حث . طلب . تعجيل .
تفريق . اضطراب .

اوسان - حجر مسن السكين أو السيف .
اوستا - كتاب زردشت المقدس يشتمل
على عدة أقسام منها : گاناها ،
يسنا ، خرد اوستا .

اوستاخ - شجاعة . جرأة . بطولة .
جسارة . وقاحة .

اوستاد - عالم ومعلم العلوم الكلية
والجزئية (معر : استاذ) .

- أهورا مزدا - مركبة من اهورا : خالق الروح والحياة ومزدا : صفة اهورا ، كما أن مزدا مركبة من مه : عظيم ، وزدا : العالم المطلق . ومعنى الكلمة بشكل عام عند الزردشتيين أنه وجود غير مرئي وخالق الحياة وواحد لا شريك له وعظيم وعالم .
- آيارده - تفسير وشرح كتاب الزند .
- آياره - سوار . حساب . دفتر المحاسبة .
- دواء مركب للتلين . وزن . مقياس . مقدار . تائه .
- آياره مجير - (ا.فا) محاسب وكاتب .
- آياز ، آياس - نسيم الصباح . نسيم بارد أو رطب . ندى الصباح . اسم غلام تركي للسلطان محمود .
- آيازى - حجاب الوجه . نقاب نسائي أسود .
- آياغ - قدح . كأس الشراب . قدم .
- آيبك - (تر) اسم تركي . (مجا) قاصد . غلام .
- آيتكين ، ايتكين - صاحب البيت . رب العائلة .
- ايتوك - بشارة . خبر سار .
- ايچ - لا شيء . معلوم . (كنا) قليل .
- ايدار - هنا . الآن . هذه .
- ايدند - بضع . نيف . كم .
- ايدون - الآن . هذا الوقت .
- اير - مرض الشرى . دمل .
- أولينج - عقود العنب الخالي من حباته .
- سرير العرش . عقل . علم . أبهة . جمال . سرور . ابتهاج . حيلة . خدعة . ثعلب .
- أولين - (ع.ف) الاول .
- أوماج - شربة بالطحين .
- أويژه - خاص . خالص . طاهر . نقي .
- أهرامن - انظر : اهرمين .
- أهران - فأس .
- أهرم - رافعة .
- أهرن - انظر : اهرمين .
- أهرمين - دليل السوء . شيطان .
- عفريت . جنتي .
- أهريمه - انظر : اهرمين .
- أهزون - هذا الزمان . هذه الساعة .
- أهزون - عقيم .
- أهمر - ابن آوى .
- أهمه - مقطوع . ناقص .
- أهنو خوشي - بناء على قول صاحب الشاهنامه اسم إحدى الطبقات الأربع التي قسم بها جمشيد شعبه وهي طبقة أهل الحرف ، والأقسام الثلاثة هي : راكاتوزى : طبقة رجال الدين والمتعبدين وطلبة العلم ، نيسارى : طبقة الجند ، نسودى : طبقة المزارعين .
- أهوار - حيران . مغرم . واله . محبوب . معشوق .

إيرا - لأن . من أجل هذا . من هذه
الناحية . مثل : زیرا .

إيراد - (ع) ملاحظة لا قيمة لها . عذر
تافه

إيران - اسم هوشنگ بن سيامك . اسم
الدولة التي تضم فارس وخراسان
وآذربيجان والاهواز وطبرستان ،
وتمتد حتى حدود العراق ، عاصمتها
الحالية طهران ، عدد سكانها
(٢٠٦٣٢٠٠٠) ، ومساحتها
(١٦٤٧٩٣٥) كم^٢ . فيها اثنتا عشرة
محافظة وست مقاطعات مستقلة .

إيران خُدا - ملك إيران .

إيران شناس - عالم غير إيراني على
معرفة تامة بإيران وشعبها .

إيرومان - ضيف . ضيف بدون دعوة .
حسرة . استعارة . أمل . أمنية .
ندامة . اسم مدينة .

إيرومان سَراي - نزل . بيت مستعار .
بدون إيجار . بيت المحبوب . بيت
الحسرة . (مجا) دنيا .

إيزد - ملاك . خالق الأكوان .

إيزد پناه - الملتجئ بالله .

إيزد گُشَسَب - عابد الله . اسم أحد
أمراء بهرام چوبين .

إيزغُنُج - جوالق . كيس كبير .

إيزك - شطى النار أو شراره .

ايسْت - توقف . نقطة توقف . الأمر

من ايستادن ، بايست : قف . قم .

ايستادگي - وقوف . قيام . مقاومة .

ايستادن - وقوف . توقف . ثبات .

موافقة . نهوض . قيام . إرضاء .

ايستاده - (ا.م) قائم . موقف . ثابت
(للتجم) .

ايسْتگاه - موقف . محطة وقوف
وسائط النقل .

ايشان - ضمير الغائب الجمع من ذوي
العقول بمعنى هم ومن ، ويقال
للمفرد احتراماً .

ايشه - جاسوس . متملق .

ايشيك آقاسي - (تر) حاجب القصر .
رئيس القصر زمان الصفويين .

ايفُده - مكثار . المستهزئ الذي يقول
كلاماً لا فائدة منه .

ايفير - (تر) مذكر . حصان فحل .

ايفيري - (تر . ف) الجماع عند
الحيوانات .

ايفُده - مكثار . مهذار .

اينى كاش - يا ليت !

ايل - (تر) قبيلة . طائفة . عشيرة .
ساكنو الخيام . صاحب . مرافق .
جماعة .

ايل بِيگ - (تر) رئيس القبيلة (تستعمل
في إيران خاصة) .

ايلنجار - (تر) اجتماع عدة من الناس
لإنهاء أمر ما .

- ايلنجى - (تر) سفير . رسول خاص .
 ايلنخان - (تر) رئيس قبيلة أو عشيرة .
 كانت لقباً لأمرء مغول ايران .
 ايلنخى - (تر) قطيع الماشية .
 ايلنغار - (تر) إغارة . غزو . هجوم .
 ايل كَرْدَن - اطاعة . انقياد .
 ايم - ضمير المتكلمين مختصراً من
 (هستم) مثال : رفته ايم وزنده ايم .
 ايماق - (تر) قبيلة . طائفة .
 ايمد ، ايمر - محراث الأرض .
 ايمه - بدون فائدة . الآن . هذه اللحظة
 اين - اسم اشارة مفرد للقريب وجمعها
 اينان : هؤلاء للنوي الروح . أما
 لغير ذوي الروح فجمعها اينها .
 اينان - انظر : اين .
 اينت - مخففة من (اين است ترا) :
 هذا لك ، ويقال : اينت ميرسد :
 يصلك هذا . اسم صوت
 للاستحسان .
- اينجا - هنا . هذا المكان . هذا الموضع .
 في هذه اللحظة .
 اين جانب - (ف.ع) هذا الطرف .
 ويدل على ضمير المتكلم إذا أراد
 كتابة طلب لدائرة .
 اين چنين - بهذا النحو . بهذا الطريق .
 اينقت - حاجة . طلب أمر .
 اين قدر - (ف.ع) هذا القدر .
 اينتك - اسم اشارة للقريب . هذا الزمان .
 اينتند - بضع .
 اين وآن - أشخاص منوعون .
 اين ور - هذا الطرف .
 اينها - (ج) اين لغير ذوي العقول .
 تستعمل للتنبيه .
 ايوار - وقت العصر . الأصيل . قبيل
 الغروب .
 ايوار كردن - السفر وقت العصر .
 ايواز - زينة .
 ايوان - شرفة . صفة . قسم من المنزل
 مسقوف مفتوح الواجهة وليس له
 باب يشرف على صحن الدار
 (معر . عا : ليوان) .

ب

ب - الحرف الثالث من الألف باء

حساء مثل : ماست با : حساء اللبن .

خففة من باد ، مثل : زنده با .

با آب وتاب - بشكل مفصل . بالتفصيل

الفارسية وهي بحساب الابدجية (٢) ،

وقد تبدل بالواو مثل : بان - وان ،

شوربا - شوروا . وأحياناً بالفاء

مثل : ابزار - افزار ، زبان -

زفان . وأحياناً بالميم مثل : غوب -

غوم . وهي تعطي معاني عدة منها :

مع . بوجود . جانب . مقدار .

لأجل . للمعادلة . للتوافق . للقرب .

للسبب . للتشبيه . للعرض . للقسم .

نحت . للابتداء . للاضافة . للاستعانة .

بمعنى لائق . باء الواسطة . في .

بمعنى (را) علامة المفعولية . على .

وتأتي زائدة مفتوحة أو مكسورة أو

مضمومة . تزداد مع الافعال . كما

تكون عوضاً عن التثنية العربي إذا

انصلت في أول الكلمة مثل :

بحقيقت أي حقيقة ، بمجاز أي

مجازاً .

ب - حرف ربط ومصاحبة بمعنى مع .

وقد تأتي بمعنى صاحب وذلك بشرط

أن يكون بعدها اسم . للمقايسة .

حساء مثل : ماست با : حساء اللبن .

خففة من باد ، مثل : زنده با .

با آب وتاب - بشكل مفصل . بالتفصيل

با آب ورتنگ - ملون . جميل .

با آبرو - خجول . ذو قيمة . ذواعتبار

با آفرين - ممجد . مستحق الثناء

والشكر .

با آنكه - مع أن . رغم أن .

با أدب - (ف.ع) مهذب . مؤدب .

با آرزش - ذو قيمة . محترم . مهم .

با استخوان - قوي . محكم . صاحب

اعتبار . ذو نفوذ . ذو أصل .

با اصل - (ف.ع) اصيل .

با اين - مع هذا . علاوة على ذلك .

باب - أب . لائق . معمول . مناسب .

حول . طبقة .

بابا - أب . جد . عجوز . شيخ القبيلة .

آدم أبو البشر . شخص . عنوان

العارفين والحكماء .

بابا بُزُرگ - الجد .

بابا دودم - بغرور وتكبر وفخر .

بابارى - فلفل أسود .

بابیّه — دیانة (علی محمد باب) وهي البهائية .

بابیزن — ضامن . کفیل . وسیط . مروحة . سیخ کباب .

بابایان — قصیر . محدود . ذو انتهاء .

بابهنّا — عریض . واسع .

با تجرّه — (ف.ع) مجرب . خیر .

با تره — آلة موسيقية اسمها الدف أو الدائرة .

بیآتش گرفن آمده بود — تطلق علی الزیارة الخاطفة .

باتنگان — معربها باذنجان أو بادمجان .

باج — ضريبة الملك علی تابعیه . الضريبة

التي يأخذها قطاع الطرق من التجار

لتأمين التجارة . سكوت مذهبي في

الدين الزردشتي حين الأكل أو

الاستحمام والعبادة . مجمل الادعية

الزردشتية التي يلفظونها بهمس .

كلمة . حديث . الجمرک . الجزية .

زكاة . خراج . أجر . رعاية الأغنام

في المراعي .

با جار و جَنجال — بأصوات وصراخات .

بضجيج .

باج خانّه — محل وصول (باج) . نقطة

الجمرک .

باجندار — جابي الضرائب . محصل .

باج ستان — (ا.فا) جابي الضرائب .

باج ستانندن — جباية الضرائب .

بابا غوری — جحوظ العين بشكل كریه .

تعمیذة لحماية عين الأطفال . العين

المقلوعة . نوع من العمی حيث يختلط

سواد العين ببياضها .

باب حمام ضیافت کردن — (ع.ف)

عادة في إيران هي أن الصديق إذا

دخل الحمام وكأ، هناك صديق آخر

فانه يسكب بين قدميه ماء ساخناً ،

ويسمى هذا ضیافة الحمام .

باب رسانیدن — (کنا) الحفر للوصول إلى

محل وضع الأساس .

بابت — (ع.تصر) لائق . ملائم . في

خصوص . بحساب . نظیر .

بابیزن — سیخ الکباب الحديدي أو

الخشبي .

بابک — أمين . محکم . اسم ملك عظیم

الشان الذي كان اردشير ابن ابنته

ولذلك يقال له اردشير بابکان .

مرب . والد . نوع من الفيروز .

مصغر باب .

بابیل — المغرب ، وعكسها خراسان أي

المشرق .

بابو — أب . مصغر أب . كبير الدراويش

كبير المتجولين .

بابونه — زهرة الاقحوان . (معر :

بابونج) .

بابی — النسبة إلى (علی باب الشيرازي) .

تابع علي المذكور الذي أسمى نفسه

باب الله . الديانة البهائية المبتدعة

حديثاً .

باجگذار - دافع الضريبة

باجناق - (تر) عدیل .

باجه - نافذة . كوة . غرفة قطع

التذاكر .

باجی - (تر) أخت . امرأة غير معروفة .

خادمة .

باچیزی خوش بودن کسی را - (کنا)

سرور المرء بشيء ما .

با حاصل - (ف.ع) ذو فائدة .

با حرارت - (ف.ع) ذو حرارة . فعال .

با حیثیت - (ف.ع) ذو اعتبار . ذو

شخصية . محترم .

باخ - طريق .

باخبر - (ف.ع) مطلع . واقف .

باختَر - غرب . مغرب . وجاءت بمعنى

شرق . وفي الاوستا بمعنى شمال .

مكان الجان وجهنم . كوكب .

باختَن - لعب . خسارة في اللعب أو

القمار . منافسة . تدوير .

باخته - (ا.م) المغلوب في اللعب ، وفي

الحرب ، وفي القمار . خسارة .

باخته دل - عاشق .

باخذًا - مؤمن .

باخسه - الطريق إلى البيت غير الطريق

المتعارف عليه . سكين الحجمام .

جدار حجري .

باخه - سلحفاة .

باد - هواء . ریح . نفخة . ورم . دمل .

نخوة . غرور . أبهة . شدة . حدة .

تأوه . تعجب . هدر . معلوم .

لا شيء . مدح وثناء . أنين . فرس .

خمرة . اسم لحن موسيقي . صدمة .

حادثة . نفس . أمل . تجشؤ . تأسف

حسرة . اسم الملاك الموكل على

التزويج . اسم اليوم الثاني والعشرين

من كل شهر شمسي واسم الملاك

الموكل على اليوم المذكور . مخفقة من

(باده) . صيغة الدعاء من (بودن) .

(کنا) الكلام والحديث . الحريء .

بادا باد - لیکن ما يكون . وغالباً ما تأتي

مع (هرجه) .

بادام - لوز . شجرة اللوز .

بادام بُن - شجرة اللوز .

بادام چِشم - لوزي العين .

بادام زار - مزرعة شجرة اللوز .

بادام زَمینی - لوزأرضي ويعتبر من الموالح .

بادام ساقی - (کنا) عيون المعشوق .

بادام شِگوفه شدن - (کنا) بكاء .

بادام مَغَز - لب اللوز .

بادامه - شرنقة الحرير . فص الخاتم .

عين اصطناعية من الذهب أو الفضة

تعلق على قبعات الاطفال حفظاً لهم

من عين الحسود . كل حلقة من

حلقات السلسلة . رقعة اللباس . نوع

من الحرير . كل شيء ثمين . لوزي

الشكل . ثؤلول .

باد بان كشيدن - نشر الشراع . قيادة السفينة .

باد بدست - (كنا) مفلس . عاطل عن العمل . محروم . سيء الحظ .

باد بر - كل دواء ينفع في معالجة انتفاخ البطن .

باد بروت - (كنا) التكبر . الغرور . التفاخر . العجب .

باد برين - نسيم الصبا . الريح التي تهب من جهة الشرق أو الشمال الشرقي .

باد بر - فصل الخريف .

باد بزن - مروحة . هوية .

باد بيمشت - أمر عديم الفائدة . بلا ثمر .

باد بيز - فصل الخريف .

باد بيزن - انظر : باد بزن .

باد پا - (كنا) سريع . سريع العمل . ويكثر استعمالها للخيل .

باد پروا - باب صغير . نافذة يدخل منها الهواء . كوة . داخون . بيت معرض للهواء أو فيه نوافذ يدخل منها الهواء .

باد پيچ - أرجوحة .

باد پيما - (كنا) من يقوم بأعمال لا خير فيها . عابث . كاذب . الفرس أو الجمل أو البغل سريع الجري .

باد پيمودن - عمل لا فائدة منه . التكلم بدون طائل .

بادامى - لوزي . شبيه باللوز .

باد آبستن - الريح التي تحمل اللقاح إلى الشجر .

باد آيله - الجدري .

باد آفراه - عقوبة . جزاء . مكافأة . دولاب الهواء للأطفال .

باد آلو - متورم .

باد آور - اسم الكثر الاول من كنوز

پرويز الثمانية ، يقال ان قيصر الروم

أرسل سفينة محملة بالذهب

والمجوهرات إلى إحدى الجزائر

المحصنة واتفاقاً تحول الرياح هذه

السفينة لتوقعها بيد معسكر خسرو

پرويز فتملكها . عشب رملي . اسم

لحن موسيقي . كل طعام يولد

انتفاخ البطن . ما تحضره الرياح .

سريع . اسم مكان قرب واسط .

(كنا) ما يصل إلى اليد مجاناً وبدون

عناء .

باد آنگيز - (ا.فا) الاشياء النافخة .

باعث الغرور .

باد بادك - طيارة الاطفال الورقية .

باد بان - شراع السفينة . خيمة السفينة .

الساري . سفينة . طوق الثوب أو

طرفاه أو القسم الأمامي المقابل

للصدر من الثوب . كأس الخمرة .

(كنا) الجاري . العداء . اللطيف في

معاشرة الناس .

- بادُ تخم - نبات المحلب .
 بادُ تخن - مجرى الهواء في البيت أو غيره .
 مكان معرض للهواء . بيت كثير التهوية .
 بادُ خور دن - تأثير الهواء في بدن الشخص . التعرض للهواء . التآرجح على المرجوحة .
 بادُ دارى در دو دَست - (كنا) مَنْ لا يملك شروى نقير .
 بادِ دَبور - (ف.ع) ريح الدبور .
 بادُ در كف - (ف.ع) (كنا) مفلس . خالي الوفاض .
 باد در مُشت - (كنا) مفلس . خالي الوفاض .
 بادُ دَست - مسرف . متلاف .
 بادُ دَستى - إسراف . تبذير . سرعة في العمل .
 بادُ دَم - (كنا) متكبر . متعجرف . مغرور . الجالس جلسة المتكبر . منفاخ .
 بادُ ران - محرك الهواء . اسم الملاك الموكل على حركة الهواء .
 بادُ رُم - دون فائدة . فاسد . متوقف عن العمل . بلا أثر . عمل غير مفيد . رعية .
 بادُ رَنگ - نوع من الخيار . حصان جلود وسريع . كباد .
 باد رُو - منزل صيفي كثير التهوية . نافذة . منفذ . مجرى هوائي .
 بادُ روزه - يومي . قوت يومي . لباس يومي قديم . عمل يومي . الشيء الذي يحتاج اليه الإنسان يومياً .
 بادُ ريس ، باد ريسه - فلكة . قرقرة . مكب . حلقة سيخ الغزل . حلقة في أقصى عمود الخيمة .
 بادُ رَن - هواية كهربائية . مروحة .
 بادُ رَنه - هواية . مروحة .
 باد زَهَر - ترياق . مضاد للسم .
 باد زَهَره - مرض الخانق . ديفتريا .
 بادُ سار - متكبر . متعجب . قليل الرزانة . سريع السير .
 باد سَخا - (ف.ع) (كنا) الدنيا . الناس أو أصحاب الهمة والطبع الكريم .
 بادُ سَر - انظر : باد سار .
 باد سَرى - عجب . غرور . تكبر . طغيان .
 بادُ سَنج - ميزان الحرارة . (كنا) متكبر . طماع . خيالي الفكر .
 باد غَر - بيت صيفي معرض للهواء . مجرى الهواء . عبّار الهواء .
 بادُ غيس - اسم ناحية كثيرة الضياع في ولاية هرات ، وأصل اسمها (باخيز) ، تهب منها الرياح .

بادُ فَر - هَوَاية كهربائية . دولاب الهواء الذي يصنعه الأطفال من الورق . مروحة سقفية .

باد فُرُودين - ريح الدبور .

بادُ فَرَه - جزاء . مكافأة .

بادُ كَرْدن - توليد الهواء . امتلاء الهواء في شيء . التعامل بتكبر . بقاء البضاعة دون بيعها . كساد . محو . حجامة .

باد كَش - كأس الحجامة . مجرى هوائي من الجدار أو من السقف . قصبه أو قرن يمتص به الحجام الدم ليخرج من الجسم . نفخ الصائغ .

باد كَش كردن - حجامة .

بادُ گانه - سحف النافذة أو شبكه يمنع الناظر ويدخل الهواء .

باد گُنْد - مرض الفتق .

بادُ گير - عيار هوائي . نافذة تفتح في السقف خصيصاً لعبور الهواء . حلقة معدنية مانعة للهواء توضع فوق السماور أو الزجيلة .

بادِ مَسِيح ، باد مسيحا - (كنا) نفس عيسى (ع) . صاحب البرهان القاطع يقول (كنا) نفس علي (كرم) .

بادُ نَما - آلة تنصب في مكان عال يعرف بها اتجاه الريح .

باد وِدم - عجب . غرور . تكبر . نجبر .

بادِ ه - خمرة . نبيذ .

باده پَرَسْت ، باده پيما ، باده گسار - شارب الخمرة . المعتاد على شرب الخمرة .

باده پيمايي - معايرة الخمرة .

باده هَوَا - (ف.ع) الوعد الكاذب أو الوعد الذي لا أصل له .

بادي - دعاء استحسان في إطالة العمر . النسبة إلى (باد) . الابراج المنسوبة للهواء مثل : برج الجوزاء والدلو والميزان . الآلة الموسيقية التي تعتمد على الهواء بالعزف . دعاء بالحياة للمخاطب في الزمان الحاضر .

باديان ، باديانه - يانسون .

باديانت - (ف.ع) متدين . ورع

بادِيَه - وعاء نحاسي . طاس (من الكلمة العربية باطية) .

بار - الحمل الذي يوضع على الظهر أو على السيارة . ثمر . فاكهة . الجنين في بطن أمه . وزن . ثقل . ما يسكب من بقول في قدر الطعام . ثروة . تمويل . مشقة . مسؤولية . تكليف . المكان المملوء والزاهر . رفعة . عظمة . رخصة . إجازة خاصة للزيارة . مرتبة . شغل . نوبة . كل ما مزج بالذهب أو الفضة أو الزعفران . الأمر من باریدن (بيار) . وتؤدي معنى (ا.فا) إذا وصلت بآخر كلمة أخرى مثل : گوهر بار . لاحقة مكانية ، دريا بار : شاطئ البحر .

بازان - مطر .

بازان آمدن - مطول المطر .

بازان رسیده - (ا.م) ما بلل بالمطر .

بازان سنج - میزان المطر .

بازان گير - محمی وملجأ للوقاية من المطر .

بارانی - اللباس الواقي من المطر في الشتاء .

قبعة تلبس يوم المطر .

باراه - الذي يسير في الطريق المستقيم .

بارای - ذو رأي . مدبر . عاقل . عالم .

بار آور - كل شجرة مثمرة . رصید في

المصرف . حامل .

بار آوردن - إثمار الشجر . ولادة وتربية

الاطفال .

بار افتادن - سقوط الحمل .

بار افکن - (ا.فا) الحمل ينزل الاحمال .

محل إنزال الاحمال .

بار افکندن - إنزال الاحمال .

بار آنداز . المكان الذي تنزل فيه

الاحمال . مقام .

باربار - مرة فمرة . على التواتر .

باربند - اسم مطرب (كسرى پرويز)

وكان حاجباً له وقد كان ذا مهارة

موسيقية لا نظير لها وخاصة في فن

العزف على البربط ، وكانت له أغان

وقطع موسيقية من اختراعه ، كان

من أهل شیراز ، اشتهر بالحصانة

الثلاثين .

باربَر - حمال .

بار بَر دار - حمال . حيوان الحمولة .

باربوداری - حمولة . عمل الحمال .

مصرفو السفر بما فيه الحمولة .

باربَر داشتن - رفع الحمولة . حمل .

باربَر دَن - حمل الحمولة . نقل الحمولة .

(حما) تحمل المشقة .

باربَر ستن - حزم الاحمال وربطها .

(كنا) الاستعداد للسفر .

باربَر پیچ - الحبل الذي تربط به الاحمال .

باربَر جا - محل الحمولة .

باربَر جامه - كيس فوخته من طرفه . خرج

الحمار .

باربَر خانه - مخزن تخزن فيه الاحمال .

جعبة تملأ بها المشتريات . أسباب

ولوازم السفر كالخيمة وغيرها .

الطرود المعدة للحمل . قاذورة .

باربَر خُدا - الله جل شأنه . الملك الكبير .

صاحب . سيد .

باربَر خدایی - الوهية . ملكية . عظمة .

موالاة .

باربَر خواستن - طلب اجازة للدخول .

طلب اذن .

باربَر خَواه - (ا.فا) طالب الاذن بالدخول .

باربَر دادن - اعطاء الثمر . إثمار . السماح

بالدخول .

باربَر دار - شجرة مثمرة . امرأة حامل .

مغشوش .

بار داشتن - اثمار . حمل . (حجا) تألم
وانزعاج .

بار دان - خرج . جوال . خمره .

بار دیگر - مرة أخرى . مرة ثانية .

بار زمان - (کنا) جفاء الايام وحوادثها .

بارک - مخففة من : باریک .

بارکش - حامل . الحيوان حامل

الاحمال . سيارة شاحنة .

بارگاه - بلاط وقصر الملك . خيمة

ملكية . الديوان الموكل لمنح اجازة

الزيارة الملكية . جناح الاستقبال

الملكي .

بارگی - فرس . وتطلق على الحصان

المستخدم لحمل الاحمال .

بارگیر - دابة يحمل عليها . سفينة شاحنة

أو سيارة للحمل أو الركوب . هودج .

ظعن . الاثنى من كل حيوان .

بارگیری - تحميل المحمول . ربط

المحمول .

بارگین - خزان الماء . مجرى المياه الوسخة

الذي تصب فيه من البيوت . حوض .

بارنامه - وسائل الزينة والابتهة . تصريح

لزيارة القصر الملكي . ايصال استلام

الاحمال . ورقة لرخصة الحمولة .

بارنده - (ا.فا) الغيم الذي يجلب المطر .

كل شيء تتساقط منه قطرات الماء .

بارنهادن - وضع الاحمال . ولادة .

بارو - سور . جدار القلعة .

باروت - بارود .

باروَر - (ا.فا) حامل . مشر . شجر

مشر .

باروَرَه - القوت اليومي . الاحتياج اليومي

من البسة وغيره . لباس عتيق .

العمل اليومي .

بارَه - سور القلعة أو المدينة . نوبة .

كرّة . حق وشأن . طراز وقاعدة .

سيرة . فرس . وتؤدي معنى المحب

إذا وصلت بكلمة ثانية مثل :

زن باره : عاشق النساء . بخصوص .

حق .

بارِه بَنَد - المكان الذي تربط به الخيل .

اصطل .

بارى - النسبة إلى (بار) فتقول :

ماشين بارى : أي سيارة تحميل ،

واسب بارى : حصان التحميل .

أو أنها مخففة من (باريك) . كلمة

تدل على التقليل والاختصار فتؤدي

معنى : على كل . والقصة باختصار .

ثقیل . باهظ الثمن .

باريافن - الاجازة بمقابلة الملك . الدخول

على القصر .

باریدن - هطول المطر أو الثلج أو البرد .

سقوط أي مائع بشكل هطول المطر .

باریک - رفیع . ضيق . صغير القطر .

صغير الحجم . دقيق . ضعيف .

باریک بین - (ا.فا) دقيق . ذكي .

معين النظر . ماهر .

- باريك بيني - دقة . إمعان النظر . مهارة .
 باريك خيال - (ف.ع) (كنا) رقيق
 الشعور ودقيق التخیل .
 باريك میان - ضعيف . رفيع . ذو
 خصر رفيع .
 باريكي - رقة . لطافة . وترد في وصف
 دقة الخصر ورقة الشفة .
 باز - منبسط . مفتوح . الطير المعروف .
 شبر . باع . طول الساعد . طول
 عقدة الاصبع . تكرار ومعاودة .
 لاعب . خسران في اللعب (مركبة) .
 ضريبة . خراج . وثأني سابقة
 للأفعال فتؤدي معنى : ثأنية .
 مجدداً . مرة ثانية .
 بازار - سوق .
 بازارچه - سوق صغير . سوق .
 بازار زده - البضاعة التي تعرض كثيراً
 ولا يقبل عليها أحد .
 بازارگان - تاجر .
 باز آمدن - المجيء ثانية . العودة . مراجعة .
 باز آوردن - الاعادة . الامضاء ثانية .
 إطلاق سراح الاسير .
 بازوین - (ا.فا) مفتش بطاقات الدخول .
 باز پرس - مستنطق في المحكمة . سائل .
 باز پرسى - استنطاق في المحكمة .
 و (روز باز پرسى) يوم القيامة
 والحساب والاستنطاق . السؤال المكرر .
 باز پرس - عقب . تأتي سابقة للأفعال
 وتعطي معنى التأخر .
 باز پسين - الاخير .
 باز پيچ - كرات خشبية أو عظمية تعلق
 على سرير الطفل ليلهو بها . ارجوحة
 الاعياد .
 بازجو - محقق أو مفتش من قبل الحكومة
 أو مؤسسة .
 باز جويى - تحقيق . تفتيش .
 باز خواست - استنطاق . مؤاخذه .
 و (روز باز خواست) يوم القيامة .
 باز دار - صاحب الباز أو مربيه . المانع
 عن العمل .
 باز داشت - توقيف . حبس . منع . ممانعة .
 باز داشت کردن - توقيف .
 حبس .
 باز داشتگاه - سجن . حبس مؤقت .
 باز داشتن - منع . توقيف . حبس .
 باز دم - زفير .
 باز دید - زيارة ثانية . ردّ الزيارة .
 دراسة موضوع أو مشكلة .
 باز رس - مفتش .
 باز رسى - تفتيش . دائرة التفتيش .
 بازارگان - تاجر . بائع جوال . وكيل
 تجاري .
 بازار گانی - تجارة .
 باز رنگ - حمالة الثديين (سوتيان) .
 صدره الاطفال . قماشة أو قطعة من
 القطن يضعها المصاب بالسيلان أو
 الادرار بين فخذه .

- باز کردن - فتح حساب في المصرف .
 فتح . افتتاح . حل . فك العقدة .
 باز گذاشتن ، باز گذاردن - ابقاء الشيء مفتوحاً . رخصة واجازة . ترك العمل أو الشيء . ايسداع الشيء لآخر .
 باز گردد - إياب . عودة .
 باز گردان - (ا.فا) عائد . راجع .
 باز گرداندن ، باز گردانیدن - إرجاع . إعادة . الارسال ثانية . الاسترداد .
 باز گشت - عودة . إياب . رجوع . عاد . رجع .
 باز گشتن - رجوع . عودة . توبة . انصراف . ترك .
 باز گشتن - تکرار الحديث . بیان .
 باز گو - إعادة القول . تکرار الحديث .
 بازمان - توقف . التوقف لفترة معينة .
 بازماندگی - تأخر . حبس . انشغال .
 باز ماندن - بقاء . تأخر . تعب . توقف عن العمل .
 بازمانده - (ا.م) باق . متأخر . متعب . وريث .
 بازنده - لاعب . نوع من الطير .
 باز نیشستگی - تقاعد عن العمل .
 باز نیشستن - تقاعد . انزواء . ترك .
 جلوس المعجوز في زاوية البيت .
 باز نیشسته - (ا.م) متقاعد .
 باز نماینده - (ا.فا) مشير . مبین . شارح .
 باز نمودن - بیان . شرح . تأشير .
 باز نموده - (ا.م) مشروح . مؤشر . مبین .
 بازو - عضد اليد وجمعها بازوان .
 طرف السرير . خشبة الباب الجانبية .
 طول العضد . رفيق . مصاحب .
 مشارك في الفناء مع المغني . قوة . قدرة .
 بازو آفراختن - رفع العضد لتناول الشيء .
 بازو بند - سوار العضد . قطعة قماشية لوضع العلامة والشعار وتعلق على العضد .
 بازو دادن - (کنا) التعاون والمساعدة .
 بازو دست - طويل الباع . متسلط . ظالم .
 بازو زور - قوي .
 بازو شکن - (کنا) القوة الفائقة .
 بازو - باع . فاصلة بين جذرين . زقاق .
 واد بين جبلين . عصا الميزان الروماني . عصا الترحال .
 بازی - لعب . تفريح . قمار . رياضة .
 تلاعب .
 بازیار - أمير الصيد . صاحب الباز . صياد .
 بازیافت - ما يصل إلى اليد بدون تعب .
 الماضي من (بازیافتن) .

بازیافتن - الحصول على الشيء بعد
فقدانه . اكتشاف . الحصول على
شيء بدون تعب .

بازیچه - العوبة . ألحیة . لعبة الاطفال .
بازی دادن - إشغال الشخص . إلهاء .
انشغال الشخص باللعب . احتیال .
خداع .

بازی کردن - لعب . انشغال باللعب .
اللعب بالقمار .

بازیدن - لعب . خسارة في اللعب أو
القمار .

بازیگر - (ا.فا) لاعب . ممثل .
بازیگوش - مازح . المفكر في اللعب
والمزاح .

باز - انظر : باز .
بازیبان - جابي الضرائب . محصل الخراج .
بازیگون ، بازیگونه - عكس وقلب .
نحس . مفقود .

بازن - تیس . تیس جلی .
باستار - كلمة تستعمل بمعنى (فلان)
للاشارة عن مجهول .

باستار ویستار - فلان وفلان .
باستان - قديم . ماض . قديم جداً .
مجرد . (كنا) دنیا . عالم . دهر .
فلك .

باستان شناس - عالم بالآثار والمستحاثات .
باستان شناسی - علم الآثار
والمستحاثات .

باستانی - أثري . تاريخي . قديم .
باسترة - الأرض المهيأة للزراع .
باسك - تناوب .

باسمه - (تر) طبع الصور . الطبع على
القماش وغيره . دخلت العامة العربية
(بصمة) .

باسمه خانه - (تر.ف) مطبعة .

باسمه کردن - (تر.ف) طبع .

باستنگ - حجري . عظيم القدر . رفيع
المقام .

باشام - ستر . ستار .

باشامه - حجاب النساء في إيران وهو
شبيه بالعباءة بدون أكمام . منديل
الرأس للنساء .

باشئين - ثمر الشجر . الثمر الذي ينشأ
دون برعم ونور . اسم مقاطعة .

باشد - يكون .

باشكوه - ذو جلال وأبهة .

باشگاه - ناد .

باشگون ، باشگونه - عكس . قلب .
ضد .

باشنده - (ا.فا) ساكن . مقيم . هادي .
باشنگ - عنقود العنب المعلق بالكرمة .
العنقود الذي ييس على غصنه الخيار
الذي لا يقطف حتى يكبر للاستفادة
من بزره .

باشو - نوع من الضب . ويقال حرباءة .
باشومه - انظر : باشامه .
باشه - (معر) باشق .

باغ وحش - (ف.ع) حديقة الحيوانات .
 باغوش - تغوط . غطس . انغماس في الماء .

باف - الأمر من بافتن . وتؤدي معنى (ا.فا) إذا كانت لاحقة لكلمة مثل :
 حرير باف .

بافت - نسج . السدى واللحمة . الانسجة الموجودة في الاجسام . منسوج . الماضي من بافتن .

بافت بردارى - فحص النسيج الحية لتشخيص المرض .

بافت شناسى - علم الخلايا والانسجة .
 بافتگى - اتساج .

بافتن - نسج . غزل . (مجا) تلفيق الكلام الكاذب .

بافتنى - منسوجات . كل شيء لائق بالنسج .

بافتنه - (ا.م) منسوج . مغزول . قماش . سجادة .

بافتد م - عاقبة . نهاية العمل .

بافتكار - نساج ، مختصرة من (بافتكار) بافتنده - (ا.فا) نساج .

باقتلوا ، باقللوا - نوع من الحلوى (معر . عا) .

باقى داشتن - (ع.ف) بقاء . ثبات . عدم أداء كل شيء .

باقى ماندگى - (ع.ف) دوام . تأخر .

باشه فلك - (ف.ع) (كنا) فلك ونسر ، وهما صورتان من صور الابراج .
 باشى - (تر) رئيس . وتؤدي معنى الاحترام إذا اتصلت بالاسم مثل :
 حكيم باشى .

باشیدن - الكينونة .
 باطل كردن - (ع.ف) الابطال .
 باطل بين - (ع.ف) (ا.فا) العارف بباطن الأمور .

با عظمت - (ف.ع) كبير . عظيم .
 باغ - بستان . روضة . حديقة . وجه المحبوب .

باغبان - حارس الحديقة . بستاني .
 باغچ - عنب لم ينضج بعد .

باغچه - مصغر باغ . جنينة . كل جزء من بستان كبير .

باغره - العقدة الغضروفية التي تنشأ إثر وقوع أو مرض . التهاب الغدد الجسمية الداخلية .

باغيستان - كرم . حديقة . بستان . اسم مكان في العراق .

باغ سخا - (كنا) الدنيا ، الرجل ذو الهمة ، السخي ، الدهر .

باغ شيرين - أحد الالحان القديمة . لحن لباريد .

باغنچ - عنب لم ينضج بعد .
 باغننده ، باغنند - القطن المحلجوج والجاهز للغزل .

باقى ماندن - (ع.ف) بقاء . ثبات .
تأخر .

باقى مانده - (ا.م) باقى . ثابت . بقية .
وارث . الباقي في الحساب .

باك - تخوف . خوف . التفات .
باك داشتن - خوف . تملك الخوف .

بال - عضد الانسان . جناح الطائر .
ريش . نوع من السمك الكبير طيب

الطعم . نمو . وبالمعنى الأخير فعل
أمر .

بالا - فوق . قد وقامة . جواد للحاجة .
بالا بلندن - عالي القامة .

بالا پوش - لحاف . معطف .
بالا خانه - منزل مبني فوق الطبقة الأولى .

القسم العلوي من المنزل .
بالا دست - صدر المجلس . (كنا)

النفيس الغالي .
بالار - عمود . العمود المركزي للسقف .

بالارو - (ا.فا) صاعد . مصعد كهربائي .
بالا كشيدين - (عا . كنا) أخذ المال

جبراً أو دون حق .
بالا گتر - انظر : بالار .

بالان - دهليز المنزل . ممر . ممشى .
متحرك . في حالة النمو والبلوغ

والرشد .
بالش - نمو . مسند . متكأ .

بالش پورست - (كنا) كسول . نؤوم .
من لا عمل له .

بالشنتك - مسند صغير .

بالش زر - وزن يعادل ثمانية مثاقيل أو
ألفين من الدراهم الذهبية كانت

رائجة لدى سلاطين المغول .
بالغ ، بالغ - كأس الحمرة . كأس

مصنوع من قرن البقر أو الكركدن
أو من عاج الفيل أو من الخشب

المحفور .
بالكانه - شرفة .

بالنده - (ا.فا) بالغ . نام . ناشي .
راشد .

بالنك - الكباد .
بالو - ثولول . أخ .

بالوایه - زرزور .
بالودن - نمو . نشوء . ترعرع .

بالوده - (ا.م) نام . ناشي .
بالوس - كافور مغشوش .

باليدگي - نمو . ترعرع .
بالیدن - نمو . نشوء . رشد . بلوغ .

تضخم . فخر .
باليده - (ا.م) بالغ . نام . ناشي .

بالين - مخدة . وسادة .
بالين پورست - (ا.فا) (كنا) كسول .

بلا عمل .
بام - سقف . سطح المنزل . صبح .

الصباح الباكر . وهي بهذا المعنى
مخففة من (بامداد) . الصوت الاجش

بام چشم - جفن .

- بامداد - فجر . صبح .
 بامره - الطريق المؤدي إلى السطح .
 بام زد - نقارة .
 بامره - لذيد . مقبول . ذو نكهة طيبة .
 ذو قامة ووجه جذاب . جميل .
 الصلبة .
 بامس - مشغول . ضعيف .
 بام غلطان - مدحلة . حجر اسطواني
 يستخدم لتسوية الاسطحة الطينية في
 الشتاء .
 بامگاه - وقت الصباح . وقت الفجر .
 الفجر الصادق .
 بام نيشستن - (كنا) الانهدام أو تخريب
 البيت .
 بان - سطح . سقف . وإذا اتصلت بآخر
 كلمة أدت معنى حارس ومحافظ :
 باغبان ، دربان . صراخ . ضجيج .
 نوع من المسك والعطور .
 بانگ - صراخ . صدى . نداء . شجرة
 حب البان .
 بانگ بر قديم زدن - (كنا) العدو
 السريع .
 بانگ زدن - الصراخ . (كنا) المنع ،
 الرفع ، الابعاد .
 بانگ نماز - الآذان .
 بانو - كلمة احترام تقال للسيدة وجمعها
 بانوان و بانويان : سيدة البيت .
 عروس . ملكة .
 بانوج - المهد المعلق بالحبل من طرفيه
 لينام فيه الطفل . أرجوحة جماعية .
 بانوي بانوان - سيدة السيدات . ملكة .
 أميرة .
 بانوي مشرق - (ف.ع) (كنا) الشمس .
 باور - قبول . تصديق كلام شخص .
 يقين . اعتقاد .
 باور کردن - تصديق . تصديق الكلام .
 باهار - صحن مليء بالطعام . إزاء . نوع
 من النغم والغناء .
 باهك - عذاب . أذى . انسان العين .
 باهكيدن - تعذيب . إيذاء . ضرب .
 باهم - معاً . مجتمع . متحد .
 باهم آمدن - المجيء معاً .
 باهم شدن - اتفاق . اتحاد .
 باهم شير و شير بودن - (كنا) الغاية في
 المحبة والصدقة بين اثنين .
 باهم کنار آمدن - (عا) المصالحة .
 باهنر - ذو فن . فنان .
 باهو - غضد . عصا الراعي والحادي .
 باهوش - ذكي . عاقل . ماهر .
 باي - (تر) ثري . غني .
 بايا - (ا.فا) كل ما كان مورد الاحتياج .
 ضروري . لازم .
 بایست - ضروري . لازم . واجب .
 محتاج اليه .
 بایستن - وجوب . ضروره .
 بایسته - (ا.م) واجب . لازم . ضروري .

- بايگان - حافظ . خازن . حارس .
 ضابط الرسائل والسندات .
 بايگانی - ديوان الاوراق . الدائرة التي
 تحتفظ بالمدارك .
 بايدين - لزوم . وجوب . ضرورة .
 بَبَر - نمر . فهد .
 بَبَرِيَان - لباس رسم وكان من جلد
 الفهد .
 بَبَسودن - صقل . تنعيم . ذلك . فرك .
 بَبَسوده - (ا.م) مدلوك . مصقول .
 منعّم . ملموس .
 بها - مراقب . حارس .
 بُت - صنم . معشوق .
 بُت - مشط النساج الكبير الذي تدخل
 فيه خيوط السدى . قطعة من الليف
 يفرك بها النساج القماش لتنقيته .
 بط (معر . ف) .
 بيتا - الأمر من (بتايدن) أي ضع ودع .
 بتايدن ، بتايدن - وضع . ابداع .
 إطلاق .
 بتاوار - نهاية . نتيجة . آخر العمل .
 بُت پَرسِت - عابد الصنم .
 بُتخانہ - معبد الاوثان . حرم .
 بَتَر - مخففة من (بد تر) . أسوأ . أقبح .
 بُتستان - معبد الاوثان .
 بَتَفُوز - دائرة القم . منقار الطير .
 بُتکده - معبد الأصنام .
 بَتکوب - طعام يصنع من الجوز
 والحليب واللبن .
 بَتَنَنگ آمدن - (عا) التعب الزائد .
 إرهاق . ذلة .
 بَتَو - قمع لسكب السوائل في القناني .
 عقدة الاشجار . يد المهراس . القسم
 الثخين من العكاز . دن الزيت
 والسمن .
 بَتَو - المكان الذي تشرق عليه الشمس .
 مشرق .
 بَتَواز - عش الطيور . قفص .
 بَتَيَا - صدر .
 بَتَيَار - مشقة . عذاب . قبيح .
 بَتَيَارِه - عذاب . محنة . بلية . آفة .
 قبيح . عاهرة .
 بَج - داخل القم أو دائرته الخارجية .
 ترشح . تصفية .
 بُج - المغز .
 بَجا - العمل أو الأمر المنجز في حينه .
 لائق .
 بَجا آوردن - الاداء في الموقع المناسب .
 معرفة .
 بَجان آمدن - (كنا) تعب . ضيق من
 الحياة . الترحيب بالموت أو القتل .
 بَجاى آوردن - انظر : بجا آوردن .
 بَجز - أداة استثناء بمعنى بدون . عدا .
 بَچشك - طيب . عصفور .
 بَچکَم - صفة . ايوان . شرفة . بلاط .
 بيت صيفي .
 بَجُول - عظم الكعب .

بِخَاكُ كَرْدَن - باصطلاح المصارعة إيقاع
الخصم على الأرض .

بَخْت - حظ . نصيب . طالع . اقبال .
اسم جشرة شبيهة بالجراد .

بَخْت آرمایی - تجريب النصيب .
امتحان الحظ . دولا ب الحظ الذي
يقامر به المقامرون .

بَخْتِ سیاه - الطالع الاسود . الحظ
السي .

بَخْتِک - كابوس .

بُخْتُو - رعد . كل ذي زئير .

بَخْتُور - صاحب الحظ والطالع .
سعيد . محظوظ .

بَخْتَه - كبش . سمین . كل ما كان
جلده مسحوباً .

بُخْتِي - جمل قوي ذو سنامين .

بَخْتِيَار - محظوظ . سعيد .

بِخَرْجَش نَرَقَن - (ع.ف) عدم
الاكتراث لقول غير مؤثر .

بِخَرْد - عاقل . صاحب عقل . ذكي .

عالم . صاحب شعور وادراك . مطلع .
منخفضة من (باخرد) .

بِخَرْدِي - تعقل . ذكاء . في الأصل
(باخردی) .

بَخْس - ذبول . الجلد المنكمش من أثر
الحرارة . اضطراب القلب لحرارة
أو اضطراب . حزن .

بِجَرَاغ رسیدن - (کنا) الحصول على
الثروة أو العمل لدى غني .

بِجَشِک - طيب . حكيم .

بِجَشِمِ آمَن - (کنا) الذي ظاهره محترم
وكبير وغير معلوم الباطن .

بِجَشِمِ كَرْدَن - اطاعة . انتخاب . توقير .
انتقاء . امعان في النظر . عين الحسود .

الاصابة بالعين الحاسدة .

بِجَشِکَم - منزل صيفي . ايوان . صفة .
بلاط .

بِجَشِگي - طفولة .

بِجَم - مرتب . منتظم . الأمر من
(چمیدن) .

بِجَه - طفل . ابن . جمعها : بيجگان .
بِجَه حور ، بجه خورشيد - (کنا)

الجواهر والمعادن الثمينة الأخرى .

بِجَه خَوَار - (ا.فا) الحيوان الذي يأكل
وليدته .

بِجَه دان - رحم . محل الجنين في بطن
أمه .

بِجَه سِرکه - غليظ الخل الطافي على
صفحة الاناء (أم الخل) .

بجه گربه - ابن الهر . الخرنوب .

بَحْثُ شَدَن - (ع.ف) مورد البحث .

بَحْث كَرْدَن - (ع.ف) البحث في الأمر .

بُخْرَان - (ع) هيجان . اضطراب زائد .

بُخَارُ شَدَن - (ع.ف) التبخر .

بُخَارِي - مدفأة . النسبة إلى بخارا . من
أهل بخارا .

- بَخْشَان - (ا.فا) . ذابل . ذائب . مضطرب .
- بَخْشَانِيدَن - تذیل . ازعاج . اذابة . ایجاد الاضطراب .
- بَخْشِيدَن - ذبول . تالم . قوبان .
- بَخْشِيدَه - (ا.م) مذاب . ذبلان . متالم .
- بَخْش - حصه . نصیب . قسم . موهبة . حظ . فائدة . نفع . حوت . برج (الحمام أو الفلك أو القلعة) . اسطول . الأمر من (بخشیدن) ببخش : هب . وتؤدي معنى (ا.فا) إذا وصلت بآخر كلمة أخرى : شفا بخش .
- بَخْشایش - العفو عن جرم أو تقصير .
- بَخْشَانِيدَه - (ا.فا) غفور . رحيم .
- بَخْشَانِيدَن - انظر : بخشودن .
- بَخْشَنَدَار - (ا.فا) مدير الناحية .
- بَخْشَنَش - عطاء . بذل . هبة . عفو .
- بَخْشَن شُدَن - انقسام . تقسم .
- بَخْشَن کردن - تقسیم . تبويب .
- بَخْشَنامه - المطالب الخطية التي توزعها الوزارات على شعبها للعمل بها وتنفيذها .
- بَخْشَنَدَگِی - بخشایندهگی - جود . عفو . عطاء . صفح .
- بَخْشَنَدَه - (ا.فا) معط . واهب .
- بَخْشودگی - عفو . رحمة .
- بَخْشودَن - عفو . غفران . شفقة . رحمة .
- بَخْشودَه - (ا.م) معفي عنه . معاف .
- بَخْشِيدَن - إعطاء . وهب . غفران .
- بَخْشِيدَه - (ا.م) معطی . معاف . مقسوم .
- بَخْشِیش - هبة . انعام . اعطاء . (معر . عا) . ويستعمل الايرانيون مكانها (انعام) .
- بُخْشُو - رعد . كل شيء له زئير . زوج الام .
- بُخُو - غل حديدي مؤلف من حلقة وزنجير وطابة .
- بَخُون - اسم نجمة المریخ .
- بِخُون دَلْ کَارْ کردن - العمل بمشقة وكد .
- بَخِيدَن - حليج أو ندف القطن .
- بَخِيدَه - (ا.م) محلولج . مندوف .
- بَخِيَه - تسريح الثوب . رفو . رتي .
- بَد - سي . قبيح . مساکة الآنية الحارة (جمال) .
- بُد - تأتي مركبة وتؤدي معنى طارس وصاحب : سپهد ، موبد . صنم . مخففة من (بود) .
- بَد آغاز - سي الذات أو الطبيعة .
- بَد آیین - سي المذهب . ضال . سي الاخلاق .
- بَد آختر - سي الحظ . شوم .
- بَد آختم - عابس . شرس الطبيعة .

بَدَ بَخْت - منحوس . سي الحظ .
تعیس .

بَدَ بَخْتَانَه - لسوء الحظ .

بَدَ بَدَك - هدهد .

بَدَ بِيْدَه - التهاون في دفع الدين . ماطلة .

بَدَ بُو - نتن . متعفن . ردي الرائحة .

بَدَ بِيْن - (ا.فا) سي الظن . متشائم .

بَدَ چَشَم - ذو عين حاسدة . الناظر إلى
النساء نظرة شهوانية .

بَدَ خَش - بدخشان - اسم ناحية في
افغانستان مشهورة بكثرة العقيق
الجيد . عقيق .

بَدَ خَشِ مُدَاب - (ع.ف) (كنا) نبيذ .
الشراب الاحمر .

بَدَ خُو - شرس الطبع . غضوب .
مكفر .

بَدَ خَوَاه - (ا.فا) منتقم . مؤذ .

بَدَ خُوْر - (ا.فا) الانسان الذي يشرب
الدواء بصعوبة . و (ا.م) المشروب
باكره . الدواء المر .

بَدَ خُوِي - انظر : بد خو .

بَدَ دِل - خائف . خيف . ظنين .
منتقم .

بَدَ دَهَن - شاتم . قاتل الفحش .

بَدَ رَام - سعيد . نشيط . لذيد . مزين .
حيوان وحشي ، وخاصة الحصان
والبغل .

بَدَ رَگَک - سي الأصل والخلق .

بَدَ رُوْد - وداع . سالم . سلامة . ترك .
توديع .

بَدَ رُوْد كُودَن - وداع . ترك .

بَدَ رُوْد گُفَتَن - ترك . وداع .

بَدَ رُوْز گَار - سي الطالع . تعيس .
ظالم .

بَدَ زَبَان - بذئ اللسان . فاحش القول .

بَدَ زَهْرَه - (كنا) خائف . قليل الحرارة .
سي القلب .

بَدَ زِيْب - بدون لطف . غير لائق .

بَدَ سَت - شبر .

بَدَ سَت آمَدَن - حصول . تيسر .

بَدَ سَتِ بَاش - فعل أمر بمعنى : انتبه ،
تيقظ .

بَدَ سَتِ بُوْدَن - (كنا) الاطلاع والانتباه .
وعى . مراقبة .

بَدَ سِيْرَشَت - سي الاصل والطبع .

بَدَ سِيْگَال - عدو . لئيم . ظنين .

بَدَ قَرَجَام - سوء العاقبة . سوء النية .

بَدَ کَار - شرير . عاص . فاجر .
فاسق . لوطي . زان .

بَدَ کَارِي - فجور . سوء الفعل . فسق .
زنا . لواط .

بَدَ کَام ، بد کامه - سي الفكر . لئيم .
سي الطينة .

بَدَ کِيْرْدَار - من يقوم بالاعمال
المنمومة .

بَدَ کُنْش - سي العمل . سي السيرة .

- بَد گِل - قبیح . بشع الصورة .
 بَد گُمان - سيّ الظن . حسود . مغرض .
 بَد گُو ، بد گوی - بذیّ اللسان . شاتم .
 بَد گوهر - سيّ الاصل . عاطل .
 بَد لحاظ - (ف.ع) قليل الأدب . قبیح .
 بَد لُگام - الجواد الجامح . النافر من
 القید . (کنا) المخالف . صعب
 المراس .
 بَد لُگامی - مخالفة . مشاکسة .
 بَد مَسْت - المعربد من الكأس الاولى .
 بد مَسْتی - عربدة السكر .
 بَد نام - المشتهر بالسوء . مرض يصاب
 به الحصان والبغل .
 بَد نَدان خوش آمدن - (کنا) لذة .
 انبساط .
 بد نِزاد - عديم الأصل . سيّ الاصل .
 الجواد الهجين (أمه تركية) .
 بَد نِگَر - (ا.فا) ضعيف البصر .
 بَد نِما - (مثلثة النون) (ا.فا) كريمة
 المنظر . قبیح .
 بد نِهَاد - سيّ الطينة . غير أصیل .
 بَد و - سريع الجري .
 بَد هِنکار - مديون . مقروض .
 بَد هِنکاری - قرض . دين .
 بَد هِي - الدين نقداً أو شيئاً .
 بدین - مركبة من : دو این : بهذا .
 بَد لَه - نادرة أدبية . لطيفة . نکته .
 بَد لَه گو (ی) - (ا.فا) مباح .
- بَر - فوق . على . ارتفاع . ثمر . نفع .
 صدر . ثدي . خصر . طرف . عند .
 حافظة . حفظ . احتفاظ . فائدة .
 باب . قفر . وتأتي في أول الافعال
 فتعطي معنى العلو والارتفاع . مخففة
 من (برگشت) . الأمر من (بردن) .
 وتؤدي معنى (ا.فا) إذا اتصلت بكلمة
 أخرى مثل : پیغامبر : رسول .
 بَر - الامر من (بریدن) أي اقطع ،
 وتؤدي معنى (ا.فا) إذا وصلت بآخر
 كلمة أخرى مثل : آهن بر :
 قاطع الحديد ، چوب بر : قاطع
 الخشب .
 بَر اَبَر - ملائم . مساو . مواجه . مطابق .
 مقابل . محاذ .
 بَر اَبَر آمدن - استقبال .
 بَر اَبَر شدن - اتحاد . اتفاق .
 بَر اَبَر ی - مساواة . معادلة . تقابل .
 بَر ات - (مفر) حوالة . (أصلها براءة) .
 بَر ات کردن - (ع.ف) تحويل الحوالة .
 بَر ات کش - (ا.فا) كاتب الحوالة .
 بَر ات گير - (ا.فا) محوّل الحوالة .
 بَر اد آنلر - انظر : برادر اندر .
 بَر ادَر - أخ . شقيق .
 بَر ادَر آنلر - الاخ من أب أو أم .
 بَر ادَر انه - أخوي .
 برادر پَرور - (ا.فا) المحب للأخوة .

بَر آورده - (ا.م) مرتفع . مرتسی .
 مستخرج . ظاهر . معمر . مصلح .
 مکمل . مملوء . مقبول .
 بَر آویختن - المصاوعة .
 بر آیند - (ا.فا) منتج .
 بَر آئر - (ف.ع) علی الاثر . فی عقب .
 بَر آفتادن - انعدام . اندثار .
 بَر آفتاده - (ا.م) معلوم . مندر .
 بَر آفراختن - انظر : برافراشتن .
 بَر آفراشتن - بناء .
 بَر آنداخته - (ا.م) ملفی . مفی .
 بَر آنداز - تخمین . توزین .
 بَر آنگیختن - تحریض . تحریک .
 بَر آنگیخته - (ا.م) محرک . محرّض .
 بَر آنگیخته شدن - انبعاث .
 بَر باد - خراب . فناء .
 بَر باد دادن - التعریض للهواء . تخریب .
 بَر باد رفتن - بعثرة . ضیاع . فقدان .
 بَر باد رفته - (ا.م) مبعر . ضائع .
 بَر باد ساختن - تخریب .
 بَر باره - غرفة فوق غرفة .
 بَر بستن - تقييد . ربط . نسبة .
 بَر بَـط - العود .
 بَر بَـط زن - (ا.فا) العازف علی العود .
 بَر بستند - حزام الصدر . حمالة الثديین .
 بَر بها - واقف . أمر بالوقوف .
 والاستعداد .
 بَر پا ساختن - الوقوف علی الأرجل .

بَرادر خَوّانده - الصبي أو الرجل الذي
 ينادي بالاخ .
 بَرادر زاده - ابن أو ابنة الاخ .
 بَرادرى - الاخوة . المساواة .
 بَر اواز - جمال . حسن . خشبة يضعها
 الاسكافي بين القلب والحذاء . الأمر
 من برازیدن : زين ، حسن .
 بَر ازا - (ا.فا) جميل . حسن .
 بَر ازش - تجميل . تزيين .
 بَر ازنده - (ا.فا) جميل . لائق .
 متناسب .
 بَر ازیدن - استحسان . تجميل .
 بَر ائى - لأجل . بسبب .
 بَر آب - بسرعة . سريعاً .
 بَر آساینده - (ا.فا) مستريح .
 بَر آسودن - استراحة .
 بَر آسوده - (ا.م) مستريح .
 بَر آشوفتن - غضب . جلبة .
 بَر آغالیدن - تحريض . إثارة . .
 بَر آمدن - بروز . ظهور . طلوع .
 طول .
 بَر آمدن گاه - مشرق .
 بَر آمده - (ا.م) مرتفع . ظاهر . متورم .
 بَر آور - انظر : بارور .
 بَر آورد - عمل التخمين . عمل التقويم .
 بَر آورد کردن - التخمين . التقويم .
 بَر آوردن - رفع . تربية . إخراج .
 استخراج . إظهار . تعمیر . اصلاح .
 تنميم . مل . قبول .

برچیده - (م.ا) مجمرع . مقطوف .
منحل . معطل .

برخ - قطعه . حصه . نصیب .
برخاستن - وقوف . صحو . إتمام .
طلوع . عصیان .

برخاسته - (م.ا) واقف .
برخج - قبیح . ضعیف .
برخوابه - وساده . فراش . مضجع .
برخور - (ا.فا) متمتع . مستفید .
شریک .

برخورد - تصادم . ملاقات .
برخوردار - (ا.فا) متمتع .
برخورداری - تمتع .
برخورد کردن - تصادف . ملاقات .
برخه - جزء من شيء . قطعه .
برخی - فداء . قربان . قطعه . قليل .
برخیزانیدن - إلهاض . رفع . تحريك .
برُد - الأمر من (بردیدن) بمعنى : ابتعد
وارجع . حجر .

برُد - الماضي من (بردن) . نفع . الريح
في اللعب .

برُد ابرُد - كلمة بمعنى ابتعدوا يقولها
الحرس إبان مرور الأمير .

برُد ابرُد - جلبه . اضطراب .
برُد ابرُد - (ا.فا) حامل .

برداشت - الماضي من برداشتن . عمل
الرفع . جمع المحصول . الإحصاء
قبل التقسيم . صبر . تحمل .

برپا داشتن - تثبيت . تنصيب . إيقاف .
انعقاد (الجلسة أو الاحتفال) .

برپا ماندن - البقاء واقفاً .
برپا جانیدن - برپا جانیدن - تکویر -
برپا رفتن - العودة . الإعادة . تکویر .
نقب . تحمیل .

برپافته - (م.ا) عائد . مدور . مثقوب .
متحمل .
برتر - أعلى .

برتری - رجحان . أولوية .
برتن - متکبر . مغرور .
برتی - غرور . کبرياء .
برتی کردن - تکبر . غرور .
برجای - مستقر . ثابت . باق .
برجائی - في محل . في حق . حول .
برجای داشتن - تثبيت . ابقاء .

برجستن - القفز إلى أعلى أو إلى أسفل .
قفز الحيوان الذکر على الأنثی .
ظهور بثور جلدية . بروز و تحرك
العرق .

برجسته - (ا.فا) ناتی . بارز . مرفوع .
معروف . قافز . مقبول . ممتاز .

برجسب - بطاقة يسجل عليها الثمن .
برجسبیدن - التصاق . تمايل . انحراف .
تجمد .

برچیدن - التقاط . قطف . انتخاب .
جمع . تعطيل . انحلال حزب .

بَرداشت کردن - جني المحصول .
آحصاء . تحمل .

بَرداشتن - رفع . أخذ . تحمل . اختبار
جني المحصول .

بَرداشتی - قابل للرفع والأخذ والتحمل .
بَرداشته - (ا.م) مرفوع . محمول .

الفار من السياسة والتنبيه .

بُرْدَ باز - حامل . متحمل . صبور .

بُرْدَ باری - حمل . تحمل . صبر .
طاقة .

بَرْدَ گي - عبودية . غلامية . أسر .

بَرْدَ منده - (ا.فا) متنفس . طالع .
ظاهر . قائل . غاضب . مخضر .

بَرْدَ مَیْدَن - تنفس . طلوع . شروق .
تحدث . غضب . اخضرار .

بَرْدَ مَیْدَه - (ا.م) متنفس . طالع .
مشرق . قول غاضب . مقهر .
مخضر .

بُرْدَن - حمل . نقل . تحريك . دفع .
فصل . زواج . ربح في القمار أو
اللعب . فرار . تصادف . انتصار في
المسابقات .

بَرْدَه - غلام . عبد . أسیر .

بُرْدَه - (ا.م) محمول . منقول . محرك .
مدفوع . مفصول . متزوج . رابح
في القمار واللعب . فار . منتصر في
المسابقات . مجلوب .

بُرْدَه دل - أسیر العشق .

بُرْدَه فُروش - (ا.فا) نخاس .

بُرْدَه فُروشی - النخاسة .

بَرْدیدن - الابتعاد عن الطريق الاصلی .

بِرُ رُسته - النباتات بدون ساق . (کنا)

الأمر الحقيقي بدون تصنع .

بَرَزَمی - تحقیق .

بَرَزیدن - تحقیق . استفسار .

بَرَز - عمل . زراعة . مسحل البناء .

بُرَز - ارتفاع . قامه . جذع الشجرة .

عظمة . جمال .

بَرَزَدَن - مقابلة . رسو السفينة علی

الشاطئ . انفصال . تقابل .

بُرَزَدَن - تطبيق ورق اللعب فوق
بعضها .

بَرَزْ کار - (ا.فا) مزارع . زارع .

بَرَزْ گاو - ثور الزراعة .

بَرَزْ گَر - (ا.فا) زارع . مزارع .

بَرَزَن - محلة . حي . قسم من المدينة .

بَرَزَه - زراعة . جذع الشجرة .

بَرَزَه کار - انظر : بَرَزْ کار .

بَرَزَه گاو - انظر : برز گاو .

بَرَزَه گر - انظر : برز گر .

بَرَزیدن - مواظبة علی العمل .

بَرَزَسَیِل - (ف.ع) علی الطريق . علی

المنوال .

بَرَزَسَر آمدن - انتصار . رجحان .

- بُرُش - قطع . مضاء السكين أو السيف .
 (كنا) قدرة حل الامور والفصل بها
 بسرعة . حُزَة البطيخ . مزعة .
 سهم .
 بِرُشْتَن - شوي . طبخ . تسخين .
 بِرُشْتَه - (ا.م) مشوي . مسخن . مطبوخ .
 كل طعام يسخن على النار بدون
 ماء .
 بَرُشْدَن - الارتفاع . الصعود .
 بَرُشْكُستَن - إعراض . ترك . صرف .
 بَرُشْمَرْدَن - عد . حساب .
 بَرُغْلَانِيدَن - تحريض . اثارة .
 بَرُغْمَان - ثعبان كبير .
 بَرُف - ثلج .
 بَرُفْ أَنْبَار - مكان ادخار الثلج لفصل
 الصيف .
 بَرُفْ هَاك كُنْ - (ا.فا) الرجل قاشط
 الثلج من الاراضي . مساحة بلور
 السيارة .
 بَرُقْ آسا - (ع ف) كالبرق . سريع
 جداً .
 بَرُقْگِير - (ع.ف) (ا.فا) ماصّة
 الصواعق .
 بَرُكُردَن - رفع . اشعال . قلع .
 بَرُكُردَه - (ا.م) مرفوع . مشعول .
 مقلوع .
 بَرُكُشِيدَن - رفع الشيء . إخراج .
 استخراج . ترقية . تربية .
 بَرُكُشِيدَه - (ا.م) مرفوع . مخرج .
 مستخرج . مرق . مربى .
 بَرُكُشِيدَن - قلع .
 بَرُكُشِيدَه - (ا.م) مقلوع .
 بَرُگُگ - ورقة الشجر . نوع من الرايات .
 قصد . عزم . توجه . نغمة .
 بَرُگُگْدَار - ذو أوراق . مورق .
 بَرُگُگْدَار - إجراء . إنهاء . عرض .
 انعام .
 بَرُگُگْدَار كُردَن - إنهاء . اجراء . عرض .
 اعطاء . طي .
 بَرُگُگُردَان - (ا.م) معاد . ورق طبّاع
 (كربون) . قلب الثراب . بيت الشعر
 المكرر في (ترجيع بند) . (ا.فا)
 معيد .
 بَرُگُگُردَانْدَن - انظر : برگردانیدن .
 بَرُگُگُردَانْدَه - انظر : برگردانیده .
 بَرُگُگُردَانْتَنْدَه - (ا.فا) رادّ . معيد .
 مغير .
 بَرُگُگُردَانِيدَن - إعادة . رد . قلب .
 بَرُگُگُردَانِيدَه - (ا.م) معاد . مردود .
 مقلوب .
 بَرُگُگُردِيدَن - عودة . انتقال . تغير .
 بَرُگُگُردِيدَه - (ا.م) معاد . منتقل . مغير .
 بَرُگُگُردِيدَه بُوی - ذو رائحة رديئة .
 متعفن .
 بَرُگُگُرِفْتَن - رفع . أخذ . نقل . قبول .
 الباس . محو . تقليم .

- بَرْمَچَ - لمس .
 بَرْمَچیدن - لمس .
 بَرْمَخ - مخالفة . عصيان . عقوق .
 بَرْمَخیدن - عصيان . مخالفة . عقوق .
 بَرْمَخیده - (ا.م) الابن العاق لوالديه .
 بَرْمَنیش - متکبر . مغرور .
 بَرْمَنیشی - تکبر . غرور .
 بُرْنَا - شاب . ظریف . حسن .
 بَرْناس - غافل . جاهل .
 بَرْنامه - (معر. ف) عنوان . مقدمه .
 نظام . حفل أو مجلس .
 بَرَنج - أرز .
 بَرَنجَن - خلخال أو سوار .
 بَرَنْدک - هضبة .
 بَرَنده - (ا.فا) حامل . الفائز في القمار
 أو المسابقة .
 بَرَنده - (ا.فا) قاطع . آلة حادة
 قاطعة .
 بَرَنشاندن - إركاب . إجلال على
 العرش .
 بَرَنیشستن - امتطاء . ركوب . جلوس
 على العرش .
 بَرَنیشسته - (ا.م) مرکوب . جالس .
 بَرَنُون - حرير لطيف .
 بَرُو - حاجب . من (ابرو) .
 بَرُوت - شارب .
 بَرُور ، بروز - طراز . سسجف .
 (معر. عا) .
 بَرگرفته - (ا.م) مرفوع . مأخوذ .
 محمول . منقول . ملبوس . مقبول .
 ممحي . مقلّم .
 بَرگُریزان - وقت سقوط أوراق
 الشجر . الخريف . (کنا)
 الشيخوخة .
 بَرگُزیدن - انتخاب . ترجيع .
 بَرگُزیده - (ا.م) منتخب . مرجع .
 بَرگِ سَبز - ورق أخضر . هدية
 صغيرة .
 بَرگُستوان - درع الفرسان أو الحيوانات
 في الحرب .
 بَرگُشت - الماضي من (برگشتن) .
 رجوع . ما يعاد من الحساب .
 بَرگُشتن - رجوع . عودة . انصراف .
 ارتداد . تغيير .
 بَرگُماردن - تنصيب . توكيل . اقرار .
 بَرگُماشتن - انظر : بَرگُماردن .
 بَرگُماشته - (ا.م) منصوب . وكيل .
 بَرگه - محففات الفواكه .
 بَرَم - بركة . حوض .
 بَرَماس - لمس . لمس عضو بعضو آخر .
 بَرماسیدن - لمس . لمس عضو بعضو
 آخر .
 بَرَمال - سفتح الجبل . نفور . فرار .
 بَرَمالیدن - طي الطريق . نفي . (کنا)
 فرار . نفور .
 بَرَماه - مثقب النجار .

- بُرُو فُرود - عال ومنخفض .
 بُرُو فِه - حزام . شال للرأس أو الخصر .
 بُرُو فِق - (ف.ع) موافق . مطابق .
 بُرُو مَنَد - (ا.فا) مشر . سبید . نافع .
 بیرون - مخففة من (بیرون) . لأجل .
 بَرَه - حمل الحروف أو الغزال . (کنا)
 عاجز . ضعيف . مطيع . برج
 الحمل .
 بَرَهَم - مجتمعاً . معاً . مشوش .
 مضطرب .
 بَرَهَم خورْدِ گِی - اضطراب . تشویش .
 فتنه . فساد .
 بَرَهَم خورْدَن - اضطراب . تشویش .
 فتنه . فساد .
 بَرَهَم زَدَن - تشویش . اضطراب .
 خلط . تخريب . اغلاق بالقوة .
 برهم تهادن - وضع الشيء مقابل الآخر .
 اضطراب . غضب .
 بَرَهَنگِی - (إما بالفتح وإما بالكسر)
 عري .
 بَرَهَنَه - عريان . مكشوف . بلا حجاب .
 بلا معاش .
 بَرَهود - الشيء الذي كادت تحرقه
 الشمس وغيرت لونه .
 بِرِیَان - مشوي . طعام مؤلف من لحم
 وبصل مفرومين .
 بِرِیَان کردن - شوي .
 بُرِیدِ گِی - قطع . تقسيم . فصل .
 بُرِیدَن - فصل . قطع . تقسيم . عبور .
 قطع الصلات .
 بُرِیدَنی - لائق بالقطع .
 بُرِیدَه - (ا.م) مقطوع . مفصول .
 مجروح . غتُون .
 بُرِیدَه دُم - الحيوان مقطوع الذنب .
 (کنا) محتال .
 بُرِیدَه زَبَان - مقطوع اللسان . (کنا)
 ساکت .
 بُرِیزَنَه - غربال .
 بُرِیشَم - انظر : ابریشم .
 بَرِیغ - عنقود العنب .
 بُرِین - أعلى . مخففة من (براین) .
 بُرِین - ثقب . فوهة التنور (خاصة) .
 بُرِین - حُرَّة البطيخ .
 بُرِیش - قطع . اسهال البطن .
 بُرِینه - انظر : برین .
 بُز - قاعدة . قانون . رسم . تل .
 بُز - زنبور .
 بُز - عتر . تیس .
 بُزَان - (ا.فا) قافر . هاب . ناتف .
 بُزُ آوَرْدَن - سوء الحظ . سوء الاقبال .
 بُزُبِجَه - جَدِی .
 بُزُبَهَا - قيمة العنز . (کنا) قليل القيمة .
 بلا قدر .
 بُزْدَاغ - مصقلة .
 بُزْدِل - خائف . جبان .
 بُزْدِلِی - خوف . جبن .

بَزْمِ آرا (ی) - (ا.فا) مزین مجلس
الانس والطرب .

بَزْمِ آرایسی - تزین محافل الانس
والطرب .

بَزْمَان - میل . رجاء . سکران .

بَزْمَجَه - حردون .

بَزْمِنگاه - مجلس الشراب . محفل
الطرب .

بَزْمِ نِشِین - (ا.فا) (کنا) صاحب
المجلس .

بَزْمَه - زاویه من المحفل .

بِزَن - شجاع . الأمر من (زدن) .

بِزَن بَهَادُر - كثير الشجاعة . بطل .

بَزَنگ - مفتاح .

بِزَنگاه - محل الضرب . مکان قطع
الطريق . (کنا) موضع ضيق

وحساس . دبر .

بِزودی - بسرعة . عما قريب .

بِزودی زود - كثير السرعة .

بِزَوَشم - وبر المعز .

بِزَوَمَنده - مجرم . مخطي .

بِزَوَمَندي - جرم . بفضاء . بغض
شدید .

بُزَه - منسوب إلى (بز) . برج الجدي .

أرض وعرة . فاكهة ذات رائحة
طيبة .

بَزَهكار - مجرم . مخطي .

بَزَهکاری - جرم . عنوان .

بَزُرگ - كبير . عظيم . عريض ..

وسيع . ضخيم . قوي . نجيب .

ذو شأن . رئيس . بالغ .

الابن الاول . ولي .

بَزُرگ تن - جسم .

بَزُرگ داشتن - تعظيم . توقير . تکریم .

بَزُرگ زادگی - نجابة . أصالة .

بَزُرگ زاده - عريق . أصيل .

بَزُرگسال - مسن .

بَزُرگ شدن - عظمة . وسعة . تضخم

الحنّة . تروّس . بلوغ .

بَزُرگوار - عظيم . كبير . شريف .

ذو جلال . قوي . قادر . عالم .

حكيم .

بَزُرگوارى - عظمة . جلال . نجابة .

قدرة . علم . حكمة .

بَزُرگی - عظمة . وسعة . عظم الحنّة .

رياسة . رشد .

بَزُرگی کردن - تكبير . تعظيم . رعاية .

بِزِشك - طيب . (تستعمل الآن :

پزشك) .

بِزِشكى - طبابة .

بَزَغ - ضفدع .

بَزغاله - جدي .

بَزَك - الزينة عموماً ، وللنساء خاصة

(تواليت) . مصغر (بز) .

بَزَم - مجلس الانس والطرب . محفل .

بِسَاط چیدَن - (ع . ف) ترتیب

السفرة . اعداد تشکیلات القمار .

بَسَاك - اكليل الزهور الذي يضعه

العظماء على رؤوسهم .

بِسَامَان - طيب . مصلح . مرتب . حسن

الحال . مرتاح .

بَسَاكَمَد - تردد . الحركة المتوالية .

بِسَان - مثل . شبه . نظير .

بَسَانِي - كثير .

بَسَانِيدَن - الامر بتوزيع الشراب .

بَسَانِيدَن - تشریب . سقاية .

بِسَاوایی - لمس .

بِسَاوَش - لمس .

بَسَاوَتَد - انظر : پساوند .

بَسَاوَتَدَه - (ا.فا) لامس . حاسة اللمس

بِسَاوِيدَن - لمس .

بِسَاوِيْدَه - (ا.م) ملموس .

بَسَبَاس - بلا معنى . لغو . ثرثرة .

بِسَبَب - (ع.ف) بدليل . بجهة .

بَسْت - عاشق . قبضة . عقدة . العدد

مئة . الماضي المفرد الغائب من

(بستن) .

بُسْت - روضة الورد . مكان تعبق منه

رائحة الفواكه . تل . أرض وعرة .

محور الرحي . قمح مشوي .

بَسْتَا - (معر . عا) صرة .

بُسْتَاخ - وقح . لجوج .

بِسْتَار - ضعيف . غير محكم .

بَزَهْ گَر - مجرم . عاص .

بَزِيدَن - اقتلاع الشعر أو الصوف .

هبوب الريح .

بَزِيْدَه - (ا.م) مقلوع . محبوب .

بَزُ - ثلج . ما يشبه البرد . تل . جبل .

بَزُكَم - منع . مانع .

بَزُكُول - قوي الحياة . متعب .

بَزُم - ظل . ندى .

بَزُمان - حزين . ضعيف . عاجز .

بَزُتْدِي - غير المراد . ضيق العيش .

تألم .

بَزُتْك - مفتاح .

بَزُول - عظم الكعب .

بَزُهان - غبطة .

بَس - كاف . فقط . حسب . كثير .

واسم فعل أمر للمعنى الأول .

بُس - سفود . قبله . (مختصرة من

بوسه) .

بَسَا - كثير .

بَسَارْدَادَن - شق الارض . فلاحه .

بَسَارْدَن - شق الارض . فلاحه .

بَسَارْدَه - (ا.م) الارض المفلوحة .

الارض المشقوقة لسقيها .

بَسَارَه - ايوان . صفة . بلاط .

بِسَار - مصنوع . مهيا .

بِسَاط آراستن - (ع . ف) فرش

الارض .

- بُسْتَان — (معر. ف) أصلها (بوستان) :
مكان العطور . حديقة .
- بُسْتَان آرا (ی) — مزین البستان .
بستاني .
- بُسْتَان آفروز — نبات عرف الديك .
الريحان الجلي .
- بُسْتَانَسْرَا (ی) — الحديقة المصنوعة
وسط المنزل .
- بُسْتَانْكَار — دائن .
- بُسْتَاوَنَد — أرض وعرة .
- بُسْتَر — فراش . أريكة .
- بُسْتَر آهَنَك — لحاف . ملاة الفراش .
- بُسْتَر آفَكَنَدَن — تهيئة الفراش .
- بُسْتَر نَشِین — (ا.فا) مريض .
- بُسْتَرِی — مريض .
- بُسْتَرِی تُشَدَن — الوقوع بالمرض والبقاء
في الفراش .
- بُسْتَرِی کَرَدَن — التمریض وتنویم المريض
في الفراش .
- بُسْت زَدَن — لصق الصحون الصيني
المكسورة . تحکیم قطع الخشب
بالمسامير وغيرها .
- بُسْتَنَك — خادم . ملعقة صغيرة .
- بُسْتَنَگِی — رابطة . ارتباط . قرابة .
- صلة . ضبط . استحکام . عقد .
علاقة . لکنة .
- بُسْتَن — ربط . حزم . سد . تقييد .
- اغلاق . تجمد . سحر . غلب .
- تسکیت . حمل . نسبة .
- بُسْتَنَاک — متجمد .
- بُسْتَن فِشْتَن — تحصن .
- بُسْتَنِی — کل شيء قابل للاغلاق
والربط . قماش تحمل به الكتب
والدفاتر . بوطة .
- بُسْتُو — قطرميز فخاری . مخض
البن .
- بُسْت وَگُشَاد — ربط وفتح . تعقيد وحل
(الامور) .
- بُسْتُوَه — ملول . مغموم .
- بُسْتَه — (ا.م) مربوط . مقيد . مجبور .
- مسدود . معاق . مغلق . مثبت .
- منعقد (العهد) . مجبر . منجمد .
- معلوم الحس . عتین . مجنوب .
- ربطة . شعر ذو أربعة مصاريع .
نوع من الموسيقى .
- بُسْتَه بَنَدِی — ربط الاشياء ووضعها
في علبة .
- بُسْتَه رَحِم — (ع.ف) عقم .
- بُسْتَه زَبَان — ألكن .
- بُسْتَه کَار — بطيء في العمل . ضعيف
الرأي .
- بُسْتَه کُشِی — زردشني .
- بُسْتَه مِیَان — مستعد . مهيا للخدمة .
- بُسْتِی — بستاني .
- بُسْتَد — مرجان .
- بُسْتَدِین — مرجاني .
- بُسْرَاق — زبرجد .

بِسْر آمدن - انتهاء . تمام . موت . (کنا)
غلیان .

بِسْر بُرد گئی - الوفاء بالعهد والشرط .
اجراء .

بِسْر بُردن - حمل الشيء إلى المكان
المعين . الوفاء بالوعد . مرور الزمان .
انجاز . موافقة .

بِسْر دَر آمد گئی - سقوط .

بِسْر دَر آمدن - سقوط .

بِسْر دَر آمده - (ا.م) ساقط .

بِسْر دَ وِیلَن - استعجال .

بِسْر رَسیدن - بلوغ النهاية . انعدام .

بِسْر رَفْتَن - انتهاء . غلیان .

بِسْر زدن - اللطم على الرأس أسفاً .

ایصال الشيء إلى نهايته . موافقة .
الخطور بالبال . جنون .

بِسْر شُدَن - انتهاء الشيء إلى آخره .

بِسْر کردن - انهاء الشيء إلى آخره .
موافقة .

بِسْر کَشیدن - الشرب على دفعة واحدة .
وضع الغطاء على الرأس .

بِسْرَا - لائق . مناسب .

بَسَط دادن - (ع.ف) فتح . توسيع .
شرح .

بَسَغ - غرفة عليا ذات نوافذ متعددة
للواء والمناظر . سقف . قبة .

بَسُغله - (ا.م) مهياً . معد .

بَسْک - حزمة القمح أو الشعير . ثناؤب .

بُسْک - قطن مغزول .

بَس کردن - توقف . ترك . اكتفاء .

بَسْکَلیدن - احتضان . تدليل .

بَسْگُو (ی) - (ا.فا) مفوه . کثیر
الكلام .

بَسْلانْدَن ، بَسْلانیدن - کسر . قطع .

بَسْمِل - (ع) کل حیوان مذبوح .
صاحب حلم .

بَسْمَل کردن - (ع.ف) ذبح .

بَسْمِلْگاه - (ع.ف) مسلخ . مجزرة
القصابين .

بَسَنج - یباس . کلف يظهر في
الجسم .

بَسَنَد - کاف . کامل . تمام . ملائم .
واف .

بَسَنَد آمدن - رضایة . اكتفاء .

بَسَنَد کار - (ا.فا) قانع . راض . سعيد .

بَسَنَد کردن - کفایة . رضاء . سعادة .

بَسَنَد گئی - کفایة . اكتفاء . لیاقة .

بَسَنَدَه - کاف . کامل . لائق . سعيد .

بَسَنَدَه کار - راض . قانع . سعيد .

بَسَنَدَه کارى - قناعة . رضاء . سعادة .

بَسَنَدَه کردن - رضاء . سعادة . اكتفاء .
کفایة .

بَسودَن - لمس . ذلك .

بَسود تى - قابل للمس . ملموس .

بَسوده - (ا.م) ملموس . مدلولک .

- بِسْوَى - بجانب . بمقابل . بعله . بسبب . لأجل .
- بَسَى - كثير . متعدد . بحد كاف . بقدر زائد .
- بِسْيَار - كثير . متعدد . وافر .
- بِسْيَار أَنْدِيشَه - الشخص كثير التفكير .
- بِسْيَارِتَر - مثمر .
- بِسْيَارِ خُسَنَپ - نعان . ضعيف .
- بِسْيَارِ خَوَاب - (ا.فا) نؤوم .
- بِسْيَارِ خَوَار - (ا.فا) أكول .
- بِسْيَارِ دَان - (ا.فا) علاّمة . نوع من الرمان كثير الحب .
- بِسْيَارِ دَو - (ا.فا) سريع الجري .
- بِسْيَارِ دُوسْت - كثير الاصدقاء . كثير الاحباب .
- بِسْيَارِ سَخَن - مكثار . كثير الكلام .
- بِسْيَارِ شَدَن - زيادة . اضافة .
- بِسْيَارِ قَن - (ف.ع) كثير المعرفة . عارف بأبواب الحيل .
- بِسْيَارِ كَرْدَن - ازدياد . استكثار . تعدد .
- بِسْيَارِ گَرْدَانِیْدَن - تكثير . زيادة .
- بِسْيَارِی - كثرة . تعدد . طول الزمان . عدة من الناس . مقدار كثير .
- بَسِیج - أسباب . جهاز . سلاح . أسباب السفر . استعداد . قصد . عزم . تجهيزات .
- بَسِیجَنْدَه - (ا.فا) مهياً . مستعد . قاصد . عازم .
- بَسِیجِیْدَن - تدرّج . تهيئة . أسباب السفر . تدبير . اعداد . لإنهاء . قصد . ارادة .
- بَش - كل عقد ورباط . قفل . الزراعة المعتمدة على المطر (العلي) .
- بِش - مركبة من ب + اش : به .
- بُش - شعر رقبة الجواد . الطرة التي تعلق بالرأس أو بالحزام . غرة الرأس .
- بِشَارَتِ رَس - (ا.فا) (ع.ف) بشير . قاصد . مكتوب .
- بِشَارَتِ رَسَان - انظر : بشارت رس . بشارت كردن - تبشير .
- بُشَاوَرْد - أرض وعرة كثيرة المرتفعات .
- بِشْتَاب - بعجلة . بسرعة .
- بِشْتَالَم - طفيلي .
- بُشْتَر - ورم . شری .
- بُشْتَخَوَار - الماء المتبقي في الوعاء .
- بَشْتَرْدَن - ضغط . عصر .
- بُشْتَاب - (تر) صحن الطعام .
- بَشْك - ندى . ثلج . برد .
- بُشْك - ضفيرة جمعة .
- بَشْكَارِی - زراعة . فلاحه .
- بِشْكِلِیْدَن - حك . خربشة . بسط . محاصرة بالاسلحة . تقيد .
- بِشْكَم - بيت صيفي . بلاط . شرفة . ایوان .
- بِشْكَن - فرقة الاصابع حين الرقص .
- بِشْكُوفَه - نور الربيع . استفراغ .

بشولیده - (ا.م) متحرك . قافز . مؤد .

مغرب العمل . عالم . بصیر .

بشولیده - (ا.م) مضطرب . محیر .

بشیز - مطهرة . وعاء للماء مصنوع من

الجلد .

بطور کلتی - (ع.ف) بشكل عام .

بعلالوه - (ف.ع) بالاضافة . علاوة على

هذا .

بُغْجَه - (تر) صرة الالبسة (معر.ع) .

بُغْرا - خنزیر .

بُغْراو - همهمة . صراخ وعویل .

بُغْرنج - صعب . معقد .

بَغْسْتَان - معبد الاصنام . بیت الله .

جبل بیستون .

بَغْل - حضن . خصر . جانب . طرف .

شاطی .

بَغْل بُر - طرف . حاشیة .

بغل زدن - احتضان . اسعاد . (کنا)

شمانة . ملامة .

بغل کردن - احتضان .

بَغْلَک زدن - شمانة . سخريه .

بغل گشادن - فتح الصدر للاستقبال .

تجريب . اظهار القوة .

بغل گشودن - فتح الصدر للاستقبال .

إطالة اليد . توديع .

بغل گیر - (ا.فا) محتضن . لائق

بالاحتضان .

بغل گیری - احتضان .

بشگرد - صید . مصيدة . صیاد .

بَشْگیر - (معر.ع) منشفة .

بَشْلیدن - تعليق . لصق .

بَشْم - ملحد .

بَشْمَار کرده - (ا.م) محسوب .

بَشْمه - جلد غیر مدبوغ .

بَشْن - قد . قامة . بدن . جسم . رأس

وجذر وأطراف شيء .

بَشَنْج - طراوة ونعومة الوجه . حياء .

بَشَنْج - كلف الوجه .

بَشَنْجیدن - سكب . صب .

بَشوریدن - لعن . نفور .

بَشُول - (مثلثة الباء) ماهر . خفيف اليد .

ذكي . علم . و (ا.فا) إذا كانت

مركبة .

بَشُولانیدن - تحريك . إثارة . أن يجعله

يقفز .

بشولش - (مثلثة الباء) صنع . عمل .

مهارة . ذكاء . علم .

بشولش - تشويش . اضطراب . تخير .

بشولنده - (ا.فا) محرك . مثير . مقفر .

صانع . ماهر . ذكي . عالم . بصير .

بشولنده - (ا.فا) مضطرب . متحير .

بشولیدن - (مثلثة الباء) تحريك . أن يجعله

يقفز . إجراء . صنع . مهارة .

ذكاء . معرفة . تبصر .

بشولیدن - اضطراب . تخير .

بَكْتاش - (تر) لقب كل خادم لىدى
الأمراء . رئيس رهنط .

بَكْتَر - (تر) نوع من لباس الحرب
الحديدي المغطى بالمخمل .

بَكْتَرپوش - (تر.ف) (ا.فا) متدرع .
مسلح .

بُكُران - كل طعام عالق في قعر القدر
كالرز والبرغل .

بِكُوتراش - (ع.ف) (كنا) إيجاد
المضامين البكر والغريبة .

بِكُرْدار - بطريقة . مثل .

بُكْسَه - قطعة اللحم .

بِكُلّى - (ف.ع) تماماً . كلاً .

بِكُن - شبق إلى النكاح .

بِگاه - في الوقت . في الحين . وقت
الفجر .

بِگسلیدن - فصل . قطع .

بُگومگو - محادثة . جر الحديث .

بُگومگو کردن - جر الحديث . مباحثة .

بِگير و بېستن - توقيف . حبس . تقييد .

حكومة عسكرية .

بُلّاق - (تر) نبع الماء .

بلا كَش - (ا.فا) (ع.ف) متحمل .

مبتلى .

بلا گَرْدان - (ع.ف) (ا.فا) دافع

البلاء . حارس . حافظ . كل شيء

يمنع الانسان من البلاء كالصدقة
والفدية .

بَقْلَه - لبط .

بَقْلَى - كل ما يوضع تحت الابط . كل

شيء صغير ودقيق . قنينة مشروب .

نوع من الاجراس . جرس خفيف

الصوت . مقدار من القلة يوضع

تحت الابط . نوع من فنون المصارعة .

بَقْلَى كُردن - (ع.ف) ظلم . تعدّ .

تجاوز . عصيان .

بَقْلَه - (ا.م) منسوج .

بَقْلَج - داخل الفم . اللعاب الذي يخرج

من الفم أثناء الكلام .

بَقْلَحَم - كثير . زائد .

بَقْلَه - (تر) صرة الالبسة (معر . عا) .

بَلَك - ضفدع . خيار كبير الحجم .

غابة . صحراء غير مزروعة .

بِك - فحم .

بُك - نوع من الكوز . نوع من الغليون .

بِكار - في العمل . مشغول . مفيد .

مستعمل . أهل للعمل .

بِكار آمَدَن - إفادة . مناسبة . صحة .

لياقة للعمل .

بِكار آمَدَه - (ا.م) مجرب .

بِكار آوَرْتَنده - (ا.فا) كل شخص أو

شيء متلائم مع العمل . علة . عامل .

بِكارَت گيرفتن - (ع.ف) إزالة بكاره

الفتاة .

بِكاوَل - (تر) رئيس طهارة القصر .

الناظر في المعسكر من مهمته توزيع

توزيع أجر الجند وتقسيم الغنائم .

- بَلَنُور - كل شيء مسحوق ومجروش .
 برغل (معر. عا) . حساء مطبوخ
 بالبرغل . (كنا) كلام عظيم .
 عظيم .
- بَلَنُور كَرْدَن - جرش القمح والشعير
 لصنع البرغل . قول الكلام العظيم .
 بَلَنُور خُج - سيء . قبيح . وسخ .
 بَلَنُور - انظر : بَلَنُور .
- بَلَنَك - تحفة . هدية المسافر . فاكهة
 ناضجة . ثوب جديد . كل شيء
 جديد . كل طريف .
- بَلَنَك - تشبث .
 بَلَنَك - العين الجاحظة .
 بَلَنَكاهه - كثير الامل . طموح .
 بَلَنَكفند - رشوة .
- بَلَنَكَن - منجنیق . رأس الجدار .
 بَلَنَكَنجك - كل شيء غريب وعجيب
 يبعث على الضحك .
- بَلَنَكه - (ع. ف) ربما . على كل حال .
 أيضاً . أما . علاوة على .
- بُلُ جَيرِفَن - أخذ الشيء من الهواء .
 الوصول إلى شيء أو منصب بدون
 جهد . (مجا) استفادة من موضوع .
 بَلَم - قارب . فلك .
- بَلَمه - ذقن طويلة وكثة . ذو ذقن .
 بَلَنج - « وبكسرهما » مقدار . مبلغ .
 بَلَنَد - عتبة الباب . خشبة الباب العليا .
- بَلَا جَيرِفته - (ع. ف) (ا. م) مبتلى .
 مشغول .
- بُلُبل زَبان - (ع. ف) حلو اللسان .
 فصيح .
- بُلُبل نَوا - (ع. ف) حسن الصوت
 كالبلبل .
- بَلَج - تفرج .
 بَلِحاظ - (ف. ع) بالنظر . بملاحظة .
 بموجب .
- بَلَد - (ع) عارف . دليل في الطريق .
 مطلع .
- بَلَد زَچین - نوع من الطيور .
 بَلَد شَدَن - (ع. ف) تعرف .
 بَلُس - عدس .
 بَلَسَك - خطاف .
- بَلَشُك - شيخ حديدي عريض الطرف
 لإخراج الخبز من التنور . سفود
 الشواء .
- بَلَعَنده - (ع. ف) (ا. فا) بالع .
 بَلَعیدن - (ع. ف) بلع .
 بَلَعیده - (ع. ف) (ا. م) مبلوع .
 بُلُفاق - فتنة . اضطراب .
 بُلُفاق كَرْدَن - قيام الفتنة .
 بُلُفاکی - مثير الفتنة . الباحث عن
 المشاكل .
- بَلَنُور - بلا قيد . ملحد .
 بَلَنُورده - صرة الالبسة . طرد . كل
 شيء مغلق ومنعقد .

- بُلند - مرتفع . عال . طويل . محترم .
- بُلند آواز - جهوري الصوت . ذو سمعة حسنة . معروف .
- بُلند آختر - سعيد . ذو طالع حسن .
- بُلند إرادة - (ف.ع) ذو ارادة عالية . رفيع الهمة .
- بُلند أركان - (ف.ع) مرتفع . ذو قدرة . محتشم .
- بُلند أفئدة - أن يصبح ذا قدر ومحترماً .
- بُلند أنداختن - قذف . مدح بلا حد .
- بُلند برداشتن - رفع . مدح .
- بُلند بين - (ا.فا) ذو همة . العارف بأسرار الغيب . صاحب كشف وكرامة .
- بُلند پاینگی - ارتفاع . علو . شأن وشوكة . رجحان .
- بُلند پایه - مرتفع . عال . صاحب شأن . ذو رجحان .
- بُلند پرواز - الطير المخلق في السماء . الطامح إلى ترقية . المائل إلى الرفة والعظمة . متهور .
- بُلند تر - أعلى . أكثر ارتفاعاً .
- بُلند دیدن - النظر باحترام . احترام . تعجب .
- بُلند سایه - مشفق . عطوف . الذي يحمي الناس بكنفه .
- بُلند شدن - ارتفاع . تعال . ترق . نهوض (من النوم) . تمدد . قيام .
- بُلند شنیدن - ثقل السمع . السمع بصعوبة .
- بُلند کردن - رفع الشيء . بناء . تسوية (القد والقامة) . استعداد الانسان للجماع . سرقة . تكبير . اطالة . صحو .
- بُلند گو - (ا.فا) مكبر الصوت .
- بُلند نظر - (ف.ع) بعيد النظر . ذو هدف عال . واسع الصدر .
- بُلند وپست - مرتفع ومنخفض . الأرض والسماء .
- بُلندی - علو . طول . ارتفاع . عظمة . قمة . نجد . ذروة .
- بُلوج - العلامة التي توضع على طرف الايوان . صفحة رقيقة تعلق على طرف العمود لمعرفة اتجاه الريح بها . اسم قوم .
- بُلورین - بلوري . مصنوع من البلور .
- بُلوك - ناحية شاملة عدة قرى . جماعة .
- بُلِه بُران - المحادثات التي تجري بين أسرتي العروس والعريس .
- بُلِغانه - (ع.ف) بشكل بليغ .
- بُلِغ شدن - (ع.ف) بلاغة .
- بُمباران - (فر.ف) قصف القنابل .
- بُمب أفکن - (فر.ف) قاذفة القنابل .
- بَن - شجرة . جذع الشجرة .

- بُنْ - جذر . أساس . إنهاء . است .
 بُنَاب - عمق الماء .
 بُنَابَرِ آن - (ع.ف) بناء على ذلك .
 بذلك السبب .
 بُنَابَرِ اَيْن - (ع.ف) بناء على هذا .
 بهذه المناسبة . على هذا .
 بُنَا كَرْدَن - (ع.ف) بناء . تعمير .
 بُنَاگَر - (ع.ف) (ا.فا) بناء . معمار .
 بُنَا گَوْش - شحمة الاذن .
 بُنَامِ اِيَزْد - باسم الله .
 بُنَاوَر - دمل .
 بُنَاوَر - كل شيء له جذر . عميق .
 بُنْ بَسْت - زقاق مغلق الطرف الآخر .
 (كنا) أمر يستحيل حله .
 بُنْبَل - كل شيء حامض (عموماً) .
 تفاح حامض (خاصة) .
 بُنَجَرَه - انظر : پنجره .
 بُنْجَك - قطن مخلوج مجهز للغزل .
 بُنْجَه - ناصية الشعر .
 بُنْجِيْدَن - مساعدة . عون .
 بُنْد - رباط . حبل حريري أو قطني
 لحمل السيف أو ربط الامتعة .
 ضماد . حزام الحصر . أغلال .
 خيط . حبل الغسيل . عقدة . الأوتار
 الرابطة لأعضاء البدن . سلامة .
 مفصل . قسم أو فصل من كتاب أو
 قانون . رهن . قفل . سد . عهد .
 شرط . مكر . حيلة . غم . حزن .
 محنة . حبس . طمع . توقع . قبض .
 الارض التي تزرع بزواج من الثيران .
 و (ا.فا) مركبة : ترجع بند . حيلة
 من حيل المصارعة . (معر) في أغلب
 المعاني .
 بُنْدَاد - أساس . أصل كل شيء .
 حام .
 بُنْدَار - (ا.فا) ذو جذر . ثابت .
 صاحب منزل . ذو أساس . مالك .
 صاحب ملك . محصل . ثري .
 محتكر . بائع أدوية . بائع خيل .
 تاجر معادن . صاحب البريد . آمر
 القلعة . رجل الجمرك . ذخيرة .
 مخزن . جامد . أصلي . أصيل .
 ذكي . عالم .
 بُنْدَاز كَرْدَن - مجامعة . مباشرة .
 بُنْد آمَدَن -- انقطاع . توقف . سد .
 بُنْد آوَرْدَن - ربط . منع .
 بُنْد آنْدَاخْتَن - نتف شعر الوجه بواسطة
 الخيط .
 بُنْد آنْدَاز - (ا.فا) المتخصصة بنتف
 الشعر .
 بُنْد بَاز - (ا.فا) اللاعب على الحبل .
 بُنْد بَرَبَنْدَن - متوال .
 بُنْد بَرگِرْفَتَن - حل الرباط . تحرير من
 القيد .
 بُنْد بَر نِهَادَن - تقييد . قفل . تنكيل .

بَند گِی کردن - عبودية . خدمة . عبادة .
اطاعة . انقياد .

بَند مِه - عروة .
بُن دَندان - جذر السن . لثة . ذخيرة
ادخار . قصد . ارادة .

بَند ناف - حبل الصرة .
بَند تَهَادَن - وضع الغل في اليد أو الرقبة
بَند و بَسْت - ترتيب . انتظام . ضبط
وربط . احكام . تدبير . توطئة .

بَندِه - عبد . خادم . غلام . مطيع . أنا .
(يستخدمها المتكلم والكاتب في مقام
التحرير اظهاراً للأدب) .

بَندِه زاده - ابن العبد . ابن خادمكم
(تأدباً) .

بَندِه شِكَم - أكل . نهم .
بَندِيدَن - سجن . تقييد . ربط .
بَندِيوَان - سجان .

بَندِرْمِي - بنعومة . بملازمة .
بُئْسَالِه - معمر . مسن .
بُئْسَبْت - (ف.ع) على حسب . بمناسبة .
بمقابلة . بمشابهة .

بُئْسَن - أنواع الحبوب كالعدس
والحمص .

بَنَفْس - بنفسجي . حجر كريم .
بَنَفْسَه - زهر البنفسج .
بَنَفْسَه خَط - (ف.ع) (كنا) خط
الشارب . معشوق .

بَنَفْسَه زَلو - حقل البنفسج .

بَند بَسْتَن - ربط . حزم . توقع .
طمع . سد . احتيال . الوقوع في
الدین .

بَند تُنْبَانِي - كلام أتر وبدون خاتمة .
شعر لا وزن له ولا قافية .

بَند چِه - مفصل السلاحيات .
بَند خانِه - سجن .

بَندَر - ميناء . مدينة ساحلية . (معر.عا .
بتوسع) .

بَندَر گاه - ميناء .

بَند زدن - وصل قطع الآنية المكسورة .
بَندش - قطن مخلوج معد للفرز .

بَند شُدَن - مكوث . بقاء . تشبث .
احكام .

بَند شناسِي - معرفة المفاصل .
بُندُق شِكْسَن - (كنا) تقبيل . اعطاء
قبلة .

بَند ك - تنقية القطن من بذوره واعداده
للفزل .

بَند کردن - أسر . احكام . استعداد
للمجاعة . مجاعة .

بَند كَش - (ا.فا) عامل البناء .
بَند گان - عبيد . (ج : بنده) .

بَند گاه - مفصل الاعضاء . محل
السند .

بَند گُشَاد - مفصل . وتر العضلة .
بَند گُشودَن - فك القيد .

بَند گِی - خدمة . عبودية . اطاعة . انقياد .
عبادة .

بَنَفْشَه گُون - بلون البنفسج . نوع من الخيل .

بِنَقْد - (ف.ع) في الوقت الحالي . نقد . حاضر . فوراً .

بُنْكَ - شجرة صغيرة . أثر . أثر قدم . مخزن .

بُنْكَدَار - (ا.فا) بائع أنواع الحبوب . بُنْكَرَان - كل ما علق في قعر القدر من الطعام .

بَنَك - بنج (معر) .

بَنگان - فنجان (معر) .

بُنْگاه - منزل . مسكن . مخزن . مقام . مركز . عمار . مؤسسة . صندوق . خيمة . طليعة الجيش . أسباب وأدوات الوزراء وأركان الدولة .

بَنَك رَنَك - ضيق النفس .

بُنْگَش - بلع .

بَنْگي - آكل البنج . مدهوش . متردد .

بُنْلاَد - أساس البناء . جدار وأساسه . حام .

بُنْوان - حارس المزروعات .

بَنَه - خيط رفيع .

بُنَه - أثاث البيت . ملك . زاد . ما يملكه الفلاح من حيوانات . جذر شجرة .

بُنَه بَسْتَن - سفر . رحيل .

بُنْياَد - أساس - أصل . جذر .

بُنْياَد بَر أَفْكَندَن - تخریب . تهدیم .

بُنْياَد سَنَج - (ا.فا) دقيق .

بُنْياَد گَر - (ا.فا) معمار . بناء .

بُنْياَد نَهاَدَن - تأسيس . بناء .

بَنَز - أبداً . حاشا . بسرعة . أيضاً .

بو - رائحة . عبير . أمل . (مجا) أثر . مرخمة من بود .

بُوْبُر ، بُوْبُوْد - بلبل .

بُوْبُوْدَن - استشمام . احساس . ادراك . فهم . وقوف على أمر .

بُوْتَه - بوتقة لصهر الذهب (معر) .

نبات قصير القامة . ولد كل انسان

أو حيوان وخاصة الفصيل ولد

الحمل . زهر ينقش على القماش .

نقوش تزين بها المرايا والمقنمات .

بُوْج - تكبر . غرور . كروفر .

بوجار - مغربل الغلال .

بُوْج - حشمة . شوكة . تكبر . قدرة . وقار .

بُوْج - داخل الفم .

بوختن - إعطاء النجاة (خاصة من

جهنم) . اطلاق .

بو خورْدَن - كسب . شم .

بود - كان . وجود .

بو دادَن - انتشار الرائحة . قلي الفستق وغيره .

بو داز - ذو رائحة . كلام مكني يحتمل معنى ضمناً .

بودّ باش — منزل . خدمة . طعام . وجود .

بودن — وجود . كينونة . حضور .
إقامة .

بودونا بود — وجود وعدم . غنى وفقير .
كل آت .

بوده — (ا.م) موجود . واقع .

بُور — أحمر . جواد أحمر .

بوران — (تر) مطر أو ثلج مصحوبان

بالرياح . ريح شديدة تنسف الثلوج

من المرتفعات . اسم ابنة الحسن بن

سهل زوجة المأمون .

بورك — صدأ . غفن يظهر على الخبز .

سنبوسك . إنعام المقامر .

بوريا — قصب . حصير مصنوع من

القصب .

بوريا باف — (ا.فا) ناسج الحصير .

بُورُ — غفن . جذع شجرة . زنبور

أسود .

بُوز — جواد سريع . صاحب ادراك .

ذكي .

بوز كَند — صفه .

بوزنه ، بوزينه — قرد .

بُورُ — دوامة الماء .

بوزنه — نور . كم .

بوس — قبله (مع.عا) . ومركبة بمعنى

(ا.فا) : دستبوس .

بوستان — حديقة الازهار . حديقة

الفواكه (مع.ر) .

بوستان بان — حارس البستان . بستاني .

بوس کردن — تقبيل .

بوسنده — (ا.فا) مقبل .

بوسه — قبله . لثمة (مع.عا) .

بوسه چين — (ا.فا) مقبل .

بوسه گيرفتن — تقبيل .

بوسه دان — (كنا) فم .

بوسه رُبا — (ا.فا) سارق القبلة .

بوسه زدن — تقبيل . ثم .

بوسيده — (ا.م) مقبل . ملثوم .

بُوسيله — (ع.مفر) بواسطة . بسبب .

بمساعدة .

بُوش — كينونة . وجود . تقدير .

بوشاسب — رؤيا .

بوشقاب — انظر : بشقاب .

بوشناس — (ا.فا) العارف بالروائح .

بوف — يوم .

بوفروختن — بيع المسك والعطور .

بوفروش — (ا.فا) بائع المسك والعطور .

بوق — صور . نفير (مع.ر) . وتلفظ :

بوغ . ملاة لستر الفراش وقت

النوم .

بوقلمون — (يو) ديك رومي . مختلف

الألوان . (كنا) دنيا .

بوك — كلمة يقال للتمني أو الاستثناء .

بوغان — رحم المرأة .

بولندان — (ع.ف) مbole .

بوم - أرض . ناحية . أرض غير محدودة .

مقام . مأوى . طبيعة .

بُوم - فعل مضارع مفرد متکلم من (بودن) .

بومَهَن - زلزله .

بُون - رحم المرأة .

بویا - ذو عیر . معطر .

بوی آفرار - توابل .

بوی پَرَسْت - کلب صید . کلب

معلم . فهد . جن . ملاک .

بویندار - (ا.فا) معطر . ذو عیر .

بویندان - مبخرة - مجمر .

بویژه - خصوصاً . علی الخصوص .

لا سیما .

بوی گِیْرِفتگی - تعفن .

بوی گِیْرِفته - (ا.م) متعفن .

بویَناک - متعفن .

بوییدن - شم . تشیق .

بوییدن - لا یتق بالشم . مشوم .

بِه - (لا تلفظ الهاء) . حرف جر

بمعنی بـ . فی . للقسم ، للاستعانة ،

للتعلیل ، للابتداء ، لأجل ، فی

مقام (زا) ، للترتیب . تتصل بالاسم

فتعطي معنى الصفة : بهوش . تتصل

ببعض الافعال للزينة والتأكيد .

بِهْ ! - كلمة استحسان وتعجب .

بِهْ - (تلفظ الهاء) حسن . جيد . سفرجل .

بَهَا - قيمة . ثمن .

بَهَا دار - (ا.فا) ثمین .

بَهَا دُر - (تر) بطل . شجاع .

بَهَادُری - (تر.ف) شجاعة . بطولة . جراحة .

بَهَار - فصل الربيع . کم الازهار .

معبد الاوثان . نوع من الازهار .

بَهَاران - وقت الربيع . فصل الربيع .

بَهَار آلود - جميل .

بَهَار آندام - جميل الهيئة .

بَهَار بَند - حظيرة صيفية بلا سقف .

بيت مبني لفصل الربيع .

بَهَار خانه - معبد الاوثان . بناء رفيع .

بَهَارِستان - مكان كثير الاكام والانوار .

معبد الاوثان .

بَهَار کردن - تفتح الانوار .

بَهَار گاه - فصل الربيع .

بَهَارِه - النسبة إلى (بهار) . المزروعات

الربيعية .

بَهَارِيات - (ف.ع) ج : بهاريه وهي

قصائد ربعية .

بَهَارِیَه - قصيدة ربعية .

بِهَاز - جواد أصیل يطلق بين القطيع

لينتج منها .

بَهَا گیر - (ا.فا) ثمین .

بَهَانِه - عذر في غير محله . تذرع . تعلية .

سبب . باعث .

بَهَا نَهَادن - تسعير . تقييم .

بَهَانِه آنگیختن - تعلل .

بَهانه تَرارش - (ا.فا) الشخص الذي يكثر
الاعذار . متذرع .

بَهانه تَراشيد - الاعتذار في غير محاله .
تذرع .

بَهانه ساز - (ا.فا) معتذر . مدّع .

بَهانه فُروش - (ا.فا) متذرع بأعذار .
مدّع .

بَهاور - ثمين . قيم .

بَهایی - ثمين . مبيع . قماش بغدادی .

بِه اُفتاد - صحة . رفاه الحال .

بِهَنود - سلامة . تحسن . عافية .

بِه بَه ! - كلمة استحسان وتمجيد .

بِهتر - أحسن . أجمل . أكثر ملاءمة .

بِهتر آمد - (ا.فا) أنفع .

بِهترین - الأحسن . الأجمل .

بِهتدار - (ا.فا) موظف في الصحة .

بِهتداری - دائرة الصحة .

بِهتداشت - حفظ الصحة .

بِهتداشتی - دائرة الصحة .

بِه دان - (ا.فا) أعلم . أكثر علماً .

بِهدين - الدين الحسن . شريعة

زردشت .

بَهَر - حظ . نصيب . قسم . جزء من

اليوم . قطعة . لأجل . بجهة .

بَهَرَجَه - (معر: بهرك) حق الارض .

قسم من المحصول .

بِهَر حال - (ف.ع) على أي حال . في

جميع الاحوال .

بَهرك - بشرة الكف أو القدم السمبكة
من أثر العمل الزائد .

بَهَرَمَان - ياقوت أحمر . حرير ملون .

بَهَرَمَنَد - (ا.فا) مستفيد . متمتع .

ذو حصة . موفق .

بِهروچ - نوع من البلور الشفاف قليل
القيمة .

بِهروز - اليوم السعيد . محظوظ . بلور

شفاف قليل القيمة .

بِهروزی - سعادة .

بَهَرَه - حصة . قسمة . نفع . فائدة .

ريح . حاصل . محصول . فاكهة .

بَهَرَه بَر - (ا.فا) شريك . قسم .

متنفع .

بَهَرَه بَردار - (ا.فا) شريك . متنفع .

بَهَرَه بَرداري - استفادة . شركة . بيع

منتوج العمل . عمل جمع المحصول .

بَهَرَه بَرداشتن - استفادة من شيء . جمع

المحصول . شركة عمل بيع منتوج

المعمل .

بَهَرَه دار - شريك . صاحب حصة

وحظ .

بَهَرَه مَنَد - انظر : بَهَره وَر .

بَهَره وَر - (ا.فا) مفيد . متنفع . شريك .

بَهَرَه ياب - انظر : بهره ور .

بِهزاد - (ا.م) أصيل . نجيب .

بِهیشت - خلد . فردوس .

بِهیشتی رو (ی) - جميل .

- به گزین - انتخاب . (ا.فا) ناقد .
 (ا.م) منتخب .
 بهل - الامر من (هلیدن) . براءة
 مصرفیه .
 بهله - قفاز جلدي يلبسه أمير الصيد .
 بهم - معاً . مرافق . محزون .
 بهمان - شخص أو شيء مجهول .
 بهم آمدن - تلاؤم . اتصال شیئين .
 بهم آمیختگی - اختلاط .
 بهم آمیختن - اختلاط . خلط .
 بهم آمیخته - (ا.م) مخلوط .
 بهم بر آمدن - غضب . انزعاج .
 بهم پیوستن - اتصال معاً . التحاق
 شيء بآخر .
 بهم خوردن - تصادم . انحلال (حزب
 أو جمعية) . انزعاج .
 بهم رسانیدن - ایصال . حصول .
 تحصیل اتصال شخصین ببعضهما .
 بهم رسیدن - ملاقات . وصال (الرجل
 بالمرأة) . وجود . ظهور .
 بهم زدن - تخريب . خلط . اضطراب .
 انحلال .
 بهمن - اسم الشهر الحادي عشر من
 السنة الشمسية . اسم اليوم الثاني من
 كل شهر . الثلج المنسكب من أعلى
 الجبل . العقل الاول .
 بهنام - اسم حسن . شهرة حسنة .
 بهنانه - میمون .
 بهنانه - خبز أبيض . خبز سمی .
 بهو - (معر) . صفة . شرفة .
 بهوش - ذكي .
 بهی - جمال . حسن . شفاء .
 بهیار - الحائزة على لقب ممرضة بعد
 الفحص .
 بهیزاك - الخمسة المسترقعة .
 بهین - حسن . منتخب . الاحسن .
 مختار .
 بی - علامة نفی تدخل على الاسم فتحوله
 إلى صفة .
 بیابان - صحراء .
 بیابان گرد - (ا.فا) بدوي . المتجول
 في الصحراء .
 بیابان نشین - (ا.فا) بدوي . ساکن
 الصحراء .
 بیابانی - صحراوي . متوحش . بعض
 الكواكب الثابتة .
 بیاستو - تاؤب .
 بیاور - شغل . عمل .
 بی آب - بلا رونق . بلا طراوة .
 بلا خجل . بدون اعتبار .
 بی اندازه - كثير . وافر . بلا حد .
 بیاك - بلا خوف . شجاع .
 بیباکی - شجاعة . تهور .
 بی بر - بلا ثمر . بدون حاصل .
 بی برگ - عشب بلا ورق . فقير .
 محتاج .
 بی بَندوبار - غیر مقید . مهمل .

بی خیرد - بلا عقل . مجنون .
 بیخکن - (ا.فا) مستأصل . قالع الجذر .
 بیخواب - صاح . یقظ . من لا یمكنه
 النوم . ذکی .
 بیخود - بلا ذکاء . بلا حواس .
 مضطرب . مجذوب . بلا اختیار .
 بلا ارادة . وجد .
 بی خیال - (ف.ع) بلا خیال . بلا فکر .
 بلا غم . غفلة . فجأة . بدون ارادة .
 عن غیر قصد .
 بید - شجر الصفصاف . العته .
 بیداد - ظلم . اعتداء .
 بیداد کردن - ظلم . اعتداء .
 بیداد گز - ظالم . معتد .
 بیداد گری - ظلم . اعتداء .
 بیدار - صاح . یقظ . متنبه .
 بیدار دل - ذکی . یقظ .
 بیدار شدن - یقظة . انتباه .
 بیدار کردن - ایقاظ . تنبیه .
 بیدار مغز - عاقل . ذکی .
 بیداری - صحو . یقظة . ذکاء .
 بیدانش - جاهل . بلا عقل .
 بیدرد - بلا ألم . بلا حس . شقی .
 بلا رحمة .
 بیدرمان - بلا علاج . عاجز .
 بیدارنگ - بلا تأمل . فوراً . بدون
 توقف .

بی پا (ی) - بلا أصل . بلا أساس .
 بی پایاب - منحدر . عمیق .
 بی پایان - بلا انتهاء . بلا آخر .
 بی پایه - بلا أساس . بلا أصل .
 بی پول - مجانی . بلا شيء . فقیر .
 بی تاب - ضعیف . مضطرب .
 بی تجربه - (ف.ع) غیر مجرب .
 بی تربیت - (ف.ع) بلا تربیة .
 بلا أدب .
 بی تردید - (ف.ع) بلا شك .
 بیجا - بلا فائدة . بلا وقت . غیر
 صحیح . بلا سبب .
 بیجاده - حجر کریم (کهربا) .
 بیجک - صورة حساب .
 بیچارگی - عجز . احتیاج . عوز .
 بیچاره - عاجز . محتاج . بلا علاج .
 بی چشم و رو (ی) - بلا حياء . غیر
 معروف بحق .
 بیچون - بلا مثیل . بلا نظیر . الله تعالى .
 بیچون و چیرا - بلا حدیث . بلا کلام .
 بیچیز - مفلس . درویش . فقیر .
 بیچیزی - إفلاس . فقر .
 بیحساب - (ف.ع) بدون حساب .
 بلا حد . غیر صحیح . بلا فائدة .
 بیحوصله - (ف.ع) بلا صبر .
 بیخ - أصل . أساس . جذر .
 بیخانمان - بلا مأوی .
 بیختن - غرلة . نخل .

بيرون فيروستان - اخراج . إبعاد . طرد .
 بيرون كردن - إخراج . استثناء .
 بيروني - خارجي . قسم من البناء خاص
 بالضيافة . غريب . النسبة إلى
 (بيرون) .

بيروهي - ضلالة . نقصان .
 بيريش - بلا ذقن . أمرد . مخنث .
 ييزار - بلا ميل . متفرد . مشمتر .
 ييزاري - بلا ميل . نفور . اشتراز .
 بي زحمت - (ف.ع) بلا تعب . بدون
 شفقة . سهل . لطفاً .
 بي زن - رجل بلا زوجة .
 ييزنده - (ا.فا) مغربل . نخال .
 ييژه - خالص . خاص .
 ييسانان - بلا ترتيب . بلا مأوى . فقر .
 بي سبب - (ف.ع) بلا سبب . بدون
 دليل .

بيست - عشرون .
 بيستار - فلان .
 بيستم - العدد عشرون الترتيبي .
 بيستون - بلا عمود . بلا أساس . جبل
 قرب كرمانشاه .
 بي سغن - بلا كلام . بلا شك .
 بدون شبهة .
 بي سر - بلا رأس . بلا أساس .
 بلا أصل . من طيور الصيد .
 بيسراك - جمل في وقوي . جحش .
 بغل .

بَيْدَق - (معر . فارسيها پياده) مهر في
 الشطرنج . ماش . دليل في السفر .
 بيدل - ضيق القلب . عاشق . واله .
 جاهل .

بيدلي - ضيق . خوف . جبن . وله .
 بيدمال - صقل . تنقية الصدأ من المرايا
 والسيوف .

بيير - ثوب النوم . فراش . إله الرعد
 والبرق . صاعقة . زوبعة .

بيراه - منحرف . (كنا) بلا انصاف .
 من يقوم بأعمال غير لائقة . منافق .
 بيراهاه - طريق منحرف . صحراء
 لا منفذ لها .

بيراهي - انحراف . بلا انصاف .
 بيرحم - (ف.ع) قاس . شقي . ظالم .
 بيرحمي - (ف.ع) قساوة . ظلم .
 بيرقي - (تر) راية .

بيرقندار - (تر.ف) حامل الراية .
 بيرگك - عديم الغيرة والتعصب . بلاروح .
 بيرم - نوع من القماش اللطيف .
 بيرو - بلا خجل . وقح . كيس المال .

بيرون - خارج . ظاهر الشيء .
 بيرون آمدن - خروج . ظهور . (كنا)
 ترك الطاعة .

بيرون سرا - الذهب المضروب في غير
 دار السكة .

بيرون شو - مخرج . منفذ .

بی سَروپا (ی) - (کنا) حقیر . دنی . عاجز .

بی سَروته - بلا معنی .

بی سَروسامان - بلا نظم . بلا ترتیب . بلا مأوی . وحید . فقیر . مشوش .

بی سَروصدا - (ف.ع) ساکت . بدون ضجیح .

بی سَلیقہ - (ف.ع) بلا ذوق . آخر ف .

بی سَنگ - بلا وقار . مکان بلا أحجار . (کنا) قليل القدر . بلا منزلت .

ضعیف .

بی سَواد - اُمّی . بلا علم . بلا معرفت .

بی سَادی - اُمّیة .

بی سَوَد - بلا منفعة .

بی سیرت - (ف.ع) فاسق . فاجر . بلا ناموس .

بی سیرتی - (ف.ع) فسق . فجور .

یسیم - فقیر . بدون شریط . لا سلکی .

بیش - کثیر . متعدد .

بیش بها - ثمن . قیم .

بی شُبہ - (ف.ع) بلا شک .

یشتر - اکثر .

یشتری - اُغلیبة . اکثریة . زیادة .

یشترین - الاکثر . الاغلب .

یشمار - بلا حساب . کثیر جداً .

یشہ - مزرعة القصب . دغل .

یشی - زیادة . کثرة . ترق . رباب .

اسم صوت للقطعة .

بیضہ بَشد - (ف.ع) حرام الفسق . بنطال خاص للریاضة القاسیة .

بَیعانہ - (ع.ف) عربون البیع .

بَیعت کردن - (ع.ف) تعهد مع . مباحة .

بَیعمانہ - (ع.ف) وثیقة البیع والشراء .

بَیکار - عاطل عن العمل . من لیس له منصب ومقام .

بَیکارہ - عاطل عن العمل . بلا فن . شرید . بلا فائدة .

بَیکران - بلا نهاية . غیر محدود .

بَیکس - وحید . بلا اهل . ضعيف .

بَیگار - سخرة .

بَیگانہ - غریب . اجنبی .

بَیگانہ پَرسَت - (ا.فا) الذي يرجح الاجنبی على نفسه .

بَیگاه - بدون وقت . في غير وقته .

وقت متأخر . أول الليل .

بَیگمان - من لا يحمل سوء الظن . بدون شك . یقیناً .

بیل - مغرفة . جاروف .

بَیلست - شبر .

بَیلک - منشور الملوك .

بیم - خوف . رهبة .

بیمار - مريض . ضعيف .

بیمارسان - كالمريض . مستشفى .

بیمارستان - مستشفى .

بیمار غنّج - علیل . دائم المرض . من
 كان مرضه عن طريق الدلال .
 بیماری - مرض .
 بیمحابا - (ف.ع) بلا أدب . بلا تكلف .
 بیمر - بلا حصر . بلا عدّ . بلا مثل .
 بیمناك - مخيف . مرعب .
 بیمه - (ارد) ضمانة .
 بیمه كُنْندِه - (ا.فا) ضامن .
 بین - الأمر من (دیدن) .
 بینا - بصیر . ذكي .
 بیناص - باب صغير . نافذة الباب .
 بینام - بلا اسم . الشركة المغفلة .
 بینایی - بصيرة . حاسة البصر .
 بینش - رؤية . بصيرة .
 بینماز - تارك الصلاة . المرأة الحائض .
 بی نَمَك - ما ليس فيه ملح . (کنا) من
 شكله وحركاته غير جالبة .
 بیننده - (ا.فا) ناظر . مدرك . عين .
 جمعها (بینندگان) .
 بینوا - بلا شيء . ضعيف . عاجز .
 بینوایی - عدم . فقر .

بینته - مخلع الملابس في الحمام .
 بیی - أنف .
 بی نیاز - غير محتاج . قادر . غني .
 بی نیازی - استغناء . قدرة . غني .
 بیو - عروس .
 بیواره - غريب . بلا اعتبار .
 بیواز - خفاش .
 بیور - العدد يقارب عشرة آلاف .
 بیوس - انتظار . توقع . طمع .
 بیوسنده - (ا.فا) متظر . متوقع .
 طامع .
 بیوسیدن - انتظار . توقع . طمع .
 بیوگ - عروس .
 بیوگانی - عرس . نکاح .
 بیوگند - غدر . خيانة . حيلة .
 بیوه - أيم .
 بیهمال - بلا نظير . بلا شريك .
 بی همتا - بلا مثل . بلا نظير .
 بیهود - تلويح على النار .
 بیهوده - باطل . بلا فائدة . بلا ثمر .
 بلا معنى .
 بیهوش - غبي . بلا ذكاء . مدهوش .

پ

پائین - أنظر : پایین .

پا بازی - رقص .

پا بها - قدم بقدم . مساو . مطابق النعل للنعل .

پا بها بُردن - الأخذ باليد للمساعدة على المشي .

پا بها کَرْدَن - تأخير . تحويل . تردد .

پا بدو گُذاشتن - الجري بسرعة . العدو .

پا بَرَجَا - ثابت . محكم . دائم .

پا بَرَجَا کردن - تثبيت . تأكيد . مقاومة .

پا بَرَجین ، پاورچین - السير بتؤدة بدون صوت .

پا بیرکاب - (ف.ع) حاضر . مهياً .

پا بیرهنه - (أو بالفتح) حاف . بدون حذاء .

پا بَسْت ، های بست - مقید . أساس البناء . عاشق .

پا بیمه - (کنا) الحامل في حالة المخاض .

پا بِنَد - أغلال . قنطاق الرضيع .

مشغول . مقید . مفتون . عاشق .

متزوج .

پ - الحرف الرابع من الالف بـاء

الفارسية وهي بحساب الابجدية (٢) ،

لا وجود لهذا الحرف بالعربية ويبدل

أحياناً بـ (ف) مثل : سفید ، فیل .

پا - رجل شاملة الفخذ والساق والقدم .

قدم . قياس طوله قدم . أسفل .

تحت . أساس بناء أو غيره . أصل .

قوة . قدرة . طاقة .

پا آوَرَنَجَن - خلخال .

پا آهو - جعبة المسدس . (کنا) دنیا .

پا آفتادن - تيسير . مساعدة عند وقوع

الشخص . اتفاق حسن أو سيء .

پا آفزار - حذاء . بابوج . مداس .

خف .

پا آفتار - قالب الحذاء الخشبي .

پا آنداز - حصيرة أو بساطة توضع في

عتبة البيت لمسح الاحذية . ما يمد

أمام العروس عند دخولها .

پائیدن - انظر : پاییدن .

پایز - انظر : پایز .

پایزه - انظر : پایزه .

پابوس - (ا. ف) مقبل القدم . من يقبل
الاقدام . تشرف .

پا پاسی - قطعة نقدية زهيدة القيمة .

پا پنز - أرض متعرجة . طين .

پا پَس آوردن - قطع النظر . عجز .
انهزام من الحرب .

پا پوش - (معر . عا) حذاء . حذاء مريح
مصنوع من الحرير المزركش بالذهب
والماس تتزين به النساء . عائق . مانع .

پا پوش دوختن - (کنا) تواطؤ ضد
شخص .

پا پوش دوز - (کنا) باعث المشاكل .
مقلق .

پا پسی شلن - تعقيب . ايداء .

پا پیچ - شريط الحذاء .

پات - عرش . سرير . تخت .

پا قابه - شريط الحذاء . حذاء ذو شرائط
جلدية حتى الساق .

پا تال - عاجز . مسن .

پا تاختی - اليوم بعد ليلة العرس . المقعد
الذي يوضع عليه وعاء التبول .

پا تو - منزل عطارد . وعاء طيني يوضع
فيه القمح أو الشعير .

پا توغ - (ف. تر) قاعدة الرابية . نصب
العلم حيث يتحلق حوله الجند . محل
الاجتماع . مجمع اللواتين في مدن
ایران .

پا تهي - حاف . عاري القدمين .

پا تیل - قدر نحاسي . الوعاء الذي يملأ
ماء في الحمام ويوضع فوق النار
للاستحمام . حلة .

پا جامه - سروال (معر. عا) .

پا جوش - قلم نبات متصل بجذر الشجرة
الاصلي .

پا چال - حفرة تحت الرجل . المكان
المخفض الذي يقف فيه البائع أو
الدكاني . حفرة لجمع الحليب .

پا چايه - بول . غائط . روث .

پا چيراغ - موضع السراج .

پا چک - روث البقر اليابس .

پا چنگ - حذاء . نافذة صغيرة . كوة .

پا چه - قدم صغيرة . كراع الماشية .

فتة الكوارع . كم البنتال .

پا چه بند - جبل تربط به أقدام الطيور
أثناء تربيتها . جبل الخيمة .

پا چه وز مالیده - (کنا) الشخص الذي
يرفع كم سرواله كناية عن كونه
شخصاً متلاعباً . وقع .

پا چیدن - سكب . صب . رش . السير
وثيداً .

پا چيله - حذاء . مداس .

پا چین - قميص نسائي .

پاخ - ذهب أو فضة خالصة . عيار .
سفير . رسول . جميل .

پا خوره - صفة . مصطبة .

پا خورْدن - انخداع . غبن .

- پاد - حارس . راع . سریر . عرش .
مخالف . ضد . تریاق . ملک .
ذو حرس .
- پاد دادن - استحکام . تقوية .
- پاد دار - ذو رجل . باق . متمکن .
ثابت . معتبر . قادر . ثري . وفي .
عمود . اليوم العشرون من الاشهر
الملکية . جواد سريع .
- پاد دار شدن - استقرار . تمکّن .
- پاد داش - جزاء . مکافأة . ثواب .
محبة .
- پاد داش کردن - مکافأة . مجازاة .
- پاد داشتن - انظر : پاد داش .
- پاد دام - مصيدة . الطير أو الحيوان الذي
يستعمل طعاماً للصيد .
- پاد دامان - ذيل الثوب .
- پاد دراز - راض . مستريح . طير آكل
السّمك ذو منقار معقوف وسيقان
طويلة يكثر وجوده في مصر .
- پاد درازی - طول الرجل . تجاوز عن
الحد . نوع من الخبز المحلّي .
- پاد در رکاب - (ف.ع) راكب . على
أهبة السفر . محتضر . الشراب وقد
دنا من الفساد .
- پاد در گیل - من كانت قدماء في الطين .
مشغول . نخجل . مضطرب .
متحير .
- پاد در هوا - (ف.ع) (کنا) بلون
استحکام . بلون تفکیر . کلام
بلا أصل أو بلا أساس .
- پاد دري - قطعة قماشية تمد في عتبة
الباب . حجرة توضع في عتبة الباب
لتثبيته .
- پاد زهر - تریاق . دافع السم .
- پاد شاه - سلطان . ملک . حاکم .
صاحب . اختيار . مجاز . مأذون .
مركبة من (پاد: عرش) و (شاه :
ملك) .
- پاد شاه زاده - ابن الملك .
- پاد شاه پاد شاهان - ملك الملوك .
- پاد شاهانه - لائق بالملك . شبه بالملك .
- پاد شاه نشین - من يجلس جلسة الملوك .
عاصمة الملك .
- پادشاهی - سلطنة . مملكة . إمارة . مدة
السلطنة . عاصمة . النسبة إلى
(پاد شاه) . ملكي . ضيافة ملكية .
- پادشاهی رانندن - سلطنة .
- پادشّه - مخففة من : پادشاه .
- پادگان - كتيبة عسكرية من المشاة .
حامية عسكرية .
- پاد گانه - سقف مرتفع . نافذة . صفة .
سطح .
- پاد دو - الراكض في ركاب الآخر .
أجير دكان . خادم المنزل أو الحمام .
- پاد و سائیدن - الصاق .

- پادہ - قطع من البقر أو غيره . مرعى .
عصا تستعمل في الدق .
- پادہ بان - حارس . راع .
- پادِ باب ، پادِ باو - وضوء . غسل اليدين والوجه والرجلين . وضوء الزردشتيين
- پادير - عمود يسند به الجدار المشقوق كيلا يقع .
- پار - السنة الماضية . الزمان الماضي .
قطعة . ثوب خلق . طيران . جلد مدبوغ .
- پاراب - الزراعة المائية .
- پاراو - عجوز . كبير .
- پارچ - وعاء الطعام .
- پارچہ - قطعة . قطعة قماشية . نوع من الطعام .
- پارچہ باف - نساج .
- پارچہ بافی - عمل النسيج . مكان نسيج الاقمشة . معمل النسيج .
- پارچہ بارچہ - قطعة قطعة . إرباً إرباً .
- پاردان - كيس . عدل . إناء شراب . خمرة .
- پارڈم ساينده - قليل الحياء . بلا خجل .
- پارُس - قوم من الايرانيين يقطنون جنوبي ايران (الفرس) مسكن قوم (پارس) . الفرد الايراني . عواء الكلب . فهد .
- پارُسا ، پارسای - زاهد . تقي . متدين . عارف . عالم . راهب . ايراني .
- پارُسا زَن - عفيفة . تقية . زوجة طاهرة .
- پارُسال - السنة الماضية .
- پارُسُ کُردن - عواء الكلب .
- پارُسَنگ - حجرة توضع في كفة الميزان حتى تتساوى الكفتان .
- پارُسَه - شحاذة . شحاذ . مستجد .
- پارُسی - النسبة إلى (پارس) . فارسي . ايراني . زردشتي وخاصة من سكان الهند . اللغة الفارسية .
- پارُسی زَبان - المتكلم باللغة الفارسية . فصيح . بليغ .
- پارَفت - ذهب وإياب .
- پا رِکاب بَرداشتن - (ف.ع) ركوب . امتطاء .
- پارُگین - مجرى المياه الوسخة . مزبلة .
- پا رَنج ، پائرَنج - الذهب الذي يعطى للشعراء والمطربين كي يحضروا الحفلات . حق القدوم .
- پا رَنج - رجل ذات خلخال .
- پارو ، پاروب - امرأة عجوز . مقشقة الثلج . مجداف . عظم الكتف .
- پاروزَن - (ا.فا) المجدف بالمجداف .
- پارَه - قطعة . جزء . قسم . رقعة . وصلة . جزء من القرآن . الفتاة التي فُضَّت بکارتها . ابن . عملة . سكة . أصغر نقد لدى العثمانيين . رشوة . أجر . خراج . هدية . طائر .
- پارہ پارہ - قطعة قطعة . إرباً إرباً .

- پاره خوار - المرتشی .
 پاره دُوختن - ترقیع . وصل .
 پاره دوز - (ا.فا) اسکافی . مرقع .
 پاره دَهَنده - (ا.فا) الراشي .
 پاره زَرْد - قماشه صفراء کان اليهود
 یخبطونها على أطراف ألبستهم
 لیعرفوا .
 پاره کردن - تقطیع . قطع .
 پارِیاب - الزراعة المعتمدة على مياه
 الينابيع والانهار . وتلفظ : فارِیاب
 وفاراب . اسم مدينة .
 پاریدن - طیران .
 پارین ، پارینه - المنسوب إلى السنة
 الماضية . قديم .
 باز - لطیف . رقیق . خالص .
 بدون غش .
 بازاج ، بازاج - مرضع . قابله .
 بازَن - وعل فارسي .
 بازَنَد - شرح أو تفسیر کتاب الزند .
 بازَهَر - تریاق . مادة مضادة للسم .
 بازُخ - عذاب . سحق . صوت .
 بازُتک - نافذة . حذاء .
 باص - حماية . محافظة . أدب . احترام .
 رعاية . حرمة . قسم . حصّة . غم .
 ضيق .
 پاسار - ركل . رفس . خشبة أفقية
 يشتغل عليها للتجار .
 پاسار کردن - ركل . دوس بالقدم .
 پاسَنان - حارس . محافظ . مراقب .
 حارس ليلي .
 پاسَنانی - محافظة . حراسة . مراقبة .
 پاسَنک - صاحب قدم خير . بلا وقار .
 جلف .
 پاسَهار - ركل . رفس . سحق .
 پاسَتان - قديم . سابق .
 پاسَتان شِناص - عالم بالآثار القديمة .
 پاسُخ - جواب . استجابة . جزاء .
 مكافأة . تعبير الرويا .
 پاسَغانه - مخفر . مكان الحراسة .
 پاسَندار - حارس . مراقب . حام .
 پاسِ دَاشتن - حراسة . حماية . مراقبة .
 مراعاة . ملاحظة . تفتيش .
 پاسُک - تناوب .
 پاسَنگاه - مخفر .
 پاسَنگ - ما يوضع في كفة الميزان من
 المشتريات .
 پاسور - اسم لعبة من ألعاب ورق
 اللعب .
 پاسيار - رئيس المخفر .
 پاسیدن - حراسة . حماية . مواظبة .
 مراقبة .
 پاسيده - (ا.م) محروس . محمي . مراقب .
 پاس - الأمر من باشیدن . وصلة بمعنى
 (ا.فا) من باشیدن .
 پاشا - لقب عثمانی مدني وعسكري
 وأصلها (باد شاه) . سيد .

- پاشان - (حا) مفرقاً. نائراً. صاباً .
 راشاً .
 پاشدن - نهوض . الانتقال من منزل
 إلى آخر .
 پاشکسته - من كانت رجله مكسورة .
 عاجز . ضعيف .
 پاشگونه - عكس . قلب . مقلوب .
 پاشنده - (ا.فا) مبعثرة . مفرق . نائر .
 پاشنگ - خيار . بطيخ . قرع وغير
 ذلك تحفظ للاستفادة من بذرها .
 پاشنه - كعب القدم . كعب الحذاء .
 القسم السفلي من الباب . الطرف
 السفلي للبندقية .
 پاشيب - سلم . درج .
 پاشيدگي - تفرق . تبعثر .
 پاشیدن - رش . صب . تفرقة . نر .
 پاشيده - (ا.م) مصبوب . مفرق .
 مرشوش . منثور .
 پاشير - حفرة تحت حنفية الماء .
 پاشم خوان - (ف.ع) الواقف تحت
 الراية يوم عاشوراء ويقرأ الادعية .
 پاشغر ، پاشغره - العمود الذي يبنى عليه
 المنزل . عماد .
 پاشغر - داء يصيب ساق الانسان ويسبب
 انتفاخاً في الساق ويسمى داء الفيل .
 پاشغند - طابة القطن الملفوفة .
 پاشغوش - تغوط .
- پايشاري - وقوف . مقاومة . إصرار .
 استقامة . ثبات .
 پايشردن - إصرار . إبرام . وقوف .
 مقاومة .
 پاك - نقي . صاف . طاهر . طيب .
 نظيف . منزّه . بلا غش . محض .
 ضياء . شفاف . المرأة غير الحائض .
 عفيف . معصوم . قدّوس . مقدس .
 أعزل . رقيق . تمام .
 پاكار - عريف . جابي الضرائب .
 خادم . كنّاس . عامل يشتغل في
 القرية سنوياً . مأمور مسائد لرئيس
 القرية أو أمير الماء وعمله الاشراف
 على المزارع .
 پاك انديش - حسن النية . طاهر التفكير
 پاكباز - المقامر الذي يقامر على كل
 شيء . العاشق عشقاً عذرياً . زاهد .
 پاك بوم - الارض المقدسة . الوطن
 الطاهر .
 پاك بين - (ا.فا) ورع . نقي النظرة .
 پاك پيوتند - أصيل . كريم الاصل .
 پاك تن - طاهر البدن . ورع . عفيف .
 حسن الهندام .
 پاكدامن - نجيب . عفيف . زاهد .
 طاهر الذيل . معصوم . ورع .
 پاكدل - صافي القلب . مخلص . من
 لا يعرف الحسد .

- پاکڑای - (ف.ع) صافی الفکر .
 ذو رأي نقي . عالم .
- پاکردن - ارتداء البنطال . لبس الجراب
 أو الخداء .
- پاکرو - (ا.فا) عفيف . زاهد .
- پاکروان - طاهر الروح . نقي السريرة .
 طاهر الذيل .
- پاکزاد - (ا.م) طيب الاصل . أصیل .
 كريم المحدث .
- پاک زن - امرأة شريفة . عفيفة . كريمة .
 طاهرة . محصنة .
- پاک کردن - محو . إخلاء . تنظيف .
 تنقيح . تطهير . استنجاء . تنقية .
- پاک کُشته - (ا.فا) منظف . مطهر .
- پاک گرداندن ، گردانیدن - تزكية .
 تصفية . تطهير . تنقية .
- پاک گهر ، گوهر - أصیل . نجيب .
 ابن حلال .
- پاک نژاد - أصیل . نجيب . ابن حلال .
- پاک نویس - مبيضة الكتابة الاولى .
- پاک نهاد - مقدس . طاهر .
- پاکوب - (ا.فا) رقاص . (ا.م) مسحوق
 مدقوق .
- پاکویدن - رقص . السحق بالقدم .
- پاکوتاه - الحيوانات قصيرة القوائم
 الخلفية . الانسان أو الحيوان المصاب
 بعلّة قصرت رجله .
- پاکوتن - رقص . طرق أو سحق
 بالقدم .
- پاکی - طهارة . نقاوة . طيب . صفاء .
 ضياء .
- پاکیزه - نظيف . طيب . طاهر . خالص
 خال من الشوائب . عفيف . معصوم .
 جميل . مقبول .
- پاکیزه روی - جميل الوجه . صبيح .
 پاکي کردن - تطهير .
- پاکي نمودن - تطهر . تنظف .
- پاکگاه - أخور . اسطبل . حضيض .
 مرتبة . منصب .
- پاک گرفتن - تثبت . دوام . نمو . بقاء .
 استقرار .
- پاکگشا - احتفال أهل العروس أو العريس
 بعد عقد القران .
- پاکگیر - (ا.م) مقيد . (ا.فا) قيد .
 الشيء الذي يقيد به الانسان . حائل .
- پاکل - حبل . حبل يربط في ذيل الجواد .
 منقى .
- پالال ، پالای - جواد . الأمر من پالاییدن
 وبمعنى (ا.فا) إذا وصلت في نهاية
 الكلمة : خون پالال .
- پالاییدن ، پالایدن - تصفية . تنقية .
 غربله . ترشيع .
- پالالپال - صياح . عویل . شغب .
- پالاد - مطلق الجواد . الجواد ذو النوبة .
 مندئی . منعم .

- بالا دادن - انظر : بالاییدن .
 بالا رتنگ - حديد أو فولاذ هندي .
 سيف مسقي .
 بالاس - لباس صوفي يلبسه الدراويش (معر.عا) .
 بالان - سرج . دهليز .
 بالان' فوز - (ا.فا) خياط السرج .
 بالانی - جواد غير أصيل . دابة يوضع عليها سرج الحمولة .
 بالاون - مصفاة طبيخ صغيرة .
 بالاهنگ - عنان . زمام . قياد . حبل .
 نهر المجرة .
 بالای - الأمر من (بالاییدن) بمعنى مصف . منق . (و.بمعنى (ا.فا) موصولة .
 بالایش - تطهير . تصفية . مصفاة .
 تغوط .
 بالایشگاه - مصفاة البترول . معمل تكرير . معمل تقطير .
 بالایشگر - (ا.فا) مطهر . منق .
 بالایشده - (ا.فا) مطهر . منق . مصف .
 بالاییده - (ا.م) مصفى . منقى .
 بالیش - تطهير . تصفية . زيادة .
 بالیشگاه - انظر : بالایشگاه .
 بالغ - كأس الخمرة المصنوع من القرن أو العاج .
 بالغز - جرم . خطأ . زلة . خراب .
 بالکانه - شرفة . نافذة . (معر.تصر) .
- بالکانه - انظر : بالکانه .
 بالتنگ - انظر : بالیک .
 بالو - ثولول .
 بالوازه - مرجوحة الاولاد .
 بالواسه - عدم استقرار . قلق . غم .
 ملالة . الشهوة إلى بعض الاطعمة .
 وحمل الحوامل . (مصح : تالواسه) .
 پالتواته - طير الابابيل . الخطاف .
 بالودن - غربلة . تصفية . تنقية . تطهير .
 تضییع . ضیاع . صب . تذيب .
 انتقاد . نجاة . تكبير . ترطيب .
 تخلية .
 بالوده - (ا.م) مصفى . منقى . خالص .
 حنوی (معر : فالزوج) . ضایع .
 خلاصة .
 بالوده-هز - (ا.فا) طباخ الفالزوج .
 بالونه - قمع للتصفية . مصفاة .
 پالهننگ - لحام . زمام . مقود . زمام السفينة . نهر المجرة .
 بالیدن - تصفية . تنقية . إتمام . بحث .
 فحص . تربية .
 بالیده - (ا.م) مصفى . منقى . مطهر .
 خلاصة .
 بالیز - بستان . حديقة . مزرعة .
 بالیزبان - حارس البستان . بستاني .
 دهقان . ناطور . اسم قطعة موسيقية .
 مغن . (کنا) ذات الله تعالى .
 بالیک - حذاء . حذاء ذو أشرطة .

- پام — لون . شبیه . نظیر . قرض . دین .
 پامال — انظر : پامال .
 پامرد ، پامرد — شفیق . واسطه .
 مساعد . معین . خادم .
 پامزد ، پامزد — أجر . قلمیة .
 پامس — مشغول . ضعیف . مقید .
 پانزده — خمسة عشر .
 پانزدهم — الخامس عشر .
 پانصد — خمسمائة .
 پانیهادن — وضع القدم . البدء . العزم .
 علی .
 پانید ، پانید — سکر أحمر أو أصفر .
 يستعمل في الطب . سکر مکرر .
 سکر أبيض . نوع من الحلوی .
 پاور ، پاور — کنا (استطاعة .
 قدرة . طاقة .
 پاورچین — السير ویداً .
 پاوند — زنجیر . قید . غل .
 پاهنگ — حذاء . وزنة . خلخال .
 نافذة صغيرة .
 پاهنگه — حذاء . خلخال .
 پای — رجل . قدم . أثر القدم . تحت .
 أساس . قرار . قوة . مقاومة . حد .
 عذر . حيلة . حصه . قسم . ربع من
 الأرض . الأمر من پاییدن . وبمعنی
 (پاینده) مركبة .
 پایا — ثابت . أبدي . دائم . باقی .
 موجود .
 پایاب — قاع البحر أو النهر أو الحوض .
 قمر . حوض ضحل الماء . طاقة .
 قدرة . عمق . دوار البحر . دوام .
 بقاء . مقاومة .
 پایاپای — مبادلة . تبادل جنس بجنس
 آخر .
 پایار — السنة الماضية .
 پایان — نهاية . خاتمة . آخر . تحت .
 تحت قدم شخص . حاشية . هامش .
 تخم . نقطة تماس الدائرتين .
 پایان نامه — رسالة جامعية . رسالة
 الدكتورا .
 پای بازی — رقص .
 پای باف — حائك . نساج .
 پای برجان (ی) — ثابت . مستقر . محکم .
 پای برجایی — ثبات . استقرار .
 پای برهنه — (وبالفتح) حاف .
 پای بست — أسیر . مقید . عمارة .
 بناء . أساس .
 پای بست — خلخال . قید تربط به أطراف
 الدواب . مقید . من كان ذا عیال .
 مشغول .
 پای پیش نهادن — إقدام . تقدم .
 پایتخت — عاصمة . دار الملك . مقر
 الملك . قاعدة .
 پاینجه — فوهة كم البطلال .
 پای خالی کردن — سفر . بخت .

پایگاه - قدم . مداس . طرف القدم .
 دهلیز . رواق . تخت . اساس .
 مقام . منصب . مکانة . محل .
 اسطبل . قدمیة . اصل و نسب .

پایگاهی - وضع .

پای گهر - (ا.فا) رقااص .

پای گیرفتن - قیام . وقوف .

پایگه ساختن - وقوف . اتخاذ مکان .

اعطاء منزل . تعیین المكان الملائم

للرشد . اعطاء مقام أو رتبة .

پایگیر - (ا.فا) قید . غل . حائل .

پای ماچان - عتبة الباب . مکان صف

النعال .

پایمال - (ا.م) موطأ بالنعال . مسحوق

بالقدم . مکان صف النعال . ضائع .

مضمحل . ذلیل .

پایمال کردن - الوطء بالاقسام .

اضمحلال . انهزام . سحق .

انهدام .

پایمرد - معین . شفیع . شجاع . وسیط .

مساعد خادم .

پایمردی - شفاعة . اعانة . توسط .

مساعدة .

پایمزد - قلمیة للطیب و غیره .

پایندان - کفیل . ضامن . شفیع .

وسیط . رهن . مکان صف النعال .

عتبة .

پایبستگی - دوام . بقاء . ثبات . خلود .

پای غصنت - کل ما هو مسحوق تحت
 القدم . رکلة .

پایدار - ثابت . محکم . دائم . قوی .

جواد قوی . خالد . مستقیم . وطید .

من أسماء الله الحسنى . الأمر من

(های داشتن) .

پایداری - وقوف . ثبات . دوام .

مقاومة .

پایداری کردن - ثبات . مقاومت .

استقامة .

پای داشتن - ثبات . مقاومت . استحکام

مصابرة . انتظار . إقامة . الحبس في

السجن .

پایدام - مصيدة . حلقة جلدية يربط بها

الحيوان إلى الشجرة .

پایدان - حذاء . ثابت . دائم .

پای درپند - مقید . مغلول .

پایزار - انظر : پایدان .

پای زن - أسیر . خادم .

پایزه - حبل الخیمة يربط بالوند . ما

يربط به العنان .

پایزه - انظر : پایزه .

پایستن - ثبات . دوام . بقاء . صبر .

تأمل . انتظار .

پایسته - (ا.م) باق . دائم . مثبت .

پایشته - انظر : پایشته .

پایگار - انظر : پایکار .

پایکاری - خلمة . بیت الخلمة . عبودية

پایین پَرَسَی - إطاعة . عبودية . خدمة .
پایین رُو - (ا.فا) نازل . هابط .
پَهَنَک - عنقود صغير من العنب أو
البلح .

پَتَارَه - فرشاة الدهان .
پَتَر - قطعة معدنية تكتب عليها
التعاویذ .

پَتَفُوز - دائرة الفم . منقار . دائرة
القبة .

پَتَک - مطرقة حديدية كبيرة .

پُتَک - شريط الاحذية .

پُتَکَدَار - (ا.فا) حدّاد .

پَتَکداری - حدادة .

پَتَو - غطاء صوفي يلتحف به عوضاً عن
الحاف (حرام) .

پَتَوَاز - قفص الطيور . القصبه السّی
تقفز عليها الطيور في القفص .
جواب .

پَتَوَهَن - عريض . واسع .

پَتَه - بطاقة . ورقة جواز .

پَتی - خال . بسيط . واضح . عري .

پَتیاره - آفة . ابليس . بلاء . عيب .

مصيبة . قبيح . بغضاء . عداوة .

مکر . حيلة . نفاذ الحكم . شدة .

مومس .

پَتیل - فتيل (معر.عا) .

پَچ - جبل .

پَچ - مخففة من : پوج .

پایندہ - (ا.فا) خالد . باق . دائم .

قام . مستحکم . محکم . مراقب .

پای و پَر - قوة . طاقة . قدرة . استطاعة .

پایوَر - صاحب منصب مدني . ذو مقام .

پایون - زينة .

پایوند - رجل مقيدة .

پایه - درجة . أساس البناء . قاعدة .

عمود . القسم السفلي للسريّر أو

الکرسی . أصل . جذر السن . جذر .

مقام . ساق النبل . ساق الشجرة .

مدار الفلك . مدار القمر . ضایع .

سقط . مکانة . مرتبة . منزلة . رتبة

في الدوائر . مقدار . خطوة .

(معر.عا) .

پایه پایه - درجة فدرجة . مرتبة فمرتبة .

بالتدریج . خطوة فخطوة .

پاییدن ، پاییدن - حماية . حراسة .

حفظ . مواظبة . توقف . وقوف .

انتظار . بقاء . تقسيم . مراقبة . ثبات .

رصد .

پاییز - فصل الخريف . (کنا) أيام

الشیخوخة .

پاییز گاه - وقت الخريف .

پایین - تحت . ذیل . مکان موضع

الاحذية . الطرف الاسفل .

پایین آمدن - نزول . هبوط . انحطاط .

نوم . سقوط السقف . تقليل .

پایین آورَدَن - انزال . تهیيط .

- بج بچ - الممس بین اثنین .
 بج بچ کردن - هامس .
 بجشك - طيب .
 بجشك ستور - طيب بيطرة .
 بجشكى - طبابة .
 بجشكم - منزل صيفي . ايوان . صفة .
 عتبة . ذنب .
 بجشك - وسخ . قدر . دنس . قبيح .
 مستهجن . خبيث .
 بجشوك - ترجمة . ترجمان .
 بج - (ا.صو) يستعمل لطرد القطة أو الكلب . لفظة تستعمل لإخافة الناس والاطفال خاصة . أمام . شيء مدور الفوهة وغير حاد .
 بجشوخو - دغدغة .
 بجشك - طبخ . حالة الطبخ . ركل .
 رفس . مرحلة طبخ الاوعية الفخارية .
 بجشك کردن - الطبخ .
 بجشك - طبخ . تحضير . تهية . تجريب .
 حزم . احتياط .
 بجشك وهرز - طبخ .
 بجشته - (ا.م) مطبوخ . ناضج . يانع .
 آجر . مطبوخ . (كنا) ماهر . مجرب .
 مفكر . عاقل . غامق اللون .
 بجشته جوش - شراب غليظ مغلى مع بعض اللحم .
 بجشته خوار - شحاذ . عريس .
 بجته راى - (ف.ع) مجرب . لبيب . عاقل .
 بجته سخن - بليغ .
 بجته کردن - تكميل . تهية .
 بجج ، بجج - عريض . مدقوق .
 ذابل . تحت . حقير .
 بجج بينى - افطس .
 بجش - دلال . ذوبان . ذائب . ذوبان الشمع والسمن بفعل الحرارة . ذبول مزروع بلا حاصل . ناقص .
 بجشانیدن - انظر : بجشانیدن .
 بجشیدن - انظر : بجشیدن .
 بجشیده - انظر : بجشیده .
 بجشش - عريض . واسع . مفرق .
 منتشر . انتشار . توزيع . تقسيم .
 بجشش کردن - توسيع . تعريض .
 تفريق . نشر . تمهيد . تفتيت . تقسيم .
 بجشودن - دق . هرس . هبة . عطاء .
 بجشیدن - تقطيع . توسيع . انهراس .
 تفريق . رشح .
 بجشیده - (ا.م) متفرق . مدقوق .
 مفرق .
 بجشودجه - دغدغة .
 بجشمگى - غباء .
 بجشمه - غبي . ابله . قليل الذكاء .
 بدم - شجر بلا ثمر .
 بدم بود - وقود .
 پدر - أب .
 پدر بزرگ - جد .

پدیده آمدن - وضوح . خلق . ایجاد . طلوع .

پدیده آوردن - ایجاد . اظهار . إنشاء . تولید . تمیز .

پدِرُفت - تعهد . وعد . ضمان . کفالة .

پدِرُفتار - (ا.فا) ضامن . کفیل . متعهد .

پدِرُفتکار - مطیع . معترف . مقرر .

پدِرُ رفتکاری - قبول . اطاعة . اعتراف . دعاء . اعتذار .

پدِرُفتن - انظر : پدِ یرفتن .

پدیر - قابل . قانع . مقبول . و بمعنی (پدیرنده) مرکبة .

پدیرا - (ا.فا) قابل . مطیع . مستمع . مسرع . متقدم . استقبال . هیولی . منفعل . من يقدم سنداً مقبولاً إلى المصرف .

پدِ یوانیدن - أن يجعله يقبل . أن يجعله يعترف . تکفیل .

پدِ یوایی - قبول . اطاعة . استقبال في الحفلة .

پدیروش - قبول . اطاعة . اعتراف الحكومة بممثل دولة . موافقة مصرفية .

پدیرفتار - ضامن . متعهد . کفیل . زعيم . كبير القوم .

پدِرام - جميل . سعيد . مبارك .

دائم . سهل . صحيح . مرتب .

منظم . سعادة . مكان النوم . والاستراحة .

پدِرام شهر - لقب ايران المذكور في الشاهنامه وهو بمعنى الأرض السعيدة .

پدِوانه - أبوي . مثل الاب .

پدِرْ آنلر - زوج الأم . حمو .

پدِرْ بَر پدِرْ - أباً عن جد .

پدِرْ بُزُرگ - جد .

پدِرْدار - من له أب . أصیل . نجیب .

پدِرْ زَن - أبو الزوجة . حمو .

پدِرْزَه - حصّة . قسم . زاد .

پدِرْ شوهر - أبو الزوج . حمو .

پدِرْ مادر - أبو الام . جد .

پدِرْ مُرده - (ا.م) یتیم . سيء الطالع .

پدِرْ رُود - وداع . تحية الوداع . متروک . سلامة . رخصة .

پدِرمه - حصّة . زاد المسافر .

پدِراز - مقعد . ثلاث خشبات تستعمل

ليقفز عليها العصفور . جواب .

حديث . دائرة الفم من الطرف

الخارجي . منقار الطيور . دائرة القبة .

پدِید - واضح . بین . جلی . مرئي .

ظاهر . مشهود . صریح . ممتاز .

مستثنی .

پدِیدار - واضح . جلی . ظاهر .

پَد یَرُفن - قبول . تقبّل . استقبال .

التزام . اقرار . اعتراف . تأثر .

استجابة . استحسان . إجابة .

پَد یَرُفته - (ا.م) مقبول . مستجاب .

پَد یَرُنده - (ا.فا) قابل . مستعد .

مستقبل .

پَد یَرِو - استقبال . مستقبل . قبول أمر .

غارة . نهب .

پَر - جناح الطیر . ریش . شعاع .

حاشیة . (غخه) پاره .

پُر - مملوء . مشحون . تمام . مغمور .

کامل . مشبع . کثیر . السیر

السریع . جمع . لاحقة تدل علی

الکثرة : پر طمع ، پر حرارت .

پُر اُپُر - مليء . طافح .

پَر اَز دِه - طابة العجین . فرزدقة .

خميرة . الطحين الذي يوضع تحت

الخميرة . (معر : فرزدقة) .

پَر اَشیلدن - تفريق . تشتيت . تفرق .

تبعر . نثر .

پَر اَشیلده - (ا.م) مفرق . مشتت . مبعر .

متناثر .

پَر اکنده گي - تفرقة . وله . بعثرة .

پَر اکنندن - تفريق . نشر . تفريق .

تشتيت .

پَر اکنده - (ا.م) متفرق . منشور . متشتت .

ملتف . غریب . مجلوب . موله .

قليل العقل . غير مبسال . مشهور .

حقير .

پَر اَکُننده - (ا.فا) مفرق . ناثر .

مشتت .

پَر اَکِنیدن - انظر : پَر اکندن .

پَر اَکُوِه - سفح الجبل .

پَر اَکُنندن - انظر : پَر اکندن .

پَر اَکُنْدِکِي - قابل النثر . واجب التفريق .

نثار .

پَر اَکُنْدِه خاطر - (ف.ع) مشوش .

قلق .

پَر اَلک - فولاذ مشيع . سيف أو خنجر

مسمي .

پَر اَن - (ا.فا) طائر . کل شيء يطير .

في حالة الطيران . الأمر من

(پَر اَنیدن) . بمعنى (ا.فا) مركبة :

کبوتر پَر اَن .

پَر اَنْدَن ، پَر اَنِیدن - تطير . رمي .

مبالغة في المديح . کلام غليظ في

غير موضعه .

پَر اَنْتده - (ا.فا) مطير .

پَر اَوَر ، پَر اَوَر - طائر . ذو جناح .

متين الجناح .

پُر اَب - ما كان مملوءاً بالماء . وعاء . قناة .

پُر اَب و تاب - کثير الاوصاف . مفصل .

حديث کثير الطنطنة .

پُر اَز رَم - حبي . خجول .

پُر اَشوب - فتان . کثير الحرب .

پَر آواز گشتن - اشتها . رجع الصدى

طنین

- پر آهو - كثير العيب .
 پُر اَدَعَا - (ف.ع) دعي . كثير المشاجرة .
 پر اَدَاگي - (ف.ع) غرور . تكبر .
 اَدَعَاء .
 پُر آنلوه - مغموم . أسيف . محزون .
 پُر باد - الشيء الملي بالهواء . متنفخ .
 متورم . متكبر . مغرور . دعي .
 پُر بار - ملي بالثمر . شجرة غزيرة
 الثمر . كثير الغش .
 پُر بر - كثير الثمر . كثير الفاكهة .
 عريض . ممتد .
 پُر باز كَرْدَن - ذهاب . ازدواج .
 پُر بها - ذو قيمة . ثمين .
 پُر بها - نوع من الطيور كثير الريش في
 ساقيه وكفيه .
 پرپاش - طبق خشبي تصب فيه الغلات
 لتنظيفها .
 پرپر - (ا.صو) رفرقة الطير .
 پرپر زدن - رفرقة الجناحين (وخاصة
 عند الذبح) . (كنا) موت الشاب
 فجأة وبدون مرض مزمن .
 پُر پُشت - كثير . متراكم . متوفر .
 پُر پهنّا - عريض . وسيع .
 پُر ت - بلا معنى . بلا طائل . بعيد عن
 جادة الصواب . منحرف .
 پُر تاب - قذف . فتح . اسقاط . نوع
 من السهام البعيدة الهدف . رمية
 سهم . سير .
 پُر تاب - كثير الثنيات . معقّد . قماش
 منسوج نسجاً محكماً . محتال . مكّار .
 پُر تاب و تَوّان - ذو طاقة كبيرة .
 قادر . قوي .
 پُر ت شُلْدَن - سقوط . وقوع . تشوش .
 پُر ت كَرْدَن - قذف . تباعد . الاسقاط
 من عل الى منخفض أو من مكان الى
 مكان . انصراف فكر الشخص عن
 أصل قضيته .
 پُر تَنگاه - مزلة . المكان العالي الذي
 يُحتمل السقوط منه .
 پُر تَو - شعاع . ضياء . نور . انعكاس
 النور . أثر . صدمة .
 پُر تَو بِيَنِي - المعالجة الطبية على الاشعة .
 پُر تَو شِناس - (ا.فا) الطبيب المتخصص
 في معالجة الأمراض بأشعة الكهرباء .
 پُر تَو نِيگاری - التصوير على الاشعة .
 پُر تَوّه - خيوط الشعاع .
 پُر جَنب وجوش - فعالية كثيرة .
 هرج ومرج . الزيادة في الذهاب
 والاياب .
 پُر چاره - مدبر . محتال .
 پُر چانگي - حالة كثرة الكلام . طول
 النفس .
 پُر چانه - (كنا) مكثّر في الحديث .
 طويل النفس .

پَرَدَاخْتَن - تسديد . تأدية المال . صقل .
 جلاء . ترتيب . تزيين . تقييد .
 تخلية . لإنهاء . تكميل . رفع . أخذ .
 استشارة . شرح . توضيح . ترك .
 ابتعاد . قتل . عزف . توجه . اعتناء .
 پَرَدَاخْتَه - (ا.م) مؤدى . حاضر . متمم .
 مزين . مصنوع . خال . صاف .
 فارغ . مجلو . مصقول . منتهى .
 متروك . مبعد .

پُرَدَاد - كثير العدل . عادل .
 پَرَدَادَن - تشجيع . اطلاق الحرية .
 تقوية في العمل .

پَرَدَاز - الأمر من (پرداختن) وبمعنى
 (پردازند) مركبة : نكته پرداز .
 پَرَدَازْدَه - (ا.فا) مؤد . جال . صاقل .
 مرتب . مزين . مشير . مفرغ .
 رافع . متمم . آخذ . مكتف .
 شارح . تارك . مبتعد . قاتل . مغن .
 عازف . موجّه .

پَرَدَازِيدَن - انظر : پرداختن .
 پُرَدَاغ - مؤلم . كثير الألم .
 پَرَدَال - انظر : برنگار .
 پَرَدَاخْتَن - انظر : پرداختن .
 پُرَدَاخْتَن - مكان كثير الاشجار .
 دغلة .

پُرَدَاوُغ - كذاب . كثير الكذب .
 پَرَدَاك - لغز . معمى .

پَرَجَم - (تر) حزمة من الريش تعلق
 فوق الراية أو الرمح أو برقبة
 الفرس . شعر ذيل البقر الجلبى أو
 البحري يعلق في رقاب الخيل . (عجا)
 شعر الضفيرة . لهيب النار .
 وتؤدى اليوم معنى الراية نفسها
 (معر.ع.تصر) .

پَرَخَاش - حرب . محاربة . عتاب .
 مجادلة . نزاع .

پَرَخَاشَجُو (ى) - (ا.فا) الباحث عن
 الحرب والفتنة والعريضة . شجاع .
 پَرَخَاشَجُو - (ا.فا) محب للحرب
 والجدل . محارب . مجادل .

پَرَخَاشْگَاه - ميدان الحرب .
 پَرُخَم - مضطرب . كثير التعرجات
 والثنايا .

پَرَخُو - مخزن لحزن القمح في المنازل .
 تقليم الاشجار .

پُرَخَواستَه - ثري . غني .
 پُرَخُور - (ا.فا) أكول . شره .

پَرَخِيلَن - تفتيش .
 پَرَد - لغز . معمى . أحجية .

پَرَدَاخ - جلال . عظمة . رونق (معر.
 عا) .

پَرَدَاخْتَن - أداء المال . جلاء . تزيين .
 توجه .

پرداخت کردن - دفع المال لشخص .
 جلاء . صقل . تنظيف المعدن من
 الصدأ .

پَرده دَریدگی - بلا حياء . بلا خجل .

پَرده دَریدن - كشف النقاب . إظهار .

كشف . توضيح . هتك . ازاحة

الستار .

پَرده دَریده - (ا.م) بلا حياء . مگشوف

مहतوك .

پَرده ساز - (ا.فا) صانع الأسترة . (كنا)

مزور .

پَرده سَرای - خيمة . حرم . قسم الحرم

في المنزل . مطرب . مغن . (كنا)

سما .

پَرده شَیناس - (ا.فا) مطرب . موسيقي .

(كنا) عارف . صاحب فهم

وفراسة .

پَرده فُرو گُداشتن - تسجيف . إسدال

الستار . إرخاء الحجاب .

پَرده كُردن - حجب . إخفاء . إغشاء .

ستر الوجه بالنقاب .

پَرده نِشین - (ا.فا) مستور . ستور .

سيدة في الخدر . خجول .

پُررَنگ - مشيع اللون .

پُر رو (ی) - (كنا) بلا خجل . بلا حياء

وقح .

پُر روزی - رزق مفتوح . كثير .

پُرز - وبر القماش . حمل المخمل . وبر

الفاكهة كالدراقن والسفرجل .

زغب صغار الطير . رماد ينمو على

الجرم .

پَرَدَگی - (نسبة) مستور . محتجب .

مقنع . امرأة محجبة . مخدرة .

حاجب . (ج پردگیان) .

پُر دِل - (كنا) شجاع . جريء . طيب

القلب . أبي .

پَر دُوش - مساء أول أمس .

پَر دِه - حجاب . قشر . غشاء . ستر .

سجاف . حائل . حاجز . نقاب .

مقصورة . غشاء . خيمة . قسم الحرم

في المنزل . لوحة فنية كبيرة . مشهد

فني . غبار يدخل العين فيحجب

النظر . مرحلة (معر : بردایه) .

پَر دِه باز - (ا.فا) الملاعب في خيال الظل .

پَر دِه بازی - لعبة خيال الظل .

پَر دِه بَر آفکنندن - وضوح . ظهور .

كشف الستار .

پَر دِه بَر آنداختن - كشف النقاب .

إظهار . كشف . توضيح . هتك .

إزاحة الستار .

پَر دِه پوش - (ا.فا) مُحف . كاتم السر .

صاحب سر . أمين . ساتر .

پَر دِه پوشی - كتمان . تغطية الأمر .

پَر دِه دار - (ا.فا) رئيس القصر .

حاجب . صاحب سر . ساتر .

آلة موسيقية .

پَر دِه دَر - هاتك الاستار . من لا يحفظ

السر . جسور . وقح . فاضح

الاسرار .

پُرسْتَنده - (ا.فا) عبد . خادم . جاریه .
خادمة . عابد . زاهد .

پَرَسُو - خطاف . سنونو .

پَرَسْتِه - ما یعبده الانسان . معبود .
خادمة .

پَرَسْتیلین - عبادہ . تقدیس . اعلان
الطاعة . خدمة . صلاة . الانحاء
للتعظیم . مصادقة .

پَرَسْتیلده - (ا.م) معبود .

پَرَسْتیز - محارب . فتان . کثیر
المشاكل .

پَرَسِش - سؤال . استفسار . استعلام .
استخبار . استطلاع . تحقیق . عیادة
الطبيب . تفقد . مؤاخذه .

پَرَسش رَسَانیلین - ابلاغ التفقد . ابلاغ
السلام .

پَرَسِشگاه - مکان السؤال .

پَرَسْشنامه - استمارة رسمية .

پَرَسْنده - (ا.فا) سائل . مستفهم .
مستفسر .

پَرَسْتَنگ - فرسخ (معر) . وزنة .

پَرَسُو (ی) - منیر . کثیر النور .

پَرَسوز - کثیر الاحتراق .

پَرسه - عمل اجراء . مراسم دفن الموتی
خارج المدينة قبل الوصول إلى المقبرة .
تجول المستجدي .

پَرسه - عیادة المريض . تفقد . مجلس
العزاء لدى الزردشتیین . مأتم .

پُرزا - (ا.فا) من یولد له اولاد
کثیرون .

پَرَزَن - رفرقة الجناحین . طیران .
تنقیة قلم الحبر من الشحرات .
پَرَزَه - کحل .

پَرَزَه - قليل . بعض .

پَرَزیان - ضار . کثیر الضرر .

پُرْس - سؤال . الأمر من (پرسیدن) .
وبمعنی (پرسنده) مرکبة : باز پرس .

پُرْسَان - (ا.فا) باحث . متفحص .
سائل . مستخبر .

پَرَسْت - (ا.فا) فی التركيب بمعنى
(پرسنده) : پُت پرست : عابد
الصنم .

پَرَسْتار - (ا.فا) خادم . ممرضة . ممرض
غلام . عبد . جاریه . عبدة . أمة .
حاضنة . مطیع . عابد . زوجة .
حارس . ملازم .

پَرَسْتار خانہ - دار الفقراء . دار
المساكين . مستوصف .

پَرَسْتار زاده - ابن العبد . من كان أبوه
عبداً وأمه أمة .

پَرَسْتاری - خدمه . حضانة . تمريض .
پَرَسْتش - صلاة . عبادہ . طاعة .
عبودية . خدمة . تمريض .

پَرَسْتِشگاه - معبد . مکان العبادة .

پَرَسْتِشگر - (ا.فا) عابد . خادم . عبد .

پَرکَم - عاطل عن العمل . لم يعد ذا قيمة .

پَرکنده - (ا.م) عاجز . متفرق .

پَرکوک - بناء . عمارة . قصر .

پَرگار - (معر : فرجار) . مدار الكرة

الارضية . القضاء والقدر . مکر

وحيلة . تدبير . دائرة . حلقة .

طوق .

پَرگاله - وصلة قماش . قطعة . رقعة .

حصه .

پَرگداز - كثير الاحتراق . كثير

الغليان .

پَرگَر - طوق . قلادة الملوك . طوق

الخيل . مخففة من (پَرگار) .

پَرگَزَنَد - ضار . مؤذ .

پَرگَس - لفظ للنفي يقابله في العربية :

معاذ الله ، أبداً . حاشا لله .

پَرگَنه - إيالة . محافظة . قسم من

الدولة .

پَرگُو ، پَرگُوِي - (ا.فا) مكثر . كثير

الكلام . قوال .

پَرماسيش - انظر : پرماسیدن .

پَرماسنده - (ا.فا) لامس . متحسس .

پَرماسیدن - لمس . تحسس . مد اليد .

پَرماسيده - (ا.م) ملموس . محسوس .

پَرمان - أمر . حکم .

پرمان بر داشتن - إطاعة الأمر . اطاعة

الحکم .

پَرسه دان - زنبيل الدراويش .

پرسه زدن - تجول . جوب . السير الزائد .

تجول المريدين .

پَرسیدن - سؤال . استفسار . استفهام .

عيادة المريض .

پَرسیده - (ا.م) مستفسر عنه . مسؤول .

مستفهم .

پَرش - طيران . قفز .

پَرشتاب - سريع . عجل . بلا هدوء .

مضطرب .

پَرشدن - امتلاء . كثرة .

پَرشگاه - مطار .

پَرشیدن - تشتت . نثر . تفريق .

پَرغونه - كل شيء قبيح . خشن .

ضخم .

پَرک - (مصه : پر) بمعنى جناح صغير .

وريقات الازهار التي بمجموعها

تشكل زهرة كاملة . قشرة الجوز

الداخلية . فراشة . نجمة . سهيل .

پَرکار - فعال . كثير العمل .

پَرکاوش - تقليم الاغصان الزائدة من

الاشجار .

پَرکَر - انتظار . تأمل بالطريق .

پَرکردن - مل . شحن . اشغال .

اشباع في الحركات .

پَرکرده - (ا.م) مملوء . ممتلي .

پَرکشیدن - طيران - النهاية في الاشتياق

پَرَنَدَك - تل . هَضْبَة .
 پَرَنَلُوش - ليلة البَارِحَة .
 پَرَنَدَه - (ا.فا) طير . طائر .
 پَرَنده شِنَاسِي - علم الطيور . معرفة
 الطيور .
 پَرَنَك - لمعان السيف . سيف .
 پَرَنِيگار - كثير النقوش . الازهار
 والنباتات الملونة .
 پَرَنَك دادَن - جلاء . صقل .
 پَرَنَهَادَن - عجز . اخراج من مكان .
 دفع . الابعاد بالحيلة .
 پَرَنِيان - حرير صيني موشى . أطلس .
 حرير . مزهر . لوحة رسام . نوع
 فاخر من العنب . (مجا) سيف .
 پَرَنِيخ - صخرة . حجر مسطح .
 پَرُو - انظر : پروين .
 پَرُو - خوف . رهبة . رعب . محاباة .
 جبن . طاقة . تحمل . فرصة . رغبة .
 ميل . توجه . تذكر . قصد . عزم .
 سكون . هدوء . صبر . فصاحة .
 پَرُوَار - تربية . سمين . خروف سمين .
 اسطبل خاص بتسمين الحيوانات .
 حماية . منقل . نار . عود محترق . منزل .
 صيفي يبنى فوق المنزل . رف . خزانه .
 پَرُوَارِيدَن - تغذية . تسمين .
 پَرُوَار - طيران . وثوب . قفز . عش .
 الاخشاب التي تعلق عليها ستارة من
 القش .

پروان بَرْدَار - (ا.فا) مطيع .
 پروان يافتن ، فرمان یافتن - الحصول
 على الأمر . (مجا) موت . وفاة .
 پَرُمَاه - مثقب التجار .
 پَرُمَاه - بدر . قمر . كامل .
 پَرُمَايُون - انظر : پرمایه .
 پَرُمَايَه - ذو قدر وقيمة . عالم . نجيب .
 أصيل . شريف . عزيز . ثري .
 عظيم . جليل . ثمين . بقرة حلوب .
 اسم البقرة المذكورة في الشاهنامه
 التي أشرقت فريدون لبنها .
 پَرَمَخِيدَن - عصيان . عدم الطاعة .
 عقوق .
 پَرَمَخِيدَه - (ا.م) مخالف . معتمد برأيه .
 عاق الوالدين .
 پَرَمَر - انتظار . رجاء . أمل . زنبور
 الصل .
 پَرَمَنِيش - عاقل . محترم . كبير . بليغ .
 كامل . جسور . جريء . قوي .
 مغرور . متكبر .
 پَرَمُودَن - انظر : فرمودن .
 پَرَن - ثريا . اسم منزل من منازل القمر .
 حرير لطيف ملون . جسر . أمس .
 پَرَنَد - حرير . سيف . موسى . سيف
 لامع . كوكب الثريا .
 پَرَنَدَاخ - جلد الماعز المدبوغ .
 پَرَنَدَاوَر ، پَرَنَدَاوَر - سيف .
 پَرَنَدِيگان - طيور . مفرداها : پَرَنده .

پرواز دادن - تطير .

پرواز کردن ، پروازیدن - طيران .

پرواز کن - (ا.فا) طائر . دُرّاج .

پروازه - زاد السفر أو الرحلة أو الصيد .

النار التي كان يوقدها الزردشتيون

تحت قدمي العروس أو العريس جلباً

للسعادة . ورق مذهب يفتت ويرمی

في حفلة العرس . حياة وسعادة .

پرواس - خوف . رعب . طيران .

نجاة . خلاص . لمس .

پرواستده - (ا.فا) لامس .

پرواسیدن - خوف . توهم . قذف .

رمي . صنع . طيران . لمس .

پرواسیده - (ا.م) ملموس .

پروانشی - (فا.تر) خازن . صاحب

الخزانة .

پروانک - حيوان شبه اهر المتوحش .

حاجب . دليل . مقدمة الجند . نور

الشمع .

پروانه - فراشة . حاجب . قائد الجيش .

أمر ملكي . حكم . دليل . (مجا)

نور الشمع أو النبراس . اجازة .

إذن . إجازة مرور . حوالة . بريد .

دستور . المروحة الامامية للسفينة أو

المحرك أو الطائفة . حيوان متوحش

شبيه بالهر (معر.عا : پروانه) .

پروبال - ريش وجناح . قدرة .

استطاعة .

پرواز - بمعنى (پروورنده) إذا جاءت

مركبة . بمعنى (پرووریده) إذا جاءت

مركبة . الأمر من (پرووریدن) .

پروور - عريض .

پرووراندن ، پروورانیدن - تربية . تغذية .

انشاء . ایجاد . خلق .

پرووراننده - (ا.فا) مربی . موجد .

مفدّ .

پروورانیده - (ا.م) مربی . مفدّی .

موجد .

پروورذگار - (ا.فا) مربی . ملك . أحد

أسماء الله الحسنى . رب النوع .

پروورذن - تربية . تعليم . تنشئة . تغذية .

رعاية . حماية . عبادة . وضع .

تعليم .

پروورده - (ا.م) مربی . مصطنع .

مصنوع . مجرب .

پروورش - تربية . تعليم . تأديب . تمدن .

عبادة . غذاء . طعام .

پروورش آموخته - (ا.م) مربی . معلم .

(کنا) نبي وولي ، شاعر ، فصيح .

پروورش آموز - (ا.فا) معلم . مرشد .

هاد . صاحب علم وحكمة .

پروورشگاه - دار التربية . محل التربية .

پروورنده - (ا.فا) معلم . مربی .

مؤدب .

پرووریدن - انظر : پروورذن .

پَرهِيختنه - (ا.م) مؤدب . معلم . مربى .
 پَرهِيژ - حذر . احتراز . اجتناب .
 تجنب . تحفظ . امساك . احتماء عن
 بعض الاطعمة أو الاشربة بأمر
 الطبيب . امتناع عن الحرام . تقوى .
 ورع . عفة . زهد . احتياط . خوف .

پَرهِيژانه - الغذاء المعين للمريض . صوم .
 پَرهِيژانیدن - تجنب .
 پَرهِيژكار ، پَرهِيژگار - زاهد . تقى .
 ورع . عفيف . صالح . قانع .
 محتاط .

پَرهِيژ كَرْدَن - اجتناب . حذر . احتراز .
 اتقاء . ورع . امتناع عن الحرام .
 تخوف .

پَرهِيژ كُنْدِه - (ا.فا) مبتعد . حذر .
 مجتنب . محتاط . حافظ .
 پَرهِيژ يَدَن - حفظ . حماية . تورع .
 تقوى . تعفف . اصلاح .

پَرُو - جن . ابليس (است) نوع جميل
 من القماش . موجود خرافي بشكل
 امرأة جميلة جداً تشبه الملاك ويشبهون
 المرأة الجميلة بها . اسم . كلمة تتصل
 مع (روز) أو (شب) لتعطي معنى
 قبل : پرويروز : أي أول أمس .

پَرُو - امتلاء . امتلاء المعدة .
 پَرُو آفسا - (ا.فا) ساحر . مسخر
 للجن .

پَرُوژ - فرش . وصلة توصل بأطراف
 الثياب أو الفرش . حاشية . طراز .
 ثوب غطاء بلونين . رقعة . أصل .
 نسب . حلقة الجند (معر : برواز) .
 نوع من الحصار .
 پَرُوژَن - غربال . كل ما له ثقب
 كثيرة .

پَرُوژش - بثر يعلو جلد الانسان .
 پَرُوژد - حرير . كمثرى .
 پَرُوژنده - صرة ثياب . بقعة . جوالق .
 پَرُوژه - ثريا .

پَرُوژختن ، پَرُوژيدن - نخل . غربلة .
 پَرُوژيز - منتصر . فاتح . غربال . اسم
 كسرى الثاني الساساني .

پَرُوژيزن - غربال . منخل .
 پَرُوژيش - تقصير . اهمال . توان في
 العمل .

پَرُوژين - كوكب الثريا . أحد منازل
 القمر .

پَرُو - حلقة الجند في الحصار . طرف .
 جانب . حافة . أسنان الدولاب أو
 حجر الطاحون . جنب . تشنج .
 قفل .

پَرهِيختن - انظر : پَرهِيختن .
 پَرهُون - دائرة . كل شيء مدور مثل
 هالة . طوق . حزام . دائرة مرسومة
 بالمدور .

پَرهِيختن - تربية . تأديب . اطلاق .
 تحرير . إخلاء . إصلاح .

پری پیکر - من قامتها کالجن او کتک
المرأة الخرافية (انظر : پری) .

پریچهر، پریچهره - جمیل الصورة .
من وجهها کوجه (پری) .

پریچوان - انظر : پری افسا .
پریدار - (ا.فا) مجنون . محذوب مسن

قبل الجن .
پریدن - طیران . رفرقة . امتطاء الجواد .

الوثوب بشكل فجائي . حملة .
تبخر - تصاعد .

پریدن - امتلاء .
پریلوش - مساء اول امس .

پریله - (ا.م) طائر . متبخر . متصاعد .
مزال .

پریله - (ا.م) مملوء .
پریر - امس الاول .

پریرخ - جمیل الوجه . صبیح .
پریرو ، پریروی - جمیل المحیا .

صبیح . وجهها شبیه بوجه پری .
پریروز - امس الاول .

پریزاد - ابن (پری) . (است) طفل امرأة
جميلة . ابن جميل :

پری سیرت - (ف.ع) من سیرته مثل
پری .

پروانچه - (مصه) پروانه .
پریش - انظر : پریشان .

پریشان - (ا.فا.حا) موله . حیران .
مضطرب . مغموم . متفرق . مشتت .

تائه . مشوش . متوحش . محزون .
فقیر . مفصول . فی حالة الاضطراب

والغم .
پریشان حال - (ف.ع) مضطرب . سی

الحال .
پریشان رو - خلیع . عاص .

پریشان روزگار - سی الحال . من لم
تکن حیاته سعیده .

پریشانی - اضطراب . توله . تحیر .
تشویش . تفرق . فقر . ضیق ذات

الید .
پریشب - لیلۃ اول امس .

پریشن - انظر : پریشان .
پریشندگی - عمل الاضطراب وسوء الحال .

پریشنده - (ا.فا) محدث الاضطراب .
غام . مفرق . موله . مسی الحال .

پریشیدگی - فی حالة الاضطراب
والقلق .

پریشیدن - اضطراب . قلق . غم . ضیق
ذات الید . سوء الحال .

پریشیده - (ا.م) مضطرب . متفرق .
مبعثر .

پری نیژاد - من کان من أصل (پری) .
معشوق . جمیل . جمیل المحیا .

پریون - جرب . قوباء .
پز - إذا كانت مركبة أدت معنى

(پزنده) . وكذلك بمعنى پخته . عقبه .
مرتفع بسیط .

پژمُرانندن ، پژمرانیدن - تدبیل .
ایجاد الغم والحزن . تبیس .

پژمُراننده - (ا.فا) مذبل . میس .

پژمُردن - غم . ذبول . تبیس . تحول اللون .

پژمُرده - (ا.م) ذابل . یابس . مغموم .
بلا طراوة .

پژمُردن - انظر : پژمردن .

پژکد - حنظل . خیار صحراوي . قشّاء
الحمار .

پژوژناک - (ا.فا) ملح . مصرّ .

پژول - کعب . ثدي المرأة . الثدي
الناعم . دحل . بندق .

پژولانندن ، پژولانیدن - ایجاد
الاضطراب والغم والقلق . اطلاق .

پژولیش - اضطراب . أسف . ذبول .

پژولیدن - ذبول . اضطراب . تحول

الحال . نعمة . تدبیل . مزج .
تفحص . نصح .

پژولیده - (ا.م) ذابل . مضطرب .
منعم . یابس . متور . مفحوص .

پژوم - درویش . فقیر . شحاذ . ذلیل .
بلا اعتبار .

پژوه - تجسس . تفحص . تحقیق .
وفي التركيب بمعنى (پژوهنده) :

دانش پژوه .

پژوهش - تحقیق . استفسار . تفحص .

بحث . عقاب . مؤاخذه . استئناف .

تجسس .

پژا - (ا.فا) تطلق على كل طعام سريع
الطبخ .

پژان - (ا.فا.جا) في حالة الطبخ . وفي
التركيب بمعنى (پژاننده) .

پژانندن ، پژانیدن - طبخ . وصول
الدمل إلى مرحلة وجوب فتحها .

پژاننده - (ا.فا) منضج . طابخ .

پژاوه - الكور الذي تصهر فيه المعادن .

پژداغ - (الهاء مثناة) مصقلة لصقل
الاسلحة .

پژشک - بوم .

پژشک - پژشک - طيب .

پژشکی - طبابة . معالجة .

پژشکیار ، پژشگیار - مساعد الطبيب .

پژکنده - (ا.فا) طبّاخ . مرهم يوضع
على الجروح والدمامل لطبخها .

پژوا - انسان ضعيف جداً . لا قوة
ولا فكر عنده . بلا حركة . بلا قوة .

پژیدن - نضج الطعام . نضج الفاكهة .

پژیدتی - ممکن طبخه . ضروري
طبخه .

پژ - أرض ذات ارتفاع وانخفاض .
تل . قدیم . مندرس .

پژاگن - دنس . ملوث . قبیح .

پژاوتد - خشبة يقفل بها الباب . مشجب
تعلق عليه الملابس بعد غسلها .

پژمان - مغموم . محزون . مضطرب .
بلا أمل . مخمور . متوحش . متفرّج .

رغبة .

پژوهش خواسته - (ا.م) المستأنف عنه .
 پژوهش خواننده - (ا.م) المستأنف عليه .
 پژوهنده - (ا.فا) باحث . متفحص .
 محقق . مفتش . جاسوس . عالم .
 پژوهیدن - بحث . تفحص . تحقیق .
 تفتیش . نجسس . طلب .
 پژوهیده - (ا.م) مفحوص . محقق .
 مفتش . عاقل .
 پژوین - قدر . قذارة . دنس .
 پژهان - امل . رجاء . غبطة .
 پس - خلف . عقب . وراء . ظهر .
 بعد . آخر الأمر . عاقبة . لكن .
 اما . بناء على هذا . مؤخره . ذلك
 الوقت . بالنتيجة . لذا .
 پس - ابن . ولد .
 پسا - وقت . حين . وتأتي مركبة مع
 اسم الاشارة : اين پسا ، آن پسا .
 پسا پیش - جوانب . اطراف .
 پسایش شدن - تغيير المحل .
 پسا چين - ما تبقى من الفاكهة بعد
 جنبها .
 پسا دست - نسيئة . دين . ما يُشترى
 في وقت ويدفع ثمنه في وقت آخر .
 پساك - اكليل الرياحين والغار الخاص
 بالنصر .
 پسان پرووز - ثلاثة أيام قبل يوم أمس .
 پسان پريشَب - ثلاث ليال قبل مساء
 ليلة أمس .

پسان فردا - يومان بعد الغد .
 پسوتند - قافية الشعر . مقطع قصيدة .
 ردف . لاحقة تغير من معنى الكلمة
 الاصلی .
 پساويدن - لمس . مسح اليد .
 پس آمدن - الرجوع . التراجع .
 العودة .
 پس آوردن - رد الشيء . إرجاع .
 پس افتادن - تأخير . نكسة . المرض .
 السقوط والموت . غيبوبة .
 پس افكندن - ادخار . تأخير . توريث .
 پس انداختن - تأخير . إعاقة . عدم دفع
 قسط من الدين في حينه . تأخر محبي
 الحيض للمرأة .
 پس انداز - ادخار المال . حساب في
 المصرف .
 پس انداز کردن - ادخار .
 پس بُردن - إرجاع . إعادة .
 پس پرووز - يومان قبل أمس .
 پست - تحت . أسفل . حقير . قصير .
 مساو للأرض . خراب . دون .
 معدوم . بلا قيمة . مغلوب . بخيل .
 كاسد . راحة . فراغ البال . ضعيف .
 غبي . نفور . لثيم . ذليل .
 پست - دقيق الخبز . نخالة .
 پست - (فر) دائرة البريد . ساعي البريد .
 مخفر في طريق السفر . شغل . خان .
 مقام .

بَسْ خور - (ا.فا) آكل فضلات الطعام .

بَسَر - طفل . فتي . ابن . ولد .

بَسْ ران - لحم الأرذاف . حادي الابل .

بَسَرافه - النسبة إلى (بسر) . صبياني .

بَسَرَانلور - ابن من زوج آخر أو زوجة أخرى .

بَسَرْخوانله - (ا.م) الولد المتبني .

بَسَرْزا - (ا.م) المرأة التي تلد صبياناً فقط .

بَسْ رَس - (ا.فا) فاكهة متأخرة النضج .

بَسَرْهَمو - (ف.ع) ابن العم .

بَسْ رَقْتَن - تراجع .

بَسَرْك - طفل صغير .

بَسْ رُو - (ا.فا) تابع . تال .

بَسَرْوار - كالولد . سهم الصبي في الارث .

بَسْ فَردا - بعد غد .

بَسْ فردا شَب - الليلة بعد ليلة الغد .

بَسْ فَرستادن - إعادة .

بَسْ كَرْدَن - طي . تراجع . إزاحة إلى الطرف .

بَسْ كَشِيلَدَن - السحب إلى الوراء . إحناء . القهقري .

بَسْ كَك - حبة البرد .

بَسْ كَرْدَنِي - ضربة على القفا .

بَسْ كِيرَفَن - استرداد . استرجاع .

استلام المكافأة .

بَسْ كُفْتَن - إجابة .

بَسْتَانِي - ذخيرة . ادخار .

بَسْتَا دَسْت - نيئة .

بَسْتَان - ندي .

بَسْتَان بَسَد - جمالة نديي المرأة .

بَسْتَان بِش - حلمة الثدي .

بَسْتَان دَادَن - ارضاع .

بَسْتَان دَار - الحيوان ذو الثدي .

بَسْتَانَك - زجاجة الحليب المستعملة لإرضاع الطفل .

بَسْتَانِي كَرْدَن - ادخار .

بَسْتِ بالا - قصر القامة . قصر قد .

بَسْتَنجِي - (فر.تر) ساعي البريد .

بَسْتَنخانه - (فر.تر) دائرة البريد .

بَسْتَر - فراش . وسادة . في الخلف . عقب .

بَسْتِ كَرْدَن - إنزال . تسوية مع

الارض . تقصير . قطع . قتل .

تخريب . تحقير . تمهّل .

بَسْتُو - غرفة صغيرة لوضع لوازم المنزل .

بَسْتِه - فستق . (كنا) فم المعشوق .

بَسْتِه خَنَدَان - فستقة مفتوحة . (كنا)

فم المعشوق .

بَسْتِي - قصر . انحطاط . حضيض .

سفل . أرض منخفضة . انخفاض .

ذلة . رذالة . دناءة . قصر نظر .

بَسْ خَواستَن - استعادة الشيء . إعادة

القراءة .

پستله خور - (ا.فا) الآ كل قليلاً أمام
غيره وكثيراً لوحده .

پستند - قبول . مقبول . مملوح .
حسن . مرغوب فيه . مختار .

پستندر - انظر : پسراندر .

پستند گار - (ا.فا) قابل . راغب .
راض .

پستندنده - (ا.فا) قابل . راغب . مختار .

پستنده - (ا.م) مقبول . حسن . مختار .
نوع من المشوي .

پستنديدن - اختيار . قبول . انتخاب .
رضاء . تصويب . ترجيح .

استحسان . حمد .

پستنديده - (ا.م) مقبول . مطبوع .
مرضيه عنه . حسن . مستحسن .

منتخب . ممتاز . محمود .
پسن نگرستن - التفات .

پسن نماز - المأموم في الصلاة .
پسن نهادن - ادخار . تركه .

پسن وازلك - نكسة . عودة المرض ثانية .
پسن وپيش - المقدم والمؤخر . الوجه
والقفا .

پسودن - لس . مس .
پسوده - (ا.م) ملموس . مثقوب .

پسوند - لاحقة تغير من المعنى الاصلي .
پسيج - تهيؤ . تدارك . إعداد . رحيل .

نفير عام في الحرب .
پس يكديگر - ترتيب .

پسين - آخر . متأخر . مؤخر . وقت
العصر . وقت المساء .

پش - مثال . شبيه . شعر رقبة الجواد .
بوم . حزام المحفظة . الحقير من
كل شيء .

پشت - ظهر الانسان . الجزء الخارجي
من كل شيء . جلد الكتاب . خلف .

الطرف غير الحاد من السيف
والخنجر . مقعد . سقف . صلب .

أصل . معين . معاضد . ملجأ .
اتكاء . فرار . هزيمة . بقية . باطن .

نسل . نسب . نخت . (معر . عا
بمعناها الاخير) .

پشتاپشت - متصل . متوال . مسلسل .
ظهر آ لظهر .

پشت بشت - جداز بيني خلف جداز
آخر لحفظه . ما يشرب أو يؤكل
بعد شرب الدواء . مدد . معين .

ذخيرة . متمم . مكمل . متعاقب .
پشت به پشت دادن - اتحاد . توحيد .

اتفاق . مساعدة . معاضدة . مظاهرة .
پشت پا (ي) - كف القدم . نخت .

پشت پا زدن - (كنا) . ركل . رفس .
ترك . طلاق . تحرير . صرف النظر
عن شيء . اهمال . انهماك .

پشت پرده - ما يجري في الخفاء .
سري .

- پشت لَنگک - انظر : پشننگ .
 پشت مازہ - العمود الفقري . اللحم
 المتصلق بالعمود الفقري . الفقرات .
 پشت نِمودن - اتكاء . استناد . ترك .
 الاستدارة إلى الخلف .
 پشت نِويسی - الكتابة على الطرف الثاني
 من السند أو الحوالة لدفع المبلغ .
 الشخص المحول اليه السند .
 پَشْتو - مرطبان فخاري للمريبات
 والمخللات .
 پَشْتو - (فر) مسدس .
 پَشْتو - اللغة الافغانية وهي إحدى شعب
 اللغة الفارسية .
 پَشْتَوَار - حام . حافظ .
 پَشْتَوَان - حام : حافظ . حارس .
 متكأ . بناء استحكامي .
 پشت وپناه - رفيق . معين . خاص .
 مساعد . حام .
 پَشْتَه - تل . نجد . هضبة .
 پشت هَم اَنْداز - (ا . فا) محتال .
 متلاعب .
 پشت هَم اَنْدازي - دسيسة . احتيال .
 تلاعب . تنظيم الفيش على الالفباء .
 پَشْتِي - مخدة . وسادة . قميص قصير .
 مساعد . معاون . امداد .
 حماية . مظاهرة . تعصب . تحنث .
 پُشتيان - مساعد . حام . حافظ . عمود
 خشبي يسند به الجدار .
- پشت خَم - منحي الظهر . راكم .
 خاضع .
 پشت دادَن - تراجع . تقهقر . فرار .
 انتقال . اتكاء . استناد . زوال .
 انتهاء .
 پشت دار - (ا . فا) حام . واق . كل
 ملبوس سميك .
 پشت دَر پَشْت - ظهر آ لظهر . أبا عن
 جد . نسلاً بعد نسل .
 پشت دَرِي - ستائر النافذة لمنع الشمس .
 پشت دوتا كَرْدَن - انحناء . تقوس .
 انحناء للتعظيم .
 پشت رُو (ي) - القفا . اللبس على القفا .
 پشت ريز - متوال . متال .
 پشت سَر - القفا . القسم الخلفي للرقبة .
 في العقب . في الخفاء . في الغياب .
 پَشْتِكَار - السعي في العمل . المهمة لأنهاء
 عمل . معتمد .
 پشت كورُ - الاحدب . منحي القامة من
 أثر الكبر . (كنا) فلك .
 پشت گَرَم - (ا . فا) مستظهر . متكئ .
 معتمد .
 پشت گرمی - احتماء . استظهار . اعتماد
 اطمئنان . تقوية . مدد .
 پشت گُلِي - أخمر خفيف اللون . بلون
 الطرف الخلفي لورقة الورد . الوجه
 الاحمر اللون . اللودة التي تؤذي
 القطن .

- بَشْتِيَانِي - مساعدة . مدد . مظاهرة . مساندة .
- بَشْتِيَوَان - انظر : بَشْتِيَان .
- بَشْقَاب - (تر) صحن .
- بَشَك - تجعد الشعر . شعر مجعد .
- بَشَك - ندى الصباح . صقيع .
- بَشَك - بحر اللواب . زبل . خرم
- الذباب وغيره من الحشرات . قرعة
- بين شريكين لاقتسام أعمالهما .
- بَشَك - مرة . دن . جرة . مرطبان .
- بَشَك أَنداختن - إجراء القرعة .
- اقتراع . تغوط الحيوانات .
- بَشَكِيل - بحر . ذبل .
- بَشَكَم - ايوان . صفة . منزل صيفي .
- بَشَكَن - فقس الاصابع وقت الطرب
- والرقص .
- بَشَلَنَك - تأخر . تقهقر . مثقب
- الجدران .
- بَشَلَنَك - بلا فائدة . بلا معنى . ناقص .
- معيوب . قلعة على جبل .
- بَشَلِيدَن - التصاق .
- بَشَم - صوف . وبر . وبر الفاكهة .
- بَشْمَا كَنَد - بردة .
- بَشْمَالُو - كثير الوبر أو الشعر . شعر .
- بَشَمُ چين - (ا. فا) مقصص صوف
- الحيوانات . جزّار .
- بَشَم شُدَن - تفرق . تفريق . فصل .
- بَشَم وَرَان - الحيوانات ذوات الصوف .
- بَشَمِين ، بَشَمِينه - النسبة إلى (بشم)
- صوفي . القماش المصنوع من الصوف
- بَشَنَجِيلَدَن - ترشح الماء .
- بَشَنَك - ترشح الماء . جفاء .
- بَشَنَك - بَرَد . ندى .
- بَشُودَن - زجر .
- بَشُور - لعنة . نفور . دعاء سيء .
- بَشُورِيدَن - لعن . نفور .
- بَشَه - بعوضة .
- بَشَه بَنَد - كَلَه توضع فوق الفراش
- للقاية من البعوض .
- بَشِير - سكة زهيدة القيمة . سكة
- نحاسية من زمان الساسانيين . فلس .
- أزهار ذهبية أو فضية تستعمل
- لتزيين الاحزمة .
- بَشِيم - نادم . تفرقة . انفصال . تفرق .
- بَشِيمَان - نادم . منفعل . متأسف .
- تائب .
- بُف - (ا. صو) النفخ بالفم لطفاء النار .
- بُف نَم - البلب بالريق .
- بُفِيوز - كسول . عديم الغيرة . أحمق .
- بُك - ضفدع .
- بُك - مطرقة . نفَس . (ا. صو)
- الاستنشاق مرة واحدة من لفاقة أو
- نرجيلة . ضخم وسميك .
- بَكْر - آسف . حيران . خوف
- من الشيخوخة .

پُنْكَ زَدَن - استنشاق دخان اللفافة أو
الرجيلة .

پَكْنَه - الرجل السمين القصير . الابله .
پَنَك وپوز - شكل . المظهر الخارجي .
القم والشفاه .

پَكوك - مطرقة الحداد . سياج خشبي .
پَنَك - كاعب . ناهد . دحل . كُتَّة .
پَنگاه - صبح . فجر . سحر . عجلة .
پَنگَتِي - جفنة . فنجان . ساعة مائية .
پَل - حد فاصل بين قطعتي أرض . حد .
پِل - كعب القدم .. عرقوب . خشبة
بطول شبر مقلمة الطرفين يلعب بها
الاطفال (توش) .

پَل - جسر . معبر . قنطرة .
پَلاس - خرقه الدراويش . نوع من
القماش زهيد الثمن . قماشة عتيقة .
(معر. عا) .
پَلاس آخور - فرج المرأة . جعبه
الصياد .

پَلاس بَاف - (ا.فا) نساج (پلاس) .
پَلاسَك - نكبة . سوء الحظ . ضيق .
(مصن. پلاس) .

پَلاسيدَن - ذبول . فساد الفاكهة .
پَلاسيده - (ا.م) ذابل . فاسد .
پَلَاو - طعام ايراني مصنوع من الرز .
نعمة .

پَلَاهَنگَك - عنان . زمام .
پَلَنخ - حلق .

پَلَنخَم ، پَلَخْمَان - مقلع .
پَلَنشَت - « وبكسرهما » . ملطخ ،
مزوج . قبيح . وسخ . نكبة . عفونة .
بخس . دون .

پَلَشَت بَر - (ا.فا) مطهر . منقّ .
پَلَنغَه - البيض أو الفاكهة الفاسدة .
پَلَنغيدَن - جحوظ . بروز الشيء من
مكانه .

پَلَنغيدَه - (ا.م) جاحظ . البارز أكثر من
حده الطبيعي .

پَلَنَك ، پَلَنَك - جفن العين . هذب .
غشاء الانف . معلق . مدلى .

پَل كَش - مجرفة . مغرفة .
پَلَنَكَن - منجنيق . وصمة .
پَلَم - تراب .

پَلَماس - التحسس باليد كفعل الاعمى .
پَلَماس كَرْدَن - التلمس كما يفعل العميان
للبحث عن شيء .

پَلَمَس - اضطراب . اتهام . كذب .
پَلَمَه - لوح مدرسي للاطفال . سبورة .
اضطراب . افتراء .

پَلَنگَك - فهد . نمر . زرافة . ضبع .
وكل شيء ملون .

پَلَنگَانَه - بلون ومثل جلد الفهد . جلد
الفهد .

پَلَنگَك أَفَكَن - (ا.فا) (كنا) شجاع .
بطل . قوي .

بَلِينْكَ - صوت فرقة الاصابع .
قرقة الاغلال .

بُلُو - رز مطبوع بالسمن واللحم الناعم .
بَلُواس - خداع . مكر .

بَلُوَك - شرفة . ايوان . محجر . مطرقة
حديدية .

بَلَه - شجرة . شجرة الصفصاف خاصة .
حليب الحيوان حديث الولادة .

بضاعة زهيدة القيمة . شعر أطراف
الرأس . كفة الميزان . مال .

بِلَه - درجة . سلم . مرتبة . كفة
الميزان .

بَلَيْتَه - فتيل . شريط من القطن للمصباح
مبضع .

بَلِيد - نجس . سيء . ملوث . مضحك .
زبالة . قذارة . فضلات . خبث .

شَرِير . خبيث . فاسد . قَتَال .
(معر. بتصر) .

بَلِيد حَشِم - نجىء العين .
بَلِيدى - قذارة . وساخة . خبث . نجاسة .

فضلة .
بَتَاغ - منشيء . خيط حريري . ماسورة

خيطان .

بَتَام - صدره يلبسها الزردشتيون عند
قراءة الاوستا أو عند الاقتراب من

النار . تعويذة . حرز . العمل الذي
يعمل للوقاية من الاصابة بالعين .

مغطفى . مخفي .

بَنَاه - حفظ . حماية . كنف . حافظ .
حارس . ملجأ . مأوى . ملاذ .

سعادة . في بعض التراكيب تعطي
معنى « بناه دهنده » .

بَنَاه دَادَن - اعادة . حماية . حفاظ .
بَنَاهَنَگاه - مأمن . ملجأ . ملاذ .

بَنَاهَنَدَه - (ا.فا) ملتجئ . حام . (عجا)
الله تعالى .

بَنَاهِيدَن - التجاء . احتماء .
بَنَاهِيدَه - (ا.م) لاجئ . محتم .

بَنَبَه - قطن .
بَنِبَه بَز - (ا.فا) حلاج . نداف .

بَنِبَه بَاك كَمِي - عجلة القطن .
بَنِبَه خِيَز - أرض تكثر فيها زراعة

القطن .
بَنِبَه دَرَنُگوش - غافل . جاهل .

بَنِبَه زَدَن - حلج القطن أو ندفه . حشو
القطن .

بَنِبَه زَن - (ا.فا) حلاج . نداف القطن .
بَنِبَه شُدَن - نعومة وبياض . نعومة

وتسوية . غرق . اضطراب . سيورة
الكلام بلا طائل .

بَنِبَه غَاز كُودَن - حلج .
بَنِبَه فُروش - (ا.فا) بائع القطن . قطان .

بَنِبَه كَارِي - زراعة القطن .
بَنِبَه نَهَادَن - حشو القطن في الثياب أو

في الفراش . (كنا) مخادعة . لإرضاء
الشخص في أمر . نقل الشخص إلى

مكان آخر .

پَنج - العدد خمسة .

پَنجاه - العدد خمسون .

پَنجاهُم ، پَنجاهُمین - الخمسون .

پَنجاهه - مدة اعتكاف الزهاد النصاری .

الذكری الخمسون لمن بلغها .

پَنج أركان - (ف.ع) أركان الاسلام الخمسة .

پَنجها - سرطان . برج السرطان .

پَنج كُزْدیده - الخمسة المستركة .

پَنجَره - نافذة . كل شبك مشبك .

قفص . (معر : بنجرة) .

پَنج سُو - خمس . ذو خمسة أضلاع .

پَنج شنبه - يوم الخميس .

پَنج كوهه - الجيش المؤلف من خمس

فرق . الخميس .

پَنجگانه - خمس . الصلوات الخمس .

پَنج گنج - الخواص الخمس . الصلوات

الخمس . قصص نظامي الخمسة .

خزائن كسرى پرويز الخمس .

پَنج گوشه كَرْدَن - تخميس .

پَنجُم - الخامس .

پَنجُول - مخلب .

پَنجول زَدَن - الخمش بالاظافر .

پَنجَه - قبضة اليد . مخلب . برثن .

أصابع اليد بدون كف . يد . حجر

المنجنیق . سنارة الصيد . سمكة .

الخمسة المستركة . رقص جماعي .

(مخه) پنجاه .

پَنجَه - ناصية الشعر .

پَنجه بَنَد - عصابة شعر نسائية .

پَنجه كُزْدیده - الخمسة المستركة .

پَنج يك - $\frac{1}{5}$.

پَنَد - نصيحة . موعظة . وعظ . تذكير .

عهد . ميثاق . تدبير . حيلة . مكر .

طير لحمه حرام .

پَنَد - مقعد . دبر .

پَندار - ظن . وهم . سوء ظن . فكر .

تصور . غرور . تكبر . عجب .

الأمر من (پنداشتن) .

پَنَد آرندِه - (ا.فا) ظان . متخيل . واهم .

مفكر .

پَندارِه - ظن . تخيل . وهم . فكر .

عقيدة .

پَنداریدِه - انظر : پنداشته .

پَنداشتن - ظن . تخيل . توهم . زعم .

حسبان . سوء ظن . حدس باطل .

افتراض . تقدير . تكبر . غرور .

پَنداشته - (ا.م) متصور . متخیل .

موهوم .

پَنَد آموز - (ا.فا) واعظ . ناصح .

معتبر . موجب الانتباه .

پَنَد آمیز - (ا.م) مخلوط . بالنصح

والموعظة .

پَنَد پَدیرُفتن - اتعاظ . انتصاح . قبول

النصح .

پَنَد دادن - نصيح . وعظ . تذكير .

بَندُكْ - بندق (معر) .

بَندِ گِرفَن - اعتبار . تذکر . تذکیر .

بَندِی - محنت . أمرد .

بَندِیدن - نصح . انتصاح . وعظ . اتعاظ .

بَنتْک - شبر .

بَنتْکَه - (هذ) مروحة كهربائية .

بَنتْک - عثکول التمر أو البلح الخالي من الثمر .

بَنتْگان - فَنجان (معر. بتصر) . ساعة . مائية . کأس . طشت .

بَنتْهان - مخفي . مکتوم . مستور . مدفون . محتفٍ . متوار . مغطى . سر . غیر مرئي .

بَنتْهان کَرْدَن - إخفاء . کتم . تغطية .

بَنتْهان کَرْدَه - (ا.م) مخفي . مستور . مکنون . مکتوم .

بَنتِیر - جبنة .

بَنتِیرک - نبات الخبازى .

بَنتِیر مایه - منفحة . محبنة .

پو - سلوک معتدل . تفتیش . بحث .

پوئیدن ، پویدن - الجري المعتدل . بحث . تفتیش .

پُوپ - عَرَف الدیک أو غیره من الحيوانات .

پوپْک - هدهد . عذراء . آنسة .

پُوت - کبد الحروف . طعام يصنع من الکبد . نوع من الطبیخ .

پوتین - (فر. معر) حذاء ذو رقبة طويلة .

پوچ - محوَف . فاکهة بلا لب . بلا معنى . بدون فائدة . بلا أخلاق . قرعة غیر

راجة . جاهل . خال . محدودب . پوچ مَقْزُور - (کنا) أحمق . أبله .

پود - اللُّحمة من النسيج . غذاء . کل شيء سریع الاحتراق .

پور - ابن . ولد . صبي . پوره - ابن . ولد . صغار الجراد .

فضلات الافيون بعد احراقه .

پوز ، پوزه - دائرة فم الحيوانات . ما بين الشفة والانف . منقار

(معر. عا) . ساق الشجرة . جذر .

پوزْ بَند - رباط خاص يربط به فم الحيوانات .

پوزیش - عذر . معذرة .

پوزش پَندِير - (ا.فا) من يقبل العذر .

پوزْ مَحْتَد - ضحكة على سبيل السخرية . استهزاء .

پوزْ مالِی - ترميغ فم الحيوانات على قدمي صاحبها . (کنا) تنبيه .

پوزیدن - اعتذار . طلب المعذرة . إبعاد طرد .

پوسانه - تملتی .

پوست - جلد . قشر الفاکهة . کل طبقة من طبقات البصل . غلاف البراعم

الاخضر . جلد الحيوانات المدبوغ . أفيون .

پوسته - قشرة الرأس . قشر يتساقط من الورق أو الصحف . جدار من طبقة واحدة .

پوسیدن - تهلhel . تخلخل . تعفن . تلاش . انفصال .

پوسیده - (ا.م) متهلhel . مهترى . متعفن . فاسد . ضائع .

پوش - لباس . خيمة . حجاب . نقاب . درع . طربوش . وبمعنى «پوشنده» مركبة . وبمعنى «پوشیده» مركبة . الأمر من «پوشیدن» . پوشاك - لباس .

پوشال - الاشياء الخفيفة وخالية الوسط . عشب يابس . ليف عشبي . قشر الخشب الذي ينتج عن النجارة .

پوشانیدن ، پوشانیدن - لباس . تلبیس . اخفاء . ستر . كسف الشمس . تعيين رصيد في المصرف .

پوشاننده - (ا.فا) ملبس . ساتر . مخف . پوشیش - لباس . تغطية . لباس . حجاب . طبقة . سقف المنزل . سقيفة .

پوش کردن - سعي . السعي في العمل . ادخار .

پوشنده - (ا.فا) ملبس . ساتر . كاتم . پوشه - غطاء الطاولة . ستر الباب . لفافة ورقية يكتب عليها ما يهم موضوعاً معيناً .

پوست پیرا (ی) - (ا.فا) دباغ الجلود . فراء .

پوست پیراستن - دبغ الجلود . تنظيف الجلود . دباغة . تعذيب .

پوست تاخت - جلد حيوانات مدبوغ ومنظف . مقام الدراويش . مسند .

پوست دریدن - قشر الجلد . تقطيع الجلد .

پوست فروش - (ا.فا) بائع الجلود . فراء .

پوست کردن - سلخ الجلد . تقشير الفاكهة . اغتياب .

پوست کرده - (ا.م) مسلوخ . مقشور . مغتاب .

پوست کن - (ا.فا) سلاخ في المسلخ . و (ا.م) اللب المقشور .

پوست کنندن - تقشير . سلخ . اغتياب . التصريح بالقول .

پوست گریفن . تقشير . سلخ . اغتياب . پوست مار - جلد الحية .

پوسته - جلد . قشر . قشرة الرأس . پوستی - جلدي . قشري . أفيوني .

وقح . كسول . بائع الفراء . پوستین - لباس صوفي . جبة من الصوف . جلد . غيبة . مذمة .

پوستین دوز - (ا.فا) فراء . خياط جلود الحيوانات .

پوستنده - (ا.فا) مهلhel . مهترى . معفن .

پوشیدن - ارتداء اللباس . الباس . اجهام .

ستر . اخفاء . اختفاء . تغطية

الرأس . تطليق المرأة . الوضع تحت

الشعاع . ربط . اغلاق .

پوشیده - (ا.م) ملبوس . مستور .

محجوب . بطور الخفاء . مبهم .

مشكل . شبكة الصياد . فتاة . امرأة .

مستوف . ببطء .

پوشیده حرف - (ف.ع) كلام مبهم .

الرمز في الكلام .

پوشیده رُخ - محجوب . مستور . فتاة .

امرأة مستورة .

پوشیده شدَن - تستر . ارتداء .

اختفاء .

پوگان - رحم المرأة .

پول - مال . نقد من الفضة أو الذهب

أو الورق . جبر . ممر .

پول پَرست - (ا.فا) عاشق المال .

پولدار - (ا.فا) غني . ثري .

پولتک - (مصغ: پول) فلس . نقديستعمل

للزينة . صفقة مدورة صغيرة .

جسر صغير .

پولکی - محب المال . قابل الرشوة .

العتاد على أخذ المال . ما ينجز

بالمال .

پویا - (ا.فا) باحث . مستقص . مفتش .

جاری . راقد .

پوشیده - (ا.فا) باحث . مستقص . مفتش .

جاری . راقد .

پهلو گاه - خاصرة . جنب . طرف .

پهلو گیرفتن - ارساء السفينة على الشاطئ .

پهلونیشین - (ا.فا) مصاحب . ندیم .

مجالس .

پهلو نهادن - نوم . تمدد . استرخاء .

پهلوی - منسوب إلى الشجاعة . اسم

مدينة . خط و لغة الايرانيين في زمان

الاشكانيين والساسانيين ، وقد ظلت

هذه اللغة رائجة حتى دخول الاسلام .

ملكي . عملة ذهبية .

پهله - اسم كان يطلق على مدن الري

وهمدان وأصفهان ونهاوند .

پهن - عريض . واسع . منبسط .

مفروش . مسطح . نوع من الخبر .

پهن - عريض . واسع . در حليب الام

حناناً .

پهنا - اتساع . عرض . قطر . ميدان .

پهنا دار - (ا.فا) ذو عرض . عريض .

پهنا کردن - تسطیح . تعريض . توسيع

(بحا) قلع وقمع . تقلیب .

پهنا نه - ميمون . فرد . نوع من

الخبز .

پهناور - واسع . عريض . منبسط .

بعيد .

پهناور کردن - تعريض . توسيع .

پهن اندام - عريض الجثة .

پهن بینی - أنفاس الأنف .

پهتد - شبكة صيد الغزلان .

پهن ساختن - توسيع . تعريض .

پهن ساز - (ا.فا) موسع . معرض .

پهن سر - ذو رأس عريض . أفتح

الرأس .

پهته - ساحة . ميدان . وسعة . در

حليب الام حناناً .

پهتي - عرض . وسعة .

پي - رجل . قدم . علامة . أثر . دفعة .

طاقة . قوة . أساس البناء . مرتبة .

عصب الانسان . غضروف . وتر .

عرق . جذر . ذيل . من أجل .

لأجل . تابع . عوضاً عن . قوة .

پيا - الرجل الكامل . (بحا) ذو قيمة .

متمول . صاحب اعتبار .

پياپی - على التوالي . على التعاقب .

پیاده - راجل . المشاة في الجيش .

أمي . عامي . ضعيف . عاجز .

مسكين . فص . نوع قصير من

الأشجار . نوع من الورد الأحمر

أحد أحجار الشطرنج . فراش .

پیاده رفتن - المشي . السير على الاقدام .

پیاده رو - رصيف الشارع . ماش .

پیاده روی - طی الطريق مشياً . السير في

الطريق .

پیاده کردن - ترجل . عزل . قلع

الجواهر من الخواتم . تفكيك أجزاء

الآلة . مخطط أجزاء البناء الذي يرسمه

المهندس .

پیاز - بصل . بصلۃ . الشعر . بصلۃ
النباتات .

پیازِ چہ - بصل أخضر . و (مصنۃ) پیاز .
پیالہ - قدح الشراب . وعاء الطعام .

(معر . عا : بوقالہ) . (کنا) محبوب .
معشوق . أحد لوازم النار في
التشريفات الدينية الزردشتية .

پیالہ پیچا (ی) - (ا.فا) ساقی الشراب .
پیالہ زر - کاس من ذهب . (کنا)
شمس .

پیالہ کُردن - في اصطلاح المتصوفة
الموت . وخاصة موت كبيرهم أو
مرادهم .

پیام - رسالة . سلام . وحي . ألھام .
أوامر ونواه . خبر . توصية .

پیام آور - (ا.فا) رسول . حامل الرسالة .
قاصد . حماسة البرید .

پیام آوردن - تبليغ الرسالة . ايصال
الرسالة .

پیامبر ، پیمبر - (ا.فا) حامل الرسالة .
قاصد . نبی . برید . رسول . حماسة
البرید .

پیانو زن - (فر.ف) (ا.فا) عازف البيانو .
پیانوار - صنعة . فن .

پی آورڈ - عقب . متابع .

پی بُردن - اقتفاء الأثر . إدراك .
اطلاع . فهم .

پی بستن - ربط العصب . ربط وتر
المرقوب . وضع البناء .

پیخت - صفيحة تستعمل في ملّ الكاز أو
الزيت . دودة العتہ .

پیچامہ - (معر.عا) سراويل تلبس أثناء
النوم . منامة . بنطال واسع وعريض
تلبسه نسوة الهند .

پی جو (ی) - مقتضي الاثر . (مجا)
مفتش . باحث .

پی جو (ی) شدن - تفحص .

پیچ - برغي . مفتول . ملتو . معوج .
مجمد . ضفيرة . عككة البطن . نوع
من الاقفال . اسم لنبات متسلق .
نوع من الخياطة . ويعني (ا.فا)
مركبة .

پیچا - (ا.فا) لاف . فاتل . محیط
بالاطراف . ملمّ .

پیچازی - قماشة الشطرنج . قماش
ذو مربعات كالشطرنج .

پیچاک - (ا.فا) فاتل . لاف .
ذو اعوجاج . زلف . حلقة من
الضفيرة . مفض .

پیچان - (ا.فا) لای . لاف . طای . ثان .
مضطرب . مشوش . قلق .

پیچان تن - منحني . ملتو . خصومة
شدیدة .

پیچان دِل - مضطرب . مغموم .

- پېچانندن ، پېچانیدن - حني . نني .
طوي . لف . صدم . محو .
پېچاننده - (ا.م) محي . ملتو . ملفوف .
متالم .
پېچان كړدن - لف . طوي .
اضطراب . تشويش .
پېچاننده - (ا.فا) طوي . ثان . لاف .
حان .
پېچ داشتن - انحاء . نني .
پېچ تاب - عقدة . انحاء . وحشة .
پېچ خوار - (ا.فا) قابل للالتواء . قابل
للانعطاف . لين .
پېچش - انحراف . لي . طي . برم .
قتل . تعقد . صولة الفرسان في
الحرب . التلوي المأ . مغص .
پېچك - تصغير بېچ . مقنعة نسائية .
بكرة . اصبع مصنوعة من العظم أو
القرن . عشقة . نيلوفر بري . نبات بري .
پېچ كيش - (ا.فا) كماشة .
پېچ گيرفن - مغص .
پېچنده - (ا.فا) لاف . طوي . أعوج .
غير مستقيم . مدور .
پېچ وا پېچ - مترج . كثير الانحاء .
مشكل . مسألة معقدة . التلوي
كالثعبان .
پېچ وتاب - (كنا) التفاف الشيء على
نفسه . اضطراب . قلق . تعب .
مشقة .
- پېچة - نقاب . حجاب . (معر. عا :
پاچايه) وشاح مرصع تضعه العروس
على رأسها . عصابة نسائية . نوع من
الخطوط . رفراف .
پېچيد گي - التواء . انحاء .
پېچیدن - لي . انعطاف . انطواء .
لف . تعذيب . استئصال . توجيه .
پېچيده - (ا.م) محي . ملتو . مطوي .
ملفوف . مشكل . معقد . مشوش .
مستأصل . مجعد . أعوج .
پېچيده كړدن - لوي . طي . لف .
انحراف . اشكال (في الكلام
وغيره) . تعقيد . تجعيد . ضفر .
پېخ - قيق . رمص العين .
پېخال - فضلة . رمص العين . روث
الحيوانات .
پېخن - لي . طي . لف . توزيع .
پې خُجسته - قدم مبارك . سعيد .
پې خُست ، پېخسته - (ا.م) مرفوس .
مركول . مسحوق . عاجز . محبوس .
متعفن .
پې خُستن - رفس . ركل . سحق
بالقدم . عجز . تعفن .
پيد - بلا فائدة . بلا قيمة . مفرق .
موله . مشتت .
پېندا - واضح . ظاهر . مشخص .
معروف . كشف . ظهور .

- پیدا آمدن - ظهور . وضوح . حصول .
 اظهار .
- پیدا شدن - ظهور . وضوح . علم .
 تشخیص . حضور . تبیین .
- پیدا کردن - اظهار . توضیح . شرح .
 تبیان . تمیز . تشخیص .
- پیدا کنند - (ا.فا) موضح . مبین .
 پیدایش - ظهور . تکنون . ایجاد .
 وجود . منفعة .
- پیدا ایی - ظهور . علم . معرفة .
 پی در پی - متوال . متواتر . الواحد
 تلو الآخر . قدم بقدم . مکرراً .
- پیر - مسن . معمر . عجوز . مرشد .
 مراد . شیخ الاسماعیلین . شیخ
 طریقه . موبد الزردشتین .
- پیرا - مزین . مطهر . منظف . الأمر
 من « پیراستن » و بمعنی « پیراینده »
 مرکبة . و بمعنی « پیراسته » مرکبة .
- پیروار - السنة قبل السابقة . ستان قبل
 السنة الحالية .
- پیراستن - تزین . قصن الشعر و غیره
 للزينة . تقليم . حلاقة . صقل . وصل
 رفو . تنبيه . سياسة . دباجة .
- پیراسته - (ا.م) مزین . مقلّم . مصقول .
 موصول . مرفو . مدبوغ . مهیا .
 مرتب .
- پیراگندن - تفريق . تشنيت . بعثرة .
 نثر .
- پیرامن ، پیرامون - اطراف . حوالی .
 إحاطة . حدود . حاشية . طراز .
 دائرة .
- پیران سال - أيام الشيخوخة .
 پیران سر - أيام الشيخوخة .
- پیراهن - قميص . قميص نوم نسائي
 رقيق .
- پیراهن دوز - (ا.فا) خیاط قمصان .
 پیراهیدن - تزین . دبیغ .
- پیرایش - تزین . تقليم . دبیغ الجلد .
 تخصير . صنع .
- پیرایشگاه - صالون حلاقة .
- پیرایشگر - (ا.فا) مزین . حلاق .
 دبّاغ .
- پیراینده - (ا.فا) مزین . دبّاغ .
- پیرایه - تزین . تقليم . زينة .
- پیرایه دان - علبه زينة النساء .
- پیراییدن - تزین بتقليم و تقصير . تزین
 (مطلقاً) .
- پیر آموز - ما ينصح به الاعجاز .
- پیر تعلیم - (ف.ع) معلم . معلم العلوم
 الدينية .
- پیر دهقان - دهمقان المعجوز . كبير
 القرية . (کنا) نبیذ معتنق .
- پیر زال - عجوز أبيض الشعر (وهي
 صفة تطلق على النساء غالباً) . المسن
 الوقور .
- پیر زن - امرأة عجوز . شبيخة .

پیس - مرض البرص . أبرص . أبلق
اللون .

پیسان - مبروص . مريض بالبرص .
ہی سپار - (ا.فا) سالک . عابر . راکض .

ہی سپاردن - انظر : پر سپردن .

ہی سپار کُردن - عبور . مرور .

ذہاب . شحق بالرجل . عفس .

ہی سپردن - الوضع تحت القدم .

ذہاب . عبور .

ہی سپید - قدم شوم . غیر مبارک .

پسنت - أبرص . مبتلى بالبرص .

ہی سر - تفا . ضربة على الرقبة .

ہی سودن - انسحق بالقدم . عفس .

رفس . میل . ارادة . اشتياق .

رغبة .

پیسے - بقعة . أبلق . زينة . (کنا) منافق .

مراء . ذو الوجهين . مبروص .

أبرص . نقد ذهبي .

پیش - قدام . عند . مقابل . سابق .

ماض . حركة الضمة . قبل . جانب .

طرف . نموذج . رئيس . ساحل .

اسم کل قاطع من الاسنان . مقدم .

الأرجح . من له حق التقدم في

اللعب . قائد . مقدمة . غصن شجرة

النخيل أو ورقها .

پیشاب - بول . العصرة الاولى من

الفاكهة .

پیشاب راہ - المجرى البولي .

پیر مرد - رجل مسن . عجوز .

پیرو - پیرو - (ا.فا) تابع . مقتد .

المقتفي أثر سابقه . قائد . مرشد .

مقلد .

پیر وز - مظفر . غالب . منصور . فاتح .

مبارک . سعيد . متمتع .

پیروز آسَدَن - نصر . غلبة . انتصار .

پیروز جنگ - المنتصر في الحرب .

الفاتح في الحرب .

پیروز کُردن - ظفر . غلبة . فتح .

پیروز گار ، پیروز گر - (ا.فا) فاتح .

مظفر .

پیروز مند - (ا.فا) فاتح . مظفر .

منصور . البالغ مراده .

پیروزہ - (معر : فیروزج) . حجر

النصر . حجر کریم أزرق اللون .

بلون القيروز . (بحا) سماء .

پیروزی - انتصار . ظفر . فتح . غلبة .

پیروی - متابعة . اقتفاء . اقتداء .

پیروہ - عجوز . قائم مقام المرشد . خليفة .

مسن . أصلع . کامل . عسل مصفى

پیروہ زال - امرأة عجوز . مسنة .

پیری - کبر . شيخوخة . هرم .

پی ریز - (ا.فا) واضح الاساس .

مؤسس . متواصل . متصل .

ہی زدہ - (ا.م) مطعون . معقور .

پیزی - دبر . مقعد .

پیشباز - استقبال . مستقبل . ما کان
قسمه الامامی مفتوحاً . لباس مفتوح
الصدر .

پیش بستن - منع . سد .
پیش بسته - (ا.م) ممنوع . ما کان طریقہ
مقفلاً . لباس مسدود الصدر .

پیش بند - (ا.فا) مانع . حائل . مریول
الطباخین . حزام امامی .
پیش بها - عربون الشراء .

پیش بین - (ا.فا) المفکر فی العواقب .
عاقل . بحزم . باحتیاط . حازم .
محناط .

پیش بیننده - (ا.فا) انظر پیش بین .
پیش برداخت - المال الذی یدفع للعمال
مقدماً باسم المساعدة .

پیشتاب - مدس . ما یشعل من الامام .
پیش تاز - (ا.فا) سابق . متقدم .
طلیعة الجيش .

پیشتر - الاسبق . الاقدم . سابقاً . قبلاً .
من قبل . مقدم .

پیش حرف - (ف.ع) المتقدم فی الحدیث .
صاحب الغلبة فی الکلام .
پیشخانه - رواق . صدر البيت . وسائل
السفر المرسله قبیل سفر الملوك
والامراء .

پیش خدمت - (ف.ع) خادم .
پیش نحر - شراء علی المحصول . (ا.فا)
المشتری سلفاً قبل الاوان .

پیشاب ریختن - ادرار .
پیشا پیش - أكثر من الكل . تقدم .
پیشا دست - عربون . معامله نقدیة .
مقدم . تقدم . مقابل .

پیشانی - جین . جبهه . حظ . لیاقة .
قوة . صلابه . تکبر . وسعة مزاج .
بلا حیاء . وقاحة .

پیشانی سودن - تعظیم . تبجیل . سجود .
تمرغ الرأس بالتراب .

پیشا هنگ - کشف . رائد القافلة .
طلیعة الجيش .

پیش آگهی - إخطار سابق . قسمة
اعلام للاحوال المالية .

پیش آمد - (ا.م) حادثة . واقعة .
مقدور . قضیة . عارضة . سانحة .
پیش آمدن - اقتراب . دنو . توقع .
حدوث . تجاوز . اتفاق . وقوع .

ترق . بلوغ الکمال . بروز . ظهور .
پیش آوردن - تقریب . إحضار . بدء .
شروع . استنتاج . عناية .

پیش آينده - (ا.فا) مقدم . مترق .
متجاوز . مستقبل .

پیش افتادن - تقدم . استباق . تفوق .
پیش امام - (ف.ع) إمام الجماعة فی
الصلاة .

پیش آنداختن - تقدم . قبل الموعد
المقرر .

- پیش خواستن - إحضار . دعوة .
 پیشخور - أخذ أو صرف الحصّة أو بعضها برسم المساعدة .
 پیشخورّد - مقبّلات . قسم من أجر أو ثمن بضاعة أو محصول .
 پیشداد - أول من وضع القانون واسمه «هوشنگ پیشداد» . اسم الطبقة الحاكمة الاولى في ايران . لقب كل ملك من الاسرة الپشدادية . عربون .
 پیشدار - (ا.فا) ذو مقدمة . ذو ضمة . حربة كبيرة لصيد الخنازير . قابلة .
 پیش داشتن - تقديم . عرض .
 پیش در آمد - إقدام . (ا.م) مقدمة . مدخل كل شيء . لازمة موسيقية . أو شعرية .
 پیش دَست - سابق . مقدم . عربون . نقداً . غالب . لائق . صدر المجلس . نائب . معاون . ابتداء . مبارز . مقابل . مواجه .
 پیش دَستی - تسابق . نيابة . لياقة . صحن الطعام .
 پیش دَرس - (ا.فا) سابق . شاب . الفاكهة الناضجة قبل أوانها .
 پیش رفت - تقدم . ترقّی . ارتقاء . انتقاء .
 پیش رفتن - تقدم . ترقّی . ارتقاء .
 پیش رفته - (ا.م) مسبوق . مقدم . ماض . مترقّی . متجاوز .
 پیشرو - (ا.فا) مقدم . سابق . طليعة . مقدمة الجيش . قائد . دليل . خادم . سانس .
 پیش رو - مساو . مقابل . أمام .
 پیشروی - تقدم . رقي . ارتقاء . قيادة . تجاوز عن الحد الطبيعي .
 پیش روی - مقابل . أمام . في حضور . عند . قدّام .
 پیش سو - قدّام (من الجهات الست) . القسم الخلفي من جسم الانسان أو أي شيء آخر .
 پیش طاق - صحن الدار . رواق . دهليز .
 پیش فروش - تضمين الأراضي . (ا.فا) مشترى الاغلال ضمانة .
 پیش کار - خادم . أجير . كبير الخدم . رئيس الملاحين . نائب . معاون . وكيل . قائم مقام . مباشر . ممثل الحكومة . أجير الخباز . المحصول سريع الزرع .
 پیشکش - هدية من صغير إلى كبير . منحة مالية .
 پیشکشی - قبل الموعد المحدد . ما يدفع سلفاً لشراء أو ايجار (فراغة) .
 پیشگاه - صدر المجلس . رئيس . ذو مقام عال . ملك . تخت . مسند . كرسي . صحن الدار . دهليز . ما يمد في عتبة البيت .

پیشوا کردن - دلالة . اقتداء . اعتراف
برئاسة .

پیشوایی - قيادة . زعامة . إمامة .
پیش و پس - قدّام وخلف . أمام و وراء .
مقدم ومؤخر .

پیشوند - كلمة تأتي في أول كلمة
أخرى فتتصرف بمعناها الاصلی .
وتلفظ (پیشاوند) أيضاً . وعكسها
(پسوند وپساوند) .

پیشہ - صنعة . حرفة . شغل . عادة .
پیشہ آیش - (کنا) عمل الشيطان . عمل
شیطانی .

پیشہ آموختن - تعلم مهنة . تعليم فن .
پیشہ کار - صانع . عامل .

پیشہ ور - صانع . ابن صنعة .
پیشی - سبقة . تقدم . مزية تعطى لمنافس
ضعیف . قطة (بلغة الاطفال) .

پیشیار - بول . ادرار . قارورة . معین .
خادم . مساعد .

پیشی جستن - تقدّم . استباق .

پیشی گیرفتن - استباق . تقدم . تفوق .

پیشین - سابق . مقدّم . قدیم . من كان
يعيش قديماً . الاول . وقت الظهر .
ثنايا .

پیشینگان - القدماء . الاسلاف .

المقدمون (جمع پیشینه) .

پیشین گاه - وقت صلاة الظهر .

پیشین نماز - إمام الجمعة .

پیشگر - (ا.فا) خادم .

پیشگو - (ا.فا) متکهن . المخبر قبل
وقوع الحوادث . أمير عرض زوار
الملك . عارض الجيش .

پیشگیر - فوطه . منشفة . (معر . عا :
بشکیر) . (ا.فا) مانع .

پیشگیری - دفع . حد . منع سرایة
المرض . صيانة .

پیش لنگ - مریول القصاب أو الحداد
أو الطباخ .

پیش مانده - (ا.م) فضلات . الباقي من
الطعام .

پیشن - ليف النخيل يصنع منه زمام
الحيوانات .

پیش ترقتی - غير قابل الاجراء .
لا يمكن انهاؤه .

پیش نشین - (ا.فا) متصدر المجلس .
متخذ المكان مقابل شخص . قابلة .

پیش نماز - (ف.ع) امام الجماعة .
پیش نویس - (ا.م) مسودة .

پیش نهاد - (ا.م) اقتراح . غرض .
مراد . مقصود . ارادة . قصد .

قدر . تقدير . أمل . مقدمة . قضية .
پیشوا - رئیس . زعيم . مقدّم . دلیل .

نوع من اللباس النسائي .
پیشواز - استقبال . مفتوح القسم

الأمامي .
پیشواز آمدن - استقبال .

- پیشینہ - قدیم . سلف . قبل . سابق .
مقدم .
پیشینیان - السابقون . الاولون .
(ج پیشین) .
پیغال - رمح .
پیغاله - قدح الخمر (معر. عا. نصر) .
پیغام - رسالہ . بشارہ .
پیغامبر ، پیغمبر - رسول . حامل
الرسالہ . نبی .
پیغام بُردن - ایصال الرسالہ . حمل
الرسالہ .
پیغام رَسان - (ا.فا) حامل الرسالہ .
پیغام رسانیدن - ابلاغ الرسالہ . حمل
الرسالہ .
پیغان - عہد . میثاق . شرط .
پیغُلہ ، پیغولہ - زاویۃ المنزل . طرفہ
العين . صحراء لا طریق فیہا .
پی قراخ - مفرط . سریع .
پیگ - رسول . ساعی البرید . قاصد .
قمر .
پیکار - حرب . محاربتہ . جدال . مجادلہ
کلامیہ .
پیکار آفتادن - وقوع الحرب .
پیکار خواہ - (ا.فا) مرید الحرب .
طالب الوغی .
پیکارسان - ساحۃ الوغی .
پیکار کردن - المحاربتہ . المجادلہ .
پیکار گماہ - ساحۃ الحرب .
- پیکار گمر - (ا.فا) مبارز . محارب .
پیکان - نصل . حربہ .
پیکانگمر - صانع النصال . نصال .
پیکمر - جسم . جسد . قالب . صورتہ .
شکل . ہیئتہ . معبد . کل واحد من
الاشکال الفلکیۃ . (مجا) فتاة جمیلہ .
لعوب . لعبہ . قماش مصور . لواء .
علم .
پیکر تراش - (ا.فا) مثال . نحتات
تمثال .
پی کردن - تعقیب . متابعتہ . استمرار .
عقر . تعجیز . إبعاد . إخراج .
پی کردہ - (ا.م) معقب . متابع .
مقطوع .
پیکر کُندہ - (ا.فا) مصور . مثال .
نحتات .
پیکر نگار - (ا.فا) نقاش . مثال .
پی گرد - بحث . تفتیش . (ا.فا) باحث
مفتش . معقب .
پی گم - ضائع . مفقود الاثر . غیر
ظاهر .
پی گم کردن - محو الاثر . فقدان
الاثر . تلاعب . الايقاع في الغلط
أو الاشتباه . الوقوع في الغلط .
پی گیر - (ا.فا) معقب . متابع الاثر .
مصر . مداوم .
پیل - فیل . (مجا) کبیر . خریطہ .
عقدہ . غدہ .

- پیل اُسْتُخْوان — عاج الفیل .
 پیل آفکن — (ا.فا) غالب الفیل . شجاع . بطل .
 پیل آفکنندن — تغلب . (کنا) ترک الغرور . اعجاز . کسر حجر الفیل فی الشطرنج .
 پیلباران — المطر الغزیر کبیر القطرات .
 پیلبان — حارس الفیل .
 پیلتن — (کنا) عظیم الجثۃ . قوی . ضخم . لقب رسم بن زال . (است) جواد بحجم الفیل .
 پیل جامہ — ثوب فضفاض . روب دی شامبر .
 پیلستہ — عاج الفیل . (کنا) الید البیضاء . وجہ . (عجا) اصبع .
 پیل سوار — راکب الفیل . فارس قوی .
 پیلغوش — زنبق . سوسن ابيض . نیلوفر .
 پیل مرغ — دیک ہندی .
 پیلوار — ضخم کالفیل . کثیر جداً . حمولة الفیل .
 پیلہ — شرنقة دود القز . دودة القز . کیس . کیس المال . قارورة العطر . دمل . قیح . دواء . مهمل . عداوة . ضغينة .
 پیلہ ور — عطار . طیب .
 پیما — الأمر من پیمودن . وبمعنی «پیماينده» مرکبة .
 پیمان — عہد . معاہدہ . میثاق . شرط . مقياس لکيل الماء .
 پیمان بستن — تعہد . اشتراط .
 پیمان پتذر — (ا.فا) راض بالشرط . موافق علی المعاہدہ .
 پیمان شکستن — نقض العہد والنکث بہ .
 پیمان شکن — (ا.فا) الناکث بالعہد . ناقض الشرط .
 پیمان کردن — تعہد . اشتراط .
 پیمان گسل — (ا.فا) الناکث بالعہد .
 پیمانہ — مکیال . كأس الشراب . قدح . (عجا) خمرہ .
 پیمانہ آشامیدن — شرب الخمرہ .
 پیمایش — قیاس . کیل . مسح الاراضي .
 پیمایشگر — مساح . مهندس .
 پیماینده — (ا.فا) مهندس . مساح . وزان . ساق .
 پیغمبر — نبی . رسول . رسول الله .
 پیمبر زادہ — ابن النبی . من أبناء الرسول .
 پیمودن — مسح الاراضي . کیل . قیاس . وزن . ذرع . شرب الخمرہ . سقي الخمرہ . طي الطريق . قطع المسافة .
 پیمودہ — (ا.م) مکال . مقاس . موزون . جرعة شراب . مقطوع .
 پینکی — سنۃ النوم . اغفاء .

پينو - اللبن المطبوخ (الكشك).

پينه - رقعة . وصلة . تخشن الكف أو الرجل من أثر العمل .

پينه دوز - (ا.فا) رقاء . اسكافي .

صرصور .

پيو - نوع من المرض يسمى الدوالي .

پيواز - إجابة . خفأش .

پيواسته - برج . قلعة . حصن .

پيوس - أمل . اشتياق . انتظار . توقع . طمع .

پيوست - الحاق . اتصال . متصل بـ . دائم . مداوم .

پيوستگي - اتصال . اتحاد . مباشرة .

استمرار . بقاء . قرابة . اتصال

نجمين . نظم . انتظام .

پيوستن - اتصال . وصل . الحاق .

المباشرة مع المرأة . اتصال أجزاء

الجسم . وقوع . حدوث . معاشرة .

مزج .

پيوسته - (ا.م) ملحق . متصل .

بلا فاصل . دائم . بلا انقطاع .

مقرب . نديم . منظوم . قريب .

پيوسته داشتن - مواظبة .

پيوسته كردن - وصل . اتصال . الحاق .

لصق . مداومة . ربط .

پيوگ - عروس .

پيوگان - حفلة زفاف .

پيوتند - وصل . اتصال . مزاجه .

قوم . قرابة . صداقة . علاقة . اتحاد .

مفصل . وصلة . رقعة . صلح .

تركيب . اتصال كوكبين . تطعيم

الأشجار . وبمعنى (ا.فا) مركبة .

پيوند كردن - وصل . الحاق . ترتيب .

ترقيع . لحم أجزاء وعاء مكسور .

پيوندی - قرابة . صلة . ذو صلة . نبات

مطعم . نوع من المشمش . نوع من

الازهار . تنظيم . ترتيب . ترقيع .

پيوندیدن - وصل . اتصال .

پيه - شحم . دهن . عين . زيت .

أحمق . غبي .

پيه سوز - مصباح ذو فتيل .

پيهَم - مترادف . متواتر . متعاقب .

پيهودن - نصف مشوي .

ت

تابانندن - إنارة . إشعاع . إشعال . إحراق .
ثني . طي .

تابان كتردن - إنارة . إضاءة . إشعاع .
تاباني - تألؤ . إضاءة .

تابانیدن - إشعال . إشعال التنور وغيره .
تحمل . طي . ثني .

تاب آوردن - تحمل . تصبّر . طاقة .
إفساد . إخلال .

تابخانه - منزل ذو جدار زجاجي شفاف .
بيت يوقد فيه تنور أو مدفأة . حمام .

غرفة شتوية

تاب دادن - نسج . غزل . قتل . لف .
ضفر . تأرجح . حني . طوي .

شوي . إضاءة .

تاب داده - (ا.م) ملفوف . مضفور .
مشوي .

تابدار - (ا.فا) مضيء . لماع . براق .
ملتو . مجمد . شعر مضفور . قماش

مغزول الخيط . حار . محترق . شفاف .

ت - الحرف الخامس من الالف باء

الفارسية ، وهو في حساب الحمل
(٤٠٠) . ضمير متصل مفرد في

حالة الخطاب ويكون ساكناً . وقد
يبدل بدال في بعض الكلمات :

تود - توت . توختن - دوختن .
تا - تلحق بعد العدد وتكون بمثابة المعدود .

ورق . مثل . نظير . شريط . طي .
حتى . إلى . في النهاية . بالنتيجة .

دوام واستمرار . شرط . انتهاء .

تاب - تحمل . مقدرة . هدوء . صبر .
خلل . فساد . قهر . غضب .

اضطراب . غم . اعوجاج . حول
في العين . حرارة . نور . ضياء .

مرجوحة . تجعيد . طي . وبمعنى
(تابنده) مركبة .

تاباك - اضطراب . حمى .

تابان - (ا.فا) مضيء . براق . لماع .
واضح . غرامة .

- تاب داشتن - تحمل . طاقة . تالم .
 تابستان - فصل الصيف .
 تابستانگاه - فصل الصيف . مصيف .
 تابش - ضياء . نور . لمعان . حرارة .
 قدرة . قوة . غم . التواء .
 تاب گيرفتن - تنور . استنارة . مخالفة .
 إعراض . انحراف .
 تابناك - براق . لماع . مضيء . مشعشع .
 تابنده - (ا.فا) منير . براق . لماع . مشع .
 مشرق . محرق . باعث الحرارة .
 لفاف . نساج . غزال .
 تابوت كيش - (ا.فا) (ع.ف) حامل
 التابوت .
 تاب وتوان - قدرة . مقاومة . استطاعة .
 تابه - مقلاة . وعاء للقلي .
 تابه زر - (كنا) شمس .
 تابیدن - قتل . غزل . اعوجاج . انحراف
 لي . إعراض . تحمل . لمعان .
 إشعاع . إضاءة . تسخين .
 تابیده - (ا.م) ملفوف . مثني . مستخين .
 ضيق الدرع .
 تاپاك - اضطراب . غم . قلق . غضب .
 تاپو - جرة يدخر فيها القمح أو الشعير .
 تاتوره - حبل تربط به أطراف الدواب .
 نوع من الاعشاب .
 تاج - أصلها الپهلوی (تاگ) .
 تاج تاش - صاحب التاج .
 تاج نحروس - عرف الديك . قطيفة
 أزهارها حمراء .
 تاجدار - (ا.فا) صاحب تاج . ملك .
 سلطان . عظيم . محترم . مخزن التاج .
 زهرة ذات اكلیل .
 تاجریزی - نبات عنب الثعلب .
 تاج ستان - (ا.فا) سالب التاج من
 الملوك . السلطان الفاتح .
 تاج سر - عظيم . محترم . كبير .
 تاج وار - كالتاج . الجواهر التي توضع
 على التاج . ثمين .
 تاجور - ذو تاج . ملك . سلطان .
 تاجيك - (تر) غير الترك والمغول عموماً
 والایراني خاصة . سكان تاجيكستان
 حالياً . وهي مركبة من (تات : رعية)
 + (چيك : علامة التصغير) .
 تاجه - جوال . كيس . وهي مركبة من
 (تا : عدل) + (چه : علامة التصغير)
 تاخ - شجرة الغضا . نوع من شجر
 الغابات .
 تاخست - حملة . هجوم . غارة . نوع
 من جري الخيل . غزو .
 تاخست آوردن - حملة . هجوم . مؤاخذه
 تقريع . لوم .
 تاخت زدن - هجوم . مقايضة . مبادلة
 السلع .
 تاخستگاه - حلبة سبق الخيل .

تأخّسن - الجري السريع . هجوم . حملة .

اغارة . مبارزة . تعقيب . اخراج .

الارسال السريع .

تأخّت وتأز - الكر . الجري . إركاض

الخليل . حملة و هجوم .

تأخّته - (ا.م) مُركّض . مُغار .

مَهْجُوم . مصبوب . مفتول .

ملتهب .

تأخيره - حظ . سعد . طالع .

تار - خيط . سلك . وتر . آلة موسيقية

ايرانية من ذات الاوتار . مظلم .

ظلام . مفرق الشعر .

تارا - نجم . كوكب .

تاراج - إغارة . غُثم . سلب . نهب .

تاراجنگر - (ا.فا) مُغیر . ناهب .

سالب . (عجا) معشوق . محبوب .

تاران - سلك . مظلم .

تارانندن - تفريق . نثر . إبعاد . زجر .

اخافة .

تاراننده - (ا.م) متفرق . منشور . مزجور

مُخاف .

تاراننده - (ا.فا) مفرق . نائر . مخيف .

مبعد .

تارتار - قطعة قطعة . إرباً إرباً . ممزق .

مهلهل .

تارتتن - (ا.فا) عنكبوت . ناسج . دودة

الحرير .

تارتور - مظلم . ممزق . قطعة قطعة .

تارتزن - (ا.فا) العازف على التار .

تارتك - (مصن . تار) . مفرق الشعر . قمة

الرأس . الاعلى من كل شيء . قلة .

دماغ . خوذة حربية . رأس (مثلث

وغيره) .

تارتكش - (ا.فا) من يشد التار . قاتل .

مذهب .

تارم ، تارمی - (الاصل : يو) كوخ .

سياج . عصا لحمل الدالية . (كنا

سما .

تارمغ - البخار المتصاعد في الشتاء .

تاروهرود - السدى واللحمة للنسيج .

أساس كل شيء .

تاروتور - كثير الظلام . ممزق . قطعة

قطعة .

تارومار - مفرق . مبعر . مضمحل .

شذر مذر . . رأساً على عقب .

تارّه - سياج . سلك . وتر . مظلم .

تاری - مظلم . وسخ . عصير شجر

التار . أعوج . تائه .

تاری جا (ی) - مكان مظلم . (كنا

مكان مرعب .

تاریخ جلالی - التاريخ المنسوب إلى

جلال الدين ملكشاه السلجوقي ،

ومبدؤه (٤٧١ هـ - ١٠٧٩ م) .

تازی - النسبة إلى قبيلة طي العربية .
 العرب أو لغتهم لدى الايرانيين .
 كلب الصيد .
 تازیان - (ا.فا.حا) جارياً . متحرکاً .
 قاصداً .

تازیانه - سوط . (کنا) حدة . هيب النار .

تازیدن - هجوم . غزو . ركض . جملة .
 ظهور . ولادة . ايقاد النار . ثقب .
 ربط العقدة .

تازی زبان - اللسان العربي .

تازيك - عربي . غير الترك . ايراني .
 جمعها تازیکان .

تاز - خيمة . لطيف .

تاس - اضطراب . قلق . تكدر . ملل .
 رغبة . ميل . وحم النساء . أقرع .
 الزهر الذي يلعب به النرد . كأس .
 تاسانیدن - الخنق . الضغط على الرقبة
 حتى الموت .

تاس باز - (ا.فا) اللاعب بالنرد . ساحر متلاعب .

تاسه - غم . ملل . اضطراب . وحم .
 خنق . حنين . شوق . توالي نفس
 الانسان من أثر الحرارة .

تاسیدن - غم . اضطراب . حزن . تألم .
 حنين . شوق . وحم . تنفس الانسان
 أو الحيوان المتتالي من أثر الحرارة .

تاریخ یزدجردی - كان الفرس قبل الاسلام يؤرخون منذ جلوس الملك على العرش وإذا حل محله ملك آخر بدأوا تاريخاً جديداً ، ولما كان يزدگرد آخر ملك فقد اعتبر مبدءاً لتاريخ الفرس منذ (۶۳۲م) وبعضهم اعتبر سنة قتله (۶۶۱م) مبدءاً للتاريخ اليزدجردی .

تاریک - مظلم . معتم . أسود . جاهل .
 معكر . سيء العمل . ملفوف . مبهم .
 مشكل .

تاریک جان - أسود القلب . مغمو .
 بلا عقل . تائه . معكر .

تاریکی - ظلام . سواد . غم . جهل .
 تاز - معشوق . محبوب . مخنث . سافل .
 هجوم . غزو . وبغى (ا.فا) مركبة
 الأمر من تازیدن وتاخن .

تازان - (ا.فا) الصفة الحالية من تازیدن .
 تازانندن ، تازانیدن - هجوم . غزو .
 جري .

تازانه - سوط .

تازه - جديد . نشيط . سعيد . طري .
 مفتتح . بدیع . ذو رونق . أخير .
 الآن .

تازه داشتن - تجديد . احياء . سرور .
 انشراح .

تازه رو (ی) - حديث النشأة . سرور .
 طري . المحبوب الجميل .

نان - فم . سدى النسيج . ضمير مخاطب
متصل في حالة الجمع ويستعمل
للاضافة : كتابتان ، وللمفعولية :
كُفَّتَان .

نانكو - حلاق . حجام .

ناو - ضياء . شعاع . حرارة . لف .
ضفر . (عجا) محنة . طاقة .

ناواناو - قدرة . قوة . استطاعة .

ناوان - غرامة . خسارة . عوض . بدل .
جرم . جنابة .

ناوان دادن - تعزيم . إعاضة .

ناول - عجل . جحش .

ناول - بر . انتفاضات جلدية من أثر
الحروق .

ناوه - مقلاة (معر.ع) .

ناويدن - لمعان . ضياء . تحمل .

نايدن - تألم .

تأثر انگيز - (ع.ف) مؤثر . محزن .

تأثير كردن - (ع.ف) نفوذ . تأثير .

تب ، تب - حمى . حرارة من أثر
المرض .

تبار - أصل .

تباسیدن - ضيق النفس من أثر الحرارة .
غيوبة .

تبشير - بياض (معر : طباشير) .

تبه - ضائع . فاسد . باطل .

تباهكار - (ا.فا) مفسد . مخرب . فاسق .
فاجر .

ناش - كلف . وبمعنى (شريك) مركبة .
(تر) خواجه ناش .

ناشك - سريع العمل .

ناغ - بيض الدجاج . نوع من النبات .

نافشان - مخبز تنوري .

نافتن - ضفر . نسج . غزل . ضياء .

طلوع اضاءة . اشعاع . (عجا)

تكدر . تألم .

نافته - (ا.م) مضاء . مشعشع . طالع .

ملفوف . مضفور . (عجا) مكدر .

متألم . محمي .

ناك - شجرة العنب .

ناكستان - كرم العنب . المكان الذي

تكثر فيه أشجار ناك .

نال - نوع من أشجار النخيل ينبت في

الهند وهو مقدس لدى البوميين .

وتسمى شجرة أبي جهل . نوع من

العليق . طبق معدني .. (هن) توتياء .

نالاب - مستنقع .

نالار - قاعة محاضرات . قاعة مبنية على

أعمدة . غرفة كبيرة متصلة بغرف

غيرها .

نالان - غارة . سلب . هجوم مفاجيء .

نالواسه - اضطراب . عدم استقرار .

ملل . وحم النساء .

نال ومال - متفرق .

تَبَاهِي - فساد . ضياع . فقدان .

تَبْخَال - تقبيلة السخونة .

تَبَر - فأس .

تَبَرَزِين - نوع من الفؤوس الحربية

قديماً (معرفة) . ملح ناعم بلوري .

تَبَرَك - قلعة . حصن .

تَبَسْت - فقدان . ضياع . قبيح .

تَبْسِيدَن - زيادة سخونة .

تَبِش - حرارة . شعاع . اضطراب .

تَب شَكْسَن - انخفاض الحرارة .

تَبْأَلَرَز - الملاريا .

تَبَسَد - حيلة . مكر . محتل . مكار .

تَبَسَنَك - طبق خشبي يستخدمه البقالون .

طنين عال كطنين الناقوس . دف .

تَبَسَنُكُو - زنبيل . سلة . جعبة .

تَبَسَنُكُه - طبق روعاء خاص للفلات .

تنور .

تَبُورَاك - دف . دائرة . غربال . طبق البقالين .

تَبَة - كار - مجرم . مفسد . مخرب .

فاسق .

تَبِيرَه - طبل . نقارة .

تَبِيرَه زَن - (ا.فا) طَبَال .

تَب - اضطراب . قلق .

تَبَاهَاك - انظر : تَب .

تَبَاهَا - بحر الدواب .

تَبَاهَنُجَه - (معر) لطمة . مسدس .

احديداب . موجة البحر .

تَبَاهَنَدَن ، تَبَاهِنَدَن - الادخال قسراً .

تَبَاهَنَدَه - (ا.فا) المدخل قسراً .

تَبِش - اضطراب من أثر الحرارة

والضعف .

تَبُل - سمين .

تَبَه - تلة . قبة النساء .

تَبَه ماهور - أرض وعرة .

تَبِيدَن - اضطراب . ارتجاف . القفز

من مكان .

تُبُق - خيمة . ستار . قشرة البصل .

تَبَرَه - ساخر . ضحكة .

تَجِير - ستار من القصب يوضع في وسط

الدار .

تَحَتِ نَظَرُ جُورَقَن - (ع.ف) مراقبة .

تَحْرِيكُ آمِيز - (ع.ف) (ا.م) كلام

مثير .

تَحْسِينُ كَرْدَن - (ع.ف) تحسين .

تمجيد .

تَحْصِيلُ كَرْدَن - (ع.ف) كسب .

اطلاع . جمع . جباية الضرائب .

استخلاص . كسب العلم .

تَحْصِيلُ كَرْدَه - (ا.م) (ع.ف)

مُتَقَف . مطلع .

تَخَت - كرسي . منبر . سرير السلطنة .

العاصمة ومقر السلطنة . كل ما كان

مرتفعاً للجلوس أو الاتكاء أو النوم .

المكان المسطح . كف الحذاء .

نَحْتِ آبَنُوسِي - (كتا) الليل .

تَحْتَه قَاهِر - (ف.تر) سكان العشائر في المدن
أو القرى .

تَحْتَه نَرْد - النرد .

تَحْش - سهم . قوس . سهم ناري .
صدر المجلس .

تَحْشَا - (ا.فا) الساعي .

تَحْشَابِي - السعي .

تَحْشِيدَن - الجلوس في المقام العالي أو في
صدر المجلس . السعي .

تُحْم - الاصل من كل شيء . مني .
نطفة . بيض الدواجن . خصية .

الاصل . النسب . بذر النبات .

تُحْم أَفْكَنْدَن - بذر البذار . زراعة .

تُحْمَدَان - مشتل تزرع فيه البذور لينقل
فتنقلها إلى مكان آخر . مكان

الخصيتين .

تُحْم مُرْغ - بيض الدجاج .

تُحْمَه - أصل . نسب . بذر البطيخ
والقرع وغيره .

تَدَرَوُ - الحجل . (معر: تدرج) .

تَر - جديد . طري . رطب . (كنا)
فاسق . طائر اسمه صعوة . علامة

اسم التفضيل : بهتر ، درازتر .

تَرَا - جدار شامق . حاجز . سد .

تُرَا - ضمير المخاطب المفرد مع علامة
المفعول (را) وهي مختصرة من تورا :

إِيَّاكَ .

تَرَاب - ترشح الموائع .

تَحْتِ جَمَشِيد - من آثار ايران القديمة
المنسوبة إلى الملك جمشيد في مدينة

استخر الواقعة شمالي شیراز .

تَحْتِ غَاه - مقر السلطنة . عاصمة .

تَحْتِ خَوَاب - سرير النوم .

تَحْتِ دَار - صاحب العرش . ملك . حامى

تَحْتِ رَوَان . ثوب أسود وأبيض .

ملاعة النوم .

تَحْتِ رَوَان - حمل الاميرة . تحت النبي

سليمان . (كنا) بنات النعش . سماء .

جواد . سرعة الجري .

تَحْتِ طَاوُس - سرير عرش نادر شاه

أحضره من الهند إلى ايران ورصمه

بأنواع من الجواهر يقال ان الملك

فتحعليشاه جلس عليه وأسماه

بالتاووس نسبة إلى اسم زوجته وهو

موجود الآن في قاعة قصر گلستان .

تَحْتِ نَگَاه - محل السرير . محل جلوس

الملك . العاصمة .

تَحْتَه - قطعة خشب عريضة ومسطحة .

كل شيء مسطح وعريض . صفحة .

نرد . لوح المدرسة . محل النوم .

اسطوانة . ورق . ورق اللعب .

مغتسل المیت . تابوت . جنازة .

تَحْتَه أَوَّل - (كنا) اللوح المحفوظ . لوح
الأطفال .

تَحْتَه بَازِي - اللعب بالنرد .

تَحْتَه زَدَن - نتف القطن . الحلج .

تَرايیدن - الترشح .

تَراز - خيوط خام لم تنسج بعد . نقش
القماش . زينة . صنوبر . ميزان
زئبقى لمعرفة سوية الارض . تعهد
الراعى العناية بالانعام وبالنتيجة
يقسم الانتاج من مالکها .

تَراز كَرْدَن - تعيين انخفاض وارتفاع
الارض . تسوية الأرض .

تَرازنامه - صحيفة يسجل فيها المبيع
والمشترى السنوي للمؤسسات
والشركات . ميزانية نهاية العام .

تَرازو - ميزان . برج الميزان . عدل .
تَراش - حلق . تقليم . وبعنى (تراشند)
مركبة مثل : قلم تراش ، مو تراش .
تَراشكار - (ا.فا) العامل المختص لسن
الآلات .

تَراشند - (ا.فا) العامل المختص للتقليم
أو البري أو الحلق .

تَراشه - الحزة من البطيخ . قطعة .
قصاصة . قشرة . بُراية .

تَراشیدن - حلق الشعر . تنظيف . السن
بوسيلة الدولاب . حك . خرط .
تقليم الاخشاب .

تَراشیده - (ا.م) مبري . مقلّم . مخلوق .
تَراك - صوت كسر الآنية . صوت
الرعد .

تَرائه - فنى جميل المحيا . شعر محلي
(دوبيت) . نشيد . نغمة .

تَراوش - ترشح . وكف .

تَراويدن - ترشح الماء وغيره . وكف .
تَرب - مكر . حيلة . تزوير . جزاف .
طلاقة في اللسان . حركة الفنج .
حركة الثائر .

تَرب - فجل .

تَربال - منارة . صومعة .

تَربنجه - الفجل الصغير .

تَربز ، تربزه - بطيخ أحمر . خيار .
تَرجيع بند - (ع.ف) نوع من الشعر
الفارسي ينظمه الشاعر بحيث يكون
عبارة عن عدة أبيات من بحر واحد
وقافية متحدة ثم أبيات أخرى من
نفس البحر بقافية مخالفة ، ويفصل
هذه القطع أبيات متحدة الوزن دون
القافية . وعكسه تركيب بند .

تَرخون - القتلة والسفلة والسفاكون من
الشعب . نوع من النبات المستعمل
في الطعام (معر.عا) .

تَرد - رطب وطازج . لطيف . كل
شيء سريع الانكسار .

تَردامن - رطب الثياب . (كنا) فاسق .
فاجر . عاص . مجرم .

تَردست - جلد . ماهر . حاذق . مشعوذ .
متلاعب .

تَردستی - مهارة . حذاقة . شعوذة .

ترديد كَرْدَن - (ع.ف) تردد .

تَرْزَبَان - (كنا) فصيح . عذب الحديث .
ترجمان .

تَرْزَبَان - انظر : تَرْزَبَان .

تَرْس - خوف . وجل . ومعنى
(ترسند) مركبة : خدا ترس .
الأمر من (ترسیدن) .

تَرْسَا - مسيحي . نصراني . راهب .
و (ا.فا) خائف . وجل . جمعها
ترسايان .

تَرْسَانْدَن ، تَرْسَانِيدَن - تخويف . خلق
الرجب .

تَرْسَانْتَنْدَه - (ا.فا) مخيف . مرعب .

تَرْسْكَار - (ا.فا) خائف . زاهد .
راهب . خاشع . مسيحي .

تَرْسَنَّاك - مخيف . مرعب .

تَرْسَنْدَه - (ا.فا) خائف .

تَرْسُو - خائف . جبان . قليل الجرأة .
تَرْسَه - قوس قزح .

تَرْسِيدَن - تخوف . خوف . وجل .

تَرْسِيدَه - (ا.م) خائف .

تَرْش - حامض . ما فيه طعم الخل .

تَرْشَا - سوء الهضم . عسر الهضم .

تَرْشُرو - (كنا) حاد المزاج . دائم
التقطيب .

تَرْشِي - حموضة . غلغل . أسيد . الاطعمة
التي فيها حموضة .

تَرْشِيدَن - تمحّض .

تَرْشِيدَه - (ا.م) حمّض .

تَرْفَتَنج - ضيق . وصعب .

تَرْفَتَنْد - بلا فائدة . بدون جدوى .

مكر . حيلة . تزوير .

تَرْك - خندق محيط بالقلعة . رطب .

ندي . لطيف . فتاة بكر . نوع من

الحلوى . صدى كسر شيء . صوت

الرعد . شق . شق من أثر الزلزال .

تَرْكَانْدَن ، تَرْكَانِيدَن - شق . ثلم .

فتح . تفجير . انفجار .

تَرْكَتَاز - حملة . إغارة .

تَرْكَش - كنانة .

تَرْكَه - قضيب رفيع مقطوع من

الشجرة .

تَرْكِيب بند - (ع.ف) نوع من الشعر

الفارسي وهو عبارة عن قطع شعرية

تسمى كل واحدة بنداً ذات بحر

واحد وقافية واحدة ، وتنتهي ببيت

غير مكرر ، والبند الثاني يخالف

بحر وعروض البند الاول . وهو

عكس ترجيع بند .

تَرْكِيدَن - تشقق . انفجار .

تَرْكِيدَه - (ا.م) مشقوق . مفتوح .

منفجر .

تَرْمَه - شال .

تَرْنَامَه - كل ما يؤكل مع الخبز . لإدام .

تَرْنَج - كباد .

تَرْنَج - وبفتحهما تعبدات . ثنايا . ضغط .

متضخم . ميبس .

تَشْت - وعاء معدني كبير للفسيل
(معر : طست) .

تَشْتَخَانَه - الغرفة التي يوضع فيها
الابريق والطست . غرفة النوم .
لوازم النوم من وسادة ولحاف .
مستراح .

تَشْتَخَوَان - طبق الطعام . سماء .
تَشْر - كلمة تطلق عند الغضب .
عتاب .

تَشْر زَدَن - معاتبة .
تَشْك - أريكة (معر . عا) .

تَشْلِيخ - سجادة .
تَشْنِكِي - عطش .
تَشْنَه - عطشان .

تَشْنَه جِگَر - عطشان . (كنا) مشتاق .
متأمل .

تَشِيرَه - دخل الاطفال .
تَصَادَفْ كَرْدَن - (ع . ف) اصطدام .
وقوع حادثة .

تَعْبِيرُ نَامَه - (ع . ف) كتاب تفسير
المنامات .

تَعْرِيفْ كَرْدَن - (ع . ف) تعريف .
بيان أمر . تمجيد .

تَعْزِيَه خَوَان - (ا . فا) (ع . ف) قارئ
الاشعار أيام الغزاء .

تَغَار - (تر) معجن . وعاء كبير يصب
فيه اللبن . وزن يعادل ١٠ كغ .

تَف - حرارة . نور . ضياء .

تُرْجِيدُنْ - تجعد . انضغاط . تضخم .
تُرْجِيدَه - (ا . م) مضغوط . مجعد .
متضخم .

تَرَنِيَان - سلة مصنوعة من أغصان
الشجر .

تَرَوَال - غصن شجرة لطيف .
تَرَوَنْد ، تَرَوْنده - فاكهة حديثة النضج .
الفاكهة عند أول نزولها إلى الاسواق .

تَرَه بار - خضروات تؤكل . بعض
الفواكه : قرع ، بندورة ، باذنجان .

تَرِيَاق ، تَرِيَاك - (بو . معر) المضاد
للسوم . افيون . سعي .

تَرِيَاكِي - المدمن على تدخين الترياق .
تَرِيَقَه - فئات . قطع .

تَرِيَو - قماش أو ثوب أبيض ولطيف .
تَر - أقرع . طير الصعوة . سن المفتاح .

تَر ، تِر - ورق النبات المتفتح حديثاً .
تَرَزِيَق - (ع . تعصر) حقن الدواء بالابرة .

تَرُ زَدَن - نبت . إبراق . خروج النبتة
من تحت التراب .

تَرُزْدَه - أجر طحن القمح . أجر سن
حجر الرحي .

تَس - مسدس . طابنج .
تَسْبَانِيدَن - تسخين . خنق .

تَسْخَر - (ع . مفر) تمسخر . تهكم .
تَسْلِيخ - انظر : تشليخ .

تَسُو - وزنة تعادل أربع شعيرات .
١/٢٤ من اليوم . حصه من ٢٤

حصه . ساعة .

تفاخر کردن - (ع. ف) تفاخر .

تُفَال - بَصَاق .

تفاوت کردن - (ع. ف) تفريق .

اختلاف . امتياز .

تَفَت - حرارة . حار . تعجيل . انفعال

من أثر الغضب . حدة . الحدة في

القول والذهاب والاياب . نوع من

الخضراوات الشبيه بالبادنجان . سلة

خشبية للفاكهة .

تَفْتَان - حار . ساخن . كل ما سخن

بفعل الشمس أو النار . نوع من

الخبز .

تَفْتَنِي - غليان . حرارة . تكدر .

اضطراب . انسحاق .

تَفْتَن - غليان . سخونة . غضب .

اغضب . سرعة . تعجيل .

تَفْتَه - (ا.م) محمي . مسخن . مكدر .

مسحوق . مضاء . ملمع . خيط

العنكبوت .

تَفْتِيدَن - السخونة من فعل الشمس أو

النار . غليان .

تَفْتِيدَه - (ا.م) ساخن . محمى .

تَفْسَان - (ا.فا) حار . كل شيء ساخن

من أثر الشمس أو النار .

تُفْسَه - كلف يعلو وجه الانسان .

تَفْسَه - حزن . قلق . تألم . الميل إلى

الشيء . وحم الحوامل .

تَفْسِيدَن - السخونة من أثر الشمس أو

النار .

تَفْسِيدَه - (ا.م) محمي . مسخن .

تَفْسِيلَه - نوع من التحرير تصنع منه

الازارات والقباءات .

تَفْش - لوم . تقريع .

تَفْش - حرارة . سخونة .

تَفْضِيلُ نِهَادَن - (ع. ف) ترجيح .

تفضيل .

تُفْتَنَك - (معر) بندقية .

تَفْنَه - نسيج العنكبوت .

تَقُور - طين . حمأة .

تَقِيدَن - سخونة . إضاءة . ضياء .

غضب .

تَقَاضَا - (ع . تصر) طلب . استدعاء .

تَقَاضَا كَرْدَن - رجاء . طلب .

تَكَ - أسفل . قعر . قليل . وحيد .

منقار الطير . الرأس الحاد من كل

شيء . اسم صوت يدل على القرع .

نبات الحفافة .

تَكَاب - أرض كثيرة المياه . منحدر بين

جبلين .

تَكَاهُو (ي) - الذهاب والاياب بعجلة .

التفتيش عن شيء . التفحص الزائد .

سعي .

تَكَان - حركة . اهتزاز .

تَكَانُ خُورْدَن - تحرك . اهتزاز .

تَكَانُ دَادَن - تحريك . هز .

تَكَانْدَن ، تَكَانِيدَن - تحريك . هز .

تحريك الشيء في مكانه .

- تكانده - (ا.م) محرك . مهزوز .
تكاننده - (ا.فا) محرك . هاز .
تكانيده - (ا.م) انظر : تكانده .
تكاوّر - سريع . راکض . جواد سريع
الجرى . ناقة سريعة .
تكدّى كَرْدَن - (ع.ف) الاستجداء .
الشحاذة .
تکژ - نواة العنب .
تکّل - كبش . فتي طويل القامة . ضخم
الجنة . بلا هيئة . الامرء الضخم .
تُکمه - زر .
تکند - عش الطير .
تکو - شعر مجعد . خبز سمني .
تکوک - قدح خمرة مصنوع من الذهب
أو الفضة على شكل حيوانات .
تکّه - (معر) لقمة . قطعة .
تکّه - جدي . تيس .
تکيه گاه - (ع.ف) متکأ . ملجأ .
نقطة الارتکاز .
تکک - قمر . جذر . سفلى . عدو .
مقياس مساحة يعادل ميدان الخيل .
تکاب - ابريق الشراب . أرض ذات
کلا . حرب . خصومة .
تکَرّگ - البرّد .
تکاتّف ، تلاتوف - فوضى وضجيج .
هرج ومرج . القدر المکروه . مثير
للفوضى .
تکلاج - صراخ . فوضى . هرج ومرج .
- تکلاش - سمي . جد . اجتهاد .
تکلان - سمين . ضخم .
تکلاوش - انظر : تراويدن .
تکّخ - مرّ . سيء الطعم . سيء الخلق .
کلام غير محبب .
تکّخک - (مضغ : تلخ) . حنظل .
تلخ کام - (کنا) صاحب الحياة القاسية
الحالية من السرور .
تلخ کامی - سوء الحظ . فقدان الأمل .
تکّسک - جزء من عقود العنب .
تکّکّه - المال المنصوب بالحيلة .
تکّمبار - المخزون . الغرفة التي يربى
فيها دود الحرير .
تکّنگ - حاجة . ضرورة . احتياج .
رجاء . ميل . أمل .
تکّنگ - نقر الدف والدائرة بالاصبع .
تکّنگی - محتاج . مستجد .
تکّواسه - اضطراب . حزن .
تکّوتلو - التمايل في السير کسير
الکاري .
تکّوسه - انظر : تلواسه .
تکّوک - علامة المرمى .
تکّه - مصيدة . مربوط الدواب . مکواة .
تکّه بَسْت - الاخشاب المنصوبة أفقياً
وعمودياً لبناء المنزل عليها .
تکّلی - علبة الخياطة . عدة الحجامه .
تکّليار ، تليوار - انظر : تلمبار .
تَم - غشاء يصيب العين . سواد . ظلمة .

- تَمَاخِرَه - مزاج . تمسخر . هزل .
 تَمَاشَا - (ع. مفر) نزهة . تسلية . تفرج .
 روية الشيء . التطلع إلى . انشغال .
 تَمَاشَاخَانَه - مسرح . قاتر .
 تَمَشِير - (فر) طابع .
 تَمَغَا - (مغو) ضريبة . جزية . مهر ملكي .
 علامة . الرسوم الجمركية .
 تَمَتَّه - (ا. فا) عبي . ذو لكته .
 تَمَيَز - (ع. مفر) تمييز . فصل . تفضيل .
 معرفة . نظافة . تشخيص .
 تَمَيِز كَرْدَن - تنظيف .
 تَن - بدن . جسم . شخص . علامة
 المصدر الفارسي التائي . وبمعنى
 (تَنَنده) مركبة : كارتن .
 تَنَاسَان ، تَنَ آسان - مرفه . سالم .
 تَنَاوَر - سمين . ضخم الجثة . قوي .
 تَنَ آسانی - رفاه . سلامة .
 تَنَبَان - (معرفة) إزار . سراويل قصيرة .
 تَنَبَك - آلة موسيقية عاميتها دربكة .
 طبلة .
 تَنَبَل - (معر) كسول . مهمل .
 تَنَبَل - مكر . حيلة . سحر .
 تَنَبُور - (معر) الطنبور . فارسيتها
 دنبره .
 تَنَبُوشَه - أنبوب من الاسمنت يوضع
 تحت الارض لعبور الماء .
 تَنَ بَهَا - الكفالة المالية لاختراع السجين .
 تَنَبِيدَن - هز . رجف . انهيار البناء .
- تَنِيْدَه - (ا. م) مهزوز . متهدم .
 تَن پَرَسْت - (ا. فا) شهواني . المحب
 لجسمه . متكبر .
 تَن پَرُوَر - (ا. فا) مسرف . شهواني .
 متمتع .
 تَن پوش - رداء . لباس .
 تَنَجَنْدَه - (ا. فا) الملتف حول نفسه .
 تَنَجِيدَن - الالتفاف حول الذات .
 انضغاط .
 تَنَجِيْدَه - (ا. م) ملفوف حول ذاته .
 منضغط .
 تَنَخَوَاه - رأس المال . ثروة . المال
 والمتاع . الذهب والفضة .
 تَنَد - حاد . طعام ذو مزة حادة
 كالبهارات . غاضب . غليظ . غامق
 اللون . بعجلة .
 تَنَد باد - عاصفة . ريح عاتية مع برق
 ورعد .
 تَنَد بار - الحيوانات المفترسة .
 تَنَدَار - رعد .
 تَن دُرُست - صحيح الجسم . سالم .
 تَنَدُرُو - سريع الحركة . جريء .
 تَنَدِس - صورة . تمثال . جسد . قالب .
 تَنَد و خَنَد - مخلوط . مخربط .
 تَنَدُور - رعد .
 تَنْدَى - حدة . سرعة . غضب . عصبية .
 اشباع في اللون .

تَنگَه — مضيق بحري . بعض المال . قطعة صغيرة من الذهب أو الفضة .

تَنگِيَاب — نادر . عزيز الوجود .

تَنَنَدُو — عنكبوت .

تَنَنَدَه — (ا.فا) نَسَاج . عنكبوت . مكوك .

تَنُون — انظر : تيندن .

تَنومَنَد — ضخمة الجثة . جسم . قوي .

تَنومَنَدِي — ضخامة . جسامه . قوة .

تَنَه — جسم . بدن . جذع الشجرة . عنكبوت .

تَنَهَا — منفرد . وحيد . جمع تن .

تَنِيدَن — نسج . نسج العنكبوت أو دودة الحرير . لف . (كنا) خداع .

تَنِيدَه — (ا.م) منسوج . خيوط العنكبوت .

تَنِيَزَه — طرف الصحراء أو الجبل .

تَو — (to) ضمير رفع منفصل للمخاطب

المفرد . (tu) داخل .

تَو — ثنية . بركة . حوض .

تَوَان — قدرة . حاصل الضرب . عمل

ينتهي بثنائية .

تَوَانَا — (ا.فا) قادر . مستطيع . قوي .

تَوَانَايِي — قدرة . استطاعة . قوة .

تَوَانَسَن — قدرة . استطاعة .

تَوَانَنگَر — (ا.فا) قادر . قوي . غني .

تُوبَان — سراويل . ازار .

تُوبَتُو — متوال . متنوع .

تُوبَرَه — نخلة . خرَج .

تُنْدِيدَن — سرعة . غضب . حدة .

تفتح البرعم وورق الشجر .

تَنَدِيس — انظر : تندس .

تَن زَدَن — (كنا) هدوء . سكون . امتناع . اباء .

تَنزِيب — قماش لطيف تخاط به

القمصان . ثوب رقيق .

تَنَك — لطيف . قليل الحجم . عريض .

رقيق . قليل .

تَنَك دَل — حساس . رقيق القلب .

تَنَك كَرَدَن — تلطيف . تقليل الحجم .

تعريض . فرش السجاد .

تَنَنگ — رفيع . ضيق . قليل العرض .

شعب جبلي . الحزام الذي تربط به

بطون الخيل . عدل . حمل .

تَنَنگ — كوز (للماء أو الشراب) .

تَنَنگَار — بلاط الملك صعب العبور .

الشخص الذي لا يسمح لأحد

بمقابلته . الله تعالى .

تَنَنگِيز — غربال .

تَنَنگ چِشَم — ذو العين الضيقة . (كنا)

بخيل . ممسك .

تَنَنگَدَسَت — (كنا) فقير .

تَنَنگَدَسِي — (كنا) فقر .

تَنَنگَدَل — حزين . مغموم .

تَنَنگَسَالِي — (كنا) قحط .

تَنَنگَنَا — ضيق . محل ضيق . شعب جبلي .

قبر . لحد . دنيا .

- توپ - (تر. معر) مدفع . طابة .
توپخانہ - دار المدفعية .
توتزار - مکان تكثر فيه أشجار التوت .
توتستان - انظر : توتزار .
توت فرتگی - فاكهة شبيهة بالتوت .
فریز .
توتک - بیغاء . قصبة . نوع من الخبز المحلی .
توتگی - خزانه . نوع من السكة القديمة كانت رائجة في عهد السامانيين .
توجبة - سبل . ملاك .
توچال - المرتفع دائم الثلوج .
توختن - إرادة . جمع . أداء . تأدية .
تودره - طير الحباری .
توده - عامة الشعب . مکوم . مخزون .
توده شناسی - علم العادات والتقاليد والأساطير الشعبية . فولکلور .
تور - قماشة مشبكة . شبكة صيد . اسم بطل في الشاهنامه . فأس . مظلم .
تورنگک - ديك صحراوي . حجل .
توروہ - اثنان . زوج .
توروہ - ثعلب .
توریدن - خجل . خوف . ابتعاد .
توزنده - (ا. فا) باحث . مؤد . مدّخر .
محصل .
توزیدن - انظر : توختن .
توسن - متوحش .
توش - طاقة . قدرة . جسم . بـلـدن .
زاد . قوت .
- توشک - (تر. معر) أريكة للجلوس .
توشکان - وجاق الحمام . أتون .
توشه - زاد المسافر .
توشه دان - كيس الزاد .
توصيف - (ع. مفر) وصف . بيان .
عرض الخصائص . شرح .
توضیح دادن - (ع. ف) شرح . بيان .
توغ - (تر) علم . راية .
توف - صراخ . غوغاء .
توفان - (ا. فا) مثير الفتن والغوغاء .
صارخ . مزجر .
توک - عين . (تر) خصلة شعر .
توله - جرو . خبازی .
تومان - (تر. مغو) الليرة الايرانية الحالية وتعاذل خمساً وخمسين قرشاً سورياً ، وتسواي ۱۰ ريالات ، كل ريال بخمسة قروش تقريباً .
تون - وجاق الحمام . أتون . الحيطان التي يُنسج عليها السجاد .
تونتاب - وقتاد الحمام .
تونگه - وعاء توضع فيه الغلال .
تووه - انظر : توروه .
تويدن - سخونة . حرارة .
تویل - أصلع .
تویی - داخلي . الكوتشوك الداخلي للدولاب . نوع من النبات . مختصرة من (توهستی) .
تہ - واحد . تحت . أصل . قعر .

- تَهْ جِين - رز باللحمة .
 تَهْ دَار - (ا.فا) عمیق . ذو قعر .
 تَهْ دُوزِی - تجلید الكتب .
 تَهْ دِیْگَت - الرز العالق في قعر القدر بعد طبخه .
 تَهْ لِك - خال . عار .
 تَهْم - قوي . شجاع .
 تَهْمَتَن - شجاع . قوي . لقب رستم .
 لقب بهمن .
 تَهْ نِشِست - ثَمالة . حثالة . ترسَب .
 تَهْ نِشِستَه - (ا.م) مرسَب .
 تَهْی - خال .
 تَهْدِست - فقير .
 تَهْیگاه - خاصرة . جانب البطن الايمن
 أو الایسر .
 تَهْ یار - مهیا . ممسَد .
 تَهْ یار کَرْدَن - اعداد . تهییء .
 تَهْ یان - حلة .
 تَهْ یب - حیران . مدهوش .
 تَهْ ییا - خداع . دفع . رد الكلام . إضاعة
 الوقت بدون فائدة . فکاهة .
 تَهْ ییا - الوکر بالید .
 تَهْ یال - مکر . حيلة .
 تَهْ یج - أوراق الشجر المتفتحة حديثاً .
 تَهْ یر - نبل . قنبلة . رصاصة . عمود
 خشبي مستقیم . الملاك الموکل علی يوم
 وشهر تَهْ یر . الشهر الرابع من السنة
 الشمسية الايرانية . اليوم الثالث عشر
 من کل شهر . فصل الخريف . نجم
 عطار د . حصّة . قسمة . ظلام .
 تَهْ یازَه ، تَهْ یازِی - قوس قزح .
 تَهْ یارَان - سیل النبال . الاعدام رمياً
 بالرصاص .
 تَهْ یَرْدَان - کنانة النبال .
 تَهْ یَرَس - مسافة النبل . مرمى النبل .
 تَهْ یَرَسْت - العدد ٣٠٠ .
 تَهْ یَرِک - نبل صغير . عمود الخيمة .
 بروز الفقاعات التي تنشأ علی سطح
 القدر . نزيف الدم من العرق . وكف
 السوائل .
 تَهْ یَرِکِش - کنانة النبال .
 تَهْ یَرِگَان - عید کان یقام في الثالث عشر
 من شهر تَهْ یَرِ .
 تَهْ یَرِگِی - ظلام . (کنا) کدورة خاطر .
 تَهْ یَرِم - (تر) سيدة كبيرة .
 تَهْ یَرَه - ظلام . سواد . طین مخلوط .
 مجموعة من الناس من أصل واحد .
 طائفة .
 تَهْ یَرَه بَحْت - سوء الحظ .
 تَهْ یَز - قاطع . کل طعام حاد المذاق .
 ضربة .
 تَهْ یَزْ بَال - سریع الطيران . طیر سریع
 الطيران .
 تَهْ یَزْ یِین - (کنا) (ا.فا) دقیق . حاد
 النظر .
 تَهْ یَزْ وِیر - ذکي . حاد الذکاء .

تيز هوش - ذكي . حاد الذكاء .

تيشتر - ملاك المطر .

تيشته - مطرقة النجارين أو الحجارين .

تيغ - موسى . سيف . شفرة . كل آلة حادة .

تيفال - عش الحمام .

تيفه - كل شيء شبيه بـ (تيغ) مصنوع من الحديد . قبضة السيف أو السكين .
قمة .

تيفه كوه - ارتفاع قمة الجبل . نك

تيف گنج - اسم لحن موسيقى .

تيل - نقطة . خال .

تيللا - رَس .

تيله - دُحَل الاطفال .

تيم - خيمة كبيرة . تعهد . حزن . (انگ)
فريق .

تيماج - جلد ماعز مدبوغ

تيمار - تمرّض . فكر .

تيمار خورذن - تعهد . رعاية .

تيمار دار - ممرض . متعهد .

تيمارستان - مستشفى المجانين .

تيمارگاه - مستوصف .

تيماس - غابة .

تيمچه - (مصنوع . تيم) مكان فيه عدة

دكاكين للبيع والشراء . سوق .

تيمسار - منصب عسكري فوق العقيد .

تيموك - عبوس .

تيو - طاقة . قدرة .

تيوا ، تيواي - تهو . بدون روية .

تيهـو - طير القطا .

ث

ثانيه شُمار - (ع.ف) (ا.فا) عقرب
 الساعة الصغير الذي يدل على الثواني .
 ثَرَوْتُمند - (ع.ف) ثري . غني .
 مقتدر .
 ثلث پَذِير - (ع.ف) (ا.فا) كل شيء
 يقبل القسمة على (٣) .
 ثَنَا خوان - (ع.ف) (ا.فا) مداح .
 ثَنَا كَرْدَن - (ع.ف) مدح . حمد .
 شكران .
 ثَنَا گویَنده - (ع.ف) (ا.فا) مداح .
 شاكر .
 ثوابكار - (ع.ف) فاعل خير .

ث - حرف عربي . الحرف السادس
 من الالفباء الفارسية وهو في حساب
 الجمل (٥٠٠) ، ولا وجود لهذا
 الحرف في الفارسية اليوم . ويلفظ
 في الكلمات الدخيلة سينا . وقد كان
 موجوداً في اللغتين الاوستائية
 والفارسية القديمة .
 ثابت ساختن - (ع.ف) إدلال . إثبات .
 ثابت شُدَن - (ع.ف) تحقق . برهان .
 ثابت كَرْدَن - (ع.ف) تصحيح .
 تثبيت . اثبات . تصديق .

ج

- ج - الحرف السابع من الالفباء الفارسية . وهو في حساب الجمل (٣) ، وقد يبدل أحياناً بالحرف زاي مثل : ارچ - ارز ، وأحياناً بالحرف ژاي مثل : كچ - كو ، وأحياناً بالحرف گاف مثل : آخشيج - آخشيجك .
- جا - محل . مكان . مستقر . منزل . مأوى . ملاة الفراش . جفنة . قدر . مقام . حد .
- جا آمَدَن - استعادة كمال الصحة بعد فترة النقاهة . اطمئنان . استقرار .
- جا آوَرْدَن ، بجا آوَرْدَن - إمضاء . إتمام . معرفة .
- جا آفتادَن - اهتزاز العضو في مكانه . عودة الشيء الى مكانه الأصلي .
- جا آفتاده - (ا.م) المستقر في مكانه . مجرب . مسن . مكمل .
- جا آنداختَن ، جا بَسْتَن - تهيئة الفراش . وضع الشيء في مكانه . إعادة العظم الى مكانه .
- جائي - مستراح . مبولة .
- جا بجا شُدَن - تغيير المكان . انتقال .
- جا بجا كَرْدَن - نقل . انتقال . ادخار . وضع الشيء في مكانه . إخفاء .
- جابلُسا - (كنا) مغرب . اسم مدينة خيالية يقال انها في المغرب وانها ذات ألف بوابة وعلى كل بوابة ألف حارس . ويقال : جابوسا .
- جابلُقا - (كنا) شرق . اسم مدينة خيالية في المشرق ذات ألف بوابة وعلى كل بوابة ألف حارس .
- جاناغ - وصلة عمود الخيمة . شريطة من الجلد .
- جاجيم - قماش سميك كالبلاس ، أو نوع من السجاد أرق من البلاسينج من خيوط قطنية أو صوفية .
- جا خالي كَرْدَن - (ع.ف) إزاحة . جمع .
- جاخسوك - منجل .
- جا خورْدَن - التعجب من أمر غير منتظر .
- جا دادَن - وضع الشيء في مكان . نصب .

- جا دار - (ا.فا) واسع . وعاء كبير .
جا داری - وسعة .
جا داشتن - اتساع . وسعة . حراسة .
لیاقة .
جادو - ساحر . (کنا) عين المعشوق .
(مجا) مکر . مکار .
جادو آفرین - (ا.فا) موجد السحر .
الله تعالى .
جادو پرست - (ا.فا) محب السحر .
جادو خیز - ساحر .
جادو زن - ساحرة .
جادوستان - محل یكثر فيه السحرة .
(مجا) الهند .
جادو سخن - (کنا) شاعر فصیح .
جادو سخن - فصاحة . کلام فصیح
وبلیغ .
جادو کردن - سحر . شعوذة . تسخیر .
جادو کش - (ا.فا) قاتل السحر .
جادوگر - (ا.فا) ساحر . مشعوذ .
جادو نگاه - (کنا) معشوق .
جادوی کرده - (ا.م) مسحور .
جادویی - سحر . عجیب .
جاده صاف کن - (ع.ف) (ا.فا)
المدحلة التي تمهد الارض .
جاده کشیدن - (ع.ف) تسوية الطريق .
ایجاد الطريق .
جاده کویدن - (ع.ف) تسوية
الارض . تسلط على الاوضاع .
- جار - وصلة مکانیة : اثار جار . (هت)
شمعدان . ثریا . (تر) نداء . صراخ .
جارچی - (تر) مناد . صراخ .
جا رختی - مشجب .
جا رقتن - الانفعال من اظهار دليل .
استجابة .
جار کش - (ا.فا) مناد . صراخ .
جاروب - مکس .
جاروب زن - (ا.فا) مکس .
جاروب ساز - (ا.فا) صانع المکانس .
جاروب کردن - تنظيف . کنس .
جاروب کش - (ا.فا) مکس .
جاروب وار - کالمکس .
جار و جنجال - (تر.ف) شغب . صراخ .
جاری - زوجة أخي الزوج . سلفة .
جا زدن - وضع قالب . تعريف الشخص
مکان غیره . تجمیل .
جا سپردن - إعطاء مکان . موت .
جاست - معصرة العنب .
جا سنگین - (کنا) من أسرة أصيلة
ومتمولة . کسول . بطی الحركة .
جاش - غلال منظفة :
جاشندان - مخزن الغلال . علبة الخبز .
جاشو - عامل في السفينة . جمعها :
جاشوان .
جاغر - حوصلة الطیر .
جاف - قحبة . عاهرة . مومس . المرأة
التي لا یكفيها رجلها .

جام بَرَسَنگ زَدَن - (كنا) التوبة عن معاقرة الحمرة .

جام پَرَدَاختن - سقي الحمرة .

جام پَيمودن ، جام نوشیدن - (كنا) شرب الحمرة .

جامِ جَم ، جام جمشید - مرآة جمشید التي يقال انه كان يرى فيها أحداث الدنيا وربما كانت هذه المرآة خريطة صنعها له أحد العلماء لتقدير الأحداث . وقد كانت تشتمل على خطوط هندسية واصطربلاب .

جام خانه - بيت جدرانہ من الزجاج .

جامِ سحر ، جامه سحر - (ف.ع) (كنا) ربح الصبا . شمس .

جامِ سيم (كنا) نونة المحبوب .

جامگي - مرتب الخادم أو الجندي . حشوة البندقية .

جامگي خوار - (ا.فا) قابض المرتب . خادم . شارب الحمرة .

جامه - قطعة قماش غير مخاطة . لباس . كأس الحمرة .

جامه بافتن - نسج الاقمشة . نسج اللباس .

جامه خواب - منامة . لباس النوم .

جامه دار - (ا.فا) المحافظة على غرفة الملابس . المسؤول عن ألبسة المستحمين .

جا كَش - (ا.فا) قواد النساء إلى الرجال .

جا گُذاشتن - (عا) نسيان . النقود التي يخسرها الشخص ويمتنع عن دفعها .

جا گیرفتن - الاستقرار في مكان . التخصيص في مكان .

جا گیر ، جای گیر - (ا.فا) المستلم مكانه . شاغل . متحيز .

جا گیر شدن - الاستقرار في مكان . تأثير . تأثر .

جال - فخ للطيور . شباك .

جاله - العابور الخشبي الذي يعبر به من ضفة إلى ضفة .

جاليز - البستان المخصص لزراعة البطيخ والخيار وغيره .

جام - (معر) كأس . قذح . وعاء برونزي شبيه بالطاس . قطعة كبيرة من الزجاج . مقام موسيقي .

جاماسپ - كان حكيماً زردشتياً عالماً بالنجوم في زمان الاسرة الپشدادية ، له رسالة جاء فيها تكهنه لما سيجري من أحداث حتى بعد خمسة آلاف سنة ومن تكهنه نبأ خبير موسى وعيسى والرسول ، وقد أشار إلى سيدنا موسى بـ (سرخ شبان - الراعي الاحمر) وإلى المسيح بـ (النبسي راکب الحمار) وإلى الرسول الكريم (مهر آزما - معين محبة الله) .

جانانہ - معشوق . محبوب . کامل . تمام .

جان آزار - (ا.فا) ظالم . معذب . الروح .

جان آفرین - خالق الروح .

جان آفشان - (ا.فا) فادی الروح . فدائی .

جان آفشانندن - موت . هبة الروح .

جانباز - (ا.فا) غیر مبال بروحه . فدائی . (معر. ف) .

جان بخش - (ا.فا) واهب الحیاة . من صفاته تعالی .

جانب دار - (ا.فا) (ع.ف) حام . ممد .

جانب داری - حمایة . مدد .

جان یلب آمدن - (کنا) احتضار .

جان پناه - محافظ الروح . متراس . ملجأ .

جانخانہ - کیس خیش . جوالق .

جان دادن - تسلیم الروح . منح القوة .

جاندار - (ا.فا) کل ذی روح . خارس .

شرطي . قادر . مستطیع . صاحب السلاح . محافظ .

جاندارو - تریاق . مضاد للسموم . آفیون .

جاندهانه - یافوخ .

جان دربینی رسیدن - (کنا) الغایة فی الضیق .

جان زَمین - (کنا) الخضروات والفاکهة والازهار .

جامه دان - حقیقة السفر . صندوق الملابس .

جامه دَر خون کشیدن - (کنا) قتل .

جامه دَریدن - تقطیع اللباس . عدم الصبر .

جامه شویی - غسل اللباس .

جامه کوب - (ا.فا) غاسل الملابس . قصار .

جامه عید ، جامه نوروز - لباس العید .

جامه کَن - مکان وضع الالبسة فی الحمام .

جامه مَرگک - کفن .

جامی - نور الدین عبد الرحمن بن أحمد

جامی شاعر مشهور فی عهد التیموریین ، ولد سنة (۸۱۷ هـ -

۱۴۱۴ م) وتوفي سنة (۸۹۸ هـ -

۱۴۹۳ م) . درس العلوم الأدبیة

والدینیة والعرفانیة وقد بلغ مرتبة

الارشاد فی التصوف علی منهج

الطریقة النقشبندیة ، فهو شاعر

وأدیب وعارف . من آثاره

« نفحات الانس » و « بهارستان »

و « هفت اورنگ » و « یوسف

وزلیخا » .

جان - نفس . روح . حیاة . عزیز . سلاح .

جانان - معشوق . محبوب . شاهد .

جان سپار - (ا. فا) فدائی .

جان سپاردن - موت . هلاک . فداء .

جان سپردن - موت .

جان ستان - قاتل . صفة عزرائیل علیه

السلام .

جان ستاندن - قتل . قبض الروح .

جان سخت - مقاوم الصعوبات .

قوي العزيمة . (کتا) بجیل . ممسک .

لثیم .

جان شکر - صائد الروح . عزرائیل .

(کتا) معشوق .

جان شناس - (ا . فا) العارف بأحوال

الروح . ولي . الرجل الكامل . مرشد .

قطب .

جان شين - (ا . فا) ولي العهد . قائم

مقام .

جان فزا (ی) - (ا . فا) منشط

الروح . محيي الفؤاد . ماء الحياة .

جان کشیدن - قتل . إخراج . تعذيب .

جان کندن - وهب الروح . احتضار .

ایلام . تعذيب .

جانکاه - متغص الروح . متعب الروح .

مؤلم .

جان گداز - (ا . فا) ممل . معجز .

مضعف القوة .

جان گیرتن - الحصول على الحياة .

التقوية بعد الضعف . أخذ الروح .

قتل .

جانگزا (ی) - (ا . فا) مضر للنفس

أو الروح . سم قاتل .

جان گسيل - (ا . فا) ممزق الروح .

قاتل . عزرائیل .

جان نماز - سجادة صلاة صغيرة .

جانور - موجود حي . ذو روح .

حيوان .

جانور شناسی - علم يبحث في أحوال

وأوضاع الأحياء . معرفة الحيوان .

جانه دار - محافظ . حارس . حارس

السلاح الحربي . رزق . قوت .

جانی - النسبة الى (جان) .

جاوودان ، جاودانه - (مخف) جاویدانه .

جاوید - خالد . دائم . باق .

جاویدان - خالد . دائم . أبدي .

جاویدن - مضغ . لوك الطعام .

جاه - (معر) مقام . منزلة . درجة .

رتبة . جلال .

جاه طلب - (ف . ع) الراغب في

الوصول الى أعلى المراتب .

جای - انظر : جا .

جای باش - منزل . بيت . سراي .

جای فلان غالی - (ف . ع) تقال

لعزیز اذا لم يحضر حفلة وأريد التعبير

له عن تذکرهم إياه في ذلك المجلس .

جایگاه - محل . مقام . مرتبة . بيت .

جایگزین - (ا . فا) منتخب المكان

أو المنصب . المستقر في مكانه .

جراحت بَند - (ع . ف) ضما
الجروح .

جراحت ديدۀ - (ا . م) مجروح .
متعب .

جَراحی - (ع . تصر) جراحة .
جَرمَدَن - غضب .

جرح كَرَدَن - (ع . ف) رد الشهادة .
جَرَد - جريح .

جَرَد - سرير الملك . طير أزرق اللون
يعيش على ضفاف الانهار .

جِرَدادَن - تمزيق أو شق الورق أو
القماش .

جَرَدَه - حصان أصفر اللون .

جُرَدَه - الجواد المهجين . الجواد المخصي

جِرَز - جدار . أساس البناء .

جِرَز - طير الحبّاري .

جِرْعَه نَوش - (ع . ف) (ا . فا)
شارب الخمر . ثمل .

جِرَغَنَد - معي الغنم .

جِرِقَه - شرر النار .

جِرَك - دائرة المجلس . التحلق في
دائرة .

جِرَك - صحراء . قفر .

جِرَگَه - طائفة . رهط . جمع مسن
الناس أو الحيوان .

جُرم دار - (ع . ف) (ا . فا) مجرم .

جُرم شناسي - (ع . ف) شعبة اجتماعية
للبحث في أمور الاجرام .

جاينگير - (ا . فا) محتل المكان . المتمكن .

جيران کردن - (ع . ف) تلافسي
الحسارة . اصلاح الكسر .

جَبُوت - الصوف أو القطن الذي
يخشي به الفراش أو الوسادة . كل
شيء مملوء بالصوف أو القطن .

جَت - قوم يعيشون في صحاري الهند .
جَخَش - نكافة .

جُدا - منفصل . ممتاز . وحيد . منفرد .

جدا شُدَن - انفصال . ابتعاد . امتياز .

جدا كَرَدَن - فصل . تباعد . تمييز .

جدا گانه - منفرد . وحيد . قطعة
قطعة . على حدة .

جدا نَشُدَنِي - غير قابل للانفصال .

جدا وَزَن - (ع . ف) مختلف الوزن .

جُدایی - انفصال . مفارقة . انفراد .
امتياز . غيرية .

جَد كاره - آراء مختلفة . تدابير متنوعة .

جدل كَرَدَن - (ع . ف) منازعة .
محادّة . محاربة .

جدول كَش - (ع . ف) (ا . فا)

مخطط الجدول . مسطر . القلم الذي
تخط به الجداول .

جَر - أرض مشقوقة . خندق ضيق .

ثقب . سلم . شق . فجوة .

جير - صوت شق الشيء كالورق
والقماش . أوقات صعبة .

معاصرًا للخليفة المعتضد . وممدوح

الشاعر حكيم قطران تبريزي .

جُسْتِجُو - تفحص . بحث . تفتيش .
تنقيب .

جَسْتَن - نجاة . فرار . تخلص . قفز .
نحر . تدفق .

جُسْتَن - بحث . تفحص . تنقيب .

جُسْتَه - (ا.م) موجود . مكتشف .
مفلوت . محرر . مفتش .

جَسْتَه - (ا.م) مطلق . متحرر .

جُسْتَه وجو (ي) - طلب . تفتيش .
استفسار .

جَسَك - عذاب . شقاء . بلاء . محنة .

جَسورانه - (ع . مفر) بجسارة .

جَشَان - مقياس متري .

جَشَن - فرح . ابتهاج . سرور . عيد .
محفل . احتفال ووليمة لأمر سار .

وقد تكون كلمة (تدشين) في
افتتاح رئيس الدولة أو من ينوب

منابه لمكان أو معمل جديد من هذه
الكلمة .

جَشَن - حمى . زيادة حرارة البدن .
جَشَن سَدَه - عيد فارسي يحتفلون به

في العاشر من شهر بهمن (۳۰
كانون الثاني) ، ويوقدون فيه

النيران كثيراً وهو عيد قديم منذ
أيام هوشنگ بن سيامك ، ويقال
إن هوشنگ الابن الرابع لآدم عليه

جَرَنده - غضروف .

جَرَنَك - قرعة المعادن ببعضها وكذلك
البلور والخزف . رنين الجرس .

صليل الاسلحة .

جَرَنَكِيدَن - صليل السيوف أو أي
قطعة معدنية بأخرى . طنين الجرس .

جَرَواسك - حشرة تشبه الجندب .

جَرَوَر - بئر عميقة .

جَرَوَه - الجنس المذكور من الحيوانات .
الباشق المذكور .

جِرِي - (ع.تصر) جراية . راتب .

جَرِيَب - (معر: غريب) مساحة من
الأرض تعادل عشرة آلاف متر مربع .

جِر - حسيس النار حين يسكب عليه
الماء .. صوت تبريد الحديد المحمي

بالماء . النششة وهو صوت القلي .
جِر - حرف استثناء بمعنى غير . الا .

جَرَد - الجندب .

جَرَدَر - الدهن المشوي .

جِر زَدَن - نوح . تضرع . عويل .

جِرْغَال ، جِرْغَالَه - قطع الشحم
المشوي .

جُسْت - تفحص . بحث .

جُسْتار - بحث . مبحث .

جَسْتَان - اسم مكان قريب من مدينتي
زور وديشور من توابع بلاد

کردستان . اسم حاكين من حكام
ديلم وکردستان وكان أحدهما

السلام . وسبب العيد أنه كان في إحدى رحلاته مع صحبه في الجبل رأى ثعباناً فقال : إن جميع الحيوانات منا الا هذا ، فألقاه بحجر فأخطأه ففدح الحجر بالصخر فاشتعلت الأرض واحترقت الحية وقالوا : إن الله أرسل النار عوناً لنا وعلينا احترامها .

جشن شربت خوران - (كنا) (ع.ف) احتفال باعلان الخطوبة . جلسات الأنس في حضن الطبيعة . جشن مرد گيران - اليوم الخامس من اسفند أو الخامس قبل آخره . ويسمى (يوم تقرير رقعة العنكبوت) ، وفيه تتأمر النسوة على رجالهن وتكون السلطة مطلقة لهن وعليهم اطاعتن .

جشن نيلوفر - عيد فارسي في السابع من شهر خرداد .

جشير - حائك .

جغ - أبنوس . خشب أسود اللون مثل الابنوس .

جُغ - نير الثور .

جغوب - الاقطان المهيئة لحشو للحاف أو الفراش .

جغجغه - ألعبوة أطفال تشبه اللعبة تعطي صوتاً عند هزها يبدأ لها الأطفال (خشخوشة) .

جُغْد - بوم .

جُغرات - (تر) لبن .

جِغنه - باشق .

جِغنه - تاج . اكليل . كل ما يوضع على القبة شبيهاً بالتاج .

جُفْت - زوج . اثنان متشابهان . زوج وزوجة . ثورا الحراسة . ذكر

وأثنى الحيوان . قرين (معر.ع) .

جُفْت - أعوج . منحن . سقف البيت . مسند .

جُفْت كَرْدَن - وضع الاشياء مثنى . تعادل . تساو . مزوجة الحيوانات . لقاح .

جُفْتگيرى - جماع الحيوانات . تلقيح النبات .

جُفْتنه - منحن . قطرة . أعوج .

جُفْتنه - كفل . رفس . عقدة الخيط .

جُفْتنه اُنداختن - رفس الحيوانات .

جُفْتنگ - شيء تافه . هذيان . كلام فارغ . بلا ربط .

جَك - (غ) رافعة وخاصة للسيارات .

جَك - الخامس عشر من شعبان . براءة .

جگاره - آراء وتدابير مختلفة . طرق وطرائق متنوعة .

جگَر - كبد . عزيز . (كنا) غم .

غصة . وسط . شفقة . شجاعة .

جگر آگند - معي الغم .

جَلَنْبَر - مرتدي الاسمال أو الألبسة
القدرة .

جَلَنْبَه - مضراب الفسيل .

جِلِينَك - نوع من القماش الحريري
المذهب . وتطلق على ساق البطيخ .
وسوسة الاغلال .

جَلَو - قدّام . أمام . مواجه . لحام .
عنان . مقابل .

جَلَو - سيخ الكباب (سفود) .

جِلَوُوحَان - (ف.تر) أمام المنزل .
جلودار - (ا.فا) سائس . الخادم الذي
يقود جواد صاحبه .

جلو داران - طلائع الفرسان .

جلوگير - (ا.فا) مانع . حائل .

جلوگيرى - منع . ممانعة .

جَلَوُود - قنديل . مصباح .

جَلَوُودَك - شجيرة البطيخ .

جَلَوِيَز - منتخب . مقود . مفسد .

جَلَه - عقدة .

جَم - (غف) جمشيد . وحسب زعم
صاحب الشاهنامه أنه كان الملك

الرابع للأسرة الپيشدادية .

جَمَاش - (ع.تصر) (ا.فا) مرج .

ثمل . المبتهج الذي يغني وحده في

الشارع ليلاً . لاعب . مازح .

جَمَشَاك - حذاء .

جگر بند - مجموع القلب والكبد
والرئتين . قلب وكبد الغنم (معلق)

ابن . كل شيء ضعيف .

جگر تَشَنه - كثير العطش . (كنا)
كثير الاشتياق .

جگر تَقَنه - محروق الكبد . (كنا)
عاشق . المبتلى بمرض .

جگر خَواش - (ا.فا) غير مريح .
معدّب .

جگر خَوار (ه) - (ا.فا) آكل الكبد .
نوع من السحرة . متعب . حزين .

صديق . مواس .

جگر خورَدَن - مشقة . حزن . تحمل .
جَمَك - الكبد المقلبي مع البصل . كبد

الغنم .

جگر گوشَه - مِرْعة من الكبد . (كنا)
ولد عزيز . جميعها :

جگر گوشگان .

جَل - نوع من البلابل في شكلها
وصوتها .

جَلَب - كل شيء مشوب . داعرة .
(كنا) مكار . محال . هرج ومرج .

جَلَبَك - طحلب .

جَلَبِيَز - مقود . مفسد . غماز .

جَلَق - (ع.مفر) استمنا .

جَلَك - (مصبة) جل .

جَلَنگه - سهل واسع . واد .

جَلَنار - (معر : گلنار) زهرة الرمان .

جَنَبَانْدَن ، جَنَبَانِيدَن - رج الشيء في مكانه . زحزحة . هز . تحريك . جَنَبَانْتَنَدَه - (ا.فا) محرك . مرعش . هاز .

جُنْشِش - حركة . رعشة . اضطراب . شغل .

جُنْشِنْدَه - (ا.فا) متحرك . مرتعش . مضطرب .

جُنْشِيدَن - تحريك . ارتعاش . اضطراب .

جُنْشِيدَه - (ا.م) محرك . مهزوز .

جَنَگَال - همهمة . صراخ . غوغاء . ازدحام .

جُنْد - (معر : گند) جيش . جند . جُنْدِر - لباس . رداء .

جُنْدِرَه - قماش سميك وخشن . مطراق خشبي لتسوية الاقمشة .

(كنا) غير الصافي . الانسان غير الاجتماعي .

جَنْدَك - عملة نحاسية زهيدة القيمة كانت متداولة في زمان الدولة القاجارية .

جِنْدَه - فاحشة . قحبة . زانية . جِنْدَه خائنه - بيت الدعارة .

جَنَگَك - حرب . وغى . جُنَگَك - سفينة . ماخرة . دفتر . اليوم

صور . نوع من القمار . جَنَگَار - سرطان .

جَمَشِيد - اسم ملك من الپيشداديين يرجع نسبه إلى هوشنگ . يحكى أنه حكم سبعمائة سنة ، وتقلب عليه الضحاک وفر جمشيد إلى سيستان حيث تزوج ابنة كورنگ شاه ، وعلى هذا رسم من نسله . ويسميه الفرس الملك العادل وتنسب اليه الرسالة السماوية ورسالة تشير إلى أن الانسان أشرف الموجودات ، وأشرف الناس الملك العادل ، ومن الأساطير أن بدعائه لم يمت أحد في ايران مدة ثلاثمئة سنة ، وهو أول من نظم الجيش واخترع السلاح في العالم وبني القلاع العالية .

جمع آوَرْدَن - (ع.ف) جمع . تحصيل .

جُمَلَنگِي - (ع.ف) جميعاً . تماماً . كلهم .

جُمَنْدَه - (ا.فا) قافر . متحرك . دابة . جُنَابَه - توأمان .

جَنَازَه گِش - حامل النعش .

جَنَاغ - عظم صدر الدجاج بشكل (٧) . عظم القص . المقبض

النائي أمام سرج الجواد . جلدة الركاب .

جُنْبَان - الأمر من جنباندن . وبمعنى (ا.فا) مركبة : سلسلة جنبان :

محرك السلسلة .

- جَنگَاوَر - (ا.فا) محارب . بطل . شجاع .
- جَنگَجُو (ی) - (ا.فا) بطل . شجاع . محارب . مبارز .
- جَنگ دوسر دارد - الحرب الطاحنة التي لم يعرف فيها الفائز .
- جَنگ کَرْدَن - محاربة .
- جَنگَل - غابة .
- جَنگَلاهی - غراب . حدأة .
- جَنگَلَبَان - حارس الغابات .
- جَنگَندَه - (ا.فا) محارب . جنگیدن - محاربة .
- جَنَم - شکل . وجه . هیکل . قیافة . ذات . طبیعة .
- جُو - الأمر من جستن - وبمعنی (ا.فا) مركبة . جَنگَجُو : مبارز . محارب . دجلو : عطوف ، رؤوف . خشبة لخط حدود الأرض . ساقية . مجرى ماء .
- جُمو - شعير .
- جواب دادن - (ع.ف) إجابة . إعطاء الجواب .
- جوابگو - (ع.ف) (ا.فا) محیب .
- جَواری - ذرة .
- جَوَاز - مهراس . هاون . معصرة .
- جُوال - کيس من الخيش . عدل . جوالق (معر.عا) .
- جَوَان - شاب . فتی للانسان أو الحيوان .
- جوانمرد - (کنا) سخي . کریم . صاحب همة .
- جوانمردی - (کنا) سخاء . کرم . همة .
- جَوَانَه - شاب . شباب . فن .
- جَوَانِي - شباب .
- جواهر خانه - (ع.ف) مخزن الجواهر .
- جَوِيَجُو - قطعة قطعة . ذرة ذرة .
- جُوَجَگَک - (مصن) جوجه . فرخة . صوص .
- جوجه - فرخ الدجاج . صوص . فروج .
- جوجه بیغی - قفند .
- جوجه کشی - إجلال الدجاجة علی بیضها .
- جوخ ، جوخه - (تر) فوج . مجموعة . جوقه . رهط .
- جُودانه - نوع من الکافور . السواد بین أسنان الدواب . نوع من الرمان .
- جُودَر - (ع.مفر) بقر .
- جوراب - (معر) جورب .
- جوربُور - طير القطا .
- جوردَر آمَدَن - (عا) توافق في الرأي أو فی العقيدة .
- جور کَرْدَن - (ع.ف) ظلم .

جُو زَاغْتَنَد - مجففات الفواكه المحشوة
بالجوز .

جوز بِشْكَن طالع بين - (ع.ف.م) مثل
معناه : لكسر الجوز وانظر
طالعك . يضرب للمخاطرة في
عمل أو شراء .

جوز غَنَد - فواكه مجففة محشوة
بالجوز .

جوز غَه - غلاف زهرة القطن الذي لم
يقطف بعد .

جوزَن - (ا.فا) آفة تصيب القمح
والشعير وتيسهما . ويقال لها
الصفراء . طائفة من الهنود تخلط
الشعير والقمح بالزعفران ويستخدمونه
في سحرهم . ساحر . مقياس
هندي يعادل ٨ أميال .

جوسَق - (معر : كوشك) قصر .
شرفة القصر . (كنا) برج فلكي .

جوسَنگ - وزنة بقدر حبة الشعير .
جوسَه - قصر . شرفة القصر .

جوش - الحبوب التي تظهر على جلد
الانسان كحب الشباب . هيجان .
ثورة . اضطراب . حرارة. فوران .
غليان . اتصال . استمرار . اسم
ملاك .

جوشاك - غليان الماء أو أي مائع آخر .
جوشان - (ا.فا) مغلي . فائر .

جوشانندن ، جوشانیدن - غلي بواسطة
الحرارة . فوران . رياضة .
امتحان . تجريب .

جوشاننده - (ا.م) مغلي . الدواء المغلي
المعقم .

جوشاننده - (ا.فا) غالي الماء .

جوش آمَدَنُ - غليان .

جوش بَرَه - نوع من الحساء مؤلف
من قطعات مثلبة من العجين المحشو
باللحم والحمص والخضار .

جوش تَرُش - ملح الليمون .

جوش خورَدَن - لحم شيتين (المعادن
خاصة) . قلق .

جوش دادَن - وصل . لحم .

جوشش - غليان .

جوشك - ابريق صغير ذو فوهة .

جوش كَرَدَن - غليان . اضطراب .
شوق .

جوشنده - (ا.فا) غال . فائر .

جوشیدن - غليان . فوران الماء . اندفاع
الماء من قلب الأرض . سخونة .

جوشیده - (ا.م) مغلي . مفور . مسخن .

جوشیده مغز - (كنا) غضوب . ذكي .

جوغ - محراث .

جوق - (تر) مجموعة . رهط . فوج .

كثير .

جوغك - فرخ الدجاج .

جوگئی - (ہند) إحدى الفرق الهندوسية
 في الهند والبوذائيين حيث يرحل
 من بلغ الخامسة والسبعين من عمره
 إلى الغابات ويهب عمره إلى الله
 يتعبده ، وقد يذهب من كان عمره
 أقل من الخامسة والسبعين . أما
 الزردشتيون فيحرمون هذه السنة .
 جول - غزال . نساج . عنكبوت .
 جولادہ - ناسج . غزال . عنكبوت .
 جولخ - قماش خشن تصنع منه العدول
 وأكياس الخيش ولباس العرفاء .
 جولخی - مرتدي الصوف الخشن أو
 الخفيف .
 جولہ - ناسج . غازل . عنكبوت .
 جولہ زار - مرج .
 جوهر لیمو - ملح الليمون .
 جوی - ساقية . جدول .
 جویا - باحث . مفتش . اسم بطلس
 يوناني قتله رسم .
 جویبار - ساقية . ضفة النهر . أرض
 جزيرة بالسواقي . نهر .
 جَوْتَدہ - (ا.فا) مفتش . مكتشف .
 باحث .
 جَویدن - مضغ . لوك .
 جَویدہ - (م.ا) مضوغ .
 جَوین - النسبة الى (جو) . ما يصنع
 من الشعر .

جَوَیْنَدہ - (ا.فا) مفتش . مكتشف .
 باحث . جمعها : جويندگان .
 جَہان - دنیا . عالم . ممتلك الانسان .
 كرة الارض . فوّار . (ا.فا) قافز .
 (حا) قافزاً .
 جَہان آفرین - خالق العالم .
 جَہان آفرور - (ا.فا) منير العالم .
 جہانبان - حافظ العالم . الله تعالى .
 صفة للملك الكبير .
 جَہانبانی - ملكية . سلطنة .
 جَہان بین - (ا.فا) ناظر الدنيا . عين .
 العين الضمنية . ابن . سائح الروح
 المخفية في باطن الانسان .
 جَہان پهلوان - بطل الابطال . (كنا)
 رسم بطل الاساطير الايرانية القديمة .
 جَہان قاب - (ا.فا) منير الدنيا . اسم
 الشهر الخامس من الاشهر الملكية .
 (كنا) شمس .
 جَہانجو (ی) - (ا.فا) طالب الدنيا .
 الملك الكبير . فاتح .
 جَہان خورْدن - المتنعم من الدنيا .
 جَہاندار - (ا.فا) حامي الدنيا . سلطان .
 جَہانْدَن ، جَہانیدن - فوران .
 طيران . الامتناع عن القفز .
 جَہانْدیدہ - (كنا) مجرب . سائح .
 جوال .
 جَہاننگرد - (ا.فا) المتجول في أقطار
 العالم . سائح .

جهان گشا - فاتح العالم . الملك المنتصر .
جهان گشادَن - فتح الدنيا . (كنا)
الاستيلاء على العالم .

جهانگیر - (ا.فا) مسخر العالم . فاتح
الدنيا .

جهان نُّما (ی) - (ا.فا) مشير إلى الدنيا .
الطاس السحري . خريطة جغرافية
للعالم .

جهانيان - سكان العالم .

جهش - قفز . رفرقة . طينة .

جهمرزي - الزنى - الجماع .

جهنده - (ا.فا) واثب . قافز .

جُهود - يهود . يهودي .

جهيدَن - قفز . وثب . رفرقة .

جيبا - هشيم .

جيب بُر - (ا.فا) السارق من جيوب
الناس .

جيهال - أمير هندي غلبه السلطان
محمود . وتطلق على الراجا عامة .

جيدار - شجر صغير ، ورقة يشبه
ورق البلوط ، فيه حبات حمراء .

جِير - نوع من الجلد يسمى في الفرنسية
(شاموا) تحاط به الالبسة والقفاذات .

رينن ناعم . صوت الفتاة الناجم
عن دلالها . غضب . تحت . رقيق .

جِيران - ظي .

جِير جِير - سُقسقة العصفافير .

جير جيرك - الجندب . الصرار .

جير وكردن - في اصطلاح التجارة :

الموافقة على كتابة البراءة على ظهر
الشيك .

جيرة - وجبة ثابتة يومية .

جيرِه خوار - الذي يأخذ الوجبة من
الآخر .

جيسْتَن - نهوض . قفز .

جيج - صراخ . صوت رفيع ومرتفع .

جيك - سُقسقة العصفور الصغير .

جيك جيك - سُقسقة العصفافير . حديث

غامض . كلام غير فصيح .

جيوه - زئبق .

ج

چائلا نقوش - (تر) ثمر شجر الفستق
الوحشي ، يصنع منه المخلل .

چائمه - (تر) وصل شيتين ببعضهما .
تركيز البنادق على الأرض بشكل
هرم .

چائمه فننگ - الأمر بتركيز البنادق
بشكل هرم .

چائو - ذو حبل .

چاچله - حذاء .

چاچول - مكر . تلاعب . حيلة .

چاخان - (تر) متلاعب .

چاخچور - بنطال نسائي عريض .

چادر - عباءة النساء . خيمة .

چادر ترما - خيمة صفراء ورمادية .

(كنا) الشفق . ضياء الشمس .

چادرُ شَب - خيمة كبير يغطي بها الفراش .

چادرِ كافوري - (كنا) انبلاج الفجر .

چادرِ نشين - (ا.فا) ساكن الصحراء .

چادر تماز - حجاب النساء الخاص
بالصلاة .

چار - مخففة من چهار . علاج . تدبير .

مكان يطبخ فيه الفخار .

چ - الحرف الثامن من الالفباء الفارسية .
لا وجود له في اللغة العربية . وفي

حساب الجمل « ٣ » .

چايدن - انظر : چايدن .

چايك - ماهر . سوط .

چايكدست - ماهر .

چايكدستی - مهارة .

چايك سوار - فارس ماهر . الفائز
في مسابقة الخيل .

چايكي - ماهر . جواد يعرف طريقه .

چاپ - (هنر) طبع .

چاپار - (تر) حامل الرسالة . قاصد .

چاپار خانه - (تر.ف) دائرة البريد .

چاپانی - خبز رقيق يخبز على ظهر القدرة .

چاپچی - (هنر.تر) عامل المطبعة .

طابع .

چاپخانه - مطبعة .

چاپ کردن - طبع . نقش على

الرواسم .

چاپلوس - متملق .

چاپنده - (ا.فا) مغير . غاز .

چايدن - إغارة . غزو .

چايدده - (ا.م) مغار عليه .

- چار آخر - (کنا) العناصر الأربعة :
الماء والتراب والنار والرياح .
نعلش .
- چار آخشيج - العناصر الاربعة .
- چار آرکان - (ع.ف) الجهات الاربع .
نوع من الخيام المربعة .
- چار آژدها - العناصر الأربعة .
- چارها - الحيوانات ذوات أربعة
الأطراف .
- چارهاره - كل شيء مقسوم الى أربعة
أقسام . وزن شعري خاص ثلاثة
أقسام البيت مقفاة والرابع قافيته
تتبع قافية القصيدة .
- چارهايه - كرسي صغير .
- چار بهلولو شدن - (کنا) الأكل كثير آ .
شره . النوم على الظهر .
- چارتا - العناصر الأربعة . (کنا) دنيا .
- چارتار - ربابة ذات أربعة أوتار . طنبور
بأربعة أوتار .
- چار تکبير - (ف.ع) إشارة الى الصلاة
على الميت ذات أربع تكبيرات .
- چار ديوار - صحن الدار المحاط بأربعة
جدران . (کنا) حلود الدنيا
الاربعة .
- چار رئيس - (ف.ع) (کنا) العناصر
الاربعة .
- چار زانو - البروك .
- چارسو - مفترق الطرق في السوق .
- چار طاق - سقف أو قبة مبني بأربعة
عواميد مفتوحة الجدران . خيمة
كبيرة مربعة . (کنا) العناصر
الأربعة .
- چارغ - انظر : چارق .
- چارق - (تر) حذاء جلدي ذو أشرطة
(معر.ع) : چاروخ) .
- چارقد - (ف.ع) غطاء نسائي للصلاة .
- چارک - الربع من كل شيء . وحدة
وزنية تعادل ¼ من . نقيب
القافلة . حاجب .
- چارگل - انظر : چهارگل .
- چارگوشه - انظر : چهار گوشه .
- چار مضراب - انظر : چهار مضراب .
- چارمغز - جوز .
- چارمبخ - انظر : چهارمبخ .
- چار نفس - (ف.ع) المراد بها النفس
الامارة ، اللوامة ، الملهممة ،
المطمئنة .
- چاروا - حيوان الحملولة .
- چاروا دار - (ا.فا) سائق دابة الحملولة ،
چاره - علاج . تدبير . مكر . حيلة .
(معر.ع) .
- چاره پذير - (ا.فا) قابل العلاج
(مرض) . قابل الاصلاح (أمر) .
- چاره پذيری - قابلية العلاج . قابلية
الاصلاح .

چاره جو (ی) - (ا.فا) الباحث عن العلاج أو الاصلاح .

چاره جوئی - البحث عن العلاج .
البحث عن طريق الاصلاح .

چاره ساز - (ا.فا) معالج . الله تعالى .

چاره سازی - علاج . اصلاح .

چاشت - جزء من أربعة أجزاء اليوم .
غذاء . کل جزء .

چاشت دادن - إعطاء الطعام في وقت (چاشت) .

چاشتدان - وعاء طعام (چاشت) .
علبة زينة النساء .

چاشدان - انظر : چاشتدان .

چاشتی - مزّة . مقدار من الحامض
يضاف الى الطعام . وعاء معدني
صغير توضع فيه المواد القابلة
للالتهجار . نموذج .

چاشنی گیر - (ا.فا) متذوق . متذوق
الطعام في حضرة الملوك لتعرف
سلامته من السموم . مدير المطبخ .
سفرجي .

چاق - (تر) صحة . سلامة . زمان
سمين . قوي . سالم .

چاقالو - (تر.ف) سمين .

چاقو - سكين .

چاقو کیش - (ا.فا) المهاجم بالسكين .
(کنا) شریر .

چاک - شق . قطعة . بياض الصباح .
نافذة . سند تملك . سفّاية .

چاکا چاک - صوت قرقة الاسلحة
ببعضها . تشقق الجسم من أثر ضربه
بالسيف . كثير الشقوق . قطعة
قطعة .

چاکانیدن - انظر : چکانیدن .

چاک دادن - شق . تمزيق . تقطيع .

چاک داده - (ا.م) مشقوق . ممزق .
مقطع .

چاکر - عبد . أجیر . خادم .

چاکری - عبودية . خدمة .

چاکوچ - مطرقة . مطراق .

چال - نوع من البط الصغار . أرض
منخفضة . مكان عميق . فصيل .

عش الطيور . (تر) لحة شائبة .

الجواد الأحمر والأبيض .

چالاک - ماهر . مكان مرتفع . نبیه .
ذكي . سريع .

چالانچی - (تر) عازف . الضارب
على الساز .

چالیش - السير بدلال . مظهر التكبر
والغرور . تجول . جماع . (تر)

تضارب . حرب وجدال .

چالشگر - (ا.فا) متكبر . مغرور .

الحريص في الجماع . (تر) مبارز .

محب .

چال کُردن - تعميق . دفن . طمر .

- چالو - قليل العمق .
چالیش - انظر : چالش .
چالیک - قطعان من الخشب يلعب بهما الاطفال .
چام - أعوج . مثنی .
چامه - شعر . نشید . نغمة .
چامه سر (ی) - (ا.فا) مغن . منشد الاشعار .
چامه گور (ی) - (ا.فا) شاعر . منشد الشعر .
چامیدن - السير بدل و غنج . التمايل في المشي . انحناء . تبدل .
چامین - بول .
چانه - عظم الفك السفلي . ذقن . نثر . خميرة .
چانه زدن - مساومة . مفاصلة .
چاو - عملة ورقية راجت الى حين في زمان السلطان كيخاتو خان المغولي .
چاوچاو - زقزقة العصفور خوفاً على فراخه من العدو .
چاو خانه - محل صنع العملة الورقية (چاو) .
چاودار - نوع من القمح .
چاوش - (تر. معر) نقيب القافلة . حاجب . السائر في المقدمة .
چاوك - نوع من العصافير .
چاوكه - نوع من الازهار الملونة . معوج .
- چاويدن - أنين . صراخ . دل و غنج .
چاه - بئر .
چاهنجو - (ا.فا) حافر البئر .
چاهنجو - (ا.فا) حافر البئر . منظف المراحيض والقنوات .
چای - شاي .
چای خوری - شرب الشاي . ما يشرب به الشاي .
چایش - انظر : چايدن .
چای صاف کُن - (ا.فا) مصفاة الشاي .
چایمان - انظر : چايدن .
چايدن - الاصابة بالبرد . المرض بسبب البرودة .
چپ - يسار . غير صحيح . أحول . يسري . الحزب اليساري . العزف والغناء بدون أصول فنية .
چپار - (تر) كل شيء بلونين . الطير الأخضر ذو نقاط سوداء . الجواد الابرش .
چپان - لباس عتيق .
چپانندن - انظر : چپانیدن .
چپاننده - (ا.فا) كابس . ضاغط .
چپانیدن - كبس . ضغط .
چپانیده - (ا.م) مضغوط . مكبوس .
چپاول - (تر) غارة . غزاة .
چپاولچی - (تر) مغير . غاز .
چپنچاب - صوت التقبيل .
چپ دادن - خداع . ترك . وضع .

چہر - (مغو) حاجز . حلقة من الناس
أو الحيوانات .

چہسیدن - أنظر . چسپیدن .

چہش - جلدی صغیر .

چہ شدن - انحراف . الاتجاه اليساري
في السياسة .

چہق - (تر) غليون للتدخين خاص
بالايرانيين قاعدته من الفخار ويده
من الخشب .

چہل - الممرغ نفسه بأشياء غير لائقة .

چہو - (تر) غارة . غزاة .

چہ - مجداف القارب .

چہ - أيسر . أشول . انحراف باتجاه واحد .

چہ شدن - تحويل باتجاه واحد .

چہیدن - كبس . ضغط .

چہرہ - استعداد وتجمع الناس
لشغل ما .

چہن - طبق من القش . سلة .

چہیہ - حطة البدو .

چہر - مظلة . شعر قصير في مفرق
الشعر . مظلة النجاة .

چہرباز - (ا.فا) القافر بالمظلة من
الطائرة .

چہوک - عصفور .

چہج - مذراة . غربال الاغلال .

چہجک - (تر) ورد . زهر .

چہو - ندي (للمرأة أو الحيوان) .

چہول - بظر المرأة . عضو تناسل
الطفل .

چہج - غلاف الموسى . غمد السيف .

سعي . خصومة . حرب . قبح .

چہج - صليل السيوف .

چہخان - (ا.فا) ساع . مجتهد .

متلاعب .

چہخماخ - (تر) انظر : چہماق .

چہخماق - (تر) حجر النار . زناد .

زناد البندقية .

چہخندہ - (ا.فا) ساع . مجتهد . مجادل .

متنفس .

چہخیدن - سعي . مجادلة . تنفس .

چہخيدہ - (ا.م) مسعى . مجادل .

متنفس .

چہخين - مقيح .

چہدن - قطف الفواكة . انتخاب .

چہر - (ا.فا) بمعنى « چرنده » مركبة .

چہر - عضو تناسل المذكر .

چہرا - اجترار الحيوانات للطعام .

چہرا - أداة استفهام (لماذا) . أداة

توكيد واثبات في جواب سؤال

منفي بمعنى (نعم) .

چہراہ - قشطة .

چہراخوار - مرتع . مكان علف

الحيوانات .

چہراخور - مرتع . مكان علف

الحيوانات .

- جَرَّاسَكْ - صرصور .
 جَرَّاغ - مصباح . سراج . شمعة .
 جَرَّاغان - إضاءة المصابيح في الاحتفالات .
 جَرَّاغها - عمود المصباح . حالة وقوف الجواد على طرفيه الخلفيين .
 جَرَّاغندان - المكان الذي يوضع فيه المصباح . فانوس .
 جَرَّاغلك - (مصبة : چراغ) ضوء الليل .
 جَرَّا غواره - علبه مصنوعة من الزجاج لحفظ المصباح .
 جَرَّاگاه - مرتع . مرج .
 جَرَّاگتر - (ا.فا) مجتر . الحيوان الذي يأكل العلف .
 جَرَّام - مرتع . مرج .
 جَرَّامین - مرتع . علف . تبن .
 جَرَّان - (ا.فا) في التركيب بمعنى « جرائنده » .
 جَرَّانندن - اعلاف الحيوانات .
 جَرَّاننده - (ا.فا) علاف الحيوانات .
 جَرَّانیدن - إعلاف الحيوانات .
 جَرَّانیده - (ا.م) معلوف .
 جَرَّاب - سمن . دهن . ذو مادة دهنية .
 جَرَّاب پهللو - (كنا) الشخص الذي يستفيد منه الناس . سمين .
 جَرَّابندست - جلد . ماهر .
 جَرَّاب زَبان - معسول الكلام . متعلق .
 جَرَّاب زَبانی - حلاوة في الكلام . تملق . مسامر .
 جَرَّاب قامت - (ف.ع) سمهري القامة . جميل القد .
 جَرَّابك - نوع من الخبز المبسوس بالسمن . قشدة . (مجا) كذب . بهتان .
 جَرَّاب گفتمان - معسول الكلام . ذو نكتة .
 جَرَّاب گوی - (ا.فا) حلو اللسان . جَرَّابو - انظر : جَرَّابی .
 جَرَّابه - ورق زيتي للتصوير والرسم . قشدة الحليب .
 جَرَّابی - دهن . قشدة . دهني . ناعم . ملائم . تملق .
 جَرَّابیدن - تغلب . ظفر . تثقيل الشيء .
 جَرَّابوت - الحالة بين النوم واليقظة . إغفاء .
 جَرَّاب زدن - إغفاء .
 جَرَّاب تکه - محسب .
 جَرَّابخ - كل شيء مدور . عربية . دولاب . (كنا) سماء . فلك . قوس قوي . بنية القميص . إيوان . معصرة غب . محلجة قطن . منجنیق . النبال . تمايل الدراويش . صقر . (معر . عا) .
 جَرَّابخاب - دولاب يدور بقوة الماء . دوار البحر .

- چَرخانندن - تدوير .
چَرخاننده - (ا.فا) مدور .
چَرخانیدن - تدوير .
چَرخ خورذن - دوران .
چَرخ دادَن - تدوير .
چَرخ ريسَن - نوع من العصافير .
چَرخ سَوار - راكب الدراجة .
چَرخخُشت - دولاب معصرة العنب .
حوض عصر العنب .
چَرخ کَرذن - عصر . فرم اللحم بالماکينة .
چَرخخنده - (ا.فا) مدور (للشخص أو الشيء) .
چَرخخوک - دَوامة الأطفال .
چَرخه - کل شيء مدور شبيه بالدولاب . کرکرة الحيطان .
چَرخى - مدور کالدولاب . منسوب إلى « چرخ » . کل شيء يدور .
قماش حريري من الأطلس . مستراح .
چَرخیدن - دوران .
چَرَد - لون . جلد . عتبه .
چَرده - لون (عموماً) . لون الوجه والبشرة (خصوصاً) .
چَرَز - نوع من العصافير . قبرة .
چَرَس - اغلال . ألم . مرتع . ما يجمعه الدراويش والشحاذون . وانظر : چرخست .
چَرغ - صقر .
چَرک - صديد . وسخ . قيع .
چَرک - (تر) خبز .
چَرک آلود - (ا.م) قدر . متسخ . ملوث . قيع .
چِر کتاب - قماش رصاصي أو بني اللون لا يظهر الوسخ عليه .
چِرکين - موستخ . جرح ذو صديد .
چِرکين - موستخ . جرح ذو صديد .
چَرَم - جلد الحيوانات مدبوغاً . جلد الانسان .
چَرَمه - جواد (مطلقاً) . الجواد الابيض . جلدي .
چَرَمين - النسبة إلى (چرم) . کل شيء مصنوع من الجلد . جلدي .
چَرند - بلا فائدة . كلام بلا معنى .
چَرند بافتن - المطالبة بلا فائدة . الكلام بلا طائل .
چَرند گو (ى) - (ا.فا) المتکلم بدون فائدة .
چَرندو - غضروف .
چَرنده - (ا.فا) آكل العلف . مجتر . جمعها : چرندگان . غضروف .
چَرنگ - صليل الاسلحة . رجع الصدى . صوت انكسار الزجاج .
چَرنگیدن - صليل الأسلحة .
چَرُون - تجمعات وثنایا تظهر على القماش أو على البدن . خبز .

- چَسَنَكْ - أقرع . زبينة الصلاة في الجبين .
 چَسْ و فِس - أشياء تافهة .
 چَش - عين (محنة : چشم) .
 چَش - في التركيب بمعنى « چشنده » .
 چَش - مركبة من (چه) اسم موصول
 و (اش) ضمير المفرد الغائب اسم
 استفهام (ماذا) .
 چَشَان - (ا.فا.حا) متذوقاً .
 چَشَانْدَن - اذاقة .
 چَشَانْدَه - (ا.م) مذوق .
 چَشَانْتَنْدَه - (ا.فا) مذوق .
 چَشَانِيدَن - اذاقة .
 چَشَايِي - ذوق . ذائقة .
 چَشْتَه - وجبة طعام . طعم . غذاء
 الحيوانات . مزه . وجبة اللحم
 التي تعطى لطيور الصيد قبل بدنها
 بالصيد .
 چَشْتَه خورْدَن - أكل الطعام القليل .
 وضع الطعم للحيوانات . إعادة
 أكل ما التذ به الانسان .
 چَشَش - تذوق . مزه . طعم .
 چَشَنَك - غالب . غلبة . زيادة .
 چَشَم - عين .
 چَشْمَارَو - تعويذة لدفع اصابة العين .
 چشم آغليدن - ازورار .
 چشم آلوس - (ا.فا) الناظر شزراً .
 چشم آویز - (ا.م) نقاب أسود نسائي .
 تعويذة لدفع إصابة العين من
- جرونده - (ا.فا) الباحث عن وسيلة .
 مسرع . راکض .
 جرویدن - البحث عن وسيلة . ركض .
 اسراع . ذهاب .
 جرویدن - اجترار العلف . رعي .
 چَزَنَغ - قنفذ .
 چَس - ضربة .
 چَسَان - كيف ؟ بأي نحو ؟
 چَسَب - لصاق . صمغ .
 چَسْبَانْدَن - لصق . ربط . وصل .
 چَسْبَانْتَنْدَه - (ا.فا) واصل . لاصق .
 منحرف . مائل .
 چَسْبَانِيدَن - وصل . لصق . ربط .
 چَسْبَنْدَه - (ا.فا) لاصق . منحرف .
 مائل . رابط .
 چَسِيدَن - وصل . لصق . تمسك .
 ميل . انحراف .
 چَسِيدَه - (ا.م) موصول . مربوط .
 مائل . منحرف .
 چَسْبَانْدَن - انظر : چَسْبَانْدَن .
 چَسِيدَن - انظر : چَسِيدَن .
 چَسْت - جلد . محكم . سريع .
 ضيق . حاد .
 چَسْ خور - (ا.فا) (كنا) ممسك .
 بخيل .
 چَسْ خوری - (كنا) بخل . لؤم .
 چَسْتَنْدَه - (ا.فا) ضارط .
 چَسْ نَفَس - (ف.ع) كثير الكلام .

- الحسد .
 چشم آفکنن - (ا.م) منظر . مرمی
 العين .
 چشم افکنندن - نظر .
 چشم آنداز - (ا.م) منظره . مرمی
 العين .
 چشم باختن - (کنا) العمى .
 چشم باز - (حجا) صاح . مواظب .
 مراقب .
 چشم باز کردن - فتح العين . مراقبة .
 الرضا عن شخص . (حجا) الصحو
 من النوم .
 چشم براه - المنتظر أوبة مسافر أو قلوب
 ضيف .
 چشم براه داشتن - انتظار .
 چشم بند - قماشه لربط العين . نقاب
 نسائي أسود . حذاء نسائي . (ا.فا)
 مشعوز .
 چشم پزیشك - طبيب عيون . كحال .
 چشم پتام - تعويذة من إصابة العين .
 چشم پوش - (ا.فا) المغضض .
 چشم پوشیدن - اغماض .
 چشم پیش - (کنا) خجل .
 چشم تنگ - بخيل . حسود .
 چشم چران - (ا.فا) متفرج . المتلاعب
 بنظره .
 چشم چرانندن - (کنا) تفرج .
 التلاعب بالنظر .
- چشم چرانی - تلاعب النظر . تفرج .
 چشمخانه - حجرة العين .
 چشم خوابانندن - (کنا) تغافل .
 چشم خورذن - الاصابة بالعين .
 چشم خورده - (ا.م) المصاب بعين
 الحسود .
 چشمه داشت - توقع . انتظار وصول
 شيء .
 چشمه داشتن - توقع . انتظار .
 چشمه اندان - حجرة العين .
 چشم درزد - ألم العين .
 چشم دریده - بلا حياء . بدون خجل .
 چشم رسان - (ا.فا) حاسد . المصیب
 بالعين .
 چشم رساننده - (ا.فا) حاسد . المصیب
 بالعين .
 چشم رسیدن - (کنا) الاصابة بعين
 الحسود .
 چشم رسیده - (ا.م) المصاب بعين
 الحسود .
 چشم روشنی - (کنا) هدية للزوجين
 أو للقادم من السفر .
 چشم زاغ - غامق العين . (کنا) بلا
 حياء . بلا خجل .
 چشم زد - (ا.م) المصاب بعين الحسود .
 تعويذة لمنع الاصابة بعين الحسود .
 لحظة . طرفه عين . إشارة .

- چشم زدن - ایماء . إشارة . إصابة بعین
 الحسود . النظر بشوق ورغبة .
 خوف . طرفة عين . لحظة . توهم .
 چشم سُرْخ کردن - احمرار العين .
 غضب .
 چشم سفید - وقح . بلا حياء . لجوج .
 (کنا) اعمى .
 چشم شدن - ظهور . وضوح .
 انکشاف .
 چشم شکستن - قلة حياء . عمی .
 چشم شور - آلة لفصل العين .
 المصیب بالعين .
 چشم خُره رفتن - النظر شزراً . تهدید .
 تخويف .
 چشمک - عين صغيرة . غمزة .
 نظارات . اسم نبات .
 چشم گرداندن - بهت . ازورار .
 چشم گیران - اغماض العين . صرف
 النظر .
 چشم گشته - (ا.م) أحول .
 چشم ملان - حدقة . انسان العين .
 چشم ترم - أمرد . مطيع .
 چشم نشین - (ا.فا) (کنا) محبوب .
 معشوق .
 چشم نمایی - « مثلثة النون » تهدید .
 ملامة . (کنا) نظرة مزوجة
 بالغضب . ازورار .
 چشم نمودن - خوف . ملامة .
- چشم نهادن - مواظبة . مراقبة .
 چشم نهاده - (ا.م) مراقب . مواظب .
 چشم و چراغ - موجب النظر .
 محبوب . عزیز الوجود .
 چشم و هم چشمی - رقابة .
 چشمه - نبع . ثقب دقيق . حلقة .
 أصل . الماء القليل . الشيء القليل .
 فتحة الجرح . محل الارتقاء .
 قسم . نوع . فن . شمس .
 چشمه چشمه - مثقب . متخلخل .
 مشبك .
 چشمه دار - (ا.فا) كل شيء مثقب .
 ذو حلقات .
 چشمه زار - أرض كثيرة الينابيع .
 چشمه سار - أرض كثيرة الينابيع .
 رأس النبع .
 چشمه گاه - منبع .
 چشمه گشا (ی) - (ا.فا) حافر النبع .
 سحر . شعوزة .
 چشمه - (ا.فا) متذوق .
 چشمیدن - تذوق . احساس . تلذذ .
 امتحان .
 چشمیده - (ا.م) مذاق . مجرب .
 چشمینه - لون الجواد والبغل أبيض
 الشعر .
 چطور - كيف ؟ بأي شكل ؟
 چغ - الخشبة التي ينحس بها الذين
 منزل .

- چغاز - امرأة سليطة وقليلة الحياء .
 چغاله - الفاكهة الفجة .
 چغامه - شعر . قصيدة .
 چغانه - آلة موسيقية . آلة ذات أوتار .
 نغمة موسيقية .
 چغانه زن - (ا.فا) العازف على (چغانه)
 مطرب . منشد .
 چغبوت - لحاف .
 چغد - بوم .
 چغزوارة - نبات الطحلب .
 چغزیدن - صراخ . عويل . شكاية .
 چغک - عصفور .
 چغل - ثنية . مطهرة . قاس .
 چغل - درع ذو حلقات . ناقل الانباء
 إلى الحکام . تمام . مغتاب .
 چغل خور - (ا.فا) تمام . مغتاب .
 چغلی - اغتياب . نيمة . سعاية .
 شکوی .
 چغلی دادن - شکوی الشخص لمن
 فوقه . اغتياب .
 چغندَر - شمندر .
 چغندز کار - (ا.فا) قاطف الشمندر .
 مالک الأراضي المزروعة شمندراً .
 چغندر کاشتن - زراعة الشمندر .
 چغیدن - انظر : چغیدن .
 چغت - زنجير في الغرفة . قفل الباب .
 (تر) زوج .
 چغت - ضيق وملصوق . ثوب ضيق .
 چغت کردن - إغلاق الباب . وصل
 شيء بشيء . احکام .
 چغتگی - انحاء .
 چگتن - انحاء . انثناء . فهم .
 چغتته - (ا.م) مخي . معوج . سقف
 بيت . الخشبة التي تسند بها شجرة
 العنب . كذب . بهتان .
 قرین . حظيرة الاغنام .
 چغتته بینی - مخي الانف .
 چغتته پشت - أحذب .
 چغتته پیکر - منحني القامة .
 چغتته شدن - انحاء .
 چغتته کردن - خي .
 چغتتیدن - انحاء .
 چغتته - (ا.م) مخي .
 چغتسان - (ا.فا) لاصق .
 چغتساندن - انظر : چساندن .
 چغتسیدن - التصاق . اتصال . ميل .
 انحراف .
 چقی - نير البقرة .
 چکَر - خمارة . حانة .
 چک - (معر) حوالة . منشور . سند .
 صوت ضربة الموسيقى . صوت
 انكسار الخشب . الفك الأسفل .
 كلام . ملذرة . معدوم .
 چک - قطرة . مسدس .
 چک - الجوزة التي لا يخرج لها إلا
 بصعوبة .

- چٲك كٲش — سحب الرصيد بواسطة شٲك .
- چٲكٲمه — حذاء طويل الساق «جزمة» .
- چٲكٲنامه — سند تملك . فهرسة تسجل فيها حدود الأراضي والأملك «طابو» .
- چٲكنوٲس — (ا.فا) كاتب الحوالة . كاتب السند . مستوف .
- چٲكوش — مطرقة .
- چٲك وچانه — ذقن . الفك الاسفل . (كنا) قابلية الاستعداد . شكل . قیافة .
- چٲكوك — عصفور . نغمات موسيقية .
- چٲكه — قطرة .
- چٲكٲدن — تقطر . تقطير . تقطیع . صب .
- چٲكٲدن — مص .
- چٲكٲده — (ا.م) مقطر . معصور .
- چٲكٲده — عمود .
- چٲكٲده — (ا.م) ممصوص .
- چٲكٲده خون — (كنا) نبید .
- چٲگال — غال وثقیل . كثیف .
- چٲگالی سنٲج — (ا.فا) میزان تُعرف به درجة غلظة المائعات .
- چٲگٲل — طین .
- چٲگٲوك — عصفور .
- چٲگونٲگٲ — كیفیة . طبیعة . حالة . حقیقة .
- چٲك — عضو تناسل الذكر . (تر) ركبة .
- چٲكاد — أعلى الرأس . جبهة . قمة الجبل .
- چٲكار — أي عمل ؟ ما العمل ؟
- چٲكاره — أهل أي عمل ؟ عامل أي عمل ؟ . باطل . (كنا) دخیل .
- چٲكارى — بلا عمل . باطل . حقیر .
- چٲكامه — قصيدة . شعر .
- چٲكامه سرا (ى) — (ا.فا) شاعر .
- چٲكامه الشعر .
- چٲكامه سُرودن — انشاد الشعر . قول الشعر .
- چٲكامه گو (ى) — (ا.فا) شاعر .
- چٲكان — (ا.فا) مقطر الماء .
- چٲكاندن — تقطير . تفريغ البندقیة . صب .
- چٲكاننده — (ا.فا) مقطرة . قطارة .
- چٲكاو — نوع من العصافير . نغمة موسيقية .
- چٲكاوك — نوع من العصافير . ذكر البط .
- چٲكره — قطرة ماء . رشحة . حباب .
- چٲك زدن — اطلاق الرصاص . وقوع حذاءین على بعضهما .
- چٲكش — «وبتضیف الكاف» مطرقة : چٲكش خورْدَن — طرق المعادن .

چگونہ - من أي نوع ؟ في أي وضع ؟
کیف ؟

چل - جواد یدہ الیمنی وساقہ الیسری
بیضاوان . أربعون . قليل العقل .
مجنون . أحق .

چل - عضو تناسل المذکر .
چلا - أربعون يوماً يقضيها المرتاضون
من المتصوفة في زواياهم . أيام
النفاس الأربعون .

چلاق - (تر) أبتَر الرجل أو اليد .
چلانندن - ضغط . عصر .
چلاننده - (ا.م) معصور . مضغوط .
چلاننده - (ا.فا) عاصر . ضاغط .
چلانیدن - ضغط . عصر .
چلانیده - (ا.م) معصور . مضغوط .
چلبله - قلق واضطراب . مضطرب .
إنعام الشاعر .

چلبلی - (تر) سيد . خواجه .
چلباسه - حردون .
چل تاج - (ف.معر) دجاجة أو ديك
كبير وجميل العرف .

چلتوك زار - مزرعة الرز .
چلنجراغ - قندیل كبير .
چلنجه - طير الخطاف .
چليستانیدن - تذليل .
چليستكیدن - ذبول .
چلسته - صغير .

چلتقوز - خرق الطيور . تطلق على
الاشخاص صغار الاجسام . اهانة .

چلتك - مغرفة . حفنة . بنصر .
چلتمن - الشخص سهل التلاعب عليه
چلتنجو - قدر الثياب . ناقص العقل .
چلنگر - صانع الآلات الصغيرة
كالاقفال والمفاتيح .

چلئو - أرز مطبوخ .
چل وچئو - خبر مكذوب . شائعة .
چلئو خورش - طبخ من الرز والرق .
چلوك - عنان .

چلوكباب - الغذاء الايراني المعروف
المركب من الرز المطبوخ مضافاً اليه
زبدة ولحم وبيض .

چلوكبابی - المطعم المتخصص بصنع
(چلوكباب) .

چله - أيام النفاس الأربعون . الأيام
الأربعون للمتصوفة الذين يتزوّون
في زواياهم متعبدین . اليوم
الاربعون لموت عزيز . اليوم
الاربعون لشهادة سيدنا الحسين .
المدة الواقعة بين فصلي الشتاء
والصيف . (تر) وتر .

چله - عضو الذكر .
چله خانه - زاوية المتصوفين أيام
(چله) .

چله دادن - مراسم الاربعين للميت
من قبيل اطعام المساكين .

- چلی - حلق . قلة عقل . جنون . سفاهة .
- چلیا - صلیب النصاری (آرامية الاصل) .
- چلیا پَرَسْت - (ا.فا) مسیحی . عابد الصلیب .
- چلیا خَم - (کنا) زلف المعشوق .
- چلیا کَرْدَن - حنی . احناء .
- چلیدن - ذهاب . قفز . خوف و نفرة . لیاقة .
- چَم - غندرة . تبختر . تمایل . (کنا) نقطة ضعف كل شخص . مصنوع . مهياً . معنى . شرح . جرم . صدر . طبق من القش .
- چِم - مركبة من (چه) الموصولة + م الضمير المفعولي .
- چُم - تفاخر . حیوان . حیوان حمولة .
- چَمَان - كأس خمر .
- چَمَانْدَن - تبختر .
- چَمَانَه - كأس الشراب .
- چُمَانَه - حیوان .
- چَمَانی - ساق .
- چَمَانِیدَن - تبختر . حنی .
- چَمَنجَاج - منحن .
- چَمَنجَم - ملعقة كبيرة . مغرفة .
- چَمَنجَم - السير بدل . تبختر .
- چَمَنجَه - (معر . عا . تر) مغرفة . ملعقة كبيرة .
- چَمَدَان - حقیبة السفر .
- چَمَن - مرج .
- چَمَن آرا (ی) - (ا.فا) مزین المرج .
- چَمَنده - (ا.فا) متبختر . متمايل .
- چَمُوش - (معر) رفس . نوع من الاحذية .
- چَمی - معنوي .
- چُمِیدَن - تبختر . تمایل بدل . انحناء .
- چَمین - بول .
- چُنَان - ذلک الشكل . كذلك . مثل . مثله . هكذا .
- چُنَانجِه - ذلک الشكل . كذلك . إذا . لو كان مثل ذلک .
- چُنَانکِه - كما أن .
- چَنبَر - محیط دائرة . محیط الفلک . حلقة . قید . دائرة . طوق . عظم الرقوة . (معر . عا) .
- چَنبَرَه - بشكل جنبر . حلقة .
- چَنبَه - کل خشبة غليظة . عكاز . کل شيء غليظ . ضخيم .
- چُنَییدَن - انظر : جنییدن .
- چَنته - كيس الدراويش . جعبة الصياد . (معر . عا) .
- چَنَد - بضع . كم ؟ . قدر .
- چَنَدَان - ذلک القدر . حتى ذلک الزمان . كثير . ما لا عد له . ويستفهم بها عن المقدار .
- چند بر - مضلع غير منتظم .

- چندی - بضع . فترة . مدة . كمية . مقدار .
- چندین - كثير . وافر . مقدار . يستفهم بها عن المقدار .
- چنگ - قبضة الانسان أو الحيوان . غلب . ربابة . (تر) منح . مهماز . چنگ - منقار الطيور . طرف الحربة .
- چنگ - كلام . حديث . قول . چنگار - سرطان .
- چنگال - غلب الحيوان . قبضة اليد . (عجا) رفيع الخصر . شوكة الطعام . چنگ زدَن - تشبث . العزف على الربابة .
- چنگ زَن - (ا.فا) متشبث . العازف على الربابة .
- چنگک - كلابة القصابين . مهماز الفيلة . حديدة معقوفة . چنگُل - قبضة اليد . غلب (معر.عا: شنگل) .
- چنگل - غابة . دغل . چنگولک - ضعيف .
- چنگی - العازف على الربابة . مطرب . چنو - مركبة من چون + او : كانه . مثله .
- چنین - مركبة من چون + اين : مثل هذا . كذلك . چو - (مخنة : چون) .
- چوب - خشب . عصا . چوب پا - عكاز يستند بها من الاكتاف . چوبخوار - (ا.فا) العته . الارضه . چوبدار - (ا.فا) تاجر الاغنام . صاحب الميزان الروماني . چوبدست - عكاز .
- چوب زدَن - ضرب . تقويم الاجناس عن طريق المزاد أو الرخصة . چوبکين - آلة حديدية أو خشبية يدق بها القطن ليفصل عنه بذره . چوپان - حارس . راعي الانعام . چوچوله - البظر في فرج النساء . چوخا - (معر) قماش صوفي خشن يلبسه الرعيان أو رهبان النصارى . چور - القطا .
- چوشک - جرة ذات فوهة . چوقی - (عجا) ضعيف ورفيع . چوک - طير الحق . عضو تناسل المذكر . چوگان - عصا لعبة الكولف . کل عصا معقوفة .
- چوگان باز - (ا.فا) اللاعب بالكولف . چول - منح . عضو تناسل المذكر . (تر . معر . عا) صحراء خالية . چون - مثل . عندما . لأن . لهذا السبب . كيف ؟ . چونکە - لأنه . چونہ - خميرة .

- چونی - کیفیت .
- چہ - علامہ دالۃ علی التصغیر . ماذا ؟ .
- اسم موصول (شرط أن تسبق بـ « أن » أو « هر ») . كثير .
- چہار - العدد ۴ .
- چہار آخشیش - العناصر الاربعة .
- چہار آیین - خیمۃ ذات أربع زوايا .
- المذاهب الاسلامیۃ الاربعة .
- چہار آیینہ - نوع من اللباس الحديدي في الحرب .
- چہارپا - ذو اربعة أطراف . جمعها : چہارپایان .
- چہار پایہ - كرسي خشبي يجلس عليه .
- چہار دريچہ - (کتا) الخواس الاربع (أذن ، عين ، أنف ، فم) .
- چہار دہ - العدد ۱۴ .
- چہار دہم - العدد الرابع عشر .
- چہار دیوار - صحن دار مربع الشكل .
- (کتا) أطراف الدنيا الاربعة .
- چہار راہ - مفترق الطرق .
- چہار زانو - البروك على الركبة .
- چہار سو - اربعة أطراف . مفترق الطرق . (کتا) دنیا .
- چہار شنبہ - (ف. عبر) يوم الاربعاء .
- چہار شنبہ سُوری - آخر اربعاء من السنة الشمسية ويشعلون في عصر هذا اليوم الاعشاب . ويقفزون من فوقها ويقولون : سرخی توازن ، زردی من از تو .
- چہار گوشہ - كل شيء ذو أربع زوايا . مربع . (کتا) سریر الملك .
- تابوت . الجہات الاربع . سباط صغير .
- چہارم - العدد الرابع .
- چہار نفس - (ف. ع) المراد بالنفس الامارة واللومة والملممة والمطمئنة .
- چہارنیک - ربع .
- چہر - وجه . أصل .
- چہرہ - وجه .
- چہرہ پرداز - (ا. فا) مصور . نقاش .
- چہل - العدد أربعون .
- چہلم - الاربعون .
- چہلمین - الاربعون .
- چی - شيء . ماذا ؟ . (تر) علامۃ النسبۃ .
- چیت - (هن) قماش رقيق مزهر ملون . نوع من النبات .
- چیدن - قطف الفواكه . انتخاب .
- لقط . قص الاظافر . بسط المتاع .
- چیدہ - (ا. م) الفاكهة المقطوفة . منتخب .
- ملتقط . مبسوط ، مقصوص .
- چیر - غالب . مظفر . مسلط .
- چیر شدن - غلبۃ - ظفر . تسلط .
- چیرگی - غلبۃ . ظفر . استیلاء . تسلط .
- چیرہ دہنت - ماهر .
- چیز - شيء موجود .
- چیست - جملة استفهامیۃ بمعنى ماذا ؟
- مركبة من چہ + است .

- چيستان - لغز . اغلوطه .
 چيلان - العناب . آلات حديدية
 كالحلقة والزنجير والسكين ...
 چين - 'عكنه' . تعرج . ثنية . طية .
 وبمعنى « چينده » مركبة .
 چين خوردين - تجعد الجسم أو القماش .
 چينده - (ا.فا) قاطف . لاقط .
 مرتب الاشياء .
- چينه - الحبة التي تلتقطها الطيور . كل
 طبقة من الجدار الطيني . جدار
 طيني .. طبقة الارض .
 چينه دان - حوصلة الطيور .
 چينود - القيامة . الصراط .
 چينى - من أهل الصين . كل شيء
 مصنوع في الصين .

ح

حاشا كردن - (ع.ف) محاشاة .
إنكار .

حاشيه نيشين - (ع.ف) (ا . فا)
الجالس في طرف المجلس . منزوي .
حاصلخيز - (ع.ف) (ا.فا) مشر .
أرض تعطي محصولاً .

حاصل كردن - (ع.ف) تحصيل .
جمع . استنتاج .

حاكم نيشين - (ع.ف) المدينة . مقر
الحاكم .

حاكي - (ع.مفر) (ا.فا) حاكٍ . مبين .
نخبر .

حال - (ع.مفر) الآن . كيفية الشيء
أو الانسان . هيئة . وضع . سرور .
طريقة .

حالا - (ع.مفر) الآن . في هذا الوقت .
والحال .

حال آمدن - (ع.ف) سمنة . تضخم .
حال آوردن - (ع.ف) ادخال السرور .

ح - الحرف التاسع من الالفباء الفارسية .
وهو في حساب الجمل « ٨ » .
لا يوجد هذا الحرف في الكلمات
الفارسية الاصلية ، أما التي فيها
حرف حاء فأصلها عربي ، ويلفظه
الفرس هاء .

حاجبانه - (ع.ف) مثل الحجاب .
حاجتمند - (ع.ف) محتاج . متوقع . فقير .
حاجي فيروز - (ع.ف) مهرج ملون
الوجه بالأسود بثياب حمراء يرقص
ويقوم بحركات مع دف في يده في
أيام النوروز ، وقد ينبعه موسيقي
مرافق . ولا زالت هذه التقليعة
موجودة .

حاجي لقلق - (ع.ف) شخص طويل
القد ورفيع الهيئة .

حادنه جو (ى) - (ع.ف) (ا.فا) الباحث
عن الأحداث الجديده . جريء .
مغامر .

حال گمردان - (ع.ف) (ا.فا) مغیر
الأحوال . الله تعالى .

حالی کردن - (ع.ف) تفهیم .

حایل شدن - (ع.ف) فاصل . حائل .

حباب وار - (ع.ف) کالحباب .

حبسگاه - (ع.ف) سجن .

حرّاج - (ع.مقر) مزایده . رخصة .

حرام خوار - (ع.ف) (ا.فا) آكل
الحرام . يقبل الرشوة .

حرامزاده - (ع.ف) ابن حرام .

لقیط . (کنا) ماهر . کثیر

الاحتیال .

حرام کردن - (ع.ف) تحریم .

حرف زدن - (ع.ف) تکلم . تحدّث .

حرفگیر - (ع.ف) (ا.فا) منتقد .
معیب .

حرکت کردن - (ع.ف) تحریک .
هز . نقل .

حُرمت داشتن - (ع.ف) احترام .
توقیر .

حرمخانه - (ع.ف) قسم الحريم من
المنزل .

حرمسرا (ی) - (ع.ف) قسم الحريم
من المنزل .

حروفچین - (ع.ف) (ا.فا) عامل
مطبعة لصف الحروف .

حزن آلود - (ع.ف) (ا.م) محزون .

حزن آور - (ع.ف) (ا.فا) صاحب
الحزن . جالب الحزن .

حسابدار - (ع.ف) (ا.فا) محاسب .

حسابداری - (ع.ف) محاسبة . دائرة
المحاسبة .

حساب دان - (ع.ف) (ا.فا) محاسب .

حسابنگر - (ع.ف) (ا.فا) دقیق فی
جوانب الامور .

حسد ناک - (ع.ف) حسود .

حسرت خوردن - (ع.ف) أسف . غم .

حس کردن - (ع.ف) إحساس .
شعور . إدراك .

حشره شناس - (ع.ف) (ا.فا) العالم
بعالم الحشرات .

حشره کش - (ع.ف) (ا.فا) الآلة
التي ترش الحشرات . آلة إبادة

الحشرات . دواء لقتل الحشرات .

حشیش کشیدن - تدخین الحشیش .

حصار دادن - (ع.ف) محاصرة .
تطويق .

حِصّة بخش - (ع.ف) (ا.فا) مقسم
الحصص .

حصّة دار - (ع.ف) (ا.فا) شريك .
ذو حصّة .

حق پزُوهُ - (ع.ف) (ا.فا) الباحث
عن الحق .

حق دار - (ع.ف) (ا.فا) صاحب
حق .

حماسه سَرا (ی) - (ع.ف) شاعر الحماسة .

حمام گيرفتن - (ع.ف) استحمام .

حملة آوردن - (ع.ف) حملة . هجوم .

حملة ور - (ع.ف) (ا.فا) هاجم .
مغير .

حور سیرشت - (ع.ف) حورية .
المرأة الجميلة كبنات الحور .

حوصله داشتن - (ع.ف) تحمل .
فرصة انتهاء العمل .

حويج - (ع.نصر) جزر . لوازم
المطبخ .

حويج دار - (ع.ف) (ا.فا) طباخ .
حيات بخش - (ع.ف) (ا.فا)
واهب الحياة .

حيا دار - (ع.ف) (ا.فا) حيبي .
خجول .

حيرت آور - (ع.ف) (ا.فا) محير .
حيرت انگيز - (ع.ف) (ا.فا)
متعجب . محير .

حيرت زده - (ع.ف) مختار .
حيله باز - (ع.ف) (ا.فا) مكار .
محتال .

حيله كار - (ع.ف) (ا.فا) محتال .
مكار .

حيله ناك - (ع.ف) (ا.فا) محتال .
مكار .

حق شناس - (ع.ف) (ا.فا) المعتقد
بالحق . العارف بالله . مؤدي الحق .

حق گزار - (ع.ف) (ا.فا) عادل .

حق گو (ی) - (ع.ف) (ا.فا) قائل
الحق . طبر الحق .

حقه باز - (ع.ف) (ا.فا) مشعوز .
مكار . عيار .

حقه زدَن - مخادعة .

حقيقت بين - (ع.ف) (ا.فا) الناظر
لحقائق الامور . العارف بالواقع .

حكايت كردن - (ع.ف) رواية .
حكاية . بيان حال الشخص .

حِكمت آميز - (ع.ف) (ا.م) كلام
ممزوج بالحكمة .

'حکمران - (ع.ف) (ا.فا) حاكم .
وال .

حكم نويس - (ع.ف) (ا.فا) كاتب
بلاغات الدولة .

حكيمانه - (ع.ف) كلام بحكمة .
كالحكماء .

حكيم باشي - (ع.تر) رئيس الاطباء .
لقب احترام للاطباء .

حلال زاده - (ع.ف) ابن حلال .
حلال كردن - (ع.ف) تحليل . اجازة .

حلب - (ع.نصر) تنك . تنكة .
حلبی ساز - (ع.ف) (ا.فا) صانع

الآلات المعدنية (تنكچی) .
حلقه بگوش - (ع.ف) مطيع . عبد .

خ

خارا - حجر الغرانيت . حرير العتايي .
نغمة موسيقية .

خارا نندن - الحك بالظفر .
خارانو - قنفذ .

خارا نندن - حك الجسم بالاظافر .
خارايي - غرانيبي .

خار أنداز - نوع من القنفذ يرمي عدوه
يلبره .

خار بست - حاجز البستان من الشوك
والعشب .

خار بشت - قنفذ .

خار بوستان - الحيوانات ذات الشوك .

خارج آهنگ - (ع.ف) مخالف
العزف الموسيقي . (مجا) غير
موافق .

خارج شدن - (ع.ف) خروج . ترك
المدينة . ترك .

خارجينه - منقاش الشعر .

خار خار - دغدغة . اضطراب المرء لدى
تعلقه بشيء .

خار دار - (ا.فا) ذو شوك .

خار زار - أرض كثيرة الأشواك .

خ - الحرف العاشر من الألفباء الفارسية ،
وهو في حساب الجمل « ٦٠٠ » .

خا - في التركيب بمعنى « خائنه » .
خالیدن - مضغ .

خات - حداة .

خانام - (ع) خاتم .

خاتم بستن - (ع.ف) تنزيل العاج
وغيره على سطح شيء . حفر .

تطعيم .

خاتم ساز - (ع.ف) (ا.فا) نقاش .
صانع النقوش .

خاتمه دادن - (ع.ف) إنهاء . ختم .
خاتوله - مكر . حيلة .

خاتون - (تر) سيدة عريقة الأصل .
سيدة . جمعها : خاتونان .

خاج - صليب .

خاد - طائر أصغر من الغراب وبلونه ،
يسمى العصفور الأسود أو لاقط القار .

خادم باشي - (ع.تر) رئيس الخدم .
خادة - مجداف القارب . خشبة مستقيمة

وطويلة . مشنقة .

خار - شوك .

خارسان - مكان كثير الشوك .

خارستان - مكان كثير الشوك .

خارش - حك . تخريش . جرب .
مرض الخناق .

خار كش - (ا.فا) الرجل الذي يقلع
الشوك ليبيعه .

خار كن - (ا.فا) قالع الشوك .

خار ناك - مكان كثير الشوك .

خاره - حجر الغرانيت . امرأة . مطرقة
الحداد .

خاریدن - حك .

خاز - نوع من القماش الكتاني . وسخ
(البدن أو القماش) . قيق .

خازنه - أخت الزوجة .

خازه - خميرة . طين تليس به الجدران .

خاستن - قيام . ظهور . نهوض .

زوال الماضي من « خاستن » .

خاستنگاه - مبدأ . أصل .

خاستن - قيام . نهوض . ظهور .

زوال . انعدام .

خاسته - (ا.م) منهوض . مزال . ظاهر .

خاش - نشارة الخشب . قلامة الظفر .

حماة . العاشق لدرجة الهيام .

خاشاك - نشارة الخشب . تبين .

خاشه روب - (ا.فا) مكنتس الشوارع .

خاصگي - (ع.ف) نديم الملك .

مقرب . خازن . جارية جميلة .

جمعها : « خاصگيان » .

خاطر آزار - (ع.ف) (ا.فا) مزعج .
أمر مزعج .

خاطر آزرده - (ع.ف) (ا.م) ملول .
متأثر .

خاطر آسوده - (ع.ف) (ا.م) مرتاح
الفكر .

خاطر آشفته - (ع.ف) مشوش .
مضطرب الفكر .

خاطر پريش - (ع.ف) (ا.فا) مل .
أمر غير ملائم .

خاطر پستند - (ع.ف) جذاب .
مقبول .

خاطر جمع - (ع.مفر) مطمئن .

خاطر جمعي - (ع.مفر) اطمئنان .

خاطر خواه - (ع.ف) عاشق . محب .
مورد علاقة . مطابق الرغبة .

خاطر خواهي - (ع.ف) عشق .
محبة . علاقة .

خاقان - (تر) لقب ملوك الصين والترك .
جمعها : « خواقين » .

خاقاني - (تر.ف) منسوب إلى خاقان .
ملكي . أحد كبار الشعراء الفرس

اسمه أفضل الدين بديل بن علي

خاقاني شرواني ، لقبه حسان العجم

توفي في تبريز (٥٩٥ هـ - ١١٩٨ م) .

خاك - تراب . أرض . مملكة . قبر .

(محب) متواضع . سليم النفس . شيء

قليل القيمة . ضائع .

خام - (هـ. معر) فج. غير ناضج .
الذي لا تتغير حالته الطبيعية . ثوب
جلدي . حرير غير منسوج . شراب
غير مطبوع . (كنا) غير مجرب .
خامدست - مبتدي . غر .

خام راي - (ف.ع) ناقص العقل .
خام سر - ذو الخيالات الفاسدة .
خاموش - ساكت . صامت . أخرس .
منطفيء . فعل أمر بمعنى اسكت .
خامه زن - نقاش . مصور .
خامياز - تناؤب .
خامياز - تناؤب .

خان - منزل . خان . عش الزنبور .
(تر) لقب ملوك بلاد تركستان .
لقب احترام يضاف في ايران قبل
اسم المرء أو بعده .

خاندان - أسرة .
خانقرد - بيت صيفي .
خانقاه - (معر) انظر : خانگاه .
خانگاه - بيت . مسكن الدراويش
والمرشدين حيث يجرون فيه مراسم
تصوفهم .

خانيگي - المنسوب إلى المنزل . ما يهيا
في المنزل . حيوان أهلي . داخلي .
خائِم - (تر.معر) سيدة عريقة النسب .
لقب احترام للنساء سائد في ايران
وتركية . زوجة .

خاك* آنداز - (ا.فا) مجرفة التراب .
رامي الحجارة من الابراج . ساحر .
خاك* بترس - الذي ينزل على رأسه
التراب . (كنا) ذليل . عدو .

خاكبيز - (ا.فا) مكثس السوق .
(كنا) المقدم على المخاطر ليحصل
على مقصوده .

خاكدان - مزلة . مكان ترمى فيه
الأتربة . (كنا) دنيا . دقيق النظر .
خاكروب - (ا.فا) مكثس . مكثسة .
خاكريز - (ا.فا) ساكب التراب .
(ا.م) مكان يتساقط منه التراب .
مكان يرمى فيه التراب ليحول دون
تقدم الناس .

خاكسار - شبيه بالتراب . معقصر
بالتراب . (كنا) متواضع .
خاكستر - رماد .

خاكستر نيشين - (ا.فا) (كنا) شريد
لا مأوى له غير جوار أتون الحمام .
خاكه - كل شيء كالتراب وناعم .
رماد الفحمة . مسحوق السكر .
خاكي - ترابي . أرضي . ساكن كرة
الارض . (كنا) ذليل .

خاگگ - بيض الدجاج .
خاگينه - بيض الدجاج المقلبي بالسمن .
خالكوب - (ع.ف) (ا.فا) مرقش .
ضارب الوشم .
خال كويدن - (ع.ف) ضرب الخال
في الابدان . وشم .

- خانمانسوز - (ا.فا) مسبب تشريد أو
فناء الأسرة .
- خانواده - أسرة . أهل البيت .
- خانوار - أسرة .
- خان ومان - منزل . منزل وأثاثه .
- أهل البيت .
- خانّه - منزل . مأوى . زوجة .
- خانه باز - (ا.فا) المقامر الذي يقامر
على بيته وأثاثه .
- خانه بدوش - شريد . لا مأوى له .
- خانه برآنداز - (ا.فا) مسبب تشريد
أهل البيت . (كنا) معشوق .
- محبوب .
- خانه خُدا - رب الأسرة .
- خانه دار - (ا.فا) الذي يهتم بأمور
البيت . بنت بيت .
- خانه زاد - (ا.م) ابن الخادم الذي يربى
في البيت .
- خانه شاگرد - خادم البيت .
- خانه فروش - (ا.فا) بائع المنزل .
- الموظف المسؤول عن بيع المنزل
بالمزاد العلني . (كنا) تارك الدنيا .
- خانه كن - (ا.فا) ليس له خلف .
- مدبر . محتمل .
- خانه نيشين - (ا.فا) قعيد البيت . منزو .
- خانّي - حوض . نبع . نسبة إلى «خان» .
- ذهب كان رائجاً فيما وراء النهر .
- الذهب الخالص . إمارة . ملكية .
- خانيجّه - حوض أو نبع صغير .
- خاور - مغرب . مشرق . شوك .
- خاوران - مغرب . مشرق .
- خاور شناس - (ا.فا) مستشرق .
- خاور شناسي - استشراق .
- خاور ميانه - الشرق الاوسط .
- خاوتند - صاحب .
- خاوتنده - صاحب .
- خاويدن - مضغ . نوم .
- خاي - الأمر من «خايدن» . وفي
التركيب بمعنى «خاينده» .
- خايسك - مطرقة .
- خاينانه - (ع.مفر) أعمال خيانة .
- بخيانة .
- خايه - بيض الدجاج . بيضة . خصية .
- خايه ديس - كالبيض .
- خايدن - مضغ . لوك .
- خباك - اسطبل . محل ضيق . خناق .
- خَبَنجه - تمر هندي .
- خبر آور - (ع.ف) (ا.فا) حامل الخبر .
- خبر چين - (ع.ف) (ا.فا) جاسوس .
- خبر چيني - (ع.ف) جاسوسية .
- خبر دادن - (ع.ف) اطلاع . اعلان .
- خبر دار - (ع.ف) (ا.فا) مطلع .
- مستعد (في الجيش) .
- خبر نيكار - (ع.ف) (ا.فا) مراسل
صحفي .
- خَبَك - خنق .

خَبْكَال - هدف النبل . ثقب .

خَبُون - محكم .

خَبَه كَرْدَن - خنق .

خَبَاك - اسطبل .

خَبَلَه - سمين وقصير .

خَبَه - خنق . اختناق . خبز كبير

الحجم .

خَبِه شُدَن - اختناق .

خُتَار - تنقية البستان من الاشواك

والحشائش الغريبة .

خَتَنه سوران - (ع.ف) احتفال يقام

بعد ختن الأولاد .

خُجَارَه - وجيز . قليل . مسخرة .

خُجَالَت زَدَه - (ع.ف) (ا.م) خجول .

خُجَالَت كَشِيدَن - (ع.ف) خجل .

خُجَسْتَه - مبارك . سعيد . حسن .

نوع من الازهار .

خُجَسْتَه پِي - ذو قدوم مبارك .

خُجَسْتَه طَالَع - (ف.ع) حسن الطالع .

خُجَك - بقعة . نقطة . خال . علامة

ترسم على الأرض بعضاً أو باصبع .

خُجَلَت آوَر - (ع.ف) (ا.فا) مخجل .

خُجَلَت زَدَه - (ع.ف) خجلان .

خُجِير - صبيح . حلو .

خُدا (ى) - الله تعالى . مالك . صاحب .

جمعها : خدایان .

خُدا آزار - (ا.فا) عاصي أمور الله .

خدا پیامرُز - مرحوم . مغفور .

خدایین - (ا.فا) الذي يعتبر بأوامر

الله وهو يقوم بأعماله .

خُدا پَرَسْت - (ا.فا) عابد .

خدا پَسَنَدَانَه - ما يرضاه الله تعالى .

خدا تَرَس - (ا.فا) تقي . ورع .

خُدا حَافِظ - (ف.ع) جملة تقال

للوداع . الله يحفظك .

خُدا داد - ما كان هبة من الله .

خدا شِناس - (ا.فا) عارف الله . موحد .

خُدا شَاسِي - معرفة الله تعالى .

خدا نِگَهَنَدَار - جملة تقال للتوديع .

يحفظك الله .

خُداوَنَد - صاحب . مالك . ملك .

الله تعالى .

خُداوَنَدِ گَار - مالك . صاحب .

ملك . الله تعالى .

خُداوَنَدِي - مالكية . ملكية . الوهية .

النسبة إلى « خدانود » إلهي .

خُدايَنگان - صاحب كبير . ملك كبير .

خُدِرَه - صغير . شرارة النار .

خُدِ مَتَانَه - (ع.ف) هدية . هدية

السلطان أو الحاكم .

خُدِ مَتَكَار - (ع.ف) خادم .

خُدِ مَتَنُگَر - (ع.ف) خادم .

خُدِ مَتَنُگَزَار - (ع.ف) خادم .

مستخدم .

خَدَنَكَ - خشب قاس تصنع منه

النبال والرماح .

- خَدَو - بصاق .
 خَدَوَك - قلق . مضطرب . حزين .
 حسد . حزن . غضب .
 خُدِيش - رب العائلة . سيدة كبيرة .
 ملك .
 خَدِيُو - ملك . أمير . كبير القوم .
 لقب الملوك المصريين من أسرة
 محمد علي باشا .
 خَر - حمار . طين . وفي التركيب
 بمعنى : كبير . مثلم وغير مستقيم .
 خَرَابَات - (ع. تصر) جمع خرابة .
 خمارة . بيت الدعارة والفسق .
 خَرَاب كَرْدَن - (ع. ف) تخريب .
 تدمير .
 خَرَاغَنُزَار - (ع. ف) دافع الجزية
 والضرائب .
 خَرَّاس - المطحنة التي يديرها حمار .
 خَرَّاسَان - مشرق . نغمة موسيقية .
 بلاد تقع شمال شرقي ايران الحالية
 مركز محافظتها مدينة مشهد .
 خَرَّاش - تخريش . جرح . بلا فائدة .
 فاكهة عفنة . وفي التركيب بمعنى
 « خراشنده » .
 خَرَّاشَانْدَن - تخريش . حك .
 خَرَّاشَنْدِه - (ا. فا) مخرش .
 خَرَّاشِيدَن - حك . تخريش . جرح .
 خَرَّاشِيدِه - (ا. م) محكوك . مجروح .
 خَرَام - السير بغنج ودل . الوفاء
 بالوعد . مرافق الضيف إلى مائدة
 الطعام . وفي التركيب بمعنى
 « خرامنده » .
 خَرَامَان - (ا. فا) المتبختر كبيراً أو وقاراً
 أو دلالة .
 خَرَامَنْدِه - (ا. فا) المتبختر بدل أو تكبر .
 خَرَامِيدَن - تبختر .
 خَرَامِين - علف .
 خَرَّاسِيَا - مطحنة تدار بواسطة حمار .
 خَرَّاسْتَر - حيوان مؤذ كالثعبان
 والعقرب والزنبور .
 خَرَبَان - حَمَار . صاحب حمار .
 خَرَبُز (ه) - بطيخ أصفر . وقد
 يسمى البطيخ الاحمر به .
 خَرَبَنْدِه - نحاس الحمار . مؤجر
 الحمار . جمعها : خربندگان .
 خَرَبِيَوَاز - خفّاش .
 خَرَبُشْتِه - خيمة . نافذة . ايوان . نوع
 من الدروع .
 خَرَبُول - كثير المال .
 خَرَنْال - جلد البقر المملوء بالذهب
 والفضة (مع : قنطار) .
 خَرِت وپَرِت - أثاث زهيد الثمن .
 خَرَتُوخَر - بلا انتظام . هرج ومرج .
 خَرَجِي دادن - (ع. ف) اعطاء المال
 للمعيشة . نفقة على أهل البيت .
 اطعام الناس أيام التبرك .

خُرَجِين - خرج . كيس ذو جعبتين .

خَرْچَال - بط كبير .

خَرْچَسَانَه - منحن .

خَرْچَنگ - سرطان .

خَر حَمَالِي - (ف.ع) عمل بلا أجر .

سخرة .

خَرخِرِه - قصبة الرثة .

خَرْخَشَه - الحيوان الطَّعْم . نزاع .

مجادلة .

خِرْد - عقل . إدراك . فهم .

خِرْد - صغير الجثة . طفل . دقيق .

خِرْدَاد - الشهر الثاني من السنة الشمسية .

اليوم السادس من كل شهر شمسي .

خِرْدَادِگَان - عيد كان يقام في اليوم

السادس من شهر خرداد .

خِرْد آنْدِيش - (ا.فا) قصير النظر .

خِرْد سَال - صغير السن . طفل .

خِرْد كُنْدَه - (ا.فا) مقطع . مفتت .

قاتل .

خِرْد مَنَد - عاقل . فهم . مدرك .

ذكي .

خِرْد مَنَدَانَه - بعقل .

خِرْد نَفَس - (ف.ع) حقير النفس .

خِرْد نِگَرَش - قصير النظر .

خِرْدَه - قطعة صغيرة . شرارة النار .

قوس قزح . (كنا) دقيق . اعتراض .

نكتة .

خِرْدَه أَوِستا - قسم من كتاب (اوستا)

الذي يشمل مواعظ وأدعية خاصة

للأعياد والمراسم المذهبية .

خِرْدَه بِن - (ا.فا) دقيق النظر . متفهم .

ذكي . الناظر في عواقب الأمور .

معرض .

خِرْدَه رِيْزَه - أشياء قليلة القيمة

والفائدة . أوساخ .

خِرْدَه شِنَاس - (ا.فا) دقيق . العارف

لدقائق الأمور .

خِرْدَه فُرُوش - (ا.فا) البائع بالفرق .

خِرْدَه گِير - (ا.فا) مظهر العيوب .

عياب . معرض .

خَر رَنگ کُن - ماكر . محال . مخادع .

خَر زَهَرَه - زهرة الدفلى .

خِرس - دب .

خِرس باز - (ا.فا) ملاعب الدب .

خِرَسْت - طافح .

خِرَسَنَد - قانع . راض . مسرور .

خِرَسَنْدِي - قناعة . رضاية . سرور .

خِرَسَنگ - صخرة كبيرة وغير

منحوتة .

خِرَشِيد - شمس . وتلفظ : خورشيد .

خَر طَبِع - (ف.ع) أحمر .

خِرِفْت - (ع.مفر) أبله . أحمر .

جاهل .

خَرْفَسْتَر - حيوان مؤذ كالشعبان

والمعرب والزنبور .

- خَرْفَكَ - شرارة النار . برق .
 خَرْفَهْم - (ف.ع) تفهيم الابله .
 خِرْقَه بوش - (ع.ف)(ا.فا) درويش .
 صوفي .
 خِرْقَه تَهِي كَرْدَن - (ع.ف) (كنا) موت .
 خرقه كَرْدَن - (ع.ف) تقطيع . تمزيق .
 خَرْك - حمار صغير . حمار خشبي يقفز عليه الرياضيون . نوع من التمر اليابس .
 خَرْكَجِي - (ف.تر) مؤجر الحميز .
 خَر كَرْدَن - تلاعب . مكر . اختيال .
 خَرْكَرَة - جحش .
 خَرْكِي - بحق .
 خَرْگَاه - خيمة كبيرة .
 خَرْگَاه زَدَن - نصب الخيمة .
 خَرْگُوش - أرنب .
 خَرْگِير - تقييد الحمار .
 خَرْم - مسرور . ضاحك . اليوم الثامن من كل شهر شمسي . مقام موسيقي .
 خَرْمًا - شجرة النخيل . ثمر النخيل .
 خَرْمًا سِتَان - أرض كثيرة النخيل .
 خَرْمَگُون - بلون التمر . جواد بلون التمر .
 خَرْمالو - خوخ .
 خَرْمَان گَاه - المكان الذي توضع فيه أكوام المحصول لدرسها .
 خَرْمَدَان - كيس الدراويش والمسافرين .
 خَرْم دِيَنَان - أتباع دين بابل الخرمي .
 خَرْمَسْت - طافح .
 خَرْمَگَس - ذبابة كبيرة .
 خَيْرَمَن - كومة . محصول القمح أو الشعير المجموع بشكل كومة .
 هالة القمر .
 خَرْمَن پَا - مراقب المحاصيل المجموعة .
 خَرْمَن كُوب - (ا.فا) دراسة المحصول .
 خَرْمُوش - فأر كبير .
 خَرْمِي - سرور .
 خَرْفَاس - صوت شخير النائم .
 خَرْتَبَار - لركاب المجرم على الحمار وتدويره في المدينة لتشهيره اجتماع . ازدحام . فتنه .
 خَرْتَد - حاجز آجري يبنى على طرف النهر أو الحديقة . رديف .
 خَرْتَدَه - (ا.فا) المشتري . جمعها : خرنندگان .
 خَرْش - شخير النائم .
 خَرْنَه - زئير القط أو النمر .
 خَرْو - ديك .
 خَرْوَار - حمولة الحمار . وزن يعادل (٣٠٠) كغ تقريباً .
 خُرُوج كَرْدَن - (ع.ف) عصيان . طغيان .

- خروج - ديك .
 خورور - حمار .
 خروس - ديك .
 خروس خوان - وقت السحر . الديك
 ذو الصوت .
 خروسك - ديك صغير . بظر المرأة .
 القسم الذي يحنن به الذكر . السعال
 الديكي .
 خروش - زئير . صراخ .
 خروشيدن - صراخ . زئير .
 خروه - ديك . عرف الديك .
 خرووه - الحيوان الذي يستعمله الصياد
 طعاماً .
 خرويله - صراخ عال . نحيب .
 خوره - موهبة إلهية يختص بها الملوك
 ورجال الدين . نور . شعاع .
 حصه . قرية . شخير النائم .
 خوره - ديك .
 خوري - حمرة . حمق .
 خويار - (ا.فا) مشتر .
 خوريد - اشترى . عمل . الشراء .
 خويدار - (ا.فا) مشتر .
 خويداري - شراء . ابتياع .
 خويدين - شراء .
 خويده - (ا.م) مشترى . مباع .
 خويش - حك . تخريش . استهزاء .
 خويشيدن - انظر : خراشيدن .
 خريگوش - أرنب .
- خز - سنجاب . قماش حريري .
 خزان - فصل الخريف . موسم تساقط
 الأوراق .
 خزانه دار - (ع.ف) (ا.فا) رئيس
 الصندوق . بندقيه ذات مخزن .
 خزانه داري - رئاسة الصندوق .
 خزندگان - الزواحف .
 خزنده - (ا.فا) الحيوان الزاحف .
 خزوك - أجرة .
 خزيدن - زحف . تسلل .
 خزیده - (ا.م) مزحوف . زاحف .
 خزير - رماد حار . رماد محيط بالنار .
 خفس - تب . علف يابس . (عجا)
 شخص فقير ووضيع .
 خساندن - تنويم .
 خسيدين - نوم .
 خساندن - تنويم .
 خسيدين - نوم .
 خستگي - جرح . جراحة . تعب .
 خستن - انجراح . تعب .
 خستو - مقر . معترف . نواة الثمر .
 خستوانه - ثوب صوفي سميك . جبة
 اللهاوش .
 خستو شدن - اقرار . اعتراف .
 خسته - (ا.م) مجروح . متألم . متعب .
 نواة الثمر .
 خسته دل - متألم . مصاب . مغموم .
 خسته جگر - مجروح القلب . متألم .
 حزين .

- خُسْتِه خانِه - مستشفی (معر. عا) .
 خُسْتِه كردن - جرح . إعتاب . إیلام .
 خُسْتِه خانِه - کوخ صیفي مصنوع من القش .
 خُسْر - حمو . أبو الزوج . حماة .
 خُسْرُو - ملك . سلطان عظیم الشأن .
 جمعها : خسروان .
 خُسْرَوَانِه - ملكية . عاطفة ملكية . كالملك .
 خُسْرُوْفَر - بجلالة وأبهة الملك .
 خُسْكَ - شوكة صغيرة . شوكة كبيرة معدنية كانت أداة حرب .
 خُش - حماة .
 خُشَاب - مخزن الرصاص في البندقية .
 خُشَانِيدَن - عض . قضم .
 خُشْت - آجر غير مطبوخ . نبل حربي صغير .
 خُشْت زَن - رمي النبل في الحرب .
 خُشْتِه - مفلس . خاوي الوفاض .
 خُشْك - يابس . جاف . ثمر أو عشب يابس . خالص . خسيس .
 خُشْكَا مار - استقصاء . تفحص . حساب .
 خُشْكَا نَچ - ضامر البطن ضعفاً . معشوق .
 خُشْكَا نَدَن - تيبس .
 خُشْكَا نَدِه - (ا. فا) ميبس .
 خُشْكَا نِيدَن - تيبس .
 خُشْك (آخر) (آخور) - الاسطبل الخالي من التبن والعلف . (كنا) الذي لا يملك شروى فقير . سنة قحط .
 خُشْك آوَرْدَن - السكوت الدال على الاعراض وعدم الانسجام .
 خُشْك أَفْزَار - الحبوب كالحمص واللوييا والعدس .
 خُشْك أَتْگِين - نوع من الصمغ الجلي ، عسل .
 خُشْكَبَار - فواكه محففة .
 خُشْك باز - الذي يقامر على كل ما يملك . (كنا) سالك طريقة . عارف .
 خُشْك بازِه - الاغصان اليابسة المقطوعة . قشرة الشجرة .
 خُشْك جان - (كنا) جاهل . بلا فن . الجاهل بلذة العشق .
 خُشْك دِماغ - (ف. ع) مغموم . حزين .
 خُشْكَسَار - أرض يابسة بلا ماء ولا عشب .
 خُشْكَسَال - سنة قحط .
 خُشْك سَر - حاد المزاج . بلا عقل . يابس العقل . خفيف الوزن .
 خُشْك شَدَن - يباس .
 خُشْك كُن - (ا. فا) نشافة . منشفة .
 خُشْكَا نای - حلقوم .
 خُشْكِه - كل شيء يابس . خبز يابس . رز مطبوخ بدون سمن . حديد غير مسقى . قيمة الشيء نقداً .

- خُشْكِيدَن - تيبس . ذبول .
 خُشْكِيدَه - (ا.م) ميبس . ذابل .
 خُشْكَار - خبز لم ينخل طحينه .
 خُشْم - غضب . غيظ .
 خُشْم آلود - (ا.م) غضبان . مغتاظ .
 خُشْم آلودِگي - غضب . غيظ .
 خُشْم آلوده - (ا.م) غضبان . مغتاظ .
 خُشْم گيرِفن - غضب . غيظ .
 خُشْمَنگين - غضوب . مغتاظ .
 خُشْمَنَّاك - غضبان . مغتاظ .
 خُشْمَن - بط ملون . باشق أبلق . نبات
 من قصب ينسج منه المتصوفة
 لباساً لهم .
 خُشْمَنخَانَه - كوخ من قصب . غطاء
 باب أو نافذة من قصب .
 خُشْمَنْد - انظر : خشنود .
 خُشْمَنگ - أقرع .
 خُشْنود - راض . سرور .
 خُشْنودی - رضاية . سرور .
 خُشُون - تقليم الاغصان الزائدة .
 خُشُوك - ابن غير شرعي . ابن حرام .
 خُشِي - أغبر اللون . أسود .
 خُشِيچ - ضد . نقيض .
 خُشِين - أغبر اللون . أسود . باشق
 أبلق .
 خُطَرَنَّاك - (ع.ف) مخطر . مهلك .
 خُط زدن - (ع.ف) رسم خط . حذف .
 خُط كِش - (ع.ف) (ا.فا) مسطرة .
 خُط كَشِيدَن - (ع.ف) رسم خط .
 محو . حذف .
 خُفْت - نام .
 خُفْتَان - ثوب يلبس في الحرب .
 خُفْتَانِيدَن - تنويم .
 خُفْتَنگي - حالة النوم . نوم . ضعف .
 خُفْتَن - نوم .
 خُفْتُو - كابوس .
 خُفْتَه - (ا.م) نائم . جمعها : خفتگان .
 خُفْتِيدَن - نوم .
 خُفْتِيدَه - (ا.م) نائم .
 خُفْتِجَه - شجرة العوسج .
 خُفْتِجَه - شاهد القبر . سبيكة من الذهب
 أو الفضة . غصن مستقيم وطويل .
 خُف خُف كُردَن - تقطيع التماش .
 تمزيق .
 خُفَرُوق - (معر) . انظر : خفريق .
 خُفَرُوق - قيج . وسخ . قدارة .
 خُفْسِيدَن - نوم .
 خُفْسِيدَه - (ا.م) نائم .
 خُفْگي - ضيق التنفس . اختناق .
 خُفَه - خنق .
 خُفِيدَن - عطاس .
 خِل - مخاط .
 خِلَه - أعوج . منحز . أحق . أبله .
 مجنون .
 خِلَاب - طين . أرض مليئة بالطين .
 خِلَاشْمَه - قلق البلعوم من أثر التخمه .
 ورم الحنجرة

خَلَّاشَه - تَبَن .

خِلَافُكَار - (ع.ف) (ا.فا) مرتكب
الامور غير اللائقة .

خَلَالُوش - فتنه . هياج .

خَلَالِدَن - انظر : خَلَانِيدَن .

خَلَانِدَه - انظر : خَلَانِيدَه .

خَلَانِيدَن - وخز . دخول شوكة أو ابرة
في الجسم .

خَلَانِيدَه - (ا.م) موخوز . داخل .

خَلْبَان - طَبَّار .

خَلِيش - وخز . دخول شوكة أو ابرة
في الجسم .

خَلْشَك - جرة ملونة .

خِلْم - غضب . غيظ .

خَلْكَدَه - (ا.فا) غارز . جارح . نافذ .

خَلْكَتْكَ - لوانان . أبلق . أسود
وأبيض .

خَلْوتْكَاه - (ع.ف) مكان الاستراحة .

غرفة خاصة . غرفة المرأة . مكان

الصلاة . المقام العالي الذي يتحد

فيه العاشق والمعشوق .

خَلْوت نِشِين - (ع.ف) (ا.فا) منزو .

خَلْه - مجداف القارب . إبره . ألم يصل

إلى المفاصل .

خَلْه - مخاط الانف .

خَلِيدَن - غرز . إنفاذ . غرز الابرة أو

الشوكة في البدن أو أي شيء آخر .

خَلِيدَه - (ا.م) نافذ . مجروح . مغروز .

خَلِيش - هياج . فتنه .

خَم - أعوج . مثن . معقوص . منحن .
بيت شتوي .

خَم - طبيعة .

خَم - جرة . دن . قبة . نقارة يضرب
بها في الحرب . نفير (معر) .

خُمَار آلود - (ع.ف) (ا.فا) مخمور .
خَمَان - (ا.فا) حان . ثان .

خَمَانْدَن - خنى . ثنى . عوج . تقليد
عن طريق السخرية .

خَمَانْدَه - (ا.فا) حان . عاوج .

خَمَانْدَه - (ا.م) محنى . معوج .

خَمَانِيدَن - ثنى . خنى . تقليد عن طريق
السخرية .

خَمَانِيدَه - (ا.م) محنى . معوج .

خُمَاهَان - حجر حديدي صلب كان
يستعمل لمعالجة الجرب .

خُمْب - جرة .

خُمْبَاهَه - قذيفة المدفع . الاسهم النارية
الملونة .

خُمْبَاهَه أَنْداز - (ا.فا) مدفع .

خُمْبَاهَه - مغارة توضع فيها الجرار .
حانة . عالم التجليات .

خَم دَابَن - طوي . ثنى . اعوجاج .
دفع . رد . مقاومة .

خُمْرَه - جرة صغيرة .

خُمْكَ - دائرة صغيرة ذات إطار
نحاسي للعزف .

- خَمَكْدَاخَمَد - الضحك العميق المتواصل .
 خَمَدَان - (ا.فا.حا) ضاحكاً . مبتسماً .
 مفتحاً . مفتحاً .
 خَمَدَانْدَن - إضحاك .
 خَمَدَانْدَه - (ا.م) مضحك .
 خَمَدَان لَب - متبسم . ضاحك .
 بشوش .
 خَمَدَانْدَه - (ا.فا) مضحك .
 خَمَدَانِيدَن - اضحاك .
 خَمَدَن خَرِيش - استهزاء . مسخرة .
 خَمَدَسْتَان - سخريه . مجلس سخريه .
 (كنا) شفتا وفم العشوق .
 خَمَدَسْتَانِي - استهزاء . مسخرة .
 خَمَدَق - (معر . خَمَدَك - كنده) .
 خَمَدَمِين - مضحك .
 خَمَدَنْدَه - (ا.فا) ضاحك .
 خَمَد وَتَمَد - فوق ونحت . مشت .
 مفرق .
 خَمَدَه - ضحك .
 خَمَدَه آوَر - (ا.فا) مضحك .
 خَمَدَه خَرِيش - ضُحْكَة . الذي
 يضحك منه الناس .
 خَمَدَه دَار - موجب الضحك . مضحك .
 خَمَدَه رَو (ي) - ذو وجه ضحوك .
 بشوش .
 خَمَدَه زَدَن - ضحك .
 خَمَدَه نَاك - بشوش . مسرور .
 خَمَدِيدَن - ضحك .
- خَمَكْدَه - خَمَارَة . حانة .
 خَمَمُوش - انظر : خَمَمُوش .
 خَمَمِي - انحناء . اعوجاج .
 خَمَمِاز (ه) - تَأَوُّب .
 خَمَمِازَه كَشِيدَن - تَأَوُّب .
 خَمَمِدِگِي - انحناء .
 خَمَمِيدَن - اعوجاج . انحناء . عرج .
 خَمَمِيدَه - (ا.م) أعوج . مائل .
 خَمَمِير گِير - (ا.فا) صانع الخمير .
 خَبَاز .
 خَمِير مَایَه - (ع.ف) قطعة خمير
 للخبز أو اللبن أو .
 خَمَن - بيت . الطابق السفلي من السفينة .
 خَمْنَه - جرة كبيرة لوضع الغلال .
 دَن . حاصل لجمع الغلال . قبة .
 صَفَة .
 خَمَنج - سرور . أنس . طرب . نفع .
 صوت الشخير والنخير وقت
 الجماع .
 خَمَجَر أُوژَن - (ع.ف) (ا.فا) الضارب
 بالخنجر .
 خَمَجَر كِش - (ع.ف) (ا.فا) الضارب
 بالخنجر .
 خَمَنجَه - أنس . طرب . سرور . تهليل
 وقت الطرب .
 خَمَنجِير - رائحة احتراق العظم أو
 الصوف أو الحرير أو كل شيء
 حاد ورفيع .

خوابانیدن - تنويم . تبریک الحمل .
تعطیل .

خوابانیده - (ا.م) منوم .

خواباننده - (ا.م) منوم .

خواب آور - (ا.فا) جالب النوم .

خواب دیدن - رؤیا . منام .

خواب رفتن - نوم . عدم الحس .

خوابگاه - غرفة النوم . سریر النوم .
فراش .

خواب گُزار - (ا.فا) معبر الرؤیا .

خواب گُزاردن - تعبیر الرؤیا .

خواب گزارنده - (ا.فا) معبر الرؤیا .

خواب نادیده - الصبی الذي لم يبلغ
الحلم .

خواب نامه - کتاب تعبیر الرؤیا .

خوابنیدن - تنويم .

خوابیدن - نوم .

خوابیده - (ا.م) نائم . مستريح .

خواجه - كبير . صاحب . ثري .

تاجر . وزير . محصى .

خواجه باشی - رئیس خواجهگان .

خواجه تاش - العبدان اللذان يشتغلان

لدى سيد واحد كل واحد يطلق

على زميله « خواجه تاش » .

خواجه بصرآ - عبد يخدم النساء . محصى .

خواجه کردن - محصى .

خواجهیم - كبير . سيد . رئيس .

خوار - سهل . ذلیل . حقیر . مأکول .

وفي التركيب بمعنى « خوارنده » .

خُنُكْ - بارد . ملائم . هواء ملائم

ومقبول . علیل . حسن . جيد .

طازج . رطب . استحسان .

خنک جان - بلا عشق . منتقم . طاهر

الذیل .

خَنگْ - أبيض . جواد أبيض .

خَنگال - نقطة الرمي .

خَنگ بید - شوك أبيض . شوك .

خَنگ زیور - جواد أبلق .

خَنگسار - أشيب الشعر . رأس

أبيض .

خَنگگل - درع .

خَنور - أدوات المطبخ .

خُنیا - نشيد . نغمة . غناء .

خَنیدن - رجع الصدى . اشتها .

خَنیده - (ا.م) معروف . مشهور

منشد . مصنف . موسيقا . صدی .

خُنیده - مقبول .

خُنیه - نشيد . نغمة . غناء .

خُنیه گَر - مغن . منشد .

خو - أحد الحروف الپهلوية الصامته .

لبلاب . خشب البناء . طبيعة .

خواب - نوم . غفلة . نخل . نائم .

خواب آلو - (ا.م) نعان . نائم .

خواب آلود - (ا.م) نعان . نائم .

خوابانندن - تنويم . تبریک الحمل .

تعطیل .

خواباننده - (ا.فا) منوم .

خواربار - طعام قليل . قوت بحد الكفاف .

خوارتن - خاضع . ذلیل .

خوار خوار - بسهولة . عبث .

خوار داشتی - اهانة .

خوار سار - ذلیل .

خوار کار - (ا.فا) مهين . مذل .

ضعيف . كسول .

خوار کردن - إهانة . إذلال .

خوار گیرفتن - استسهال . تلقی

الوامر بلا اعتبار .

خوار مایه - وضع . ذلیل .

خواره - مأکول . طعام مقو للبدن .

وفي التركيب بمعنى « خوارنده » .

خواری - مذلة . إهانة . فحش .

خواره - میل . رجاء . قوس النصر .

قبة مزينة للعروس .

خوازه زدن - إقامة أقواس النصر .

خوازه گری - خطبة الفتاة . رجاء .

أمل :

خواست - میل . رجاء . إرادة . مشيئة .

سؤال . ثروة . مدقوق . مسحوق .

خواستار - (ا.فا) طالب . خاطب .

خواست برکت - إحضارية .

خواستگار - (ا.فا) طالب . خاطب .

خواستن - رجاء . أمل . طلب . إرادة .

اشتياق . احتياج . لزوم . أمر .

نداء . إحضار .

خواستنه - (ا.م) مطلوب . مراد .

ثروة .

خوال - مأکول . أداة لجمع هباب

المصابيح .

خوالستان - دواة .

خوالیگر - طباخ .

خوان - سفرة الطعام . سباط . مائدة .

تين . أمر وجذر « خواندن » وفي

التركيب بمعنى « خواننده » .

خوانا - قارئ . خط واضح .

خوانا گردانیدن - إقراء .

خوان پایه - منديل الطعام . سفرة .

خوانچه - مائدة صغيرة . طبق توضع

فيه الحاي أو الفواكه .

خواندن - قراءة . مطالعة . غناء .

انشاد . دعوة . إحضار .

خواندنی - قابل القراءة .

خواننده - (ا.م) مقروء . مدعو . محضر .

مدعى عليه .

خوان سالار - طباخ . رئيس مائدة .

خوانگاه - انظر : خوانقاه .

خواننده - (ا.فا) قارئ . مطالع .

مغن . محضر . جمعها : خوانندگان

خوان یغما - مائدة تمد مجاناً للعامه .

خواه - جذر وأمر « خواستن » . وفي

التركيب بمعنى « خواهنده » . وفي

التركيب (ا.م) أحياناً . أداة ترديد

مكررة .

- خواهان - (ا.فا) طالب . خاطب .
 مشتاق . مدع .
 خواهر - أخت .
 خواهر زاده - ابن أو ابنة الاخت .
 خواهر زن - أخت الزوجة .
 خواهر شوهر - أخت الزوج .
 خواهش - رجا . میل . رغبة . دعاء .
 تضرع . التماس .
 خواهشگر - (ا.فا) مرتج . شفیع .
 خواهشمند - (ا.فا) مرتج . آمل .
 متضرع . متقاض .
 خواه نا خواه - طوعاً أو كرهاً .
 خواهنده - (ا.فا) آمل . راغب .
 متقاض . طالب . خاطب . سائل .
 شحاذ . جمعها : خواهندگان .
 خوب - حسن . جميل . وتستعمل
 جملة استفسارية وتوضيحية وحث
 على استمرار الكلام .
 خوبرو (ی) - صبیح . جميل الحیا .
 خوبکاری - حسن العمل .
 خوب نهاد - حسن الاصل .
 خوبی - حسن . جمال .
 خوچ - عرف الديك . فرق الرأس .
 قطعة حمراء تعلق في رأس النبل .
 نبتة تاج الديك . تیس ذو قرون .
 خود - ضمير مشترك بين المتكلم
 والمخاطب والغائب ، ویأتي مفرداً
 دائماً . شخص . ذات . خوزة .
- خود آرا (ی) - (ا.فا) المزين نفسه .
 خود بیخود - بمیل وإرادة النفس .
 بدون سبب .
 خود بین - (ا.فا) مغرور . متکبر .
 خود بینی - غرور . تکبر .
 خود پرست - (ا.فا) متکبر . معجب .
 خود پرستند - (ا.فا) المعجب بنفسه .
 متکبر .
 خود تراش - (ا.فا) ماکينة حلالة
 كهربائية .
 خود خوار - (ا.فا) کل موجود یحیا
 بدون احتیاج الآخرين .
 خود خواه - (ا.فا) متکبر .
 خود خواهی - تکبر .
 خود خور - (ا.فا) الذي یصاب بالغصة
 دائماً .
 خود دار - (ا.فا) صبور . متحمل .
 خود رای - عنید . المتشبث برأیه .
 خود رو (ی) - (ا.فا) النبات الذي
 ينمو بنفسه . (مجا) جاهل .
 خود ستا (ی) - (ا.فا) المتفاخر بنفسه
 وبأعماله . مزهو .
 خود سر - (ا.فا) المتمسك برأیه .
 عنید . متمرد . جريء .
 خود فروش - (ا.فا) متکبر . معجب
 بنفسه .
 خود کار - آلة تعمل بنفسها . قلم
 حبر ناشف . اوتوماتیک .

- خود کام - عنید . متشبت بر آیه .
 هاو .
 خود گشی - انتحار . (کنا) عمل زائد .
 سمی کثیر .
 خود مانی - خصوصی . بدون کلفة .
 خود متیش - مغرور . متکبر .
 خود نما (ی) - « مثلثة النون » (ا.فا)
 مغرور .
 خود نیوس - قلم حبر ذو مخزن للحبر .
 خودی - معرفة . أنانیة . وجود .
 خور - شمس . الملاك الموکل علی
 الشمس . اليوم الحادي عشر من
 کل شهر شمسي . جذر وأمر
 « خوردن » . طعام الکفاف . فی
 التركيب بمعنى « خوردنه » .
 خورا - لائق . مناسب .
 خورابه - جدول نفذ ماؤه فی الأرض .
 ثقب أو شق ینفذ منه الماء .
 خوراک - طعام . غذاء .
 خوراندن - اطعام .
 خوراندنه - (ا.فا) مطعم .
 خورجین - محفظة ملابس . کيس ذو
 جبین .
 خور خجیون - (سر) کابوس .
 خورّد - طعام . الماضي من « خوردن » .
 خورْدَن - طعام . غذاء .
 خوردنی - قابل للطعام .
 خوردنه - (ا.م) ماکول . مبلوع .
- خورده پز - (ا.فا) طباخ .
 خورده پزی - دکان الطباخ .
 خورنده - (ا.فا) آکل .
 خورش - طعام . ما يؤکل مع الخبز
 أو الرز .
 خورششت - انظر : خورش .
 خورشگر - طباخ .
 خورشید - شمس . نوع من الخیل .
 خورند - مناسب . ملائم .
 خورنده - (ا.فا) آکل .
 خورنق - قصر عظیم . (معر: خورنگاه
 وخورنگه) ، « حورت الكلمة فی
 مصر إلى (کرنک) . اسم قصر بناه
 المنذر فی الحيرة لبهرام گور .
 خورنگاه - انظر : خورنق .
 خوره - الشيء الذي يتآکل بنفسه .
 جذام . نور . شعاع . جلال .
 حصه .
 خورّه - موهبة الالهية خاصة بالملوك
 والأنبياء . ناحية .
 خوست - مهتد . مسحوق .
 خوش - حسن . جميل . سرور . قبله .
 یابس . حماة .
 خوشا - للتحسين بمعنى طوبى .
 خوشاب - مسقي (المعادن) . رطب
 وطازج .
 خوشامد ، خوش آمد - کلام یلقى
 للتبریک والتهنئة .

- خوشامد گفتن - تبریک . تهته .
 خوشانیدن - تیبیس .
 خوشایند - (ا.فا) مقبول . لائق .
 خوش آواز - عذب الصوت .
 خوش آینه - (ا.فا) مطبوع . مقبول .
 خوش آندام - ذو قامه متناسبه .
 خوشبار - سریع التصدیق .
 خوشبخت - سعید . حسن الحظ .
 خوشبو (ی) - معطر .
 خوش بیان - (ف.ع) حلو الحديث .
 خوش بین - (ا.فا) حسن النظرة .
 متفائل .
 خوش بَرّاش - (ا.م) حسن النحت .
 جيد التعلیم . (کنا) جمیل .
 خوشحال - (ف.ع) مسرور . سعید .
 خوش خدمت - (ف.ع) حسن الخدمة .
 حسن العمل .
 خوش خط - (ف.ع) حسن الخط .
 کتابه واضحه ومقروءه .
 خوشخو - حسن الخلق .
 خوشخوار - (ا.فا) الذي يأكل جيداً
 وكثيراً . حسن العيش .
 خوشخوان - (ا.فا) مغز .
 خوشخوراك - حسن الطعام . طعام
 لذیذ .
 خوش خوش - قليلاً قليلاً . بالتدریج .
 خوش خیم - حسن الأخلاق .
 خوشدامن - حماة .
 خوشدل - مسرور . مشغوف .
 خوش فوق - (ف.ع) حسن السلیقه .
 شاعر حسن الطبع .
 خوش رفتار - حسن المعاملة . مع
 الناس . ذو سیر حسن .
 خوش رنگ - حسن اللون .
 خوش رو (ی) - جمیل . مرح .
 ضاحك .
 خوش زبان - حلو الحديث .
 خوش سیما - (ف.ع) جمیل .
 خوشگلران - (ا.فا) جمیل العیش .
 مربی الجسم .
 خوشگیل - جمیل . حلو .
 خوشگو (ی) - (ا.فا) حلو اللسان .
 فصیح .
 خوشگوار - (ا.فا) غذاء سهل الهضم .
 لذیذ . حلو .
 خوشمزه - لذیذ المذاق .
 خوش منیش - حسن الطبع . مسرور .
 موافق .
 خوشنام - حسن الصیت . مشهور .
 خوش نشین - (ا.فا) الذي يحل في كل
 مكان يستطيعه . من سكان القرية .
 خوشنما (ی) - (ا.فا) « مثلثة النون » .
 كل ما يظهر جمیلاً للعین . جمیل
 المظهر .
 خوشنوا - حسن النغمة .
 خوشنواز - (ا.فا) جمیل العزف .
 خوشنویس - (ا.فا) حسن الخط .

- خوشه - عنقود . حماة .
 خوشه چین - (ا.فا) قاطف العناقید .
 خوشی - حسن . جمال . سرور .
 عشرة .
 خوشیدن - بباس . تیبیس .
 خوشیده - (ا.م) میبیس .
 خوفناک - (ع.ف) مهیب . مرعب .
 خوک - خنزیر .
 خوکدان - اسطبل خاص بالخانازیر .
 خو کردن - اعتیاد . تعود .
 خوگر - (ا.فا) معتاد . مانوس .
 خوله - خال . فارغ .
 خون - دم .
 خوناب - دم مزوج بالماء . دمع دموي .
 خونابه - دم مزوج بالماء . دمع دموي .
 مصل الدم .
 خون آشام - (ا.فا) شارب الدم .
 سفاک . (کنا) قاتل .
 خون آشامیدن - شرب الدم . سفاک .
 ظلم .
 خون آلود - (ا.م) ملوث بالدم .
 خون آلودگی - تلوث بالدم .
 خون آلوده - انظر : خون آلود .
 خون آفشان - (ا.فا) ما یقطر منه الدم .
 سفاک .
 خونبار - (ا.فا) ما یقطر منه الدم .
 خونبها - دية القتيل .
 خونخوار - (ا.فا) شارب الدم . سفاک .
- خونخواه - (ا.فا) منتقم .
 خونخواهی - انتقام . ثأر .
 خون خوردن - شرب الدم . (کنا)
 التغب الزائد . تألم .
 خونند - أمير . مخدوم .
 خونند گار - مخدوم . رئیس . لقب
 سلاطین بنی عثمان .
 خون دماغ - (ف.ع) عارف .
 خون ریختن - قتل .
 خونریز - (ا.فا) قاتل . سفاک .
 خونسرد - بارد المزاج .
 خون کردن - قتل . قربان .
 خون گرم - الحيوان دافئ الدم .
 (کنا) عطوف .
 خونگیر - (ا.فا) فصّاد . حجام .
 خونی - دموي . ملطخ بالدم . قاتل .
 خونین - دموي . ملطخ بالدم . قاتل .
 خونین جگر - (کنا) . مغموم .
 حزين .
 خونین دل - (کنا) مغموم . حزين .
 خوهل - أعوج .
 خوی - طبيعة . خصلة . بصاق . عرق
 البدن .
 خویود - خضروات فجّة . قصیل .
 خویش - قریب . ضمیر مشترک
 للمتکلم والمخاطب والغائب المفرد
 والجمع . محراث . حسن .
 خویشاوند - قریب .

خییر خواه - (ع. ف) (ا.فا) صاحب
خییر . خییر .

خییر خییر - بلا سبب .

خییر گمی - حیره . اندهاش . لحاجة .

تشبث . شجاعة . ظلمة . بعث .

خیيرو - نبات الخبازي .

خییره - حیران . متحیر . لجوج .

شجاع . عبث . عضو مخضر .

مظلم . زهر عطر .

خییره دَست - عاص .

خییره سَر - لجوج . بلا روية . أحقن .

أبله . مضطرب .

خییره شُدن - اندهاش .

خییره کُش - (ا.فا) ظالم . عاص .

(کنا) معشوق .

خییری - صفة . ایوان . رواق .

خییز - وقوف . نهوض . ارتفاع .

موج . رفرقة . نشوة الحمامة وقت

نشاط ذکرها . وفي التركيب بمعنى

«خیزنده» .

خییزاب - موج .

خییزان - (ا.فا.حا) قافزاً . واقعاً .

مرفراً . موج .

خییزانندن - رفرقة . نهوض . قفز .

خییزانیدن - انظر : خییزانندن .

خییزنده - (ا.فا) مرفرف . ناهض . قائم .

خییزیدن - قفز . رفرقة . سقوط .

قیام . نهوض .

خویشاوندی - قرابة . نسب .

خویشتن - شخصية . ذات . ضمیر

مشترك للمتكلم والمخاطب والغائب

المفرد والجمع .

خویشتن بین - (ا.فا) متکبر . مغرور

خویشتن دار - صابر . ممتنع . ضابط

النفس لعدم الخطأ .

خویشتن نِگَر - (ا.فا) معجب . مزهو .

خویشکار - مزارع . دهقان . صاحب

وظيفة . متدين .

خویشکام - مستبد .

خویشی - قرابة .

خَه - كلمة استحسان .

خیی - کیس .

خییابان - شارع .

خییابان سازی - صنع وهندسة الشارع .

خییابان گِرد - (ا.فا) شريد .

خییار سُور - مخلل الخیار .

خیال آندیش - (ع.ف) (ا.فا) كثير الخيال .

خیال باف - (ع.ف) (ا.فا) ناسج

الخیال . متخیل .

خیال بَستن - تخيل . توهم .

خیال پَرست - (ع.ف) (ا.فا) متخیل .

شاعر . عاشق .

خییوان - شارع .

خییتال - مزاح .

خییر - متحیر . حیران . عبث . اداة

نهي بمعنى كلاً .

- خيس - رطب .
 خيسانندن - ترطيب .
 خيساننده - (ا.م) مرطب .
 خيساننده - (ا.فا) مرطب .
 خيسانيدن - ترطيب .
 خيسانيده - (ا.م) مرطب .
 خيس شدن - رطوبة .
 خيس كردن - ترطيب . تبول .
 خيستنده - (ا.فا) مرطب .
 خيسيدن - رطوبة . حل . تخمير .
 خيسيده - (ا.م) مرطب .
 خيش - محراث . قماش . كتاني .
 (معر . عا) .
 خيشخانه - بيت صيفي . كوخ من
 القصب في المناطق الحارة .
 خييط شدن - خجل . حياء .
 خييط كردن - تخجيل .
 خييك - كيس .
 خييكچه - قرعة صغيرة .
 خيلباش - (ع.ف) رئيس الخيل .
 خيلباش - من نفس الطائفة .
 خيلخانه - (ع.ف) طائفة . أسرة .
 خيلى - كثير . زائد .
 خيم - طبيعة . قيء . مخاط . بصاق .
 جراحة . مجنون . كيس .
 عمش العين .
 خيمه زدن - (ع.ف) نصب الخيام .
 نزول . (كنا) عجب وتكبر .
 خيمه شبّ بازى - (ع.ف) خيال
 الظل .
 خييو - تف .

د

داخیدن - فصل . امعان .

داد - قانون . عدل . انصاف . هبة .
اعطاء . أنين . نداء للإعلان عن
شيء . أسف . تأوه . معاملة .
تجارة . أخذ وعطاء . نصيب .
حصة .

دادا - (تر) غلام . جارية . مربي
الأطفال بشرط أن يكون مسناً .
دادار - خالق . خلاق . واهب .
عادل . الله تعالى .

داداش - (تر) أخ .
داد آفرين ، داد آفرید - (ا.فا)
خالق العدالة . الله تعالى . لحن
موسيقي قديم .

داد باخته - (ا.م) محكوم عليه .

داد بخش - (ا.فا) عادل . غفور .

داد برده - (ا.م) محكوم له .

داد خواست - عريضة حال .

داد خواه - (ا.فا) متظلم : متشك .

د - الحرف الحادي عشر من الالفباء
الفارسية ، وهو بحساب الجمل
« ٤ » ، وقد يبدل في بعض الكلمات
بـ (ت) مثل : زردشت - زرتشت ،
دايه - تايه ، وأحياناً بـ (ذ) مثل :
گنبد - گنبذ . وقد كان الحرف
« دال » في القديم يلفظ دالاً إلا
إذا كان قبله حرف ساكن وغير
معتل وإلا لفظ « ذالاً » مثل :
گنبد ونمود وگشود ، فتلفظ :
گنبد ونمود وگشود . أما اليوم
فلا تراعى هذه القاعدة . ضمير
غائب مفرد متصل بآخر المضارع .

دائی - خال (أخو الأم) .

دایرزه - خطاف . وطواط .

داخیم - رزق .

داخول - حارس البستان الخشبي
(المفزعة) . علامة يضعها الصياد
لتقريب الحيوان من الشبكة المنصوبة .

- دادَه - (ا.م) معطی . مقدّم . مهدی .
 نصیب . قسمة . المال المقدم للمصرف
 لاجراء حساب .
- دادُ یار - مساعد المدعي العام . الوکیل العام .
- دار - شجرة . خشبة طويلة ومستقيمة .
 مشنقة . الامر من (داشتن) بدار :
 املك ، تملك . وبمعنی (ا.فا) مركبة
 مثل : آبدار : رطب ، بولداری :
 غنی .
- دارا - غنی . الله تعالى .
- دارائی - اموال . تمول . ادارة مالية .
 اسم قماش حريري موج .
- دارابی - من مركبات البرتقال وأكبر
 منه وطعمه حامض (كريفون) .
- داراشان - (ف.ع) صاحب شأن وشوكة .
 دار ایشکنه - سم الفار .
- دارا منیش - من سيرته سيرة الملوك .
 المتشبه بالعظماء .
- دارایی - انظر : دارایی .
- دار آفرین - (معر : درآفرین) .
 مصطبة . متکأ . افریز .
- دارباز - لاعب على الحبل .
- داربام - أكبر خشبة من خشب السقف
 للبيوت القديمة .
- داربُر - طير ملون بالاخضر والاصفر
 ينقر الشجر بمنقاره ليثقبها ثم يأكل
 من لب الخشب (نقار الخشب) .
- داد دادَن - اجراء العدالة . قطع النزاع .
- داد ده - عادل . الله تعالى . الرابع عشر
 من الاشهر الملكية .
- دادَر - أخ . صديق .
- دادُ رَس - (ا.فا) قاض . حاكم .
- دادُ رَمی - محاكمة .
- داد سَتان - فتوى . قضاء . (ا . فا)
 قاض . ملك . أمير . المدعي العام .
- داد ستانَدَن - انتقام . ثار .
- داد سَرا - دائرة المدعي العام .
- دادُ سَگاه - محكمة . دار العدل .
- داد سَگاه جنائی - (ف . ع) محكمة
 الجنایات .
- دادُ سَگر - الله تعالى . عادل . منصف .
- دادُ سَگسَتر - (ا.فا) عادل . الله تعالى .
- داد سَگسَتری - وزارة أو دائرة العدل .
- دادَن - اعطاء . هبة . ضرب . حملة .
 ایجاد . صنع .
- دادُ نامَه - الورقة المكتوب عليها حکم
 القضاء .
- دادَتی - الشيء الذي يستحق الاعطاء
 أو الاهداء .
- دادُو - (تر) غلام . (معر.عا) الغلام
 الذي يخدم الطفل .
- دادُ وَر - قاض . الله تعالى .
- دادُ وِسَند - الاخذ والعطاء . البيع
 والشراء . تجارة . تبادل تجاري .
- داد وقریاد - عویل . القیل والقال .

- داربزين - انظر : دار افزين .
 داربست - القصبة المغروسة إلى جانب
 النبتة لتستعين بها على النمو .
 داربوى - عود . شجرة ذات رائحة
 طيبة إذا أُلقي جزء منها في النار
 أعطى عيراً طيباً .
 دارجين ، دارجینی - قرفة (من التوابل) .
 داردان - مبذرة . مثل تربى فيه أقلام
 الاغصان حتى تتماسك لتتنقل إلى
 مكان آخر .
 دارزدن - صلب . شق .
 دارشك - الطير نقار الخشب .
 داركوب - الطير نقار الخشب .
 دارنده - (ا.فا) مالك . صاحب . ثري .
 دارو - علاج . سم . بارود . دواء .
 داروبرد - جلبة الجيش . هياج ومياج .
 خشبة الرفش . خشبة مثقفة تعد يداً
 للرفش أو غير ذلك .
 داروخانه - صيدلية .
 دارو دان - وعاء ذو فوهة لسقي المريض
 الدواء أو الطفل الحليب .
 دارو دسنه - (عا) جمعية مبالاة لشخص
 واحد . مجموعة .
 دارو ساز - (ا.فا) صانع الأدوية .
 صيدلاني .
 داروغه - (تر) أكبر كل صنف
 ومجموعة . مختار القرية . رئيس
 العسس قديماً . حارس الدار أو الدائرة .
- دارو فروش - (ا.فا) بائع الأدوية .
 صيدلاني .
 دارو كوب - من يدق الأدوية ويهينها .
 المهراس الذي تدق به الادوية
 وتسحق .
 داروگر - صيدلاني .
 داروگیر - توقيف وتقييد الاشخاص .
 حرب . جدال . معركة .
 دارو ندار - كل ما يملكه الانسان .
 مال .
 داره - وظيفة . راتب . منجل .
 داريوش - أكبر ملوك الهخامنشيين .
 داس - منجل .
 داسار - سمسار . دلال .
 داستار - سمسار . دلال .
 داستان - خرافة . قصة . حكاية .
 مشهور .
 داستا نسرا (ى) - (ا.فا) راو . قاص .
 داستان شدن - اشتهار .
 داستانی - اسطوري . خرافي .
 داستخاله - منجل صغير . عكاز .
 داستكاله - منجل صغير . عكاز .
 داش - تنور . بيت النار . أتون . (تر)
 أخ . لوطي .
 داشاب - هبة . اعطاء . أجر . نشاط .
 دعاء .
 داشات - انظر : داشاب .
 داشاد - انظر : داشاب .

- داشت - تربیه . ملکیه . ملازمه .
 خدمه . حمایه . انعام . هبه . طاقه .
 ملک . تنور . الماضي من (داشتن) .
 داشتن - ملکیه . ضبط . طول . مواظبه .
 تمهد .
 داشته - (ا.م) قدیم . عتیق . مهتری .
 محفوظ . ضائع .
 داشن - عطاء . انعام . هبه . نشاط .
 أجر . دعاء .
 داشین - لباس جدید لم یرتد بعد .
 منزل جدید لم یوطأ حتی الآن .
 ودخلت العربیه بفعل (دشن -
 تدشیناً) أي افتتح مکاناً جدیداً .
 داغ - حار جداً . محرق . وسم . العلامة
 التي تعلم على بدن الانسان أو
 الحيوان بالحديد المحمى . مهر .
 ختم . (کنا) هم . حزن . مصيبة .
 (تر) جبل .
 داغان - متفرق . متناثر .
 داغان کردن - تفريق . تشتيت .
 داغدار - (کنا) ذو علامه . موصوم .
 حزين . متحسر . کل شيء يظهر
 عليه أثر الختم أو الوصمة أو الحرارة .
 داغ دل - کسير القلب .
 داغ دیدن - (عا) تألم لمصاب .
 داغ دیدۀ - (ا.م) متألم . مصاب .
 داغسَر - أصلع . طائر حسن الصوت
 من فصيلة العصفير .
- داغ شدن - الحرارة الكثيرة . التألم
 الزائد . (کنا) عیب . شهرة .
 قدیم .
 داغ کردن - تسخين . الوسم بالنار .
 داغنگاه - المكان الذي تمهر فيه الخيل .
 داغول - عیار . مکار . محتمل .
 داغينه - قدیم . مستعمل .
 دال - عقاب . صقر .
 دالان - دهليز . زقاق مسقوف .
 دالاندار - (ا.فا) بواب . حارس
 الرباط . حارس القصر .
 دالاندارى - ما يأخذه حارس البناء أجر
 حراسته من المشتري .
 دالانه - انظر : دالان .
 دالای - بحر . اقیانوس .
 دالبُر - ما تضيفه النسوة على ألبستهن
 وألبسة الأطفال من تخریجات
 واضافات وخاصة على الالبسة
 الداخلية (دانيل) .
 دالبوز (ه) - نوع من الطواط .
 خفاش .
 دام - مصيدة . صنارة . حيوان أهلي .
 داماد - عريس . صهر .
 دامادی - زواج . نکاح .
 دامان ، دامن - حاشية أو طرف
 القميص . طرف الشيء . شراع .
 دامپرووری - حمایه و تربیه الحيوانات
 الأهلية .

- دامپيز شلک - بيطار . طبيب بيطري .
دامدار - (ا.فا) صياد . تاجر الحيوانات
الأهلية .
دامدارى - المحافظة على الحيوانات
الأهلية وتربيتها .
دامغول - غدة .
دامگاه -- فخ . المكان الذي توضع فيه
شبكة الصيد .
دامن - حاشية القميص . تنورة . طرف
وحاشية كل شيء .
دامن آلوده - ملوث طرف الثوب .
(كنا) سيء العمل والسمعة .
دامن آفشاندن - سياحة . سفر . ترك .
إعراض .
دامن در كشيدين - (كنا) إعراض .
اجتناب .
دامن زدن - هز طرف الثوب قرب
النار لإلهاها . (كنا) اشعال الفتنة
والفساد .
دامن شب - آخر الليل .
دامن كشان - (ا.فا.حا) متبخرأ .
دامن كشيدين - اعراض . اجتناب .
دامنگير - مانع . رادع . كل شيء
باعث السكون . مدع . مصاحب .
دامنه - مثل التنورة . طرف . حاشية .
أطراف . القسم السفلي للجبل .
دامنه دار - (ا.فا) ذو طرف أو حاشية .
وسيع . طولاني . مفصل .
- دامتى - خمار . مقنعة النساء .
داموز - سلة . محرفة كبيرة .
داميار - صياد .
داميارى - صيد .
دان - (معر : دانق) حبة . بذرة
النبات . الحبوب التي تقدم للطيور .
لاحقة تؤدي معنى مكان وزمان ،
مثل : آبدان ، آتشدان . جذر
وأمر دانستن . وتؤدي معنى (ا.فا)
مركبة .
دانا - (ا.فا) عارف . عالم . الله تعالى .
جمعها : دانايان .
دانا دل - واقف . عارف . عالم .
دانايى - علم . معرفة . وقوف .
دانچه - عدس .
دانستن - معرفة . ادراك . اطلاع .
دانسته - (ا.م) معروف . معلوم .
مشهور .
دانش - علم . معرفة .
دانش آباد - محفل علمي . مركز
علمي .
دانش آموز - (ا.فا) تلميذ ثانوي .
تلميذ . طالب علم .
دانش پديد - (ا.فا) راغب بالعلم .
قابل للتعليم والتربية .
دانش پژوه - (ا.فا) باحث عن العلم .
دانشجو (ی) - (ا.فا) طالب جامعي .
طالب علم .

دانه خوار - (ا.فا) الطير آكل الحب .
 دانه دار - (ا.فا) الفاكهة ذات البذر .
 دانه كردن - فصل النواة عن الفاكهة .
 تفريق . تناثر .

دانه گانه - متاع وأسباب الدنيا .
 داو - دور . نوبة اللعب . ادعاء .
 زيادة . صف في الجدار .
 داو دادن - اعطاء الدور . التنازل عن الدور .

داو دار ، داوکار - المدعي .
 داوودی - نوع من الازهار يفتح في الخريف والصيف خاصة ، ذو لون أصفر أو أبيض أو أحمر أو أوراق مقطعة .

داوَر - منصف . عادل . قاض . حكم .
 الله تعالى .

داوَرى - خصومة . تظلم . تشك .
 محاكمة . قضية .
 داوَرى خوَرْدن - اطاعة القضاء . قبول العقوبة .

داوَرى دار - (ا.فا) الله تعالى . قابل الظلامة .

داوَرى گاه - محكمة .
 داو طلب - (ع.ف) مقدم طلب لعمل أو وظيفة ما .

داو ياقتن - بلوغ المرام . الوصول إلى الهدف .
 داه - جارية . جارية صغيرة . ممرضة .
 قابلة . حبل . العدد عشرة .

دانشسرا - محل التعليم . دار المعلمين .
 دانشكده - محل التعليم . كلية تابعة للجامعة .

دانشگاه - جامعة .
 دانشگر - (ا.فا) عالم . فاضل .
 دانشمند - عالم . حكيم .
 دانشنامه - كتاب العلم . الشهادة الجامعية .
 دانشور - عالم . حكيم .
 دانشومند - عالم . حكيم . فاضل .
 دانشی - عالم . حكيم .

دانشیار - أستاذ مساعد في الجامعة .
 دانك - حبة . حبة أي نوع من الحبوب .
 حساء بالعدس والقمح والشعير وغيرها يصنع احتفالاً بظهور أسنان الطفل .

دانككو - انظر : دانك .
 دانگك - قسم . حصة . بعض من شيء . سدس الملك . وزنة تعادل ثمانى حبات قمح أو حبتين من بذر الخرنوب (قيراطان) .

دانگانه - تكاليف كل شيء من مصروف نزهة أو سفر أو اعداد طعام .

دانندگى - علم . معرفة .
 داننده - (ا.فا) عالم . مدرك . عارف .
 واقف . جمعها : دانندگان .

دانه - حبة . بذر النبات . نواة . بذر الفاكهة . الحبوب التي تذّر للحمام .
 جلدري . قذيفة المدفع .

ديريستان - مدرسه . ثانوية . اعدادية .
دج - جامد .

دچار - مفاجأة . الوصول إلى شخص
غير موافق أو حيوان أو أمر غير
ملائم . مشغول . مبتلى .

دخ - فوج . صف .

دخ - (مخف) دختر .

دخت - ابنة (مخف) دختر .

دختر - ابنة . آنسة . بكر .

دختر آنلر - ابنة من أم أخرى أو
زوج آخر .

دختری - بكارة .

دختنلر - مختصرة من (دختر آنلر) .

دخش - ابتداء . بدء العمل أو المعاملة .
سواد . ظلام .

دخشم - قبر . ضريح القبر . التابوت
الذي يوضع فيه الميت ويدفن معه .

دخشمه - قبر . ضريح . تابوت يوضع
فيه الميت ويدفن معه .

دخمه بان - حارس القبور .

دخو - مختار القرية . أبله .

دخيل بستن - (ع.ف) تقال لمن

يتوسل على ضريح إمام أو صالح

وينذر المال إذا حلت عقده حيث

يعقد عقدة في قماش ويتركها

هناك .

د د - الحيوان المفترس .

داهل ، داهول - حارس البستان
الخشي (المجدار) . مصيدة .
فخ .

داهيم - انظر : ديهيم .

دای - جدار طيني . كل طبقة من اللبن
ترصف لبناء جدار .

دايره زدن - (ع.ف) تخلق . الوقوف
بشكل دائرة .

دايگان - انظر : دايه .

دايه - مربية . مرضع . قابلة . جمعها :
دايگان .

دبستان - مكتب . مدرسة ابتدائية .

دبشك - جاهل . أحمق .

دبوس - قلعة فيما وراء النهر ما بين
سمرقند وبخارا ، ويقال ان شخصاً

كان اسمه (دبوس) وسميت
باسمه عندما بناها .

دبوسك - نبات الحبازي .

دبوگي - نبات الحبازي .

دبه در آوردن - (ع.ا) ندم . التراجع
عن العهد .

دبيت - نوع من القماش المستعمل
للبطانة .

ديبر - كاتب . منشي . مدرس ثانوي .

الذي يقوم مقام السفير والوزير
المفروض حين غيابها .

ديبر خانه - دائرة التسجيل . وشؤون
الطلاب . ديوان الاوراق .

دَدَه - الحيوانات المفترسة . (تر) جد .
خادم عجوز مختص بتربية الأطفال .
دُدِیگر - الثاني . ثانياً .

دُر - الامر من دریدن . و بمعنی (ا. فا)
مركبة : پرده در : ممزق الاستار .
دَر - في . داخل . باب . فصل من
كتاب . موضوع . وقد تضاف
في أول بعض المصادر وقليلًا ما
يتغير المعنى مثل : درآمدن :
الظهور .

دِرا ، درای - جرس . جرس كبير .
دُرَا دُوزا - (ا. فا) الخياط الماهر .
(مجا) صاحب الخبرة والتجربة
والعالم الذي يستطيع اصلاح الخطأ
أو المنحرف . مزيل العداوة بين
الاثنتين . مصلح .

دَرّاز - طويل . مشدود .
دَرّازا - طول . شد .
دَرّاز آهنگ - طويل . طولاني .
دِرازبالا - ممشوق القامة .

دِراز خوان - مائدة طويلة تمد للضيوف .
دَرّاز دَسْت - (كنا) طويل الباع .
(مجا) غالب . مسلط . متجاوز .
طماع .

دِراز دَسْتی - غلبة . تجاوز . تعدُّ .
تطاول .

دَرّاز دُم - (كنا) كلب . قرد . عقرب .
دِراز دُنبال - بقرة . جاموس .

دِراز رُوْدَه - مكثار . كثير الكلام .
دِراز کار - متناول . متجاوز .
مكثار .

دِراز کردن - مد . تطويل .
دِراز کشیدن - استلقاء . تمطط . نوم .
اطالة .

دِراز گِردَن - طويل العنق . أحرق .
أبله . جمل .

دِراز گوش - طويل الأذنين . حمار .
أرنب .

دِراز نا (ی) - طول .
دِراز ناک - طويل .
دِراز نفس - (ف. ع) طويل النفس .
(كنا) كثير الكلام .

دَرآمد - انظر : درآمد .
دَرآندن - انظر : درآيدن .
دَرآينده - (ا. فا) مقطع . مفتت .
دَرآنه - ممزق . مفتت .

دَرآيدن - تقطيع . تمزيق . تفتيت .
دَرای - جرس كبير . جرس . الأمر
من « درآيدن » . و بمعنی (ا. فا)
مركبة .

دَرآينده - (ا. فا) خطيب . قائل .
متكلم .

دَرآيدن - قول . تحدث . تفكير .
القول بلا معنى . صراخ .

دِر آخِر - (ف. ع) في النهاية .
دَر آغاز - في البدء .

- در آمد - شروع . ابتداء . دخل .
 بدء العزف .
- در آمدن - دخول . خروج . وصول .
 ظهور . نمو . اخضرار . حدوث .
- در آموختن - تعلیم .
- در آمیختن - اختلاط . مؤانسة . موافقة .
 خلط .
- در آوردن - إدخال . إخراج . إطلاق .
- در آویختن - تعليق . تعلق . اغصاب .
- در افتادن - محاصرة . نزاع . محاربة .
 تضارب .
- در آفشان - (ع.ف) (ا.فا) ناطر الدر .
 (کنا) بلیغ .
- در آنداختن - رمي . نثر . الوقوع في
 مجادلة و طرة .
- در ایستادن - وقوف . ظهور
 اصرار .
- در بآ - حاجة . احتیاج . لیاقة .
 طور . طریقة . ضروري .
- در بآختن - لعب . بيع و شراء . عطاء .
 قرض . خسارة . محو الماضي .
- در بار - بلاط . قصر السلطنة . مسكن .
- در بازیدن - انظر : درباختن .
- در باقی شدن - (ع.ف) تمام . انتهاء .
 محو . ترك .
- در باقی کردن - (ف.ع) إتمام . إنهاء .
 ترك . وقوف . اغماض العين .
- در بان - حارس . بواب . حاجب .
- در بان فلك - (ف.ع) (کنا) شمس .
 قمر .
- در بای - حاجة . ضرورة . لیاقة .
 طور .
- در بایست - حاجة . احتیاج . ضرورة .
 لیاقة . طور .
- در بایست - ضرورة . لزوم . نقص
 بعض الضروریات . لیاقة .
- در بنجه - (ع.ف) نافذة . باب
 صغير .
- در بیدر - شريد . تائه .
- در برابر - في مواجهة . مقابل . بمثابة .
 بمنزلة .
- در بر کشیدن - احتضان .
- در بست - منزل کامل . کل شيء
 کامل .
- در بستن - قفل الباب وغيره . ربط .
- در بستند - زقاق مغلق آخره . مضيق
 . في جبل . شعب . قلعة . حارة
 عريضة وقصيرة . أسير . محبوس .
- در بستند - في قيد . في صدد . بقصد .
- در بستند - تحصن .
- در بته - رقعة . رفوة . قطعة . ترقيع .
- در بایان - في النهاية . في الأخير .
- در پی - رقعة . ترقيع . رفوة . رتی .
- در پیچیدن - طی . لف .
- درجا - تقال للجنود حتى يطرق کل
 واحد قدمه في الأرض بايقاع
 استعداداً .

دَر جَا زَدَن - (عا) من تأخر ترفیحه
 وطال بقاؤه فی مرتبته . طرق
 الحذاء فی الأرض بايقاع من الجند.
 دَرَجَه دار - (ع. ف) (ا. فا) ذو
 درجات . مدرج .
 دَرُ حَال - (ف. ع) فی الحال . الآن .
 حالاً .
 دَرَجَه - نافذة فی المنزل . باب صغير .
 درخانه - بلاط . منزل .
 دِرْعَت - شجرة .
 دِرْعَت سُنْبَه - طیر صغير یثقب
 جذوع وأغصان الشجر لیاکل من
 تحت قشرة الشجرة .
 دِرْعَتک - شجيرة .
 دُرُخْش - ضياء . لمعان . بريق . نور .
 برق .
 دُرُخْشان - (ا. فا) مضيء . لامع .
 منیر . متألئ .
 دُرُخْشش - تألؤ . بريق . لمعان .
 ضياء .
 دُرُخْشنده - (ا. فا) لامع . متألئ .
 دُرُخْشیدن - ضياء . لمعان . بريق .
 دُرُخْشیده - (ا. م) ملمع . مضاء .
 بارق .
 دُرُخْخَف - زنبور أسود .
 دُرُخْواست - من المصدر خواستن .
 طلب . رجاء . التماس . كتابة
 یسجل بها المراد أو المقترح .

درخواست کردن - استدعاء . تقاضی .
 رجاء .
 درخواستن - استدعاء . رجاء . تکلیف .
 حکم .
 دَرُخُور ، درخوره - (ا. فا) مناسب .
 لائق . قابل .
 درخورانیدن - اطعام . إقحام .
 درخوردن - لیاقة .
 درخیال آمدن - (ف . ع) تصور .
 تذکر .
 دَرْد - داء . تعب . مرض (معر. عا) .
 دُرْد - ثمالة . الکدر الراسب کهمکر
 الزيت . انتهاء . آخر .
 دَرْدَا - کلمة أسف . أسفاً . آه . حسرة .
 دَرْدَار - ذو غطاء . بواب . شجرة
 البق .
 دَرْد آشام - (ا. فا) شارب الکأس حتی
 الثمالة .
 درد آوردن - تولید الألم . ایداء .
 دَرْد چین - معالج . مواس . من
 يدعو أن یحل به مرض حیثیه
 ويموت قبلها .
 دُرْد خُوار - (ا. فا) (کنا) فقیر . دون .
 وضع . أرض . حتی الثمالة .
 دَرْد زَدَ (ه) - متألم . علیل . مریض .
 دَرْدِستان - انظر : دردچین .
 دُرْد کَش - (ا. فا) شارب الکأس
 حتی الثمالة .

- دردم - فوراً . حالاً .
 دردم گرفتن - الأكل .
 دزد - متد - متالم . مريض .
 درد مندی - تالم . مرض . حزن . غصة .
 درد میلن - نفخ .
 درد ناک - مؤلم . آلم .
 درفو - قليل الحياء .
 دزدور - (ع. مفر) دوار البحر .
 دُرْدَة - رسوب . نمالة .
 دزدیاب - متالم .
 در رسانیدن - ایصال . إلحاق .
 در رسانیدن - وصول . قلوب . توفیر .
 در رفتن - دخول . تراص في القيمة .
 اتفاق . خروج . فرار . هرب .
 در رفته - (ا.م) داخل . مفرغ .
 مقطع . مغیر . منقص (في الحساب) .
 در ریختن - (ع ف) (کنا) بکاء .
 کلام جمیل .
 درز - فتحة . شق في قماش (معر .
 نصر) فتاة صغيرة السن . قياس
 يعادل ۲۱ م^۲ .
 درزدن - دق الباب .
 درز کردن - وضوح . اشتهار .
 درز گرفتن - اختصار الكلام .
 درز کرده - (ا.م) مختصر (الكلام) .
 خلاصة . ملخص .
 درزمان - (ف.ع) في الحال ! فوراً .
 درزن - ابرة (ا.فا) قارع الباب .
 درزی - خیاط . درزي . (معر) .
 درزی کردن - خیاطه .
 در ساختن - اعداد . تهيى .
 در سار - ستارة . سور . عتبة .
 در سپاردن - ترك .
 درُست - سالم . صحيح . كامل
 تام . أمين . محکم . معتمد . فضا
 وذهب مسکوکتان .
 درُستَر - افضل . اصح .
 درُست شدن - تهيؤ . انصلاح . ثبات .
 تحقيق .
 درُستگار - (ا.فا) أمين . معتمد . القائم
 بواجبه خير قيام .
 درست کردن - صنع . اعداد . تحقيق .
 ثبات . تکميل .
 درست گو - صادق القول .
 درس خوان - (ع.ف) (ا.فا) تلميذ .
 قارئ الدرس .
 در سگاه - (ع.ف) مدرسة . مكتب .
 درُشت - غير مستقيم . خشن . ضخيم .
 درُشتنغو - سيء الخلق .
 درُشتَر - أحسن . أضخم .
 درُشتنناک - صعب العبور .
 درشت گویی - بدآءة . غلظة في
 الكلام .

- دُرُشتی - ضخامة . عدم الاستقامة
والاستواء . ظلم . حدة .
دَرُشدن - دخول .
دُرُشكه - (رو.مفر) عربة يجرها
جوادان ويقودها سائق .
دَرُغَم - مكان مشهور بإعداد الخمر
الجيد . اسم نغمة موسيقية مرفهة .
دِرُفش - علم . راية . علامة . علم
مقدمة الجيش (معر) . مغرز لثقب جلد
الحذاء حيث يدخل الحيط مكان
الثقب .
دُرُفش - نور . شعاع . لمعان .
دُرُفشان - (ا.فا) متلائي . لامع .
راجف . مهتز . مرتعش .
دُرُفشان - (مخف) . درافشان .
دِرُفش كاويان - علم كاويان الحداد
الذي رفعه اعلاناً بالثورة على
الضحاك الظالم ، هذا العلم عبارة
عن صدرته الجلدية المرقعة .
دُرُفشنده - لامع . متلائي .
دُرُفشى - النسبة إلى درفش . (كنا)
شخص معروف ومشهور . شخص
كسب شهرته عن طريق مستقيم أو
سيء .
دُرُفشيدن - لمعان . إضاءة . اشعاع .
رجفان . نوسان .
دُرُفَنجك - كابوس .
- دَر كاويدن - مناظرة .
دَر كردن - اخراج . ادخال . تقليل .
حط .
دَر كشيدين - سحب إلى أسفل . سكب .
تحريك . جذب . محو . تحرك
بالخيش . (كنا) شرب .
درکوهی - حجر شبيه بالبلور يفعل
فعل الماس به ، وإذا أذيب شكل
نوعاً معيناً من الزجاج .
دَرگاه - عتبة . عتبة العظماء . بلاط .
ديوان السلطنة . قصر .
درگزارنده - (ا.فا) غافر . عفو .
درگذاشتن - عفو . غفران .
درگذاشته - (ا.م) مغفوء . مغفور .
درگذشت - وفاة . توفي .
درگذشتن - ذهاب . موت . تسامح .
مضي .
دَرگَر - نجار .
دَرگيرفتن - اتخاذ . أخذ . التهاب النار .
اشتعال . احترق . تأثير .
انشغال .
درگشادن - فتح الباب وغيره . فتح .
دَرگوشى - همس .
درگه - (مخف) درگاه .
دَرگيرانيدن - إضاءة . اشعال .
درگیر شدن - بدء الحرب . اشتعال
أول نار الحرب .

دِرَنده - (ا.فا) ممزق . مفتت . الحيوان المفترس .

دِرَنود - عند .

دِرَنشاندن - إجلال . إعطاء مكان .

دِرَنگ - صوت رنين الجرس . صوت

تصادم شيئين معدنيين أو بلوريين

ببعضهما .

دِرَنگ - توقف . سكون . هدوء .

تأخير .

دِرَنگ کردن - توقف . تأخير .

دِرَنگي - توقف . تأخير .

دِرَنگیدن - توقف . تأخير .

دِرَنورديدن - لف . طي الطريق .

ثني . مضى .

دِرَنوشتن - لف . تضارب .

دِرَو - حصاد .

دِرَو - تائه . حيران . مفقود . ضرورة .

حاجة . اسم ملك . (كنا) هاروت

وماروت .

دِرَواخ - ثبات . صحة . سلامة .

دِرَوازه - باب كبير . باب القلعة .

درب .

دِرَوازه بان - حارس . حارس باب

القلعة أو باب المدينة . حارس

المرمى .

دِرَوَاقع - (ف.ع) في الواقع .

دِرَوَانه - منفذ إلى السطح . الباب

المؤدي إلى السطح .

دِرَم - (معر . يو : دراخما) عملة

فضية متفاوتة الوزن حسب العصور .

وزنة تعادل ستة دوانق وكل دانق

قيراطان .

دِرَمَا - (ع.مفر) أرنب .

دِرَمَان - علاج . دواء .

درمان پذير - (ا.فا) قابل العلاج .

درماندگي - عجز . ضعف .

اضطرار . عدم القدرة . افلاس

التاجر .

دِرَماندن - عجز . اضطرار .

دِرَمانده - (ا.م) عاجز . ضعيف .

فقير .

درمانگاه - مستوصف .

دِرَم خريد - (ا.م) (يو.ف) جارية أو

عبد يشتري بالمال .

دِرَم دار - غني . ثري .

دِرَمسَرا - دائرة السكة . دار ضرب

العملة .

دِرَمسَنگ - وزنة تعادل الدرهم .

دِرَمسَیدن - شرب . مص .

دِرَم گزين - (ا.فا) (يو.ف) صراف .

دِرَمُل - حبوب تشوى وتؤكل .

دِرَميان - ما بين . بين .

دِرَميان آورد - تصالح . ضمن .

احضار الواسطة .

دِرَنَا - مفرعة .

- دَرْوَنْدَه - (ا.فا) حاصد .
 دَرْوَنَه - منحَن . مقوَس . قوس قزح .
 قوس الحلاج .
 دَرْوَنی - داخلي . باطني . معنوي .
 حقيقي .
 دَرْوِيلَن - حصد .
 دَرْوِيلَه - (ا.م) محصود . حصاد .
 دَرْوِيزَه - شحاذ .
 دَرْوِيش - فقير . مسكين . زاهد .
 متزو . صوفي .
 درویش نهاد - درویشی الطبع .
 صادق . بسيط .
 درویشی - فقر . افلاس . تصوف .
 عرفان .
 دَرَه - «أو بالتخفيف» مضيق . واد
 بين جبلين وغالباً فيه ماء .
 دَرَهْرَحال - (ف.ع) على أي حال .
 في أي شكل .
 دَرَهْشَه - عطاء . هبة . كرم .
 دِرْهَم - انظر : درم .
 دَرَهْم - مخلوط . ممزوج . مضطرب .
 مشوش .
 دَرَهْم آمِیختَن - خلط . مزج .
 دَرَهْم شُدَن - اختلاط . تعصب .
 دَرَهْم کردن - مزج . خلط . مثير
 التعصب .
 دَرَهِنْگَامِ شام - وقت العشاء .
- دَرْوای - ضروري . احتیاج .
 دَرْوایست - ضروري . ما يحتاج اليه .
 دُرود - دعاء . سلام . تحية . ثناء .
 رحمة . خشبة . شجرة .
 دُرودِ مَجر - (ا.فا) نِجَار .
 دُرودِ مَجرى - نجارة .
 دُرودَن - حصد .
 دِرُوش - مسئلة الاسكافي . مبضع .
 رایة . غوطة تلبس في الحرب .
 دُرُوغ - كذب . خلاف الحقيقة .
 دُرُوغِ پَرْداز - (ا.فا) كاذب .
 دُرُوغِ زَن - (ا.فا) كاذب .
 دُرُوغِ مَگَر - (ا.فا) كاذب . مفتر .
 دُرُوغی - النسبة إلى (دروغ) . باطل .
 مصطنع .
 دَرِ وِقت - (ف.ع) في الوقت . في
 الحال .
 دُرُوگر - (مخف : درودگر) . نجار .
 دَرُون - داخل . ضمن . عالم الملکوت .
 مکیال القلال . اسم بلد بين مرو
 ونسا . دعاء لدى الزردشتين یرتل
 قبل تناول الطعام .
 دَرُونِ پَرُور - (ا.فا) (کنا) مربی النفس
 الباطنة . المتمكن من نفوس الناس .
 دَرْوَنَد - اسم بهلوان واسم دواء .
 معلاق . قلاب .
 دَرْوَنَد - کافر . مرتد .
 دَرُون دار - (ا.فا) (کنا) منافق .

دَرِیافت - حصول . أخذ . استلام
المال . ادراك . فهم . تأثير .

دريا كَش - (ا.فا) (كنا) شارب
الخمرة صعب السكر .

دريا كَنار - ساحل . شاطئ البحر .

دريا نَوَرَد - (ا.فا) ملاح . بحار .

دريا نَوَرَدِي - ملاحه . تجول في
البحار .

درياي قير - (كنا) الليل المظلم . دواء
الحبر الاسود .

درياي لعل - (كنا) كأس الخمرة .

كأس رفيعة من الأسفل عريضة

من الأعلى مثل كأس اللويسكي .

دن الخمرة .

دَرِيجَه - نافذة . باب صغير . كوة .

دَرِيدَكِي - انشقاق . انخراق . تمزق .

دَرِيدَن - تمزيق . تفتيت . بثرة .

شق . خرق .

دُرِيدَن - حصد .

دَرِيدَه - (ا.م) ممزق . مفتت . مشقوق .

دَرِيغ - أسف . حسرة .

دَرِيغَا - كلمة أسف (الالف فيها

زائدة أو للنبرة وذلك لمد الصوت)

دريغا گُو (ي) - (ا.فا) متأسف .

متحسر .

دريغ خورَدَن - تأسف . تحسر .

دريغ داشتن - تضايق . امتناع .

رفض .

دَرِي - اللغة الفارسية المتداولة بعد

اللغة البهلوية ، ومع تغير طفيف

غدت اللغة الحالية . ووجه تسميتها

كذلك أنها فصيحة ، وتسمى بهذا

الاسم كل لغة غير ناقصة . منسوب

إلى البلاط . (انظر كتابنا :

المجموعة الفارسية) .

دَرِيَا - بحر .

دريا اك - بحيرة .

دَرِيَاب - بحر . الأمر من دريافتن
وفهمیدن .

دريا بار - شاطئ البحر . ميناء . سيل

من المطر . طغيان النهر .

دَرِيَا يان - قائد البحرية الثاني .

دَرِيَا بايندَن - إلهام . تعريف .

دريا بَنَدَكِي - إدراك . فهم .

دريا بَنَدَه - (ا.فا) مدرك . عاقل .

ذكي .

دريا بَنِيَك - (ف.تر) قائد البحرية .

دَرِيَا جَه - بحيرة . بحرة .

دريا دار - قائد البحرية الثالث .

دَرِيَا دِل - (كنا) سخي . كريم .

شجاع .

دَرِيَا زِيدَن - قصد . عزم .

دَرِيَا ساز - (ا.فا) الرسام المختص

بالمناظر البحرية .

دريا سالار - أمير البحرية الأول .

دری گو (ی) - (ا.فا) المتکلم بالفارسیة
الدریة . شاعر ینظم بالفارسیة
الدریة .

دَرین - (مخف) دراين . في هذا .

دَریواس - الاطار الخشي للباب
لأطرافه الأربعة .

دَری وری - کلام لا أول له ولا آخر .
کلام مصطنع . لت وعجن .

دَریوزگی - استجداء . شحاذة . فقر .
دَریوزه - شحاذة . استجداء .
سؤال .

دَریوش - شحاذ . درویش . فقير .
مسكين .

دز - قلعة . سور .

دَزْد - سارق . قاطع طريق .

دَزْد دار - (ا.فا) حارس القلعة .

دَزْد آفشار - معاون السارق . شريك
السارق .

دَزْد بازار - مكان تكثر فيه سرقة ما
في الجيوب . هرج ومرج . ازدحام .
دَزْد بَگیر - (ا.فا) سائق السارق .
شرطي .

دزد خنده - تبسم .

دَزْد نگاه - مأوى السارقين . المكان
النائي الذي يسطو فيه قطاع الطرق .

دَزْدی - سرقة .

دَزْدیدن - سرقة .

دزیده - (ا.م) مسروق .

دزیده نگاه کردن - (عا) استراق
النظر .

دَزْك - منديل .

دَزْك - قلعة أو حصن صغيرين .

دژ - قلعة . سور .

دژ - سيء . قبيح (بشرط أن تكون
متصلة في أول الكلمة) .

دژ آباد - غضبان .

دژ آگاه - سيء الفكر . سيء القلب .
غاضب . ظالم .

دژ آلود - غضبان . نائر . سيء
الخلق .

دژ آهنگ - سيء السيرة والتفكير .
غضوب . عصبي . سنان صغير .

دژبان - حارس القلعة . واليوم بمعنى
الشرطة العسكرية .

دژبانی - مخفر الشرطة العسكرية .

دژبَراز - قبيح الصورة . سيء المنظر
والخلق . طمّاع . غضوب .

دژبُرو - عبوس . غضوب . جهم .

دژبَستند - زاهد . تقي . مستقبل
صعاب الامور .

دژبیه - غدة .

دژخیم - سيء الخلق والطبع . جلاّد .
سجّان .

دژدار - حارس القلعة .

دَسْتَا دَسْت - معامله نقدية خلاف
(پستادست) التي هي معامله
بالدين .

دَسْتَار - منديل . شال . عمامة .

دَسْتَارَان - عربون . انعام . بقشيش .

دَسْتَارِبَنَد - معمم . عالم . فقيد .

صاحب مسند .

دَسْتَارِجِه - منديل . عمامة صغيرة .

دَسْتَارِ خَوَان - مائدة . مائدة كبيرة .

غطاء المائدة . منديل الطعام .

دَسْتَاَس - مركبة من دست + آس :

طاحونة تدار باليد .

دَسْتَاَسَنَك - مقلع حجري .

دُسْتَاَق - (تر) محبوس . سجين .

دَسْتَان - نغمة . نشيد . لحن . مكر .

حيلة . تزوير . ج دست . اسم أبي

رستم .

دَسْتَاوِز - وسيلة . علة . تصادم .

دَسْتِ أَفْزَار - آلات يدوية .

دَسْتِ أَفْشَار - (ا.م) ما يعصر باليد .

عصير الفاكهة المعصور باليد . لائق

بالعصر .

دَسْتِ أَفْشَان - رقص . في حالة

الرقص . (ا.م) بذور معصورة

باليد .

دَسْتِ أَفْشَانْدَن - رقص . اهمال .

ترك .

دُوك - غدة صغيرة . حبات الجدرى .

حبة مائية تظهر في اليد أو الرجل

من أثر الاحتكاك في العمل أو من

ضيق الحذاء وقت السير واسمها في

العامية « عنبه » . عقدة الخيط .

دُوكَاك - نسر .

دُوكَاَم - محزون . غاضب . سيء الحظ .

زاهد . تقي . حاجب .

دُوكُم - حزين . غصوب . قلق .

دُوكُمَان - متأسف . متحسر .

دُوكُن - رديء المذاق . حاد الطعم .

دُوكُنَام - فحش . بذاءة .

دُوكُوَاخ - سالم . بلا عيب . محكم .

شجاع . في حالة النفاقة .

دُوكُوَار - صعب . مشكل .

دُوكُوَان - حسرة . تأسف .

دُوكُوه - غصوب .

دُس - شبيه . نظير . طين سميك أو

مطبوخ .

دُس - يد .

دَسْت - يد . قدرة . مسند . قاعدة .

قانون . أسلوب . مجموعة كاملة

من أي شيء مثل يك دست لباس

وهي ستره وبنطال . يك دست

بشقاب وهي ستة صحون . نوبة

ودفعة (في اللعب والقمار) (معر .

تصر) طرف . نوع . شبر . نفع .

دست افکن (افکن) - (کنا) خادم .
عاجز . ضعیف .

دست آنبو (به) - شامة . الفاکه
المطره .

دست آنداغن - (کنا) تمسخر .
استهزاء . سباحه .

دست آنداز - (ا.م) المحل الذي توضع
عليه اليد . الجور الزائد . رقااص .
سباح . نشال . سطو . اغارة .
رامي السهام . الوکر باليد . فراش
المجلس . صرر . مسند . أرض
وعرة . ظلم .

دست اندلزی - تطاول . تجلوز .

دست آند رکار - (عا) استلام العمل .
اطلاع على العمل .

دست باز - (ا.فا) الذي يلعب بكل ما
لديه . سخي . تعد . جور .

دست باف - قماشة تنسج باليد . (ا.فا)
ناسج بدوي .

دست بدست دادن - (عا.کنا) زفاف .
دست برنجن - سوار .

دست برد - سرقة . إغارة . تلاعب .
غلبة . فتح . قدرة . سبق .

دست بردار - (ا.فا) تارك . رافع
الازعاج . والأمر من (دست
برداشتن) .

دست برد زدن - سرقة . إغارة
تصرف . حملة . هجوم .

دست بردن - تصرف . تدخل . جرح
وتعديل . اضافة ونقصان .

دست برقصا - (ف.ع) (عا) فجأة .
صدفة .

دست برنجن - سوار .

دست بستن - تقييد اليدين . احتقار .
دست بستنه - (ا.م) مقيد اليدين .

العائد يديه على صدره . (کنا)
محتر . مغلوب . بخيل . مصل .
عجيب وغريب .

دست بند - سوار ليد . أغلال . نوع
من الرقص الجماعي الشبيه بالدبكة .

دست بوس - (ا.فا) مقبل اليد .

دست بوسى - تقبيل اليد احتراماً وتواضعاً .
الوصول إلى العظماء .

دست پاچه - عجول .

دست پاچه شدن - (عا) اضطراب .
قلق . سهو .

دست پخت - (ا.م) ما يطبخ باليد .

دست پروز - (ا.م) مربى .

دست پيمان - ما يرسله العريس إلى
بيت عروسة من هدايا قبل الزواج .

دست تنگ - (کنا) ضيق ذات اليد .
الذي ليس عنده مال . تعيس .

دست تنگی - فقر . تعاسة .

دست تنها - وحيد . بلا معين .

دست جنباندن - (کنا) فرار .

دست چوب - عصا .

- دستك - (مصه : دست) شبیه بالید .
دفتر جیبی للحسابات العادية .
- دستكار - العامل اليدوي . الفنان
الذي يشتغل بيده . معاون . مصنوع
باليد .
- دستكارى - العمل اليدوي . الصنعة
اليدوية . تصرف . ترميم .
- دست كج - (عا) ذو اليد المعوجة .
(كنا) سارق .
- دستك زدن - تصفيق . الصفق باليد
لمناداة أحد .
- دستك زن - (ا.فا) مطرب منشد .
نادم . رقص .
- دستكش - قفاز . المسح باليد .
المسوح باليد . سائق الاعمى .
الأعمى . المتلمس طريقه بيديه .
أجرة . نوع من الخبز . محكم
مضبوط . (كنا) شحاذ . سائل .
دست كشي - لمس . مسح . ذلك .
استجداء .
- دست كشیدن - تناول بطمع .
استجداء . لمس . توقف عن
العمل .
- دست كمى - نقصان .
- دستگاه - رأسمال . ثروة . قدرة .
قوة . جاه . علم . فضل . معمل .
مجموعة متناسبة من الآلات (معمر)
عا : دزگه) . عدة أعضاء من الجسم
تقوم بعمل واحد (جهاز) .
- دست چین - الفاكهة المقطوفة .
المقطوف المختار .
- دست خوان - مائدة . مائدة كبيرة .
وشاح المائدة .
- دستخوش - ضحكة القوم . ضعيف .
وتقال استحساناً لمن يجيد لعب
القمار . المال الذي ينعم به الرابع
على الآخرين . مرعوس .
- دست خوش - في معرض . عرضة .
دست خوش - منديل .
- دست دادن - مصافحة . مبايعة .
حصول . تيسر . اتفاق .
- دست داشتن - (كنا) قدرة . تسلط .
مداخلة في العمل .
- دست دراز - طويل الباع . ماهر .
ظالم .
- دست درازی - التعدي على مال أو
شرف الآخرين . تجاوز . تجاوز .
- دسترس - قدرة (ا.م) سهل
الوصول اليه .
- دسترمی - قدرة . استطاعة .
- دسترنج - أجرة .
- دستره - منجل مسن صغير .
- دست زدن - تصفيق . هجوم . لمس .
- دستشوی - مفصلة .
- دستفال - المعاملة التجارية الأولى .
ما يبيعه البائع أول شيء صباحاً .
- دستفروش - (ا.فا) البائع المتجول .

دستگذار - (ا.فا) مدد . معاون . تحفة .
(ا.م) ما يؤخذ باليد .

دست گنڈ آردن - وضع اليد على الشيء . تسليم .

دستگرای - (کنا) صانع اليد .

دست گرد - (معر : دسکرة) قرية .
أرض مستوية . أرض زراعية .
منزل تحيط به عدة بيوت .

دست گردان - استدانة مؤقتة . تداول الشيء حتى يعاد إلى صاحبه .

دست گردان کردن - (عا) خدعة شرعية على المذهب الجعفري للاقلال من دفع الصدقة أو الزكاة .
وذلك بأن يدفع الفرد للقاضي عشر ليرات مثلاً وتنتقل من يده إلى الفقير ثم تعود إلى صاحبها وهكذا حتى يصير الدفع عشر مرات أي مئة ليرة وهذا ما عليه أن يدفع .
ولكنه في النهاية يكون قد دفع للفقير عشرًا فقط « فرهنگ عامیانه ص ۱۳۳ » .

دست گیری - قطع اليد . منع .
مساعدة . تمسخر . استهزاء .

دست گزیدن - تحسر . أسف .

دست گزیدن - طلب صدر المجلس .
إرادة المسند .

دست گزین - (ا.م) منتخب . (ا.فا) الراغب في صدر المجلس . الجواد المساعد .

دست گشادن - فك الأغلال من اليد .
کرم . إباء .

دستگیر - (ا.فا) معين . مساعد .
مرشد . مراد . أسير .

دستگیره - مقبض الباب الذي يقفل ويفتح به .

دست گیری - مدد . إعانة . مساعدة .
أسر . الارشاد إلى طريقة .

دستلاف - المعاملة التجارية الأولى من اليوم .

دستمال - منديل . أسير . (ا.م) المسوح باليد .

دستمالی - مسح الشيء باليد . استعمال الشيء . وابتذاله .

دست مرد - مساعد . مدد . معاون .

دست مردی - مساعدة . مدد . عون .
(کنا) قدرة . قوة .

دستمزد - أجره . (کنا) مكافأة .
جزاء .

دست موزه - تحفة . هدية . آلة .

دستنبو - كل ذي عيب يؤخذ باليد لشمه . شتم . نوع من البطيخ .

دست نشانده - أجبر . منفذ الأوامر .
تابع . الدولة التابعة في سياستها لدولة كبيرة .

دست نماز - وضوء .

دست نمودن - اظهار القوة والقدرة .
دستوار - عصا . الشبيه باليد . بحجم

اليد . سوار .

دست یافته - (ا.م) من نال ما تمنی .
من حصل علی مراده . الشيء
الواصل إلى الید .

دستی دستی - عبث . عامداً .
دستیته - مقبض . ممسك . سوار .
غل . توقيع . أمر خطي . حکم .
ما يلحق بذیل الكتاب كالاسم
والتاریخ .

دیسر - (فر . مفر) الحلوی التي تقدم
بعد الطعام .

دسک - خیط مغزول .

دسکوه - (معر . ه) مدينة . قرية .
معد للنصارى . أرض مستوية .
منزل تحيط به عدة بيوت . المنازل
التي بقم فيها جاسات الأنس .

دسه - الخیوط المتبقية بعد الانتهاء من
النسيج وتستعمل للعرض . طابة
الخططان .

دسین - جرة . دن .

دش - سيء . قبيح . علو .

دشیل - غدة .

دشت - واد . صحراء . أرض واسعة .

مقبرة . (معر . ه) المبيع الأول .

دشتبان - حارس الوادي . حارس

المزرعة .

دشت کردن - بيع البضائع الاول في

اليوم . استلام المال لأول مرة في

اليوم .

دست‌نوازه - انظر : دستوار .

دست‌نوازه - قفاز طويل حديدي يلبس
في الحرب . صدر المجلس . مسند .

سوار .

دستور - قانون . أمر . وزير . المعتمد

في سيرورة الامور . رجل دين

زردشتي . رخصة . اجازة . برفامج .

(معر : بالضم) .

دست ووز - عامل يدوي . ما يصنع

باليد .

دستوری - رخصة . اجازة . المتبادل

به قاعدة . رسم . قبة .

دسته - كاليد . بحجم اليد . قبضة .

فرقة موسيقية . فرقة من الناس .

رهمط . سفيتان حربيتان تحت إمرة

شخص واحد . الساعة ۱۲ (في

زمان القاجارين) .

دسته بندی - اتفاق جمع من الناس

على أمر (لخبر أو شر) . أمر .

دسته کردن - جمع . تجميع .

دستیاب - في تناول اليد . میسر .

دستیار - ممد . معين . مساعد . معاون .

أجير . سلاح . مساعد أستاذ (في

الجامعة) أو مساعد طبيب .

دستیاره - سوار . غل .

دستیاری - مساعدة . معونة . امداد .

عمل ورتبة مساعد أستاذ أو طبيب .

دست یافتن - تسلط .

دعوی دار - (ع. ف) (ا. فا) مدّع
منازع . متظلم .

دَع - اَرْض يابسة ووعرة . اَرْض لم
تزرع اَبداً . اَصْلَع . حَلِيق (الشعر
والذقن والحواجب والاهمداب) .

دَعَا - غير مستقيم . معيوب . ابن حرام .
فضة أو ذهب تقليد . عملة مزورة .
غدر . مکر .

دَعْدَغْه مَنَد - (ع. ف) (ا. فا) مشوش .
مضطرب الحواس .

دَغْمَس - اَصْلَع .

دَغْل - (ع. مفر) غير صحيح . محتمل .
مکّار . مضلل .

دَغْل داری - (ع. ف) نفاق . عیب .

دَغْل زَن - محتمل . مکار . غشاش .

دَغُول - (مخف : داغول) . ابن حرام .
عیّار .

دَقَر - (معر . يو) مجموعة أوراق تسجل

فيها المطالب أو الاشعار أو الحسابات

ذات جلد . طومار . کتاب تقويم .

مکتب . دائرة . ديوان .

دَقَر پَرْدَاخْتَن - تأليف . تصنيف .

دَقَر چَه - دفتر صغير .

دَقَر خَانَه - الديوان الملكي . إدارة

المحاسبات . مکتب زواج وطلاق

رسمي .

دَقَر دَار - (ا. فا) ديوان الأوراق .

خازن . محاسب . رئيس الديوان .

صاحب (دفترخانه)

دَشْت نَوَرْد - السائر في الصحراء .

دَشْتِي - النسبة إلى دشت . صحراوي .

بري . اسم لحن ايراني .

دُشْخَوَار - صعب . مشکل . ثقیل .

ضخم .

دُشْخَوَارِي - صعوبة . خطر .

دُشْكَام - غضبان . زاهد .

دُشْمَن - عدو . خصم . مخالف .

دُشْمَن اَفْکَن (افکن) - (ا. فا) غالب

الخصم .

دشمن پَرَوَر - موجد العدو .

دشمن شَكِن - غالب العدو .

دشمن کَام - الشخص الذي يوافق حاله

رغبة الخصم . سيء الحظ .

دُشْمَنِي - عداوة . خصومة . کراهة .

نفرة .

دُشْنَام - اسم قبيح . شتم . کلام بذيء .

دَشْنَه - خنجر . مديّة .

دُشْوَار - مشکل . صعب .

دُشْوَار رُو - طريق صعب العبور .

دُشْوَارِي - صعوبة . اشکال .

دُشْوَارِيَاب - صعب الوصول .

دُعَايِ باران - (ع. ف) صلاة

الاستسقاء .

دَعْوَت کردن - (ع. ف) نداء . دعاء .

دَعْوَت گَر - (ا. فا) (ع. ف) داع .

مناد .

دَعْوَت نامه - بطاقة دعوة .

د کَل ، د گَل — عمود . ساری السفینه
أمرد قوی الاطراف .

د کَمه — زر .

د ک و دیم — الرأس والوجه .

د گَر — (خف) دیگر .

د گَر دِیس — تغییر الحال . تبدیل موجود
بوجود آخر .

د کَر شُدن حال — (ف.ع) تغییر الحال .

د گَر گون — تغییر الحال . اصفرار الوجه .

انعدام .

د گَمه — زر . عقدة كالزر .

دِل — قلب . خاطر . روح . ضمیر .

بطن . أمعاء . جوف . مرکز .

جراة . شهامة . مخزن أسرار الحق .

دماغ . لب النباتات .

دِلارا (ی) — (ا.فا) محبوب جمیل .

معشوق . مسبب النشاط (رجل

أو شيء) .

دِلارام — مهدی القلب . محبوب .

معشوق .

دِلَا زار — (ا.فا) ظالم . غاشم . مزعج .

معشوق ظالم .

دِلَام — رمح . مکر . حيلة .

دِلَاوَر — شجاع . مبارز . محارب .

دِلَاوِز — (ا.فا) مطلوب . مرغوب .

معطر .

دِل آرا (ی) — انظر : دلارا .

دَل آزر دگی — اضطراب . ألم .

دفتر داری — تدوین . محاسبة .

دَقْتَه — آلة حديدية تشبه المشط

يستخدمها النساج في تمشيط وثبيت

الخيوط التي ينسجها .

دَق زَدَن — (معر . ف) الضرب على

الدَف . ارادة . سؤال . استجداء .

دَقَزَك — ضخم . غليظ . سمين .

دَق — سؤال . استجداء . اصلع .

اعتراض .

دَق زَدَن — استجداء .

دَق كَرَدَن — استجداء . شحاذة .

(ع.ف) اعتراض . مؤاخذه .

دَق گِیَرَن — (ع.ف) لوم . عيب .

دَقِقه گِیر — (ا.فا) (ع.ف) منتقد .

دَقِیقِی — ابو منصور محمد بن أحمد

شاعر زردشتي من شعراء أواسط

القرن الرابع قتلته غلامه (۳۶۸ هـ —

۹۷۸ م) بدأ بنظم الشاهنامه التي

أتمها الفردوسي . من مملوحیه

منصور بن نوح وابنه نوح ، في

شعره فصاحة ورقة وقوة وبيان .

اشتهر بالغزل والمدح والوصف .

دَك — استجداء . اصلع . جذب .

صحراء قاحلة . شجرة سقطت

ثمارها . رأس . أساس .

دُکَانْدَار — (ع.ف) صاحب الدكان .

دَك زَدَن — استجداء .

- دل آزرده - (ا.م) مضطرب. محزون.
ملول . غير مرتاح .
دل آسا (ی) - (ا.فا) مسل . مسلي
القلب .
دل آشوب - (ا.فا) مقلق الفؤاد .
دل آغشته - حزين . مصمم . جازم .
دل آور - انظر : دلاور ..
دل آويختن - برهان . احتجاج .
دل آويزندن - تعلق . محبة .
دل افتاده - مكسور القلب .
دل آفروز - منير القلب . مفرح الفؤاد .
دل آفسرده - (ا.م) كسير القلب .
محزون . مغموم .
دل آفشردن - ضيق القلب . غم .
دل آفكار - محزون . مغموم . متعب
القلب .
دل آنگيز - مفرح . مرغوب . مطلوب
شجاع . مبارز .
دل باختن - عشق . هيام . غرام .
دل باخته - عاشق . هائم . موله .
دل باز - بليغ . مشعوز . مكان وسيع
وذو صفاء .
دل ببر - (ا.فا) معشوق . محبوب .
ذات دل .
دل بستن - تعلق . عشق . هوى .
دل بسته - (ا.م) عاشق . متعلق . مشغول .
دل بستند - جاذب . محبوب . معشوق .
ابن عزيز . أمعاء . حزام الكبد .
- دل پلنديز - (ا.م) معشوق . محبوب .
مقبول . مرغوب فيه . موافق الميل .
دل پُر - كثير الغم . غضوب .
دل پَرور - (ا.فا) الشخص مربي القلب .
مربي الباطن .
دل پستند - (ا.م) مطلوب . مقبول .
مرغوب فيه .
دل پيچا ، دل پيچه - اسهال . مفص .
دل پيشه - (كنا) سكوت . صمت .
دل پشنگ - ملول . غير مرتاح . ضجر .
دلنجو (ی) - (ا.فا) منتخب . مواس .
لطيف . مقبول . مطلوب . مرغوب .
دلجوئی - تسل . لطافة . مودة . رغبة .
دلچسب - (ا.فا) مقبول للقلب .
مرغوب . مراد .
دلخراش - (ا.فا) مؤلم . مزعج .
جارج القلب .
دلخسته - مهموم . مغموم . مريض .
دلخواه - مرغوب . مطلوب . كل
شيء مطلوب . أمل .
دلخور - ملول . مغموم . متالم .
دلخوری - (عا) شكوى . انزعاج .
غم .
دلخوش - راض . قانع . مسرور .
سعيد .
دلخوشي - سرور . قناعة . رضاية .
خلعة . تشریف .

- دلخون - حزين . مغموم . (كنا)
 مشتاق . متأمل . مهجور .
 دلِ دادِ گي - عشق .
 دلِ دادن - (كنا) عشق . وله . تعلق به .
 جساره . شهامة . توجه . انتباه .
 دلدادۀ - (ا.م) متعلق . راغب . مائل .
 دلدار - (ا.فا) بطل . شجاع . جري .
 معشوق . محبوب .
 دلداري - مواساة . عشق . محبة .
 شجاعة .
 دلدوز - (ا.فا) ما يجرح القلب ويؤثر
 فيه .
 دلوبا - جذاب . آخذ بالقلوب .
 معشوق . محبوب .
 دلپريش - مجروح القلب . محزون
 (بسبب العشق والغرام) . عاشق .
 دل زنده - ذكي . نشيط . مطلع .
 دل ستان - (ا.فا) معشوق . محبوب .
 آخذ بالقلوب .
 دل سرد - مايوس . غير ميال للعمل .
 بلا رغبة .
 دل سوختن - حزن . غم . رحم .
 ترحم . حرق القلب .
 دلسوخته - (ا.م) مشوش الخاطر .
 مغموم . حزين . عاشق . محروق
 القلب . مظلوم .
 دلسوز - (ا.فا) ذو حنان . مشفق .
 عطوف .
- دلِ سوزي - شفقة . عطف . تسلية .
 دلِ سپاه - سيء الفكر . أسود القلب .
 دلشاد - مبسوط . مسرور . نشيط .
 عطاء .
 دلشد گي - عشق . حماقة . جهل .
 جنون .
 دلشده - (ا.م) عاشق . ولهان . مجنون .
 دل شيكستن - (كنا) فقد الأمل .
 انزعاج . يأس .
 دل شيكسته - (ا.م) فاقد الأمل . كبير
 القلب . متألم . مايوس .
 دل شيكن - (ا.فا) كاسر القلب .
 دل شوره - اضطراب . تشويش .
 دل فريب - مقبول . جالب القلب .
 جميل المحيا .
 دل فريسي - حسن . جمال . جلب
 القلوب . جذب .
 دل قق - جبة صوفية يلبسها الصوفيون .
 دل قلك - مضحك القصور قديماً .
 مهرج .
 دل كش - (ا.فا) جاذب القلب .
 المقبول للقلب .
 دل كنندن - ترك . صرف نظر .
 دل گيرفتن - تقوية . تشجيع . ملل .
 رفع العلاقة .
 دل گِرم - متأمل . متكبي . معتمد .
 منشغل .

دِ لَگَرْمِ - اَمَل . اَتکاء . اَعْتِماد .

اَطْمِشْتان . هِدْوَه . مودَة . قَهَر .

غَضَب .

دِ لَگُشَا (ی) - مَنشَط . مَفْرَح . مَسَر .

مَکانِ واسِع وَجَمیل .

دِ لَگُشَاد - طَرَب . نَشَاط . سَرور .

دِ لَگَر - (ا.فا) حَزین . مَتَأَم . مَغْموم .

دِل مَانَدِه - حَزین . مَلول . مَغْموم .

دِل مُردِه - مِیتِ القَلب . خَامِل .

ذَابِل .

دِلْمَک - رَتَبِلَاء .

دِلْمَل - المَحْصولِ الفَج .

دِلْمَه - مَلْفوفِ ورقِ العَنبِ أَوْ غَیْرِه

مَحْشو بِالرَزِ وَاللَحْمِ المَفْرُوم . صَرَة

مَالِیَة تَعطِی لِلضِیَوفِ فِی الْأَعْرَاسِ

وَالْأَعْيَادِ .

دِل نِشَان - مَرغُوب . مَقْبُول . مَوْثِر .

دِلنِشِین - مَقْبُول . مَرغُوبِ فِیْه .

مَوْثِر .

دِلنَک - مَعْلَق .

دِلنَوَاز - (ا.فا) شَفُوق . عَطُوف .

مَسَل . مَعشُوق . مَحْبُوب . جَاذِب

القَلب .

دِلنَوَازِی - جَاذِیَة القَلب . شَفَقَة .

عَطَف . تَسْلِیَة .

دِلنَوَاس - مَضْطَرَب . مَشُوش .

مَتَخُوف . قَلَق . مَتَنَظَر . مَلول .

دَلَه - حِیوانِ کَالسَمُور (القَطِ البرِی) .

دِلْهَرَه - اَضْطَرَاب . تَشْوِیش .

دِلیر - بَطَل . شَجَاع . جَرِی .

دِلیرانْتَه - کَالشَجَعَان . بَشِجَاعَة .

دِلیری - بَطُولَة . شَجَاعَة . جَرَاءَة .

دِلیلِ جُسْتَن - (ع.ف) اسْتَدْلَال .

دَم - نَفْس . نَفْسِ الْاَوَلِیَاء . بَخَار .

هَوَاء . خَدَعَة . آه . اَسَف . لَحْظَة .

وَقْتُ . طَرَفِ الشَّيْءِ . مَنفَاخ . حَد

السَّیْفِ وَالسَّکِینِ .

دُم - ذَنْبِ الْحِیوانِ . ذَنْبِ الْفَاکِهَة

الْمَعْلَقِ بِالْاَغْصَانِ . (مَعَر : ذَنْب) .

دَمَادَم - اسْتِمْرَار . تَوَاتُر . عَلَی طَوَل .

لَحْظَة بِلَحْظَة .

دَمَادُم - مَتَعَاقِب . وَرَاءَ بَعْضِ .

دَمَا سَنَیج - (ا.فا) مِیزَانِ الْحَرَارَة .

دِمَاغِ پَرَوَر - (ع.ف) (ا.فا) مَفْرَح .

مَعْطَر .

دَمَامَه - نِقَارَة . نَایِ کَبِیرِ یَعْزِفُ بِهِ فِی

الْحَرْبِ .

دَمَان - (ا.فا.حا) مَتَنَفَس . مَزْجَر

(غَضَباً) . مَهِیب . مَرْعَب .

دُم اَسْبِی - النِّسْبَة إلی ذِیلِ الْحِصَانِ .

تَمَشِیْطَة ذَنْبِ الْحِصَانِ .

دَمْ یَدَم - آناً فَآناً . لَحْظَة بِلَحْظَة .

دَم بَرِ آوَرْدَن - زَفِیر . مَحَادَثَة .

دُم بُرِیدِه - مَقْطُوعِ الذَنْبِ . بَر .

مَکَار . صَاحِبِ حِیَلَة . مَاهِر .

دُمْتَكْ - عصفور الشوك .

دُمْ جُبَانَكْ - عصفور الشوك .

دَمَخُور - (عا) (ا.ا.فا) مصاحب .
معاشر .

دُمْدَار - (ا.فا) ذو ذنب .

دَمْدَار - (ا.فا) مكان ثقیل الهواء
كالنفق أو النقب .

دَم دَر كَشِيدَن - سكوت . هدوء .

دَمْدَمَا - قرب . حدود . حوالي .

دَمَر - النوم على الوجه .

دَم زَدَن - تنفس . امتناع . محادثة .
تضارب . خصام .

دَمَسَاز - (ا.فا) أنیس . موافق .
مصاحب . مجالس .

دَمِش - نفس . تنفس .

دُمُغَازَه - عظم العصعص . منتهى
الذنب .

دَم فُرُو بُرْدَن - شهيق .

دَم فُرُو بَسْتَن - هدوء . سكوت .
دَمْ كَرْدَن - اشباع المكان بالبخار ،

حيث يصعب التنفس . نضج القهوة
أو الشاي على النار . نضج الرز .

دَمَكَش - (ا.فا) المطرب الذي يغني
حتى يستريح زميله ويتنفس . مغن .

مطرب . قطعة قماشية سميكة
توضع على الرز وقت طبخه .

دُمْ كَلُفَت - حيوان ذو ذيل غليظ .

دُمْ گَاو - ذنب الثور . مقرعة بشكل

ذنب الثور . الجلدة التي يضرب بها
الطبل . نغير . بوق .

دَمَنگَاه - منصب النار . كبير الحداد
والصانغ . موقد الحمام .

دَمْ گِیْرِفَن - الاشتراك في الالتقاء
معاً . سكوت . توقف .

دَم گِیْرِفَنَه - (ا.م) رائحة سيئة وعفنة
وخاصة رائحة الجلود وقت دباغتها .
متعفن .

دُمْ گُرُگْ - ذنب الذئب . (كُنا)
الصبح الكاذب . أحد منازل القمر .

دُمْ لَابَه - ببصصة ذنب الكلب كناية
عن تعلقه لصاحبه . تملق .

دَمَن - (غف : دامن) .

دَمْتَنَدَه - (ا.فا) نافخ . هاب . نام .
طالع . ممزق .

دَم وَدَسْتَنگَاه - جلال . شوكة . وسائل
وآلات .

دَمُور - صوت ناعم وخافت .

دَمَه - عاصفة . بخار . منفاخ . الطرف
الحاد من أي شيء كالسيف .

دَمِيدَن - نفخ . هبوب الريح . ظهور .
طلوع .

دَمِيدَه - (ا.م) منفوخ . مهبوب . نام .
طالع .

دَن - الجلبة تعبيراً عن النشاط والمسرّة .
علامة المصدر الدالي مثل (آمدن ،

رسیدن) .

- دندان آفریز - العود المستعمل لتنقية الاسنان .
- دندان پزیشک - طبيب الاسنان .
- دندان پزشکی - طب الاسنان .
- دندان بیز - ظالم . قاس .
- دندان داشتن - ذو أسنان . (کنا)
- توقع . سعي وجد في العمل . طمع وحسد .
- دندان درُود - ألم الأسنان .
- دندان زدن - (کنا) خصومة . ضغينة . تساو . لصق .
- دندان ساز - (ا.فا) صانع الاسنان الاصطناعية .
- دندان شکن - کاسر الاسنان .
- دندان شو - مسواک .
- دندان کردن - (کنا) اعراض . امتناع . مضايقة .
- دندان کشیدن - قلع السن . (کنا) یأس من الطمع .
- دندان گیرود - (کنا) حريص . طماع . صعب المعاملة .
- دندان مَر - الحلوى والفاكهة التي تقدم بعد الطعام .
- دندان مَرود - الصدقة نقداً أو طعاماً تقدم بعد العشاء .
- دندان نَمَا - (کنا) غاضب . مظهر العجز .
- دندان - (ا.فا) هائج بغضب . نشيط . في حالة النشاط والهیجان .
- دُنب - ذنب (معر) .
- دُنبال - ذنب . عقب . متابعة . ظهر .
- دُنبالچه - عظم الذنب . عظم المعصص .
- دُنباله - ذنب . كالذنب . عقب . مؤخره . تابع . بقية الشيء .
- دُنباله دار - (ا.فا) کل شيء ذو ذیل . کل ما له بقية .
- دُنبره - طنبور (معر) .
- دُنْبک - طبله (معر . عا : دريکه) .
- دُنْبِل - خُرجاج (معر : دمل) .
- دُنْبِلان - بیض الغنم . نوع من الکماء .
- دُنْبیه - إلیة الحروف .
- دُنْج - خلوة . مکان فارغ وبلا مزاحم .
- دُنْد - عظم الخاصرة (ضلع) . أحمق . غبي . درویش . مشط النسيج . سن . کل ما یحفف الفم من النبات کالعفص . شجيرة بشكل شجرة الفستق بلا ثمر ، وکل ثلاث ثمرات في قشرة واحدة يستعمل في الطب للاسهال والترطيب ویسمى حب السلاطين وحب الخطایا .
- دَنْدان - سن . (کنا) طمع . توقع .
- دندان آفریز (آفریش) - العود المستعمل لتنقية الاسنان .

دَو - الامر من « دويدن » وبمعنى (ا.فا).

مركبة . النوبة في اللعب أو القمار .

دَو - العدد (٢) .

دَوَانْدَار - (ا.فا) مالك دواة . منشي .

دَوَانْجَر ، دَوِيْجَر - صانع المحابر .

دَوَاج - لحاف .

دَوَا دَو - الركض في أي اتجاه . الرجل

المستخدم لصفائر الامور والمرسل

في أي أمر .

دَوَارِي - عملة ذهبية قديمة .

دَوَاژده - العدد (١٢) .

دَوَاژده امام - (ف.ع) أئمة الشيعة

الاثنا عشر وأسماءهم بالترتيب :

علي ، الحسن ، الحسين ، زين

العابدين ، محمد الباقر ، جعفر

الصادق ، موسى الكاظم ، موسى

الرضا ، محمد النقي ، التقي ، حسن

المسكري ، المهدي ، سلام الله

عليهم أجمعين .

دَوَاژدهم - العدد الثاني عشر .

دَوَاژدهمین - العدد الثاني عشر .

دَوَاژدهه - المهي الاثنا عشري .

دَوَا ساز - (ع.ف) صانع الدواء .

صيدلاني .

دَوَال - جلد الحيوانات . حزام جلدي .

مقرعة جلدية للطفل .

دَوَال باز - (ا.فا) متلاعب . مشعوذ .

ساحر . محتال .

دندان نمودن - خوف . إخافة . عجز .

ايلام . سرور . ضحك . تهديد .

دندان نهادن - (كنا) قبول . رغبة .

طمع .

دندانها - ما يشبه الاسنان : سن المفتاح ،

سنن الجدار .

دنده - ضلع . كل سن من أسنان

الآلات . يد محرك السرعة في

السيارة .

دندانیدن - مهمة . دمدمة الغضوب .

دنگ - قرقة المعادن ببعضها . أبله .

أحمق .

دنگ - مدق الرز .

دنگاله - التوازل من المياه المنجمدة .

دنگ كوب - العامل الذي يشتغل في

دق وقشر الرز .

دنگل - أبله . أحمق . جاهل . ديوث .

بلا هياة . (تر) اجتماع .

دنگ وفتنگ - ذهاب وإياب . تعال

واذهب . تجمل . جاء وجلال .

دنگي - دقاق الرز لتقشير . هبوط

الطائرة وصعودها ثانية .

دته - سرور . ترنم . نغم خاص .

دته مگرفته - مسرور . متكبر . ناکر

النعمة . سريع في المشي .

دنیا خوردن - (ع.ف) الاستفادة من

نعم الدنيا .

دندانیدن - الخيزلي . السير بنشاط وسرور .

دوبل - قليل الوفاء . خائن . غير صحيح :

دوبله كردن - (فر.ف) تحويل لغة الفيلم إلى لغة أخرى (دوبلاج).

دوبیهَم زَنی - المفرق بين الاحباب . ایجاد اختلاف بين شخصين .

دوبیتی - (ف.ع) شعر ذو أربع أشطار بحيث تكون قافية الاشطار الاولى والثانية والرابعة واحدة أما الثالثة

فمخالفة ، والفرق بينها وبين الرباعي في الوزن .

دوبین - أحول . (کنا) منافق .

دوبینی - حول . (کنا) نفاق .

دوپا (ی) - ما له قدمان . دوبية تحيا على أشجار البلوط يستفاد منها في تلوين

الحرير وفي الطب .

دوپاره - نصفان . شقان .

دوتا - اثنان (من أي شيء) . منحن . معوج .

دو تُخَمه - كل نبات أو حيوان مولود من جنسين مختلفين . الوليد الذي

يخلق من أب أسود وأم بيضاء وبالعكس . ابن حرام .

دوتوغ - ذو حدين (في السيف مثلاً) . دو جنیتی - (ف.ع) (کنا) الليل والنهار .

دو جهان - الدنيا والآخرة .

دو جین - حزمة مؤلفة من (۱۲) عدد.

دَوَالْ پا - رفيع الساقين . الذين يعيشون في الصحارى والغابات ذوو سيقان

رفيعة يتقلون الناس على أظهرهم . دَوَالْک - (مصن : دوال) .

دَوَان - (ا.فا.حا) جارياً . راکضاً .

دَوَانْدَن - المصدر المتعدي من «دويدن» إخراج .

دواننده - (ا.فا) الدافع للجري ومسبب العدو .

دَوَانِيدَن - انظر : دواندن .

دَوَاتَش - كل طعام يطبخ على النار مرتين . ما يقطر مرتين . (کنا)

شفة المعشوق .

دَوَاتَشِيَانه - نوع من الخيام .

دو آسبه - صاحب جوادين . بعجلة . بسرعة .

دوباره - مضاعف . ثانية . مكرر . مرة ثانية . المقطر ثانية .

دوبال - جلد رفيع . مكر وحيلة . سيف قاطع .

دوبخشه - مضاعف .

دوبرادران - طير صيد أصغر من العقاب يمد الواحد الآخر أثناء

الصيد . الفرقدان وهما نجمتان لامعتان فوق الدب الاصغر .

دوبرجي - الطير الذي لا يبقى في البيت . (کنا) قعبة .

- دو دژ دَن - تدخين (من المصباح أو الموقد) .
- دود سَنگي - اختلاف الرأي . عدم اتفاق واتحاد .
- دود کَش - (ا.فا) مدخنة . صاحب الدخان .
- دودِل ، دودله - مختار . متردد . مرء .
- دودلی - تردد . حيرة . مراعاة .
- دود مان - أسرة . أهل . قبيلة . أصل .
- دود ناک - مدخن .
- دوده - أسرة . هباء النار الاسود .
- الابن الأكبر . الابن الارشد .
- دو ديگر - الثاني .
- دور - بعيد (المكان والزمان) .
- دوراغ - مخلوط الحليب باللبن .
- دور آفتاده - (ا.م) مُبعد .
- دور آنديش - (ا.فا) عاقل . بعيد النظر . محتاط .
- دور ياش - الامر من (دور شدن) أي ابتعد . رمح ذو رأسين يسير به العبد قبل الملك في الأسواق اعلناً بقدومه والابتعاد عن طريقه . رمح صغير . عصا . نقيب القافلة .
- (کنا) آهه تنبث من أعماق القواد .
- دورين - (ا.فا) بعيد النظر . عين حادة البصر . (مح) الناظر في عواقب الأمور . ناظور . وتطلق اليوم على آلة التصوير . مجهر .
- دو چرخه - دراجة بدولابین (بسکليت) .
- دو چشمه - جدقان . (کنا) الشمس والقمر . الليل والنهار .
- دو چَند - مضاعف .
- دو چَندان - مضاعف .
- دو حُجره خواب - (ف.ع) (کنا) العینان .
- دو حور لقا - (ف.ع) (کنا) العقل والنفس .
- دو خاتون - (ف.تر) (کنا) عینان سوداوان . بؤبؤ العين . الشمس والقمر .
- دوخت - ابنة . آنسه . الماضي من « دوختن » .
- دوختن - خياطة . وصل شيتين بدبوس أو بشبهه . حلب . ادخار . أداء القرض .
- دوخت ودوز - خياطة .
- دوخته - (ا.م) غطاط .
- دو خواهر - أختا سهيل (نجمتان) .
- دود - دخان . (کنا) هم . حزن نفس . غبار .
- دود آهَنگ - مدخنة . داخنة . قطعة من الآجر توضع على السراج ليجمع بها الهباء الأسود .
- دود آفکن - مولد الدخان . (کنا) ساحر .
- دود دان - انظر : دود آهَنک .

- دورجا - مکان بعید .
 دور دَست - محل بعید . الشيء الذي ليس في متناول اليد .
 دور رقتن - الذهاب بعيداً . الابتعاد .
 دورمجه - الحيوان أو الانسان المهجين .
 دور گير - (ا.فا) ساق . ساقی الحمرة . (کنا) ملک .
 دورنگک - کل ما له لونان . (کنا) منافق . مزور .
 دورنگی - (کنا) نفاق . تزوير . رياء .
 دورنما - منظر . لوحة .
 دورو - شيء لون وجهه مخالف للون باطنه (کالقماش) . (کنا) منافق .
 دوروبو - اطراف . حوالی .
 دورو - وعاء بلوري مسطح القسم (معر : دورق) .
 دورو گورد - (ع.ف) (ا.فا) البائع أو المشتري المتجول .
 دوری - ابتعاد . افتراق . هجر . بُعد .
 دور - خیاطه . جذر « دوختن » . في التركيب بمعنى « دوزنده » .
 دوزای - التي تلد توأمين .
 دوزبان - منافق . مزور .
 دوزخ - جهنم .
 دوزنده - (ا.فا) خیاط .
 دوزنه - زوج له زوجتان . ابرة . ابرة الزنبور .
 دوزیدن - خیاطه .
 دوسانیدن - لصق .
 دوست - صديق . محب . رفيق . معشوق . في التركيب بمعنى « دوست دارنده » .
 دوستانه - محبة . صداقة .
 دوستدار - صديق محب وموافق .
 دوست داشتن - محبة . تعلق . عشق .
 دوست داشتنی - لائق بالمحبة . محبوب .
 دوستکام - صديق محب . معشوق . رفيق . أمر مرتقب .
 دوستکامی - الطرب وشرب الحمرة مع الأصدقاء . شرب الکأس علی ذکر أحد الأصدقاء . وعاء كبير مملوء بالشراب يوضع في المحفل يشرب منه من يريد .
 دوستگان - معشوق . محبوب .
 دوستی - محبة . صداقة .
 دوستر - ذو رأسین . حب الزوان . (کنا) منافق . مراة .
 دوستره - ذو طرفین . ذو اتجاهین .
 دوستنده - (ا.فا) لاصق . أرض ترحلق طین لصاق .
 دوسیدن - لصق . التصاق . ارتباط . تمسک . ترحلق .
 دوسیده - (ا.م) ملصوق . ممسوك . مرتبط . مترحلق .

- دوش - كتف . الليلة الماضية . الأمر
من دوشیدن . بمعنى (ا.فا) مركبة .
دوشا - (ا.فا) قابل للحلب . حلوب .
(كنا) الشخص الذي يعطي دواء
بالتدريج .
دوشاب - عصير الفاكهة المغلي على
النار . شراب العنب .
دوشاخه - كل آلة ذات نهايتين
كالقص والملقط وغيرهما . خشبة
ذات شعبتين تعلق في رقبة المجرم .
دوشش - حلب . تحلب .
دوشك - (تر.مفر : توشك . معر :
دشك) أريكة . طراحة . فراش .
دوشكتر - (كنا) شفتا المعشوق .
دوشتنه - يوم الاثنين .
دوشنده - (ا.فا) حلاب .
دوشته - الوعاء الذي يحلب به .
دوشیدن - حلب . (كنا) أخذ المال من
شخص بدون حق .
دوشيزگي - أنوثة .
دوشيزه - آنسة . فتاة . عذراء .
جمعها : دوشيزگان .
دوشين ، دوشينه - النسبة إلى (دوش)
الليلة الماضية .
دو طوطي - (كنا) شفتا المعشوق .
دوغ - رائب اللبن .
دوغاب - كلس مطفي . ماء رائب
اللبن .
- دوغبا - حساء مصنوع باللبن .
دوغ خواره - (ا.فا) شارب رائب
اللبن .
دوغلو - توأمان .
دوغو - ثمالة الزيت أو السمن . ترسب .
دو قلو - توأمان .
دوك - مغزل .
دوكارذ - مقراض . (كنا) لكمة تحت
البلعوم .
دوكذدان - اللعبة التي يوضع فيها
المغزل .
دوك ريس - (ا.فا) الناسج بالمغزل .
دوك ريسه - مغزل لنسج الخيوط .
دوكوهانه - جمل ذو سمين .
دوگانه - المركب من نوعين . المستعمل
ثانية . صلاة بركعتين (كصلاة
الصبح) .
دوگاهواره - (كنا) السماء والأرض .
دوگروهي - نفاق . اختلاف .
دوگوشي - نوع من القبعات تغطي
الاذنين . جرة ذات قبضتين .
دوگورنه - وجنتان . نوعان . جنسان .
دوگوهر - (كنا) العقل والروح .
دُول - وعاء مخروطي الشكل فوق
المطحنة .
دُول - مماطلة . تأخير .
دُولَا (دى) - مضاعف . انحناء . تقوس .
جرة ماء وشراب .

دويك - (كنا) زفرة الموت . البحر
الثالث من الابحر السبعة عشر
الموسيقية .

دِه - العدد (١٠) .

دِه - قرية . جذر وأمر « دادن » .
وبمعنى « دِهَنده » مركبة .

دِهات - (ج : ده) قرى .

دِهَار - كهف . غار . مضيق .

دِهَاز - صراخ . نعر . صوت .

دِهَان - فم . ويقال : دهن .

دِهَان بَنَد - كمامة الفم . (كنا) رشوة
مالية للسكوت عن أمر .

دهان دَرَه - تناوب .

دِهَانَه - كل شيء شبيه بالفم . فوهة .
كوة الغار . لحام . القسم الحديدي
من اللجام الموضوع في فم الحيوان .
صدأ المعادن .

دِهَنبَاشِي - (تر.ف) عريف على عشرة
جنود . رئيس عشرة خدم .

دِهَنبان - مختار القرية .

دِه پَنجِي - ذهب أو فضة مخلوطان
بمعادن أخرى . نصفاً بنصف .

ذهب اصطناعي .

دِهَنجَه - مختار القرية .

دِه جِهِيل - الانفعال أربعة أضعاف .

دِهَنخُدا - مختار أو شيخ القرية . صاحب
القرية .

دولبند - عمامة . حزام الخضر . شال :
دَوْلَتخانَه - (ع.ف) قصر السلطنة .
بيت السعادة .

دَوْلَتخواه - (ع.ف) (ا.فا) مرید
الخير .

دولت سَرا (ی) - (ع.ف) قصر .

دولتمند - (ع.ف) غني . ثري .

دولتمندی - (ع.ف) غني . ثراء .

دولتیار - (ع.ف) سعيد . غني .

دُولَه - تل . نجوة . إعصار . زوبعة .

مسهة الكلب وابن آوى .

دُوم - الثاني . المرحلة الثانية .

دو مُرغ - (كنا) الروح والنفس الناطقة
دومغز - لوز .

دو مو (ی) - من اختلط سواد شعر
رأسه ووجهه ببياضه . قليل الشعر .
دُومِي ، دومين - الثاني . المرحلة
الثانية .

دو ميخ - (كنا) القطبان الشمالي
والجنوبي .

دَوَنده - (ا.فا) جار . راکض .

دو نيم زدن - تقسيم الشيء إلى نصفين .
شطر .

دَویدن - جري . ركض .

دَوِيست - مثنان . أصلها (دو صد)
وللتخفيف تلفظ كذلك .

دوِيستُم - المرحلة المثنان . المثنان (عدد
ترتبي) .

- دِهْدَار - صاحب القرية . مختار . مدير
أحوال القرية .
- دَه دِلَه - ذو هوس . عديم الوفاء .
مقلب . شجاع . بطل .
- دَه دِلِي - تشويش . اضطراب .
- دَه دَه - ذهب وفضة كاملا العيار .
- دَه رَگَه - (كنا) شجاع . بطل .
غيور .
- دَه رَه - حربة طويلة وحادة تشبه
المنجل . منجل . سيف صغير
ذو حدين .
- دِه سَتَان - ناحية . مركز لعدة قرى .
- دِه ش - عطاء . هبة . جود . سخاء .
- دِه شَت أَنْگِيز - (ا.فا) مخيف . موحش .
- دِه شَتَنَاک - (ع.ف) مخيف .
- دِه قَان - (معر : دهگان) صاحب
القرية . مالك الارض . ايراني .
حافظ سنن وروايات الايرانيين .
مؤرخ .
- دِه کَنَدَه - قرية صغيرة .
- دِه کِيَا - مختار القرية . شيخ القرية .
- دِه گَان - انظر : دهقان .
- دُهْل - طبل . طبل كبير .
- دُهْل دَرِيَدَه - (كنا) مفتضح .
- دِهْل زَدَن - الضرب على الطبل .
- دِهْل زَن - (ا.فا) طَبَال . الضارب على
الطبل .
- دِهْلِيْز - معبر ما بين الباب والدار
(معر) .
- دِهْلِيْزِي - النسبة إلى (دهليز) . كلام
بلا معنى .
- دَهْم - العاشر . المرحلة العاشرة .
- دَهْمِيْن - العاشر . المرحلة العاشرة .
- دَهْن - فم . انظر : دهان .
- دِهْن بَنَد - انظر : دهان بند .
- دِهْن دَرَه - تناؤب .
- دِهْن دَرِيَدَه - (ا.فا) كلام بلا فائدة .
قليل الحياء .
- دِهْنَدَه - (ا.فا) معط . واهب .
- دَه نُه - زينة خاصة بالنساء . نقصان .
كل شيء قريب من الآخر من
حيث الزمان والمكان .
- دَهْنَه - فوهة البركان . كوة الغار .
- دَه وِدَار - كر وفر .
- دَه وِگِر - محاربة . حرب .
- دَهَه - عشرة . عشرة من كل شيء .
عشرة أيام من الشهر .
- دَه هَزَار - عشرة آلاف .
- دِه يَلَك - عشر . واحد من عشرة .
ضريبة العشرية .
- دَی - خالق (صفة اهورا مزدا) .
الشهر الشمسي العاشر من السنة
الايرانية . ويقابله الكانونان من
السنة الميلادية . الايام : الثامن ،
الخامس عشر ، الثالث والعشرون
من كل شهر شمسي .

- دِي - أمس . الليلة الماضية .
- دِيَا - نوع من القماش الحريري الملون .
- (كنا) وجه المحبوب . (معر : ديباج) .
- ديباج - انظر : ديبا .
- ديبَاذَر - اسم اليوم الثامن من كل شهر شمسي .
- دِي بِمِهَر - اسم اليوم الخامس عشر من كل شهر شمسي . احتفال كانوا يقومون به في الخامس عشر من كل شهر (دى) .
- دِيِيَّةٌ خُسْرَوِي - اسم الخزانة الثالثة من خزائن خسرو ابرويز الثمانية .
- ديد - نظر . بصر . الماضي من «ديدن» .
- ديدار - اسم مصدر من «ديدن» . رؤية . نظر . ملاقات . وجه . عين . قدرة البصر . (كنا) وصال . ظهور .
- ديدار كردن - ملاقات .
- ديدبان ، ديدِه بان - حارس . المراقب من عل .
- ديدن زَدَن - تخمين قيمة الشيء أو المحصول .
- ديدن گاه - مرقب . منظر .
- ديدن - رؤيا . تطلع . نظر . زيارة . عيادة .
- ديدن كَرْدَن - زيارة . ملاقات .
- ديدَتِي - مرئي . قابل النظر .
- ديدِه - عين . يؤبؤ العين . منظور . مرقب . نظر . (ا.م) من «ديدن» .
- ديدِه بَرَاه - منظر .
- ديدِه بَرَدَاشْتَن - انتظار .
- ديدِه پَسَنَد - جالب النظر . مورد القبول .
- ديدِه گاه - مكان المراقبة . منظره .
- ديدِه گُشودَن - فتح العين .
- ديدِه وَر - (ا.فا) ناظر . مراقب . المدرك للأمر . الجندي كاشف العدو .
- ديدِه وَرَشُدَن - لقاء النظر . ادراك . اطلاع .
- دير - بعيد . تأخر (في الوقت) .
- دير باز - قديم . زمان بعيد .
- دير بَا (ي) - (ا.فا) دائم . ثابت .
- دير فِرِست - برقية غير مستعجلة .
- ديرك - سهم صغير .
- دير كَرْدَن - تأخير .
- دير گاه - زمان قديم . مدة طويلة . وقت متأخر .
- دير كُند - دهر . سالف الأيام . متأخر . ثابت . مستمر .
- ديروز - أمس .
- ديرياب - (ا.م) صعب الوصول .
- ديرياز - (ا.فا) وقت طويل .
- ديرين ، ديرينه - قديم . عتيق .
- ديرين شينامى - علم الآثار .
- ديز - لون . شبيه . قلعة . كحل العين . نوع من القدور .

ديزی - قدر فخاري يطبخ اللحم فيه عادة .

ديس - لون . شبيه . لاحقة تؤدي معنى التشبيه واللياقة .

ديش - أعطه (مركبة من ده + ش الضمير) .

ديشَب - الليلة الماضية .

ديگ - قدر . أمس .

ديگْ - أفزاز - توابل . بهارات .

ديگْ - بَرْدِيگْ - دواء سمي مركب من الزرنينج والكلس والزئبق كان يستخدم في الجراحة .

ديگنْپايه - منصب النار . أئفة .

ديگنجوش - طعام بسيط يأكله الدراويش والفقراء .

ديگنْجه - قدرة صغيرة . نوع من

الغذاء الحلو يطبخ ويوزع نذراً .

ديگندان - موقد النار للطبخ . منصب النار .

ديگتر - غير . آخر . على هذا . تحل

عمل علامة العدد الترتيبي (م) في

آخر العدد مثل : دو ديگتر . تأتي

أحياناً في آخر الجملة أو الكلام

بمعنى : في النهاية ، وأخيراً .

ديگترگون - لون آخر . نوع آخر .

طور آخر . مقلوب . مضطرب .

منقلب .

ديلْ هاج - (تر) مترجم .

ديلمسك - رتبلاء .

ديم - وجه .

ديمه - ضياء . كنيسة . معبد . بيعة .

دين - كلمة مشتركة بلفظها ومعناها في

اللغات السامية والايرائية تقريباً .

ويرجح أن يكون أصلها ايرانياً .

مذهب . طريقة . اسم اليوم الرابع

والعشرين من كل شهر شمسي .

دينار - (معر . يو : دينار يوس) عملة

ذهبية قديمة الاستعمال .

دينارْ إشمُر - (ا.فا) صرّاف .

ديناري - (كنا) نبذ أحمر . نوع من

القماش الحريري .

دينْ به - دين زردشت .

دينْ پَرور - (ا.فا) مبشر . مروج

الدين . متدين .

دينْ پناه - حامى الدين . الملك حامى

الدين .

ديندار - (ا.فا) متدين . متدين بالدين

الإسلامي . ورع .

دينه - النسبة إلى أمس . البارحة .

ديو - عفريت . ابليس . (كنا) رجل

وحشي . مفسد . بطل . ثوب يلبس

في الحرب . جواد ضخّم الهيكل .

ديوار - جدار .

ديوارْ گَر - باني الجدار .

ديواره - شبيه بالجدار . ستار . ستارة

من الحجر .

ديو ديس - رجل ضخيم الحثة . ماکر .
ديو زاده - ابن العفريت . (کنا) الجواد
القوي السريع .

ديو زده (ه) - (ا.م) مصروع . مجنون .
ديو سار - شبيه بالعفريت . قبيح المنظر .
سيء الطبع . (کنا) الذي تصدر
عنه أعمال غير لائقة . شيطاني
الطينة .

ديو سستان - مكان العفريت .
ديو سيرشت - عفريت السيرة والطينة .
ديوگ - سوم . أرضة .

ديو کوش - (ا.فا) قاتل العفريت .
غالب الجن .

ديو کلوچ - طفل مصروع . طفل
صرعته الجن .

ديو گير - (ا.فا) مصروع .

ديو لاج - مسكن العفاريت . صحراء
غير مأهولة . خرابة . کلاً بعيد .
مشتى .

ديو هول - تاج مرصع .

ديو ه - دودة الحرير .

ديه - قرية .

ديهم - (يو . مفر) تاج . شريط يركب
على أطراف التاج . قبة مرصعة .

ديهم جو (ي) - (يو.ف) (ا.فا) الباحث
عن التاج .

ديهم دار - ملك . سلطان

ديوان خانہ - مكتب الوزارة (قديمًا) .
دائرة . دائرة المحاسبة .

ديوان سياه - ذو الصفحة السوداء .
عاص .

ديوانگي - بلا عقل . جنون . عشق
(تصوف) .

ديوان نويس - (ا.فا) كاتب الديوان .
ديوانه - مجنون .

ديوانه سستان - مستشفى المجانين .

ديوباد - اعصار . زوبعة . جنون .
جري الجواد السريع .

ديوبند - (ا.فا) غالب العفريت .

ديوپا (ي) - ذو ساقين كسائي العفاريت .
عنكبوت كبير . اسم نبات .

ديونجان - شيطاني الصفة . ظالم . شجاع .
شرس الطبع . سيء الاخلاق .

عجوز .

ديوچه - عفريت صغير . دويبة اسمها
الارض .

ديونخار - شجيرة شوكية . شجرة
العوسج .

ديودار - نوع من السرو العالي تستخدم
أخشابه لسواري السفن . مصروع .

ديو دل - أسود القلب . ظالم . شجاع .
ديو دولت - (ف.ع) الدولة التي تقبل
بزوال الحكم بسرعة .

ديو ديدہ - (ا.م) (کنا) مجنون .
مصروع .

ذ

ذرة پَرَوَر - (ع.ف) (ا.فا) مربي
الذرة . (مجا) مرب .

ذيق زدن - بكاء وتعلل .

ذوب کردن - (ع.ف) تذويب .
الذوبان بفعل الحرارة .

ذوق کردن - (ع.ف) اظهار البشاشة .
تنشط .

ذوقناك - (ع.ف) لذيد .

ذیجاه - (ع . نصر) ذو مقام .

ذیحق - (ع . نصر) صاحب حق .

ذیروح - (ع) حي . ذو روح .

ذ - الحرف الحادي عشر من الالفباء

الفارسية ، وهو في حساب الجمل

« ٧٠٠ » وقد كان هذا الحرف قبل

الإسلام موجوداً في ايران والتدريج

أخذ يتحول إلى الحرف « دال » .

ذباله دان - (ع.ف) مرمى الاقدار .

ذخیره نهادن - (ع.ف) ادخار .

ذَرَعَش - برق .

ذَرَّة بين - (ع.ف) (ا.فا) مكبرة .

ذرة بينی - مجهري .



ر - الحرف الثاني عشر من الالفباء
الفارسية ، وهو في حساب الحمل
« ٢٠٠ » .

را - علامة المفعول به المباشر المعرفة .
وقد كانت « مَر » في أول المفعول
تقوم مقامه .

رأبو - زهرة ربعية عطرة .

راتبه خوار - (ع . ف) الذي يقبض
مرَّته .

راتبناج - صنع شجر الصنوبر ، يستخدم
في الطب . عُرب إلى « راتينج » .

راجة - تحكم . سلطنة . حاكم الهند .
راحت طلب - (ع . مفر) (ا . فا) طالب
الرحمة . محب الكسل .

راخ روح - (ع . نصر) من الحان
الفرس القديمة .

راخ - غم . حزن .

راد - عالم . حكيم . كريم . أبي . سخي .
شجاع .

راذبو (ي) - عود طيب الرائحة .

راذ مَرْد - صاحب همه . أبي . كريم .

رافمَش - سخي . كريم . نبيل .

رادى - إباء . كرم . شجاعة .

راذيو ساز - (فر . ف) (ا . فا) صانع
الراديو . مصلح الراديو .

راز - سر . رمز . لون .

رازبان - كاتم السر . شارح عرائض
المحتاجين على الملوك والأمراء .

راز دار - كاتم السر . أمين .

راز گشادن - كشف السر .

راز گشتن - كتم السر .

راز و نیاز - قول ما في الضمير .

رازه - انظر : راز .

رازی - النسبة إلى مدينة الري القريبة
من طهران . من أهل الري . لغة
أهل الري .

راژ - قبة . كومه . كومة المحصول قبل
أن ينظف .

راست - يمين . صادق . صحيح . خط

مستقيم . سالم . صدق . صواب . يقيناً .

راستا - مستقيم . صحيح .

راستاد - مرتب . أجر .

راست اعتقاد - (ف . ع) نقي الاعتقاد

راست بالا - حسن الهيئة والأجر .

- راستی — راست بین — (ا.فا) الناظر بالحقیقة .
 الناظر بدون تحیز .
- راست خانه — (کنا) الامین والتقی مع
 الجمع . کل شیء صحیح ومستقیم .
- راست داشتن — تصدیق .
- راستتر — (غنه) راست تر . اکثر
 صحة . اکثر استقامة . اکثر یحیی .
- راست روده — القسم الاخير من المعی
 الغلیظ .
- راستکار — (ا.فا) صحیح العمل .
 مقدس . متدین . امین . عادل .
 صانع .
- راستکاری — صحة العمل . تقدس .
 تدین . امانة . عدالة .
- راست کردار — صحیح العمل . مخلص
 فی العمل . حسن المعاملة .
- راست کردن — تقویم . إنهاء العمل
 باخلاص .
- راست گفتن — صدق . قول الحقیقة .
- راستگو (ی) — (ا.فا) صادق .
- راست مانند — شبهه الصدق .
- راست نیشستن — الجلوس باستقامة .
 توافق الامور .
- راسته — الذي يقوم بأعماله بالید
 الیمنی . عادل . صادق . طریق
- مستقیم وصحیح . صف . اللحم
 الملتصق علی جانبي العمود الفقري .
- سوق مستقیم . محلة . ناحية .
- راستی — صدق . حقیقة . عدالة . وفاء .
 استقامة .
- راستی راستی — حقیقة . واقعاً .
- راستیگر — (ا.فا) صادق .
- راستین — صدیق . حقیقی . واقعی .
- راستینه — صدیق . حقیقی . واقعی .
- راسو — ابن عیرس .
- راش — مخزن الغلال . اسم عدد من
 أنواع شجر البلوط .
- راغ — مرج . سفح الجبل الأخضر .
 صحراء .
- راک — وعاء شرب الماء . خیط . غناء
 ایرانی . تیس . کیش .
- رام — مطیع . أنسی . سعید . متمرن .
 هادی . الحادي والعشرون من کل
 شهر شمسی .
- رامیش — فراغ . طرب . نشید .
- رامش پذیر — (ا.فا) قابل الفراغ
 والطرب .
- رامشگاه — مجلس الأتس والطرب .
- رامشگر — مطرب . مغن .
- رام کردن — اطاعة .
- رامیار — راعي الاغنام .
- ران — فخذ . الجذر من «راندن» .
- رانندن — رکض . جري . سوق .
 دفع . إخراج . تباعد . إنسهال .
 شرح .

- راہ بُردن — مصاحبہ . تحریک . فہم
(مطلب و مثله) . معرفۃ الطريق .
راہبری — ہدایہ . إرشاد .
راہ پیمای (ی) — (ا.فا) قاطع الطريق .
مسافر . سریع السیر .
راہ دادن — إعطاء الاذن بالدخول
والخروج .
راہدار — (ا.فا) محافظ الطريق . سارق .
قاطع طريق . مخطط .
راہدار خانہ — مکان محافظ الطريق .
راہدان — (ا.فا) دلیل . ہادی .
راہ راہ — قماشہ مخطوطہ .
راہرو — (ا.فا) سالک . سالک طریقہ .
مسافر . سائح . دہلیز .
راہ زدن — الاغارة على المسافرين .
قطع الطريق . (کتا) إنشاد . غناء .
راہزن — (ا.فا) قاطع الطريق . (کتا)
مطرب .
راہ سازی — صنع الطريق .
راہ شناس — (ا.فا) عارف الطريق .
راہنگذار — (ا.فا) عابر . مسافر .
معبر . شعب بین جبلین . حلقوم .
ہدیۃ المسافر .
راہنگداری — عبور الطريق . سفر .
ابن السبیل .
راہ گردانیدن — تغییر الطريق .
راہ گریفین — سد الطريق . اتخاذ رأس
الطريق .
- رائدہ — (ا.م) راكض . مرکوب .
مطروود . مُخْرَج . منفي . مسهل .
رائش — سوق . تبعيد . اسهال .
ران گشادن — الركوب على الخيل
ومثيلها . الترجل عن الدواب .
تمر . إظهار العيب .
رائندگی — قيادة السيارات .
رائندہ — (ا.فا) قائد السيارة .
رائی — النسبة إلى « ران » .
راوچہ — نوع من العنب .
راود — أرض منخفضة ومرتفعة غزيرة
بالكلأ . مرتع .
راوق — مصفاة الماء والحليب . وعاء
الشراب .
راوک — انظر : راوق .
راوند — جبل تعلق به عنایق العنب .
اسم بلد .
راہ — طريق . صراط . ممر . قاعدة .
قانون . أصول . ملک الهند .
راہ آوژد — ہدیۃ يحضرها المسافر لأهله
وصحبہ .
راہ آہن — الخط الحديدي . قطار .
راہ أنجم — (کتا) وسائل السفر .
مرکوب . قاصد .
راہبان — محافظ . مسافر . قاطع
الطريق .
راہبر — (ا.فا) ہادی . دلیل .

- راه گستر - (ا.فا) سریع العدو .
 راهگیر - (ا.فا) مسافر . قاطع الطريق .
 راهنامه - خارطة تهدي المسافر طريقه .
 كتاب السفر .
 راه نيشين - (ا.فا) الجالس على قاعة الطريق .
 شحاذ آخر الطريق .
 غريب . شريد .
 راهنما (ی) - (ا.فا) دليل . هاد .
 مرشد .
 راهنمايی - هداية . إرشاد . دلالة .
 راه نمودن - إزاعة الطريق . هداية .
 راهنمون - دليل . مرشد .
 راهنورد - (ا.فا) مسافر . سریع .
 قاصد .
 راهوار - مطية سريعة السير . (معر .
 عا . نصر : رهوان) .
 راهواره - هدية السفر .
 راهوی - أحد الالحان الايرانية القديمة .
 راهی - مسافر . الجالس في الطريق .
 غلام . عبد .
 راهی کردن - عزم . سفر .
 راه یافته - (ا.م) مكتشف الطريق .
 الاصلی والمستقیم . مهدي .
 واصل .
 راهی - طريق . حاكم .
 رايژن - (ا.فا) مستشار . مستشار .
 السفارة .
 رايکا - ولد . ابن محبوب . معشوق .
 رايگان - ما يرى في الطريق . مجاني .
 باطل . عبث .
 ربا (ی) - (ا.فا) خاطف . جاذب .
 في التركيب بمعنى « رباينده » :
 كهربا ، آهن ربا .
 ربا خوار - (ع . ف) (ا.فا) آكل الربا .
 ربا خوردن - الاستفادة من الربا .
 رباعي - (ع . مفر) شعر يشمل أربعة مصارع ،
 المصراع الأول والثاني والرابع بقافية واحدة والثالث مخالف ،
 ووزن كل مصراع :
 « لا حول ولا قوة إلا بالله » .
 و « دوبيتی » على وزن مخالف .
 ربايندن - الأمر بالاغارة . خطف .
 ربايش - الأمر بالاغارة . خطف .
 ترشح المواد الغذائية والسمية من جلد الانسان إلى العروق الشعرية الدموية . جذب .
 رباينده - (ا.فا) مغير . لص .
 ربايندن - انظر : ربودن .
 رباينده - مخطوف . ممسوك .
 مجنوب .
 ربوخه - لذة . اللذة وقت الجماع .
 ربودن - خطف . سرقة . جذب .
 ربوده - (ا.م) مخطوف . ممسوك .
 مسروق . مجذوب .
 ربوشه - حجاب النساء . مقنعة .

- رَبُون - عربون (معر) .
 رَتَّ - عُرِيَان . خال .
 رَقَّة - بندق هندي .
 رَج - صف . رديف . خيط .
 رَجْتَنده - (ا.فا) مدهن . ملون .
 رَجَّة - جبل الفسيل المعلق . . جبل
 يستخدم في البناء .
 رَجِيدَن - تلوين .
 رَحَلت - (ع.مفر. كنا) موت . وفاة .
 رَتَخ - صدع . شق الخطوط على الاحجار
 أو المعادن زفرة .
 رُخ - خد . عارض . وجه . جانب .
 عنان الجواد . كعب الكتاب المجلد .
 نبات تصنع منه الحصر . محارب .
 شجاع . برج . حجر الشطرنج
 بشكل البرج .
 رَخْت - لباس . كل ما يلبس . أثاث
 المنزل . متاع . سكين المحراث .
 رَخْت بِرَبْسْتَن - حزم أمتعة السفر .
 (كنا) وفاة . موت .
 رَخْت بَسْتَن - جمع وحزم لوازم السفر .
 سفر .
 رَخْت خَوَاب - وسائل النوم . فراش .
 رَخْت شُو (ي) - (ا.فا) غاسل الثياب .
 رَخْت شُوِيَخَانِه - مغسلة الثياب .
 رَخْت شُوِيِي - عمل غسل الثياب .
 دكان الغسيل والكوى .
- رَخْت كَن - مكان خلع الالبسة
 وتعليقها . مشجب .
 رَخْت وَهَخْت - لباس . أثاث . متاع .
 رُخَج - مفرق الشعر .
 رُخْسَار (ه) - وجه . عارض . خد .
 سيماء .
 رُخْش - شعاع . برق . صاعقة . قوس
 قرح . انعكاس الضوء . جواد .
 رُخْشَا - (ا.فا) مضيء . لامع .
 رُخْشَان - (ا.فا) مضيء . لامع .
 رُخْشَنْدَگِي - لمعان . ضياء . بريق .
 رُخْشَنْده - (ا.فا) لامع . مضيء .
 بارق .
 رُخْشِيدَن - لمعان . ضياء . إشعاع .
 رُخْشِيدِه - (ا.م) مضاء . مشع .
 رُخْنِه - صدع في الجدار أو السور .
 ثقب . صدع . نافذة . عيب .
 فساد . نفوذ .
 رُخْنِه - ورق .
 رُخْنِه جُو (ي) - (ا.فا) موجِد الصدع .
 مفسد .
 رُخْنِه أَفْكَندَن - توليد الصدع والشق .
 افساد .
 رَخِيدَن - السرعة بالتنفس تبعاً . لَهت .
 رَد - رئيس ديني . حكيم . كبير .
 عظيم . بطل . شجاع . أثر .
 رَدَّ شُدْن - (ع.ف) عبور . مرور .
 عدم القبول . رفض . رسوب في
 الامتحان .

- رَد کردن - (ع.ف) الاعطاء ثانية .
 عبور . تمرير . إرجاع . رفض .
 ترسیب في الامتحان .
 رَدّه - صف . مجموعة أشياء منتظمة .
 سطر .
 رِدى - (ع.مفر : رداء) رداء .
 رَز - شجرة العنب . عنب . كرم
 العنب . وبمعنى « رَزَنده » مركبة .
 سم .
 رَزبان - حارس كرم العنب .
 رَزْبُر - (ا.فا) آلة يقلم بها شجر
 العنب .
 رَزْبُن - شجرة العنب .
 رَزَم - حرب . جدال .
 رزم آرا (ى) - (ا.فا) بطل . فنان في
 الحرب . آمر عسكري للمقدمات
 الحربية .
 رزم آراستن - التفتش في الحرب .
 إعداد مقدمات الحرب .
 رزم آزما (ى) - (ا.فا) مجرب الحرب .
 الخبير في فنون الحرب .
 رزم آزمون - حرب .
 رزم آزموده - (ا.م) المجرب في أمور
 الحرب .
 رزم آور - محارب . مبارز .
 رَزْمَجُو (ى) - (ا.فا) محارب . الراغب
 في الحرب .
 رَزْمَخَواه - (ا.فا) محارب . مبارز .
- رَزْمَندار - (ا.فا) محارب . مبارز .
 رَزْم زَن - (ا.فا) محارب . مبارز .
 رَزْم دیدہ - (ا.م) خبير في الحرب .
 مجرب في الحرب .
 رَزْمَسوز - (ا.فا) مُبِيد ومُحَرِّق العدو
 في الحرب .
 رَزْمَنگاه - ميدان الحرب . ساحة الوغى .
 رَزْمَنگه - انظر : رَزْمگاه .
 رَزْمَناو - طرّاد حربي .
 رَزْمِي - حربي . محارب .
 رَزْم يوز - (ا.فا) مبارز . محارب .
 رَزْم پوش - (ا.فا) محارب . مبارز .
 رَزْمَنده - (ا.فا) ملون .
 رَزْوَان - حارس كرم العنب .
 رَزِيدَن - تلوين .
 رَزْد - أكل . حريص .
 رَزّه - صف : حبل البنائين . حبل
 الغسيل . تقدم صفوف الجنود .
 رَس - عنان . أكل . شره .
 رَس - الجذر والامر من رسیدن . في
 التركيب بمعنى « رَسنده » .
 رُس - نوع من التراب شبيه بالحص .
 نوع من التراب الآجري . محكم .
 ثابت .
 رَسَا - (ا.فا) واصل . عالم . بالغ . حاد
 الفهم . سريع الانتقال . لائق .
 قابل . عارف .

رُسْتَه - صف . سوق . عدة من الناس
ذات صنعة واحدة . طرز . طريقة .
قاعدة . (ا.م) ناج . طليق . محرر .
رُسْتَه - (ا.م) نام . مخضر . نوع من
الحلوى .

رُسْتِي - غابة . استيلاء . شجاعة .
احكام . استحکام . رزق . حظ .
رُسْتِي غُولو - (ا.فا) مرتزق . متمتع .
رُسْتِي دِه - (ا.فا) رازق . نافع .
رُسْتَد - حصّة وقسمة توزع على الرعايا .
دخل . جزء من الضرائب . (معر)
رصيد وحنة عسكرية تشمل
ثلاث فئات . المضارع الغائب من
« رسيدين » .

رُسْتَدَاقِي - قرية .
رُسْتَدِيَار - رئيس فئة من الكشافة .
رُسْتَمَانَه - (ع.ف) بطور رسمي .
رُسْتَنْدَه - (ا.فا) واصل .
رُسُوَا - مقتضح . بلا عزة . الذي يقوم
بأعمال بديئة .

رُسُولْدَار - (ع.ف) (ا.فا) مستقبل
الرسل . رئيس التشريفات في وزارة
الخارجية .

رُسَيْد - الماضي الغائب من « رسيدين » .
إيصال بقبض المبلغ (معر : رصيد) .
رسيد گئی - نفضج الفاكهة . بلوغ .
کمال . مراقبة . مواظبة على أمر .
تحقيق . تفحص .

رَسَان - موصل . مرسل . في التركيب
بمعنى « رساننده » .

رَسَانْدَن - ايصال . تسليم . وصل .
إبلاغ .

رَسَانْدَه - (ا.م) موصل . متصل .
منتقل . محمول . مبلغ .

رَسَانْدَنْدَه - (ا.فا) واصل . موصل .
رَسَانَه - حيرة . أسف .

رَسَانْدَن - انظر : رساندن .
رَسَانْدَه - (ا.م) موصل . متصل .

منتقل . محمول . مبلغ .
رَسَايِي - كمال . بلوغ .

رُسْت - صف .
رُسْت - نوع من التراب القاسي .

محکم . شجاع . شره . أکول .
رَسْتَاخِيْز - بعث الاموات . يوم

القيامة .
رَسْتَاد - راتب . وظيفة .

رَسْتَار - مخلص . طليق .
رُسْتَاقِي - قرية .

رَسْتَاخِيْز - بعث الاموات . يوم
القيامة .

رَسْتَاگَار - مخلص . طليق .
رُسْتَم - اسم بطل في الشاهنامة . رجل

شجاع . بطل .
رُسْتَن - تحرر . تخلص . نجاة .

رُسْتَن - نمو . اخضرار .
رُسْتُورَان - (فر.مفر) مطعم .

- رَسیدن - قلوب . وصول . اتصال .
 تلاق . وقوع . نضج . الوصول
 إلى حد البلوغ . کمال . مواظبة .
 مراقبة . فرصة .
 رسیده - (ا.م) واصل . وارد . متصل .
 واقع . ناضج (الفاكهة) . واصل
 لحد البلوغ . تکمیل .
 رَشَن - اليوم الثامن عشر من كل شهر
 شمسي . عضد . واحدة طول .
 تل . نجوة . نوع من التمر الأسود .
 نوع من الثين . حرير فاخر .
 رَشَن - الحية . جرح .
 رَشَن - جحوظ العين من الغضب .
 رَشَت - تراب . غبار . جص . مهملل .
 رَشَت - شعاع . ضياء .
 رَشَت - طيبة . طينة .
 رَشَن - غزل الخيوط القطنية أو
 الصوفية . إضاءة .
 رَشَن - إشعاع . قتل .
 رَشَنه - (ا.م) مفتول . حبل . رسن .
 رباط . خيط .
 رَشَك - كث اللحية .
 رَشَكين - حسود . مقتبط . غيور .
 رَشَكناك - حسود . مقتبط . غيور .
 رَشَكين -- انظر : رشكن .
 رَشَن - اسم اليوم الثامن عشر من كل
 شهر شمسي .
- رَشَنیق - عامي .
 رَشَوَه خوار - (ع.ف) (ا.فا) مرتش .
 وشوه خور - (ع.ف) (ا.فا) مرتش .
 رَصَد بَنَد - (ع.ف) منجم . راصد .
 رَصَد گاه - مرصد . (کنا) دنیا .
 رِضا جرمي - (ع.ف) السفي لكسب
 الرضا .
 رضایت آمیز - (ع.ف) مقصرون
 بالرضا .
 رضایت بخش - (ع.ف) (ا.فا)
 واجب الرضا .
 رضوان جایگاه - (ع.ف) مقام الجنان
 (تقال في معرض الموتى) .
 رضوان گدَه - (ع.ف) مكان كالجنة .
 سماء .
 رطوبت سَنج - (ع.ف) (ا.فا) ميزان
 الرطوبة .
 رعد آسا - (ع.ف) كالرعد .
 رعشه ناك - (ع.ف) مرتعش . مسبب
 الارتعاش .
 رَقَف - مقعد خشبي يوضع قرب الباب
 الخارجي . كوة في الجدار يعلق
 فيها بعض الاشياء . (معر.ع) .
 رَقَتار - طريقة . سلوك . طرز الحركة .
 رَقَتار كردن - تحرك . مشي . عمل .
 سلوك .
 رُفَنگَر - مكنس الشوارع .

- رَقَّتَن - تحرك . ذهاب . تغيير المكان .
 ارتحال . وفاة . تأثير . صيرورة
 (كان هذا المصدر يستعمل قديماً
 عوضاً عن « شدن ») .
- رُقَّتَن - تكتيس . تنظيف . تنظيف
 الاسنان .
- رَقَّتْ وآمَد - ذهاب واياب .
- رَقَّتَه - (ا.م) محرك . ذهاب . مغير
 المكان . ماض . متوفى . مفقود .
- رُقَّتَه - (ا.م) مكنس .
- رَقَّتَه رَقَّتَه - بالتدريج .
- رِفْوزَه - (فر.مفر) (ا.م) مرفوض في
 الامتحان . راسب .
- رَفِيق باز - (ع.ف) (ا.فا) المحب
 لصاحبه .
- رَقَصَان - (ع.مفر) راقص . في حالة
 الرقص .
- رَقَص كردن - (ع.ف) رقص .
- رَقَصِيدَن - (ع.ف.مفر) رقص .
- رَقَمه نِوِيس - (ع.ف) (ا.فا) كاتب
 الرقاع . كاتب الرسائل .
- رَقَم آموزَد - (ع.ف) (ا.فا) معلم
 الكتابة . معلم الرسم والنقش . معلم
 الحساب .
- رَقَم زدن - (ع.ف) تحرير . كتابة .
 رسم .
- رَقَمزَدَه - (ع.ف) (ا.م) مكتوب .
 محرر . منقوش .
- رَقَمزَن - (ع.ف) (ا.فا) كاتب .
 محرر . رسام .
- رَقَمزَنِي - كتابة . رسم .
- رَقَمكار - (ع.ف) المشير إلى الحروف
 والعلامات . كاتب . محاسب .
 حكاك .
- رَقَم نِوِيس - (ع.ف) (ا.فا) كاتب .
 محاسب . حكاك .
- رُك - صحيح وصريح . رجل صريح .
- رُك مگو (ى) - (ا.فا) صريح . صريح
 اللهجة .
- رَك - عروق البدن .
- رَكَبَار - (ا.فا) قطرات المطر الكبيرة
 السريعة التوقف . طلاقات المسدس .
- رَك زدن - فصد العرق .
- رَكزَن - (ا.فا) فصاد .
- رَك كردن - جريان الحليب من
 الثدي . تحرك . تهيج .
- رَكَّه - كل شيء شبيه بعروق البدن .
- رَم - تنفس . نفرة . اكراه . فرار .
 قطع . مجموعة .
- رِم - صديد الجرح .
- رَمَارَم - مجموعة مجموعة . قطع
 قطع .
- رَمَانْدَن - إخافة . تنفير .
- رُمِيدَن - انهيار السقف والجدار .
- رَمِش - خوف . رعب . احتراز .

- رَمَنَدَه - خائف . مرتعب . محترز . بسبب النفرة .
 رَمَه - قطع . جيش . نمل طيار . تراب رطب . نخاع العظام .
 رَمِيدَن - خوف . رعب . احتراز بسبب النفرة والكره .
 رَمِيدَه - (ا.م) خائف . محترز بسبب النفرة والكره .
 رَنج - مشقة . ألم . غم . حزن . جهد . سعي . اضطراب .
 رَنجَانْدَن - ايلام . ايداء .
 رَنجَانْدَه - (ا.م) متألّم . مؤذى .
 رَنجَانْتَنَدَه - (ا.فا) مؤلم . مؤذ .
 رَنجَانِيدَن - انظر : رَنجَانْدَن .
 رَنجَانِيدَه - انظر : رَنجَانْدَه .
 رَنج آوَر - (ا.فا) مسبب الشقاء . مؤلم . متعب .
 رَنجَبَر - (ا.فا) شقي . متعب . مكافح . عامل .
 رَنج بُرْدَن - تعب . شقاء . تحمل الألم . تألم . حزن .
 رَنجَنَدَه - (ا.فا) متألّم . شقي .
 رَنجُور - متعب . ضعيف . مغموم . حزين . مريض . ملول .
 رَنجِيدَن - تألم . تعب . مرض .
 رَنَد - نشارة الخشب . مقشر الخشب (رندج) . (ا.فا) قاشر . صاقل .
 رِنْد - محتال . غير مقيد . مهممل . عرييد .
 رَنَدَه - مقشر الخشب (معر . عا : رندج) .
 رَنْدِيدَن - قشر . صقل . نشر . نحت . جلاء .
 رَنگ - لون . دهان . نفع . فائدة . مال . ثروة . نصيب . حصّة . قوة . سيرة . طريقة . قاعدة . مثل . نظير . مكر . حيلة . حسن . لطافة . سرور . سلامة . دم . رونق . رأسمال قليل . ذهب . وفضة مسروقة . قمار . خصال . خريطة . خيانة . أحول . حلالة العمل . محنة . ألم . عيب . عار . جمل قوي يستخدم للتّاج . كبش .
 رَنگَارَنگ - مختلف الألوان . منوّع .
 رَنگ آمیز - (ا.فا) رسام . ملون . (ا.م) ملون . مرسوم .
 رَنگ آوَر - محتال . متقلب .
 رَنگ آوَرْدَن - خجل . غضب .
 رَنگ باخْتَن - بهت في اللون . تغير اللون (الوجه وغيره) .
 رَنگ باخته - (ا.م) باهت اللون . مغير اللون .
 رَنگ بِرَنگ - مختلف الالوان . منوّع .
 رَنگَرَز - (ا.فا) صباغ .

- رنگ زدن - تلوین . تلمین .
 رنگ و بو (ی) - لون و رائحة . (کنا)
 جاه و جلال . شأن و شوکه .
 رنگین - ملون . غامق اللون .
 رنگین کمان - قوس قزح .
 رو - وجه . سطح . الطرف الخارجي .
 من کل شیء . ظاهر . أساس .
 وقلحة .
 روا - جائز . حلال . مباح . لائق . جار .
 روانی - سطحي . ظاهري .
 روا داشتن - جواز . إجازة . إباحة .
 لیاقة . جریان .
 روافید - عبارة موقعة ذات اعتبار .
 تأشيرة سفر . ترخيص .
 روا رُو - كثرة الذهاب والایاب .
 ذهاب وایاب .
 رواال - سيرة . نظم . ترتیب .
 روان - (ا.فا) راکض . مانع . جار .
 فی حال الذهاب . جلّد . بسرعة .
 فی الحال . روح .
 روانامه - نبذة عن حياة السفير المرسل
 الى دولة أخرى .
 روانبخش - (ا.فا) واهب الروح .
 روح القدس .
 روان پرداز - (ا.فا) واهب الروح .
 روان ساختن - تحريك . عزم .
 روان شدن - تحريك . سير . معرفة .
 روان شناس - (ا.فا) عالم نفساني .
- روانشناسی - علم النفس .
 روان کردن - تحريك . سير . جریان .
 روانه - (ا.فا) مسافر . دليل . إنفاذ .
 ارسال . جریان .
 روانه شدن - تحرك .
 روانه کردن - تحريك . ارسال .
 روانی - جریان . میلان .
 روانیدن - ارسال . جریان . رواج .
 روانی - رواج . انتشار . رونق .
 روان کردن - توجه . اقبال .
 روانداشتن - سؤال . استفسار .
 روان بارو (ی) - مقابل . محاذ . مساو .
 روان باز - مسافر . مکشوف . بلا حجاب .
 کل شیء مفتوح القسم الاعلی منه .
 روباه - ثعلب .
 روباه تریک - غنث الثعلب .
 روباه ترکی - قنذ کبیر الحجم .
 روباهی - کالثلعب . (کنا) احتیال .
 خداع .
 روباهی کردن - احتیال . مکر .
 روبراه - مهیا . مرتب .
 روبراه شدن - تهیؤ . ترتیب .
 روبراه کردن - تهیؤ . ترتیب .
 روبرو (ی) - مقابل . محاذ . مساو .
 روبند - حجاب نسائي . نقاب .
 برقع .
 روبنده - (ا.فا) مکس . منطف .
 رویدن - کنس . تنظیف .

- روبيده - (ا.م) مكنس .
- رو پوست - بشرة الجلد . بشرة النبات .
- رو پوش - (ا.فا) مغطي الأشياء الظاهرة . نقاب . برقع . مذهب . منفض . ملمع . (كنا) ما كان ظاهره مخالفاً لباطنه .
- رو پوشه - برقع . حجاب .
- رو پوشيدان - اختفاء .
- رو پيسه - العملة الرائجة في الهند .
- رو تختي - غطاء الفراش .
- روح افزا (ي) - (ا.فا) واهب الروح . غناء ايراني . آلة وترية .
- روح چكاد - أصلع .
- رود - نهر . ابن . معي الغم . مندفة القطن . نفمة . أغنية . طير أو خروف مشوي .
- رو دادن - جرأة . جسارة (في المطاب) .
- رو داشتن - جرأة . تجرؤ .
- رود بار - أرض كثيرة الانهار . نهر كبير .
- رود جامه - آلة ذات وتر . نوع من العزف .
- رود خانه - سرير النهر . نهر كبير .
- رود ساز - (ا.فا) مطرب . عازف .
- رو دست - ما فوق اليد .
- رودك - قرية في سمرقند ، ولد فيها الشاعر رودكي . حيوان يسمى الوشق .
- رودكي - ابو عبد الله جعفر بن محمد ، من كبار شعراء القرن الرابع الهجري ، ولد في رودك قرب سمرقند ، كان منذ ولادته أعمى . اشتهر بالغزل والمديح والوعظ والثناء وغير ذلك . وقد اعتبر استاذ الشعراء كما نظم قصة كليلة ودمنة شعراً . توفي (۳۲۹ هـ - ۹۴۰ م) .
- رود گمان - أمعاء ، (مفردهما: روده) .
- رود گمتر - عازف . مغن .
- رود دل - امتلاء المعدة . ثقل في المعدة .
- رود لاخ - مكان تمر فيه عدة أنهر .
- رود نواز - (ا.فا) عازف . مطرب .
- روده - معي . طير أو خروف مشوي . شجرة سقطت أوراقها .
- روده دراز - كثير الكلام .
- روز - نهار .
- روزانه - نهارى . نهار .
- روز افكن - (ا.فا) حتى تأتي يوماً وتغيب آخر .
- روز بان - حاجب . بواب . جلاد .
- روز به - سعيد . يوم سعيد .
- روز پيكر - (كنا) نقي . غير مغشوش .

- روزى - طعام النهار . رزق . زاد .
نصيب . قسمة . حظ . وقد تكون
(رزق) منها .
- روزِ يانه - انظر : روزانه ، روزى .
رُواس - ثعلب .
- رو ساختن - (کنا) خجل .
- روستبى - انظر : روسبى .
- روستبى - زانية . فاجرة . عاهرة .
- روستا (ى) - قرية .
- روستايى - قروي . مزارع .
- رو سياه - أسود الوجه . (کنا) عاص .
آثم .
- رُوش - قانون . طرز . قاعدة . ذهاب .
معبّر . رواق . طريق . شارع .
- رُوش - شعاع . لمعان .
- روشان - انظر : روشن .
- رُوشن - مضىء . منير . مشع . ظاهر .
واضح .
- رُوشنا - ضياء . نور . شعاع .
- رُوشناس - (ا.فا) مشهور . معروف .
محترم . كوكب .
- روشناسى - معرفة . شهرة .
- رُوشنايى - ضياء . شعاع .
- روشن بين - عالم . بصير . مفكر .
- روشنَدان - مكان يوضع فيه المصباح .
منور . مكان يدخل منه النور .
- روشنَدِل - قلب وروح مضيئان .
ذو ضمير حي . عالم .
- روز خُشب - (ا.فا) نَؤوم النهار .
(کنا) كَسول .
- روز خون - مفاجأة العدو في النهار .
- روز سوختن - إمضاء الوقت . تعلل .
- روزِ كورى - عمى النهار (كالحفاش) .
- روزِ گار - دنيا . أيام . زمان . وقت .
- روزگار بُردن - (کنا) تمضية العمر .
- روزگار رفته - (کنا) تعيس . صارف
العمر بلا فائدة .
- روز گُرد - (ا.فا) المتجول . نهاراً .
شمس .
- روزِ ماه - حساب الايام . تأريخ .
- روز مَرّه - (ف.ع) كل يوم . يوميّ .
- رُوزَن - ثقب . منفذ . كوة . ثقب .
- روزِ نامچ - معربة عن : روز نامه .
- روز نامچّه - (مصرع) روز نامه . الدفتر
اليومي للتجار . واسم كتاب للصاحب .
- روز نامه - (معر.عا) سجل الامراء
والملوك . كتاب الاعمال .
- مذكّرة وقائع . جريدة يومية .
- روز نامه نويِس - (ا . فا) محرر
صحفي .
- روز نامه نويسى - صحافة .
- روزّه - نسبة الى (روز) . مربوط بيوم
واحد . صيام .
- روز خَوار - فاطر رمضان .
- روزه دار - (ا.فا) صائم .

روشن رَوَان - انظر : روشن دل .

روشن فکر - (ف.ع) ذو أفكار جديدة
وواضحة . الناظر في الأمور بمنظار
متجدد .

روشن قیاس - (ف.ع) صاحب فراسة .
روشنی - ضياء . لمعان . نور .

روضه خَوَان - (ع.ف) (ا.فا) ذاكر
مصيبة سيدنا الحسين وموقعة
كربلاء .

روضه گاه - (ع.ف) بستان . حديقة .
جَنَة .

رُوغَن - سمن . دهن . زيت .
روغنندن - وعاء السمن . علبه المرهم .
روغن سوزی - إحراق الزيت . تزييت
الآلة .

روغن کدّه - معصرة الزيت .
روفتن - تكتيس . تنظيف .

رو قرشی - (ف.ع) قماشة تمد فوق
السجاد خوفاً عليه من فعل الشمس
والنور . حذاء مريح يلبس في البيت .
مداس .

رو مال - مندبل .
رومی بَچّه - (کنا) دموع العين .
رومی خو (ی) - متلون المزاج .
رو میزی - النسبة إلى (رو میز) . غطاء
الطاولة .

رُون - سبب . علة . جهة .

رَوَن - امتحان . اختبار .

رَوَنجُو - الارضه . العته .

رَوَنَد - مذهب . مقاطعة .

رَوَنَد گئی - ذهاب . سرعة الحركة .

رَوَنَدِه - ذهاب . عابر . مسافر . سالك .

جمعها : روندگان .

روَنَدَهَا - (ا.فا) المال والهدية المقدمان

أثناء أول زيارة للعروس أو للوليد .

رو نِوِشت - ورق طبّاع (كوبی) .

رو نِویسی - استنساخ .

رو نِهَادَن - التوجه إلى مكان . ذهاب .

رُوهِنَا - فولاذ وحديد مسقيان . ما

يصنع من الفولاذ المسقي (كالسيف)

روی - وجه . لون . سطح . ظاهر .

أساس . شكل . صورة . نفاق .

شك . أمل . طريق . فوق . رصاص .

رویا - (ا.فا) نام . ثابت .

رو یا رُو - مقابل .

رُویان - (ا.فا) ثابت . نام . جنين .

رویاندن - انظر : رویانیدن .

رویَان شِناسی - معرفة الجنين .

رویَانَدِه - (ا.فا) مُنَبَّت . منم .

رویَانیدن - إنبات .

رویَانیده - (ا.م) منمى . منبت .

روی آوَر - (ا.فا) موجه .

روی آوردن - توجه . توجه .

روی بَر تافتن - إعراض الوجه .

روی بیروی - مقابل .

روی پوشیده - (ا. م) مستوره .
مخلرة .

روینداد - واقعة . حادثه .

روی در روی - مقابل .

روی کردن - توجیه . توجه .

روی گر - صفار . مبيض الاواني .

رویگردان - (ا. ف) مخالف . معرض .

روی گشاده - (ا. م) سافر الوجه .
بشوش .

رویند - (ا. ف) نام . نابت . منحصر .

روی نمودن - اتجاه . حصول . مرور
بالخاطر .

روی نهادن - توجیه . وقوع .

رویه - وجه . شکل . هیئت . الظاهر
من کل شيء . سطح .

رویه هم - جمعاً . مجموعاً . فوق
بعض .

روی هم رفته - من حيث المجموع .
کلاً .

رویدن - انماء النبات . نمو . نمو
الانسجة .

روین - کل شيء مصنوع من القسم
الظاهر . محکم . ثابت .

روین تن - القوي الذي لا تؤثر في
جسمه ضربات الاسلحة . اسفندیار .
معدة .

رها - (ا. ف) محرر . طلیق . ناج .

رها شدن - نجات . تحرر . خلاص .

رها کردن - تخلص . تحریر . اطلاق .

رهاندن - تخلص . تحریر . اطلاق .

رهانده - (ا. م) منجی . مخلص .
محرر .

رهاننده - (ا. ف) مخلص . محرر . منج .

رهانیدن - تخلص . تحریر . اطلاق .

رهاو - نغمة موسيقية قديمة .

رهایش - خلاص . نجات .

رهایی - خلاص . نجات .

ره انجام - وسائل السفر من قبيل الزاد
والراحلة .

رهبر - (ا. ف) دليل . مرشد .

ره بردن - كشف الطريق . اهداء .

رهبرو - انظر : راه رو .

رهزن - (ا. ف) لص . قاطع الطريق .

ره کوبیدن - طی الطريق .

ره کوفتن - طی الطريق .

رهگذار - معبر . ممر . (ا. ف) عابر .

مسافر . سائح . حارس .

رهگذار - معبر . ممر .

ره گو (ی) - (ا. ف) مطرب . مغن .

رهگیر - سائح . مسافر . قاطع الطريق .

لص .

ره نرفته - جاهل . بلا تجربه .

ره نشین - (ا. ف) الجالس على قارعة

الطريق . شحاذ في رأس الطريق .

غریب . شرید .

- رَهْنَمَا - « مثلثة النون » (ا.فا) دليل .
مرشد . ملاح .
- رَهْنُمُون - (ا.فا) دليل . هاد . مرشد .
- رَهْنَوَرْد - (ا.فا) مسافر . سريع .
قاصد .
- رَهْوَار - انظر : راهوان .
- رَهْمِي - راکض . جار . غلام . عبد .
- رَهْمِيدَن - تخلص . نجاة . تحرر .
- رَهْمِيدَه - (ا.م) منجى . محرر . مخلص .
- رِيَاست طلب - (ع.مفر) (ا.فا) طالب
الرئاسة .
- رِيَاكَاو - (ع.ف) (ا.فا) منافق .
مراء .
- رِيَال - عملة ايرانية تعادل خمسة قروش
سورية تقريباً وكل عشرة ريالات
تساوي تومانا واحداً .
- رِيَجَار - مرتبى . كل شيء مصنوع
من حليب الأغنام . كلام غير
مترابط .
- رِيَخ - غائط (الانسان والحيوان) .
- رِيَخْت - الماضي الغائب من المصدر
« رِيَخْتَن » . شكل وقیافة . هيئة .
- رِيَخْتَن - صب . سكب . سفك . نثر .
إسقاط . إذابة .
- رِيَخْتَه - (ا.م) مصبوب . مسفوك .
- مَسْكُوب . منشور . مذاب . بيض
مسلوق .
- رِيَخْتَه گَر - (ا.فا) سَكَّاب .
- رِيدَك - ولد . فتي أمرد . غلام يخدم
في القصور .
- رِيدَن - تغوط . (كنا) توسیخ .
- رِيدَه - (ا.م) متغوط .
- رِيَز - ذرة . صغير . رحمة . فيض .
- جرعة . نعمة . أمل . هوى .
- رِيَز باران - (ا.فا) غيم يرسل مطراً
دقيقاً . مطر غزير وناغم .
- رِيَز بِيَن - (ا.فا) مجهر .
- رِيَز بِيَنِي - موجودات مجهرية .
- رِيَز سَنَج - (ا.فا) ميزان لقياس
القطرات الدقيقة .
- رِيَزِش - انسكاب . تساقط . فيض .
نعمة .
- رِيَزَه - ذرة . قطعة . نشارة .
- رِيَزَه كَارِي - صنع ورسم أدق الاشياء
بشكل فني وبمهاراة .
- رِيَزَه كُودَن - تفتيت . دق .
- رِيُز - أمل . هوى . أرض كثيرة
المرتفعات .
- رِيس - حساء . نوع من النباتات . خيط .
- حبل . جذر . الامر من «رِيسِيدَن» .
وبمعنى «رِيسَنده» مركبة .
- رِيسْمَان - حبل . خيط . رسن .
- رِيسْتَنده - (ا.فا) غازل الخيطان
والحبال والارسان . قاتل .
- رِيسَة - الضعف بسبب النحيب . غشوة .
شریط . إهمال .

ريسه دار - (ا.فا) ذو شريط .

ريسه كردن - غشوة من كثرة النحيب .

ريسى - نوع من العنب .

ريسيدن - غزل . قتل .

ريسيدنه - (ا.م) مغزول . مفتول .

ريش - لحية . مصفاة النبيذ . جرح .

ريش بابا - نوع من العنب الكبير الحبات .

ريش تراش - آلة الحلاقة .

ريشخند - تملق باستهزاء . سخرية .

ريش كاو - (كنا) أحرق . أبله .

ريش كندن - قلع شعر اللحية . (كنا)

تشويش .

ريشمال - ديوث . عرصة .

ريشو - كث اللحية . طويل اللحية .

ريشه - جذر النباتات . أصل . جذر

الفاعل . خيط مفلول من الثوب .

طرّة العمامة . خصلة شعر . ذؤابة .

ريشه كن - استئصال . إفناء .

ريشيدن - انجراح . اذابة .

ريغ - عداوة . نفرة . سفح الجبل .

صحراء . وسخ .

ريغال - قدح . كأس . خرج . كشكول .

ريكا - ولد . محبوب . معشوق . غلام الملك .

ريكاشة - قنفذ كبير الحجم .

ريگ - حصوة . رمل .

ريگ ريگ - ذرة ذرة . قليلاً قليلاً .

ريگ زاده - طائر السقنقور .

ريگ زار - أرض حصباء .

ريگستان - أرض حصباء .

ريلو - القلى .

ريم - صديد . قبح .

ريماز - نوع من الثياب اللطيفة .

ريم آهن - وسخ الحديد بعد صهره .

ريم آهنگك - ما ينظف به الصديد .

دواء ضد الصديد .

ريممن - محتال . مكار . (نخه) أهريمن .

ريمين - صديد . وسخ . جرح ذو قبح .

ريمناك - ذو صديد .

ريمه - صديد . قذر . وسخ العين .

ريميا - أحد العلوم الخفية القديمة وهو

علم الشعوذة .

ريو - مكر . حيلة . تزوير . رياء .

ريوة - مكر . حيلة . خداع .

ز

الألومين .

زاج سور - حفل يقام بمناسبة ولادة الحامل .

زاج كَبُود - سولفات النحاس .

زاد - حر . أبي . (ا.م) وليد (للحيوان

أو الانسان) . الماضي الغائب من

(زادن) . وبمعنى (ابن) مركبة :

آدمي زاد . سن . عمر .

زاد بَر زاد - أباً عن جد .

زاد بوم - وطن . مسقط الرأس .

زاد خُرد - صغير السن . قليل العمر .

زاد خُو - أنظر : زاد خور .

زاد خور - (ا.م) عجوز . مسن .

زاد خوست - (ا.م) عجوز . مسن .

ضعيف . عاجز .

زاد مَرَو - السرو الحر .

زاد مَهر - ابن حرام .

زاد مَرَد - حر . أبي . صاحب همة .

كريم .

زادَن - ولادة . وضع . ظهور . توليد .

زاد وبُوم - الوجود . المولد والسكن .

ز - الحرف الثالث عشر من الالفباء

الفارسية ، وهو في حساب الجمل

٧٠ . مخففة من (از) حركتها

بذلك الكسر .

زالو - (ا.فا) نَفَساء .

زايِلْدن ، زايِلْدن - ولادة .

زايِلْدِه - (ا.م) مولود . ولد .

زاب - نبع . مجرى ماء . صفة .

خصيصة .

زايَنُغر - زايَنُغر - من يفتح فاه ليملاه

غيره هواء .

زايِل - مملكة عريضة محدودة شرقاً

بولاية كابليستان وغرباً بسجستان

وجنوباً ببحر السند وشمالاً ببجبال

هزاره وخراسان . طولها عشرون

مرحلة وعرضها خمس عشرة

مرحلة .

زاج - نفساء . امرأة ولدت حديثاً .

اسم معدن معرب عن (زاگ) .

زاج - سَبَبُز - تركيب الكوكرد مع

سولفات دي فير .

زاج - سَفِيد - سولفات البوتاس مع

- زاده - (ا. م) وليد . مولود . ابن .
مكتشف . ظاهر .
زاده ناك - (كنا) نبذ .
زاده خاطر - . (ف.ع) نثر أو نظم .
زار - ضعيف . نحيف . عاجز . أنين .
بكاء بحرقة . لاحقة مكانية تؤدي
معنى الكثرة : بنفشه زار ، لاله
زار
زاراغنگ - أرض قاسية الصخر .
زار خورش - المرأة القليلة الطعام .
قتين .
زارنده - (ا.فا) متالم . ناحب .
زاره - ذليل . عاجز . أنين . نحيب .
زارى - عجز . ضعف . حقارة .
نحيب . بكاء . أنين . استغاثة .
تضرع .
زاربانه - سبب وباعث الأنين والنحيب .
زاریدن - بكاء . أنين . نحيب . تضرع .
زاستر - أبعد . أعلى .
زاغ - غراب . فتنة .
زاغ چشم - أسود العينين .
زاغچه - طير أصفر من الغراب
وشبه به .
زاغد - انظر : زاغه .
زاغ دل - (كنا) قاسى القلب . أسود
القلب .
زاغتر - حوصلة الحيوانات .
- زاغ زبان - أسود اللسان (صفة حسنة
في الجياد) . (كنا) قلم .
زاغ زنگ - بلون الغراب . كل شيء
أسود . (كنا) ليل .
زاغ سار - ذو رأس أسود كراس
الغراب . (كنا) ظالم . قاس .
زاغك - غراب صغير .
زاغ گيوفتن - (مجا) تجريح . تعيب .
استهزاء .
زاغنون - معول كان قديماً يستعمل آلة
في الحرب .
زاغولو - ذو عينين كميني الغراب .
زاغه - غار . كهف .
زافه - قنفذ . عشب رديء الرائحة .
زاقندان - رحم المرأة .
زاكون - قاعدة . قانون . رسم .
زال - شيخ . أشيب . حيوان أبيض الوبر
أحمر العينين (كالأرنب) . بطل
ايراني ورد اسمه في الشاهنامه وهو
أبو رستم .
زال آهرو - (كنا) هلال .
زالو - دودة .
زالی - شيخوخة . عجز . شيب كامل .
زاهاسكه - معجونة تستعمل في تثبيت
الزجاج في مكانه .
زان - مركبة من (از + آن) بمعنى :
من ذلك .
زانو - ركبة .

- زانو زدن - الجلوس على الركبة .
البروك . السجود تعظيماً .
زانیج - وطن .
زاو - شق . صدع . ثقب . فوهة الجبل قوي .
زاوَر - مقدره . قوة . خادم . راحلة .
دابة للركوب أو للأحمال . داء الماء الاسود (للعين) . كوكب الزهرة .
زاوِرا شُدن - ترك المكان المألوف .
زاوَرى - خدمة .
زاوُش - كوكب المشتري .
زاوِلالنه - غل . قيد . الشعر المجعد .
زاووق - زئبق . (معر . تصر) .
زاويه نِشِين - (ع.ف) (ا.فا) منزوي .
الجالس في الزاوية .
زاويه ياب - (ع.ف) منقلة .
زاهو - نساء . المرأة الوالدة حديثاً .
زاهو خانه - مستشفى التوليد .
زای - امرأة وليد . الجذر والأمر من (زادن) . في التركيب بمعنى : « زاینده » .
زایا - (ا.فا) مولد . طبيب نسائي .
زایان - في حالة الولادة .
زایاندن - توليد .
زایانیدن - توليد .
زایچه - مستقبل الطفل الذي يتنبأ به العراف . قيد نفوس الطفل .
زایدن - من هنا .
زایدن - ولادة .
زایش - ولادة .
زایشگاه - مستشفى التوليد .
زایمان - عمل الولادة . وضع الحمل .
زاینده - (ا.فا) الحامل التي تضع وليدها . نساء . مظهر .
زاییدن - ولادة .
زبان - لسان . لغة . لهجة .
زبان آوَر - (كنا) حلو الحديث . عذب البيان . شاعر . متحدث .
زبان باز - (ا.فا) متملق .
زبان بُر - (ا.فا) عشاء . هبة . (ما من شأنه أن يسكت اللسان) . (كنا) إفحام . حجة قاطعة .
زبان بُریده - (ا.م) مقطوع اللسان . (كنا) ساكت . صامت .
زبان بَسْتَن - (كنا) سكوت . صمت .
زبان بَسْتَه - (ا.م) ساكت . صامت .
أكه . أخرس .
زبان بَسَد - (ا.فا) كمامة النم .
زبان حال - (ف.ع) لسان حال المتكلم .
زبان دادن - تعهد . اشتراط . وعد .
ترخیص .
زبان‌دار - (ا.فا) المطالب لحقوقه بلطف ومهارة .

- زبان‌دان - (ا.فا) (کنا) العارف باللغات .
 مترجم . معلم . أجیر . فصیح .
 بلیغ .
 زبان دَراز - (کنا) جُور . جریء .
 المکثار فی الحدیث . وقح .
 زبَانَران - (ا.فا) صاحب القیل والقال .
 کثیر الکلام . فضولی . قصاص .
 زبَانَزَد - الموضوع المتداول علی کل
 لسان .
 زبان زَدَن - لوك الطعام . (کنا) تکلم .
 تحدث .
 زبَانَزَدَه - (ا.م) موضوع يتحدث به .
 متذاکر به . مشهور . معروف .
 زبان سَتَدَن - إسکات .
 زبان گِیرِفتَنگی - لکنة اللسان .
 زبان گَنَز - ذو طعم حاد جداً أو کثیر
 الحلاوة .
 زبان گِیر - (ا.فا) جاسوس .
 زبَانِگِیری - جاسوسية ،
 زبانه - کل شيء شبيه باللسان . شعله .
 لبرة المیزان .
 زبانه زَدَن - اشتعال .
 زبانه زَن - (ا.فا) مشتعل .
 زبر - فوق . حركة الفتحة . الحفظ
 غيبا .
 زبر - خشن .
 زبر آبه - سطح الماء .
 زبربر آمدن - ظهور . استعلاء .
 زبر پوش - جبة . قباء . غطاء النوم
 لحاف .
 زبر دَست - مستطیع . مقتدر . مخدوم .
 ما فوق . صدر المجلس .
 زبر دَستی - اقتدار . استطاعة . خدمة .
 علو .
 زبر سُو (ی) - فوق . علوي .
 زبر مَرَد - مشهور . معروف .
 زبر نِجَمَر - (ا.فا) عالي النظر .
 زبرى - علوي . محیط بالفلک . سطح
 الفلک المحدث .
 زبرى - خشونة .
 زبرین - فوقاني .
 زبَل دان - (ا.فا) قاذورة .
 زبون - عاجز . مغلوب . حقیر .
 زبونی - ضعیف . عاجز . غیر دائم .
 زجه - نفساء (حتى الاربعين يوماً) .
 زجه - مركبة من (از + چه) .
 زحمت أفزأ - (ع.ف) (ا.فا) متعب .
 مصدع .
 زحمت دادن - (ع.ف) ازعاج .
 تصدیع . ایذاء . اضرار . ایلام .
 زحمتکش - (ع.ف) (ا.فا) کادح .
 زحمت کشیدن - (ع.ف) تحمل المشقة .
 تعب .
 زخ - أنین . قرع الجرس . جرح .
 ثللول .
 زخاره - غصن الشجرة . فنن .

- زَنَم - جرح . ضرب .
 زخم بَنَدِي - ضامد الجرح .
 زخم خورْدَن - انجراح .
 زخم خورده - (ا.م) مجروح .
 زخمندار - مجروح . مضروب .
 زخم زَبَان - (كنا) القول القبيح غير اللائق .
 زخم زدن - تجريح . ضرب . صدم .
 زخم زن - (ا.فا) جارح .
 زخم كردن - الحرب .
 زخمگاه - محل الجرح . مكان الضرب .
 زخمه - مضارب . آلة معدنية يعزف بها .
 زخمی - مجروح .
 زَد - الماضي المفرد الغائب من المصدر « زدن » . في التركيب بمعنى (زده) . صغ .
 زَدَا (ي) - في التركيب بمعنى (زدائنده) .
 زْدَائِنْدَه - (ا.فا) منظم . صاقل .
 زْدَانِيدَن - تنظيف . تنقية . صقل . تسلي .
 زَدَن - ضرب . ضربان القلب . غلبة . سرقة . إقدام . سك العملة . صيد . تصادف .
 زد وخورْد - محاربة . تضارب .
 زُدودَن - تنظيف . صقل . تسلي .
 زُدوده - (ا.م) منظم . مصقول . ممحي .
 زده - (ا.م) مضروب . مدقوق . مسحوق . مغلوب . مسروق . عملة مسكوكة . مزين . مقطوع . قديم .
 زَر - ذهب . (تطلق على الذهب الخالص غالباً) . عجوز . أشيب . أصفر .
 زَرَاب - ماء الذهب يستعمل للنقوش والرسوم . نبيذ أصفر اللون .
 زَرَاد - (معر) صانع الدروع .
 زَرَاد خانَه - (ع.ف) دار السلاح والذخيرة .
 زِرَاعَتَكَار - (ع.ف) فلاح . مزارع .
 زَرَاه - بحر .
 زَرَأَفْشان - (ا.م) ما نثر عليه الذهب . نثر الجواهر .
 زَرَأَنود - (ا.م) مذهب . معدن مطلي بماء الذهب . ما كان ظاهره مخالفاً لباطنه .
 زَرَأَنودز - (ا.فا) جامع الذهب . جامع الرُوة .
 زَرَبَاف - (ا.م) انظر : زَرَبَقَت .
 زَرَبَقَت - (ا.م) قماش مزركش بالذهب .

هزاسب ثم گشتاسب ، وکان اسم
الري في تلك الايام (ايرانشهر)
فقبل الملك دينه وعمل على نشره ،
يقال انه قبل ذهابه إلى گشتاسب
رحل إلى خراسان وأقام معبداً للنار
في بلخ معروفاً بـ (نوبهار)
واعتكف فيه فرآه گشتاسب فامتحنه
فرأى منه معجزات عظيمة فآمن
به فأرسل اسفنديار لنشر مبادئه
وبناء معابد للنار إلا أن رسم زال
بطل ایران لم يقبل بدین زردشت
فلم يسمح بادخال الدين إلى منطقتي
سیستان وزابلستان مما سبب عداوة
بينه وبين اسفنديار وگشتاسب ،
وكذلك فإن ارجاسب لم يقبل به ،
وبعد ثلاثين سنة استلم ارجاسب
الحكم فقدم من تركستان ليحتل
بلخ وطرده زردشت من معبد النار
عاش سبعة وسبعين سنة بعيد ظهور
ابراهيم الخليل . كتاب الزند يحتوي
على واحد وعشرين نسكاً (قسماً)
ولكل نسل اسم معين ، وبقي
للموبدين أربعة عشر نسكاً فقط
فقدت أيام الفتن . وپازند شرح
وترجمة للزند ويسمى أوستا ،
ابستا ، اسنا . وهناك من يقول إن
اوستا المتن وزند شرحه ونظراً إلى
أن زردشت كان يمجّد العناصر
والكواكب والنار ويبنّي معابد لها
قال عنه عوام الناس إنه عابد النار ،
واعتبروا النار قبله زردشت .

زَرْتُشت ، زردشت ، زرهشت -
ثلاث كلمات على وزن واحد كما
ورد : زاردُشت ، زارهشت ،
زارتشت ، زراتشت ، زرادشت ،
زراهشت ، زره دشت ، زردُشت
زره هشت ، زرد هشت ،
زرتشت ، زارد هشت ،
زارتشت . كلها أسماء ابن پور
شعب بن پتر اسب افریدون ،
وينتهي نسبة إلى منوچهر بن ایرج
امبراطور ایران باثنتي عشرة
واسطة . أمه دغدويه من أحفاد
افريدون أيضاً . يعتقد الفرس
القدماء أنه نبي عظيم وحكيم نزلت
عليه رسالة من السماء كما نزلت
على أنبياء العجم قبله مثل : آذر
ابن هوشنگ وجي افرام وشای
كليوویاسان . كما نزل كتاب على
گیومرث وهوشنگ وطهمورث
وجمشید وفريدون ومنوچهر
وكيخسرو وکانوا ملوك أرض
العجم العادلين الحكماء . له كتاب
ال (زند) ، انتخب منه الموبد
(آذر پزوه) أحكام شريعة
زردشت المشتملة على مئة باب
الموسوم بمئة كتاب ومئة صفحة .
يقال انه ظهر في مدينة اردبیل
وسیلان وأصله من بلدة (مراغه)
و (زنگان) تعرف بـ (شیز) . قدم
إلى الري ودخل على قصر شاهنشاه

- زَرَّتْكَ - ماء الزعفران .
 زَرَّ جُوبَه ، زَرْدُ جُوبَه - القرفة (من التوابل) .
 زَرَّ حَرِيد - عيدة . أمة .
 زَرَّ خِيز - معدن فيه ذهب . (كنا) أرض كثيرة النفع .
 زَرْد - أصفر . كل شيء بلون الذهب . زعفراني اللون .
 زَرْدَاب ، زرد آب - ماء أصفر اللون . ماء أصفر يخرج من الجرح . مادة الصفراء .
 زَرْدَاب رِيز - (ا.فا) غضوب . سفك .
 زَرْدَار - صاحب ذهب . ثري .
 زردالو ، زرد آلو - مشمش .
 زرد پاره - قماشة صفراء كان اليهود قديماً يخطونها على أطراف ألبستهم كي يمتازوا من المسلمين .
 زَرْد هُوسْت - ذو العرق الأصفر .
 زرد پي - الأوتار التي تربط العضلات بالعظام .
 زَرْد چِهْرَه - أصفر وذابل الوجه . ذابل .
 زَرْد رُخ - أصفر الوجه - (كنا) خائف . راجف . خجل . منفعل .
 زرد رخش - جواد اختلط بياضه باحمراره .
 زرد رَنگ - أصفر اللون .
 زرد رُو (ي) - أصفر الوجه . (كنا) شمس .
 زرد رويي - اصفرار الوجه . خجل . انفعال .
 زرد زخم - مرض جلدي يصيب جلد الانسان ببقع صفراء .
 زَرْد شَنِي - النسبة إلى (زردشت) .
 زَرْد شَدَن - اصفرار .
 زَرْد فام - أصفر اللون . كل شيء لونه أصفر .
 زردك - (مصغ) زرد . ماء الزعفران . جزر .
 زرد كَف - (ن.ع) (كنا) شمس .
 زرد دَسْت - (كنا) شمس .
 زرد گُوش - منافق . مذبذب .
 زَر دُوز - (ا.فا) مطرَز الاقمشة بالذهب .
 زَرْدَه - جواد أصفر . صفار البيض . الصفراء . حلواء (معر) .
 زَرْدِي - اصفرار .
 زَر ساوَه - برادة الذهب . الذهب الخالص .
 زَر فُلَن - عجوز . كهل .
 زَر قَشَان - انظر : زر افشان .
 زَر فِين - حلقة تدق على الباب أو الصندوق ليقفل بها . دود حلقي .
 زَرَك - مسحوق الزينة . ورق أصفر كالذهب يستعمل في التزيين .
 زَرَكْش - (ا.فا) المطرَز بالذهب . (معر : زركشة) .

زَرین کاسه - وعاء ذهبي . (کنا)
شمس .

زَرین تَرگسه - (کنا) کوکب .

زَرَبُون - بلون الذهب . ذهبي .

زَشْت - قبيح . بشع . غير لائق .

زَشْتِ رُو (ی) - قبيح الصورة .

زشت وزيا - في اصطلاح علم البديع
مصراع مديح وآخر هجاء .

زَشْتِ ياد - غيبة .

زشت ياد کردن - اغتيال .

زَغَار - أنيس و صراخ . محنة . ألم .

أرض رطبة . دودة ترابية .

زَغَارُو - بت الدعارة .

زَغاره - خميرة العجين . ذرة . الخبز

المصنوع من الذرة . مسحوق أحمر

لزينة النساء .

زَغَاك - غصن شجرة العنب . خصلة

شعر .

زُغال - فحم .

زغال سَنَك - الفحم الحجري .

زَغَرَه - الطرف المثني من أسفل الثوب .

الشريط الداخلي للقبعة .

زَغَمَك - فواق . طرقة عين . لمحة .

زَغَن - الحدأة .

زَغَمَد - زئير بعض الحيوانات . صوت

عال .

زَغَمَك - انظر : زَغَمَك .

زَفَّارَه - غصن الشجرة .

زَر كَشِيدَه - (ا.م.) قماش مطرز
بالذهب .

زَر كُوب - (ا.فا) ساحق الذهب .
مذهب . (ا.م.) مذهب .

زَر كُوبِي - تذهيب . مذهب .

زَر كَر - ذهبي . صانع الادوات الذهبية
والفضية .

زَر گَرِي - صياغة .

زَر گُون - بلون الذهب . ذهبي . (کنا)
نيذ .

زُرْنَا - بوق .

زَرَنَك - ذكي . شجر جبلي . قاس .
جديد . قطع الخيل .

زَرَنِگار - (ا.م.) منقش بالذهب .
مذهب . (ا.فا) مذهب .

زَر وَاَر - كالذهب . ذهبي اللون .
ذهبي .

زَر وَرَق - (ف.ع.) ورق ذهبي للزينة .
زِيَرَه - درع .

زِيَرَه پُوش - (ا.فا) لابس الدرع . (ا.م.)
مدرعة .

زِرِه دار - (ا.فا) لابس الدرع .

زَرِي - منسوب إلى الذهب . ذهبي .
مصنوع من الذهب .

زَرِين ، زرينه - منسوب إلى الذهب .
ذهبي . مصنوع من الذهب .

كالذهب .

زَرین فام - ذهبي . بلون الذهب .

- زُفَان - لسان . لغة .
 زُفْت - ضخم . غليظ . مملوء . حاد الطعم .
 زُفْت - بخيل . ممسك . لثيم . خسيس . خشن . عفص .
 زُفَر - فم . فك .
 زُفَرِين - انظر : زُفَرِين .
 زُفُو - انظر : زُفَر .
 زَك ، زَمَك - نساء (لسبعة أيام) .
 زَكَارَه - لجوج . متمرد .
 زَكَان - (ا.فا) المتحدث مع نفسه . الغاضب المهمم .
 زُكَنْج - وعاء فخاري . جفنة .
 زُكَنْد - وعاء فخاري . جفنة .
 زَكِيدَن - مهمة . تحدث الغاضب لنفسه .
 زُكَال - انظر : زُغَال .
 زُكَالَاب - حبر . مداد .
 زُكِيل - ثولول .
 زُلُولَه سَنَج - (ا.فا) (ع.ف) كشافة الزلازل .
 زُئِف - شعر الرأس . ضفيرة . شعر مقدمة الرأس . (معر) .
 زُئَفِين - حلقة تدق بالباب لقفله أو لربط السلسلة بها . (كنا) زلف المعشوق (تشبيهاً بالحلقة) .
 زُكُوبِيَا - زلايا (معر) .
 زُكَيْف - انظر : زُلَيْفَن .
 زُلَيْفَن - خوف . ضغينة . انتقام .
 زَم - برد . ريح باردة . لحم داخل الفم وخارجة .
 زِمَامْدَار - (ع.ف) (ا.فا) سياسي . صاحب الزمام . رئيس القوم .
 زَمَان - مشتركة بين اللغتين .
 زَمَانَه - دهر . آفة . نقص بعض الاعضاء . تعطيل القوى . حب . محبة .
 زَمَتْرَا - تسخر .
 زُمُخْت - ذو طعم كطعم العفص . خشن . بخيل . ممسك .
 زِمِيسْتَان - فصل الشتاء .
 زِمِستانگاه - مشى . فصل الربيع .
 زِمُنْج - طائر كالعقاب .
 زُمُو - طين رطب أو يابس . سقف مصنوع بالطين والخشب .
 زَمُودَن - نقش . زرکشة .
 زَمُودَه - (ا.م) منقوش . مزرکش .
 زَمُهرِير - شدة البرودة . البرد الشديد . مكان كثير البرودة (معر) .
 زَمِين - أرض . سطح الكرة الأرضية . تراب .
 زَمِين بوس - تقبيل الأرض احتراماً .
 (ا.فا) مقبل الأرض بين أيدي العظماء .
 زَمِين بوسیدن - تقبيل الارض احتراماً .

- زمین پیمای (ی) - (ا.فا) جوال. سائح .
 مساح .
 زمین خمیز - (ا.فا) عجیب . غریب .
 زمین دار - (ا.فا) صاحب الحدود
 مالک .
 زمین دوز - نوع من الخيام . محکم .
 زمین شناس - (ا.فا) العالم بطبقات
 الارض .
 زمین کوب - (ا.فا) (کنا) جواد .
 جمل . وکل دابة .
 زمین گير - (ا.فا) العاجز بسبب المرض
 أو الشيخوخة .
 زمین لرزه - زلزلة .
 زمیننه - سطح کل شيء . مخطط .
 زن - امرأة . زوجة .
 زنار بند - (یو.ف) (ا.فا) عاقد العزم .
 زنا شویی - زواج . نکاح .
 زنا کار - (ع.ف) زانية .
 زفانه - نسائي . خاص بالسيدات .
 زن باردار - حامل . حبلى .
 زنباره - زیر نساء . محب النساء .
 زنبیر - زنبیل .
 زن بر - (ا.فا) قواد . دیوث .
 زنبیر - نجشور .
 زن بمزد - دیوث . قواد .
 زنبورك - (معر.ع) زنبرك الساعة .
 زنبه - (معر) زنبق .
 زنبیل - سلة . قرطل . (معر.ع) .
- زنج - بکاء . آنین .
 زنج - صمغ .
 زنجاب - الصمغ السائل من الشجر .
 ترشحات جلدیة . مائع لاصق شبیه
 بالصمغ .
 زن جَلَب - (ف.ع) امرأة سئنة
 الخلق .
 زنجنه - آنین . نواح . اسهال .
 زنجیر - زنجیر (معر) .
 زنجیر بان - مأمور السجن المكلف بتقييد
 المسجونين .
 زنج - ذقن . حديث . لغو .
 زنجندان - ذقن .
 زنجندان گشادن - عرض الحسن
 والجمال .
 زَند - عظیم . کبیر . قوي . حجر
 الزند . کتاب زردشت .
 زندان - سجن .
 زندانبان - سجان .
 زندانی - سجين .
 زَند خوان - قارئ الزند . زردشتی .
 (کنا) بلبل .
 زندگان - احياء . ممردها : زنده .
 زندگانی - عمر . حياة . معاش .
 زندگی - حياة . عيش . معاش .
 زندگی بخش - (ا.فا) واهب الروح .
 زَندِ واف - جميل الالحان . منشد .
 بلبل . عندليب . قارئ الزند .
 زردشتی .

- زَنَدَن وَاَن - انظر : زَنَد وَاَف .
 زَن دُوسْت - زیر نساء . محب للنساء .
 زَنَدَه - حي . ذو حیاة . عارف . عالم .
 زَنَدَه - کبیر . عظیم . ضخیم .
 زَنَدَه دَل - (کنا) ذو ضمیر حی .
 صَاحِب فِکَر نِیَر . ذو تفکیر یقظ .
 سعید . مسرور .
 زَنَدَه کَرَدَن - إحياء .
 زَنَدَه کُن - (ا.فا) حیي .
 زَنَدِیق - (معمر) ملحد . مبطن الکفر
 ومظهر الايمان . کانت تطلق قديماً
 على تابعي دين ماني .
 زَن رُوسَنِي - زانية . فحبة .
 زَنَاک - امرأة صغيرة . وضيعة .
 زَن کَرَدَن - زواج .
 زَنگ - جرس . صدأ .
 زَنگَنَدَار - (ا.فا) ذو طنين . ذو جرس .
 زَنگَنَدَان - جلاجل . خلاخل .
 زَن گِیَرَفَن - عقد نکاح .
 زَنگ زَدَن - قرع الجرس . تصدؤ
 المعادن .
 زَنگ زَدَه - (ا.م) مصدئ .
 زَنگُلَه - (کنا) شمس .
 زَنگُولَه - جلاجل . أجراس . مقام
 موسیقی .
 زَنگِي - النسبة إلى الصدأ . زنجي .
 زَنمَرَد - نکاح . زواج .
- زَنَدَنده - (ا.فا) ضارب . قبيح . غير
 مقبول . سيء . مطرب .
 زَنوِيَه - هرير الکلاب .
 زَنوِيدَن - هرير الکلاب .
 زَنهَار - تعهد . أمان . أمانة . ضمانة .
 (ا.صو) للتحذير والتنبية .
 زَنهَار خَوَار - (ا.فا) ناکث بالوعد .
 محل بالعهد . خائن .
 زَنهَار دَار - (ا.فا) وئي . متعهد . أنين
 زَنهَار دَارِي - حفظ العهد والوعد
 وفاء . أمانة .
 زَنِي - أنوثة . زوجية . وفي التركيب
 بمعنى (زَدَن) .
 زُو - (حِ) از + او (وی) : منه . منها .
 زُو - بحر .
 زُوَار - خادم . ممرضة .
 زُوَال پَدِير - (ا.فا) (ع.ف) فاني .
 زائل .
 زُوَال پَدِير فَن - (ع.ف) فناء . عدم .
 زُوَالَه - فرزدقة العجين . طابة الطين .
 زُوَان - لسان .
 زُوِيَن - حربة ذات رأسين .
 زُو تَر - (حِ) زود تر : أسرع . أعجل .
 قبل الموعد المحدد .
 زُوَد - بسرعة . قبل الموعد سريع .
 زُوَا زود - بسرعة . فترة وجيزة .
 زود آشنَا - الشخص السريع
 المصاحبة .

زود* أنذار - بديهة . ارتجال الشعر أو الحديث .

زود باور - سريع التصديق .

زود تر - أسرع . أعجل . قبل الموعد المحدد .

زود جنب - (ا.فا) سريع الحركة .

زود غيز - (ا.فا) (كنا) خادم . مطيع .

زود رس - (ا.فا) كل شيء يصل قبل موعده (نضج الفاكهة خاصة) .

زود رنج - سريع التأثير والتألم . حساس .

زود رو - (ا.فا) سريع الحركة .

زود شعري - (ف.ع) ارتجال الشعر على البديهة .

زود فهم - (ف.ع) ذكي . سريع الفهم . سريع الانتقال .

زور - قوة . مقدرة . (مع.عا) .

زور - الماء المقدس لدى الزردشتيين . طعام مائع .

زور آزما (ي) - (ا.فا) العارض قوته . بطل . رياضي .

زور آوردن - تقوية . ضغط . تعدد . ظلم .

زور خانه - النادي القديم للرياضة .

زور كردن - ظلم . ضغط .

زور مند - (ا.فا) بطل . قوي . صاحب نفوذ .

زوزة - هرير الكلب وابن آوى . أنين .

زوش - حاد المزاج . سيء الطبع . صاحب قوة .

زوغ - ساقية . نهر .

زُون - حصّة . قسم . قسط .

زه - (ا.صو) للاستحسان . ولادة .

نطفة . ولد . الطرف من كل شيء .

الوتر المصنوع من أمعاء الحيوانات .

زهاب - الماء المترشح من أطراف النهر

والينبوع . المكان الذي تغلى ماؤه

(موضع النبع) . ماء لا يبين قعره .

نبيع دائم . وكف . رشح .

زهار - عورة الانسان .

زهازه - (ا.صو) للاستحسان .

زهندان - رحم المرأة .

زهندان نهادن - (كنا) العجز في الحرب .

الاعتراف بقلّة الفهم والضعف .

زهر - سم . غم .

زهرابه - ماء مخلوط بالسم . مانع سمي .

السم المنبعث من الميكروبات .

زهر آهين - مخلوط بالسم . مسموم .

زهر آلود - (ا.م) مخلوط بالسم .

سُمِّي .

زهر بار - (ا.فا) سام . مهلك . فتاك .

زهر خنند - ضحكة غضب .

زهر خوراندن - تسميم .

زهر خورده - (ا.م) مسموم .

زهر دادن - تسميم .

زهر شيناس - (ا.فا) عارف بالسموم .

- زهره - کیس الصفراء .
 زهره داشتن - جرأة . شهامة .
 زهزاد - ابن . نسل .
 زهك - لبن الأم أو الحيوانات التي ولدت حديثاً .
 زه کردن - اثمار . حمل .
 زه كيشی - تبييس الارض من الماء .
 زه گيرفته - (ا.م) حامل . أرض معدة للزرع .
 زهوار - ساشية . طرف . جدار .
 زهه - النتائج بواسطة مزج المذكر بالمؤنث . نتاج . تطعيم .
 زهی ! - (ا.صو) للتحسين والتفجع .
 النسبة من (زه) وهو الحيوان المهيأ للحمل . حيوان ولد حديثاً .
 آلة موسيقية ذات أوتار .
 زهیدن - توليد .
 زی - حیاة . طرف . جانب . بنظر .
 بعقيدة . قدر . قرب . الأمر من زیستن .
 زیادت گزیدیدن - (ع . ف) كثرة . ازدیاد .
 زیاده روی - (ع.ف) تجاوز عن الحد . إفراط .
 زیارت کردن - زیارة شخص لقبر أو شیخ تبرکاً .
 زیان - ضرر . خسارة . صدمة . نقصان .
 (ا.فا) خالق .
- زیانگار - (ا.فا) خسران . مضرر .
 زیب -- زينة .
 زیبا - (ا.فا) جميل . حلو .
 زیبا شناسی - علم الجمال .
 زیبایی - جمال . حلاوة .
 زیبند - (ا.فا) لائق . مناسب . جميل .
 زییدن - لیاقة . جمال .
 زیج - (معر : زیگ) تعیین أحوال وحركات النجوم . جدول تعرف به حركات السيارات . خريطة البنائين .
 زیج - ظریف . لطیف الطبع .
 زیر - تحت .
 زیرآ - لأن . لأجل .
 زیراب - بالوعة الحوض أو البركة .
 زیراک ، زیراکه - انظر : زیرآ .
 زیر آفکن - فراش . أريكة . مقام موسيقي .
 زیر آنداز - (ا.م) ما يمد للنوم عليه . فراش . أريكة .
 زیر پوست -- القشرة الجلدية الواقعة تحت طبقة مالپيكي .
 زیر پوش - (ا.م) القميص الداخلي .
 زیر جامه - سروالة .
 زیر چاق - كان ضعيف . (كنا) المطيع للأوامر .
 زیر درّیایی - غواصة .

- زیر دَسْت - تحت إمرة . ذلیل . مطیع .
 فی المتناول .
- زیر زار - اُتین خفیف . صوت الحزن .
 زیر کون - شجرة الزیفون .
- زیر زمین - الطبقة تحت الارض . القبو .
 زیرک - ذکی . فہیم . صاحب فراسة .
 فولاذ مسقی .
- زیر کانه - بذکاء . بمہارة .
 زیرک سار - صاحب فہم وشعور .
 زیرکی - ذکاء . فہم .
- زیر گاہ - مقعد . ما یجلس علیہ .
 کرسی . سریر .
- زیر کُلب - (کنا) ہمس .
 زیر وبالا گھٹن - النطق بکلام غیر
 مترابط .
- زیر ورو - تحت وفوق .
 زیر ورو کردن - خلط . مزج .
- زیر وزیر - (کنا) مخلوط . المجمعول
 أعلاه أسفله وبالعکس .
- زیرہ - القسم السفلی من کل شيء .
 کعب الحذاء . کتون .
- زیرہ رومی - الکراویا .
 زیرین - النسبة من (زیر) . نخي .
 سفلی .
- زیست - حیاة .
 زیست شناسی - علم الحیاة .
 زیستن - خلق . احیاء .
- زیغ - حصیر .
 زیغال - قدح . کأس الشرب .
 زیگتر - ناسج الحصر .
 زیگک - انظر زیج .
- زیلو - نوع من البسط الرخیص .
 زین - سلاح . سرج . (عنه) از + این .
 زینان - (عنه) از + اینان : من هؤلاء .
 حبة البركة .
- زین کوهہ - قربوس السرج .
 زین گور - سراج .
 زینتہ - (ا . فا) عائش .
- زینہار - امان . مہلة . ضمانة . امانة .
 (ا . صو) للتحذیر .
- زینہار خوار - (ا . فا) الناکث بالعہد .
 خائن الأمانة .
- زینہار خوردن - نقض العہد . خیانة .
 زینہار دار - (ا . فا) وفي . متعہد .
 أمين .
- زینیان - سمس .
 زیور - زینة .

ز

- ز - الحرف الرابع عشر من الالفباء
الفارسية ، وهو في حساب الجمل
« ٧ » ، وقد يبدل بالحرف (ج)
مثل : رژه - رجه . لازورد -
لاجورد . وأحياناً بالحرف (ز)
مثل : گوازه - گوازه .
- زَاژ - شجيرة بيضاء قاسية اسمها في
العربية الحرشف . ويطلق على كل
عشب لا بذر له . علف يسمى في
العربية غليص . (كنا) هذيان . لغو .
- زَاژ خانی - (ا.فا) (كنا) هاذ . مثرثر .
- زَاژ خایی - (كنا) ثرثرة . لغو .
- زَاژك - لوبياء . فول .
- زَاژ و مَك - لوبياء . فول .
- زَاغَر - حوصلة الطير .
- زَالَه - ندى . طل . قطرة . بَرَد .
عوامة .
- زَانْدَار مَرى - (فر) مخفر الدرك .
- زَاو - الخلاصة من كل شيء . خالص .
- زَخ - نواح . أنين . ثؤلول .
- زَخار - انظر : زَغار .
- زَد - صمغ .
- زَرْد - نهم . شره .
- زَرَف - عميق . بعيد . طويل . (معر :
جرف) .
- زَرفا - عمق . قعر البحر أو الخوض
أو البئر .
- زَرَف بين - (ا.فا) المتعمق في الأمور .
عميق .
- زَرَف بينی - غور في الامور . تعمق .
امعان .
- زِرْسْت - (فر . مفر) وضع عمل
وحرکات شخص .

رِسْت دَادَن - (ف.ر.ف) تنظیم جلسه
الفرد مقابل آلة التصوير .

رُغَار - صعوبه . قساوة . صوت مرتفع
صراخ . نعر .

رُغَارَه - خبز الذرة . المسحوق الأحمر
لزينة النساء . صرة الحيوانات (للبقرة
خاصة) . صراخ . عویل .

رُغْنَد - زئیر . صراخ عال . قساوة .
شدة .

رُفْكَ - صديد العين أو عمشها .

رُفْكَاب - صديد العين أو عمشها .

رُفِيدَن - ترطب .

رُفِيدَه - (م.ا) مرطب . مندى .

رُفْكَ - مهمة الغضوب .

رُكَارَه - لجوج . معاند . مصر (معر) .
عا : جكاره) .

رُكَان - النافر من نفسه . المعرض الذي
يكلم نفسه بصوت خافت .

رُكَس - كلمة نفی تعادل «معاذ الله»
أو «حاشا» .

رُكَفَر - صبور .

رُكَفَرِي - صبر . اضطبار . احتمال .

رُكَور - بخيل . خسيس . قاطع طريق .
سارق . ملفوف .

رُكِيدَن - مهمة الغضوب . دمدمة . تغير .
رُكِيدَه - مهمة الغاضب .

رُكَور - بخيل . شحيع . خسيس .
سارق . قاطع طريق . ملفوف .

رُكْد - مزعة . قطعة . عتيق . زند النار .

رُكْدَه - بال . مزق . مهترى . عظيم .
كبير . مهبب .

رُكْدَه پُوش - (ا.فا) مرتدي الاسمال .

رُكْدَه رُكْدَه - قطعة قطعة . إرباً إرباً .

رُكْدَان - جرس صغير . جلاجل .

رُكْدَگَه - ظلف الحيوانات .

رُكْتَه - إبره . رأس الابرة . إبره

الحشرات التي تلسع بها .

رُؤ - بحر .

رُؤْزَه - قنفذ . خنفساء .

رُؤل - تجعد . تقطيب الحيين . مختلط .

رُؤله - قبرة .

رُؤلِيدَن - تشعث . تبعثر . تشويش .

رُؤلِيدَه - (م.ا) أشعث . مشوش .
مضطرب .

رُؤن - صنم .

رُؤهِيدَن - تقطر . وكف .

رُؤى - حوض . مسبح . بركة .

رُؤيان - ساخط . هفترس . غضوب .

رُؤيو - حوض . بركة .

رُؤیَرَه - كتون .

رُؤيك - قطرة . قطرة المطر .

رُؤیوَه - زئبق (معر) .

س

سانكين ، سانكين - قدح نبيذ كبير .
محبوب .

سانگنی - قدح نبيذ كبير .

سائيل - حبة بحجم الباقلاء ، من النباتات
الهندية ، وتوجد في فارس . طعمها
مر ، حمراء اللون أو سوداء .
تستخدم في معالجة آلام المفاصل .

ساج - اسم نوع من الشجر . اسم نوع
من الطيور . اسم نوع من الحساء .
(تر. معر) صفيحة حديدية ينحز بها .
ساجی - الخبز المخبوز به (ساج) .

ساجمه - (تر) خردق البندقية .

ساجی - أبيض . بياض .

ساحیل - سگاه - (ع. ف) ساحل . شاطئ
البحر .

ساحل - نیشین - (ع. ف) (ا. ف) الساكن
على شاطئ البحر أو النهر .

ساخنت - صنع . (ا. م) مصنوع . محصول .
طرز . أسلوب . شكل . ترتيب .
أسلحة . تجهيزات . خلعة . حزام .

س - الحرف الخامس عشر من الالفباء
الفارسية . وهو في حساب الجمل
(٦٠) .

سا - خراج . جزية . لاحقة للمشابهة
والنظير . في التركيب بمعنى «سائنده» .
نوع من القماش الثمين .

ساليدهی - سحق . صقل . تنعيم .
لمس . حك . مس . اذابة .

ساليدهن - لمس . صقل . سحق . تنعيم .
حك . اذابة . تلاق .

سابقه دار - (ع. ف) (ا. ف) ذو سابقة
(للخير والشر) .

سابقه سالار - (ع. ف) دليل القافلة
أو أميرها . قائد الجيش . نبي
الاسلام .

سابوره - امرأة عجوز .

سابود - هالة القمر .

سابوره - منث .

سايدن - انظر : سايدن .

ساقراپ - (يو) حاكم المدينة في ايران
قديماً .

ساده پَرست — (ا.فا) الراغب فی صحبة
الأمردين .

ساده جِگَر — خفیف العقل .

ساده دَل — خفیف العقل . ابله . بدون
مکر و حيلة . جاهل .

ساده رُخ — اُمرد .

ساده رَنگ — صاف . طاهر .

ساده رو (ی) — اُمرد . حلیق . محبوب .
معشوق .

ساده زَنخ — اُمرد . حلیق . محبوب . معشوق .

ساده شِگَر — فنی حلیق . اُمرد .

ساده کُردن — تسهیل . تنقیه . اخلاء .
حلق الشعر . فصل .

ساده لوح — (ف.ع) سلیم القلب . صافی
الضمیر . اُحمت . ابله .

ساده مَرَد — سلیم . صافی الضمیر . ابله .
اُحمت .

ساده نَمَک — ملح صاف . ملیح .
مقبول .

ساده وضع — (ب.ع) شخص غیر
متکلف .

سادَج — (معر : ساده) .

سار — اسم طائر پروتزی أصغر من
القمری . ألم . تعب . محنة . ستر .

لاحقة تعطي معنى (رأس) :
گاو سار . وتعطي معنى الكثرة

والوفرة : چشمه سار . ومعنى
التشبيه : دشت سار . وتعطي معنى

جانب وناحية : رخسار .

ساخنتگی — تشکیل . ترکیب . مصنوع .
تزویر . تقلید .

ساختمان — بناء . عمارة . وضع .

ساختن — تعمیر . بناء . عمل . صنع .
ابداع . خلق . وضع . انعقاد .

ترتیب . انتظام . عزف . تجهیز .
طبخ . تألیف . تصنیع . جعل .

تقریر . تزویر .

ساخنتی — لائق بالصنع . ممکن عمله .
کل ما کان ضروري الصنع .

ساخته — (ا.م) مصنوع . مبنی . مهیا .
مبدع . مخلوق . مقرر . منعقد .

مزين . منتظم . مجهز . مطبوع .
مؤلف . مصنوع . مجعول .

ساخته رَنگ — (کنا) موافق . مناسب .
ساخته رُو (ی) — مزین الوجه بتکلف .

ساخته کُردن — اعداد . تهیة .
ساخنتیان — جلد المعز المدبوغ (معر) .

ساد — صاف . بسیط . ابله . جاهل .
اُمرد . صحراء . خنزیر بری . استاذ .

ساد گمی — بساطة . بدون زینة . سهولة .
خلوص . صفاء . بله .

ساده — (معر) غیر مزین . بسیط .
صاف . املس . راجف . غیر

مُعقد . سهل . عادي . خالص .
اُمرد . مقلّم . عار . خال . اُقرع .

ابله . جاهل . سلیم . واقف .
جمعها : سادگان .

ساده باز — (ا.فا) المقامر بدون تلاعب .

سارا - خالص . بلا غش .

ساربان - راغي الايل . لحن موسيقي .

ساربانى - رعاية الايل .

سارج - اسم طائر برونزى اللون أصغر من القبرة .

سارخك - بقی .

سارشك - بقی .

سارغ - صرة قماشية . بقجة . سفرة .

سارو - طير أسود يشبه البيغاء بكلامه يكثر في الهند . نوع من الملائم تملط به المراحض والاحواض .

ساروان - راغي الايل .

ساروج - نوع من الملائم تملط به المراحض والاحواض (معر :

صاروج وصهروج) .

ساروغ - انظر : ساروق .

ساروق - قماشة مربعة الشكل غالباً . سفرة . سباط . بقجة .

سارونه - شجرة العنب .

ساره - زرزور . ستر . رشوة . قطعة .

سارى - زرزور . (هن) لباس المرأة الهندي .

ساز - صنع . استعداد . آلة . وسيلة .

مورد الاحتياج . نعمة . تجميل .

لباس . هدية . خلعة . طريقتى .

طريقة . هيئة . وضع . تحمل .

ضيافة . مكر . حيلة . مثل . نفع .

كل آلة موسيقية يعزف أو ينفخ

بها . مطابق القواعد الموسيقية . نعمة .

الامر والجذر من « ساختن »

و « سازیدن » . لاحقة بمعنى صانع

وبان .

ساز پرداختن - عزف .

ساز دادن - عزف . صنع . اعداد .

ابداع . تزيين .

ساز زن - (ا.فا) عازف . ضارب على الوتر .

سازش - توافق . صلح . حسن سلوك .

اتفاق . شكل . اختراع . تعهد .

سازش دادن - مصالحة . توفيق بين الاشخاص .

ساز شناس - (ا.فا) العارف بأنواع الآلات الموسيقية .

ساز شناسه - كتاب الصلح . وثيقة المصالحة .

سازكار - (ا.فا) موافق . مطابق .

لائق . قانع . مقلد . آلة موسيقية .

فنان .

سازكارى - توافق . مطابقة .

ساز كردن - صنع . اعداد . اعطاء

وسائل وزاد السفر . تغذية . لياقة .

توافق . إحياء جلسة الانس . عزم .

بدء . تعبير الآلة الموسيقية أو الساعة

إجراء . رسم .

ساز کرده - (ا.م) مصنوع . معدة .

مهيأ . مبدوء . معيّر .

ساسان - مستجد . فقیر . وحید . اسم
 أكبر أسرة ایرانیة حکمت ایران
 باسم الساسانیین بین (۲۲۵ -
 ۶۵۱ م) ، کان مرکزها ایالة فارس
 وقد انقرضت علی يد الفتح العربی ،
 و (ساسان) الجذ الاول الذی کان
 سادناً فی معبد (اناهیتا) ، و من
 أهم ملوکهم (اردشیر بابکان) ،
 و آخرهم (یزدگرد الثالث) .
 ساستا - ظالم . شریر . آمرین .
 ساعت ساز - (ع . ف) (ا . فا) صانع
 الساعات . مصلح الساعات .
 ساعت شمار - (ع . ف) (ا . فا) عقرب
 الساعات .
 ساعت شناس - (ع . ف) (ا . فا) عارف
 الساعة و الزمان و الوقت .
 ساعت فروش - (ع . ف) (ا . فا) بائع
 الساعات .
 ساعتک - (ع . ف) ساعة صغيرة .
 فترة وجيزة .
 ساغر - قدح الخمرة . كأس . وعاء
 المائعات . قلب العارف . شوق .
 ساغر خور دن - شرب التبیذ .
 ساغر ریختن - تفریغ .
 ساغر زن - (ا . فا) ساتی الشراب .
 ساغر کش - (ا . فا) الساتی .
 ساغر گِرفتن - أخذ و شرب قدح
 الخمرة .

ساز گار - (ا . فا) موافق . مؤلف .
 مطابق . لائق . قانع . آلة موسیقیة .
 مقلد . فنان .
 ساز گَر - انظر : ساز گار .
 ساز مان - هیئة . مؤسسة . جمعیة .
 منظمة .
 ساز مان دادن - تشکیل هیئة . تأسيس
 الجمعیة .
 ساز مند - منظّم . مرتّب . لائق .
 مناسب .
 سازندگی - اختراع . ابداع . صنع .
 جعل . عزف . بناء .
 سازنده - (ا . فا) صانع . مهیء . بناء .
 معمار . مخترع . مبدع . موجد .
 جاعل . لائق . مناسب . شاغل .
 واهب . معالج . مؤثر . مفید .
 عازف . مصنف الموسیقا .
 ساز نواختن - العزف علی إحدى
 الآلات .
 ساز وار - موافق المزاج . ملائم الطبع .
 مناسب . متناسب . موزون .
 سازواری - ألّفة . موافقة للمزاج . ملاءمة
 للطبع . مطابقة .
 ساز وَر - مستعد . مهیأ .
 سازی - تأتي لاحقة بمعنى : صنع و بناء
 مثل : صابون سازی ، مجسمه
 سازی .
 سازیدن - صنع . تسلّح . تهیؤ . موافقة

ساغر نوشیدن - شرب الحمرة .

ساغرى - جلد الحصان أو الحمارة المدبوغ . كفل الجواد . نوع من القماش .

ساقدوش - (تر.ف) الشخص الذي يسير إلى جانب العريس ليلة عرسه (مع.ع.ا : سخدوش) . قرين . نظير . رفيق .

ساقى نامه - (ع.ف) نوع من الشعر المتنوي على البحر المتقارب يوجه الشاعر فيه الخطاب إلى الساقى .

ساك - نوع من الطعام . (فر) خريطة . ساكن كردن - (ع.ف) اسكان . تطمين . تسكين الحرف المتحرك . سال - سنة . عام .

سالار - أمير الجيش . نقيب . رفيع المنصب . سيد . حاكم . وال . ملك . عجوز . قديم .

سالارى - إمارة . رئاسة . حكومة . ملكي . عجز . شيخوخة . سالانه - سنوي . كل سنة .

سال آزما (ى) - (ا.فا) مجرب . سال آزموده - (ا.م) مجرب . سال بر - الشجرة التي تثمر سنة وتتوقف سنة .

سال بيسال - سنة بعد سنة . سنوات متوالية .

سالخده - ذو شرف . سعيد .

سالخورد - صغير .

سالخورد - (ا.م) معمر .

سالخورده - (ا.م) معمر . عجوز . قديم .

سالدار - (ا.فا) معمر . عجوز .

سالنديده - (ا.م) معمر . عجوز . مجرب .

سالزده - (ا.م) مصاب . مفسد (المحصل) .

سال گمردش - تحويل السنة . تفاوت السنة بين القمر والشمس .

سال گيرفتن - الذكرى السنوية للشخص .

سال گشت - عجوز . مسن . معمر .

سالمنده - مسن . معمر . عجوز .

سالنه - تأريخ . تقويم . على الدوام .

سالنامه - مذكرة سنوية . تقويم .

سالنما - (ا.فا) تقويم . روزنامه .

سالو - ثوب أبيض وضيق خاص بالنساء .

سالوس - متملق . متلاعب . تملق . مكر . حيلة .

سالوس فروش - (ا.فا) متملق . مكار . مخادع .

سالوس فروشى - تملق . مكر . خداع .

سالوس كردن - خداع . احتيال . تلاعب .

سالوك - (مفر : صعلوك) فقير . درويش . سارق . قاطع طريق .

- سال و ماه — على الدوام . دائماً . عمر .
تاریخ .
- سالیانه — الاجرة السنوية . سنوي .
حولي . عمر .
- سام — مرض . ورم .
ساماخمچه — حمالة ثديي المرأة
(سوتیان) .
- سامان — أسباب . وسائل . لوازم المنزل .
لوازم الحياة . لوازم السفر . متاع .
ترتيب . نظم . تدارك . تهیئة .
مقیاس . مقدار . صبر . مكان .
محل . مقام . هدف . حد . رواج .
رونق . عفة . دولة . ثروة .
- سامان دادن — تنظیم . ترتیب . تزین .
سامان داشتن — انتظام . ترتیب . وضع
حد .
- سامه — عهد . قسم . قرض . دين .
مأمن . ملجأ . ملاذ .
- سان — طرز . قاعدة . قانون . دستور .
عادة . شیه . نظیر . مشحد
السكاكين . حصه . قطعة . لاحقة
مكانية .
- ساو — خراج . سحق . برادة الذهب .
مشحد خشبي أو حجري .
- ساوری — جزية . خراج . هدية .
- ساوه — برادة الذهب الخالص . بوتقة
الذهب .
- ساویدن — سحق . صقل . فرك . ذلك .
لس . تلاق . تدویب . تصفية .
- ساویده — (ا.م) مسحوق . مدلوك .
ملموس . مصقول . مذاب .
- ساویز — حسن الخلق .
- سای — (ا.فا) طحان . صاقل . في
التركيب بمعنى «ساینده» .
- سایبان — مظلة كبيرة تقي العظماء من
أشعة الشمس . خيمة كبيرة (معر) .
عا : سیبانه .
- ساینده — طحان .
- سایه — (معر.عا) . ظل . ملاذ . حمى .
شیخ . جن . (کنا) فسق . فجور .
سایه پهرست — (ا.فا) (کنا) المرتبط
بالفسق والفجور والاعمال غير
اللاحقة .
- سایه پورده — (ا.م) كل ما يربى في
في الظل . مرتاح البال . الفاكهة
المیسة في الظل .
- سایه پوش — مظلة (معر.نصر) ساباط
وهي السقيفة بين دارين تحتها
سوق .
- سایه مخشك — كسول . مهمل .
- سایه دار — (ا.فا) ذو ظل . الحرف
المطبعي المظلل .
- سایه رُو — (کنا) (ا.فا) لص الليل .
سارق . حارس . عیار .
- سایه زده — (ا.م) مصروع .
- سایه شکن — (ا.فا) مضیء . منیر .
مبید الکفر .

- سايه گاه - مکان ظليل .
 سايه گيرفتن - الاخذ تحت الحماية .
 سايه گستر - (ا.فا) ذو ظل منبسط .
 حام .
 سايه گستردن - بسط الظل . حماية
 الاشخاص . اخفاء .
 سايه نشين - (ا.فا) الجالس في المكان
 الظليل . (كنا) المراتح الذي لم ير
 تعب الدنيا .
 سايدن - سحق . صقل . حك . مسح .
 ذوب . لمس .
 سايده - (ا.م) مسحوق . مصقول .
 محكوك . ممسوح . مذاب . ملموس .
 سباروك - حمام .
 سبتد - سلة من القصب . زنبيل (معر .
 عا : سبت) .
 سبد چين - الفاكهة المتبقية على الاغصان
 في نهاية الفصل . الفاكهة المقطوفة
 والموضوعة في السلال .
 سبتز - اللون الأخضر . سيف . خنجر .
 معشوق . طري . طازج . علف .
 سبزا رتنگ - بلون الخضرة .
 سبز باغ - (كنا) جسم الانسان . سماء .
 جنة .
 سبزو بهار - لحن قديم .
 سبزو پا (ى) - قدم شوم . مشؤوم .
 وعكسها (سپيد پا) .
 سبزو پرى - فصل الربيع .
- سبز پوش - ذو ألبة خضراء . أهل
 الماتم .. شجرة مورقة . (كنا) زاهد .
 ملاك .
 سبز چهره - أسمر الوجه .
 سبز خط - (ف.ع) عذار .
 سبز خوان - (كنا) سماء .
 سبز ده - (كنا) سماء .
 سبز فراغ - (كنا) سماء . دنيا .
 سبز شدن - اخضرار . نمو النباتات .
 نمو الشجر . الظهور فجأة .
 سبز طلاؤس - (كنا) سماء . فلك .
 سبز طشت - (كنا) سماء .
 سبز کارگاه - (كنا) سماء .
 سبز کوشك - (كنا) سماء .
 سبتزه - عشب أخضر . مرج . خضرة .
 نوع من الكشكش الاخضر . بلون
 القمح . (كنا) معشوق . أسمر
 الوجه .
 سبتزی - أخضر . طراوة . خضروات .
 الخمرة الصراح .
 سبزی فروش - (ا.فا) خضري . بائع
 الخضروات .
 سبتزينه - النسبة إلى (سبز) . أخضر
 اللون . خضرة الورق . مادة
 الكلوروفيل في ورق الشجر .
 سبتق دادن - (ع.ف) تعليم . تدريس .
 سبتك - خفيف . شخص خفيف .
 تافه . ضحل . مجذ . سريع . تسرع .

سَبَكْ سَنَكْ - بلا وقار . بدون ثبات . زهيد القيمة .

سبك سَنَكْ كَرْدَن - تشخيص وزن شيء . تقييم السعر .

سَبَكْ عَنَان - (ف.ع) فارس سريع . سريع السير . (كنا) هاجم . حامل . سبك گَرْدَانِيدَن - استخفاف .

سَبَكْ لِقَا - (ف.ع) بشوش . سهل اللقاء . مطيع .

سَبَكِي - خفة . (كنا) بلا وقار . ديوث .

سَبَنَج - الخشبة التي يربط طرفها برقة الثور وطرفها الآخر بالمحراث .

سَبَو - كوز . ابريق ماء فخاري . سَبَوَسَه - نخالة . نشارة . قشرة الرأس .

دود القمح أو الشعير . سَبَو شِكْسَتَن - كسر الكوز . (كنا)

تشاؤم . صب الشراب . منع الشراب .

سَبَو كَش - (ا.فا) النشارب من الكوز . سَبِيل - شعر الشاربين .

سَبِيلُو - دو شاربين كبيرين . سَهَار - في التركيب بمعنى عابر . قاطع .

طريق . دولاب عصر العنب . حوض المعصرة . أثاث المنزل .

وعاء . اناء . نقل العنب من مكان إلى مكان .

سَهَار - محراث .

سَبَكْ أَسَاحِه - (ف.ع) خفيف السلاح .

سَبَكْ بَار - خفيف الوزن . (مجا) خالي البال . مسرور .

سَبَكْ بَال - طير خفيف الطيران . (كنا) فارغ . خالي البال .

سَبَكْ بَا (ي) - (كنا) سريع الجري . العداء . حامل البريد من منزل إلى

منزل . الجواد الذي يبدل في كل مرحلة .

سَبَكْ خِيَز - (ا.فا) سريع . يقظ . سبك دَسْت - الماهر في الصنعة اليدوية .

ماهر . سريع . خفيف اليد . طويل الباع في الضرب . المبارك في العمل .

سَبَكْدَل - مسرور . سعيد . سَبَكْرَو - سريع السير . اغافل .

جاهل . سَبَكْرُو ح - (ف.ع) (كنا) مسرور . ضاحك . بلا تكلف . بدون تكبر .

خفيف الظل . سَبَكْسَار - ذليل . حقير . بلا وقار .

سفيه . أبله . مجرد . سبك سَايَه - (كنا) قليل البقاء . فان .

ماض . بلا ثبات . سريع العبور . فقير . من أصحاب القلوب

(صوفي) . سَبَكْ سَر - ذليل . حقير . بلا وقار .

مفلس .

- سپاردَن - قطع الطريق . سير تجول . ابداع . تسليم . توصية . سپارده - (ا.م) مقطوع الطريق . مسار . متجول . مسلم . مؤمن . موثقی . المال الموضوع في المصرف برسم الأمانة . سپارش - توصية . أمر . وساطة . سپارنده - (ا.فا) مؤمن . موضع . وسيط . سپاروك - حمام . سپاس - حمد . شكر . منة . لطف . شفقة . دعاء . سپاسدار - (ا.فا) شاكر . معترف بالحق . قابل المنة . حامد . سپاس داشتن - شكر . امتنان . حمد . سپاسگزار - (ا.فا) شاكر . حامد . معترف بالحق . قابل المنة . سپاسه - منة . حمد . لطف . سپاه - جيش . قطعة عسكرية كبيرة . سپاهان - اسم مدينة اصفهان قديماً . سپاه آرا (ی) - (ا.فا) آمر كتيبة عسكرية . مرتب الجيش . سپاهبند - انظر : سبهد . سپاهدار - قائد الجيش . سپاهسالار - انظر : سبسالار . سپاه شُدن - تجمع . اجتماع . سپاه كشي - قيادة الجيش . تحريك الجيش .
- سپاهی - النسبة إلى (سپاه) . نفر عسکري . سپهر - ترس . في التركيب بمعنى عابر . قاطع طريق . سپهر آفکندن - رمی الترس أرضاً . هزم . تراجع . عجز . تسليم . سپهردار - (ا.فا) صاحب الترس . سپهردن - قطع الطريق . طی . تسليم . ابداع . تأمين . سپهردنه - (ا.م) مطوي . مقطوع الطريق . مؤمن . ودیعة . مسلم . سپهرز - طحال . سپهراز - صانع تروس الحرب . سپهرغم - زهر الريحان . سپهرك - نوع من الاعشاب المستعمل في الصباغة . ترس صغير . سپهركوس - قصر . قصر ملكي . سپهرم - (معرف) زهر الريحان . سپهرهم - زهر الريحان . سپهري - تمام . كامل . انتهاء . محو . مطوي . ودیعة . سپهريدن - إتمام . إنهاء . نوع من الخيام . سپهريس - ميدان سبق الخيل . سپهري شُدن - إتمام . إنهاء . انقضاء . سپهريغ - عنقود كثير الحب . سپهري کَرْدَن - إتمام . إنهاء . محو . افناء .

- سپس - بعد . عندئذ .
 سپسا پیشی - تقدم وتأخر .
 سپس رو - (ا.فا) تابع . تال .
 سپسی - تأخر .
 سپسین - متأخر .
 سپلیشت - حادثة سیئه . دون . حقیر .
 سپنج - منزل مؤقت . مقبرة مؤقتة .
 دنیا . فان .
 سپنج سرا (ی) - دنیا .
 سپند ارمند - اسم ملاك زردشتی .
 الشهر الثاني عشر من السنة الايرانية
 الشمسية . اسم اليوم الخامس من
 كل شهر شمسي .
 سپند آسا - سریع . جلد .
 سپوختن - ادخال الشيء في الشيء
 قسراً . ضغط . كبس .
 سپوخته - (ا.م) مجموع . مضغوط .
 سپوز - في التركيب بمعنى «سپوزنده» .
 سپوز کار (گار) - (ا.فا) معرقل سير
 الأمور . ماطل .
 سپوزیدن - انظر : سپوختن .
 سپوس - نخالة . قشرة الرأس أو الجلد .
 سپوسه - انظر : سپوس .
 سپه - انظر : سپاه .
 سپهبد - أمير الجيش . آمر الجند .
 مرتبة عسكرية تعادل (الفريق) .
 سپهدار - آمر الجيش .
 سپهر - سماء . فلك . حظ .
- سپهسالار - قائد الجيش .
 سپتاك - مسحوق أبيض تترين به
 النساء .
 سپید - أبيض . مضيء . نوع من
 الجياد البيضاء .
 سپید بالا - ((كنا)) الصبح الكاذب .
 سپید بخت - سعيد . محظوظ .
 سپید بید - الصفصاف الابيض .
 سپید پا (ی) - ((كنا)) ميمون .
 مبارك .
 سپید پنهان - ((كنا)) الصبح الصادق .
 سپید دست - سخي . كريم . ميمون .
 مبارك . ((كنا)) سيدنا موسى .
 سپید دم - وقت السحر .
 سپید دمان - وقت السحر .
 سپیدرو - أبيض الوجه . مضيء الوجه .
 ((كنا)) سعيد .
 سپید روی - معدن الرصاص . وأنظر :
 سپیدرو .
 سپید سار - أبيض الرأس .
 سپید کاخ - القصر الابيض . ((كنا))
 قبر .
 سپید کار - مبيض الاواني النحاسية .
 ((كنا)) صالح . أبي . سخي .
 وقح . متملق .
 سپید نامه - رسالة بيضاء .
 ((كنا)) مؤمن . تقى .
 سپیده - بياض البيض .

سَيَّاتَك - فنن حديث . غصن الكرمه .
غصن الشجرة .

سَيَّام - عنان مخملي مزين بالذهب
والفضة . عتبه الباب .

سَيَّان - النائم على القفا . بلا صبر .
ضعيف .

سَيَّان - لاحقة مكانية دالة على الكثرة
والوفرة : بوسَيَّان ، گلسَيَّان .

لاحقة زمانية : قابَسَيَّان . جذر
وأمر (سَيَّانَدَن)

سَيَّان - في التركيب بمعنى « ستاننده » :
جانسَيَّان ، دلَسَيَّان .

سَيَّان خَوَّايِدَن - النوم على القفا .
سَيَّانَدَن - أخذ .

سَيَّانَدِه - (ا . م .) مأخوذ .
سَيَّانَدِه - (ا . ف) أخذ .

سَيَّانَه - عتبه الباب .
سَيَّانِيْدَن - أخذ .

سَيَّانِيْدِه - (ا . م) مأخوذ .
سَيَّانَوَند - سقيفة . ايوان . رواق .

سَيَّانَوَه - مكر . حيلة .
سَيَّائِش - مدح . ثناء . شكر .

سَيَّائِش كَرْدَن - مدح . شكر .
سَيَّائِشْغَاه - مكان المدح والثناء .

المكان الذي يخلص فيه الشاعر من
النسيب إلى المديح من القصيدة

ويسمى بالفرس (شريطه) .
سَيَّائِشْغَر - (ا . ف) شاكر .

سَيِّدِه دَم - الصبح الصادق .
سَيِّدِه دَمَان - الصبح الصادق . وقت

السحر .
سَيِّدِي - بياض . ضياء .

سَيِّيل - سقسقة الطيور . صغير .
سَيَّا - (ا . ف) في التركيب بمعنى

« ستاينده » .
سَيَّا - ثلاثة أشياء . ثلاث كؤوس من

الخمرة لفصل المعدة في النهار .
ثلاث أطويات . نوع من الخيام .

ثلاثة أوتار . لحن موسيقى .
سَيَّاد - أركان الحرب . مركز القيادة

العسكرية العليا .
سَيَّانَدَن - وقوف . توقف . حمل .

سَيَّارِگَلَك - كوكب صغير .
سَيَّارَه - كوكب . نجم الحظ . فنانة

(كوكب) جمعها : سَيَّارِگَان .
آلة ذات ثلاثة أوتار .

سَيَّارَه بار - مكان تكثر فيه النجوم .
(ا . ف) (كَنَّا) باكيًا . ساكب

الدمع .
سَيَّارَه شَمَرْدَن - الصحو ليلاً .

سَيَّارَه شِيْناس - منجم . عارف بالنجوم
سَيَّارَه شِيْناسِي - علم النجوم .

سَيَّاغ - ولد الجواد (الذي لم يوضع
عليه السرج بعد) . عقيم (للمرأة

والفرس) . ناقة حلوب .

سِتَم آباد - مكان يكثر فيه الجور
والظلم . (كنا) دنيا .

سَم آميز - (ا . فا) ظالم .

سَم آنديش - (ا . فا) ظالم . معتد .
مؤذ . جاف .

سَم پَرَوَر - (ا . فا) ظالم . معتد .

سَم چَشِيدَن - تحمل الظلم .

سِتَم چَشِيدَه - (ا . م) مظلوم .
مصاب بمحنة . معتدى عليه .

سَم شِكَن - (ا . فا) عادل . مزيج
الظلم .

سِتَمَكَار - (ا . فا) ظالم . معتد .

سِتَمَكَارَه - (ا . فا) ظالم . معتد .

سِتَمَكَارِى - ظلم . جور . اعتداء .

سَم كَرُون - ظلم . تعد . جور .
جفاء .

سَم كَشِيدَن - تحمل الظلم .

سَم كَشِيدَه - (ا . م) مظلوم .
مصاب بمحنة . معتدى عليه .

سِتَمَكَمَر - (ا . م) ظالم . معتد .

سَتَن - لاحقة دالة على المصدرية .

سَتَن آوَنَد - رواق . صفة . سطح
البيت .

سِتو - ثلاثة أوتار . سكة نحاسية
مفضضة أو مذهبة .

سُتَوَان - محكم . مضبوط . معتمد .

أمين . رتبة عسكرية تعادل الملازم .

سِتَايِيدَن - مدح . شكر النعمة .

سِتَايِيدَه - (ا . م) مدوح . مشكور .

سِتَبَر - ضخم . غليظ . سمين . خشن .

سِتَبَرِى - ضخامة . غلظة . سمين .
خشونة .

سِتَبَرَق - (معر : استبرق) حرير

منسوج بالذهب . وتلفظ : سِتَبَرَك ،

سِتَبَرَه ،

سِتَخَر - حوض . مسح .

سِتَخَوَان - عظم .

سِتَخِيز - محشر . يوم القيامة .

سِتَد - أخذ . الماضي من (سَتَدَن) .

سِتَدَن - الأخذ .

سِتَدَه - (ا . م) مأخوذ .

سِتَر - بقل .

سِتَرُون - قص الشعر (وغيره) . محو .

ازالة . تنظيف . تطهير .

سِتَرُوَدَه - (ا . م) محمي . مزال .

سِتَرُك - كبير . عظيم . ضخمة الجثة .

قوي الهيكل . لجوج . عصبي .

وقح .

سِتَرُونَدَه - (ا . فا) قاص (الشعر

وغيره) . منظف . مطهر . ماح .

مزيل .

سِتَرُون - امرأة عقيم .

سِتَرُونِى - عقم .

سِتَم - جور . ظلم . ايداء . تعد .

جفاء .

- سُتُودَان - بُر يرمي فيها الزردشتيون
عظام موتاهم . مقبرة الزردشتيين .
مقبرة .
- سُتُودَن - مدح . تمجيد . استحسان .
- سُتُودَه - (ا . م) مملوح . ممجد .
جمعها : ستودگان .
- سُتُور - دابة الحموله أو الركوب .
سُتُوربان - مروض الدواب .
- ستورجا (ي) - اصطبل الدواب .
سُتُورْدَن - انظر : ستردن .
- سُتُورگاه - اصطبل الدواب .
سُتُور وار - شبيه بالدواب .
- سُتُون - عمود . دعامة . عمود الخيمة .
(معر : اسطوانة) . جندي المشاة .
- سُتُون فقرات - (ف . ع) العمود
الفقري .
- سُتُونَه - عمود . حملة وهجوم بخط
مستقيم . انقضااض الجوارح على
الطيور بشكل مستقيم .
- سُتُوَه - تعب . ملل . ضيق .
- سُتُوَهی - تعب . ملالة . ضعف . عجز .
- سُتُوَهیدن - تعب . ملل . ضعف .
- سُتَه - طعام بائث .
- سُتَه - عيب .
- سُتَه - الحاجة . جدال .
- سُتِهَنده - (ا . ف) مجادل . لجوج .
- سُتِهیدن - صياح . جدال . مناقشة .
ايداء .
- سِتِي - فولاذ . حديد . (هن) المرأة التي
تقذف بنفسها إلى النار مع جسد
زوجها الميت . امرأة خجولة .
- سِتِير - ١/٤٠ من المئ . ١٦ مثقال .
(وهو أقل من مئة غرام) .
- سِتِير - نزاع . جدال . الحاجة . غضب .
خصومة . عناد .
- سِتِيرگار - (ا . ف) مجادل . منازع .
لجوج . غضوب . متهم . مخاصم .
- سِتِيرگَر - انظر : سِتِيرگار .
- سِتِيرگنده - (ا . ف) مجادل . مناقش .
مخاصم . منازع . غضوب . لجوج .
متهم .
- سِتِيرَه - انظر : سِتِير .
- سِتِيرَه جو (ي) - (ا . ف) مجادل .
مناقش . لجوج . مخاصم . غضوب .
عاص .
- سِتِيرَه کار - (ا . ف) مجادل . مناقش .
منازع . لجوج . مخاصم . غضوب .
متهم . عاص .
- سِتِيرِيدَن - نزاع . جدال . الحاجة .
صياح . تمرد . اعتداء .
- سِتِيرِيدَه - (ا . م) مجادل . مناقش .
مخاصم . معصي .
- سِتِيغ - كل شيء مستقيم ومرتفع
كالعمود . ارتفاع الجبل .
- سِتِيم - صديد الجرح . قيع . دم
فاسد .

- سَيِّهَنْدَه - (ا.فا) عاص . لجوج .
مناقش . منازع .
سَيِّهَيْدَن - انظر : سَيِّزِيدَن .
سَخ - وجه .
سَخَام - البرد الشديد .
سَخَانِيدَن - تبريد الأمكنة الحارة .
سَخَانِيدَه - (ا.م) مغشي عليه من أثر
شدة البرودة .
سَخَاوَنْدِي كَرْدَن - تذهيب القرآن
والكتب .
سَجْدَه گَاه - (ع.ف) محل العبادة .
مكان السجود لله .
سَجْدَه گُزَار - (ع.ف) ساجد .
سَجْدَه گُزَارِي - (ع.ف) سجود .
سَجْع گُو (ی) - (ا.فا) سَجَاع .
سَجِيدَن - شدة البرودة .
سِحر آمیز - (ع.ف) (ا.م) جذاب .
مزوج بالسحر .
سَحَر گَاه - وقت السحر .
سُخ - حسن . جيد . جميل .
سَخْت - محكم . صعب . مشکل .
خشن . صلب . بخيل . لئيم . ظالم .
كثير .
سَخْتَانَه - كلام قاس وخشن .
سَخْت بازو - محكم الساعدين . قادر .
قوي . حام .
سَخْت پا (ی) - ثابت .
سَخْت پِشَانِي - شجاع . جريء .
- سَخْت جان - الذي لا يسلم روحه
بسهولة . الذي لا يموت بسهولة .
قاسي القلب . ظالم .
سَخْت غُو (ی) - خشن .
سَخْتَر - (غف : سخت تر) . أصعب .
أحكم . أخشن . أكثر اشكالا .
أصلب . أبخل .
سَخْت رو (ی) - غضوب . قبيح .
وقع .
سَخْت زَبَان - فحاش . خشن اللسان .
سَخْت ساق - (ف.ع) ثابت .
سَخْت سَر - محكم . ثابت . لجوج .
معاند .
سَخْت شامه - أم الغليظة .
سَخْت كَش - (ا.فا) كل شيء قاس .
كادح .
سَخْت كَمَان - بطل في رمي النبال .
ظالم .
سَخْت كوش - (ا.فا) ساع . كثير
السمي .
سَخْت گُي - صعوبة . صلابة . شدة .
سَخْت گِير - (ا.فا) القاسي على الآخرين
دقيق . شديد . حريص .
سَخْت لُگَام - عاص . متمرّد .
سَخْتَن - وزن . تصعيب .
سَخْتُو - نوع من الطعام ويؤلف من
رز ولحم محشوين في أمعاء الخرفان
(سَجق ، قباوة) . (كُنا) قضيب
الذكر .

- سَخْتَه - (م. ا) موزون . نقد فضا
 اُر ذهب . مصعب .
- سَخْتی - احکام . صعوبه . خشونة .
 صلابه . قساوة . ظلم . بخل .
 مشقة . محنة . فقر . بلاء .
- سَخْتِیَان - (معر. عا) جلد الماعز
 المدبوغ .
- سَخْتی کِش - (ا. فا) متحمل . صبور .
 شجاع .
- سَخْتی کِشیده - (م. ا) مجرب .
 مظلوم .
- سُخْرَه - (ع. نصر) مطیع . مقهور .
 ضحکة . فی تناول اليد . عمل
 لا اجر . سخریه .
- سُخْرَه گیر - (ع. ف) (ا. فا) الذي
 يشغل الناس سخرة . معذب .
- سَخَش - انظر : شخش .
- سَخْن - قول . كلام . نطق . بیان .
 لإرادة . میل .
- سَخْن آرا (ی) - (ا. فا) حسن الكتابة
 والحديث .
- سَخْن چین - (ا. فا) تمام . ناقص
 الاخبار .
- سَخْن داشتن - بیان . مکالمه . محادثة .
- سَخْندهان - اديب . متحدث . شاعر .
 کاتب .
- سَخْنران - (ا. فا) ناطق . اديب .
- سَخْن رائدن - نطق . تقرير .
- سَخْن رائنده - (ا. فا) ناطق .
 خطيب .
- سَخْنرانی - خطبة . محاضرة .
- سَخْن زن - (ا. فا) متحدث . ناطق .
 قصاص . (کنا) شاعر . مقرر .
- سَخْن سَنج - (ا. فا) اديب . نقاد .
 قصاص . شاعر .
- سَخْن شِناس - (ا. فا) متحدث . اديب .
 نقاد .
- سَخْن شِنو - (ا. فا) مطيع . قابل
 التربية .
- سَخْن طَراز - (ا. فا) بليغ .
- سَخْن فُروش - (ا. فا) شاعر . ممتلق .
- سَخْن قَهم - (ف. ع) اديب .
 متحدث . مفوه . ذكي . سريع
 الفهم .
- سَخْن کوناه - خلاصة . باختصار .
- سَخْن گُزار - (ا. فا) متحدث . اديب .
 حاضر الجواب . حاضر البديهة .
- سَخْن گُستر - (ا. فا) ذو بيان .
 مفسر . بليغ .
- سَخْن گُفتن - بيان . قول . مکالمه .
 محادثة .
- سَخْن گُو (ی) - (ا. فا) متحدث .
 اديب . شاعر . مفوه .
- سَخْن گوینده - (ا. فا) متحدث .
 اديب . شاعر . مفوه .
- سَخْن گوئی - نطق . بیان .

سَرا (ی) - بیت . دار . بناء عال .
قصر . لاحقة مکانیة . فی التركيب

بمعنی « سراینده » . عازف .

سَراب - (معر . تصر) رأس الماء .
السراب .

سَرا پا - من الرأس حتى القدم . هیئة .
تمام . کل .

سَرا چه - (مصن : سرا) . منزل صغير .

بیت فی الطابق السفلی . صندوق

صغیر ضمن صندوق أكبر . قفص

بدون أرضیة تحبس تحته الدواجن .

سُرادی - (معر : سُراد) خيمة . خيمة
تنصب فی صحن الدار .

سَرازیو - سطح مائل . منحدر .

سَرازیو شُدَن - الميل إلى الاسفل .
انحدار .

سَراسر - تمام . جميع . کل .

سَراسیمه - بعجلة . بسرعة .

سَراشیب - منحدر .

سَراشك - بقعة .

سُراغ - أثر . علامة .

سَراغج ، سَراغج - كيس صغير
تضع فيه النسوة ضفائرهن .

سَرا گوش - انظر : سَراغج .

سَرا گون - تائه . منحدر .

سَرامد - انظر : سرآمد .

سَرا نه - فرداً فرداً . ضربیة تؤخذ من
کل نفر .

سخن نا شینو - (ا.فا) غیر مبال بكلام
الآخرین . الذي لا يقبل التریة .

سُخَنُور - أديب . بليغ . شاعر .
متحدث . عالم باللغات .

سُخَنُوری - فصاحة . أدب . بلاغة .
شاعریة . القاء الشعر .

سَد - مئة . وتلفظ : صد .

سَدر - شجر الارز .

سَدَرِه - مریول یلبسه الزردشتیون منذ
سن البلوغ .

سَیدره نِشِن - (ع.ف) (ا.فا) الملاك
المقرب .

سَد کيس - قوس قزح .

سَد گان - مئات : وتلفظ : صدگان .

سَد گشادن - (ع.ف) فتح السد
وجريان الماء . (کنا) خراب . تسخير .

سَدِه - دورة مئة سنة . قرن . عيد
(سده) يقع فی العاشر من شهر

بهن (۳۰ کا ۲) وهو عيد ايراني
قديم كانوا يلعبون فيه بالاسهم

النارية .

سَیدیگَر - (مخف : سه ديگر) . الثالث .

سَر - رأس . فکر . قوة . رئيس
الجيش . رئيس . ميل . زبدة .

خالص . فی مقام المخلود .

سُر - حذاء مصنوع من الخيوط . أحمر
(مخف : سُرخ) . (هه) خمره الارز .

- سر آفشان - (ا.فا) قاطع الرأس . هاز
الرأس غروراً أو سكرأ أو سرورأ.
(كنا) سيف .
- سر آفشانندن - قطع الرأس . هز
الرأس غروراً أو سكرأ أو سرورأ.
سر آفكن - (ا.فا) قاطع الرأس وراميه
أرضاً . سيف .
- سر آفكندگي - خجل . تواضع .
سر آفكنده - (ا.م) خجل . متواضع .
سر آنجام - في النهاية . عاقبة الامر .
سر آنداختن - تحريك و هز الرأس
تكبراً و سكرأ .
- سر آنداز - (ا.فا) المحرك رأسه
سرورأ أو كبرأ . المفدي برأسه
لغايته . شجاع . جلد . ذكي .
(ا.م) مقطوع الرأس . وشاح النساء
عمود خشبي تسند إليه عواميد
سقف المنزل .
- سر آنكُشت - رأس الانامل . نوع
من العنب .
- سرَب - رصاص .
- سرَبار - عدل أو طرد يوضع فوق
الدابة . الحمل الموضوع على ظهر
الحمل . (كنا) طفيلي . مزاحم .
- سرَباز - المفدي برأسه . جندي .
مكشوف الرأس . مكان لاسقف له .
سرَباز خانَه - المكان الذي يتمرن فيه
الجنود .
- سترای - الجذر والامر من «سترايدن» .
وبمعنى «ستراينده» مركبة .
- سترايت گزْدن - (ع.ف) تأثير .
انتقال المرض .
- سترايدار - (ا.فا) حارس القلعة .
حارس البوابة .
- سترايدار باشي - (ف.تر) رئيس
الحرس .
- سترايدار خانَه - إدارة الحرس .
- سترايش - انشاد . عزف . غناء . نغمة .
- ستراينده - (ا.فا) مغن . عازف .
منغم .
- سترايدن - انشاد . غناء .
- سر آب - رأس النبع . (مجا) الخلاصة
من كل شيء .
- سر آيار - مراقب الري .
- سر آخور (آخور) - الجواد المربوط
في المقدمة . رئيس الاصطبل .
- سر آغاز - مقدمة .
- سر آمد - (ا.م) الحائز على الدرجة
المتأزة .
- سر آمدن - البلوغ إلى النهاية . إتمام .
انقضاء .
- سر آوازَه - مقدمة الغناء . زمزمة .
- سر آورْدن - الايصال إلى النهاية .
- سر آفراز - (ا.فا) مفتخر . رافع
الرأس .
- سر آفراشتن - افتخار .

- سر باز زدن - امتناع . إباء .
 سر باز نهادن - استراحة . تمدد
 الاعصاب .
 سربازی - الخدمة العسكرية . شجاعة .
 جراءة .
 سربالا - ما وجهه إلى الأعلى . مرتفع .
 قل . متجاور .
 سربینو - الرأس إلى الأسفل . مفكر .
 مكار . محال .
 سربخشش - (ا.م) حصة . قسمة .
 (ا.فا) المفدي برأسه لهدفه .
 سربیراه - مطیع . المتفهم لوظيفته .
 جدی .
 سربرز زدن - نمو النباتات وظهورها .
 ظهور . طلوع .
 سربرز داشتن - رفع الرأس . مشاكسة .
 القيام ضد ثورة . هياح .
 سربرز خط - (ف.ع) مطیع .
 سربرزغ - المكان الذي يتحول قسم من
 ماء النهر إلى ساقية .
 سربرز كردن - رفع الرأس . عصيان .
 سربرنده - (ا.فا) جلاّد .
 سربیرهنه - حاسر الرأس .
 سربرز گیرفتن - الاستيقاظ . الصحو
 من النوم . (کنا) سفر .
 سربرنهادن - ترك الحديث . سكوت .
 سربزیدن - قطع الرأس . ذبح .
- سر بُزُرُنگ - ذو رأس كبير . عالي
 الرتبة . عظیم الشأن .
 سربزیر - المطرق إلى الأرض . (کنا)
 مطیع .
 سربست - مشکل لا يمكن حله .
 كلام مختلط و غامض .
 سربسته - مغطی . مسدود الغطاء .
 مخفی .
 سربستر - جميعاً . أجمع . جملة .
 مساو . موافق .
 سربسر شدن - تعادل . تساو .
 سربلند - فخور .
 سربلند کردن - رفع الرأس . افتخار .
 تكبر .
 سربمهر - ممهور . مختم . غیر
 ملموس . بکر . عذراء . جدید .
 سربند - عمامة . سداة .
 سربها - دية . فدية .
 سربه نیست - معدوم .
 سربنی - رصاصی . بلون الرصاص .
 مصنوع من الرصاص .
 سربینه - الغرفة التي يخلع فيها الناس
 ألبستهم في الحمام . مشجب الحمام .
 سربا - منتصب . واقف .
 سرباسبان - رئيس الشرطة .
 سرباش - عمود .
 سر پایان - عمامة . خوذة . قبعة رقيقة .

سَر تا پا (ی) - من الرأس حتى القدم .
جملة . جميعاً . كل .

سَر تا سَر - كل . جميعاً . جميع
الافراد .

سَر تافتن - عصيان . تمرد .

سَر تَراش - حلاق .

سَر تراشي - حلاقة .

سَر تَريق - لجوج . مصرّ .

سَر تَريب - (ف. فر) عقيد (رتبة) .

سَر تَير - لوح خشبي يوضع تحت عمود
السقف . العمود الذي يظهر من
طرف السقف .

سَر تيز - دو رأس حاد (كالسيف
وغیره) .

سَر جاندار - رئيس دار السلاح .

سَر جُمْلَه - (ف. ع) رأس . عمدة .

(كنا) خلاصة . منتخب . أفضل شيء .

سَر جُنْبان - (ا. فا) رئيس مجموعة .
متنفذ .

سَر جُنْبانان (جنبايدن) - تحريك

الرأس . (كنا) تحسين . تمجيد .

سَر جوخَه - رئيس جوقة عسكرية .

سَر جوش - مقدار من الطعام يسكب

في أول غليانه . غليان . أول كل

شيء . خلاصة . زبدة .

سَر جَه - طاس نحاسي مدور مثقوب

أسفله يوضع في طاس أكبر فيشكلان

الساعة المائية .

سَر پايي - حذاء مريح . الأجير المستعد
للعمل . فاجرة . زانية . جماع .

سَر پَرسَت - رئيس دائرة أو شخص
مدير قسم العناثر . كبير . عظيم .

حارس . خادم .

سَر پَرسَتي - رئاسة . مواظبة . إشراف .
خدمة .

سَر پَرسَنك - رئيس الاطباء .

سَر پَنجَگي - قدرة . استطاعة . شجاعة .

سَر پَنجَه - رأس الاصابع . قبضة يد .

مغلب . قدرة . قوة . مسلط .

حاکم . فاتح .

سَر پَوش - غطاء الاواني . قناع النساء .

غطاء الرأس . (معر. عا) : طربوش .

سَر پَوش - (ع. ف) (ا. فا) كاتم السر .

سَر پَوشيدَه - (ا. م) مغطى الرأس .

مستور . امرأة محجبة . مكان

مستوف . سوق مغطى .

سَر پَهَن - كل شيء عريض القسم
الاعلى . مبسط الرأس .

سَر پَيج - عمامة . الجواهر التي تعلق

في مقدمة العمامة . القسم الذي تدخل

فيه الفتيلة من المصباح .

سَر پَيجي - عصيان . تمرد .

سَر پَيجيدَن - عصيان . تمرد .

سَر پَيشخِدمَت - (ف. ع) رئيس

الخدم .

سَر تايدَن - عصيان . تمرد .

سَر چَشْمِه - رأس النبع . نبع .
سَر چَشْمِه دَار - (ا.فا) مبتدع . مبتكر .
سَر چَنگَك - رأس الانامل . لكمة .
سَر چِيگَك - رئيس . سيد .
سَر چِيَن - المقطوف باليد . كل شيء
جيد ومنتخب (الفاكهة وغيرها) .
سَر حَال - (ف.ع) مسرور . نشيط .
سَر حَد - (ف.ع) حد . طرف .
حدود الدولة . علامة فاصلة بين
أرضين .
سَر حَد دَار - (ف.ع) (ا.فا) حامي
الحدود والثغور .
سَر حَلَقَه - (ف.ع) رئيس القوم .
سُرُخ - أحمر .
سُرُخَاب - مسحوق الزينة الاحمر .
نوع من البط أحمر اللون . نبيذ
أحمر . (كنا) دم .
سَر حَارَه - ابرة ذهبية يربط بها خمار
المرأة . مشط . محكة عظيمة .
سَر حَارِيدَن - حك الرأس بالانامل .
(كنا) فقدان الأمل . إهمال . عجز
في الجواب . خجل . احتيال .
مكر . تعلل .
سَر حَانِگِي - ضريبة المنزل .
سَر حَانَه - كمال كل شيء . صراخ .
سَر خُ بال - طير القطا .
سُرُخ چِشَم - ذو عَيْنين حمراوين .
(كنا) جلاد . سفاك .

سَر خَمَر - رأس الحمار . مزاحم .
وقع .
سُرُخ رَنگ - شريان .
سُرُخ رَنگَك - أحمر اللون .
سُرُخ رَو (ی) - أحمر الوجه . (كنا)
متجهم الوجه غضباً .
سَر خَرَوِي - احمرار الوجه .
سُرُخ سَوَار - (كنا) كبد .
سُرُخ شَدَن - احمرار الوجه . (كنا)
غضب . خجل .
سُرُ خَط - (ف.ع) نمودج للخط .
تمرين . مذكرة بالمصروف اليومي .
سُرُخ فَاَم - أحمر اللون .
سَر خَوَان - (ا.فا) البادي بالفناء من
المجموعة . الفاتحة .
سَر خَوَانِي - الانشاد قبل الآخرين .
تغن . قراءة مستقبل الأشخاص .
استهزاء . تمسخر . قراءة الفاتحة
على القبور .
سَر خَوَر - (ا.فا) الذي تموت زوجته قبله .
سَر خَوَرُون - تزحلق .
سَر خَوُش - مسرور . مبسوط .
سكران .
سُرُخَه - نوع من الحمام أحمر اللون .
سُرُخِي - احمرار . أحمر اللون .
شهاب . صاعقة .
سَر چَرَاغ - وقت الغروب عندما
كانت نضاء المصاييح .

سَرْد - بارد . (كنا) مضحمل . بلا قوة .

كلام بلا حرارة .

سَرْدَاب - (معر) مغارة . غرفة تحت

الأرض كانت توضع فيها توابيت

الموتى .

سَرْدَار - (ا.فا) قائد الجيش . رئيس .

سيد . رئيس العشيرة . مالك .

سَرْدَاوَر - الحكم المشترك الذي ينتخبه

طرفا الدعوة .

سَرْدُ بَيَان - (ف.ع) المزج بكلامه .

غير فصيح . بطيء الطبع . غير

موزون .

سَرْدَبِير - رئيس التحرير .

سَرْدَبِيرِي - رئاسة التحرير .

سَرْدَر - القسم العلوي من الباب .

غرفة مبنية فوق الباب .

سَرْدَرِ أَوُرْدَن - إطلال . إخراج الرأس

من النافذة وغيره .

سَرْدَرِ گُم - مضطرب . متحير . تائه .

سَرْدَسْتَه - رئيس القوم . مشرف .

سَرْدُ سِر - مصيف .

سَرْدُ شُدَن - برودة . نقصان الحرارة .

ملل . (كنا) موت .

سَرْدَقْتَر - رئيس الديوان .

سَرْدَم - محل اجتماع الدراويش .

غرفة خشبية تقام فيها شعائر عاشوراء

بيت الرياضة . مقهى .

سَر دَوَانْدَن (دوانبدن) - بماطلة .

سَر دوشی - قماشة رقيقة يعلق عليها

العسكريون رتبهم وشاراتهم .

سَرْدَه - نوع . قسم . نوع من البطيخ .

قدح . ساق .

سَرْدِي - برودة .

سَر رَاسْت - طريق مستقيم . الصراط

المستقيم . كل شيء مستقيم . بدون ثلث .

سَر رَاهِي - لقيط مرمي على قارعة

الطريق . صدقة المسافر .

سَر رَاسِيد - موعد دفع المسافر .

سَر رَسِيدَن - الوصول فجأة . الحضور

فجأة .

سَر رِشْتَه - رأس الخيط . طريقة

العمل . مقصود . دفتر الحساب .

سَر رِشْتَه دَار - (ا.فا) صاحب طريقة

العمل . محاسب . مأمور الضرائب .

سَر رِز - انسكاب الماء وغيره من

رأس الحوض أو غيره .

سَر زَدَن - قطع الرأس . ذبح . المرور

فجأة . شروق الشمس . زيارة .

الذهاب والحصول على خبر من

شخص .

سَر زَمِين - قطعة من الارض . ناحية .

حدود . اقليم .

سَر زَن - عاص .

سَر زِنْدَه - مسرور . سعيد . مشهور .

معروف . أفضل القوم .

سَر زَكِش - ملامة . توبيخ . عقاب .

سَرَسام - هذيان .

سَرَسام آور - (ا.فا) مسبب الهذيان .
موجب الازعاج .

سَرَسبَز - طري . طازج . (كنا)

مسرور . نشيط . صاحب دولة .

سَرَسِهَرُون - (كنا) اطاعة . استلام .
استسلام .سَرَسِهَروده - (ا.م) مطيع . مسلم .
مستسلم .سَرَسَخْت - لجوج . معاند . ذو طاقة
كبيرة . غير محتاط .

سَرَسَرا - مدخل القصر المسقوف .

سَرَسَرى - عمل بلا روية . جهل .
حماقة . سطحي . بلا فائدة . كلام

غير موزون .

سَرَسار - مملوء . ممتلئ .

سَرَسَشت - خلط . طينة . خلق . طبيعة .

سَرَسَشتن - خلط . تخمير . خلق .

سَرَسَشته - مخلوط . مخمر . مخلوق .

سَرَسَشدَن - تفوق . علو .

سَرَسَشكُ شدَن - دمع . شرارة النار .

سَرَسَشِكستگى - حالة الخجل .

سَرَسَشِكسته - (ا.م) خجلان .

سَرَسَشِكَن - (ا.فا) كاسر رأس
الآخرين . تقسيم .

سَرَسَشِكوان - كلة العروس .

سَرَسَشمار - (ا.فا) محصي عدد السكان .

ضريبة على الشخص .

سَرَشناس - معروف . مشهور .

سَرَشَو (ى) - (ا.فا) غاسل رأس
الآخرين . حجام . زهر أبيض

يفسل به رأس وبدن الانسان .

سَرَشير - قشقة الحليب .

سَرَشيج - جفنة من الخشب .

سَرَشَزَل - (ف.ع) أول النسيب في الشعر .

سَرَشَوغا - مسبب الفتن . طليعة الجيش
سُرُشفي - سعال .سَرَشراز - شامخ الرأس . عظيم . مغرور .
سُرُشه - سعال .

سَرُشه كَرَدَن - السعال .

سُرُفيدن - السعال .

سَرَسرك - رأس صغير . اضافة وزن أو
قيمة على البضاعة . قناة . ترعة .

سَرَسركا - خل .

سَرَسركار - الشخص المنهك في عمله .

حساب . مبلغ . مجموعة ادارية .

لقب احترام للرجل أو للسيدة .

لقب رسمي للضباط .

سَرَسركج - أعوج الرأس .

سَرَسركحلى - (ف.ع) كل شيء أسود .
غيم قائم .

سَرَسركرده - (ا.م) رئيس عشيرة .

سَرَسركش - (ا.فا) عاص . متمرّد .

عنيد . مغرور .

سَرَسركيشيدن - عصيان . تفتيش . شرب

المائعات من الوعاء .

- سر کلانتَر - رئیس الشرطة .
 سر کلانتَری - دائرة الشرطة .
 سر کَنده - (ا.م) مقطوع الرأس .
 سر کوب - مستشف من القلاع أو المنازل . طعن . لوم . غيبة . (ا.فا)
 منافس في الحرب أو المصارعة . ضابط .
 سر کوب کَرْدَن - تنبيه . سياسة . علة .
 سر کوبه - دبوس (آلة حربية قديمة) .
 سر کوبی - سياسة . تنبيه . ملامة .
 سر کوچک - (کنا) حقير . نذل .
 سر کوفت - لوم . عتاب .
 سر ککه - خل .
 سر کُحْدَشْت - حادثة . واقعة . شرح حال . حکاية . قصة . ذکريات .
 سر گِیران - غضوب . متکبر . مغرور . غیر راض .
 سر گُرد - مقدم (رتبة عسكرية) .
 سر گُردان - حیران . تائه . مضطرب .
 سر گُرم - مشغول . منشغل .
 سر گُروه - رئیس القوم أو طائفة . کبير مجموعة .
 سر گزیت - جزية . خراج .
 سر گُشاده - (ا.م) مکشوف النطاء .
 سر گُشته - (ا.م) حیران . تائه . مدهوش .
 سِرَگین - فضلات ذوات الاربع (بعر) .
 سَر لاد - أعلى الجدار . جدار .
 سَر لَشکَر - أمر الجيش .
 سَرما - برودة .
 سرما خورْدَگِی - التأثر بالبرودة .
 سرما خورْدَن - الاصابة بالبرد . الاصابة بالرشح .
 سَرما ریزه - حب البرد الناعم .
 سرماهی - راتب .
 سرما یافتن - الاحساس بالبرودة .
 الاصابة بالرشح .
 سَرمايه - رأس المال . ثروة . استطاعة .
 مبدأ . أصل .
 سرمایه دار - (ا.فا) ثري . صاحب رأسمال .
 سَر مَسْت - سکران . مسرور .
 مدهوش . مغرور . متکبر .
 سر مست شُدَن - سکر . سرور .
 اندهاش . غرور .
 سَر مَش - مشمش میس .
 سَر مَشَق - (ع.ع) قصر الخط الذي يكتبه الخطاط نموذجاً لتلاميذه لتقليده . نموذج .
 سَر مَقاله - (ف.ع) المقالة الافتتاحية في الجريدة أو المجلة .
 سَرْمه - کحل العيون .
 سر مه دان - مکحلة . فرج المرأة .

سر مه كَش - (ا.فا) متكحل . مكحل .

(كنا) مضيء العين . الليل المظلم .

سر مه كَشِيدَن - تكحل .

سر مه يِي - كحلي اللون .

سر نامَه - عنوان الكتاب .

سر تَنَد - غربال خشن الثقوب .

سر تَنَد - أرجوحة . حبل يستعمل في

الكمين . شغرية .

سر تَنَد كَرَدَن - غريلة .

سر نِشِين - مسافر . راكب .

سر فِوشَت - (ا.م) مقدَّر . حظ .

طالع . نصيب .

سر نِيزَه - حربة .

سرَو - (معر) شجرة السرو .

سرَو - قرن الحيوانات . كأس النبيذ .

سرَوَا - شعر . عمارة مكشوفة الأمام .

سرَوَاد - شعر .

سر وَاذَه - شعر . قافية الشعر .

سرَوَاز - مكشوف الغطاء . محسور

الرأس .

سرَوَان - رئيس . سيد . سلطان .

سرود - نشيد . غناء . شعر ذو نغمة

حماسية وطنية .

سرود سَرا (ي) - (ا.فا) منشد . مغن .

سرود گُو (ي) - (ا.فا) منشد . مغن .

سرودَن - انشاد . تغن . قرض الشعر

وانشاده .

سروده - (ا.م) مغنى . منشد . منظوم .

سرَوَر - رئيس . سيد . كبير . عظيم

سرَوَسامان - نظم وترتيب . أسباب

ولوازم الحياة .

سر وسامان دادَن - تنظيم . تنسيق .

ترتيب .

سرَوِ سَتان - أرض كثيرة السرو .

سرُوش - ملاك . اليوم السابع عشر

من كل شهر شمسي .

سرُوكار - عمل . معاملة .

سرُو گاه - محل القرن من رأس

الحيوان .

سرُو مَر - مسرور . مبسوط . سمين

ومرتاح .

سرُون - قرن الحيوانات . آنتين .

سرُون - كفل .

سرُوى - النسبة إلى (سرو) . نوع من

الخطوط الاسلامية (الشجرى) .

سرُوى - قرن الحيوانات .

سرَه - حسن . جيد . كامل . نفيس .

ذهب خالص . نوع من الحرير

يستخدم لصنع الرايات .

سرَهال - حيران . تائه .

سرَه مَرَد - حسن الطوية . خيثر .

قدير . ذكي . صانع .

سرَهَم بَنَدى - سطحي .

سرَهنگك - عقيد (رتبة عسكرية) .

مباشر . بطل . مبارز .

سرَهنگك فَش - شبيه بد (سرَهنگك) .

سُستى - لين . تلاؤم . رقة . ضعف .
كسل . بغير دوام . تأمل .
سعادَتُ أفرا (ى) - (ع.ف) (ا.فا)
مسبب الزيادة في السعادة .

سعادَتُمند - (ع.ف) سعيد . محظوظ .
سعدى - هو الشيخ مشرف بن مصلح
سعدى الشيرازي ، عاش في أوائل
القرن السابع الهجري (أوائل القرن
الثالث عشر الميلادي) بين أسرة
ذات اتجاه ديني وعلمي . نجول في
عدد من البلدان العربية ، له ديوان
كبير ومطبوع وله كتابان الأول
شعري اسمه « گلستان » والثاني
قصص ومواعظ نثرية وشعرية
اسمه « بستان » ، توفي في شیراز
سنة (٦٩١ هـ - ١٢٩١ م) .

سَع - سقف . سقف الخلق . قرن
الثور . ثقب .

سَعَرى - قذح النبذ . كفل الدواب .
سفارتخانه - سفارة .

سفارشى - توصية . أمر . قانون .
سفال - طوب . خزف .

سفال - قشر الجوز واللوز والبندق .
سفال ساز - (ا.فا) فاخوري . صانع
الآجر .

سفالگَر - (ا.فا) خزاف . صانع
الآجر .

سفالين - كل شيء مصنوع من الخزف .
وعاء خزفي .

سرى - رئاسة . قيادة . النسبة إلى
(سر) . آلة حديدية يوخز بها
رأس الجلود أثناء الحرب . منزل .
سُریدن - ترحلق .

سیریش - اسم نبات . (كنا) حقير .
وضيع .

سیریشیدن - انظر : سرشتن
سَرِيكى كَرْدن - اتحاد .

سَرين - طرف الرأس . النسبة إلى
(سر) .

سَرين - كفل .
سَرين گاه - مقعد . مكان الجلوس .
سربر .

سِزا - لائق . موافق . أجرة . جزاء
(للخير أو للشر) .

سِزارين - (فر.مفر) الولادة القيصرية .
سِزاوارى - مناسب . لائق . جدير .

سِزیدن - مناسبة . لياقة . جدارة . جواز .
سُست - لين وملائم . رقيق . ضعيف .

عاجز . كسول . غير دائم . بدون
معنى . بطاء .

سست بُنياد - بناء ضعيف الاساس .
(كنا) ضعيف النفس .

سُست رَگ - ضعيف . عاجز .
كسول . بلا حمية .

سست ريش - انظر : سست رگ .
سست مايه - قليل الرأس مال . قليل

الاطلاع . قليل المعرفة .

سِفْتَنگان - (ع.ف) حقيرون . سفلة .

سِفْتَنگی - حقارة . لؤم .

سِفید - أبيض . (كنا) ظاهر .

سِفید اب - مسحوق أبيض لزينة النساء .

اسیداج .

سِفید بخت - محظوظ .

سِفید بری - فصل الخريف .

سِفید پوست - أبيض الجلد . من

العرق الابيض .

سِفید پوش - (ا.فا) ذو ثياب بيضاء .

سِفید شدَن - ابيضاض . (عجا) ظهور .

سِفید کاسه - (كنا) صاحب همة .

أبي .

سِفید كَرْدَن - تبيض . تنظيف .

سِفید گَر - مبيض الاواني .

سِفید مَهَره - ودع . صدق .

سِفیدِه - بياض البيض .

سِفیدی - بياض .

سَقی - سقف القم .

سَقَرگَه - (ع.ف) جهنم .

سَقی زَدَن - أكل الخبز اليابس خاصة .

سَقلاب - (مر : سگ لاب) كلب

الماء .

سَقْلِمَه - (تر) لكم .

سَقَقور - حردون .

سَقوط كَرْدَن - (ع.ف) سقوط .

وقوع . انحطاط أخلاقي . وقوع

المرأة في الفاحشة .

سِفْتَن - محكم . مضبوط . غليظ .

سميك .

سِفْتَن - كثف .

سِفْتَن - ثقب . (ا.م) مثقوب . ثقب

صغير .

سِفْتَن زَن - (ا.فا) القوي عند الجماع .

سِفْتَن گَر - ثاقب اللؤلؤ .

سِفْتَن - ثقب . ثقب . سحق .

سِفْتَه - غليظ . محكم . قاس . مضبوط .

ثوب غليظ .

سِفْتَه - (ا.م) مثقوب . (كنا) كلام

جديد . سن الحربة . رمح . حاد

الرأس .

سِفْتَه - (مر : سفتجة) حوالة تحفة .

سند تجاري .

سِفْتَه باز - (ا.فا) التاجر على أساس

الحوالة وليس على أساس الرأسمال .

تاجر الحوالات .

سِفْتَه گَوش - (ا.م) مثقوب الاذن .

(كنا) مطيع . تابع . عبد . غلام .

سِفْتَج - يطبخ فيج .

سَقَر جُسْتَن - (ع.ف) سفر .

سفر دوست - (ع.ف) المحب للسفر .

سفر كَرْدَن - سفر . (كنا) موت .

سَفَره - قماشة عريضة يمد عليها الطعام .

سماط . نعمة وافرة .

سَفَره خاله - غرفة الطعام .

سَفَره كَرْدَن - مد السماط .

- سِكْنَدُو - شغزية الجواد . لعبة وهي الوقوف على اليدين .
- سَكُو - صفة . مصطبة على طرف باب الدار أو وسط الحقل .
- سِكُو - مذرّة الحب .
- سَكَّة زدن - (ع.ف) ضرب النقود .
- سك العملة .
- سكه شناس - (ع.ف) (ا.فا) العارف بالنقود .
- سِكيز - رفس .
- سِكيز قنده - (ا.فا) رافس .
- سِكيز يدن - رفس .
- سِكيز يده - (ا.م) مرفوس .
- سَك - كلب .
- سِكَال - فكر . تصور . في التركيب بمعنى « سكالنده » : بد سكال .
- سِكَالش - فكر . سيء الفكر .
- سِكَاله - فضلة الكلب .
- سِكَاليدن - تفكير . التفكير السيء .
- سَكَبَان - مربى الكلاب .
- سَك پستان - عنب صحراوي .
- سَك هوى - صرير النعال .
- سَك قوله - جرو .
- سَك جان - صبور . جلود .
- سَكدار - مالك الكلب أو مربيه .
- سَكديل - مؤذ . قاسي القلب .
- سَك دندنان - ناب السباع والبهايم .
- سَك دُو - (ا.فا) (كنا) كثير الفعالية قليل النتيجة .
- سُك - خشبة ذات رأس رفيع .
- سكار - « مثلثة السين » فحم مشتمل .
- نار . خبز بالسمن .
- سُكار آهَنج - حديدية معقوفة تستعمل لرفع اللحم من القدر أو الخبز من التنور .
- سُكافه - مضراب .
- سِكبا - (معر : سكباج) حساء مركب من الخل واللحم والبرغل والفاكهة المجففة .
- سَكج - عنب مجفف . زبيب .
- سَكرت - (ع.مفر) سكرة الموت .
- سَكيز - صمغ الشجرة .
- سُك زدن - سَوَق القطعان بواسطة الكلب . (حج) تحريك . اغواء .
- سَكزى - من أهل سجستان . اسم منطقة سيستان القديم .
- سُكسُك - أرض وعرة . جواد سيء السير .
- سُك سُك - صرير الحذاء .
- سَكسَكه - فواق .
- سَكسَكى - الغاية في الضعف .
- سَكَنج ، سِكَنج - سعال . قص . ذو رائحة فم سيئة . عض .
- سَكَنجيدن ، سِكَنجيدن - سعال . قص . حلق . عض . لدغ .
- سَكَنجيده - (ا.م) سعلة . مقصوص . مخلوق . معضوض .

- سگرمه - جبهة . خطوط الجبهة .
 سگزی - النسبة إلى سجستان . من
 أهل سجستان .
 سگسار - كالکلب . اسم قوم
 خرافين وجوهم كالکلاب .
 (مجا) بخيل . طماع . محب الدنيا .
 سگساران - ج سگسار . ازدحام
 كثير .
 سگلاس - أنثى الكلب .
 سگ ماهی - سمك الخاویار .
 سگ مگس - عنبرة .
 سل - جسر خشبي . عابور . قارب .
 سلاح مخانه - (ع . ف) دار السلاح .
 سلاحدار - (ع . ف) صانع الأسلحة .
 مسلح . جندي . (معر . عا)
 سلاك - سبيكة الذهب أو الفضة المذابة
 والمصبوبة في قالب حديدي . آجرة .
 سلامانه - (ع . ف . نصر) مال يدفع
 عند تقديم البشري . ضريبة يدفعها
 الدهاقنة .
 سلامت جو (ی) - (ع . ف)
 (ا . فا) السائر في طريق السلامة .
 طالب الصلح .
 سلامتگاه - (ع . ف) مأمن .
 سلام رساندن (رسانیدن) - تبليغ
 التحية .
 سلام فرستادن - تسليم .
 سلاله سلاله - بهلوه . بتمهل .
- سلحدار - أنظر : سلاحدار .
 سلسله جنبان - (ع . ف) (ا)
 فا) محرك السلسلة . (كئا) باعث .
 محرك . سبب . وسيلة .
 سلطان زاده - (ع . ف) ابن الملك .
 جميعها : سلطان زادگان .
 سلطنت ران - (ع . ف) (ا . فا)
 سلطان . ملك .
 سلطنت طلب - (ع . ف) مفر) الميال
 إلى الحكومة الملكية .
 سيلف دان - (ع . ف) (ف) مفر .
 نصر : ثقل) مبصقة .
 سلفيدن - سعال . رشو .
 سلك - ميزاب .
 سلماتی - النسبة إلى سلمان . حلاق .
 دكان الخلاقة . آجرة الخلاقة .
 سلمبه و قلمبه - ضخم . سمين .
 سلنج - مشقوق الشفة .
 سم - في التركيب بمعنى « ثاقب »
 حافر .
 سماری - سفينة .
 سُمای بالا - (معر . ف) (ا . فا)
 مصفاة الموائع .
 سُمای مکیدن - مص السماق . اضاعة
 الوقت بالبطالة .
 سَمَا كُجَه - حمالة ثدي المرأة (سوتيان)
 سَمانه - سقف المنزل .
 سَماور - (رو) السماور المعروف .

- سَمَاورُ ساز - (رو . ف) (ا . فا)
صانع السماور .
- سَمَبَل كَرْدَن - قضاء العمل بدون
كلفة .
- سَمَپاش - (ع . ف) (ا . فا)
رشاشة السموم والأدوية .
- سَم دار - (ع . ف) (ا . فا)
ذو سم . الحيوانات السامة كالثعبان
والعقرب .
- سَم دار - (ا . فا) ذو حافر .
- سَمَسار - (معر : سفسار) وسيط
البيع والشراء .
- سَم شِناس - (ع . ف) (ا . فا)
العارف بأنواع السموم .
- سَمَعَك - (ع . ف) سَمَاعَة
الطرشان .
- سَمَن - (معر) ياسمين .
- سَمَنَد - جواد أصفر اللون .
- سَمَنزَار - مكان تكثر فيه أزهار
الياسمين .
- سَمور - (معر) سمور .
- سِنا - (فر . مفر) مجلس الاعيان ،
وتعدادة في ايران ستون عضواً ،
يعين ثلاثون من قبل الملك وثلاثون
بالانتخاب .
- سِناتور - (فر) عضو في مجلس سنا
(الاعيان) .
- سِنار - المكان قليل العمق من البحر .
(مجا) عاشق .
- سُنَب - (ا . فا) في التركيب بمعنى :
ثاقب . مثقب . قبو يسكنه الدراويش
حافر (معر : سنبك) .
- سُنَبانَدَن ، سُنَبانِيدَن - ثقب . نقب
خرم .
- سُنَبانَنده - (ا . فا) ثاقب . خارم .
- سَنبل كَرْدَن - اجراء أمر بشكل
سطحي .
- سَنبوسه - مثلث . كل شيء بثلاث
زوايا . عصابة نسائية . فطائر
محشوة باللحم (معر : سنبوسك)
قطائف .
- سُنْبه - شيخ حليدي لتنظيف البندقية
أو ملثها (معر . عا : زنبه) .
- سُنْبيدَن - ثقب . نقب .
- سُنْبيده - (ا . م) مثقوب . منقوب .
- سَنَتور - من أقدم الآلات الموسيقية
الوترية .
- سَنج - وزن . كيل . والأمر من « سنجیدن » .
- سَنج - (معر . صنج) صفيحتان
معدنيتان تستعملان في الموسيقى .
- سَنجَاب - (معر) سنجاب . (كنا)
ليل . خضرة .
- سَنجاق - (تر) شيخ معدني شبيه
بالابرة .
- سَنجاق - (تر) علم . راية . محافظة .

- سَنَجَر - طير جارح .
سَنَجَق - (تر) علم . راية . صاحب
الراية . حزام .
سَنَجَنده - (ا . فا) وازن . كِيَال .
سَنَجَه - وزنة .
سَنَجِيدن - وزن . كيل . تقييم .
موازنة بين شيئين .
سَنَجِيدِه - (ا . م) موزون . مكال .
مستقر . موازن . مطلع .
سِنْد - لقيط . ابن حرام .
سِنْدَان - سندان (معر) . مطرقة
الباب .
سِنْدَرَه - ابن حرام .
سِنْدَه - سندان .
سِنْدِه - « مثلثة السين » غائط . فقال
في مقام التمريض بالشخص
سُنْقَر - (تر) من أنواع العقاب .
سَنَك - حجر . وزن . قدر . وقار .
سَنَكاب - جرن حجري يملأ ماء في
المساجد .
سَنَك آيش زَكه - حجر قد أح عرف
قبل اختراع الكبريت .
سَنَك آنداز - رمي الحجارة . رمي .
(ا . فا) ضارب المقلاع . مقلاع
حجري . نوافل في القلعة ترجم
منها الحجارة على الاعداء . ملدن
على الحمرة . احتفال يقام في آخر
شعبان .
- سَنَك آندازي - رجم .
سَنَكَبَاران - (ا . فا) راجم بالحجارة .
الرجم المتواصل .
سَنَك بافت - (ا . م) مصنوع من
الحجر .
سَنَك بَسْتِه - (ا . م) أرض مسورة
بالحجر . محكم . ثابت .
سَنَك پُشت - سلحفاة .
سَنَك تاب - (ا . م) مطبوخ ومشوي
على الحجر .
سَنَك تَراشي - (ا . فا) نحات الاحجار .
نحات التماثيل . الآلة التي ينحت
بها .
سَنَك تَراشي - نحت . نحت التماثيل .
دكان النحاة .
سَنَكَجِين - (ا . م) أرض مسورة
بأحجار غير منتظمة .
سَنَكخوار - طير القطا .
سَنَك خوارج - طير القطا .
سَنَك خوارگ - طير القطا .
سَنَكْدَان - المعدة الثالثة للطيور . قانصة
الطيور .
سَنَكْدِل - (كنا) قاس . ظالم .
سَنَكْدوله - اعصار .
سَنَكْتَر - خندق حربي .
سَنَك رِيْزَه - رمل . حصي . قطعة
ألماس صغيرة .
سَنَكْسَار - الرجم حتى الموت .

- سَنَگَسَان - كالحجر .
 سَنَگ شِناس - (ا . فا) العالم بالصخور
 سَنَگَك - حجر صغير . حصي .
 بَرَد . نوع من الخبز التنوري .
 جلبان . نوع من طيور الصيد .
 قانصة الطيور .
 سَنَگَلَاخ - أرض كثيرة الأحجار .
 سَنَگَلَه - خبز مصنوع من طحين الذرة
 أو الجلبان .
 سَنَگَوَاړه - البقايا المتحجرة من العصور
 القديمة .
 سَنَگِي - حجري . مصنوع من الحجر .
 وقور .
 سَنَگِيْن - (معر : سَجِيل) حجري
 مصنوع من الحجر . ثقیل . محکم .
 وقور . أثر في لا يفهمه الا
 الخواص .
 سَنَگِيْن اسلحه - (ف . ع) الأسلحة
 الثقیلة .
 سَنَگِيْن خَوَار - (ا . فا) أنظر :
 سَنَگ خوارك .
 سَنَگِيْن دِل - أنظر : سَنَگ دِل .
 سَنَگِيْنِي - ثقل . وزن .
 سَنَه - لعنة . نفور .
 سو - جانب . طرف . جهة . نور .
 سوختن - طرز . سَنَه . (تر) ماء .
 سَوَار - راكب . فارس . موج
 البحر . (معر . نصر) .
 سوار شُدَن - ركوب .
 سوارِ كار - (ا . فا) فارس . خيَال .
 سَوَارِ نِظَام - (ف . ع) الجنود
 الفرسان .
 سَوَاړه - راكب . فارس .
 سَوَاړی - ركوب . خدم وحشم .
 سوت - صغير . صفارة .
 سوتَك - صفارة .
 سوت كَرَدَن - رمي . إلقاء . محو .
 سوت كَشِيْدَن - تصفير .
 سوت وكور - بدون نور . مظلم .
 بدون جلاء . بلا ضجيج .
 سوخ - بصل . بصل الازهار .
 سوختن - احتراق . الماضي الغائب من
 المصدر (سوختن) .
 مادة قابلة للاحتراق . ابادَة المحصول
 من قلة الماء .
 سوخت شُدَن - محو . فناء .
 سوختنِگي - حرق . اصابة . أذى .
 سوختن - احتراق . احراق . اشتعال .
 صدمة . محو .
 سوختن - (ا . م) محترق . مصاب
 ۲۳ - المصم

سودَن - لمس . ذلك . سحق . تقطیع .
هرش . تلویب . حك . محو .
ثقب . تصریف .

سوده - (ا . م) ملموس . مسحوق .
مقطع . مهروشی . مذاب .
نمزق . محكوك ، محمي . مثقوب .
مصرف . غبار .

سوده گتر - (ا . فا) سكتاب المعادن .
سور - احتفال . ضیافة . احتفال عرس .
دابة ذات خط أبيض . نوع من
الأشجار .

سوراخ - منفذ . منقب . شق . معبر .
سوراخ كَرْدَن - ثقب . شق .

سوز دادن - ضیافة . اقامة احتفال .
سوز - حرارة . التهاب . ورم . عشق .
في التركيب بمعنى (سوزنده) .
الجدور والأمر من (سوزختن) .
سوزا - محترق . قابل للاحتراق .

سوزاك - ملتهب . مرض السيلان .
سوزان - محترق . ملتهب . ملتهب .
سوزانیدن ، سوزانیدن - احتراق .
التهاب .

سوزاننده - (ا . فا) محرق .
سوزایی - قابلية الاحتراق .
سوز آملدن - هبوب الريح الباردة .
سوز آور - (ا . فا) محرق . مولد
الاحتراق .

سوزدَن - إنارة خفيفة .

بمحنة . حراقة . موزون . طالب
علم . احتراق . ثفل الشراب .
سوخته دل - متالم . معذب . عاشق .
موله .

سوخته شدَن - احتراق . اشتعال .
سود - منفعة . ربح . محصول . ظفر .
ترق . أنس .

سودا - بيع وشراء . أخذ وعطاء .
معاملة .

سودا پرست - (ع . ف) (ا . فا)
مطیع هواه . ذو خیالات باطله .

سودا پیمودن - (ع . ف) تخیل
فاسد . تصور خاطیء .

سودا جا (ی) - مكان ذو منفعة .
حل تجاري .

سودا زده - (ع . ف) (ا . م)
مجنون . مريض بالمالیخولیا . عاشق .

سودا كده - مكان الاخذ والمطاء .
حل تجاري .

سودا گتر - تاجر .
سودا گری - تجارة .

سود آور - (ا . فا) نافع .
سود بُردَن - استفادة .

سود پرست - (ا . فا) طماع .
عجب للنفع .

سود كَرْدَن - نفع .
سود مَنَد - (ا . فا) نافع . مفید .

مشر .

سوزش - حرق . التالم من حرق عضو .
تحرق وشوق . التهاب . اضطراب .
زحمة .

سوزك - أنظر : سوزاك .

سوزن - ابرة .

سوزناك - محرق . حرقة القلب .

سوزن بان - حارس مقص سكة
الحديد .

سوزنله - محرق . حار . محرق .

سوزن زدن - زرق حقنة الدواء .

سوزن نما (ى) - « مثلثة النون » (ا .
فا) كالابرة .

سوزيان - نفع وضرر . نفع . حسن
وسىء . مال . رأسمال . سر .
اسم . هدية . لطيف .

سوسمار - تمساح .

سوسن - زهرة السوسن (معر) .
سوسوزدن - إنارة خفيفة .

سوسه - تزوير صعبة .

سوغات - (تر) هدية . هدية المسافر .

سوغان - جري الخيل . إركاض الخيل .

سوفار - الوعاء المصنوع من الطوب .

ثقب . ثقب الابرة . طرف النبل .

سوفچه - قطعة . شيء صغير . برادة

الذهب والفضة .

سوك - مصيبة . ماتم . عزاء . حزن .

طرف . جانب . زاوية . شعيرات

السنبال . سنبلة القمح أو الشعير .

سوكنامه - كتاب التعزية . نوعة .

سوكوار - مصاب . ذو ماتم . محزن .

سوكوارى - تعزية .

سوك - أنظر : سوك .

سوكنده - قسم . يمين . جمعها :

سوكندان وسوكندها .

سوكنده حوار - (ا . فا) مقسم
اليمين .

سوكنده نامه - كتاب القسم . شعر فيه
قسم .

سولاخ - أنظر : سوراخ .

سولتونى - مكان قنر ومظلم .

سوله - ثقب (عموماً) . ثقب الدبر
والفرج (خصوصاً) .

سوم - الثالث .

سومين - الثالث . في المرحلة الثالثة .

سون - طرف . شبهه .

سونش - برادة .

سوهان - مبرد .

سه - العدد ثلاثة .

سه آسبه - بمجلة .

سه پايه - ذو ثلاثة أرجل (معر .
عا : سيا) .

سه پير - ذو ثلاث شعب .

سه تا - طنبور بثلاثة أوتار . ثلاث
كزوس .

سه تار - آلة موسيقية ذات ثلاثة
أوتار .

- سه چرخه - من وسائل النقل ذات
ثلاثة دواليب .
- سه خوان - (ا . فا) قائل بالتثليث .
مسيحي .
- سه ديگر - ثالث .
- سيهر - أحمر . بقرة حمراء . بقرة .
- سه راه - ميدان ملتقى ثلاث جادات .
الأخشاب التي تربط بالدابسة
لنسوق العربية .
- سهستن - ظهور . نظر . خوف .
- سه شاخه - ذو ثلاث شعب .
- سه شنبه - يوم الثلاثاء .
- سه كته - ذو رأس كبير .
- سه گوش - ذو ثلاث زوايا . مثلث .
- سهل أنگار - (ع . ف) (ا . فا)
مهمل . غير مقيد .
- سهنم - خوف . هول .
- سهم زد - (ا . م) مرعوب . خائف .
- سهنگين - مرعب . مهيب .
- سهنيدن - خوف . رعب . هيبة .
- سهيدن - أنظر : سهستن .
- سهي - حجر . العدد ثلاثون .
- سيارنخش - نوع من الخيل السوداء .
- سياستمدار - (ع . ف) سياسي .
- سياه - أسود . مظلم . سواد أسود
الوجه . حبشي . جواد . أسود .
سكران . نحس . شوم .
- سياه بخت - سيء الحظ . عانس .
سيئة الحظ في الزواج .
- سياه بند - متلاعب . مشعوذ .
ماهر .
- سياه پستان - ذات الثديين السوداوين
(كنا) الام المهجلة لأولادها .
الأم التي يموت ابنها إذا شرب لبنها .
- سياه پوست - من العرق الأسود .
- سياه پوش - (ا . فا) لابس السواد .
(كنا) صاحب الحداد . عسس .
- سياه چال - مكان ضيق ومظلم . سجن
مظلم وضيق .
- سياه خانه - خيمة سوداء . سجن .
منزل شوم الطالع .
- سياه دست - بجيل . نيم . ذليل .
شوم .
- سياه دل - قاس . ظنين .
- سياه رنگ - الوريد .
- سياه سنگ - حجر البازلت .
- سياه سوخته - المفلوح بأشعة الشمس .
- سياهكار - (ا . فا) مسود . (كنا)
فاسق . ظالم .
- سياهكاسه - بجيل . خسيس .
- سياه كلاغ - غراب أسود كبير الحجم
غداف .
- سياه گوش - الهر البري المتوحش .
- سياه لون - (ف . ع) أسود اللون .
- سياه نامه - عاص . سيء العمل .

- سياهه - سواد . مسودة . دفتر حسابات
يومي . مداد . صورة حساب .
زانية . قحبة . ظلمة . كنف . بقعة .
سياهى ده - خجول .
سيب - مدهوش . تفاح .
سيب زمينى - بطاطا .
سى پاره - أجزاء القرآن الثلاثون .
القرآن المجيد .
سيج - زينب .
سيج - تعب . محنة . مشقة .
سيج - نظم و ترتيب .
سيخ - كل شيء مستقيم وحاد و رفيع
من الخشب أو من الحديد . سفود
اللحم . مستقيم . (معر . عا) .
سيخ زدن - ضم اللحم بالسفود .
(كنا) اصرار . تحريك .
سيختك - سفود صغير . أربع قطع
لحم في السفود .
سير - شعبان . مشيع . ممتليء . متنفر .
كامل . ثوم . وزن يعادل ٧٥
غراماً . لاحقة مكانية : سرْدُ سير .
سيراب - مشيع بالماء . طري . رطب .
سير آمدن - شيع . اشباع . (كنا)
بدون احتياج . مال . ضيق .
سیرج - (معر . عا) زيت السمسم .
سیر شدن - مشيع . (عجا) استغناء .
بدون ميل . تنفر .
- سير کردن - اشباع . (عجا) اغناء .
سیرگاه - (ع . ف) محل تفرج .
متنزه . منظر .
سیرم - جلد رقيق يصنع منه غمد
السيف والخنجر .
سیرمونی - اشباع .
سیرنگ - طير خرافي (العنقاء) .
(كنا) تخيل المستحيل . الفكر الباطل .
سیری - شيع .
سیر - سريع .
سیرده - العدد (١٣) .
سیردهم - العدد الثالث عشر . في
المرحلة الثالثة عشرة .
سیردهمین - أنظر : سیردهم .
سیس - جواد سريع . قفز و نهوض .
سیستن - قفز . نهوض .
سیصد - العدد (٣٠٠) .
سیصدُم - في المرحلة الثلاثمائة .
سیصدمین - في المرحلة الثلاثمائة .
سیغ - حسن . جيد .
سیغور - نسیج حريري كالديباج
والأطلس .
سیک - ثلث (١/٣)
سیکی - شراب مسكر (مغلي ثلاث
غليات) . نبیذ .
سیگار - (فر) لُفافة . سیکارة .
سیگار فروش - (فر . ف) (ا . فا)
بائع السكاير .

سِيمِكِش - (ا . فا) الشخص الذي

يفتل الأسلاك المعدنية . واصل

أشرطة الهاتف والكهرباء .

سِيمِكُش - (كئا) (ا . فا) مسرف .

سِيم - كَشِيدَن - سحب الأشرطة
والأسلاك .

سِيمَة سار - حيران . تائه .

سِيمِي - فضي . مصنوع من الفضة .

مصنوع من الأسلاك .

سِيمِيَا - (معر) أحد العلوم الخفية
القديمة .

سِيمِين - فضي . من الفضة . أبيض .
ظريف .

سِينَجُر - شرارة النار .

سِينور - جد . ما وراء .

سِينَة - صدر الانسان . ثدي . (كئا)
تقريع . طعن .

سِينَة باز - صدره . أبقى .

سِينَة بَنَد - حمالة ثديي المرأة (سوتيان)

سِينَة پَهَلُو - إلتها ب ذات الجنب .

سِينَة چاك - مشقوق الصدر من أثر

ضربة . (كئا) متألم . معذب .

مصاب . عاشق .

سِينَة زَن - (ا . فا) اللاطم على صدره

حزناً في أيام عاشوراء .

سِينَة گَشَادَن - سرور . تفاخر .

سِينِي - (معر : صيني) وعاء .

طعام معدني . صينية .

سِيَلَاب - (ع . ف) انحدار الماء .
سيل .

سِيَلَابِكَنَد - (ع . ف) (ا . م)
حفر وشقوق بسبب السيول .

سِيَلَابِكُور - أرض منخفضة تتجمع فيها
السيول .

سِيَل غِيَز - (ع . ف) حركة السيل
السريعة . المكان الذي يتحرك منه

السيل .

سِيلَه - قطع .

سِيلِي - لطمة .

سِيم - فضة . صديد . وجه . مال .
سلك .

سِيِيم - العدد في المرحلة الثالثة . الثالث .

سِيَمَاب - مركبة من (سيم + آب)
زئبق .

سِيَمَاب دَرُگُوش - أطرش . طرش .

سِيَمَاب دِل - خائف . جبان . قعبة .

سِيَمَاب سَان - كالزئبق .

سِيَمَاب شَدَن - اضطراب . انسكاب .

سِيَمَان - (فر . مفر) الاسمنت .

سِيم أَنَدَام - أبيض الهيئة ولما عها .

سِيَمَبَان - مأمور حراسة أسلاك البرق
والهاتف .

سِيَمَبَر - (كئا) أبيض البدن . شاب .

سِيم پَا (ي) - (كئا) عضو الذكر .

سِيَمَذَار - (ا . فا) غني . ثري .

سِيَمَرُغ - طير خرافي موهوم .

سيو - تفاح .

سيورسات - العلف والأطعمة المعدة للجيش .

سيورغال - (تر) أنظر : تيول .

سيو كي - عفوصة الطعام .

سيوم - العدد في المرحلة الثالثة .

سيه - أسود .

سيه پوست - أنظر : سياه پوست .

سيه چشم - أسود العينين .

سيه دَسْت - بجيل . رذل .

سيه دل - قاس . ظنين .

سيه صر - مجرم . ظالم .

سيهتَك - زيوان ، وهو الحبة السوداء التي ترى بين القمح والعدس .

سيه كار - (ا . فا) مسود . (كئا)

فاسق . مجرم . ظالم .

سيه كيليم - مفلس .

سيه گوش - الهر البري المتوحش .

سيه فامه - عاص . سيء العمل .

سي يك - جزء من ثلاثين .

ش

عن النهر . قدح الحمرة . يد .
رجل . عظم الخاصرة . بوق .
شاخابه - نهر . جلول منشعب عن
النهر أو البحر . خليج .
شاخ آهو - (كنا) قوس .
شاخ بر آوَرْدَن - نمو القرن في رأس
الحيوان . (كنا) خجل .
شاخ بشاخ - (كنا) ملون . بعيد
وطويل . من بعد .
شاخچه - غصن صغير . تهمة . اقتراء .
شاخچه بَنَدِي - اتهام . اقتراء . بهتان .
شاخدار - (ا . فا) شجرة ذات
أغصان . ديوث . حيوان ذو
قرون . (عا) الكذب غير المعقول .
شاخ دَر آوَرْدَن - التعجب الزائد .
شاخ دَر شاخ - (كنا) ملون . بعيد
وطويل .
شاخسار - القسم الأعلى للشجرة المفرعة .
فرع . قطعة حديدية كثيرة الثقوب
تسحب بها الأسلاك .

ش - الحرف السادس عشر من الالف
باء الفارسية . وهو في حساب
الجميل ١٣٠٠ . ضمير مفرد غائب .
شالیدن - لياقة . مناسبة . وجوب .
احتمال .
شاباش - كلمة تحسين (مخف : شاد
باش) . ما ينثر على رأس العرسان
والمطربين .
شاباتك - عشب طبي يدعى بنفسج
الكلاب .
شاپود - هالة القمر . السحاب المحيط
بالقمر . نغم موسيقي .
شاپيزك - شاپيزج - أنظر : بلادانه .
شاپور - ابن الملك . اسم احد ملوك
الفرس القدماء . (مخف : شاهپور) .
شاتيل - حبة بحجم الباقلاء من النباتات
الهندية ، يستخدم عصيره في معالجة
المفاصل والصرع .
شاخ - فرع . غصن . قرن الحيوانات .
قطعة . لوح خشبي كبير يغطي به
سطح المنازل . ناصية . ساقية متشعبة

شادُ باش - (معر . عا) كلمة تلقى
في التهنية . الأمر بالفرح ويقال :
شباباش .

شاد زوان ، شادربان - (معر)
سنار كبير كان يسدل قديماً أمام
باب القصر . خيمة . سُرّاق .
مظلة كبيرة . بساط منقش وثمين .
من ألحان باربد . سد في وجه النهر .
فؤارة . أصل . أساس .

شاد شدن - سرور .

شاد كام - (ا . فا) مسرور . مبتهج .
سعيد .

شاد گوفه - مُتَكأ . فراش . جبة .
عباءة : مطربة .

شادمان - (ا . فا) مسرور . مبتهج .

شادمانه - النسبة إلى الفرح والسرور
من الفرح والسرور .

وتأتي بمعنى ابتهاج . فرح .

شاد مند - (ا . فا) مسرور .
سعيد .

شاد ناك - مسرور . مبتهج .

شادته - حجر الدم أو حجر الطور .
حجر عدسي الشكل بألوان مختلفة
يكثُر في الهند وبعض جبال ايران .
كان يستعمل قديماً في معالجة رمد
العيون .

شاد و رد - السحاب المحيط بالقمر .
هالة . سرير الملك . بساط .

شاخ شاخ - قطعة قطعة . قسم قسم .
متفرق . منشعب .

شاخ شانه - عظم الكتف . قرن البقر
أو الماعز الذي يحمله الفقير مع
عظم كتف ويضربهما ببعضيهما
ويطلب العون . (كنا) تخويف
تهديد .

شاعشانه زن - (ا . فا) (كنا)
مهدّد . مخيف .

شاعشانه كتهيدن - تحريك عظم الكتف
بالقرن من قبل الشحاظين قديماً .
(كنا) تخويف . تهديد . تهوؤ
التزاع .

شاخ كرفدن - (كنا) الاعداد للحرب .
غضب .

شاخ گيرا (ه) - (ا . فا)
ذو قرن .

شاعيل - نوع من الغلال .

شاعه - فرع . غصن . قرن . كأس
الخمرة .

شاد - (ا . فا) مسرور . راض .
مبارك . لاحقة للاسم مثل : احمد
شاد .

شادآب - غض . طري . يانع .
سرور .

شادان - مسرور . مبتهج . منتش .
شاد إسهرم - نوع من الرياح .

- شاده - سرور . سعادة . استراحة .
فرح . قرد .
- شادی آر (آور) - (ا . فا) موجِد
السرور .
- شادیالہ - سرور . مسرور . عیش
وطرب .
- شادیچہ - لحاف .
- شادی کَرْدَن - استبشار . سرور .
- شادی کُنَن - (ا . حا) في حالة
الاستبشار والسرور . و (ج)
شادی کُن : مسرور .
- شار - دولة . مملكة . مدينة . بناء
شاهق . غش . ثعلب . لقب ملك
الحبشة وگرجستان . قماش ثمين
ولطيف . طير أسود اللون كالبيضاء
في كلامه . صوت سكب الموائع .
ر قصص .
- شارسان - محافظة . مدينة .
- شارستان - محافظة . مدينة .
- شارشک - طير القطا .
- شارک - طير يشبه الببغاء في تقليده كلام
الانسان ولونه أسود .
- شارمان - حية كبيرة .
- شارہ - قبعة الهنود . مشلح نساء الهنود .
- شاریدن - انحدار الماء أو أي شيء آخر
من أعلى إلى أسفل .
- شاسہَرَم - ریحان . زهرة الضیمران .
شاش - بول .
- شاش بَنَد - مرض حبس البول .
شاش دَان - مئانة .
- شاشک - رباب . طير القطا .
- شاشنگ - رباب .
- شاشو - المريض بسيلان البول .
- شاشہ - بول . ترشح .
- شاشیدن - تبول .
- شاهول - (معر) شاقول .
- شاهولہ - طرة . شرابة العمائم أو
الطرايش .
- شاهلیدن - وقوع . سقوط .
- شاک - تیس .
- شاکار - عمل السخرة .
- شاکمندہ - بساطة منسوجة من صوف
الغنم أو الماعز .
- شاگرَد - تلميذ مدرسة . تلميذ فن أو
صنعة . أجیر .
- شاگرَدانگی ، شاگردانہ - إنعام .
بقشيش .
- شاگرَدی - تعلم . تلمذة . بقشيش .
- شال - (معر) قماشة صوفية . شال
الزارعين . حزام صوفي .
- شالندہ - أساس البناء . قاعدة الجدار .
أساس .
- شالنگ - فرش يمد تحت البسط لحمايتها
من الرطوبة .

- شالنگی — غزال أو نساج الوبر .
 شالوده — أساس البناء . قاعدة الجدار .
 أساس .
 شالهننگ — رهن . عاص .
 شالی — الرز غير المقشور .
 شالی زار — حقن الرز .
 شام — أول الليل . وقت المساء . طعام
 العشاء .
 شاماخ — نوع من الحبوب الذي يقدم
 طعاماً للطيور .
 شاماك — قلادة . عقدة . صدره العمل .
 شاماكچه — حمالة ثديي المرأة . كمر .
 حزام .
 شاماكي — حمالة ثديي المرأة .
 شامگاه — وقت المساء .
 شامة — منديل الرأس . غشاء .
 شاميانه — خيمة . سرداق .
 شان — ضمير الجمع المتصل الغائب (عنه) :
 ایشان . خلية النحل .
 شانندن — ترجيل الشعر . تنسيق الغلال
 لتنقيتها . و (عنه : شانندن) .
 شانزده — العدد (١٦) .
 شانزدهم — العدد السادس عشر . في
 المرحلة السادسة عشرة .
 شانزدهمین — أنظر : شانزدهم .
 شانه — عظم الكتف . مشط . خلية
 النحل .
 شانه بستَر — هدهد .
- شاهه سَر — هدهد .
 شاهه کاری — تضارب . تصادم مع
 شخص .
 شاهه كَرْدَن — تمشيط . ترجيل الشعر .
 طيران الطيور بخط مستقيم وباتجاه
 واحد .
 شاه — ملك . سلطان . حاكم . كل
 شيء ممتاز على غيره من حيث
 الضخامة أو الجودة مثل : شاهراه :
 الطريق العريض الرئيسي . شاه پر :
 أكبر ريش في جناح الطير .
 لقب الدراويش . أهم حجر في
 الشطرنج . (تصور) الله .
 شاهانه — ملكي . لائق بالملك . ذواهمية .
 شاه اسهرَم — ريحان . زهرة الضيمران .
 شاه افسَر — شارة ملكية . زهرة
 اكليل الملك .
 شاه آنذازی كَرْدَن — (كنا) تفاخر
 عن غير حق .
 شاهباز — نوع من الصقور . طير يربى
 للصيد .
 شاهبازی — تسلط .
 شاه بالا — رفيق العريس يوم عرسه .
 اشبين .
 شاه بَلوط — البلوط الجبلي الكبير .
 شاه بَنَسَر — (معر . عا) رئيس التجار .
 مدير البناء . ميناء كبير . جابي
 الضرائب .

شاهنکار - العمل الكامل . آية . العمل الذي يظهر فيه أثر الفن والروعة عمل السخرة .

شاه کاسه - إناء كبير .

شاه ماهی - نوع من الأسماك البحرية الصغيرة .

شاهنامه - كتاب سير الملوك . ديوان

شعر وملحمة العجم تأليف أبسي

القاسم حسن بن علي الطوسي

الفردوسي ، أتم فيه ما بدأه الدقيقي

وهو نظم الشاهنامه ، وهي في سبع

مجلدات مؤلفة من ستين ألف بيت

نظمت من أولها إلى آخرها على

البحر المثنى المتقارب المثنوي ،

أتمه سنة ٤٠٠ هـ . وهو سفر

جليل حكى فيه تاريخ وأساطير

وقصص ايران منذ القديم حتى

دخول العرب بلاد فارس ، وتعتبر

ملحمة فارس التي يحق أن تعتبر

مفخرة ايران التي قضى مدة ثلاثين

سنة في تأليفها ، طبعت عدة طبعات

(راجع مادة فردوسي) .

شاهنامه شخوان - (ا . فا) قارىء

أسماء الملوك (كانت وظيفة قديماً) .

منشد أشعار الشاهنامه بلحن معين .

شاهنای - الناي الكبير .

شاهنده - (. فا) محسن . تقى . مستقيم

الأعمال .

شاهنوی (ی) العنبر أو رائحته . المسك أو رائحته .

شاهنهر - أكبر ريشة في جناح الطير .

شاهنور - ابن الملك . أمير .

شاه پیل - فيل كبير . حجر في الشطرنج

شاه توت - التوت الشامي .

شاه جهان - ملك العالم . لقب ملوك

الهند قديماً .

شاه محاور - (كنا) شمس .

شاه محو (ی) - ذو أخلاق الملوك .

شاهد - (ع) وفي الفارسية بمعنى :

محبوب ومعشوق .

شاه دارو - أنجح الادوية . خمرة .

شاه دانه - نبات القنب .

شاه درخت - شجرة الصنوبر .

شاهنوش - (ع . ف) حسن الحيا .

شاهراه - شارع عريض . جادة

رئيسية .

شاهزگت - جبل الوريد .

شاهرود - نهر كبير . اسم أكبر وتر

في التار . اسم لحن من الألحان

القديمة .

شاهزاده - ابن الملك . أمير . جميعها .

شاهزادگان .

شاه سهرم - زهر الربحان . ضيمران .

شاهسوار - فارس . بطل . بهلوان .

مبارز . مركب أو مركوب الملك .

- شاهنشاه - ملك الملوك . الملك الكبير .
 سلطان السلاطين . الله . وتلفظ :
 شاهان شه ، شاه شاهان ، شاهنشاه ،
 شهنشاه .
- شاهنشاهی - امپراطوري . النسبة إلى
 (شاهنشاه) .
- شاه نیشین - مجلس الملك في غرفته .
 سریر الملك . صدر المجلس في
 الغرفة ويكون عادة أعلى من سطح
 أرض الغرفة .
- شاهوار - كل شيء ثمين ونفيس .
 ما يليق بذلك .
- شاهورزد - هالة الملك .
- شاهی - سلطنة . ملكية . حكومة .
 النسبة إلى (شاه) . وحدة نقدية
 في ايران تعادل واحداً من عشرين
 ريالاً وهي خمسة دنانير ايرانية
 وتعادل اليوم أقل من قرش سوري .
- اسم أمير . نوع من الأعشاب
 المأكولة . حلوى لطيفة . أحد شعراء
 الغزل في القرن التاسع الهجري ،
 كان شاعر « بایستقرمیرزا »
 (ت ۸۵۷هـ - ۱۴۵۳م) .
- شاهیده - أنظر : شاهنده .
- شاهین - (معر) شاهین . عقاب .
 لسان الميزان .
- شایان - (ا . فا) مناسب . ملائم .
 لائق .
- شاید - المضارع المفرد الغائب من
 المصدر « شایستن » . محتمل .
 ممكن .
- شایست - الماضي المفرد الغائب من
 المصدر « شایستن » . إمكان .
 مناسبة . (ا . م) حلال . جائز .
- شایستگی - لياقة . استحقاق .
- شایستن - ملاءمة . لياقة . استحقاق
 امکان .
- شایسته - (ا . م) ملائم . مناسب .
 لائق . محترم .
- شایع کردن - (ع . ف) انتشار .
 شایسته هستی - ممكن الوجود .
- شایگان - عربض . واسع . خزانة .
 ادخار . ملائم . لائق . كل شيء
 جيد وثمين . شيء لائق بالملك .
 بالملك . سخرة . القافية المحكمه وهي
 ذات نوعين ؛ شایگان خفي (ابطاء
 خفي) وشایگان جلی (ابطاء جلی) .
 شایگان خفي أي القافية المنتهية بألف
 ونون دالین على اسم الفاعل مثل :
 گریان ، خندان . مع ألف ونون من
 أصل الكلمة مثل : زمان ، مکان .
 أو ياء ونون دالین على النسبة مثل :
 سیمین ، آتشین مع ياء ونون
 أصليتين مثل : زمین وکین .
 وشایگان جلی هي القافية المنتهية
 بألف ونون أصليتين مثل : جان

شَبَّهَنكَام - وقت الليل . العشاء .
 شَبَّ باره - حب الليل . بنت الهوى
 والليل . ساهر الليل .
 شَبَّ باز - (ا . فا) الذي يلعب بأدوار
 مختلفة ليلاً . قائم الليل .
 شَبَّ بازه - خفاش .
 شَبَّاش - (عا) (مخف : شاد باش)
 وهو الانعام الذي يعطى للمطرب في
 ليالي الأعراس أو الاحتفالات .
 شَبَّ بِخَيْر ، شب بخوش - (ف .
 ع) ليلة سعيدة . مساء الخير .
 شَبَّ بِمَرَه - خفاش .
 شَبَّ بوش - قبعة . طاقية . برقع .
 لحاف .
 شَبَّ بِيَمَا (ي) - (ا . فا) السارى .
 سهران الليل . صاحب ألم . عاشق
 مهجور وقلق .
 شَبَّيت - دهليز .
 شَبَّ تاب - كل شيء يتلأأ أثناء
 الليل . حشرة طيارة تضيء ليلاً .
 وتسمى أم الحباب .
 شَبَّهَجَرَاغ - كل ما يضيء ليلاً .
 الحشرة التي تضيء ليلاً وتسمى
 (أم الحباب) .
 شَبَّهَجَرَه - الموالح والفواكه التي تقدم
 للضيوف في أمسيات الشتاء . اجترار
 الحيوانات ليلاً .

ودهان . والشعراء قديماً لم يوردوا
 مثل هذا النوع من القافية في أكثر
 من بيت واحد في القصيدة وإذا ما
 أوردها الشاعر فإنه يشير إلى وجودها
 ويعتذر . أما شعراء اليوم فإنهم
 لا يراعون وجودها .
 شايورد - الغمام الملتف حول القمر . هالة .
 شاييلدن - أنظر : شايستن .
 شَبَّ - ليل .
 شَبَّادان - منزل تحت الأرض يسكن
 صيفاً لبرودته . المكان الهاديء في
 الليل .
 شَبَّاروز - اليوم بليته . على النوم .
 شَبَّاشَب - كل الليل . في الليل . ليلي .
 شَبَّان - راعي الأغنام .
 شَبَّانروز - اليوم بليته . مدة (٢٤)
 ساعة .
 شَبَّانگاه - آناء الليل . وقت المساء .
 حظيرة الانعام .
 شَبَّانه - منسوب إلى الليل . وقت الليل .
 ليلي . كل شيء مضت عليه ليلة .
 طعام العشاء . وظيفة ليلية . شراب
 يؤخذ ليلاً .
 شَبَّانه رُوز - ليل ونهار . يوم بأكمله .
 شَبَّاويز - طير الحق . نوع من البوم .
 شَبَّهَنكَ - نجمة الشعرى . كوكب
 الصباح . بلبل . طير السحر . (كئا)
 سن المشوق .

شَبْ خواب - (ا . فا) النائم في مكان .

(عجا) بنت الهوى التي تنام مع

شخص . النائم مع بنت الهوى .

شَبْ خَوَان - بلبل . عندليب .

شَبْ خِيَز - ساهر الليل . قائم الليل

للعباداة .

شَبْدِيز - كالليل . بلون الليل . اسم

فرس خسرو پرويز كان لونه أسود .

أحد ألحان باربد الثلاثين .

شَبَرَنَك - أسود . حالك . ظلام

كالليل . جواد أدهم . حجر أسود .

شَبَرُو - (ا . فا) المسافر ليلاً .

الجهاد المسرع ليلاً . زاهد .

الساهر ليلاً . عسس . سارق .

قاطع طريق . عيار .

شَب زنده دار - (ا . فا) ساهر الليل

(للعبادة ، للعشق ، للسرقة) .

شَب زنده دارى - السهر ليلاً .

شَبِيسْت - قبيح . كل ما يبدو بشعاً

وغير ملائم . مدهش .

شَبِستان - مكان النوم . قسم الحرم

من المنزل . رواق المسجد المسقوف .

شَبْ شَدَن - (كئا) خريف الشباب .

شَبْغاژه - غار . كهف في الجبل حيث

تنام فيه الأغنام . حظيرة .

شَبْ قَرُخ - أحد ألحان باربد الثلاثين .

شَبْكار - (ا . فا) الذي يعمل ليلاً .

شَبْكارى - العمل ليلاً .

شَبْكَند - وكر الطيور .

شَبْكور - المصاب بداء العمى ليلاً ،

خفاش .

شَبْكورى - مرض عدم الرؤية ليلاً .

شَبْكوك - درويش . الدرويش المستجلى

بصوت عال .

شَبْگاه - وقت المساء . حظيرة

الماشية .

شَبْ گُذاشتن - تمضية الليل .

بيتوتة .

شَبْگُرد - (ا . فا) المتجول ليلاً .

قمر . عسس . سارق . قاطع

طريق .

شَبْگُردى - السرى ليلاً . حراسة .

سرقة .

شَبْگون - ليلي اللون . أسود . ملهم .

قائم .

شَبْگون عيار - (ف . ع) (كئا)

سماء .

شَبْگير - (ا . فا) المتعب في آخر

الليل . كل حيوان يغني ليلاً .

وقت السحر . السفر وقت السحر .

شَبْ مانده - الطعام الباث .

شَبْ نامه - اعلان يوزع ليلاً .

شَبْ نيشين - (ا . فا) رفيق الليل .

شَبْ نيشينى - جلسة الانس ليلاً .

حفل يقام مساء .

شَبْنَم - ندى .

شَبَنَمَا - « مثلثة النون » كل ما يلمع ليلاً . مُزِيج الظلام .

شَبَّ نِهَه - خزانة الذهب والحواهر المدفونة تحت الأرض . كنز مدفون
شَبَه - النسبة إلى الليل . في التركيب مع
مع العدد يعين عدد الليالي : ماه سه
شَبِه .

شَبَّ يَار - نبات مر اسمه الصبر .

شَبَّ يَارَه - خفاش .

شَبِيخُون - الغارة ليلاً . السفر ليلاً .

شَبِيْنَه - النسبة إلى الليل . الطعام البائت .

خفاش . صمغ شجر الصنوبر .

شَهْرَك - خفاش .

شَهِيْش - قمل . ويقال : اَشْهَش .

شَهِيْشَك ، شَهِيْشَه - قمل الحيوانات

والحبوب . قمل .

شَهْلَاق - لطم بصوت .

شَهْلَاقِي كَرْدَن - اللطم بقسوة وبصوت

شَهْلِيْدَن ، شَهْلِيْدَن - ضغط . تصفير .

شَهْلِيْنْدَه - (ا . فا) كابسة . ضاغطة .

صفارة .

شَهْوَش - قبة . لحاف . غطاء .

شِتا - جائع .

شِتاب - سرعة . عجلة . سرعة سير

الكواكب .

شِتابَان - (ا . فا . حا) المستعجل .

الذاهب بسرعة . بعجلة .

شِتابَزْدَكَم - تعجيل . عجلة .

شِتابَزْدَه - (ا . م) عجول .

شِتابُ كَرْدَن - تعجيل .

شِتابُ گِرِفْتَن - تعجيل . تعجب .

شِتابِيْنْدَه - (ا . فا) مسرع . مستعجل .

شِتابِيْدَن - تعجيل . استعجال .

شِتابِفْتَن - تعجيل . استعجال .

شِتابِفْتَه - (ا . م) مستعجل . مسرع .

شِتابَك - غصن شجرة .

شِتابَنَنْگ - عظم الكعب . خيط

حريري .

شُتُر - جمل .

شُتُرْبَار - حمولة الحمل .

شُتُرْبَان - جِمَال . راعي الجمال .

شُتُرْخَان - اصطلب الجمال .

شُتُرْدَار - (ا . فا) سائق الاطمان .

راعي الجمال .

شُتُرْدِل - سيء القلب . حقود .

جبان .

شُتُرْدُو كُوْهَانَه - جمل بسنامين .

شُتُرْك - جمل صغير .

شُتُرْكُش - (ا . فا) ناجر الجمال .

شُتُرْكُشْتَن - نحر الجمال .

شُتُرْگَاو - زرافة . حجر في الشطرنج .

شُتُرْگَاوَهَنْگ - زرافة . حجر في

الشطرنج ..

شُرْگُرْبِه - (كنا) التفاوت الكبير بين

نقيضين أو بين شيئين غير متناسبين

كما هو الفرق بين القط والحمل .

شُتْرُكُلُو - كل شيء يشبه انحناء رقبة
الجمال . المجارى التي تنقل المياه
الرسخة من المنازل إلى خارج المدينة
أو لتصب في الأنهار .

شُتْرُمُرْغ - نعامة .

شُتْرَنْج - شطرنج .

شُتْرَنْك - (معر) شطرنج .

شُتْرُوَار - مقدار حمولة جمل .

شُتْرِيَه - بلا نظم . بدون سليقة .

شُتْك - جمع الماء . وكف . تقاطر .

وتقال لكثير الوسواس الذي يتزعج

من قطرة ماء تنسكب على قميصه .

شُتْكَار - الأرض التي انتهى من

بذرها .

شُتْل ، شُتْل - الانعام الذي يوزعه

المقامر الرابع .

شُتَه - دويبة صغيرة تولد في الأشجار

وتفسد الثمار .

شُجَام - برودة . البرد القارس .

شُجَانِيدِن - تبريد . الاصابة بالبرد

شُجَانِيدَه - (ا . م) المغمي عليه بسبب

البرد الشديد .

شُجْد - برودة . البرد القارس .

شُجْرَه نَامَه - (ع . ف) شجرة

النسب .

شُحْنَه - (تر . مغ . معر : شحنة)

رئيس الشرطة . محافظ . عسس .

رئيس الشرطة .

شُخ - أنف الجبل . قمة الجبل . أرض
وعرة . كل شيء محكم . أرض
صلبة . (مخه : شا) قرن .

شُخ - وسخ البدن أو اللباس . قدارة .

(معر . عا) .

شُخَانَه - شهاب . شهاب ثاقب .

شُخَايِيدِن ، شُخَايِيدِن - يري . قشر .

غرز . تخريش . جرح . خمش .

شُخَايِيدَه - (ا . م) مغروز . محكوك .

محجوح . مخموش .

شُخْسَار - مكان كثير الأشجار . أرض

وعرة في سفح الجبل .

شُخْش - زلقة الرجل . تعثر . سقوط .

مهتريء . قديم .

شُخْشَانِيدَه - (ا . ف) زالق . معثر .

مسطق .

شُخْشَانِيدَه - (ا . م) مزلوق . متعثر .

مستقو .

شُخْشِيدِن - انزلاق . تعثر . تزلزل .

شُخْشِيدَه - (ا . م) متعثر . منزلق .

متزلزل .

شُخْكَاسَه - حبات البرد . قطرات

الندى .

شُخْلِيدِن - صراخ . صفير . ذبول .

انكماش .

شُخْم - الخط الذي يرسمه المحراث عند حرث الأرض .

شُخْم كَرْدَن - حراثة . فلاحه .
شُخْمُون - خمش . تخريش . ايلام .
جمع .

شُخْمُون - (ا . م) غموش .
شُخُول - صغير . أنين . صراخ . ذبول .
شُخُولِيدَن ، شُخِيلِيدَن - صياح .
نعر . صغير . أنين . ذبول . رعد .
انكماش . خمش .

شُخُولِيدَه ، (ا . م) منكش .
ذبلان . حزين . زئير (للرعْد)
غموش .

شُخِيدَن - التهاب . ذبول . تعثر .
شُخِيدَه - (ا . م) ملتهب . ذولهب .
ذبلان . متعثر .
شُد - صار . ذهب .

شُد كَار - شق الأرض لزراعتها .
الأرض المحروثة .
شُد كَيْس - قوس قزح .

شُدَن - صيرور . ذهاب . مضى .
دوران . تغير الحال . انهاء . انقضاء .
ميل . تجاوز . محو . ازالة . حصول .
شُدَه - عدة خيوط مضفورة ببعضها .
الحبل الذي تعلق به حبات الياقوت
والتؤلؤ . نوع من القماش المزركش .
شُدَه - صائر . واقع . مغير . منته .
ماض . ذاهب .

شُدَه بَنَد - صحفي . مؤرخ .

شُد يَار - أنظر : شد گار .

شُد يازِيدَن - حرث الأرض لزراعتها .
شَرَابْ اُنْدَاخْتَن - (ع . ف) سكب
الخمرة .

شَرَابْخَانَه - (ع . ف) خمارة .
شَرَابْخَوَار - (ع . ف) (ا . ف)
شارب الخمرة .

شَرَابْ خُور - (ع . ف) (ا . ف)
شارب الخمرة .

شَرَابْ خورْدَن - (ع . ف) شرب
الخمرة .

شَرَابْدَار - (ع . ف) (ا . ف)
ساقى الخمرة .

شَرَابْ زده - (ع . ف) (ا . م)
المفرط بشرب الخمرة . الذي تؤثر
فيه الخمرة الشديدة .

شَرَابْ سَاز - (ع . ف) (ا . ف)
مهيء الخمرة . صانع الخمرور .

شَرَابْشَمَنْد - (ع . ف) شريف .
نجيب . أصيل .

شَرْآنْگِيز - (ع . ف) (ا . ف)
مفسد . مثير للفتنة .

شَرْآنْگِيزَه - (ع . ف) فتنة . فساد .
شَرْب - نوع من الكتان رقيق ولطيف
كان يصنع منه القمصان والعمائم
قديماً .

شَرْمَسار - (ا . فا) خجول . نادم .
منفعل .

شَرْمَساری - خجل . ندم .

شَرْمَنگاه - أعضاء التناسل عند الرجل
والمرأة .

شَرْمَنگین - خجول .

شَرْمَناک - خجول .

شَرْمَندگی - خجل .

شَرْمَنده - خجول .

شَرْمَنگ - سم . حنظل . كل شيء مر
الذاق .

شَرْمَلَن - انسياب الماء أو انسكابها .

شست - العدد (٦٠) وتكتب (شست)

كذلك . اهام . صنارة الصيد .
حلقة .

شست - جلوس .

شستشو (ی) - أنظر : شست
وشوی .

شستگَر - (کنا) رامي السهام .
شستن - غسل .

شست وشوی - غسيل .

شسته - (ا . م) مغسول . نظيف .
عمامة صغيرة .

شش - العدد (٦) .

شش - رئة .

شش آنداز - (ا . فا) الماهر في

ضربة الزرد . بدر . نوع من
الطعام .

شرح دادن - (ع . ف) بيان . توضيح
شرح . تفسير .

شَرَزَه - غضوب . قوي وسريع .
شرس . هصور .

شَرُفَر - (ا . ص) صوت انسكاب الماء .
خرير المياه . هدير الشلال .

شَرَفَاك - خبط النعال . صرير النعل .
كل صوت خفيف .

شَرَفِيَاب - (ع . ف) (ا . فا)
الحاصل على الشرف والفخار .
الواصل إلى خدمة العظماء .

شَرَفِيَابِي - (ع . ف) نيل الشرف
والفخر . الوصول إلى العظماء .

شَرَقِ شِناس - (ع . ف) (ا . فا)
مستشرق .

شرقي شناسی - (ع . ف) استشرق .

شِرَكْتِ كُنَنده - (ع . ف)
(ا . فا) شريك . مشترك .
مرافق .

شَرْم - حياء . خجل . انفعال .
ناموس . عفة . عضو التناسل .

شَرْم آلود - (ا . م) خجول .
مستح .

شرم آور - (ا . فا) مخجل .

شَرْم زده - (ا . م) خجول .
مكسوف .

شَرْم ساعته - خجل متكلف أو
مصطنع .

شَغ - قرن الحيوان المستعمل للشرب .

شَغَا - كنانة .

شَغَال - ثعلب .

شَغَال - فحم .

شَغَالِي - نوع من العنب .

شَغَا بِخَش - (ع . ف) (ا . فا)

الطبيب أو الدواء الشافي .

شَغَا خَانَه - مستشفى . دار الشفاء .

شَغَاعَتَنُگَر - (ع . ف) (ا . فا)

الشفيع . المسامح .

شَغَاهِي - (ع . ف) (مفر) شفوي .

شَغَت - ضخم . سمين . وعر . خشن .

أعوج . نوع من النباتات .

شَغَتَالُو - خوخ .

شَغَتَاهَنُگ - لوحة فولاذية كثيرة

المنافذ الرفيعة يستخدمها العامل

لسحب الحيوط الذهبية . حلاج .

قوس الحلاج لندف القطن .

شَغَتَه - اسمنت .

شَغَش - قصبه أو خشبة يندف بها

الحلاج القطن . فرع شجرة .

شَغَشَاهَنُج - مشط وقوس الحلاج .

قطعة فولاذية متعددة الثقوب تسحب

منها الحيوط الذهبية لترفيحها .

شَغَشَه - فرع شجرة . سبيكة من

الذهب أو الفضة . مندة الحلاج .

شَغَك - غير متفنن . أبله . أحمق . شاذ

قديم .

شيش پَر - دبوس بست مسامير .

شيش پستان - امرأة . ذات ثديين

كبيرين .

شيش جَهَت (ف . ع) الجهات

الست .

شيش دانگ - تمام كل شيء . ۶/۶ .

شيش رَوَزَن - (كنا) دنيا . حيوان .

السيارات الست .

شيش مَرِي - الذهب الخالص .

شيشلُول - المسدس ذو ست رصاصات

شيشَم - السادس . المرحلة السادسة .

شيشَمِي - السادس . المرحلة السادسة .

شيشَمِين - السادس . المرحلة السادسة .

شيشَت - العدد (٦٠) .

شيشَتُم - العدد في المرحلة الستين .

شيشَتِيك - ۱/۶٠ .

شيشَرنج - (معر) شطرنج .

شيشَرنج باز - (معر . ف) (ا . فا)

اللاعب بالشطرنج

شيشَده باز - (ع . ف) (ا . فا)

مشعوز .

شيشَ سَرا (ي) - (ع . ف) (ا . فا)

شاعر .

شيشَله خيز - (ع . ف) (ا . فا)

ملتهب . لامع .

شيشَله زَدَن - اشتعال .

شيشَله ناك - (ع . ف) ذو شعلة .

شيشَله وَر - (ع . ف) مشتمل .

شُكَاوَنْدَه - (ا . فا) منقب . باحث .

نابش . حفار . ثاقب .

شُكَاوِيلَن - شق . نقب .

شُكَايَتْ نَامَه - (ع . ف) ورقة

الشكوى .

شُكَّر - سكر . (كنا) شفة المعشوق .

قبلة . كلام عذب .

شُكَّر - صيد . قنص . في التركيب

بمعنى « شكارنده » .

شُكَّر آب - ماء السكر . (كنا)

الحناء بين المحبوبين .

شُكَّر أَفْشَان - (ا . فا) نائر السكر .

(كنا) حلو الحديث .

شُكَّر بادام - مشمش مجفف محشو

بالجوز . لوز يابس . لوز سكري

(كنا) شفة وعين المحبوب .

شُكَّر بار - (ا . فا) نائر السكر .

كثير الحلاوة . (معر . عا : مشمش

شكر برة) .

شُكَّر بِه - سفرجل حلو .

شُكَّر پاره - قطعة من السكر . كل شيء

حلو كالسكر . نوع من المشمش

الحلو (معر . عا : مشمش شكر

بره) .

شُكَّر پَنِير - نوع من الحلوى يصنع

من السكر وطحين الرز على شكل

نقل .

شُكَّر حَرَف - (ف . ع) عذوبة الشفاه .

شُفُودَه - أسبوع .

شُكَّار - مجاني . اغارة . صيد . قنص .

لقمة سائغة . تيس .

شُكَّار چي - (ف . تر) صياد .

شُكَّار شُبدَن - قلق . اضطراب .

شُكَّار كَرَدَن - اصطياد . اضطراب .

قلق .

شُكَّار گاه - مكان الصيد . مصيدة .

فخ .

شُكَّار ي - كل شيء متعلق بالصيد .

بساط عليه رسوم الصيد .

شُكَّار يَدَن - صيد . تغلب .

شُكَّاشَك - (ا . ص) صرير النعال .

شُكَّاف - شق . فلق . فتحة . نقب .

تفرقة . مغارة . الأمر من (شكافتن)

وبمعنى (ا . فا) مركبة .

شُكَّافَتَن - تمزيق . ثقيب . تجريح .

شق . انكسار . ظهور . بروز .

انتاج . اشتقاق .

شُكَّافَتَه - (ا . م) مشقوق . ممزق .

مشقوب . مكسور . ناشيء .

ظاهر . منتج . مشتق .

شُكَّافَتَنَدَه - (ا . فا) ثاقب . ممزق .

مشقق . مشتق . كاسر .

شُكَّافَه - مضارب . الريشة التي يضرب

بها الوتر .

شُكَّافَه زَن - (ا . فا) مطرب .

عازف .

- شکر خند - (ا . فا) مبتسم
المعشوق ذو البسمة الحلوة .
- شکر خواب - نوم حلو . نوم السحر .
- شکر دَن - صید . کسر . تدمير الأعداء .
- شکر دَه - (ا . م) مکسر . محطم .
- شکر رتنگ - مريض . خجول .
لون أحمر .
- شکر ریز - (ا . فا) نائر السكر .
- حلوی (کنا) کلام مفید . غناء
- عذب . ما ينثر على رأس العروسين .
- دموع الفرح .
- شکر شکن - آكل السكر . (کنا)
حلو الحديث .
- شکر فُروش - (ا . فا) تاجر السكر .
- (کنا) معشوق .
- شکر فنده - متعثر . الجواد المتعثر .
- الجواد كثير التعثر .
- شکر فیلدن - تعثر . سقوط . ترحلق .
- شکر کُلب - (کنا) معشوق . حلو
- الشفة . مشقوق احدی الشفتين .
- شکر کُندَه - (ا . فا) کاسر . غالب .
- صیاد .
- شکرَه - صیاد . طیر الصيد .
- شکره دار - (ا . فا) مربی طیور
- الصيد . صیاد .
- شکریدن - صید . تغلب على العدو .
کسر .
- شکرین ، شکرینه - حلو . سکری .
- شیکست - انکسار . انقلاب . الماضي
- المفرد الغائب من المصدر « شکستن »
- شکست خور دَن - انهزام . هرب .
انکسار .
- شیکست خور دَه - (ا . م) منکسر .
مغلوب .
- شیکستگی - کسر . انکسار .
- شیکستن - کسر . تعظیم . جرش .
- تنعيم . سحق . انکسار . خسارة .
- اعراض . تکسر الزلف . صید .
- تفتيت . انقلاب .
- شکسته - (ا . م) مکسور . مغلوب .
ضعيف .
- شیکسته بستَه - (عا) (ا . م)
مکسر .
- شیکسته بَند - (ا . فا) مجبر الکسور .
- شکسته بَندی - تجبير .
- شکسته پا (ی) - مکسور الساق .
(کنا) عاجز .
- شیکسته پیمان - ناقض العهد .
- شیکسته خاطر - (ف . ع) مغموم .
مضطرب .

- شکسته دل - کسیر القلب . مغموم .
 مأیوس . خاشع . خاضع .
 شکسته رنگ - أصفر اللون .
 شکسته زبان - (ا . فا) الکن . فصیح .
 شکسته شدن - انکسار . انشقاق .
 اضطراب . ظهور الانسان بمظهر العجز .
 شکسته مزاج - (ف . ع) ذو مزاج علیل . مریض .
 شکسته فاعن - (کنا) ضعیف . مریض .
 شکسته نفسی - (ف . ع) تواضع .
 شکسته یافتن - انقلاب . انکسار .
 شکفت - غار فی الجبل .
 شکفتگی - تفتح البراعم . تفتح الشفاء وقت التبسم . سرور .
 شکفتن ، شکفتن - تفتح . تفتح شکفتن . تبسم .
 شکفته - (ا . م) متفتح (البرعم) مبتسم . ضاحک .
 شکفتیدن - تفتح البراعم . ضحك . تبسم .
 شکک - طنبورة .
 شکله - قطعه من اللباس تمزج من الثوب إثر تعلقها بمسماز أو شوك .
 حیزة البطیخ .
 شکم - بطن . باطن .
 شکم باز کردن - (کنا) الأكل الكثير .
- شکم بنده - حزام يمنع من تضخم البطن (کورسیه) .
 شکم بنده - (کنا) آکول . نهم .
 شکمبه - معدة الحيوانات المجترّة .
 شکم پُر - شعبان .
 شکم پرست - (ا . فا) (کنا) آکول . عب الطعام اللذیذ .
 شکم پرور - شره . آکول ولا يأکل إلا اللذیذ .
 شکم خاریدن - (کنا) اعتذار .
 شکم خوار ، شکم خواره - (ا . فا) شره . (کنا) جائع .
 شکم دادن - انحاء .
 شکم درد - مفس .
 شکم روش - اسهال .
 شکم گند - بطن .
 شکمو - شره . آکول . نهم .
 شِکَن - تجعد الشعر . تنفي الاقمشة .
 الأمر من « شکستن » . وبمعنی (ا . فا) مركبة . انکسار (فی الحرب) .
 شِکَنج - تجعد الشعر . التواءات الزلف عکن . التضور من ألم البطن .
 شِکَنجه - عذاب . ایداء . أذیة . تعب .
 شکند - دودة أرضیة .
 شِکَن در شِکَن - ثن . تعرجات .
 ثنیة فی ثنیة .

- شِکَنه - دلال . غنج .
 شِکُوب - مندیل . عمامه .
 شِکُوخ - انزلاق . تر حلق . تعثر .
 شِکُوخَنده - (ا . فا) خائف .
 متوهم .
 شِکُوخَنده - (ا . فا) منزلق . متر حلق .
 متعثر .
 شِکُوخیدن - تعثر . انزلاق . تر حلق .
 وقوع .
 شِکُوخیدن - خوف . توهم .
 شِکُوخیده - (ا . م) خائف .
 شِکُوخیده - (ر . م) منزلق . متعثر .
 شِکُوف - الأمر من « شِکُوفیدن »
 أى بشکوف : افتح . وبمعنى (ا . فا)
 مرکبة .
 شِکُوفا - (ا . فا) مفتوح . الثمر الناشف
 المتشقق من تلقاء نفسه .
 شِکُوفتن - تفتح . قطع . افتتاح .
 شِکُوفتنده - (ا . فا) فاتح . کاسر .
 مشقق . فائق . فاطر .
 شِکُوفه - نور . فرج المرأة .
 شِکُوفه کَرْدَن - تفتح . قیء .
 استفراغ .
 شِکُوفیدن - فتح . افتتاح . تفريق .
 شِکُولیدن - نثر . بعثرة . إثارة .
 شکوه - خوف .
 شِکُوه - عظمة . جلال . حشمة .
 مهابة . قوة . قدرة .
- شِکُوه مَنده - وقور . ذو جلال .
 شِکُوه مَندى - وقار . جلال .
 شِکُوهَنده - (ا . فا) متفاخر .
 شِکُوهَنده - (ا . فا) خائف .
 شِکُوهیدن - خوف . وهم .
 شِکُوهیدن - اظهار العظمة . تفاخر .
 توهم . احتشام . احترام .
 شِکُه - أنظر : شکوه .
 شِکُه - خوف .
 شِکُهَان - (ا . فا) خائف . مضطرب
 قلق .
 شِکِيب - صبر . تحمل .
 شِکِيبا - صبور . متحمل .
 شِکِيبایی - صبر . تحمل .
 شِکِيتنده - (ا . فا) صابر .
 متحمل .
 شِکِيبیدن - اضطبار . احتمال .
 شِکِيبتن - صبر . تحمل .
 شِکِبنه - خابية كبيرة لوضع الغلات
 فيها .
 شِگَا (ه) - کنانة . جعبة النبال .
 شِگَال - ابن آوى . ثعلب .
 شِگَرْد - طريقة . سيرة . فن وطريقة
 العمل . طرز .
 شِگَرَف - عجيب . نادر . شاذ .
 جميل . صاحب حشمة . قوي .
 شِگَرَفی - جمال . حلوة . احتشام .
 عظمة . قوة . عجب . ندرة .

شَلَمَك - اسم دواء يحرق مع الكبريت
وينفع بخاره لتنقية الذهب . زِيَوَان
شَلَنَكْ - خطوة . المسافة بين قدمين
قفز . (في الركض) .

شَلَوَار - (معر : سروال) بنطال .
شَلَوَارَبَنْد - رباط البنطال . تَكَّة .
شَلُوغ - فوضى . ازدحام . كَرَّة الكلام .
شَلُوغ كَرْدَن - فوضى . تشويش .
ازدحام .

شَلْ وِيل - (عا) الضعيف الذي
لا قدرة له . خامل . بارد الحركات .
شَلَّة - قصاص . قتل القاتل .
شَلَّة - مزبلة .

شَلَّة - نوع من القماش أحمر اللون .
شَلَّة - حساء الرز . شوربا . مزبلة .
فرج المرأة . القطن المستعمل أثناء
الحيض .

شَلَّة زَرْد - طعام حلو لذيق المذاق
يصنع من الرز والسمن والسكر
واللوز والزعفران . وهو من الأطعمة
التي اقتبسها العرب وتسمى عندنا
(زردة) .

شَلَّة كَرْدَن - اقتصاص . قتل القاتل .
شَلِيَّتِه - تنورة قصيرة وواسعة كانت
تلبسها النساء .

شَلِيدَن - تشبث . تمسك .
شَلِيك - صوت الطلقات النارية .
(كنا) صوت الضحكة العالية .

شِغِفَتْ - تعجب . تحير . معجزة .
عجيب . عَجَبَر .

شِغِفَتِي - تعجب . حيرة .
شِغِفَتِيدَن - عجب . حيرة .
شُكُوغِه - أنظر : شكوفه .
شُكُون - تفاؤل .

شُل - ناعم . رخو . ضعيف . عاجز .
رطب .

شَل - فخذ . جلد رقيق .
شَلَاقِي - (تر . مغ) سوط . فتان .
مفسد .

شَلَاقِي كِش - (تر . ف) بسرعة .
سريع .

شِلَال - نوع من الخياطة الخشنة .
(معر . عا) .

شِلَال كَرْدَن - الخياطة الاولى العريضة .
شَلَهَوِي - صرير النعل المنخفض .
الصوت الخفيف .

شَلَتَاق - (تر) نزاع . مرافعة . مهمة .
ضوضاء . تجاوز . تعد .
شَلَتُوَك - الرز قبل قشره .

شَلَخْتِه - المرأة المتهاونة . رفسة .
شُلْ شُدَن - ضعف . عجز . ترطب .
شَلَغَم - لفت .

شَلَف - زانية .
شَلَفِيَّة - فرج المرأة . (ع . مفر) .
شِلَكْكَ - مجرى .

شَلِيك كَرْدَن - إطلاق النار بالبنادق
أو المدافع .

شَم - ظفر . خوف . احتراز . اضطراب
(مخف : شوم) وهو فعل مضارع
مفرد غائب من « شدن » .

شُم - حذاء بأشرطة (صندل) .
شُما - ضمير منفصل مخاطب جمع (أنتم) .
شُمار ، شُماره - عدد . حساب .
حد . رقم . علامة . قياس . الأمر
من « شماردن » وبمعنى (ا . فا)
مركبة .

شُمارِخَوَاه - (ا . فا) طالب الحساب .
الله تعالى .

شُمارِزْدَن - حساب . تعداد . قياس .
شُمارِزْدَه - (ا . فا) محاسب . عداد .
شُماره زَن - (ا . فا) آلة ترقيم
صفحات الكتب والدفاتر .

شُماغَنْدَه - متعفن . رديء الرائحة .
امراة سيئة الحديث وكريهة الرائحة .
شُماه - شمع . شمع العسل . نوع من
الرز .

شُمان - الصراخ من الجوع والعطش .
مضطرب . خائف .
شُمانِيدَن - اضطراب . تشويش .
تخويف . اغماء .

شُمَد - ناموسية . ملحفة . خبز أبيض
جيد .

شَمَر - حوض صغير .

شُمَرْدَن - تعداد . حساب .

شُمَرْدَه - (ا . فا) محسوب . معدود .
واضح وبتأن .

شَمْسَه - التطريز على اللباس ما يصنع
على شكل الشمس ويوضع في أعلى
القباب أو غيره . صنم .

شِمَش - الذهب المصهور الذي يصب
في القوالب ليخرج سبيكة .

شِمَشَاد - شجر الصفصاف . شجر
البقس . (كنا) القامة المشوقة .

زلف المحبوب .
شَمْسَه - مسطرة البنائين .

شَمَشِير - سيف .

شَمَشِير باز - (ا . فا) مبارز .
لاعب بالسيف . سيف .

شَمَشِير بازى - اللعب بالسيف . مبارزة .
شَمَشِير دَرَبَقَل غَوَايِدَن - (كنا)

النوم مع الاحتياط الزائد .

شَمَشِير زَدَن - الضرب بالسيف .

شَمَشِير زَن - (ا . فا) الماهر بضرب
السيف . بطل . سيف .

شَمَشِير كِشِيدَن - سل السيف .

شَمَشِير گَر - (ا . فا) صانع السيوف .

شمعدان - (ع . ف) مكان الشمعة .
(معر : شمعدان) .

شمعداني - نوع من الأزهار أحمر
وأبيض .

شِنَاسَا - (ا. فا) عالم . فهم . معرف .
مدرك .

شِنَاسَانْدَن - تعريف . تفهيم . ادراك
تفهيم .

شِنَاسَايِي - تعرف . اطلاع . معرفة .

شِنَاسَنَامَه - هوية . اسم الاسرة .

شِنَاسَنَدَه - (ا. فا) عارف . مطلع

شِنَاكَرْدَن - سباحة . عوم .

شِنَاكَر - (ا. فا) سَبَاح .

شِنَاكَرِي - سباحة .

'شَنَان - (غخ : اشنان) وهو نبات كان

يستخدم قديماً لفصل الألبسة عوضاً

عن الصابون .

شِنَاوَر - سباح . جريء . سريع .

جلد .

شِنَاه - سباحة .

'شَنَب - قبة .

شَنَبَد - (معر . عب . : سبت) أول

أيام الأسبوع . يوم السبت .

شَنَبَه - (معر . عب . : سبت) يوم

السبت . وهي المستعملة اليوم .

شَنَج - أرض وعرة . قمة الجبل .

كفل .

شَنَد - منقار الطير .

شَنَدَخَاز - مبلغ زهيد .

شَنَدَف - طبل كبير .

شِنْزَار - صحراء رملية .

شَمْنَنَد - كل شيء نزن وخاصة المرأة
ذات الرائحة الكريهة .

شَمَن - وثني . رجل الدين في المذهب
البودي أو البراهمي .

شَمَنَد - أنظر : شمن .

شَمَنَدَه - (ا. فا) خائف . مضطرب .

هارب . ذو رائحة .

شَمُوس - (معر . عا : شمس) رفس

(من اللواب) .

شِمَه - الحلبة الأولى من اللين . قشدة

قشدة الحليب ، وهي في التركية (قيمق)

شَمِيلَدَن - (ع . مفر . تصر) شم .

شَمِيلَدَه - (ا. م) مغمى عليه . مشوش .

هارب . خائف . صارخ . ناشف .

مشموم .

شِن - رمل .

شِنَا - سباحة .

شِنَاخَت - معرفة . تعرف . فهم .

ادراك . الماضي المفرد الغائب من

المصدر «شناختن» .

شِنَاخَتَن - تعرف . تعريف . علم .

معرفة . اقرار . اعتراف . محبة .

شِنَاخَتَه - (ا. م) مشهور . معروف .

جمعها : شِنَاخَتِگَان

شِنَار - سباحة .

شِنَاسِي - جذر وأمر «شناختن» .

ويعني (ا. فا) مركبة :
خُداشِنَاسِي .

شِنْفَتْن - سماع . إصغاء .

شِنْفَتَه - (ا . م) مسموع .

شِنْقَصَه - الاستقصاء الزائد عن حده .

استقصاء . جور . تعد .

شَنْ كَيْش - (ا . ف) آلة حديدية

ممهدة لراب الحديدية .

شَنْك - مرح . جميل . ظريف .

بشوش . سارق . عيار . محتال .

مبالغة .

شَنْكَرَف - (معر : زنجفر) أحد

أقسام الزئبق الخام ، مسحوقه أحمر

أو بني يستعمل في الرسم . دودة

ترابية .

شَنْكُل ، شَنْكُول - ظريف . مرح .

جميل . عيار . سارق . خرطوم

الفيل .

شَنْكُل وَمَنْكُل - سارق وناشل .

شَنْكُلَه - شرابة . سنبلة القمح أو

الشعير . عنكول البلح . عنقود العنب .

شَنْكِينَه - عصا صغيرة لهش الدواب .

مدقة الغسيل .

شَنْبِل - مشلح . شال .

شَنْتُو - الأمر من « شنيندن » . وبمعنى

(ا . ف) مركبة .

شَنْتُوا - (ا . ف) مصغ . مستمع .

شَنْتَوَانْدَنْ ، شَنْتَوَانْدَنْ - إسماع .

تسميع .

شَنْتَوَانِي - سمع . حاسة السمع .

شَنْوَنْ - سماع . شم . ادراك .

شَنْوَسَه - عطسة .

شَنْوَسَه - عطسة .

شَنْتَوَنْدَه - (ا . ف) مستمع . سامع .

شَنْتَوَيْدَنْ - أنظر : شنيندن .

شَنْه - صوت وصدى كل شيء

(كصيرير القلم وصوت النفير) .

صوت الحيوانات (الأهلية والوحشية) .

مذراة . سماع . لعنة .

شَنْيِد - الماضي المفرد الغائب من

« شنيندن » . سماع .

شَنْيِلَنْ - استماع . ادراك . (عجا) اطاعة .

شَنْيِدَكِي - قابل الاستماع . ما يستحق

السماع .

شَنْيِدَه - (ا . م) مسموع .

شَنْو - ليل .

شُو - زوج . غاسل .

شُوا - قروح .

شُوبَك - (معر . عا) خشبة اسطوانية

لتمهيد العجين الخمير . عصا العسس

شُوش - صديد . جراحة . فضول . وقاحة .

شُوش - مسرور . جميل . سارق .

شُوشْ جِشَمْ - بلا حياة . بلا خجل .

ذو العيون الباسمة .

شُوشْ رُو (ي) - جسور . وقح .

شُوشْ طَبْع ، شُوشْ طَبِيعَت - (ف .

ع) (كنا) ممازح . مرح .

- شو خڭين ، شو خڭين - متسخ .
 شوخي - وقاچه . سرور . مزاح .
 هزل . قلة حياء .
 شوخي كردن - توسيع . تقدير .
 مزاح . هزل .
 شوذر - لحاف . غطاء . حجاب النساء
 وهو عبارة عن عباءة بدون أكماف
 تلف المرأة به كل جسمها من رأسها
 إلى الأسفل (معر . عا : چادر) .
 شور - مملج . مالح . ضجة . صراخ .
 فساد . فتنه . هيجان . لحن ايراني
 متداول . تدریب . وبمعنى -
 « شورنده » مركبة . لقب ملوك
 ما وراء النهر . غسل .
 شوراب - ماء مالحة . مياه معدنية ملحية .
 شوراندن ، شورانیدن - افتتان . تلاطم
 الموج . هياج . جنون . خلط .
 اختلاط .
 شوراننده - (ا . فا) موقظ . مثير .
 مهيج .
 شورانگيز - (ا . فا) مثير . مهيج .
 فتنان . محرك .
 شوربا - (معر . عا) حساء بالآرز
 والخضار .
 شور بخت - سيء الحظ والطالع .
 شوربوم - أرض ملحية غير قابلة
 للزراعة .
 شور چشمن - (كنا) حسود .
- شوريش - ثورة . فتنه . عصيان .
 انقلاب . هيجان .
 شور كردن - تمليح .
 شورگنز - نوع من شجر المن بنيت في
 الأراضي الملحية .
 شور گیاه - كل نبات مالح .
 شورم - جبل .
 شور مور - رز . النمل الصغير .
 فوضى . اضطراب . ثورة .
 شورنده - (ا . فا) هالج . نائر .
 محدث الانقلاب . غاسل . معمد .
 شورو مور - ضعيف . عاجز . حقير .
 هياج . ضوضاء .
 شوروی - روسي . روسية .
 شور - خجل . أرض سبخة . (كنا)
 أرض غير مزروعة .
 شور زار - أرض سبخة .
 شوریدن - انقلاب . هياج . ثورة .
 غسل .
 شوریده - (ا . م) مضطرب .
 مشوش . منقلب . عاشق . مجنون .
 شوریده بخت - مدبر الحظ . سيء
 الطالع .
 شوریده خاطر - (ف . ع) مجنون .
 عاشق . محزون . ملول .
 شوریده راه - (كنا) ضال . ملحد .
 شوریده رنگ - (كنا) باهت اللون .
 شوریده مغز - مغز - مغرق . مضطرب . مجنون .

شَوْنَكْ - ربابة وهي ذات أربعة
أوتار . طير القطا .

شوشكه - (عا) سيف .

شوشه - سبيكة . (من الذهب أو الفضة) .

النوازل من الميازيب في الشتاء .

معاق . برادة . مرتفع .

شوغ - البثرة التي تظهر في اليد أو

الرجل من أثر العمل أو المشي

(عنبه) . وقح . بلا حياة .

شوغا - غار . حظيرة الماشية .

شوق أنكييز - (ع . ف) (ا . فا)

مشوق . مثير للشوق .

شوكه - قالب صغير يصب فيه مصهور

الذهب أو الفضة .

شوكاه - حظيرة الماشية .

شولا - جبة الدراويش .

شولات - قناة تحفر تحت الأرض

الرخوة القابلة للانهدام .

شولك - فرس سريعة العدو .

شوله - قمامة . المكان الذي يجفف فيه

بعر اللواب في الحمام . جبة

الدراويش .

شوليدن - اضطراب . حيرة . اختلاط .

شوليده - (ا . م) حيران . مضطرب .

شومال - آلة لصقل وجلاء الأقمشة .

شوميز ، شوميز - أرض محروثة معدة

للزرع .

شوميزيلدن - حرث . زرع .

شونست - علاج . حيلة .

شونيز - حبة البركة .

شوهو - زوج .

شوهو دادن - تزويج . (كنا)

فقدان .

شوهودار - (ا . فا) المرأة ذات الزوج .

شوهو كودن - زواج .

شوهو مادر - زوج الأم .

شوي - قميص .

شوي - زوج . الجلد والأمر من

« شستن » . بشوي : اغسل .

وبمعنى (شونده) مركبة .

رخت شوي : غسالة ، مفضل .

شويان - (ا . فا) غاسل . (حا)

غاسل .

شويست - تناثر . اضطراب . تفريق .

شوينده - (ا . فا) غاسل . غسالة .

شوييدن - غسل .

شه - ملك . (مخف : شاه)

شهناز - شاهين .

شهبال - أكبر ريشة في جناح الطائر .

شهبانو - ملكة .

شهبتلر - رئيس التجار . مدير الميناء

الميناء الحر .

شهپر - أكبر ريشة في جناح الطائر .

جناح الطائرة .

شهر - مدينة . دولة . مملكة .

شهر آرا (ي) - (ا . فا) مزين المدينة .

تزين المدينة .

شهر آشوب - مثير الفتن في المدينة .

الحسنة التي تلفت الأنظار في جمالها

اسم لحن .

شهر ياني - إدارة الأمن والشرطة .

شهر بند - سور المدينة . (كنا)

سجن . سجين محاصر .

شهر ناش - (ف . تر) جار . مواطن .

شهرت پرتست - (ع . ف) (ا .

فا) حب الشهرة .

شهر جنگي - حرب داخلية .

شهر دار - رئيس البلدية .

شهر داري - ادارة البلدية .

شهرستان - محافظة .

شهر گشادن - تحكم . تصرف في

المملكة .

شهر يار - حاكم المدينة . كبير البلد . ملك .

شهر ياري - سلطنة . ملكية .

شهر يور - اسم الشهر السادس من السنة

الخورشيدية الايرانية ويقابله آب

وابلول من السنة السريانية ويطاق

على اليوم الرابع من كل شهر .

اسم الملاك الوكل على النار والمعادن

وتدبير مصالح هذا الشهر والأيام

المسماة به ويقام عيد في الرابع من

(شهر يور) حين يتطابق اسم

اليوم والشهر . ويقال ان سبب

هذا العيد ولادة داراب أعظم ملوك

ايران القدماء .

شهريه - (مفر . تصد) الراتب الشهري .

شهرزاد - ابن الملك .

شهرسوار - فارس مغوار .

شهركار - عمل عظيم ونادر .

شهله - دهن الحروف . لحمه كثيرة

الدهن .

شهليده - منتشر . مضطرب . مبهر .

متفرق .

شهومات - (كنا) العدم والفناء

والخسران .

شهناز - اسم لحن ايراني . دلال الملك .

شهنشاه - ملك الملوك (مخه :

شاهنشاه) .

شهنشاه قلک - (كنا) (ف . ع)

شمس .

شهنگانه - قطرة الندى . البرد .

شهور - لائق ومستحق بالملك .

شهرت أنگيز - (ع . ف) (ا . فا)

ذو ميل ورغبة بشيء .

شهي - ملكي . سلطنة .

شهيد - هو أبو الحسن شهيد بن الحسين

شاعر ومتكلم وحكيم توفي (٣٢٥ هـ

- ٩٣٦ م) . مشهور بغزله وهو

معاصر لرودكي .

شہیدن - اختلاط . عشق . رجفان .
قفز . اهتزاز .

شہور - (سر . مفر) نفیر . صور .
بوق . مزمار .

شہورزن - (سر . ف) (ا . فا)
النافخ في النفير .

شید - لامع . مضيء . نور . ضياء .
شمس .

شیدا - عاشق . محب . ولهان . مجنون .
شیدایی - وله . هیام . عشق . جنون .

شیدر - الله تعالى .
شیر - أسد . برج الأسد . حليب .

حنفية الماء . لقب ملوك ما وراء
النهر .

شیرابه - المائع الأبيض السائل من
الفصن حين يكسر .

شیراز - لبن مصفى . رائب اللبن .
اسم مدينة في جنوب غربي ايران ،

تبعد عن طهران حوالي ۹۰۰ كم
جنوباً . فيها مقبرة الشعراء -

(سعدي) و (حافظ) .
شیرازه - تحريك الدفتر أو الكتاب .

شیرآفگن ، شیرآنداز - (ا . فا)
غالب الأسد . بطل .

شیرآندام - (کتا) عريض الكتفين
ومتناسب الأعضاء .

شیرآوزون - (ا . فا) قاهر الأسد .
(کتا) شجاع . بطل . قوي .

شہین - منسوب بالملك . اسم مدينة
(زنجان) قديماً ويقال ان (اردشير

بابکان الساساني) قد أسسها . واسم
لحن موسيقي قديم . رعشة . رجفة .

صمغ الشجر . عقاب . اسم علم .
شيار - خدش . حرث . شق . زراعة .

شيان - جزاء . مكافأة .
شيانى - نوع من المسكوكات الذهبية

كانت رائجة في خراسان .
شيب - انحدار . جرف . منحدر .

تحت . شرابة السوط . العاشق
الهائم . مشوش . اختلاط . امتزاج .

اهتزاز . قفز . متحير . مضطرب .
شيبا - مضطرب . مشوش . مجنون .

أففى .
شيبان - (ا . فا) حزين . راجف .

مرتجف .
شيبانى - أبو النصر فتح الله بن محمد

كاظم الشيباني توفي (۱۳۰۸ هـ -
۱۸۹۰ م) شاعر وناثر من مجموعاته :

درج درر ، گنج گهر ، فوکه
السحر ... يشبه سبكه سبك

شعراء القرن الخامس .
شيبانیدن - ارتجاف . انتشار . عجن . خلط .

شيب پالا - مصفاة نحاسية .
شيبنده - (ا . فا) مازج . خالط .

مرتفش . مهتر . ناثر .
شيب وبيب - حيران . مشوش . مدهوش .

- شِيرْبَا - رز بالحليب .
 شِيرْبَان - حارس الأسد .
 شِيرْبُونَج - رز بالحليب .
 شِيرْبَهَا - حق الارضاع . مهر العروس .
 شِيرْبَهَكْر - كل شيء مرسوم عليه أسد (كالعلم) .
 شِيرِج - (معر . عا : سرج) زيت السمسم .
 شِيرْجَاه - وعاء الحليب . ثدي .
 شِيرْجَه - رقاس السباحة . مقفز .
 شِيرْخَوَار - رضيع .
 شِيرْخَوَارْگَاه - دائرة حضانة الأطفال .
 شِيرْدادَن - لارضاع الطفل .
 شِيرْدان - ضرع الحيوانات .
 شِيرْدِل - (كنا) شجالم . بطل .
 شِيرْدِه - المرأة أو انثى الحيوان التي تعطي الحليب .
 شِيرْزَج - حليب الخفاش .
 شِيرْزَد (ه) - الطفل النحيف نظراً لقلة حليب أمه .
 شِيرْزَن - (كنا) المرأة الشجاعة والجرئة .
 شِيرْشَدَن - (كنا) جرأة .
 شِيرْشَكَار - صائد الأسد . شجاع .
 شِيرْشَرُوش - (ا . فا) بائع الحليب .
 شِيرْشَش - مثل الأسد .
 شِيرْشَهَم كَرْدَن - (ف . ع) التفهم بصعوبة .
 شِيرْشَك - أسد صغير . جسور . شجاع .
 خمرة . عصارة .
 شِيرْكَهِي - قرد . غوريلا .
 شِيرْكَهِي - (ف . تر) خمارة . صاحب خمارة .
 شِيرْكَخَانَه - خمارة . مشرب الترياق .
 شِيرْكَرْدَن - (كنا) تشجيع .
 شِيرْكَ كَرْدَن - (كنا) تشجيع .
 شِيرْگِير - (ا . فا) صياد الآساد . قوي . شجاع .
 شِيرْلان - أرض كثيرة الأسود .
 شِيرْمال - نوع من الخبز المعجون بالحليب والسمن .
 شِيرْمُورْغ - خفاش .
 شِيرْمَسْت - حمل الحروف والماعز وخشف الغزلان التي تتكاثر من رضاعة حليب أمها .
 شِيرْمَگَس - عنكبوت .
 شِيرْناك - أرض كثيرة الأسود .
 شِيرْوانِي - أغطية السطوح المكونة من الخشب والتوتياء .
 شِيرْوَش - كالأسد . (كنا) شجاع . متهور .
 شِيرْوِيَه - اسم ابن خسرو ابرويز . شجاع . بطل . صاحب شأن وصولة .
 شِيرَه - عصير الفواكه المغلي .
 شِيرَه خَانَه - خمارة الترياق . خمارة .
 شِيرِي رَنْكُ - أبيض . أبيض اللون .
 المصم - ٢٥

شِيرِين - حلو . كل شيء لذيذ
ومحبوب . كامل . تام . رونق .
شِيرِين بَيَان - (ف . ع) حلو
التعبير . عرق السوس .
شِيرِين دَهَن - حلو القم . جميل
الشفاه . ذو حديث جذاب .
شِيرِين رُو (ى) - جميل المحيا .
شِيرِين زَبَان - فصيح بليغ مفوه .
شِيرِين كَار - الماهر في الأعمال الفنية
لطيف التعبير . متلاعب .
شِيرِينِي - حلو . حلويات .
شِيرِينِي هَز - (ا . فا) حلواني . صانع
الحلويات .
شِيرِينِي شَنْبِه - رسم لدى الايرانيين
في أكل بعض الحلوى في صباح
السبت ويزعمون أن من يأكله
يمضي أسبوعه بالخير والبركة .
شِيرِينِي فُرُوش - (ا . فا) بائع الحلويات .
شِيرِينِي - خشب الابنوس .
شِيرِينِي شَيْشَك - أنظر شَيْشَك .
شِيرِينِي شَيْشَك - خروف عمره سنة واحدة .
ربابة ذات أربعة أوتار . حجل .
شِيرِينِي شَيْشُو - طير شبيه بالحجل وأصغر منه .
شِيرِينِي - زجاج . بلور .
شِيرِينِي بَاز - (ا . فا) (كنا) محتمل
مشعوز . شمس .
شِيرِينِي حَلْبِي - (ف . ع) كأس بلوري
اشتهرت به حلب منذ القديم .

شِيرِينِي سَاز - زجاج . صانع الادوات
الزجاجية .
شِيرِينِي مَكْر - زجاج . صانع الادوات
الزجاجية .
شِيرِينِي مَكْلَدَار - قارورة الزجاجية المنقوش
عليها أنواع الزهور .
شِيرِينِي مَكْر - حيرة . اضطراب . هيام .
شِيرِينِي مَكْر - (ا . م) عاشق . ولهان . مضطرب .
شِيرِينِي مَكْر - (ف . فر) (ا . فا)
مضطرب . حسن الهندام .
شِيرِينِي مَكْر - مائدة الامراء . طعام . وقت
طعام الغداء . نبات العناب .
شِيرِينِي مَكْر - (عا) مكر . خدعة .
شِيرِينِي مَكْر - (فر . ف) (ا . فا) كيميائي .
شِيرِينِي مَكْر - فصيح . بليغ .
شِيرِينِي مَكْر - فصيح التعبير . بليغ اللسان .
شِيرِينِي مَكْر - مزج . عجن . رجف .
شِيرِينِي مَكْر - سبيكة الذهب والفضة .
ذنب البطيخ .
شِيرِينِي مَكْر - (ع . ف) شيوخ .
تداول . اشتها .
شِيرِينِي مَكْر - نواح . بكاء .
شِيرِينِي مَكْر - قاعدة . طريقة . عادة . طبع .
قانون . حيلة .
أسلوب (للشعر والنثر) .
شِيرِينِي مَكْر - ذو طريقة خاصة .
المعشوق العارف بأمور الدلال . محتمل .
شِيرِينِي - سهيل الجواد .

ص

صاحبديل - (ع . ف) جريء .
شجاع . حساس . (تص) عارف .
شجاع . ورع . تقى .

صاحب ديوان - (ع . ف) رئيس الديوان .
وزير . ناظر خزانة الدولة . شاعر له
ديوان .

صاحب سُخْن - (ع ف) متكلم . ناطق .
صاحب قُيران - (ع . مفر) صفة لأي
مولود يولد في ليلة اقتران زحل
والمشتري . ويقال إن هذا المولود
سيكون له شأن عظيم ، وسبب هذه
التسمية أن تيمور المغولي حصلت
ولادته ليلة تقارب الكوكبين ،
والآن غدت صفة لكل ذي شأن .
لقب تيمور . لقب الملك طويل الأمد
في الحكم . الملك عظيم الشأن وعادل .
شخص مبرز في مهنته أو مركزه .
اسم قصر في ضاحية طهران كان
قصر الدولة القاجارية وهو الآن
قصر الضيافة الملكي .

ص - الحرف السابع عشر من الألف باء
الفارسية ، وهو بحساب الجمل
«٩٠» . وهو حرف غير موجود في
الكلمات الفارسية وإن وجد في الكلمتين
(شصت) و(صد) فهو محمول عن السين .
صائب - ميرزا محمد علي صائب
تبريزي معروف بصائبا والألف
للتحبيب . عاش بين (١٠١٦ -
١٠٨١ هـ) . ولع بالشعر واهتم به
شاه عباس ثم شاهجهان . يعتبر من
أساتذة الغزل في الشعر .

صابر سُدن - (ع . ف) صبر . اضطبار .
صابوته - امرأة . عجوز .
صابون زدن - (يو . ف) الغسيل بالصابون .
صابون ساز - (ا . فا) صانع الصابون .
صابون فروش - (ا . فا) بائع الصابون
صاحب خرد - (ع . ف) عاقل .
صاحب درد - (ع . ف) مريض .
مصاب . مجذوب .

صاحبي - (ع) نوع من القماش
الحزيري . نوع من العنب الأحمر
كبير الحبات .

صادر شُدن - (ع . ف) صدور .
ارسال .

صافكار - (ع . ف) مصلح صفائح
السيارات .

صاف كَرْدَن - (ع . ف) تصفية .
تنقية . حلاقة الذقن .

صبا - ملك الشعراء فتحعليشاه صباي
كاشاني (ت ١٢٣٨ هـ) له ديوان
ومثنويات مشهورة أهمها شهنشاه
وخداوند نامه وگلشن صبا وهو
تقليد بوستان سعدى . وهو أول
شاعر كان من شعراء النهضة
الحديثة .

صباح كُنَان - (ع . ف) ملقي تحية
الصباح .

صُبَّعانه - (ع . ف . ف) مفر (طعام
الافطار .

صبح جهنره - (ع . ف) أبيض الوجه .
صبح غنْد - (ع . ف) (ا . فا)
بشوش . ذو الضحكة الشبيهة
بالصبح .

صبح غخوان - (ع . ف) (ا . فا)
بلبل . الطير الذي يسقط صباحاً .
صبح دِل - (ع . ف) صافي القلب .
واضح الضمير . تقي .

صبح دَم - (ع . ف) وقت الصباح .
صبح راست - (ع . ف) (كنا)
الصبح الصادق .

صبح رُخسار - من أوصاف الحبيب .
صبح رُو (ي) - (ع . ف) ذو
الوجه الأبيض كالصبح . في .
صبح فام - (ع . ف) بلون الصباح .
أبيض . مضيء .

صبحگاه - (ع . ف) وقت الصباح .
صبح نِشِين - (ع . ف) (ا . فا)
المستيقظ صباحاً . المتعب في السحر .
صبح وار - كالصبح . أبيض ومضيء .
صبح وش - بلون الصباح . أبيض
ومضيء .

صبر آمَدَن - (ع . ف) (عا) عطس .
عادة عند الايرانيين أن الانسان إذا
عطس استحسن تأجيل العمل
فيقولون : صبر آمد . وإذا كان
العمل ضرورياً يقولون الحمدلة أو
الحوقلة ثم ينهضون إلى عملهم ،
ويزعمون أن هذه الجملة تحسو
وجوب التأني والتمهل . وإذا
تكررت العطسة زاد تفاؤلهم فيقولون
جَخذ اى العطسة مرتان .

صبر داشتَن - (ع . ف) اضطبار .
احتمال .

صَبَّوح كَرْدَن - (ع . ف) شرب
الحمرة صباحاً .

- صُبوح نَوْشَانِيدَن - (ع . ف) سَقِي .
 الحَمْرَة صَبَاحاً .
 صُحِبَت آوَا سَن - (ع . ف) .
 مَجَالَسَة . مَصَاحِبَة .
 صَحِبَت دَاشْتَن - (ع . ف) مَجَالَسَة .
 مَصَاحِبَة .
 صَحَّت عَطَلَه - مَسْتَهْفَى .
 صَحَّت مَتَد - (ع . ف) صَحِيح .
 المَرَا ج . سَلِيم .
 صَحَّت يَهْتَن - (ع . ف) شَفَاء .
 سَلَامَة .
 صَحْرَاهُور - (ع . ف) (ا . فَا)
 طَاوِي الصَّحْرَاء . (هَجَا) سَرِيع .
 السَّيْر .
 صَحْرَارَو - (ع . ف) (ا . فَا)
 طَاوِي الْبَوَادِي . بَدَوِي .
 صَحْرَانِشِين - (ع . ف) (ا . فَا)
 سَاكِن الصَّحْرَاء . بَدَوِي .
 صَحْرَا تَوَرْد - (ا . فَا) الْمُتَجَوِّل فِي
 الصَّحْرَاء . سَرِيع السَّيْر .
 صَحْنَه سَا ز - (ع . ف) مَثَل .
 صَخْرَه كُغْدَار - (ع . ف) (ا . فَا)
 ثَا قَب الصَّخَر . الْمُتَجَوِّل فِي الْبَوَادِي .
 صَد - مَثَة (مَخْف : سَد) .
 صَدَا دَار - (ع . ف) (ا . فَا) ذُو
 صَدَى . ذُو صَوْت .
 صَدْرَت مَو (ه) - (ع . ف) .
 (ا . فَا) طَالِب الْمَرَاتِب الْعَالِيَة .
- صَدَا زَدَن - (ع . ف) مَنَادَة . صَرَخ .
 صَدَا سَنَج - (ع . ف) (ا . فَا)
 آلَة يَقَاس بِهَا ارْتِفَاع الْأَصْوَات
 صَدَا كُكُفَت - (ع . ف) ذُو صَوْت
 أَجَش .
 صَدَا كِيرِفَن - (ع . ف) بَعُ الصَّوْت .
 صَدَا كِيرِفَه - (ا . م) مَبْجُوح الصَّوْت
 صَدَا نِشْتَن - (ع . ف) سَكُون .
 سَكُوت . هَلْوَة الصَّوْت .
 صَد انْشِرَه - مَثَة فِي الْمَثَلَة . كَامِلَاء .
 عَامِلَاء .
 صَد بَهْرَه - مَقْطَع . مَخْرَق .
 صَد دَرَهْد - مَثَة فِي الْمَثَلَة . قَطْعَاء .
 يَقِينَاء .
 صَدِر نِشِين - (ع . ف) (ا . فَا)
 الْمُتَصَدِّر فِي الْمَجْلِس . وَزِير . حَاكِم .
 مَقْدَم . زَعِيم .
 صَد رَنَك - مَلُون . كَثِير الْأَلْوَان .
 صَد زَبَان - الَّذِي يَجِيد عِدَدَاءً مِنْ اللُّغَات .
 صَد سَال - قَرْن . مَثَة سَنَة .
 صَد سَالَه - الَّذِي قَطَعَ مَثَة سَنَة مِنْ
 عَمْرِهِ . ذَكَرَى مَرُور مَثَة سَنَة عَلَى
 وَفَاة شَخْصٍ أَوْ عَلَى حَادِث .
 صَد شَاخ كَرْدَن - نَفْتِيَتْ . تَمْزِيقْ أَرْبَاءً
 أَرْبَاءً .
 صَدَفْ دَهَان - (ع . ف) ذُو فَم
 كَالْمَصْنُوع . ذُو كَلَامٍ هَلِيدٍ وَجْهَات .
 مَتَرَدَد .

- صَف رَنَكْ - (ع . ف) بلون
الصف . كالصف .
- صَف سان - (ع . ف) كالصف .
بلون الصف .
- صَف گون - (ع . ف) كالصف .
بلون الصف .
- صَف گون ساغر - (ع . ف)
کأس بلورية .
- صَف وار - (ع . ف) كالصف .
بلون الصف .
- صِدق آمیز - (ا . م) مقرون بالصدق .
- صِدق سَرا - (ا . ف) صادق .
- صِدقه خَواستَن - (ع . ف) استجداء
شحاذة .
- صَدَ گان - وزن يعادل مئة درهم .
مئات (مفردها : صد) .
- صَدُم - العدد المئة . في المرحلة المئة .
- صَدَ مَرده - بقوة وقدر مئة رجل .
- صَدمه كَشِيدَن - (ع . ف) تحمل المشقة .
- صَد موش وِیَكْ گُربِه - مثل معناه مئة
فأر لا تساوي قطرة واحدة .
- صَدَ هَزار - مئة ألف . دال على
الکثرة .
- صَدِیَك - ۱/۱۰۰ .
- صُراحی كَشِيدَن - (ع . ف) شرب
الخمرة الصراح .
- صراحی گَرَدَن - من أوصاف المحبوب
التي تطلق على ذي الجيد الطویل .
- صَرَصَر کوه پِیَنکَر - (ع . ف)
(کنا) الجواد والجمل العظیم الهیکل .
- صَرع دار - (ع . ف) (ا . ف)
مصروع .
- صَرع زَدَه - (ع . ف) (ا . ف)
مصروع .
- صَرَف شام - (ع . ف) حفلة العشاء .
- صَرَف شُدَن - (ع . ف) استعمال .
- خَرَج . طي الطريق . صَرَف .
- صَرَفه بَر - (ع . ف) (ا . ف)
صراف .
- صَرَفه بُرَدَن - (ع . ف) نفع . سبق .
- صَرَفه جو (ی) - مقتصد .
- صَرَفه جویی کَرَدَن - (ع . ف)
ادخار . اقتصاد .
- صَرَفه کاری - (ع . ف) اقتصاد .
ادخار .
- صَفا آوَرَدَن - (ع . ف) ایجاد السرور
والصفاء .
- صَفا دادَن - (ع . ف) جلاء . تنقية .
حلق الرأس والذقن .
- صَفا داشتَن - (ع . ف) محبة .
- صَمِیمَة . لطف . طهارة . ضمیر .
- صَف آرا (ی) - (ا . ف) (ع .
ف) اصطفاف الجيش للمبارزة
والحرب .
- صَف آوار - (ع . ف) محارب . مبارز
محطم الصف .

صف زده - (ع . ف) (ا . م)
مصفوف .

صف زن - (ع . ف) (ا . فا) شجاع
هازم الصف .

صف شیکستن - (ع . ف) (ف) تفریق
الصف .

صف شیکن - (ع . ف) (ا . فا)
مفرق الصف . شجاع .

صف کشیدن - (ع . ف) (ف) اصطفا ف .
صف .

صف کشیده - (ع . ف) (ا . م)
مصفوف .

صف بستند - (ع . ف) (ف) حزام الفتق .

صف نشین - (ع . ف) (ا . فا)
الجالس فی الصف . ضیف .

صفیر خواند - (ع . ف) (ا . فا)
مصفر . مغن .

صفیر زدَن - (ع . ف) (ف) تصفیر .

صک - (معر : جک ، شیک)
حوالة مالية . رسالة .

صلاح اندیش - (ع . ف) (ا . فا)
ذو مصلحة . صاحب خیر .

صلاح کَرْدَن - (ع . ف) (ف) استشارة .
أخذ الرأي .

صلا دادَن - نداء . دعوة (إلى الطعام
وغیره) .

صلح جو (ی) - (ع . ف) (و)
(ا . فا) مصالح . مسالم .

صفت کَرْدَن - (ع . ف) (ف) وصف .
صَفَحَه کُذَّاشْتَن - (ع . ف) (ف) کذب .

بهتان .

صَفَدَار - (ع . ف) (ا . فا)
صاحب الصف . صاحب الراية .

آمر الجیش .

صَفْدَر - (ع . ف) (ا . فا) شاق
الصف . شجاع . بطل . لقب

على (ك) .

صَفْ دَرْ صَف - الصف تلو الصف .

صَقْرَا بَرَسَرِش زده - (ع . ف)
تقال لمن تحولت حاله من فرح إلى

تروح ، ومن راحة إلى ضيق .

صَفْرَا جَنِّیدَن - (ع . ف) (ف) غضب .

صَفْرَا شِکَن - (ع . ف) (ا . فا)
غذاء أو دواء مزيل الصفراء .

(کنا) ازاحة ستار الغم .

صَقْرَا کَرْدَن - (کنا) (ع . ف)
استفراغ . قیء . غضب .

صَفْرَا کُش - (ع . ف) (ا . فا)
مزيل الصفراء . الطعام القليل عند

الافطار (کسر الصفراء) .

صِیْفَر کَرْدَن - (ع . ف) (ف) التخلية
والتفريغ .

صَفْر و سَر کَرْدَان - (ع . ف)
متحیر .

صَفْ زَدَن - (ع . ف) (ف) ترتيب الصف
صف .

- صلح طلب - (ع . ف) (ا . فا) مصالحي . مسالم .
 صلح كردن - (ع . ف) مصالحي . سلم .
 صميمانه - (ع . نصر) بصدق . صميمي . باخلاص .
 صنّج - (مر : جنك) قطعتان نخاستان تعلقهما الرافضة في أناملها وتضيظ بصورتها الإيقاع (صناعة) صُنْجَلِي - كرمي .
 صُنْجَلِي ماز - (ا . فا) صانع الكراسي صنّوق دلو - (ع . ف) (ا . فا) أمين الصنّوق . حاسب .
 صنّوق ساز - (ع . ف) صانع الصناديق .
 صنّعتكار - (ع . ف) صانع . فنان .
 صنعت كردن - (ع . ف) احتيال . تلاعب . لعب .
 صنّعتگزر - (ع . ف) صانع . فنان .
 صنّم پَرست - (ع . ف) (ا . فا) عابد الصنم . وثني .
 صنم گزر - (ع . ف) نخات . مثال . نخات الأصنام .
 صواب ديد - صلاح . تجويز . مشورة .
 صورت دلو - (ع . ف) (ا . فا) حاكم . وال .
 صورت - (ع . نصر) وجه . شكل . قیافة . نقش . ظاهر . نوع . صنعة . كيفية . مظهر . صورة الحساب .
 صورت آرا (ی) - (ع . ف) (ا . فا) نقاش . رسام .
 صورت آفریدن - (ع . ف) تصویر . خلق . ابداع .
 صورت آفرین - (ع . ف) (ا . فا) مصور . مبدع . خالق .
 صورت برافراشتن - سحب الفيلم . تصویر الوجه . نسخ . تصویر .
 صورت بستن - (ع . ف) مصور . نقاش . رسام .
 صورت پرست - (ع . ف) (ا . فا) محب التصوير .
 صورت تراش - (ع . ف) حلق الذقن .
 صورت دادن - (ع . ف) عمل . اجراء .
 صورت دار - (ع . ف) (ا . فا) صاحب شكل . مصور . نقاش .
 صورت كردن - (ع . ف) تصویر . نقش .
 صورت كشيدين - (ع . ف) تصویر . رسم .
 صورت گزر - (ع . ف) نقاش . نخات . مصور .

صورت نما (ی) - « مثلثة النون »

(ا. فا) (ع. ف) مصور .

نقاش .

صوفي محله - (ع. ف) خاتقاه .

رباط .

صولجان - (ع) عصا . عصا الملوك .

صهريج - (مع) أنظر : ساروج .

صَبَدْ كار - (ع. ف) صياد .

صَبَدْ گَر - صياد .

صِبْه - (ع. تصر) زواج المتمة

عند الجعفرية أي النكاح المؤقت .

صِبْه كودن - (ع. ف) الزواج بالمتمة

صَبَقْل قلاده - صَبَقْل گَر - (ا. فا)

(ع. ف) سنان . ملمع . صاقل .

ض

ضَرَبَ خَوْرَدَه - (ع . ف) (ا . م)
مضروب . مصاب .

ضرب الفتح - (ع . نصر) الضرب
بالطبل تعبيراً عن النصر .

ضَرَبَ كَرْدَن - ضرب . سك النقود .

ضرب المثل - (ع) ضرب الأمثال .

ضربنْگير - (ع . ف) ضارب الدربةكة .

ضَعِيف دِل - (ع . ف) ضعيف .
جبان .

ضعيف راى - (ع نصر) متردد .
ضعيف الرأي .

ضيا گُستر - (ع . ف) (ا . ف)
مضيء . باعث النور .

ض - الحرف الثامن عشر من الالف
باء الفارسية وهو بحساب الأبجدية
٨٠٠ . هذا الحرف مختص بالعربية
ولا وجود له بالفارسية . ويلفظه
الایرانیون وغيرهم (ظاء) .

ضامین دار - (ع . ف) (ا . ف)
ذو كفيل أو ضمين . مكفول .
ضایع شدَن - (ع . ف) ضیاع .
فقدان . اہمال .

ضبط صوت - (ع . نصر) مسجلة .
ضخیم دوزى - (ع . ف) خياطة
الألبسة السمیكة والغلیظة (كألبة
الشتاء والمعاطف) .

ضَرَاب خانہ - (ع . ف) دار سك
النقود .

ضرب الأجل - (ع . نصر) تعيين الوقت
المحدد .

ط

معبد .

طاق - سقف قوسي الشكل . سقف
محدب . قبة . ايوان . سماء .
قنطرة . قوس (النصر مثلاً)
قنطرة الجسر . رداء . محراب .
طاقة . رف . ارتفاع . خيمة .
وحيد . فرد .

طاق آبرو - انحناء الحاجب .

طاقت - (ع . مفر) قدرة . تحمل .
احتمال .

طاقت داشتن - (ع . ف) قدرة . تحمل .
طاقچه - قوس صغير . سقف صغير .
رف . رف داخلي ضمن الجدار .
طاقچه پوش - (ع . ف) (ا . ف)
غطاء الرف .

طاقدار - (ع . ف) (ا . ف) ذو
رفوف . ذو قوس . (مجا) محافظ .

طاقديس - شبيه بالسقف والقوس .
اسم تحت كسرى ابرويز . أحد
الخان باربد الثلاثين .

وفي اصطلاح الجيولوجيا الالتواءات
الأرضية .

ط - الحرف التاسع عشر من الالف
باء الفارسية ، وهو بحساب الابدادية
« ٩ » وهو حرف مختص بالعربية .
وإن وجدت الطاء في كلمة فارسية
فهي محولة عن التاء غالباً .

طارم - منزل مبني من الخشب . سطح
من الخشب . سطح المنزل . قبة .
سور خشبي يحيط بالحديقة .

طارم اخضر - (كنا) سماء .

طاس - (معر : تاس) جفنة نحاسية
وتستعمل كذلك في العامية زهر
النرد . طاس الحمام . قدح .
أصلع . أقرع .

طاس آبكون - (كنا) السماء .

طاسباز - مشعوز .

طاس زر - (كنا) الشمس .

طاعتخانه - (ع . ف) معبد . مكان
العبادة .

طاعتدار - (ع . ف) (ا . ف) مطيع .

طاعت داشتن - (ع . ف) إطاعة .

طاعتگاه - (ع . ف) محل العبادة .

- طاق زَدَن - (ع . ف) بناء القوس .
إقامة السقف .
- طاق كُحَل - (ع . نصر) سماء .
- طالع بين - (ع . ف) (ا . فا)
عراف . الذي يقرأ الفال .
- طالع حَب - (كنا) طالع النحاس
والشوم .
- طالع شُدَن - (ع . ف) طلوع .
شروق .
- طالع كَجَر - (ع . ف) أنظر : طالع
بين .
- طالع مُتَد - صاحب إقبال وحظ .
محظوظ . سعيد .
- طاوُس بِتِكِر - (مفر . ف) جميل
الشكل وملون .
- طاوُس رَتَك - (مفر . ف) بلون
الطاوس . جميل كالطاووس . ملون .
- طبا طبا - لقب ابراهيم وهو أحد أبناء
الحسين بن علي (رضي) .
اسم قرية .
- طَبَانِجَة - أنظر : تَهَانِجَة .
- طَبَر - أنظر : تَبَر .
- طبر حُون زَدَن - (معر . ف) هلاك .
فناء .
- طَبِرْزِين - (معر) سلاح حربي يشبه
الفاوس .
- طبع آزماي - (ع . ف) لمتحسان
القرينة الشعرية .
- طبع بَسْتَد - (ع . ف) موافق
الميل والرغبة والطبع .
- طبع عَناه - (ع . ف) مطبعة .
- طبع ساز - (ع . ف) (ا . فا)
موافق المزاج والطبع .
- طَبَقِي فلر - (ا . فا) حَمَال يحمل
الناس على طبق .
- طَقِي زَدَن - (عا) سِحاق . مساقعة
النساء لبعضهن .
- طَبَل مَرُودَن - (ع . ف) (كنا)
تراجع . رجوع . سحب .
لإراحة .
- طبل زَدَن - (ع . ف) الضرب على
الطبل . نداء .
- طبل زَن - (ع . ف) (ا . فا)
طَبَال .
- طبل نَوَاز - (ع . ف) (ا . فا)
طَبَال .
- طبيعت شِناس - (ع . ف) (ا . فا)
عارف الطبيعة . (كنا) طيب
حاذق .
- طَهان - (ا . فا . حا) راجف .
مضطرب . خافق . قلق .
- طَهَانْدَن - أنظر : تَهَانْدَن .
- طَرَاح - (ع . مفر) مهندس لرسم
خراطة البناء . معمار . رسام .
- نقاش الخواطر الماهر الذي يحسن
القبول .

- طَرَاد كِيش - (ع . ف) (ا . فا) صاحب الراية .
- طَرَاژ - زينة . زخرفة . في التركيب بمعنى «طرازنده» . دلّتا . زينة الثوب .
- طَرَف الثوب الملون . حاشية . نوع من المنسوجات الماكية . نقوش يطبعها النساجون على أطراف الثياب . معمل الثياب الفاخرة . (مجا) شعر .
- طَرَّاز كردن - (ع . ف) تسوية . تسطیح . نقش . تطريز .
- طَرَّاز گَه - (ع . ف) (ا . فا) مطرز . مزخرف .
- طَرَّاز نَده - (ا . فا) مزین . مطرز . مزخرف . ناظم .
- طَرَّازیدن - تطريز . زخرفة .
- طَرَّازیدن - تزيين . زخرفة . ترتيب . تنظيم . نسج الحرير .
- طَرَّازیده - (ا . م) مزین مزخرف .
- طَرَّاوَتَنَّاك - حديث وطري .
- طرب آباد - (ع . ف) محل الأتس والسرور .
- طرب انگيز - (ع . ف) (ا . فا) باعث السرور والطرب . آلة ذات أوتار .
- طَرَب خواستن - (ع . ف) طرب .
- طرب سَنج - (ع . ف) (ا . فا) ممتحن الطرب . مضطرب .
- طربنگاه - (ع . ف) مكان الطرب والسرور . مقصف .
- طربَنَّاك - (ع . ف) سرور . مبسوط نشيط .
- طَرَح افكندن - (ع . ف) تأسيس البناء (وغیره) .
- طَرَح دادن - (ع . ف) اعراض . ازاچه وكسر الفارس القوي في الشطرنج .
- طرح ريختن - (ع . ف) تخطيط .
- طرح قُروش - (ع . ف) (ا . فا) جميل الصورة .
- طَرَح كَرْدَن - (ع . ف) رمي . قذف . الاعطاء . بتكليف وزور . الدفع بالزور . رسم .
- طرح كِيش - (ع . ف) (ا . فا) مصور . رسام . مغلوب .
- طَرَف بَرَبَسْتَن - (ع . ف) (كنا) انتفاع . تحصيل .
- طَرَف بَسْتَن - (ع . ف) انتفاع . الحصول على نتيجة .
- طرفدار - (ع . ف) (ا . فا) حام . مساعد . معاون . (كنا) ملك . حاكم . حاكم الحدود . صاحب أرض .
- طَرَف شُدَن - (ع . ف) مقابلة انجياز .
- طَرَف گاه - (ع . ف) (كنا) دنيا .

الملكية وهي بمثابة توقيع وختم الملك .

منشور . أمر ملكي .

طُغْرَانِي - كاتب الطغرا أو راسمها .

رئيس ديوان الخاتم .

طُغْرَاكِش - (ا . فا) (تر . ف)

المختص برسم الطغرا الملكية .

طُغْرُل - (تر) من طيور الصيد .

اسم أحد ملوك آل سلجوق .

طفل رَزَان - (ع . ف) (كنا)

نبيذ .

طُفَيْل شِنَاس - (ع . ف) (ا . فا)

عالم بالطفليات .

طِلا - (ع . مفر) ذهب .

طِلا ساز - (ع . ف) (ا . فا)

كيميائي .

طَلَاقِنَامَه - (ع . ف) ورقة الطلاق .

طِلاكار - (ع . ف) (ا . فا)

مذهب . (ا . م) مذهب .

طِلا كَرْدَن - (ع . ف) طلاء .

دَهَن .

طِلا كُوب - (ع . ف) صانع

الورق المذهب . مجلد الكتب المذهبة .

طَلَايَه - (ع . مفر . نصر) طلائع

الجيش . مقدمته . (محر : طلائع)

جمعها : طَلَايِگان .

طَلَايَه دار - (ع . ف) (ا . فا)

رئيس طلائع الجيش . قائد المقدمة .

كل فرد من أفراد المقدمة .

طُرف گِرِفْتَن - (ع . ف) انزواء .

اعتزال . حماية الثغور . اغلاق طرف

الشيء .

طُرف گِیَر - (ع . ف) (ا . فا) حام .

معاون . حاكم . متحيز .

طُرف گِیَر ی - (ع . ف) حماية .

مساعدة . تمحيز . حكم .

طُرْقَه - طير .

طُرْتَجِيدَن - أنظر : ترنجيدن .

طُرِيدَن - سرقة .

طُزَر - قصر . بيت شتوي .

طُسْت - أنظر : طشت .

طُشْت - (معر : تشت) وعاء كبير

للفسيل . أحد لوازم معبد النار .

نوع من الآلات الموسيقية .

طُشْت بَلْتَنَد - (كنا) سماء .

طُشْت دَار - (ا . فا) الخادم الذي

يسكب الماء لغسل اليدين . المشرف

على المغاسل .

طَعَام دَادَن - (ع . ف) إطعام .

طَعَام چِيدَن - (ع . ف) احضار الطعام .

طُعْم داشتَن - (ع . ف) تذوق .

طَعْن كُنْتَنَدَه - (ع . ف) (ا . فا)

معيب .

طَعْنَه زَدَن - (ع . ف) لوم . عتاب .

تفريع . كناية .

طُغْرَاء - (معر . تر) خط مقوس .

خط مقوس يرسم في أعلى الكتب

- طِلَایی - (ع . ف) ذمبی . بلون الذهب .
- طَلَبْ طَلَبْ - (ع . نصر) مجموعة مجموعة . فئة فئة .
- طَلَبْ کار - (ع . ف) (ا . فا) دائن . مطالب .
- طلب کَرْدَن - (ع . ف) طلب . دعوة . إحضار . مطالبة .
- طَلَبْدَن - (ع . ف . نصر) طلب . بحث . تفتيش . مطالبة . احضار .
- طَلَبْدَه - (ا . م) مطلوب . مدعو . مطالب . محضر .
- طِلَسْم گُشَادَن (کشودن) - (ع . ف) إبطال مفعول الطلسم .
- طَلَقْ - نوع من الأحجار المعدنية .
- طُلُوع کَرْدَن - (ع . ف) شروق الشمس . طلوع الكواكب .
- طَمَع افکندن - (ع . ف) تطمیع .
- طَمَع داشتَن - (ع . ف) حرص . طمع .
- طَمَعکار - (ع . ف) (ا . فا) طماع . حریص .
- طَمَغَا - أنظر : تمغا .
- طِمْ وِرم - (ع . نصر) ماء وتراب .
- يابس ورطب . قليل وكثير .
- مال كثير .
- طِنَابْ باز - (ع . ف) (ا . فا) اللاعب على الحبل . متأرجح .
- طَنَابْ خور - (ع . ف) عمق . جرف .
- طَنَابْ گِیرِفتَن - (ع . ف) قياس .
- طِنَبِي - غرفة ضمن غرفة أكبر .
- قاعة . غرفة جميلة ومزينة .
- طُو - (تر) ضيافة . احتفال .
- طَواشی - (تر) غصفي .
- طُوْطی - بیفاء .
- طوطی غَطَط - (ف . ع) فتي غضب الاله اب .
- طوطی سَخَن - حلو الحديث .
- طوطی وار - كالبيفاء .
- طوغان - (تر) اسم تركي . طير شبيه بالصقر .
- طوق دار - (كنا) (ع . ف) ذو طوق . الطيور ذات الطوق .
- فتي أمرد . أسير .
- طومان - أنظر : تومان .
- طُوْی - (تر) احتفال . ضيافة .
- طَهَارَتْ جَای - (ع . ف) مستراح .
- عمل الطهارة .
- طَهَارَتْ شِکَن - (ع . ف) (ا . فا) ناقض الوضوء .
- طَهَارَتْ گِیرِفتَن - (ع . ف) تطهر .
- طَهْمَانَسَب - اسم أحد ملوك ايران حكم خمسين عاماً وأعفى شعبه من الخراج سبع سنين .
- طی کَرْدَن - (ع . ف) عبور الطريق .
- طي . تجول . لف . لفظ الانفاس .

ظ

ظرفیت نداشتن - ضیق الصدر .
ظفر انگیز - (ع . ف) (ا . فا)
موجب الظفر .

ظفر توز - (ع . ف) (ا . فا) فاتح .
ظفر کردن - (ع . ف) فتح . ظفر .
ظفر مند - (ع . ف) فاتح . ظافر .
ظلمانی - (ع . تصر) مظلم جداً .
ظلم پیشه - (ع . ف) ظالم . طاغ .
ظلم آباد - (ع . ف) (کنا) عالم
العدم .

ظلمت سرا (ی) - (ع . ف) (کنا) دنیا .
ظهر فارابی - هو ظهیر الدین طاهر بن
محمد فارابی فی غایة الفضل والمقام ،
لیس فی شعره نظیر ، وقد اتفق
أهل العلم على أن كلامه أرق من
كلام الانوري توفي (٥٩٨ هـ) فی
تبریز . وهو یسیر فی سبكه وشاعریته
على نسق الأنوری .

ظ - الحرف العشرون ، وهو بحساب
الابجدية « ٩٠٠ » . هذا الحرف
مختص بالعربية ولا وجود له في
الفارسية ، ويلفظ كالزای المفخمة .
ظیل زمین - (کنا) (ع . ف) لیل .
ظالم گداز - (ع . ف) (ا . فا)
مهلك الظالم والمستبد .
ظاهر بین - (ع . ف) (ا . فا)
واضح المظهر مخفي الباطن .
ظاهر شدن - (ع . ف) ظهور .
وضوح .

ظاهر کردن - (ع . ف) اظهار .
توضیح .
ظرفش تبریز شده - (ع . ف)
(کنا) نهاية العمر . ارتحال .
انقضاء .

ظرف شویی - (ع . ف) غسل الصحون .
ظرفیت - (ع . تصر) وسعة .
استعداد . قوة .

ع

ع - الحرف الحادي والعشرون من

الألف باء الفارسية . وهو بحساب

الابجدية (٧٠) . هذا الحرف مختص

باللغة العربية ولا وجود له في اللغة

الفارسية . وإذا وجدت كلمة فيها

حرف عين فغالبا ما يكون محولا

عن الهمزة .

عابده - (ع . نصر) كالعابدين .

متدين .

عابد قَريب - (ع . ف) (ا . فا)

المتلاعب بالعابد .

عاجز شُدَن - (ع . ف) ضعف . مرض .

عاجز كَرَدَن - (ع . ف) إضعاف .

عاجلانه - (ع . نصر) بعجلة .

عادت بَرَدَاشَتَن - (ع . ف) ترك

العادة .

عادت بَدَير - (ع . ف) (ا . فا)

متقبل عادة غيره .

عادت دادَن - (ع . ف) تعويد .

عادت داشَتَن - (ع . ف) تعود .

عارض أَفَرُوخَتَن - (ع . ف) (كنا)

غضب .

عارف انْدِيش - (ع . ف) (ا . فا)

ذوق قلب عارف (تصو) .

عارية - (ع) كل شيء يُطلب فينتفع به

ثم يعاد .

عاريت خواستَن - (ع . ف) الاستعارة .

غازم شُدَن - (ع . ف) قصد . عزم . سفر .

عاشق آسا - (ع . ف) كالعاشق .

عاشق پَرانی - (ع . ف) تنقل الهوى .

عاشق شُدَن - (ع . ف) عشق .

عاشق كُش - (ع . ف) (ا . فا)

قاتل العاشق . المعشوق الذي لا

يستجيب لعاشقه .

- عاشق نواز - (ع . ف) (ا . فا)
العاشق الذي يدلل معشوقه .
- عاصي شُدن - (ع . ف) عصيان .
تمرد .
- عاطفه گُستر - (ع . ف) عطوف .
- عافيت دوست - (ع . ف) محب
العافية والسلامة .
- عاقبت اندیش - (ع . ف) (ا . فا)
المفكر في عواقب الأمور .
- عاقبت بین - (ع . ف) (ا . فا)
بعيد النظر .
- عاقبت نگر - (ع . ف) (ا . فا)
بعيد النظر .
- عالم افروز - (ع . ف) (ا . فا)
مضيء الدنيا .
- عالم بین - (ع . ف) (ا . فا) راڻي
العالم . سائح . الطاس السحري .
- عالم پناه - (ع . ف) ملاذ العالم .
- عالم سوز - (ع . ف) (ا . فا)
محرق الدنيا . الأمير الذي يحرق
المدينة .
- عالم گُرد - (ع . ف) (ا . فا)
سائح . متجول في الدنيا .
- عالم گُشا (ی) - (ع . ف)
(ا . فا) فاتح .
- عالم گير - (ع . ف) (ا . فا)
فاتح . فاتح الدنيا .
- عالم نوزد - (ع . ف) (ا . فا)
سائح . متجول .
- عالي آواز - (ع . ف) مشهور .
معروف .
- عالي تبار - (ع . ف) ذو النسب العالي .
أصيل .
- عالي جاه - (ع . نصر) عالي الشأن .
- عالي جناب - (ع . نصر) رفيع المقام .
لقب الوزراء والعظماء ورجال
الدين .
- عالي سرا (ی) - (ع . ف) قصر
ملكي .
- عالي شاخ - (ع . ف) شجرة عالية
الاغصان .
- عالي گُهر - (ع . ف) شريف
النسب . أصيل .
- عالي منزلت - (ع . نصر) رفيع
المنزلة . محترم .
- عالي نژاد - (ع . ف) ذو أصل
رفيع .
- عامه پستند - (ع . ف) (ا . م)
المقبول لدى العامة .
- عاميانه - (ع . نصر) عامي . كالعوام .
- عابق كاری - (ع . ف) سد الثغوب
والشقوق في البناء .
- عباد تحانه - (ع . ف) معبد . مكان
العبادة .

- عبادتکار - (ع . ف) عابد . زاهد . رامب .
- عبادت کردن - (ع . ف) عبادۀ .
- عبادتگاه - (ع . ف) معبد . مکان العبادة .
- عبارت آرا (ی) - (ع . ف) (ا . ف) مزین الکلام .
- عبارت پرداز - (ع . ف) (ا . ف) مزین الکلام .
- عبارت ساز - (ع . ف) (ا . ف) مرتب عبارات .
- عبارت سنج - (ع . ف) (ا . ف) وازن الکلام .
- عبارت کردن - (ع . ف) تعبیر . التعبير بالکنایة .
- عبوت آمیز - (ع . ف) مزوج بالعظات .
- عبوت انگیز - (ع . ف) (ا . ف) معتبر . متعظ .
- عبوت بین - (ع . ف) (ا . ف) معتبر . متعظ .
- عبوت پذیر - (ع . ف) (ا . ف) متقبل العبرة .
- عبوت پذیرفتن - (ع . ف) اتعاظ . اعتبار .
- عبوتگاه - (ع . ف) (ا . ف) (کنا) دنیا .
- عبوت نما (ی) - « مثلثة النون » (ع . ف) (ا . ف) موجب الاعتبار . موجب الاعجاب .
- عبور کردن - (ع . ف) عبور . مرور .
- عبورگاه - (ع . ف) معبر . مکان العبور .
- عبیر آلا (ی) - (ع . ف) (ا . ف) ممزوج بالعیر .
- عبیر آمیخته - (ع . ف) (ا . ف) ممزوج بالعیر .
- عبیر آفشان - (ع . ف) (ا . ف) عطر . ذو عبیر .
- عجب داشتن - (ع . ف) تعجب . تحیر .
- عجمی نژاد - (ع . ف) من أصل غیر عربی . ایرانی .
- عجولانه - (ع . ف) تصر (بعجلة .
- عدالت خانه - (ع . ف) العدلیة .
- عدل گستر - (ع . ف) (ا . ف) عادل .
- عدل گستری - (ع . ف) عدالة .
- عذاب بردن - (ع . ف) تحمل العذاب تألم .
- عذابکنده - (ع . ف) محل التعذیب . دار العقاب .
- عذر آوردن - (ع . ف) اعتذار . تعلل .
- عذر خواه - (ع . ف) (ا . ف) معتذر .

- عَرَقِ خُور - (ع . ف) (ا . فا)
شارب الخمره .
- عرق خوزدن - (ع . ف) (شرب
الخمره .
- عرق ریز - (ع . ف) (ا . فا)
خادم . عامل . أجیر . رباضي .
- عرق فُروش - (ع . ف) (ا . فا)
بائع الخمر .
- عرق کردن - (ع . ف) (تغرق .
(کتا) دفع المال باکراه . رشوة .
خجل .
- عَرَقِ گَیر - (ع . ف) (ر . فا)
عَصَار . (کتا) خجل . منشفة
لتنشيف العرق . منديل لتجفيف
العرق .
- عرقناک - (ع . ف) (ذو عرق . مغطی
بالعرق .
- عروسان باغ - (ع . ف) (کتا)
أزهار وأثمار البستان .
- عروس خانه - (ع . ف) (البيت الذي
تقام فيه حفلة العرس .
- عروس خفته کُن - (ع . ف) (ا .
فا) غصروف . عظم ناعم .
- عَروسک - (ع . نصر) منجنیق
صغير . لعبة الأطفال .
- عروسک باز - (ع . ف) (الطفل
الذي يلعب اللعبة .
- عروسی - (ع . ف) (حفلة العرس .
- عذر خواهی - (ع . ف) (اعتذار .
- عذر داشتن - (ع . ف) (امتلاك
العذر . حیض .
- عذر زنان - (ع . ف) (کتا)
حیض النساء .
- عذر شدن - (ع . ف) (حیض .
- عذرابه - (معر : عربة) .
- عراقی - هو الشيخ فخر الدين ابراهيم
ابن شهريار العراقي الحمداني (٦١٠
- ٦٨٨) بعد تحصيله رحل إلى
الهند وعمل في خدمة الشيخ بهاء
الدين زكريا ، ثم سافر إلى الجزيرة
العربية ومصر والشام وآسية الصغرى
وقبره في دمشق في تربة ابن العربي ،
له ديوان شعر ومؤلفات .
- عَرَبِدِه جُو (ى) - (ع . ف)
(ا . فا) سيء الخلق . معرید .
- صارخ . (کتا) متلاعب .
- عَرَشِ پايگاه - (ع . ف) (ذو مرتبة
ومقام عالين .
- عرض کردن - عرض . توضيح .
- تطبيق . موازنة . بيان . شرح .
- عَرَضِگاه - (ع . ف) (مكان العرض .
ميدان الجيش .
- عَرَضِه داشتن - (ع . ف) (اظهار .
بيان . إراءة .
- عَرَضِه داشتن - (ع . ف) (لياقة .
قابلية .

عروسی رفتن - (ع . ف) الذهاب
إلى حفلة العرس .

عروسی کردن - (ع . ف) الزواج .
عریضجات - (ع . ف) ج : عریضه .
عزّا خانّه - (ع . ف) مأتم .

عزّا دار - (ع . ف) (ا . فا) الذي
يفقد عزيزاً . صاحب . مأتم .
عزّا داری کردن - (ع . ف)
إقامة مراسم العزاء

عزّا گیرفتن - (ع . ف) إقامة مجلس
العزاء بسبب موت شخص .

عزّوب خانّه - (ع . ف) المكان الذي
يجماع فيه الشبان العزبان النساء .
عزّیتمند - (ع . ف) ذو عزة .
عزلت گزیدن - (ع . ف) انزواء .
انعزال .

عزلت گزین - (ع . ف) (ا . فا)
معتزل . منزوي .

عزیمت کردن - (ع . ف) فصد .
رحيل . سفر .

عسکر - (معر : لشکر) .
عسکر وار - (ع . ف) كالعسل .
عشق باره - (ع . ف) محب العشق .
عشقباز - (ع . ف) (ا . فا)
مغازل .

عشقبازی - (ع . ف) مغازلة .
عشّر مخوان - (ع . ف) (کنا)
قاريء القرآن .

عشقناك (ع . ف) (ا . فا) عاشق .
عشقنامه - (ع . ف) رسالة عشق .
عشوه آگین - (ع . ف) ذو دلال
وجاذبية .

عشوه زن - (ع . ف) المرأة المتدلة .
عصّار خانّه - (ع . ف) معصرة .
عصّا زدن - (ع . ف) إلقاء عصا الترحال .
عصباني - (ع . ف) عصبي المزاج .
معصب .

عصّرانه - (ع . تصر) وجبة العصر .
عضویت یافتن - (ع . ف) صيرورة
الانسان عضواً في دائرة أو وزارة
أو ناد .

عطار - فريد الدين محمد بن ابراهيم
النيسابوري (ت ۶۲۷ هـ) ،
شاعر وعارف تنقل في بعض البلدان
ثم عاد إلى مسقط رأسه وتوفي فيه .
له ديوان فيه صوفية وغزل عرفاني
وله بعض المثنويات منها : أسرار
نامه ، صيت نامه ، منطق الطير .

عطا کردن - (ع . ف) إعطاء . انعام .
عطر آمیز - (ع . ف) (ا . م)
معطر . ذو عطر .

عطر پاش - (ع . ف) (ا . فا)
ناثر العطر . بخّاخة العطر .

عطر دان - (ع . ف) قنينة العطر .
عطر سا (ی) (ع . ف) (ا . فا)
معطر .

- عَطْسُهُ زَدَن - (ع . ف) عطاس .
 عطسه شَب - (ع . ف) (كنا)
 الفجر الصادق .
 عَطْشَانِي - (ع . ف) عطش .
 عِقَاب كَرْدَن - (ع . ف) معاقبة .
 عِقَاب افكَن - (ع . ف) (ا . فا)
 منفذ العقاب . (كنا) عبد . مطيع .
 عَقْبُ اُفتادگي - (ع . ف) تأخر . تخلف .
 عَقْب اُفتاده - (ع . ف) (ا . م)
 متأخر . متخلف .
 عَقْبَدَار - (ع . ف) (ا . فا)
 مؤخره الجيش .
 عَقْب گَرْد - (ع . ف) الرجوع إلى
 الخلف . القهقري .
 عَقْب مانده - (ع . ف) (ا . م)
 متأخر . متخلف .
 عَقْب نِشِينِي - (ع . ف) تقهقر .
 تراجع .
 عَقْبَدَانِه - (ع . ف) (تصر) هدية عقد
 القران .
 عَقْد بَسْتَن - (ع . ف) (ف) زواج .
 عقد قران .
 عَقْد فامِه - (ع . ف) وثيقة الزواج
 عقده گُشا (ي) - (ع . ف)
 (ا . فا) حلال العقد . حلال
 المشاكل .
 عَقْلَانِي - (ع . ف) المنسوب إلى
 العقل . عقلي .
- عَقِيقَيْن - (ع . ف) عقيقي .
 عَقِيم كَرْدَن - (ع . ف) عقم (من
 الثمر أو من الاولاد) . تعقيم .
 عَكَّاس - (ع . ف) (تصر) مصوّر
 فوتوغرافي .
 عَكَّاسْخَانِه - (ع . ف) (ف) ستوديو
 التصوير .
 عَكَّاسِي - (ع . ف) (ف) تصوير .
 عَكْس - (ع . ف) (تصر) صورة .
 عَكْس بَرْدَاخْتَن - (ع . ف) عكس .
 سحب الصورة .
 عَكْس بَرْدَار - (ع . ف) (ا . ف)
 مصوّر بآلة التصوير .
 عَكْس بَرْدَاخْتَن - (ع . ف)
 التصوير بآلة التصوير .
 عِلَاج پَندِر - (ع . ف) (ا . فا)
 قابل المداواة . ممكن العلاج .
 عِلَاج دَادَن - (ع . ف) (ف) معالجة .
 مداواة . شفاء .
 عِلَاج كَرْدَن - (ع . ف) (ف) مداواة .
 معالجة . تدبير .
 عِلَاج گِير - (ع . ف) (ا . فا)
 طبيب . معالج .
 عِلَاج نَپَندِر - (ع . ف) (ا . فا)
 غير قابل المعالجة .
 عِلَاقَه بَنَد - (ع . ف) (ا . فا)
 ناسج الحرير . صانع الاشرطة
 والحيطان .

علم فروش - (ع . ف) (ا . فا)
 بائع علم اللواب .

علمناك - (ع . ف) أرض كثيرة
 الأعشاب .

علم آگین - (ع . ف) وافر العلم .

علم آموختن - (ع . ف) تعليم . تعلم .

علم افکندن - (ع . ف) (کنا)
 خسارة . عجز .

علم انداختن - (ع . ف) (کنا)
 عجز . اغفال .

علم بر - (ع . ف) (ا . فا)
 حامل العلم .

علم برداشتن - (ع . ف) حمل
 العلم . (کنا) اقامة العزاء .

علم بستن - (ع . ف) نصب العلم .

علم خوان - (ع . ف) (ا . فا)
 متعلم . محصل .

علمدار - (ع . ف) (ا . فا)
 صاحب العلم .

علمندان - (ع . ف) (ا . فا) عالم .

علم شدن - (ع . ف) (ا . فا)
 ظهور .

علم کردن - (ع . ف) اعداد .
 تهيئة .

علم شنجه - (ع . ف) مهمة .
 ضجيج .

علم کردن - (ع . ف) سل السيف
 وغيره . شهرة . تقويم .

علاقة دار - (ع . ف) (ا . فا)
 ذو علاقة . مرتبط . منسوب .

المسؤول عن الضرائب المحلية .

علامت کیش - (ع . ف) (ا . فا)
 حامل الراية .

علامت گذاری - (ع . ف) وضع
 العلامة .

علاوه کردن - (ع . ف) اضافة .
 جمع .

علت آوردن - (ع . ف) تعلل .
 اعتذار .

علت شدن - (ع . ف) علة .
 سبب . باعث .

علم چتر - (ع . ف) (ا . فا)
 الحيوان آكل العلف . مرعى .

علم چین - (ع . ف) (ا . فا)
 منجل . قطف العلف .

علمخانه - (ع . ف) مخزن العلف .
 (کنا) عالم الكون والفساد . دنيا .

علم خوار - (ع . ف) (ا . فا)
 آكل العشب . مرعى .

علم خور - (ع . ف) (ا . فا) الحيوان
 آكل العشب . (کنا) شره . كثير

الأكل .

علم خورذن - (ع . ف) أكل
 العشب . أكل .

علم دان - (ع . ف) مخزن العلف .
 معدة الحيوانات آكلة الاعشاب .

- عَلَم كَشِيدَن - (ع . ف) نصب العلم .
 سل .
 عَلُو جُو (ى) - (ع . ف) (ا . فا)
 الباحث عن أفضل الأمور والأشياء .
 عَلَى آسَا - (ع . ف) شبيه بعلي (كرم)
 في الشجاعة والمبارزة .
 عَمَارَتُ سَاز - (ع . ف) (ا . فا)
 بناء .
 عُمْدَه فُرُوش - (ع . ف) (ا . فا)
 البائع بالجملة .
 عُمْدَه مَالِك - (ع . ف) (تصر) اقطاعي .
 ذو أملاك كثيرة .
 عُمُر كَاه - (ع . ف) (ا . فا)
 تالف العمر .
 عُمَر مَحْدَرَانْدَن - (ع . ف) صرف
 العمر .
 عَمَقَى - أمير الشعراء أبو النجيب شهاب
 الدين عمق بخاري من كبار شعراء
 ما وراء النهر (ت ٥٤٢ هـ) ومن
 مداحي سلطان سنجر وخضر خان .
 ملئت قصائده بأنواع الصنعة
 والبدیع .
 عَمَل دَادَن - (ع . ف) تولية .
 تسليم الحكم لشخص .
 عَمَلَكِرْد - (ع . ف) (ا . م)
 نتيجة عمل .
 عَنَان بَاز كَشِيدَن - (ع . ف) بقاء .
 سكن . توقف .
- عَنَان تَافَتَن - (ع . ف) رجوع .
 عودة . إعراض . عجز .
 عَنَان دَادَن - اطلاق العنان . حملة .
 عَنَان رَهَا كِرْدَن - (ع . ف) اطلاق
 العنان . حملة .
 عَنَان سَبَك شُدَن - (ع . ف) سفر .
 عَنَان سَبَك كِرْدَن - (ع . ف)
 قيادة الجواد بسرعة . (كنا)
 التأمل والتأني في الأعمال .
 عَنَان فُرُو گِرِفَتَن - (ع . ف) السير
 وتبدأ . التأمل والتأني في الأعمال .
 عَنَان كِيش - (ع . ف) (ا . فا)
 شاد العنان .
 عَنَان كَشِيدَن - (ع . ف) شد
 العنان .
 عَنَانِت كِرْدَن - (ع . ف) توجه .
 اعتناء . اهتمام . انعام . اهداء .
 عَنْبَر آگِن - (ع . ف) مملوء
 بالعنبر .
 عَنْبَر آلُود - (ع . ف) (ا . م)
 مزوج بالعنبر .
 عَنْبَر بَار - (ع . ف) (ا . فا) ذو
 عبير طيب . معطر .
 عَنْبَر بُو (ى) - (ع . ف) ما له
 عبير كالعنبر .
 عَنْبَر زُلْف - (ع . ف) ذو شعر
 كالعنبر (من حيث السواد والرائحة) .
 عَنْبَر فَام - (ع . ف) بلون العنبر . أسود .

اشتراط .
 عهد فامه - (ع . ف) وثيقة العهد
 والاشتراط .
 عَهْدَه دار - (ع . ف) (ا . فا)
 متعهد .
 عَهْدَه داري - (ع . ف) تعهد .
 عِيَالَمَنَد - (ع . ف) (ا . فا)
 ذو عيال .
 عِيَال وار - (ع . ف) صاحب عيال .
 عِيَب پُوش - (ع . ف) (ا . فا)
 ساتر العيوب .
 عِيَنجُو (ي) - (ع . ف) (ا . فا)
 الباحث عن عيوب الناس .
 عِيَب دان - (ع . ف) (ا . فا)
 عارف عيوب الناس .
 عِيَنَاك - (ع . ف) ذو عيب .
 معيوب . مقصّر . سيء السمعة .
 عِيد نُورُوز - (ع . ف) عيد رأس
 السنة الايرانية ويوافق ٢١ تموز
 من السنة السريانية .
 عِيَنَك - (ع . ف) نظارات .
 عِيَنَك ساز - (ع . ف) (ا . فا)
 صانع النظارات .

عُنْصَرِي - أبو القاسم حسن (ت
 ٤٣١ هـ) شاعر كبير له عدة
 قصص شعرية غزلية مثل : وامق
 وعذرا ، عين الحياة . مدح نصر
 ابن سبكتكين حاكم خراسان
 والسلطان محمود الغزنوي وابنه
 مسعود . له ديوان مطبوع وجيد .
 عود افروز - (ع . ف) (ا . فا)
 محرق العود لنتنشر منه الرائحة .
 عود سوز - (ع . ف) (ا . فا)
 المجرم الذي تحرق فيه الأعواد .
 عود قُمَارِي - نوع من «العود» الموسيقي ،
 المنسوب إلى «قمار» أو «كار» وهو
 اسم بلدة هندية .
 عورت پُوش - (ع . ف) (ا . فا)
 سروال . إزار .
 عورينه - (ع . ف) جنس النساء .
 عوض كُنْتَنده - (ع . ف) (ا . فا)
 معوض .
 عهد بَسْتَن - (ع . ف) تعهد . تعاقد .
 عهد شِكْسْتَن - (ع . ف) نقض العهد .
 عهد كَرْدَن - (ع . ف) تعهد .

غ

غارَت شُدَن - (ع . ف) فقدان المال
والمنازع عن طريق الاغارة .

غارَت شُدَه - (ع . ف) (ا . م)
المال المنهوب عن طريق الاغارة .

غارَت كَرَدَن - (ع . ف) اغارة .

غارَت كَرَدَن - (ع . ف) (ا . ف)
مغير . غانم . سارق . قاطع طريق .

غارَت كَرَدَن - (ع . ف) اغارة .

غارِج - خمرة الصباح .

غارِجَ غَارَكَه - الجلبة المنبعثة عن كل شيء
ذي صوت ودوي (كالراديو والطائرة) .

غارِجَ شِين - (ع . ف) (ا . م)
ساكن الدار .

غارِجَ وَغُور - هرج ومرج . الصوت

المنبعث من المعدة . الضجيج الصادر

عن الناس وقت الاختصاص .

غ - الحرف الثاني والعشرون من الالفباء
الفارسية وهو في حساب الجمل
١٠٠٠ . وقد تبدل الفين
بالكاف مثل : آغوش = آگوش ،
شغال = شگال .

غاب - هذيان . كلام مبتذل . فضلة الطعام .

غابِش - اسم شجرة جبلية فاكهتها
غبارية اسمها (عين الدب)

غاب كَرَدَن - تخريب . إفساد .

غابوك - كرة من الطين ترمى بالأقواس .

غاثي - مخلوط . ملوث . ممزوج .

غارِ إِيَّاقِي - (تر) نبات بري يدعى

بالعربية : رجل الطير أو رجل الغراب .

غارِب شُدَن - (ع . ف) غروب

(النجوم) .

غارَت زَدَه - (ع . ف) (ا . ف)

المنهوب عن طريق الاغارة .

- غاز - قطعة . شق . رقعة في الثوب .
 قطن مندوف . حاجة . شوك .
 أصغر نوع من العملة زمن الدولة
 القاجارية .
 (تر) بط .
 غاز چراندن - (تر . ف) إطعام
 البط . عمل بلا فائدة .
 غاز غاز - ممزق . مشقق . إرباً إرباً .
 شد وتطويل القطن أو الصوف
 باليد .
 غاز غان - (تر) قدر نحاسي كبير .
 مرجل . (معر . عا : آزان) .
 غاز كَرْدَن - قطف القطن وحلجه .
 إعداد الصوف للغزل . حلج .
 غازه - صباغ الخلود . صدى . صوت .
 الخشبة التي تدق في لوح الخشب
 لقلقه . مزاح . لوم .
 غازه رُخ - محمر الوجه .
 غازیدن - قطف وحلج القطن . إعداد
 الصوف لغزله ونسجه .
 غاز - شوك . غراب صغير . وانظر :
 غاز .
 غاز دَن - أنظر : غازیدن .
 غاز كَرْدَن - تنقية القطن من بذره .
 حلج . إعداد الصوف لغزله .
 غاز كَرْدَه - (ا . م) القطن المحلوج .
 الصوف المندوف والمهيا لغزله .
 غازیدن - أنظر : غاز کردن .
- غاش - عاشق . خيار كبير يحفظ لبذره .
 عنقود الحصرم . قليل الفهم .
 غاشيه بَرْدوش - (ع . ف) مطيع .
 غاشيه دار - (ع . ف) (ا . فا)
 مطيع . خادم . صانع عبادة السرج .
 غاشيه كِيش - (ع . ف) عبد .
 مطيع . حامل عبادة السرج .
 غاصيبانه - (ع . ف) بغصب .
 غافل خواندن - (ع . ف) تغفيل .
 غافل كَرْدَن - (ع . ف) استغفال .
 خداع .
 غافلنگير - (ع . ف) (ا . فا)
 الأخذ على حين غفلة . مستغفل .
 غافل وار - (ع . ف) كالغافل .
 بغفلة .
 غال - غار . كهف . عش الزنبور .
 جحر الحيوانات . منزل .
 غالب آواز - (ع . ف) الشخص الذي
 يغلب صوته صوت غيره .
 غالب گَرْداندن (گردانیدن) - (ع .
 ف) غلبة . اظهار
 غال كاري - تنقية الذهب من التراب
 ومن الشوائب الأخرى .
 غالوك - كرة من الطين ترمى بالأقواس .
 غاله - لاحقة تصغير مثال : بُزْغاله ،
 داسْغاله .
 غالي - سجاد . ولفظها الاصل (قالي) .
 غالیدن - دحرجة . ترحلق .

غَاوُشْتَنَك - عصا تهش بها الابقار .
غَايِب شُدَن - (ع . ف) اختفاء .

غياب .

غَايِب كَرْدَن - (ع . ف) فقد .
غُبَاد - نوع من السمك اللذيذ ،
وتلفظ : قباد .

غُبَار آلُود (ه) - (ع . ف) (ا . م)
ملوث بالغبار . مغبر . (كُنا) مكدر .
غُبَار افشاندَن - (ع . ف) إثارة الغبار .
غُبَار افشان - (ع . ف) (ا . ف)
مثير الغبار . (كُنا) مغموم .
غُبَار شُستَن - (ع . ف) غسل الغبار .
غُبَار گيرِفتَن - (ع . ف) ملء الفضاء
غباراً . مرض يغشي العين .

غُبَازه - عصا الرعيان أو الدراويش
التجولين .

غُبْنَا - (ع . ف) أسفاً . حسرة .
غُبْنُ خورْدَن - (ع . ف) أسف .
حسرة .

غُبِن كَشِيدَن - (ع . ف) تضرر .
غُبْت - جاهل . أحمق . أبله . قليل
الفهم .

غُبْتَقَر - جاهل . أحمق . أبله . سيء
العمل . زان .

غَجَر - (تر) (مر) طائفة ذات
أصل قديم تتجول في الصحارى
والمدن وتقرأ الفال (تكشف
البخت) . قارىء الفال .

غالبه - (ا . م) متزحلق . متدحرج .
غالبه آسا - (ع . ف) بلون الغالية .
كالغالية .

غالبه اندياه - (ع . ف) الآلة التي
يمرغ الجسم بالغالية بها .

غالبه اندوده - (ع . ف) (ا . م)
الجسم المدلوك بالغالية . أسود .

غالبه بار - (ع . ف) ناشر عير
الغالية . (كُنا) ذو عير طيب .

غالبه بَخْش - (ع . ف) (ا . ف)
ناشر عير الغالية .

غالبه جَعْد - (ع . ف) تصر (صاحب
الشعر الأسود المعطر .

غالبه دان - (ع . ف) قنينة عطر
الغالية . (كُنا) قم . ذقن .

غالبه رَنَك - (ع . ف) بلون الغالية .
أسود .

غالبه سا (ي) - (ع . ف) (ا . ف)
صانع عير الغالية . بائع العطور .

غالبه ساخْتَن - (ع . ف) اعداد
الغالية . صانع العطور . عطار .

غالبه ساز - (ع . ف) (ا . ف)
صانع العطور . عطار .

غامى - ضعيف . عاجز .

غاميش گُداشتَن - ازعاج . مزاحمة .

غاو - بقرة . محولة عن « گاؤ » . كهف .

غاوُش - خيار كبير يستفاد من بذره .

عنقود غنب يستفاد من بذره .

- غُدْ - مستبد . مستبد برأيه . متكبر .
 غُدَارَه - (هـ) حربة شبيهة بالسيف
 عريضة وثقيلة .
 غُدَارَه بَنَد - (هـ . ف) متأبط السيف
 العريض .
 غُدِرْ يَدِيْرَتَه - (ع . ف) (ا . ف)
 غادر .
 غُدِرْ سَاخَتَن - (ع . ف) غُدِرْ .
 خيانة . مكر .
 غُدْ غُنْ - (تر . مفر) تأكيد .
 دستور . سي . منع .
 غُدَغْن - انظر : غُدَغْن .
 غُدْ نَكْ - أبله . جاهل . أحمق .
 سيء المظهر .
 غُدَا جُوِيْنْدَه - (ع . نصر . ف)
 طالب الغذاء . الباحث عن الطعام .
 غُدَا خُوْر - (ع . نصر . ف) (ا . ف)
 آكل الغذاء . الطفل المفطوم عن
 الحليب .
 غُدَا دَاوْن - (ع . ف) إطعام . تغذية .
 غُدَا دِه - (ع . نصر . ف) (ا . ف)
 مطعم . مغذ .
 غُدَا سَاز - (ع . نصر . ف) (ا . ف)
 مهبط الطعام .
 غَر - زانية . مومس . عَيْنِيْن .
 مَحْنَت .
 غِر - تحرك البدن أو عضو منه إثر
 كركرة أو ملاعبة أو دلال .
- غُر - مفتوق . تورم بعض الأعضاء .
 نَقْنَقَة الضفادع . ارسال صوت من
 بين الاصابع سخريه وتوهيناً .
 غُرَاب . جُون - (ع . ف) أسود
 اللون .
 غُرَاچَه - مَحْنَت . دِيُوْث . ضعيف
 الشخصية . أحمق . أبله . جاهل .
 غُرَاث - جرح بلغ درجة الحك . قهر .
 غضب . غم .
 غُرَاشِيْدَن ، غُرَشِيْدَن - غضب . قهر .
 حك . حزن . تخريش .
 غُرَاشِيْدَه - (ا . م) مغضب . مهوور .
 محكوك .
 غُرَامَت كَرْدَن - (ع . ف) أخذ
 الغرامة .
 غُرَان - زَيْر . زَجْرَة . صِيَا ح . في حالة
 الزئير أو الزجاجة أو الصياح .
 غُرَاوْرَنَكْ - سرير ملكي .
 غُرِيَال - (معر : گورِيَال) .
 غُرِيَال گُور - (ا . ف) مغربل .
 غُرِيْدَه - الفتاة التي اكتشف يوم زفافها
 أنها ليست بكرأ .
 غُرُتَشَن - مستبد الرأي .
 غُرُتِي - جلف وسيء العمل .
 غُرُجَكْ - أبله . جاهل . أحمق .
 غُرُجَه - مَحْنَت . ضعيف الشخصية .
 دِيُوْث . أبله . جاهل . ولاية
 غرجستان أو أهلها .

غَرْدَ - نغم موسيقي قديم . (ع)
كوخ من القصب أو من القش .
كأه .

غَرْدَل - جبان .

غَرْدَن - دمدمة الغضوب . مهممة .
اقناع الفتاة لمطاوعة الرجل .

غَرْدَن - زانية . مومس . ديوث .

غَرَس - غضب . حدة . قهر . حك .
غرس كَرْدَن - (ع . ف) غرس
الأشجار .

غَرَش - غضب . حدة . حك .

غَرَش - صوت مهيب . غضب .
زججرة .

غَرَشْت - زير . زججرة الحيوانات .
غضب .

غَرَشْدَن - خفّس سطح الآنية المعدنية
عند ارتطامها بالأرض . اختفاء
صوت اناء أو قطعة معدنية تقع
على الأرض . بروز وتضخم عضو .
غَرِشْمَال - مجموعة من الناس لا سكن
لها تتجول من مكان إلى مكان .
(كنا) مستهتر .

غَرَشِيدَن - غضب . مجادلة . تخريش .
غرض پَرَسْت - (ع . ف) (ا . فا)
ذو غرض . صاحب قصد .

غرض داشتَن - (ع . ف) قصد .
ارادة . البحث عن منفعة المرء
وابذاء الآخرين . حقد .

غرض كَرْدَن - (ع . ف) قصد .
ظلم . تعد . حقد . حسد .

غَرَّغَر - بكرة الخيطان .

غَرَّغَر - مفتوق . متضخم الخصية .
همهمة الغضوب . زججرة .

غَرَّغَشَه - مجادلة دون داع . فوضى .
غَرَقَج - عشب سريع الاشتعال .

غَرَقَج - مفتوق .

غَرَقَاب - (ع . ف) مركبة من
(غرق) العربية و (آب) الفارسية
مكان عميق في البحر أو النهر ،

غَرَقَابَه - أنظر : غرقاب .

غَرَق شُدَن - (ع . ف) غرق .

غَرَق كَرْدَن - (ع . ف) إغراق .
غَرَقْكَاه - (ع . ف) محل الفرق .

غَرَقَه بِخُون - (ع . ف) ملوث بالدم .
غَرَقَه تَن - (ع . ف) غريق .

غَرَك - نحث .

غَرْم - وعل جبلي . نيس جبلي .
غَرْمَا سَنَك - خبز مسمّن .

غَرْمَان - غاضب .

غَرْمَب - أنظر : غروب .

غَرْمَج - طعام من طحين الذرة ولحم
وسمن . حبة البركة .

غَرْمَنْدَه - (ا . فا) غاضب . ساخط .
غَرْمِيدَن - غضب . سخط . صياح .

نزاع .

غُرور غَوِيدَن - (ع . ف) السير
بتكبر .

غُرور دَادَن - (ع . ف) تلاعب .
خيانة .

غُرور دَاشَتَن - (ع . ف) غرور . تكبر .
غُرولَنَد - « وبتشديد الراء » مهمة
الغضوب والمعرض .

غُرُوِيَزَن - غربال . منخل .

غُرِيْب اَشْمَار - (ع . ف) (ا . م)
في عداد الغرباء .

غُرِيْب دَرَكُن - (ع . ف) (ا . ف)
طارد الغرباء .

غُرِيْب زَادَه - (ع . ف) (ا . م)
ولد غريب . (كنا) ابن حرام .

غُرِيْسْتَان - (ع . ف) دار الغرباء .
مقبرة ..

غُرِيْب كُش - (ع . ف) (ا . ف)
مؤذي الغرباء .

غُرِيْجِي - أنظر : غُرِيْجِي .

غُرِيْد - الفتاة التي يكتشف ليلة زفافها
أنها ليست بكرأ .

غُرِيْدَن - « وبكسر الراء المشددة »
زئير . صراخ . زججرة . صوت

مهيّب .

غُرِيَزَن - ترسب الحوض أو البركة .
وحل أسود تحت الماء .

غُرِيْزَكْ - وحل أسود تحت الماء .
ترسب الحوض أو البركة .

غُرَن - صوت الشهيق عند البكاء .
نواح .

غُرَن - ضعيف . مهزول .

غُرَنَب - صوت سقوط شيء ثقيل في
الماء . صوت تصادم شيء ثقيل
بآخر . صوت الرصاص .

غُرَنَبَان - (ا . ف) صائح . صارخ .
في حال الصباح والصراخ .

غُرَنِيْش - صوت مهيّب . صباح .
غُرَنَبَنَدَه - (ا . ف) صائح . زاجر .

زائر .

غُرَنَبَه - زججرة . صراخ . مهمة .
غُرَنِيْدَن - مهمة . صراخ . زججرة .

زئير .

غُرَنَد - المرأة التي تقدم للزوج على أنها
بكر وليست كذلك .

غُرَنَدَه - زائر . مزعجر . صراخ .
غاضب .

غُرَنَكْ - نجيب . نواح . نغمة
موسيقية . مواء .

غُرَنِيْجِي - برد قارس . شتاء شديد
البرودة .

غُرُو - ناي . مزار . قصبة الكتابة .
غُرُوَاش - ليف . نبات يحزم كالمكنسة

ترش به الاصبغة . الزنجبيل الشامي .
حزن . غضب .

غُرور انكيز - (ع . ف) (ا . ف)
مثير الغرور والتكبر .

غُزِيدَه - (ا . م) زاحف . مطبق .
الزاحف على الأرض بهيأة الجلوس .
مقعد .

غُشَاك - لبلاب . عشقة . رائحة رديئة .
غُشَك - ففس .

غُشَلْخَانَه - (ع . ف) حمام .
مرحاض . مستراح .

غُشَلْ دَادَن - (ع . ف) اغتسال .
تطهر من الجنابة .

غُش - (ع . نصر) اغماء . غشوة .
غُشَاك - لبلاب . رائحة سيئة . رائحة
القم الكريهة .

غُش كَرُون - (ع . نصر . ف)
خيانة وتزوير . اغماء .

غُصَه خور - (ع . ف) (ا . فا)
مغموم . الذي يخفي عذابه .

غُصَه دار - (ع . ف) (ا . فا)
حزين . المغموم الذي يكتم غمه .

غُصَه كاه - (ع . ف) (ا . فا)
مقلل النعم .

غُصَمَرَك شُدَن - (ع . ف) الموت
بسبب الغم .

غُضِب رَانْدَن - (ع . ف) حزن .
غم .

غُفْج ، غُفْج - حوض . حفرة .
سندان . سيف مسقي . خصلة شعر .

فَن مستقيم ورفيع .
غُفْجِي - عمق . منحدر .

غُزِيدَج - وحل أسود تحت الماء .

غُزِيو - صراخ . جلبة . هياج الغاضب .
بكاء وعويل . نغمة موسيقية .

غُزِيوان - (ا . فا) صراخ . محدث
الجلبة . مناد . في حال الصراخ أو
إحداث الجلبة .

غُزِيوئَه - (ا . فا) انظر : غُزِيوان .
غُزِيوئِدَن - جلبة . صراخ . أنين .

غُز - قسم من الترك المغيرين تسلطوا
زمان السلطان سنجر ونحكموا

بخراسان واستطاع سنجر في النهاية
استعادة خراسان وحبسهم .

غُزَه - محل اتصال ذنب الحيوان بجسمه .
صوت .

غُز - زحف . وبمعنى « غُزئَه »
مركبة .

غُزُب - حبة العنب الناضجة المفصولة
عن العنقود . نواة العنب . قنو .

غُزِب . قهر .
غُزْخاو - جاموس هندي طويل الوبر

ناعمه .
غُزَك - كمان . تطلق على الآلات

الموسيقية ذات الوتر الواحد .
غُزُم - حبة العنب المتصلة بعنقودها .

غُزِب . قهر .
غُزَئَه - (ا . فا) زاحف . راکض .

غُزِيدَن ، غُزِيدَن - زحف . لصق .
تطبيق .

- غفران پناه - (ع . ف) المرحوم .
المغفور .
- غفلت داشتن - (ع . ف) اغفال .
- غفلت زده - (ع . ف) (ا . م) مغفل .
- غفلت ورز - (ع . ف) (ا . فا) غافل .
- غُفِه - حذاء جلدي في غاية النعومة واللطافة .
- غُك - شخص قصير وبدين .
- غُكِه - (ا . ص) فواق .
- غلاف نیشین - (ع . ف) (ا . فا) كل شيء في غمده . مغطى .
- غلامبارة - (ع . ف) حب للغلمان .
- غلام خانِه - (ع . ف) مكان العبيد والفراسين .
- غلبَكَن - نافذة ذات شبك تفتح فرق الباب . باب من قصب مشبك .
- غُلبِه - طير اسمه العقعق .
- غلُت - تدرج . ترحلق . لازمة موسيقية .
- غلُتَان - (ا . فا) مدرج . في حالة التدرج . كل شيء مدور .
- غلُتَانْدَن - تدرج . تدوير .
- غلُتَانْتَه - (ا . فا) مدور . مدرج .
- غلُتَانِيدَن - أنظر : غلُتَانْدَن .
- غلُتَانِيدِه - (ا . م) مدرج .
- غلُتَبَان - مدحلة اسطوانية لتسوية سقوف المنازل القروية . ديوت . قليل الحمية .
- غلُت زَدَن - تدرج .
- غلُتَنَك - كركرة . بكرة خشبية . بكرة البئر . مدحلة لتسوية سقوف بيوت القرويين . مدحلة لتسوية اسفلت الشارع .
- غلُتَنْدِه - (ا . فا) مدرج . مدور .
- غلُتِه - مدحلة خشبية يمهّد بها العجين (شوبك) .
- غلُتِيدَن - دحرجة . تدوير . (مجا) خلط . انصباب . سقوط . دوران الرحي .
- غلُج - ما يقفل به الباب كالقفل والزنجير .
- غلُجِيْگِي - فلاحه . العيش كالاباش .
- غلُجِه - مزارع . قروي . واحد الاباش . اسم عشيرة في افغانستان .
- غلِيل دَادَن - تدوير . دحرجة .
- غلُط كار - (ع . ف) مخطيء . محتال .
- غلُط كُن - (ع . ف) (ا . فا) مخطيء . غلطان . كثير الخطأ .
- غلُطْنَامِه - صفحة الخطأ والصواب .
- غلُط نُويس - (ع . ف) (ا . فا) كثير الخطأ .
- غلُطِيدَن - أنظر : غلُتِيدَن .

غَلِيزَن، غَلِيزُون - وحل مترسب في قمر
الأحواض .

غَلِيبَواج - نوع من الطيور الجارحة .
غَم أَشِيَان - (ع . ف) مكان الغم .
(كنا) دنيا .

غَم آوَر - (ع . ف) (ا . فا)
مثير للغم والحزن .

غَم الْفَنَج - (ع . ف) (ا . فا)
جامع الغم .

غَم اَنْگِيز - (ع . ف) (ا . فا)
مسبب الغم .

غَم بُرُون - (ع . ف) حزن . غم .
غم مخانه - (ع . ف) دار الغم .
مأتم . (كنا) قلب .

غَم خَوَار - (ع . ف) (ا . فا)
مغموم . مشارك في الغم .

غَمْخَوْرَك - مالك الحزين .

غَمْدَار - (ع . ف) (ا . فا) محزون .
مغموم .

غَمْدَان - (ع . ف) مكان الغم .
(كنا) دنيا .

غَمْدِيدَه - حزين . مغموم . مصاب .
غَمَزْدَا - (ع . ف) (ا . فا)

مزيل الغم . اليوم الثامن من الأشهر
الملكية .

غَمَزْدَه - (ع . ف) (ا . م) حزين .
مغموم .

غُلْمَل - سقسقه الطيور . صوت
غليان السوائل . نشيش القدر على
النار . جرجرة الماء من الاناء .
صراخ . غوغاء . صوت العزف .
غُلْمَلَاچ - رمي الشيء في الهواء بقوة .
قذف .

غُلْمَلِچ - كركرة للاضحاك .

غُلْمَلَك - جرة فخارية صغيرة .

غُلْمُونَه - مسحوق أحمر لزينة النساء .

غُلْمَلِچ ، غُلْمَلِچ - زنبور أحمر .
زنبور العسل .

غُلْمَلَك - حصالة النقود .

غُلْمَلِيَه - ألفاظ وعبارات يوردها
المتكلم تفاصلاً . كلام خشن غير
لائق .

غِل نِهَادَه - (ع . ف) (ا . م)
مغلول . مكبتل .

غَلْمَه - اضطراب .

غَلْمَه - حصالة . كوز ضيق الغم .

غَلْمَه فُرُوش - (ع . ف) (ا . فا)
بائع الحبوب .

غَلْمَه كَش - (ع . ف) (ا . فا)
حمال الحبوب .

غَلْيَان - نرجيلة . وتلفظ : قليان .

غَلْيَان كَشِيدَن - تدخين النرجيلة .

غَلِيز - لعاب .

غَلِيز آب - لعاب البقر أو الأطفال .

غَمَزْ كَارِه - (ع . ف) نَمَام .
غَمَاز .

غَمَز كَرْدَن - (ع . ف) غَمَز .
نقل الكلام . نَمِيمَة . كشف السر .

غَمَزِه زَن - (ع . ف) (ا . قَا)
الغامز بعينه .

غَم سوز - (ع . ف) (ا . قَا)
مزيل الغم .

غَم قَرَسودِه - (ع . ف) الضعيف
من الغم .

غَم قَرَا (ي) - (ع . ف) انظر :
غَمَز دا .

غَمَكَدِه - (ع . ف) مكان الغم .
مَأْتَم . بيت يعمه الأسى . (كَنَّا)
دنيا .

غَمَكِش - (ع . ف) (ا . قَا)
حزين . مغموم .

غَمَكْسَار - (ع . ف) (ا . قَا)
رفيق . صديق . (كَنَّا) معشوق .
مزيل الغم . اليوم الثامن من الأشهر
الملكية .

غَمَكِين - (ع . ف) حزين .
مغموم .

غَمَنَّاك ، غَمَنَدِه - (ع . ف)
حزين . مغموم . مهموم .

غَمَنَامِه - (ع . ف) رسالة تحكي
الحزن . تراجيدي .

غَم نِشَان - (ع . ف) (ا . قَا)
مَسْكَن الغم .

غَمِين - (ع . ف) صاحب الغم .
مهموم . حزين .

غَن - حجر معلق على عصا للضغط
على البدور واخراج الدهن منها .
سوار المعصم .

غَنَّاگَر - (ع . ف) مغنّ .

غَنَبِه - صراخ الغضوب .

غَنَج - كيس . جوال ، دلال . كفل .
حسن . اسم حشّة . لاحقة دالة

على الاحتضان والاختلاط .

غَنَج - مدوّر . محلّق .

غَنَجَار ، غَنَجَارِه - مسحوق تستخدمه
النساء للزينة .

غَنَجَال - الفاكهة الحامضة .

غَنَجَموش - ضفدع .

غَنَجِيدَن - تدلل . غمز . هزل في
الحديث . مداعبة .

غَنَجِه - برعم . حباب الماء . فقاعات .
قبة . (كَنَّا) فم المعشوق . الفتاة

الحلوة . كرة .

غَنَجِه بَسْتَن - تبرعم الازهار .

غَنَجِه خَاطِر - (ع . ف) حزين .
ملول .

غَنَجِه خَنَدِي - ضحكة كالبرعم .
غَنَجِه دَهَان - ذو فم صغير كالبرعم .

معشوق .

- غنجہ لب - ذو شفاہ کالبرعم . محبوب .
 غنڈ - متجمع . کل شيء متجمع و صار کالطابة . جماعة .
 غنڈ رود - نغیر .
 غنڈ ماش - لوبیاء .
 غنڈہ - متجمع . طابة القطن . كرة العجين . نغیر . عنكبوت . رتبلاء .
 غنڈہ - رائحة ننتہ .
 غنٹک - مہراس . عصا تنتہی بحجر تسحق بها البذور لاجراج دهنہا . صوت عال .
 غنو - نوم .
 غنود گئی - استراحة . نوم .
 غنودن - نوم . استراحة . (کنا)
 تعب . موت .
 غنودہ - (ا . م) نائم . مستريح . (کنا) میت . متعب .
 غنوتد - عهد . شرط .
 غنوبدن - أنظر : غنودن .
 غنیمت بُردن - (ع . ف) اغتنام . حمل الغنیمہ .
 غنیمت کیش - (ع . ف) (ا . فا) حامی الغنیمہ .
 غنینه - خلیۃ النحل وجحر الذباب وأمثال ذلك .
 غیو - صیاح . زجرۃ . زئیر الرعد . صوت الطبل والنغیر .
- غُو - بط . اوز . وتلفظ : قُو .
 غوبینک - نبات يستخدم فی غسل الملابس .
 غوج - (تر) تیس . خروف ذو قرون .
 غوجی - انحدار . مکان عمیق .
 غور باغہ - ضفدع .
 غور رسی - (ع . ف) تعمق . التفتیش عن کتہ المطلب .
 غور شدن - الابتلاء بالفتن .
 غور کردن - (ع . ف) تدقیق . تعمق .
 غورہ - حصرم . کل فاکہۃ فجۃ . (کنا) صغیر .
 غورہ أفشرہ - عصیر الحصرم .
 غوری - ابریق الشاي . وتلفظ : قوری .
 غوز - حدبہ .
 غوز دار - (ا . فا) أحذب .
 غوزہ - الغلاف المحيط بالقطن قبل القطاف . القطن الذي لم یقلع عنہ غلافہ . غلاف بعض النباتات کالشقائق والحشخاش وغيرہ .
 غوزی - أحذب .
 غوش - خشب متین . الجواد المساعد .
 بحر الدواب . أذن . المكان الذي تربط فیہ أوتار الآلة الموسیقیة . عار .

- غوشا - عنقود . قنو . بحر اللواب .
اصطبل .
غوشاد - مستراح القافلة .
غوشْت - عريان . خالي الشعر من
الحسد .
غوشه - عنقود . قنو .
غوطه باز - (ع . ف) (ا . فا)
غواص .
غوطه بازى - (ع . ف) غوص .
غوطه خورْدَن - (ع . ف) غوص .
غطس . غرق .
غوطه خورْكده - (ع . ف) (ا . فا)
منغمس . غاطس .
غوطه دادن - (ع . ف) تغطيس .
تفريق .
غوطه وَر - (ع . ف) غواص .
غاطس .
غوغا شِكَن - (ع . ف) (ا . فا)
مهديء الفتنة .
غوك - أرض منخفضة .
غوك - ضفدع .
غُول - غار . حظيرة الابل في البيت
أو في الجبل . أذن . اليد والعضد .
فوج له رئيس .
غول آسا - (ع . ف) كالغول .
كبير جداً .
غولدنگ - ضخمة الجنة رديء -
التر كيب . شرير .
- غوله - غير مجرب . أحق . أبله .
مستودع الأغلال .
غولين - كوز ذو يدين . خم عريض
القم . عين جاحظة .
غيب آموز - (ع . ف) (ا . فا)
معلم الغيبات .
غيب بين - (ع . ف) (ا . فا)
عالم الغيبات .
غيبت كُنَنده - (ع . ف) (ا . فا)
مغتاب . نَمَام .
غيبندان - (ع . ف) (ا . فا)
عالم الغيبات . الله تعالى .
غيب نَمَا (ي) - (ع . ف) (ا . فا)
كاشف الغيب .
غيبه - كنانة .
غيبچك - كان .
غيرت كِشِيدَن - (ع . ف) . غيرة .
نعصب .
غیر نمند - (ع . ف) (ا . فا)
غيور . حسود .
غیرزاده - (ع . ف) (ا . م) ابن حرام
غیران - (ا . فا . حا) زاحف .
غیرانْدَن - زحف . تحرك .
غیرزده - (ا . فا) زاحف .
غیریدَن - زحف .
غیو - صراخ . زئير .
غیة - صياح . زئير . صراخ في
العزاء أو الأفراح . صراخ للنجدة .

ف

فارغ کردن - (ع . ف) راحة .
 انها . توليد .
 فارقتن - كنس .
 فاریدن - بلع اللقمة .
 فازه - خيمة .
 فاژ - تناؤب .
 فاژیدن - تناؤب .
 فاسد کردن - تسليم .
 فاسدانه - (ع . ف) بشكل فاسد .
 فاسق گيرفتن - (ع . ف) انتخاب
 الزوجة عشيقاً لها .
 فاش - (ع . نصر) ظاهر . واضح .
 عام . عمومي .
 فاش شدن - (ع . ف) ظهور .
 وضوح . عمومي .
 فاش کردن - (ع . ف)
 اشاعة .

ف - الحرف الثالث والعشرون من
 الالف باء الفارسية . وهو في
 حساب الجمل « ٨٠ » .
 فا - مع . إلى . طرف . جهة .
 فاتح شدن - (ع . ف) فتح . انتصار .
 فاتوریدن - ابتعاد . جري . احتراز .
 فاتولیدن - أنظر : فاتوریدن
 فاجره بجهه - (ع . ف) ابن حرام .
 فاخته گون - (ع . ف) بلون الحمام .
 رمادي اللون .
 فاختور . لائق - متناسب .
 فارسی خوان - (ا . فا) قارئ الكتابة
 الفارسية .
 فارسی زبان - ايراني . ذو لسان
 فارسي .
 فارغ ساختن - (ع . ف) استراحة .
 توليد .

- فاشورانيديان - تحريك . تهييج .
فاصله دار - (ع . ف) (ا . فا)
شيثان أو أكثر بينهما فاصل . ذو
فاصلة .
فاضل آب - (ع . ف) فيضان . فيض
ماء النهر .
فافا - شيء بديع وجيد .
فال - جزء من شيء .
فال انداز - (ع . ف) (ا . فا)
بصّار : من يقرأ البخت .
فال بين - (ع . ف) (ا . فا)
بصّار . من يطالع الفأل .
فالج زده - (ع . ف) (ا . فا)
مفلوج .
فال زدن - قراءة الطالع .
فال زن - (ع . ف) (ا . فا) قاريء
الطالع . بصّار .
فالگو - (ع . ف) (ا . فا) قاريء
الطالع .
فالنامه - (ع . ف) الكتاب الذي
يحوي أصول قراءة المستقبل والفأل .
فالودج - (معر : بالودگ) نوع من
الحلوى الفارسية المركبة من طحين
وسكر وليمون . عربها العرب إلى
فالودج .
فالودج - (معر : بالودگ) . أنظر :
فالودج .
فاليز - مزرعة الخیار والقثاء .
- فام - لاحقة دالة على لون . شبيه . نظير .
قرض . دين .
فامحقواه - (ا . فا) دائن . مطالب .
فامدار - (ا . م) مديون .
فام ده - (ا . فا) دائن .
فام زده - (ا . م) مديون .
فاميل - (فر . مفر) أسرة .
فاميلدار - (فر . ف) ذو أسرة .
فانوش كيش - (ع . ف) (ا . فا)
حامل الفانوس .
فانه - خشبة صغيرة تدق في لوح الخشب
لشقه . خشبة تستعمل قفلاً . عمود
يسند به الجدار .
فانیدن - تصفية السكر .
فانی شُدن - (ع . ف) عدم . (تص)
ترك الدنيا والاتجاه إلى طريق الحق .
فايده دادن - (ع . ف) إفادة .
نفع .
فَت - كثير .
فتاد گي - سقوط . عجز . خضوع .
فتادَن - سقوط . عجز . خضوع .
فتاده - (ا . م) ساقط . عاجز .
خاضع .
فتارنده - (ا . فا) شاق . ممزق .
فاصل . ساكب .
فتاريدين - حفر . صب . تمزيق .
تفريق .

- فتاریده - (م . م) مشق . محرق .
 مفصول . مسکوب .
 فتال - فصل . شق . کسر . فی ترکیب
 بمعنی « فتالنده » .
 فتالنده - (ا . فا) حافر . کاسر .
 ساکب . شاق . فاصل .
 فتالیدن - حفر . فصل . شق . کسر .
 تفریق .
 فتالیده - (ا . م) محفور . مسکوب .
 مشق . مکسور . مفرق .
 فتراک - اهداب سرج الجواد .
 فتردن - انظر : فتاریدن .
 فتریدن - انظر : فتاریدن .
 فتق بَند - (ع . ف) خزام الفتاق .
 فتلبیدن - انظر : فتالیدن .
 فتنه الکندن - (ع . ف) إثارة الفتنة .
 فتنه انگیز - (ع . ف) (ا . فا) مثير الفتنة
 فتنه جو (ی) - (ع . ف) (ا . فا) مثير
 الفتنة . محارب . جندي .
 فتنه زا (ی) - (ع . ف) (ا . فا) مثير
 الفتنة .
 فتنه سوز - (ع . ف) (ا . فا) ماحق
 الفتنة .
 فتنه گر - (ع . ف) (ا . فا) موجد الفتنة
 فتوره - قماش .
 فت و قراوان - كثير جداً .
 فتوی دادَن - (ع . ف) افتاء .
 فتنه - جواز .
- فتیدن - انظر : الفتادن .
 فتیده - (ا . م) انظر : افتاده .
 فتيله تاب - (معر . ف) (ا . فا) قاتل
 فتيل الشمع والمصباح وبائعه .
 فتيله سوز - (معر . ف) (ا . فا) شمعدان
 شمع .
 فتيله کَرْدَن - (ع . ف) قتل . غزل .
 فتيله مو (ی) - (ع . ف) ذو شعر مضفور
 ومفتول . (کتا) أحمر . مجنون .
 فُج - ذو شفة متدلّية .
 فجا - بقية العنقود العالقة في الشجرة
 بعد قطفه .
 فُججه - (ع . تعر) همس .
 فحص کردن - (ع . ف) فحص .
 تفیش .
 فخت - (معر . عا) عريض .
 واسع .
 فختج - (معر : پخته) مطبوخ .
 فخر آور - (ع . ف) متفاخر .
 فخر آوردن - (ع . ف) تفاخر .
 فخر آوری - (ع . ف) تفاخر .
 فخفره - نخالة . باق .
 فخمدن - انظر : فخمیدن .
 فخمنده - (ا . فا) حلاج .
 فخمیدن - حلج القطن .
 فخمیده - (ا . م) قطن محلوج .
 فخن - وسط الحقل .
 فدا شدَن - (ع . ف) فداء .

فراخ آستین - کریم . صاحب همه .
سخی .

فراخبال - مرتاح البال . کریم .
واهب .

فراخ بخش - (ا . فا) كثير الاعطاء .
فراخ بخشايش - كثير العفو . كثير
الاعطاء .

فراخ بر - واسع الصدر . وجميل
الهيئة .

فراخ بوم - أرض وصحراء واسعة .
فراخ بين - (ا . فا) واسع النظر .
فراخ پیشانی - عريض الجبهة .
فراختن - ارتفاع . علو .

فراخ تَوَان - ذو مقدرة . مقتدر .
فراخته - (ا . م) مرفوع . عال .
فراخته سر - مرفوع الرأس .
فراخته جا - محل وسيع .
فراخ حوصلگی - (ع . ف) نجابة .
وقار .

فراخ دَرَم - (ف . يو) ثري .
فراخ دَسْت - کریم . سخی . ثري .
فراخ دَهَان (دهن) - واسع الفم .
(کنا) ثرثار .

فراخ ديدۀ - سخی . وسيع النظر .
فراخ رَفْتَن - الذهاب بسرعة .
فراخ رَو - (ا . فا) مستعجل . الذهاب
بمجلة . مسرف .

فیدراسیون - (فر) اتحاد حكومات
مستقلة .

فلرنجک - کابوس .

فلرننگ - مدق القماش الخشبي . خشبة
كبيرة يسند بها باب المنزل .

فَر - نور . شأن . مكانة . حسن . جمال
ريش . سابقة بمعنى قبل .

فِر - غنج ودلال . جدة .

فَرَا - عند . قرب . إلى . طرف . جانب
عال . سابقة بمعنى ب و بطرف .

فرا آوَرْدَن - حصول . صنع .

فرا آورده - (ا . م) حاصل . ميسر .
مصنوع .

فَرَا بافتن - افتراء .

فرا بُرِيدَن - انتهاء .

فَرَا بَسْتَن - اغلاق بدقة .

فرا بَسْتَه - (ا . م) مغلق بدقة .

فَرَا پايه - عالي المقام .

فَرَا پذيرفتن - قبول .

فرا پوشيدَن - تغطية . اغفال . سهو .

فَرَا تَر - أقرب . أكثر تقدماً . أعلى .
أرخص .

فَرَا چيدَن - جمع .

فَرَاخ - واسع . مفتوح . عريض .
وافر . مسرور . مرتاح .

فَرَاخا - عرض . وسعة .

فَرَاخاستن - قيام . نهوض .

- فراخ رُو - (ا . فا) ضاحك . حسن العشرة .
 فراخ سال - سنة خصبة .
 فراخ سُخَن - مكثار .
 فراخ شُدَن - اتساع . تيسير .
 فراخ شَكَم - ذو بطن كبيرة . (كنا)
 أَكُول .
 فراخ عيش - (ف . ع) مرفه الحال .
 فراخ كام - ثري . مسرور .
 فراخ كَرْدَن - توسيع . تكبير . فتح الباب .
 فراخ كَتَدُورِي - (كنا) سخي .
 فراخ كُون - ذو مقعد مفتوح . (كنا)
 خامل .
 فراخ مایه - مجرب . خبير . مطلع .
 فراخ مزاح - (ف . ع) كثير المزاح .
 فراخ مِيَان - جواد ذو خاصرة عريضة .
 فراخنا (ی) - سعة . عرض . محل عريض .
 فراخ نیشستن - انفراد بالجلوس .
 فراخوانستن - إحضار .
 فراخواندن - إحضار .
 فراخور - لائق . متناسب . موافق .
 فراخه - قشعريرة . ارتعاش .
 فراخی - اتساع . وسعة . عرض . كثرة .
 فراخیدن - اقشعرار . انفصال .
 فراخیده - (ا . م) الشعر المقشعر . مفصول .
 فراخیگاه - مكان تكثر فيه الاطعمة والأشربة .
 فرا دادَن - شرح المطلب . بيان .
 التوجيه لطرف .
 فرا داشتن - رفع . تعلية . التوجيه لطرف . حفظ . نصب .
 فرا رسیدن - اقتراب ووصل وقت أو عمل . مقدرة .
 فرا رفتن - ذهاب . تقدم . تعجب . ابتعاد . هرب .
 فرا رُون - صحيح . مستقيم . حسن . سعد .
 فرا رُوی - (ع . ف) هارب . في حال الهرب .
 فراز - عال . ارتفاع . فوق . مسدود . جمع . فما بعد (على أن تسبق ؛ از آن) . عقب . قريب . عند (لازمة الاضافة) . في التركيب بمعنى « فرازنده » .
 فرازانیدن - شعل . رفع .
 فراز آمدن - تقدم . وصول . دخول . صعود . انغلاق . ظهور . خلق .
 فراز آوردن - احضار . حصول . جمع . خلق . وجود . سحب . رفع .
 فراز خواندن - إحضار . نداء .

فراز دادن - رد . اعاده .

فراز رسیدن - اقتراب . وصول .

دخول . ظهور .

فراز شدن - اقتراب . انفلاق . فتح .

نبوض . دخول . تقدم .

فراز کردن - فتح . غلق . سد . اقتراب .

احضار . بناء .

فراز کشیدن - سحب . سحب إلى

الأعلى . سل .

فراز گردیدن - غلق . فتح .

فراز نده - (ا . فا) رافع . فاتح .

ساد .

فراز ونشیب - فوق و تحت . أعلى

و أسفل . مرتفع و منخفض .

فرازیدن - رفع . علو . تزیین . فتح .

غلق . سد . وصل .

فرازیده - (ا . م) مغلق . مسدود .

موصول . مرفوع .

فراستاندن - أخذ . قبول .

فراست شناس - (ع . ف) (ا . فا)

عالم الفراسة .

فراست متند - (ع . ف) (ا . فا)

ذو فراسة .

فراست نامه - (ع . ف) کتاب فی

علم الفراسة .

فراستر - فوق الرأس . تحت الرأس .

فراسوده - (ا . م) أنظر : فرسوده .

فراشا - قشعريرة .

فراشتن - ارتفاع . علو .

فراشتو - أنظر : پرستو .

فراشدن - دخول . غضب . ذهاب .

فراشیدن - اقشعرار . انفصال .

فراغ - ضیاء . نور .

فراغت خانه - (ع . ف) خلوة .

مكان الانس والسرور .

فراغت کردن - (ع . ف) استراحة .

فراغ خطی - (ع . ف) خلاص .

تحرر .

فراق آزموده - (ع . ف) مهجور .

مفروق .

فراق کشیدن - (ع . ف) تحمل

الفراق . هجران .

فراک - ظهر . (مجا) محنت . نجس .

فرا کردن - احضار . مد اليد .

انتخاب . تحريك . غلق (الباب) .

فراکن - أرض محفرة بالسیل . جدول

مفتوح حديثاً . مجرى ماء . شيء

متأكل لقدمه .

فراکندن - حفر .

فرا گذاشتن - تحرير . تخلص .

فراگیرفتن - أخذ . تصرف . احاطة .

اشتمال . تعلم . ملء . تعود .

امتلاء .

فراموش - أنظر : فراموش .

فراموشی - بقبضة اليد . کل ما يؤخذ

بقبضة اليد .

- فرامشتکار - (ا . فا) الذي عادته النسيان . قليل الحفظ . غافل .
- فرامشت کردن - نسيان
- فراموش - نسيان . منسي .
- فراموش شدن - نسيان .
- فراموش شده - (ا . م) منسي . متروك .
- فراموشكار - (ا . فا) الذي عادته النسيان . قليل الحفظ .
- فراموش نشدنی - ما لا يمكن نسيانه .
- فراموشی - نسيان .
- فراموشیدن - نسيان .
- فرانچ - كابوس وقت النوم .
- فرانشستن - جلوس .
- فرانق - (معر : پردانگ) المهر الوحشي . دليل . بريد .
- فرانمودن - ظهور . وضوح .
- فرا نهادن - استقرار . وضع .
- فرا اریدن - بلع .
- فراوان - كثير . وافر . عميق . بكثرة .
- فراوان خیرد - وافر العقل .
- فراوان خورش - أكل .
- فراوان سخن - مكثار . كثير الكلام .
- فراوان شکیب - صبور .
- فراوانی - كثرة . وفرة . نعمة . خصب رخاء . تكرر .
- فراویز - (معر . عا : پرواز) سجع . حاشية .
- فراهم - تجمع . ادخار . منقبض .
- فراهم آمدن - تجمع .
- فراهم آوردن - جمع . حزم . تحصیل . کسب .
- فربه - سمین . ثقیل . قوي . شدید . معمور . كثير . غلیظ .
- فربه کردن - تسمین و تربیة (الماشیة و أمثالها) .
- فربهی - سمن .
- فرتوت - (معر . عا : فرطوس) شیخ . مسن .
- فرجار - (معر : پرگار) مدور .
- فرجاری - دائروی . مستدیر .
- فرجام - نهاية . عاقبة . خاتمة . آخر الحمرة . فائدة . تمییز . (حق) .
- فرجام خواستن - (حق) استئناف .
- فرجامگاه - قبر . يوم القيامة .
- فرجمند - محترم .
- فرجه - (معر : فرشاة) فرشاة الذقن .
- فرخ آفرای (ی) - (ع . ف) (ا . فا) مفرح . باعث السرور .
- فرخ بخش - (ع . ف) (ا . فا) مفرح .
- فرخ - مبارك . سعيد . میمون . جميل .
- فرخار - معبد الاوثان . كل مدينة حسنة الانتاج .
- فرخاش - عتاب . حرب . مجادلة . خصومة .
- فرخال - شعر مسبل .
- فرخی - مبارك . میمون .
- فرخت - بيع .

- فرخ‌نار - (ا. فا) بائع .
 فرخ‌نخ - قبیح . غیر متناسب . غیر لائق . وسخ . ضعیف .
 فرخ‌جسته - مبارک . میمون . مطرب . اسم زهرة .
 فرخ‌جی - قبیح . عدم تناسب . وسخ . عاجز .
 فرخ‌دیم - جمیل الوجه .
 فرخ‌زاد - (ا. م) الولید حسن السعد . مبارک ..
 فرخسته - (ا. م) مدقوق . مسحوق .
 فرخشه - قطائف . لوزینج .
 فرخ‌فال - حسن السعد والحظ .
 فرخمیدن - حلج القطن .
 فرخمیده - (ا. م) القطن المحلوج .
 فرخنخ - نصیب . حظ . طرب . سرور .
 فرخندگی - یمن . اقبال . سرور .
 فرخنده - مبارک . میمون . سعید .
 فرخنده بخت - سعید .
 فرخ‌نویدن - تقلیم الأشجار .
 فرخی - هو أبو الحسن علی بن جولوغ ، من أكبر شعراء مطلع القرن الخامس الهجري (أوائل القرن الحادي عشر الميلادي) . من أغزر الشعراء غزلاً ومدحاً . كان من شعراء بلاط السلطان محمود الغزنوي . توفي (٤٢٩ هـ - ١٠٣٧ م) . دیوانه مطبوع .
 فردا - غداً .
 فردا شیب - مساء الغد .
 فردوسی - هو أبو القاسم منصور بن حسن الطوسي أعظم شاعر حماسه في ایران . هو صاحب الشاهنامه المشهورة المؤلفة من خمسين ألف بيت ونيف في عدة مجلدات عاش في عهد الغزنويين بين (٣٢٩ هـ - ٤١١ هـ : ٩٤٠ - ١٠٢٠ م) راجع كتابنا « المجموعة الفارسية » .
 فرزام - لائق . مناسب .
 فرزبان - حکیم . عاقل .
 فرزانگی - حکمة . علم . حصافة .
 فرزانه - عاقل . حکیم .
 فرزانه خو (ی) - ذو أخلاق العقلاء والحکماء .
 فرزند - ولد . ابن . ابنة .
 فرزند زاده - حفيد .
 فرزندك - ولد صغير . ابن محبوب .
 فرسا (ی) - في التركيب بمعنى مزعج . متعب . متلف . معدم . ماح . طاحن .
 فرساینده - (ا. فا) طاحن . متلف . معدم . رافس . مؤذ . معجز .
 فرسایدن - طحن . عدم . تلف . رفس . ایذاء . عجز . إقلال .
 فیرستاندن - ارسال .

- فِرِستادَه - (ا . م) مرسل . سفیر .
 رسول . وکیل . صادر .
 فِرِستانیدن - ارسال .
 فِرِستانیدَه - (ا . م) انظر : فرستاده .
 فِرِستندَه - (ا . ف) مُرسل . جمعها :
 فرستندگان .
 فِرِستو - خطاب .
 فِرِستَه - (ا . م) مرسل . سفیر .
 رسول . وکیل . جمعها : فرستگان
 فِرِستَنگ - (معر) فرسخ .
 فرس نِهادن - (ع . ف) انغلاب . عجز .
 فِرِسودَن - سحق . تلف . عدم .
 محو . فناء . إقلال . ایذاء . عجز .
 فِرِسودَه - (ا . م) مسحوق . ممزق .
 متلف . محي . مؤذی . عاجز .
 مقلل .
 فِرِشته - ملاک .
 فِرَش کردن - (ع . ف) مد السجاد
 والبسط . تبليط .
 فِرَغَر - ساقیه . سيل ماء . غدیر .
 فِرَغند - وسخ . غفن .
 فِرَغول - تأخير . غفلة .
 فِرَغيش - عتيق .
 فِرَق الفشان - ما ينثر على العروسين .
 فرق کردن - (ع . ف) اختلاف .
 تشخيص . تمیيز .
 فِرَم - ضيق . هم .
 فِرَمَان - (معر . عا) أمر . حکم .
 دستور . توقيع الملك . اجازة .
 فِرَمَانبَر - (ا . ف) مطيع . خادم .
 فرمانبردار - (ا . ف) مطيع . تابع .
 فرمانبر داری کردن - اطاعة . تسليم .
 فرمان بُردَن - اطاعة . انقياد .
 فرمان دادَن - حکم . أمر . اعطاء
 الدستور .
 فِرَمَاندَه - (ا . ف) آمر . رتبة
 عسكرية . ملك . أمير .
 فرمان رانَدَن - أمر . حکم .
 فِرَمَانروا - الشخص الذي تنفذ أوامره .
 الملك المتنفذ .
 فرمانفرما (ی) - (ا . ف) حاکم .
 فرمان کردن - اطاعة .
 فرمانبیش - أمر . حکم . دستور .
 فرمانبندَه - (ا . ف) آمر . حاکم .
 قائل .
 فرمانبردَن - أمر . حکم . مجيء .
 عمل .
 فرمانودَه - (ا . م) محکوم . مأمور .
 مقال .
 فرمانوك - دوامة . خيطان ملفوفة .
 فرماناس - نعسان . نائم . جاهل .
 فرمانجك - كابوس .
 فِرِند - السيف وجوهره .
 فِرَنگ - دائرة الفم .

فُرو - سابقه تأني قبل الافعال أو الأسماء
 فتعطي المعاني التالية : تحت . داخل .
 على .
 فُرو آمدن - نزول . غروب . غطس .
 دخول على شخص . ميل .
 فُرو آورُدن - إنزال . إحضار للمنزل
 شخص .
 فُرو افكندن - الرمي لتحت .
 فُرو باریدن - انصباب .
 فُرو بستن - رزم . سد . ضبط .
 فُرو تر - أخفض .
 فُرو تن - متواضع .
 فُرو تنی - تواضع . خشوع .
 فروخت - باع .
 فروختار - (ا . فا) بائع .
 فروختن - بيع . اظهار . اضاءة .
 اشتعال .
 فروختنی - لائق بالبيع . لائق بالاشتعال
 فروخته - (ا . م) مباع . مشتعل .
 مضاء .
 فُرو خورُدن - بلع . (مجا) تحمل .
 فُرو د - تحت . داخل . أخفس .
 باستثناء . بعد . سلب (كهرباء) .
 فُرو داشت - إنهاء عمل .
 فُرو داشتن - ختم . إنهاء . محافظة .
 فُرو آمدن - نزول . ترجل .
 فُرو آورُدن - إنزال . تنزيل .
 ترجيل .

فُرو د رقتن - دخول .
 فُرو د ست - في متناول اليد . حقير .
 عاجز .
 فُرو د گاه - مطار . منزل .
 فُرو دوشیدن - حلب . استخراج .
 فُرو دی - انحطاط . تنزل .
 فُرو ر - جوهر . جسم . مادة .
 فُرو ر دگان - الخمسة المستركة .
 فُرو ر دین - اسم الشهر الأول من السنة
 الشمسية الايرانية .
 فُرو رقتن - نزول . نفوذ . دخول .
 فُرو ريختن - سكب للأسفل .
 فُرو ز - ضياء . نور . في التركيب
 بمعنى (ا . فا) .
 فُرو زان - مضيء . منير . مشتعل .
 فُرو زش - ضياء . نور . اشتعال .
 فروزنده - (ا . فا) مضيء . لامع .
 فُرو زينه - ما يشعل به النار كالقش .
 فُرو سو (ی) - الجهة السفلية .
 فُرو ش - بيع . في التركيب بمعنى
 (ا . فا) .
 فُرو شدگی - دخول . نفوذ .
 فُرو شدن - نزول . غروب . دخول .
 غرق . سقوط . انحطاط . عدم .
 فُرو شستن - غسل . محو . تنقية .
 فُرو شگاه - محل بيع . دكان .
 فُرو شند - (ا . فا) بائع .
 فُرو شند گاه - مغرب .

- فروشدن - بيع .
 فروغ - شعاع . ضياء .
 فروغ بخش - (ا . فا) منير .
 باعث النور .
 فرو کردن - إدخال . قذف . إخلاء .
 إطفاء (الشمعة ومثلها) .
 فرو کشتن - إطفاء . إخماد .
 فروکش شدن - إقامة . توقف .
 بقاء .
 فروکش شد کردن - شد العنان .
 إقامة . بقاء .
 فرو کشتنه - (ا . فا) منازع .
 فروگذار - (مص . خم) ترك .
 فقدان . مضايقة . اهمال . غفلة .
 فرو گذاردن - ترك . فقدان . ضياع .
 مضايقة .
 فرو گذارنده - (ا . فا) تارك .
 فاقد . مضايق .
 فرو گذاشت - غفلة . قصور .
 ضعف . عفو . اغماض .
 فرو گذاشتن - مضايقة . قصور .
 اهمال . ضياع . ترك . اجازة . تعذيب .
 فرو گیرفتن - الأخذ باليد . تصرف .
 انزال . توقيف .
 فرو مالیدن - فرك . (كنا) عصر .
 تنبيه . التقاط .
 فروماندگی - انتظار . توقف . تأخير .
 عجز . احتياج . یأس .
- فروماندن - انتظار . بقاء . توقف .
 عجز . التزام . احتياج . انزال .
 فرومانده - عاجز . ضعيف . مظلوم .
 معوز .
 فرو ما یگان - سفلة . حقیرون .
 فرومایگی - حقارة . سفالة . ذلة .
 فرومایه - حقیر . دون . ذلیل .
 سافل . مفلس . جاهل . بخیل .
 جمعها : فرومایگان .
 فروند - خشبة يقفل بها الباب . سکنان
 السفينة . وتستعمل اليوم بمقام مقود
 (السفينة أو الطائرة) .
 فرونشانیدن ، فرونشانیدن - إجلاس .
 تخفيض الحرارة . اطفاء النار .
 الاقلال من حدة الشيء . تسكين .
 فرونشستن - جلوس . انخفاض
 الحرارة . انطفاء النار . ضعف .
 حدة الشيء . سكون .
 فرونیگر - (ا . فا) الناظر إلى تحت .
 ضعيف الهمة . وضعيع .
 فرونيهادن - إنزال الشيء . عزل .
 ترك .
 فروهر - ملاك . ملاك في الدين
 الزردشي .
 فروهشتن - وضع الشيء على الأرض .
 تعلق . سقوط . ضعف . تعلق .
 فروهشته - (ا . م) موضوع تحت .
 ضعيف . معلق .

فُرونده — (ا. فا) جمیل و حسن
السيرة . ملاک .

فرویده — عاقل . عالم . مقبول .
فرویش — غافل . مهمل . ضعیف .
غفلة . اہمال . تأخیر . قصور .
فرویشی — اہمال . غفلة .

فروہ — وافر . کثیر . حسن . مقبول .
فروہ — جلال . شأن . شوکہ .

قرہانج — غصن یقلم لتنب مکانہ
أغصان أخرى . غصن شجرة عنب
یغرس في الأرض . أطراف الفم .
کابوس .

قرہاد — اسم عاشق شیرین . حجر
السن .

قرہختن — تربیة . تأدیب .
قرہختہ — (ا. م) مربی . مؤدب .
قرہست — کثیر جدأ . اکثر . سحر .
فرہمند — قریب .

فرہمند — عاقل . عالم .
قرہنج — أنظر : فرہنگ .
قرہنجہ — مؤدب . حسن السيرة .
جمیل الوجه .

قرہنجندہ — (ا. فا) مؤدب . مربی .
فرہنجہ — مؤدب . حسن الأخلاق .
فرہنجیدن — تأدیب . تعلیم . تقویم .
فرہنجیدہ — (ا. م) مؤدب . معلم .
قرہنگ — أدب (النفس) . تربیة .

علم . معرفة . مجموعة الآداب
والرسوم . معجم . ثقافة . مجتمع .
قرہنگستان — منتدى أدبی .

قرہنگ نویس — (ا. فا) مؤلف
معجم لغوي .

قرہی — شأن . جلال .

قرہیب — خدعة .

قرہیختن — تأدیب . تربیة . تعلیم .
فرہیختہ — (ا. م) مؤدب . أديب . عالم .
قرہی دادن — اعطاء الجلال والشوكة .
فری — (ا. ص) أداة تحسين .

قریاد — استغاثة . صياح . شکوی
بصوت متألم .

قریاد برآوردن — صراخ .

قریاد خواستن — استغاثة .

قریاد خوان — (ا. فا) مظلوم .
قریاد خواه — (ا. م. فا) مظلوم . مستجير
قریاد رس — (ا. فا) معین . بمدد
ناصر .

قریاد رسی — عون . مدد . نصر .

قریاد رسیدن — معاونة . مدد .

قریاد نامہ — رسالة تظلم .

قریب — مکر . حيلة . مغافلة . طلسم .
(ا. فا) مركبة . والأمر من

(فریفتن) .

قریبا — (ا. فا) مخادع . ماکر .
جمیل . (ا. م) مغبون . مخدوع .

قریب خوردن — انخداع . غبن .
المعجم — ۲۸

- فَرِيب دَادَن - خداع . مکر .
 فَرِيبُز - جميل القامة . اسم علم .
 فَرِيب سَاز - (ا . فا) ماکر . مخادع .
 محال .
 فَرِيبْکَار - (ا . فا) مکار . غدار .
 محال .
 فَرِيبْشَنده - (ا . فا) محال . مکار .
 فَرِيبْدَن - احتیال . غدر . خیانة .
 فَرِیدون - اسم ملک ایراني ويقال لانه
 قوي وعلى علم بالطب والفلسفة
 والنجوم . اسم علم .
 فَرِیز - لحم مقدد . قص الشعر .
 فَرِیش - اسم صوت للاستحسان .
 متفرق . متناثر .
 فَرِیش - (ع . تصر : فراش)
 فَرِیشته - ملاک .
 فَرِیشْتار - (ا . فا) محال . مکار .
 فَرِیشْتِگار - (ا . فا) محال . مکار .
 فَرِیشْتِگاری - احتیال . مکر .
 فَرِیشْتَن - خداع . احتیال . تلاعب .
 غبن .
 فَرِیشْتَه - (ا . م) مخدوع . محال
 عليه . مغبون . واله .
 فَرِیه - لعنة .
 فَرَا - (ا . فا) مکر . مزید (تأتي
 مركبة) .
 فَرَار - آلة .
 فَرَايش - كثرة . وفرة .
 فَرَايَنْده - (ا . فا) مکر . مزید .
 فَرَايْدَه - (ا . م) مضاف . مکر .
 فَرُودَن - زیادة . كثرة .
 فَرُوده - (ا . م) مزاد . مکر .
 فَرُون - كثرة . زیادة .
 فَرُونی - وفرة . كثرة .
 فَرُویْدَن - أنظر : افروْدَن .
 فَرَه - قبیح .
 فَرَز - وسخ . صدید .
 فَرَز - رقبة الجواد .
 فَرَاک - قدر . قبیح .
 فَرَاگِین - وسخ . قدر .
 فَرُولیدَن - نثر . تفريق .
 فَرُولیدَن - ذبول . تفرق .
 فَرَه - وسخ . قدر .
 فَسار - رسن الدابة .
 فَسَان - خرافة . أسطورة . حجر تسن
 عليه السکاکین .
 فَسَانَه - خرافة . أسطورة . قصة .
 حکایة .
 فَسای - الامر من « فَساییدن » .
 ومعنی « فَساینده » مركبة .
 فَسَايَنْده - (ا . فا) محال . ساحر .
 فَسَايِدَن - سحر . شعوذة .
 فِسرْآنِیْدَن - تجمید .
 فِسرْدَگِی - جمود . ذبول . برودة .
 فِسرْدَن - تجمد . ذبول . تبرد .
 فِسرْدَه - (ا . م) جمّد . ذابل .

- فسرده بیان - (ف . ع) ذو حدیث تافه .
- فسرده پستان - ذابله الثديین . عقیم .
- فسن - أنظر : فسان .
- فسوسیدن - تأسف . تحسر . تمسخر .
- فسونگر - ساحر . مشعوذ .
- فسيله - قطع الدواب .
- فش - ذیل الجواد . لاحقة تعطي معنى الشبابة .
- فشار - ضغط . كبس .
- فشاردن - ضغط . كبس .
- فشارده - (ا . م) مضغوط . مكبوس .
- فشارش - ضغط .
- فشان - الأمر من « افشاندن » .
- ويعنى (ا . فا) مركبة .
- فشاندن - نثر . بعثرة . تهوية .
- فشردن - أنظر : افشردن .
- فشرده قدم - (ف . ع) ثابت القدم .
- فششت - فحیح الأفعی .
- فشنگ - (معر . عا : فشك) رصاص المسدس .
- فضا نورڈ - (ا . فا) رجل الفضاء .
- فضل فروش - (ا . فا) (ع . ف) المتظاهر بالعلم والفضل .
- فضيلت گستر - (ع . ف) (ا . فا) فاضل . عالم .
- فطير خواران - (ع . ف) أيام الفطير السبعة لدى اليهود .
- فتح - صنم . معشوق . فتى جميل الصورة .
- فتاك - أبله . جاهل . ابن حرام .
- فتان - أنين . استغاثة .
- فتاني الشيرازى - من شعراء أوائل القرن العاشر الهجري (أوائل ق ۱۶ م) . كان من شعراء السلطان يعقوب في تبريز . توفي في (۹۲۵ هـ - ۱۵۱۹ م) . اشتهر بالغزل ورقة المعاني .
- فتهور - ابن الوثن . لقب ملوك الصين عند الايرانيين .
- فتيستان - معبد الاوثان . قسم الحرم من قصر الملوك والعظماء . محبوبة .
- فتند - قفز . وثب .
- فتواره - الشبيه بالصنم . الساكت من كثرة الحزن أو لتكبره .
- فتياز - عطاء . إنعام . بخشيش .
- فتقاع گشودن - (معر . عا) فتح غطاء قنينة البيرة . تناثر الفقاعات .
- (كنا) انهاء أمر بسيط . تفاخر . تباه .
- فتكر - داخون المدفأة والقرن .
- فكندن - رمى . قذف . بسط . اسقاط من الحساب .
- فكنده - (ا . م) مرمي . مقذوف . مبسوط . ساقط (من الحساب)
- فکنده ستر - (كنا) خجول . (تصه) الشخص في حال المراقبة .

- فکنده سَرین - التریع أثناء الجلوس .
 فَنگَار - مجروح . متألم . مغموم .
 فَنگَانِه - الجنین الساقط قبل أوَانِه .
 فَنکندن - أنظر : فَنکندن .
 فَلَاحِن - مقلاع .
 فَلَادِه - عبث . كلام بلا فائدة .
 فَلَان وبَهْمَان - (ف . ع) (ف . ع) فَلَان
 شخص وفلان شخص .
 فَلَخِم - مقلاع .
 فَلَخودَن - حَلج . فصل البذر من
 القطن .
 فَلَخودِه - محلوج . خال من الغش .
 فَلَکَزْدِه - (ع . ف) (ا . م) سِيء
 الحظ . مفلس .
 فَلَک سیر - (ع . نص) (کنا) سریع .
 عالی المقام .
 فَلَک نَوَزْد - (ع . ف) (ا . فا)
 رجل الفضاء .
 فَنَا نا پَنْدیر - (ع . ف) (ا . فا)
 باق . لا يقبل الفناء .
 فَنجَان - (معر : پَنگان)
 فَنَد - حيلة . مکر . خداع .
 فَنَدِق - (معر) بندق . (کنا) شفة
 المعشوق . أنمل المحبوب .
 فَنَدِق زَدَن - (معر) (ف) فَنَش
 الاصابع ببعضها .
 فَنَدِق شِکَسْتَن - (معر . ف) تقبيل .
 فَنَدِک - قدآحة .
- فَنَر - (تر . معر) رَفَاس . زَنبرک .
 فَنَک - حنظل . دود أخضر . ضعيف .
 فَنودَن - خداع . غرور .
 فَوَت شُدَن - موت . وفاة . فناء .
 فَوَت شُدَن - الحفظ بسرعة . التحول
 إلى بخار .
 فَوَتِه - (معر : فوطه) منديل . مژر .
 فَوَتیدَن - (معر . تصر) موت .
 فَوَر - أحمر باهت .
 فَوَز - (معر . عا : بوز) ما حول القم .
 صوت الجماع .
 فوزِه - ما حول القم .
 فَوَزَان - صراخ مهيب .
 فَوَطِه - أنظر : فَوَتِه .
 فَوُگَان - (معر : فقاع) .
 فَوَه - ورق الذهب والفضة .
 فِهَرِس ، فِهَرِسْت - (معر) جدول
 الأبواب وفصول الكتاب .
 فِهَل - واسع . مبسوط .
 فِهَلَوِي - (معر . عا : پهلوی)
 فِهْمَانَدَن ، فِهْمَانیدَن - (ع . تصر)
 تفهيم .
 فِهْمَانَدِه - (ع . تصر) (ا . فا)
 تفهم .
 فِهْمیدَن - (ع . تصر) فهم . ادراك .
 فِهْمیدِه - (ع . تصر) (ا . م)
 مفهوم . مدرك . عالم . مطلع .
 فِهِه - مجداف السفينة .

- فِيَار - شغل . عمل .
 فَيَال - أول . بدء . ابتداء . الأرض التي
 تزرع لأول مرة .
 فَيَاوَار - شغل . عمل . سعي .
 فِير - أسف . حسرة . سخرة .
 فِيرْنْدَه - (ا . ف) متكبر . متبختر .
 ساخر .
 فِيرُوز - ظافر . فاتح .
 فِيرُوزَج - (معر : فيروزه)
 فيروزه - نوع من الاحجار الكريمة ،
 أجود ألوانه أزرق سماوي . يكثر
 في ايران ويوجد منه في تركيا والهند
 ويسمى (حجر الظفر) .
 فِيرُوزَه دَرِيَا - (كُنا) سماء .
 فِيرِيدَن - تكبر . تبختر . استهزاء . تنعم .
 فِيرِيكَدَان - (فر . ف) (ا . ف)
 فيزيائي .
 فَيْس - غرور . تكبر . افادة .
 فِيل - (معر : بيل) .
 فِيلُ اسْتُخْوَان - (معر . ف) عظم
 الفيل .
 فِيلُ افْتَكَن - (معر . ف) (ا . ف)
 غالب الفيل . شجاع .
 فِيلُ بَار - (معر . ف) حمولة الفيل .
 فِيل باز - (معر . ف) اللاعب مع
 الفيل .
 فِيلْبَان - (معر . ف) حارس ومراقب
 الفيلة .
 فِيلُ دَنْدَان - (معر . ف) ذو أسنان
 كأسنان الفيل . عاج الفيل .
 فِيلِگُوش - شبيه بالفيل . زهر الزنبق .
 السوس الأبيض .
 فِيلُوَار - راكب الفيل .
 فِين - مخاط الأنف .
 فَيْتَه - طربوش .

ق

قَاب - (تر) وعاء . طبق الطعام . غطاء
وغلاف بعض الأشياء الصغيرة
كالساعة والنظارات .

قَاب - (ع) محوِّلة عن كعب ،
وبمعانيها .

قَابْ أَنْداز - (ا . فا) اللاعب بالكعب .
مقامر .

قَابْ أَنْدازى - اللعب بالكعب . مقامرة .

قَابْ باز - (ا . فا) اللاعب بالكعب .
مقامر .

قَابْتُورْ قَاى - (تر . مغو) صندوق
صغير . ملف توضع فيه الرسائل .

قَابْخَانه - (تر) مكان اللعب بكعب
الخرافان . مكان اللعب بالقمار .

قَابْ دَسْتَمال - (تر . ف) منشفة
تنشف بها الصحون في المطبخ .

قَابْ ساز - (ا . فا) صانع الكعاب .

قَابْلُگى - (ع . ف) عمل وشغل
القابلة .

ق - الحرف الخامس والعشرون من
الالفباء الفارسية . وهو في حساب
الجمتل « ١٠٠ » . هذا الحرف دخيل
على الفارسية من اللغة العربية ،
وبسبب تمازج اللغتين اختلط
هذا الحرف بالغين أحياناً . وأغلب
الألفاظ التي تبدأ بالقاف عربية أو
مغولية أو تركية .

قا آن - (مغو) ملك الملوك . الملك العظيم .
لقب ملك الصين .

قا آنى - (مغو . ف) أحد شعراء القرن
الثالث عشر الهجري واسمه « ميرزا
حبيب قا آنى شيرازى » . وهو
أحد مداحي ملوك وامراء الدولة
القاجارية وخاصة « محمد شاه »
و « ناصر الدين شاه » . له ديوان
شعر وكتاب نثر اسمه « پريشان » .
قائن - (تر) أخو الزوج . أخو الزوجة .

- قابلمه - (تر) قدر الطبخ . اسم لعبة .
- قابلمه ساز - (ا . فا) (تر . ف) صانع القدور .
- قابليت داشتن - (ع . ف) لياقة . قابلية . استعداد ذاتي .
- قابوق - (تر) قشر .
- قابول - (تر) مجاري النباتات . ميزاب الأمطار .
- قاهان - (تر) أنظر : قهان .
- قاهر - (تر) (معر . عا) بؤابة . باب كبير .
- قاهوچی - (تر) بواب . حارس .
- قاهودان - (فر) أمير البحر . كابتن .
- قاهوق - (تر) قشر . خشبة طويلة تنصب وسط ميدان السبق ، وفي نهايتها حلقة من الذهب أو الفضة ، والفارس الذي يستطيع تناوّلها برأس رمحه وهو مسرع تكون له .
- قائق - (تر) لبن . إدام . نوع من المخلّلات .
- قائی - (تر) مخلوط . وأكثر ورودها بالطاء (قاطي) .
- قائی هائی - (تر . ف) مخلوط . ممزوج .
- قائی هائی کردن - (تر . ف) خلط . مزج .
- قائی کردن - (تر . ف) خلط . مزج .
- قائی شدن - (تر . ف) اختلاط . امتزاج .
- قاج - (تر) حزة البطيخ . نوع من الرماح .
- قاج - (تر) شق . حزة البطيخ . القسم الأمامي لسرج الجواد ويصنع من الخشب أو المعدن .
- قاجاق - (تر) عمل خلاف القانون . تهريب .
- قاجاق شدن - (تر . ف) غياب . تغيب (في ساعات العمل) . دخول البضائع بدون اجازة .
- قاج قاج - (تر) قطعة قطعة . إرباباً .
- قادر انداز - (ع . ف) (ا . فا) النبأ الذي لا يخطيء الهدف .
- قادر سخن - (ع . ف) (ا . فا) متحدّد . مفوّه .
- قادر شدن - (ع . ف) مقدرة . استطاعة .
- قار - نبات الغار . (تر) ثلج . أبيض .
- قار اندود - (ع . ف) (ا . م) المدهون بالقار .
- قارپوز - (تر) البطيخ الأحمر .
- قارن و قورن - غوغاء . هياج ومياج .
- قارچ - الفطور البحرية .
- قارن - بطل معاصر لرسم ، وهو ابن كاوه ، المعروف بشجاعته .
- وأصل لفظ الكلمة بالعين .

- قاروره آنداز - (ع . ف) (ا . فا) رامي قناني النفط في الحرب .
- قاروره شناس - (ع . ف) (ا . فا) الطبيب الذي يشخص المرض من بول المريض .
- قاز - (تر) أقل أجزاء العملة . نوع من البط .
- قازغان ، قترغان - (تر) قدر كبير للطبخ . حلة .
- قاشق - (تر. معر. عا) ملعقة الطعام .
- قاشق ساز - (تر . ف) (ا . فا) صانع الملاعق .
- قاطير - (تر) بغل .
- قاطير بان - (تر . ف) بغال .
- قافله باشى - (ع . ف) رئيس القافلة .
- قافله زن - (ع . ف) (ا . فا) قاطع الطريق . سارق القوافل .
- قافله كيش - (ع . ف) (ا . فا) دليل القافلة .
- قافيه تنگ شدن - (ع . ف) (كنا) العجز في الكلام أو العمل .
- قافيه سنج - (ع . ف) (ا . فا) ناقد الشعر أو القافية . شاعر .
- قافيه گوى - (ع . ف) (ا . فا) شاعر .
- قاق شدن - (تر . ف) تأخر الجواد في السباق . الخسران في اللعب . خطأ النبل عن مرماه .
- قافم اندام - (ع . ف) (كنا) المعشوق الأبيض الشكل . المحبوب الصبيح .
- قالبك زده - (معر . ف) (ا . م) قماش ملون ومنقش .
- قالتنجه - (تر) طير اسمه الصلصل . فاختة .
- قالوس - اسم لحن قديم .
- قالى - ما يسميه العرب بالسجاد .
- قالى باف - (ا . فا) ناسج السجاد .
- قاليجه - سجادة صغيرة ؛ (چه) علامة التصغير .
- قالى شو (ى) - (ا . فا) غاسل السجاد .
- قالى فروش - (ا . فا) بائع السجاد .
- قالى فشانندن - نفث السجاد .
- قامت بستن - (ع . ف) (كنا) اقامة الصلاة . أداء تكبيرة الاحرام .
- قامت كردن - أنظر : قامت بستن .
- قان - دم . هناك شك بين أن تكون عربية وبين أن تكون تركية ، والظاهر أنها من توافق اللسانين .
- قانتقرايا - (يو . مفر) فساد . عفونة . عفونة عضو من أعضاء البدن .
- قانون نامه - (معر . ف) كتاب القانون . كتاب الشريعة .
- قاورد - نوع من الحلوى .
- قاوند - شحم . دهن الفستق والبندق .

قَبَايَ راه - (ع . ف) ثوب السفر .

قَبْرِستان - (ع . ف) مقبرة .

قَبْرَكن - (ع . ف) (ا . فا) حفار القبور .

قَبْرِگاه - (ع . ف) مقبرة . قبر .

قَبْضه كَرْدَن - (ع . ف) تصرف . تسلط . جذب .

قَبْضه وار - (ع . ف) بقدر القبضة .

قُبْكَ آب - حباب الماء . فقاعات .

قَبْل كَرْدَن - (ع . ف) محاصرة .

قَبْلَه پَرَسْت - (ع . ف) المصلي باتجاه القبلة . مسلم .

قَبْلَه جمشيد - (ع . ف) (كنا) نار ، النبيذ الأحمر ، الشمس .

قَبْلَه دِهقان - (ع . ف) (كنا) نار .

قَبْلَه زَرْدُشْتِيان - (ع . ف) قبلة الزردشتيين . (كنا) نار .

قَبْلَه گاه - (ع . ف) مكان القبلة .

وجهة العبادة . تستخدم في مقام

المخاطب لكبير احتراماً .

قَبْلَه ثَمَا (ي) - (ع . ف) (ا . فا)

الآلة التي يعين بها وجهة القبلة

(مكة) الموصلة .

قُبْه زَرَّين - (ع . ف) (كنا)

شمس . خيط الصباح .

قَبُول شُدن - (ع . ف) قبول .

موافقة . اجتياز الامتحان بنجاح .

قاووت - طحين الحمص المخلوط

بالسكر ، يؤكل في العزاء غالباً . سويق .

قاوون - (تر . معر . عا) بطيخ .

قايق - (تر) قارب مجدافي أو موتورى .

قايق ماهيگيرى - (تر . ف) قارب لصيد السمك .

قايق ران - (تر . ف) (ا . فا)

مجدف القارب .

قايم آنداز - (ع . ف) (ا . فا)

لاعب الشطرنج أو الزرد الماهر ،

والمراد به الغالب . (كنا) عاجز ،

ضعيف .

قَبَا بُريدن - (ع . ف) قص الثوب الجديد .

قَبَا بَسْتَن - (ع . ف) ارتداء القباء .

(كنا) استعداد ، تهيؤ .

قَبَا تَنَك شُدن - (ع . ف) العيش

بكفاف وصعوبة .

قُبَاد - اسم أحد ملوك الأسرة

الكيانية . اسم والد أنو شيروان

الساساني . نوع من السمك الموجود

في الخليج .

قَبَا كَرْدَن - (ع . ف) قميص .

الصوت المنبعث لدى لبس القميص

أو الثوب .

قَبَا گَرْدانْدَن - (ع . ف) تغيير

الألبسة .

قدم آفشردن - (ع . ف) (کنا)
ثبات . مقاومة .

قدم ع خاک - (ع . ف) تراب قدم
شخص . (کنا) أرض .

قدم داشتن - (ع . ف) (کنا)
ثبات . تشبث .

قدم درنیهادن - (ع . ف) خطو .
عمل . إقدام .

قدم زدن - (ع . ف) السير . السير
بتؤدة .

قدم شمرده نیهادن - (ع . ف)
(کنا) السير طوال الطريق مع
الاحتياط الكامل .

قدمگاه - (ع . ف) مكان وضع
القدم . بيت الخلاء . مبولة . المكان
الذي وصله النبي أو أحد الأنمة .

قدم نیهادن - (ع . ف) طي الطريق .
سير .

قدمبانه - (ع . ف) من أيام القدماء .
قدیماً .

قُر - المصاب بالفتق . السقوط إلى تحت .
قرا - (تر) أسود . منجنیق .

قرا بادین - (يو) العلم بخواص الأدوية
وعلم النبات . اسم كتاب في
مزایا الأدوية .

قرا بُغا - (تر) منجنیق حربي .

قراچور - (تر) سيف . شاهر
السيف .

قبول کُنندہ - (ع . ف) (ا . فا)
موافق . قابل . الحوالة المقبولة .

قُد - متکبر . مغرور .

قَد بُکند - (ع . ف) طويل القامة .

قَد پا - (ع . ف) ارتفاع .

قدح پيما (ی) - (ع . ف) (ا . فا)
ساق .

قدح خوار - (ع . ف) (ا . فا)
شارب الخمرة .

قدح ساز - (ع . ف) (ا . فا)
صانع الأقداح .

قدح لاجوردی - (ع . ف) (کنا)
سماء ..

قدَر دان - (ع . ف) (ا . فا)
العارف بقدر الناس .

قدَغَن - (تر) تأكيد . تقييد . منع .
نهي .

قدَغَنجی - (تر) (ا . فا) مؤكدة .
بواب . جاني الضرائب .

قدَغ - وعاء أو كأس يصنع من
قرن البقر تشرب به الخمرة .

قدَك - ثوب كثاني ملون .

قدَ کشیدن - (ع . ف) النهوض
احتراماً . نمو . نشوء .

قدَ کوتاه - (ع . ف) قصير القامة .

قدم آزجان بر برآوردن - (کنا)
موت .

- قرار بستن - (ع . ف) تعهد .
 قرار داد - (ع . ف) (ا . م)
 اتفاق شخصين أو أكثر على أمر .
 عهد .
 قرار دادن - (ع . ف) إسكان .
 ثبات . استقرار . إتمام . ختم .
 تعهد . وعد . اشتراط .
 قراسو - (تر) اسم نهر قرب خوارزم .
 وفي التركيبة : الماء الأسود .
 قراسوران - (تر) فارس . حارس
 الطريق أو القافلة . وكانت تطلق
 قديماً على الدرك .
 قراقوش - (تر) العقاب الأسود
 القوي .
 قراول - (تر) الجندي المراقب من
 الأبراج . مراقب البرج . أمير
 الصيد ثاقب النظر . طلائع الجيش .
 فوج .
 قراولخانه - (تر) مكان بعيد عن
 المدينة يراقب منه الجنود الأعداء ،
 وتُخطر المدينة بأشعال النار منه .
 قربانت برم - (ع . ف) (عا)
 أكون فداك .
 قربان كردن - (ع . ف) افتداء .
 ذبح الحيوان قرباناً إلى الله .
 قربانگاه - (ع . ف) مذبح القرايين .
 مسلخ .
 قرب دوستر گمان - (ع . ف)
 قايبي قوس أو أدنى .
 قيرجي برنجي - غصروف .
 قيرسطون - ميزان القبان .
 قيرسته - قرح الجروح .
 قيرقي - (تر) منع . المكان الذي يمنع
 الآخرون من دخوله . مكان خاص
 لصيد الأمراء . مرعى خاص بلبواب
 الأمير . يابس .
 قيرقاوول - طير بري شبيه بالديك
 وأجمل منه ذو ذيل طويل ، لونه
 أسود ، يسمى ذكره الديك البري
 أو الديك الجبلي . حجل .
 قيرقي - حداة .
 قيرمز - دودة حمراء يستخدم بيضها
 لدى الصباغين . مادة حمراء .
 قيرمزشدن - احمرار . خجل .
 قيرمزي روز - (كنا) الشفق قبل
 طلوع الشمس .
 قيرموت - (تر) علف الحيوانات
 المؤلف من الشعير والتبن وأعشاب
 أخرى معجونة بالماء .
 قيرمه - (تر) لحم مفروم يحفظ
 للضرورة . لحم مشوي .
 قيرنيز - (ع . ف) تصر : قرناس)
 الافريز الذي يبنى فوق الأبواب
 أو النوافذ .
 قره - (تر) أسود .

- قَطْره (أ) فشان - (ع . ف) (ا . فا) .
 ما يسكب منه قطرة قطرة .
 (كنا) واهب . راكض .
- قَطْره فِشانْدن - (ع . ف) الانسكاب
 قطرة قطرة . (كنا) تردد .
- قَطْعنامَه - الرسالة التي تكتب بعد
 اجتماعات رسمية وتأخذ الشكل
 القطعي لتقدم إلى المسؤولين .
- قُلّاب - صنّارة صيد السمك . علاقة
 حديدية (كلاّبة) . نوع من رمي
 السهام . مقلاع .
- قُلاوز - (تر) مقدمة الجيش . دليل .
 مراقب . البرج .
- قُلْبِگاه - (ع . ف) وسط . المكان
 الذي يشغله قلب الجيش .
- قُلْتَبان - مدحلة تمهد بها الأسطحة .
 ديوث . قوَاد .
- قُلّج - (تر) سيف .
- قُلّجماق - (تر) قوي . بطل .
- قُلْدُر - (تر) رجل قوي .
- قلعه دار - (ع . ف) (ا . فا)
 محافظ القلعة .
- قِلِقْلَك - كركرة بعض أعضاء جسم
 الانسان لإضحائه .
- قُلّك - حصّالة النفود .
- قلمتراش - (ع . ف) (ا . فا)
 برّاية .
- قَرّة نبي - (تر . ف) قصب أسود .
 ناي معدني أسود اللون .
- قَرّ - (معر : كثر) حرير .
- قَزّاگند - ثوب قطني أو حريري
 محشو يلبس أيام الحرب .
- قِزِل - (تر) أحمر .
- قِزِل آلا - (تر . ف) نوع من السمك .
- قِشلاق - (تر) مشّي . ونجمع جمعاً
 عربياً : قشلاقات .
- قَشَنگ - حلو . جميل .
- قَشَنگي - حلاوة . جمال .
- قُش ودُش - كروفر .
- قُشون - جيش . مجموعة عسكرية .
- قُصارت كَرْدن - (ع . ف) غسل .
- قُصَب أنجیر - (ع . ف) تين ميبس .
- قُصّه پَرْداختن - (ع . ف) رواية
 القصة .
- قُصّه پَرْداز - (ع . ف) (ا . فا)
 راوي القصة .
- قُصّه خَوان - (ع . ف) (ا . فا)
 الراوي . قارئ القصة .
- قُطَب نَمّا - (ع . ف) موصلة .
- قَطْره چَكَان - (ع . ف) (ا . فا)
 قَطّارة (للدواء أو غيره) .
- قَطْره دُزْد - (ع . ف) (كنا)
 شمس . سحاب .
- قَطْره زَدَن - (ع . ف) تردد .
 ذهاب .

- قَلَمَداد - (ع . ف) (ا . م) محسوب . معدود .
- قَلَمْدَان - (ع . ف) مقلمة .
- قَلَم رانْدَن - (ع . ف) الكتابة .
- قَلَمرو - (ع . ف) ملك . ناحية . منطقة الحكومة .
- قَلَم زَدَن - (ع . ف) رسم . كتابة .
- قَلَم زَدِه - (ع . ف) (ا . م) مكتوب . منقوش .
- قَلَمزَن - (ع . ف) (ا . ف) كاتب . رسام .
- قَلَم سَر كَرْدَن - (ع . ف) بَرَي القلم . (كنا) البدء بالتحريـر .
- قَلَمكار - (ع . ف) نقاش (على المعادن خاصة) . قماش مصوّر . اسم نبات .
- قَلَم مُو - (ع . ف) فرشاة الدهان .
- قَلَمِه - (ع . ف) كل شيء بشكل قلم . غصن مقلّم ليزرع ثانية .
- قَلْبَنِه - بارز . ناتئ . خشن . كلام غير مستعمل .
- قَلَنْدَر - درويش . نوع من الخيام .
- قَلَه - جواد أشهب اللون . نوع من العنب .
- قَلِيان - نرجيلة .
- قَلِيان كِش - (ا . ف) مدخّن الرجيلة .
- قَلِيان كَشِيدَن - تدخين الرجيلة .
- قَلِيچ - (تر) سيف .
- قِمَار باز - (ع . ف) (ا . ف) مقامر .
- قِمَار خانِه - (ع . ف) مكان لعب القمار .
- قِمچِي - (تر . معر . عا) سوط جلدي .
- قِمّه - «وبتشديد الميم» سلاح أصغر من السيف وذو حدين .
- قِمّه زَدَن - الضرب بـ «قمه» . الضرب على الرأس بـ «قمه» أيام عاشوراء .
- قِميش - (تر) قصبة . مقصبة .
- قِنَاد - (ع . ف) صانع السكر .
- قِنارِي - (معر) طير القناري .
- قِناوِيز - قماش حرير بسيط (أحمر اللون غالباً) .
- قِنَب - (معر : كنب) نبات القنب .
- قِنَد - سكر .
- قِنْداق - (معر . عا) القماش الذي تلف به أطراف الوليد .
- قِنْدِهَلو - الشاي لا يحلّ السكر فيه ، إنما يسبق شربه بقطعة سكر توضع في الفم .
- قِنْد دان - سكرية .
- قِنْدَز - قلعة قديمة ومحكمة .
- قِنْد شكن - (ا . ف) المطرقة التي يكسّر بها السكر .
- قو - اوزة . بجمعة .
- قُوْت كَرْدَن - (ع . ف) تقوية .

قوتی - أنظر : قوطی .

قوج - كبش . عنز جبلي .

قور - عتاد حربي . سلاح .

قورباغه - ضفدعة .

قورث - جرعة . (تر) بلع .

قورث دادن - (تر . ف) بلع .

قورچی - (تر) صانع الأسلحة .

قورچی باشی - (تر) رئيس دار

السلاح . أمير الامراء .

قورخانه - (تر . ف) دار السلاح .

قورق - (تر) ممنوع . مكان ممنوع

الدخول إليه .

قوز ، كوز - حدة (للانسان خاصة) .

أحذب .

قوزپشت - أحذب .

قوز دار - (ا . فا) أحذب .

قوزی - (معر . عا) أحذب .

قوش - (تر) عقاب .

قوشون - (تر) جيش . مجموعة

عسكرية .

قوطی - (تر) جعبة (من المقوى أو

المعدن) . وزن قديم .

قوطی سیگار - (تر . فر) علبة اللفافات

قوطی کبریت - (تر . ع) علبة

الكبريت .

قول دادن - (ع . ف) وعد .

قول سرا (ی) - (ع . ف) (ا . فا)

خطيب . مصنف الكلام .

قول گیرتن - (ع . ف) أخذ التعهد

من شخص .

قوللر - (تر) غلمان السلطنة .

قول نامه - (ع . ف) ورقة تعهد

بيع أو شراء .

قونسولخانه - (فر . ف) القنصلية .

قوهی - جبل . نوع من القماش

القطني .

قوى استخوان - (ع . ف) ذو

عظام متينة . بطل .

قوى بال - (ع . ف) الطائر قوي

الذيل . جريء . شجاع .

قوى بخت - (ع . ف) صاحب إقبال

محفوظ .

قوى دستگاه - (ع . ف) صاحب

حشمة وشوكة .

قوى دل - (ع . ف) جريء .

شجاع .

قهرائنه - (ع . ف) قهراً . جبراً .

قهрман - أمر . بطل . شجاع .

وكيل الخرج والدخل .

قهرفاك - (ع . ف) غضوب .

قهندز - قلعة قديمة .

قهوه جوش - (ع . ف) دولة القهوة .

قهوه خانه - (ع . ف) مقهى .

قهوه خوری - (ع . ف) فنجان القهوة

(أو أي وعاء تشرب به القهوة) .

- قهوه بی - (ع . ف) لون القهوه .
 بنی .
 قیالیه شیناس - (ع . ف) (ا . فا)
 عالم بالقیافة .
 قیامت پیکر - (ع . ف) ذو هیئة
 جمیلة وقامة عالیة (من صفات
 الممشوق) .
 قیامت روز - (ع . ف) يوم القيامة .
 قیامت زار - (ع . ف) مكان الحشر .
 محشر .
 قی آور - (ع . ف) (ا . فا) مسبب
 القی .
 قیپ - ممتلی .
 قیچی - (تر) مقص .
 قیچی زدن - (تر . ف) قص .
 قید بند - (ع . ف) قلعة . سور .
 قید خانہ - (ع . ف) سجن .
 قیرگون - (یو . ف) بلون الزفت .
 أسود اللون .
 قیرین - (یو . ف) النسبة إلى « قیر » .
 زفتی . أسود .
 قیزه بتندی - (هذ . ف) ربط المتزر
 على الحصر لسر العورة .
 قیسى - (تر) توت . مشمش مجفف .
 قیف - القمع المستعمل لسكب السوائل .
 قیفاج - (تر) أعوج . منحن .
 قیلچ - (تر) سيف .
 قیماق - (تر . معر) قشدة الحليب .
 قیمت سنج - (ع . ف) (ا . فا)
 قیمو میّت - (ع . نصر) عهدة .
 حمایة .
 قیمة - (تر . معر . عا) لحمة ناعمة .
 طعام يطبخ باللحم الناعم .
 قیمه قیمه کردن - (تر . ف) تقطیع .
 تفتیت .

ك

كابين نامہ - صورة عقد النكاح .
كابینہ - (فر) ديوان . غرفة . مجلس
الوزراء .

كابوك - عش الطيور .
كات - نوع من الأرز . زاج .
كاتوره - تائه . حيران .
كاتوزي - عابد .

كاخ - أداة للتمني . أحول . شجر
الصنوبر . مسدس .

كاخ بُن - شجرة الصنوبر .
كاخ خوار - (ا . فا) ملطوم . مصفوع .
كاج خورذن - انصفاع . النظام .
كاخ خورذہ - (ا . م) مصفوع . ملطوم .
كاجستان - أرض تكثر فيها أشجار
الصنوبر .

كاجي - حوّل .

كاجيره - كاثيره - ورس .
كاچار - الأدوات والأشياء الضرورية
(في المنزل وغيره) .

ك - الحرف السادس والعشرون من
الألفباء الفارسية . وهو في حساب
الحمل (٢٠) . لاحقة تعطي معنى
التصغير ، التحبيب ، الترحم ،
اللطافة ، التحقير ، التقليل ،
التقصير ، النسبة ، التشبيه ، تنفيذ
المكان ، مثل .

كابُك - عش الطيور .
كابلج - كابلج - خنصر .
كابلشاه - لقب ملوك « كابل » .
كابینہ - عين .

كابوك - عش الطيور .
كايدن - حفر . تمزيق . شق . مكابرة .
كايشه - عصفر .
كايله - مهراس . كل ما تدقّ به
الغلال .

كابين - مهر العروس .
كابین خواستن - طلب المهر .
كابین دادن - اعطاء المهر .
كابین کردن - عقد النكاح .

کاجک - مفرق الشعر . ذقن .
 کاجول - امتزاز ردفي المرء وقت الرقص .
 کاجول کژدن - هز ردفي المرء وقت الرقص .
 کاجه - ذقن . طرب .
 کاجیک - شراب العنب أو العسل .
 کاخ - قصر . مطر .
 کاخ نیشین - (ا . فا) المقيم في القصر .
 ملک . أمير .
 کاخه - مطر .
 کار - شغل . عمل . حرفة . أمر . شأن . ممارسة . تمرين . تعب . عمل المعدة . موت . حرب . لاحقة تؤدي معنى المبالغة أو معنى اسم الفاعل . مجامعة . نسيج . الأمر من (کاستن) . وبمعنى (کارنده) مركبة .
 کاراسته - ألواح خشبية للبناء .
 کارانیدن - الأمر بالعمل . الأمر بالزراعة .
 کار آراستن - إعداد . تجهيز .
 کارآزماي - (ا . فا) مجرب . متمرن .
 کارآزمايی - تجربة . تمرين . اختبار .
 کارآزمود - (ا . م) مجرب . متمرن .
 کارآزمودگی - تجريب . تمرين .
 کارآزموده - (ا . م) مجرب . مختبر .

کارآشویی - تخریب في العمل .
 کارآفرین - (ا . فا) خالق العمل . الله تعالى .
 کارآگاه - الخبير في العمل . مخبر . جاسوس . قاصد . سفير . منجم . مؤرخ . صراف .
 کارآگه - أنظر : کارآگاه
 کارآمد - (ا . م) مجرب . الجاد في عمله . قابل للاستعمال .
 کارآموز - (ا . فا) الذي يتدرب على مهله . مطلع . عالم . جاذق . مجرب .
 کارآموزی - تعلم مهنة . دورة تعلم حرفة دون أجر .
 کارآور - (ا . فا) مطلع .
 کارآفتادگی - تجريب . تدريب .
 کارآفتادن - حادث مفاجيء .
 کارآفتاده - (ا . م) مجرب . متدرب .
 کارآفزا (ی) - (ا . فا) مضيف العمل لشخص . ثرثار . مزاحم .
 کارآفزایی کژدن - إكثار عمل الآخرين . ايراد . تعلل .
 کار آفتادن - أنظر : کارآفتادن .
 کاربا - أنظر : کاهوبا .
 کارباز آفتادن - انفساخ .
 کارباز دارنده - (ا . فا) مانع .
 کاربافتک - عنكبوت .
 کاربان - قطار من الدواب . قافلة .
 المعجم - ۲۹

کاربر - (ا . فا) سریع حل الأمور .
سريع في العمل .

کاربر آراستن - ترتیب الأعمال .
تسيير الأمور .

کاربر آمدن - إنهاء الامر . تدبير
الأمور .

کاربر داری - تعهد . إجراء عمل .
کاربردن - ترتیب الأمور . استعمال .

کاربر گزاردن - إتمام الأمر .
کاربری - فیصل الأمور . إنهاء الأمور

بسرعة وجودة .
کار بستن - استعمال . إجراء . عمل .

کار بشول - (ا . فا) منجز الأعمال .
کار بستند - (ا . فا) مستعمل . مجري .

غامل . مأمور . مطيع .
کار بستنده - (ا . فا) آمر .

کار بستدی - استعمال .
کار بین - (ا . فا) عارف بالأعمال .

مطلع . خبير .
کار بینی - اطلاع . خبرة . معرفة

الأعمال .
کار پندیر - (ا . فا) موافق على العمل .

منفعل .
کار پندیر کنده - (ا . فا) موافق على

العمل . منفعل .
کار پنداز - (ا . فا) مدبر الأعمال .

متعهد الأشغال . قنصل . رئيس
ادارة الأعمال . مشرف على الكشافة

کار پنداز خانه - دائرة القنصلية .
کار پندازی - المباشرة في العمل .

تدبير العمل . دائرة اللوازم في
الوزارة . دائرة القنصلية .

کار پزوه - (ا . فا) مفتش .
کار پیژ - لفافة قماشية تلف على الأشياء .

کار پیرا (ی) - (ا . فا) منجز
الأعمال .

کار تراشیدن - ایجاد عمل لشخص .
کارتن - (ا . فا) نساج . عنكبوت .

کارتنک - (مصنف : کارتن)
عنكبوت . نسيج العنكبوت .

کارنجو (ی) - (ا . فا) باحث عن
عمل .

کارنچاق کن - (ف . بر) (ا . فا)
دلال . وسيط أعمال .

کارخانجات - (ف . ع) ج :
کارخانه . معامل .

کارخانه - معمل . دکان مهنة . مجموعة
آلات وأدوات كل آلة . مطبخ

كبير . مرسوم . (حجا) دنيا .
کارخانه چی - (ف . تر) مدير أعمال

(کارخانه) .
کارخانه دار - (ا . فا) مدير

(کارخانه)
کارخواه - (ا . فا) الباحث عن عمل .

کارڈ - سكين .
کار دادن - تبعية العمل لشخص .

- کاردار - (ا . فا) صاحب عمل .
 عامل . وال . حاکم . وکیل .
 مأمور . ضارب العملة . القائم
 بأعمال السفارة .
- کاردارى - وجود عمل . حکومت .
 ولایة . وكالة . مأمورية . القيام
 بأعمال السفارة .
- کارداشتن - ملكية الشغل .
- کاردان - (ا . فا) مطلع . خبير .
 کاردانی - خبرة . وقوف . اطلاع .
 وزارة . خدمة .
- کارڈ تیز کُن - (ا . فا) مسنّ
 السكاكين .
- کارڈ خورڈن - الاصابة بالسكين .
 کارڈ خورڈه - (ا . م) مطعون
 بالسكين .
- کارڈراز کردن - تصعيب العمل .
 کارڈ ریافتن - ادراك العمل . خبرة الشغل .
 کارڈ زدن - الطعن بالسكين .
- کارڈ زن - (ا . فا) الطاعن بالسكين .
 کارڈ ساز - (ا . فا) صانع السكاكين .
 کارڈ کشیدن - سل السكين من
 غمدها للضرب أو الاستعمال .
- کارڈ گَور - (ا . فا) صانع السكاكين .
 سكاك .
- کارڈو - مقصّ الصوف . قطعة حرير .
 کارڈیده - (ا . م) مجرب . مختبر .
 خائض الحرب .
- کارڈى کردن - تقطيع اللحم .
- کارزان - (ا . فا) مطلع . خبير في
 العمل . خائض الحرب . وکیل .
 سمسار .
- کارزاندن - اتمام العمل .
- کارزاه انداز - (ا . فا) منجز أعمال .
 الناس .
- کارزاس - (ا . فا) منجز الأعمال للناس .
- کارزفتن - عمل . انخراط في العمل .
 کارزفته - (ا . م) مشغول في العمل .
 کارزو - لائق . مناسب . نافع .
- کارزوایى - لياقة .. تدبير عمل . نفع .
 کارزار - میدان الحرب . حرب .
 محاربة . مقاتلة .
- کارزار افتاده - (ا . م) خائض
 الحروب .
- کارزار رفتن - وقوع الحرب . احتراب .
 کارزار شکستن - ظفر .
- کارزار کردن - محاربة .
- کارزارگاه - میدان الحرب . ساحة
 الوغى .
- کارزردن - استعمال .
- کارساختن - تهيئة مقدمة الاعمال .
 کارساختن - تهيئة مقدمات الاعمال .
 استعمال . قتل .
- کارساز - (ا . فا) منجز الأعمال
 للناس . عامل جيد العمل .
 معالج . وکیل . مباشر .

- کار سازی - إجراء العمل . نهیة .
صنعة . مکر . حيلة .
- کارسان - وعاء ملور مصنوع من
الخشب والطین . معمل . محل العمل .
- کارستان - محل العمل . معمل . حکایة
شرح حال .
- کارستنج - (ا . فا) مطلع . لفافة
قماشية .
- کارشیکسته - (ا . فا) مجرب .
- کارشیکن - (ا . فا) الحائل دون
تقدم العمل . تمام . ساع .
- کارشیکتی - ممانعة من تقدم العمل .
نیمة . بهتان .
- کارشیناس - (ا . فا) خبير في العمل
عارف الأمور . متخصص .
- کار طلب - (ف . ع) (ا . فا)
الباحث عن العمل . (کنا) شجاع .
طالب الوغی .
- کارفتادن - أنظر : کارفتادن .
- کارفرما (ی) - (ا . فا) آمر
الأعمال . صاحب العمل . عامل
الملك . مطيع . أمير . أثاث البيت .
- کارفرمودن - استعمال . الأمر بالعمل .
تسخير .
- کارک - عمل صغير . عمل غير هام .
- کارکاری - احتیاج . ضرورة .
- کارکردن - عمل . انغماس في العمل .
تأثير . محاربة .
- کار کرده - (ا . م) مجرب . مدرّب .
خائض الحرب . مستعمل . قديم .
- کار کشته - (ا . م) مجرب . مدرّب .
جمعها : کارکشگان .
- کار کُن - (ا . فا) عامل . مؤثر .
عضو ادارة . مُنْضِج . دائم .
- کار کُنش - (ا . فا) عامل .
- کار کُننده - (ا . فا) عامل .
- کارکیا - صاحب عمل . حاکم .
ملك .
- کارگاه - معمل . مصنع . دکان .
قصر . مرسوم .
- کارگزاردن - إتمام العمل بسهولة
وجودة .
- کارگتر - (ا . فا) عامل . صانع .
فنان مؤثر .
- کارگتردان - (ا . فا) مدير الأعمال .
المؤثر في المجلس . مخرج تمثيلي .
- کارگگزینی - دائرة الاستخدام في كل
وزارة .
- کارگگیر - (ا . فا) مباشر في العمل .
حجر محکم .
- کارمزد - أجرة العمل .
- کارمند - (ا . فا) عامل . خادِم .
عضو في دائرة . لائق في العمل .
- کارنا آزموده - (ا . م) غير مجرب .
- کارنامه - کتاب سيرة أعمال العظماء .
ورقة علامات التلميذ .

- کارتجک - خيار أخضر وکبير .
 کارتندە - (ا . فا) مزارع . مجتهد .
 کارتجک - صاحب طرب . طلق اللسان
 کاروان - قافلة . معبر تجاري .
 کاروان سالار - رئيس القافلة .
 کاروانسرا (ی) - خيمة كبيرة تنصب
 داخل المدينة أو بين الطرق . محط
 القوافل .
 کاروانک - کروان .
 کاروبار - مشغولية . معاملة .
 کارورز - متعلم . الشخص المشغول
 بالتعلم أو بالتمرن على العمل .
 طالب متمرن .
 کاروژول - رئيس العمال . المشرف
 على البنائين .
 کاروگتر - ملجأ . مراد . مقصود .
 کاره - حزمة المشيم . كومة القش .
 کارها - (ج : کار) أعمال . حرف .
 کاری - مبارز . محارب . عامل شديد .
 العامل الجيد .
 کاریدن - زراعة . عمل . نشر .
 کاریز - (معر . عا) مجرى ماء تحت
 الأرض . قناة .
 کاز - مغارة . كهف . غار . صومعة .
 اللطم على القفا . أغصان ينصبها
 الصيادون يعلقون بها بعض الأشياء
 لتکون فخاً . أرجوحة . مقراض .
 مقص .
 کازرون - اسم ولاية ومدينة في
 (فارس) .
 کازه - غار . كهف . کوخ من
 من الأغصان يبنى في وسط الصحراء
 أو المزرعة . منزل . بيت . صومعة .
 علامة ينصبها الصياد من الأغصان
 بشكل فخ . عشة .
 کاز - أحول . شجر الصنوبر الصغير .
 کازه - منزل . مقام . کمين الصياد .
 کاس - نقارة كبيرة . ذکر الخنزير .
 کاسان - اسم قرية في نواحي (سمرقند)
 کاسانه - طير أخضر بحجم الغراب
 يكثر في (خوزستان) .
 کاستبرگ - توبج الأزهار الأخضر .
 کلست - قليل . نقصان . کذب .
 الماضي من (کاستن) .
 کاستن - تقليل . تنقيص . إضرار .
 اتلاف .
 کاسته - (ا . م) مقل . منقص .
 متلف .
 کاستکینه - طير أخضر اللون يشبه
 الهدد . طير اسمه الشقراق .
 کاستج - قنفذ .
 کاستی - نبات الهندباء .
 کاسته - (معر : قصعة) جفنة . قدح .
 طبل . نقارة كبيرة . (کنا)
 فلك . شمس . أرض . دنیا .
 کاسه آتشین - (کنا) شمس .

کاشتَن - غرس الأشجار . بذر النبات .
 زرع . اعادة . (کنا) تشاؤم .
 کاشتَه - (ا . م) شجرة مزروعة .
 بذور مزروعة .
 کاشغَر - اسم بلدة في (ترکستان)
 اشتهرت بحسن صباياها .
 کاشکی - أنظر : کاش .
 کاشَه - عشب ينمو على أطراف
 المزروعات . ماء متجلد في الشتاء
 بشكل خيوط . جليد . أداة طلب
 وحسرة وتمن .
 کاشی - آجر ملون ومطبوخ . (مخه :
 کاشکی) الدالة على الحسرة والطلب
 والأسف والتمني والرجاء .
 کاغ - نار . اجترار الحيوانات . صراخ .
 أنين . نهيق . اسم طير .
 کاغاله - نبات يستعمل في مقام
 الزعفران .
 کاغذ - (معر . ف) ورق الكتابة .
 قرطاس .
 کاغذین جامه - (کنا) عجز .
 خور . تظلم .
 کاغک - نشاط . سرور . سعادة .
 کاغ کاغ - نهيق الحمار . نعيب الغراب .
 کاغنو - دودة حمراء سامة .
 کاف - شق . صدع . الأمر من
 (کافن) . وبمعنى (ا . فا)
 مركبة .

کاسَه پُشت - سلحفاة . (کنا)
 سماء .
 کاسه تَن - (کنا) ميت . أحذب .
 کاسه سَرَنِگون - (کنا) صاحب
 همة . نبيل . سماء .
 کاسه سیاه - (کنا) بخيل .
 کاسَه شَدَن - (کنا) سعي . مواصلة .
 اجتهاد . انحاء . اخفاء .
 کاسه کُجَا بَر - (کنا) ضيف طفيلي .
 کاسَه گاه - مقهى تفرغ فيه الطبول .
 نقارة .
 کاسه گَر - (ا . فا) قارع الطبل .
 صانع الصحون . لحن موسيقى .
 قديم . اسم مطرب .
 کاسه گَرْدان - (کنا) شحاذ متجول .
 ساق . (کنا) سماء .
 کاسه لیس - (کنا) وضع بالافطرة .
 شحاذ . جائع . بخيل . شره .
 فقير .
 کاسه مینا - (کنا) سماء .
 کاسه نِگون - (کنا) سماء .
 کاسه نَواز - الضرب على النقارة .
 کاش ، کاشکی - من أدوات الرجاء
 والتمني والأمل والحسرة .
 کاشانه - منزل . کوخ صغير . منزل
 شتوي . عش الطيور . شرفة .
 دهليز .
 کاشت - الماضي من (کاشتَن) . زرع .

- كافتن - شق . تمزيق . صدع . بحث .
تفحص . تجسس .
- كافته - (ا . م) مشقوق . مصدوع .
مبحوث . مفحوص .
- كافته - (ا . م) مشقوق . مصدوع .
مبحوث . مفحوص .
- كافته - (ا . ف) شاق . صاعد .
باحث . فاحص .
- كافور بار - (كنا) كل شيء كثير
البرودة وزائد العبير . هطول
الثلج .
- كافور باريدن - (كنا) هطول الثلج .
كافور جوداته - نوع من الكافور
الجيد .
- كافيدن - شق . بحث . تفنيش
تجسس .
- كاك - رجل . انسان العين . (معر :
كعك) خبز يابس وسني .
- كاكا - أخ . أخ كبير .
- كاكل - شعر الرأس . خصلة كبيرة
من شعر الرأس . نوع من القمح .
- كاكو ، كاكوينه - خال . اسم
بطل من أحفاد (سلم بن افريدون) .
- كاكوتى - نبات السعتر .
- كاگل - قصب
- كال - منحن . متعرج . مكان . أرض
مشققة مليئة بالمياه . حفرة . هزيمة .
فاكهة غير ناضجة .
- كالا - متاع . سلعة . بضاعة . لوازم
البيت . مال التجارة .
- كالار - صفيحة عريضة ورقيقة من
الحجر .
- كالب - (معر : قالب) قالب . بدن .
جسم .
- كالبد - (معر : قالب) قالب .
بدن (انسان أو حيوان) .
- كالبد شكافى - تشريح جسد الميت .
- كالبو (ي) - متحير . جاهل .
- كالجار - حرب وجدال ، مزرعة
الأرز .
- كالبد - مخلوط .
- كالسكة - (رو) عربة تجرها الدواب .
- كالفته - مشوش . مضطرب .
واله .
- كالفه - انظر : كالفته .
- كالك - انظر : كال .
- كالم - أرملة : المرأة المطلقة .
- كالنج - زعرور .
- كالنجبر - اسم قلعة في الهند يستورد
منها صباغ النيل .
- كالنجه - طير الصلصل . فاختة .
كأس الحجامة .
- كالوج ، كالوج - طير . حمام .
حجل . خنصر .
- كالوخ - نبات كريبه الرائحة .
- كالوس - جاهل . أبله . أحمق .

كأوسك - فول . باقلاء .

كأوش (4) - قدر الطبخ . نوع من الحساء .

كأوفى - نبات السعتر

كأله - متاع . سلعة تجارية . طابة من القطن المعد للغزل . حوجلة الحمرة . بطيخ فج . أرض مهيأة للزروع .

كأله دان - سفت . سلة نسائية يوضع فيها قطن الغزل .

كألى - محافظ . حام . رغبة .

كأليد - الماضي من (كأليدن) . اضطرب . تشوش . نثر . انهزم .

كأليدن - اضطراب . تشوش . تشتت . انهزام .

كأليوه - حيران . أبله . أحمق . جاهل . أصم . حادثة .

كأم - فم . حنك . سقف الفم . مراد . مقصود . أمل .

كأمتاب - سعيد . موفق . محظوظ .

كأم خايريدن - (كئا) ميل . رغبة بالشىء .

كأمران - ملتذ . هاوي الحياة الطليقة . سعيد . موفق .

كأمرانى - التذاذ . توفيق . سعادة . حظ .

كأمروا - سعيد . موفق . متفائل . متمتع . الذي يعيش على أمله .

كأم فيروز - اسم ولاية في بلاد فارس .

كأمكار - سعيد . موفق .

كأمگار - الملك السعيد . اسم أحد طيور الصيد .

كأم ناكام - البتة .

كأمود - بسيط (عكس مركب) .

كأم وريث - المراد والمقصود . الهوى والهوس .

كأمه - مراد . مقصود . مطلب . مرجان . كامخ . زمام الفرس .

كان - معدن . مقلع الأحجار والمعادن . منجم .

كانا - أحمق . أبله . مجنون . قطعة من النقود .

كاناز - ساق العنقود المتصلة بالغصن . كاند - سكر .

كان كن - (ا . فا) قالع الأخجار والمعادن . الأمر من نفس المعنى .

كأنور - وعاء توضع فيه الغلال .

كانون - منقل النار . موقد . ذو كلام مقبول ومحترم . طرز . قاعدة . قانون . دستور .

كان يسار - مقتدر . ثري

كاو - بحث . تفتيش . باحث . مفتش . شجاع . بطل . مشوق القوام .

الأمر من (كاويدن) . وبمعنى - (كاوتده) مركبة .

كأواك - خالي اللب . فارغ الوسط .

كاوَياني درفش - العلم الايراني القديم .
الراية المنسوبة إلى الحداد الذي
قتل (الضحاك) .

كاويدن - بحث . نجسس . نقب .
تفتيش . حفر . نزاع .

كاویش - العلبة التي يحلب بها حليب
البقر .

كاوين - مهر العروس .

كاه - تبن . الأمر من (كاهيدن)
و (كاستن) . ضعف . نقص .

كاهانيدن - انقاص . تقليل .

كاهندان - مخزن لحفظ العلف والتبن .

كاه رُبا - (معر . عا : الكهرباء)
جاذب القش .

كاهش - نقصان . قلة . اتلاف .

كاه فروش - (ا . فا) بائع التبن
والاعلاف .

كاه كشان - نهر المجرة « درب
التبان » .

كاهنگيل - طين مخلوط بالتبن لطلي
أسطح المنازل في القرى .

كاهيل - ضعيف . كسول . عاجز .

كاهنگار - نهر المجرة « درب التبان » .

كاهو - خمس . جنازة . تابوت .

كاهيدن - نقص . تقليل . ضعف .
نحول .

كاهيدہ - (ا . م) ضعيف . نحيل .
قليل .

كاوَياني درفش - علم (فريدون)
المنسوب إلى صدره الحداد ، والتي
كانت مصنوعة من جلد الفهد .
و (فريدون) رصعها بالجوهر
بعد قتله (الضحاك) . وقد وقعت
بيد المسلمين في زمان عمر (رضي)
كاورن - عش الطيور .

كاوش - تفحص . بحث . نجسس .

كاوك - خالي اللب . فارغ الوسط .

كاو كاو - تفحص . نجسس . تفتيش .

كاو كُور - قضيب الذكر .

كاوتجك - خيار أخضر وكبير .

كاوتدہ - (ا . فا) باحث عن مكان .
مفتش . منقب .

كاووس - اسم أحد ملوك الكيانيين ،

ينسب الاسم بعضهم إلى (نمرود)

أو (فرعون) . طاهر . لطيف .

أصيل . نجيب . فاتح . مؤيد بتأييد

الهي . شعله . نور . شرر .

كاووك - عش الطيور .

كاوہ - اسم الحداد الذي ثار على

(الضحاك) وقتله . عاش في

زمان (فريدون) و (درفش)

كاوياني (هو العلم الايراني القديم

منسوب اليه . صرة المسك .

كاوياني - النسبة إلى صدره الحداد الذي
قتل (الضحاك) .

- كَبْل - كتف .
 كَبوتر - حمامة .
 كَبوتربان - مربى الحمام .
 كَبوتر خافه - برج الحمام .
 كَبوتر وارآب - (كنا) المكان الضحل من النهر .
 كَبود - نيلي اللون . أزرق مشبع .
 داكن . بنفسجي غامق . لازوردي .
 كَبود هُشت - (كنا) سماء .
 كَبودر - دود ينمو في الماء .
 كَبود طشت - (كنا) سماء .
 كَبوده - نوع من الأشجار الباسقة ليس لها ثمر .
 كَبودي - زرقعة .
 كَبوس - أعوج . منحني .
 كَبوك ، كَهوك - نوع من الطيور .
 كَبه ، كَهه - (معر : قبة) بلورة الحجامة المحدثة . كل شيء مكوم على الأرض .
 كَبِي ، كَهِي - قرد ، ميمون أسود .
 كَبينا - نوع من الحلوى يصنع من اللوز والفسق وأمثال ذلك وتسمى (ناطقة) .
 كَبيتا - قطايف .
 كَبيتك - آلة يسن بها حجر الرحي .
 كَبيد - لحام الذهب والفضة .
 كَبيده - طحين مشوي . برغل .
 كَب - قم . خارج القم أو داخله .
- كَب ، كَب - قم . داخل القم .
 كَباب - (معر) لحم مشوي بالسفود .
 كَباده - إحدى أدوات الرياضة تشبه القوس اللين .
 كَبَار - جامع القش والتبن لبيعه .
 كَباره - سلة الفواكه . خلية النحل . جفنة .
 كَباك - جبل مصنوع من ليف النخيل .
 كَبال - جبل مصنوع من ليف النخيل .
 كَبت - زنبور . زنبور العسل .
 كَبتر - طير الحمام .
 كَبج ، كَبجه - حمار مقطوع الذيل .
 كل حيوان متروم الرقبة . (معر .
 عا : كشة) حفنة . غرفة .
 كَبجه - (معر . عا) انظر : كَبج .
 كَبه - سمين . لحام الذهب أو النحاس .
 كل شيء يلحم به معدنان . تعجيل . سرعة .
 كَبره - غشاء جلدي يغطي الجرح .
 كَبست - حنظل . سم . كل شيء مر .
 كَبك - حجل .
 كَبك درى - نوع من الحجر كبير الحجم .
 كَبكان بزم - (كنا) سقاة ومطربو المجلس .
 كَبك انجير ، كَبكنجير - مقلاع .
 دراج .

كَبَّان - (معر : قبان) الميزان الرومي المعروف .

كَبَّجَه - مغرفة الطعام . طرة وزلف معقوفان .

كَبَّراس - تبدل . مزاح زائد .

كَبَّك - كف . غرقة بحجم الكف .

عفن أخضر اللون ينمو على الخبز .

كَبَّه - وعاء للماء والطين للبناء .

كَبَّه - كأس الحمامة .

كَبَّي - قرد .

كَبَّيدَن - نوم ، اخفاء . سرقة . خطف

مسك . افتضاض البكارة .

كَبَّت - كتف . سرير . سرير الملك .

قناة .

كَبَّت - بمعنى (اياك) : كت گفت :

ترا گفت .

كَبَّابَفُروش - (ع . ف) (ا . فا)

بائع الكتب . كتي .

كَبَّارَه - حربة .

كَبَّام - كوخ صيفي يبني من الأغصان

وأوراق الشجر في القرى .

كَبَّخ - رائب اللبن الناشف . خبز

معجون بالحليب ورائب اللبن

ويسميه العرب (شيراز) .

كَبَّران - (معر) قطران .

كَبَّري - ابريق نحاسي ذو قبضة

كَبَّف برزدن - (ع . ف) (كنا)

سرور .

كَبَّك - عكاز .

كَبَّك زَدَن - الضرب باليد أو بالعصا

أو بالمقرعة .

كَبَّك - نوع من الخرفان قصيرة

الأطراف يسمى (نقد) .

كَبَّكار - نجار .

كَبَّكَن - قناتي .

كَبَّكَر - نجار .

كَبَّكَل - تل . مرتفع . جواد يهيا عند

الحاجة .

كَبَّكَم - ورق النيل كان يستعمل لتلوين

الحواجب .

كَبَّكَبَر ، كَبَّكَبَل - كسول . شره .

كَبَّكُو - كسول . شره .

كَبَّكُو - غلاف زهرة القطن .

كَبَّكَه - رز مطبوع بدون سمن .

كَبَّكَب - غل .

كَبَّكَبَر - سراب . نوع من القماش .

كَبَّكَبَران - (معر) قطران .

كَبَّكَبَت - (ع . معر . تضر) وسخ .

قذارة .

كَبَّج - معوج . منحني . نوع من الحرير

الرخيص .

كَبَّجَا - أين ؟

كَبَّجَابَه - هودج .

كَبَّجَاوَه - هودج . صندوق بلا غطاء .

كَبَّجَاه - (مخ : كجاست) أي مكان ؟

كل مكان . الذي . مقام . مكان .

كَجَّ آغَنَد - قميص يلبس في الحرب .
 كَجَّ باز - المتدخل في اللعب . مكار .
 مخادع .
 كَجَّ بَصِيرَت - (ف . ع) أحول .
 حسود .
 كَجَّجَه - (مخف : كجابه) هودج .
 كَجَّ بِيل - ميل حديدي معقوف
 الطرف .
 كَجَّ بَيْن - أحول . من يرى الأمور
 على غير حقيقتها .
 كَجَّ خَوَاه - غدار . محتال .
 كَجَّجَك - ميل حديدي معقوف
 الطرف لسوق الفيلة . عصا تفرع بها
 الطبول . حلزون . دن صغير .
 كَجَّ كَلَاه - (كنا) محبوب . معشوق .
 كَجَّجَلَه - طير العقعق .
 كَجَّجَوَاج - معوج . منحني .
 كَجَّجُون - مرض عرق النسا .
 كَجَّجُوَه - هودج .
 كَجَّجِم - ما يلبس في الحرب ويغطي به
 الجواد .
 كَجَّجِين - ما يلبس في الحرب ويغطي به
 الجواد .
 كَجَّجَكُول - (معر . عا : كشكول)
 جعبة الشحاذين (آرامية الأصل) .
 كَجَّجَل - أقرع .
 كَجَّجَلَى - اسم قرية قرب اصفهان .
 مرض القرعة .

كَجَّجُول - القفز أثناء الرقص .
 كَجَّجَه - حلقة ذهبية أو فضية بدون
 فصن (فتحة) . ذفن .
 كَجَّجِير - وزير . مقدّم الناس .
 كَجَّجَلَى پَرَنَد - (كنا) (ع . ف)
 ظلام الليل .
 كَجَّجَلَى رُوز - (ع . ف) (كنا)
 ظلام الليل .
 كَجَّج - دودة . حشرة صغيرة . نبات
 تُنسج منه الحصر . كل صورة
 مهيبة وقبيحة تصنع لإخافة الأطفال .
 كَجَّجَنَه - شعلة النار .
 كَجَّجَزَنَدَه - إبليس . عفريت .
 كَجَّج - بيت . قرية . محلة . أول .
 كَجَّجَام - أي ؟ مَنْ ؟
 كَجَّجَامَى - أي ؟ مَنْ ؟
 كَجَّجَامَى - حجر أخضر خفيف .
 كَجَّجَامِين - أي ؟ . مَنْ ؟
 كَجَّجَانُو - سيدة بيت . كبيرة المنزل .
 سيدة .
 كَجَّجَنُخْدَا - مختار حي أو قرية . عمدة .
 صاحب بيت . الشخص الموقر .
 حاكم . زوج . عريس .
 كَجَّجَسَت - شبر .
 كَجَّجَلَّت - جمجمة .
 كَجَّجَدَن - مجتمع حافل يبيكون في أيام
 عاشوراء . مخنث .
 كَجَّجَتَّكَ - مدقّ الغسيل الخشبي .

- كَدُو - قرعة . كأس .
 كَدُوَادَه - أساس الجدار .
 كَدُوخ - حَمَام .
 كَدُوْدَانَه - دودة المعدة .
 كَدُونِمَه - زق الحمرة .
 كَلُوَه - حَك . تخريش . أخذ
 كَدَه - منزل . قرية . سرداب . لاحقة
 تعطي معنى مكان وزمان .
 كَدَه - قفل . لسان القفل . سن المفتاح .
 تخريش . حَك .
 كُدَيْن ، كُدِينَه - مدق الغسيل
 الخشبي .
 كَدِيوَر - (معر : خديوي) مزارع .
 دهقان . صاحب الأرض . بستاني .
 مختار القرية . رب البيت . (كَنَّا)
 دنيا .
 كَر - اسم نهرين الأول في (شروان)
 والثاني في (فارس) . وقد بنى
 الأمير (عضد الدولة) الدليمي
 جسراً على النهر الأخير . أَرَز .
 كَر - أصم . قوة . مقدرة . مراد
 ومقصود .
 كِرَا - (مخذ : هر كِرَا) كل الذي .
 الذي . أي الأصدقاء ؟
 كَرَاتَن - عنكبوت .
 كَرَاچِيدَن - قوقاة الدجاج عند وضع
 البيض . ويقال : كَرَاچِيدَن ،
 و كَرَاچِيدَن
- كَرَاخ - قوقاة الدجاج عند وضع البيض .
 كَرَاخَان - اسم الابن الأكبر
 لأفراسياب .
 كَرَاد (ه) - لباس قديم .
 كَرَار - خشبة الباب السفلى . أرض
 معدة للزراع .
 كَرَاز - كوزماء ضيق الفم . حوصلة .
 كَرَاز - حمى تصيب النساء وقت
 الولادة من شدة الألم .
 كِرَاز - البختره والغنج أثناء المشي
 والأمر لنفس المعنى .
 كَرَاش - بعثرة . اضطراب . اسم
 طير أخضر وأحمر اللون .
 كَرَاشَه - طرز . قاعدة . صفة .
 كَرَاشِيدَن - تخريش . حَك . بعثرة .
 اضطراب . تشويش .
 كَرَاشِيدَه - (م . ا) مبعثر . مضطرب .
 مشوش . محكوك . معلوم .
 كَرَاك - طير الصعوة .
 كَرَاكَا - طير الصعوة .
 كَرَاكَر - غراب .
 كَرَان ، كَرَانَه - طرف . حافة .
 ساحل . انتهاء .
 كُرَان ، كُرُون - أنظر : كَرْنَد .
 كَرَاوِيَا - (معر . عا) بذر نبات
 تستعمل منه حلوى الأفراح .
 كَرَاه - طرف . حافة . نهاية .

کربایه - طیر أسود اللون بطيء الطيران
کربایه - أجرة .

کربایه دار - (ا . فا) مستأجر . مؤجر .
کرباس - قطعة من خيوط القطن
مفتولة باليد .

کرباس - حرباء .
کرباشه - حرباء .

کربایس ، کربایش - حردون .
کُربُز (ه) - خيار كبير . قثاء
الحمار .

کُربَه - نوع من الطيور . حرباء .
کُربَه - دکان . نوع من النبات
(حلف) .

کُربى - جسر يصل المستنقع بالبحر .
کُربَکَه - صبي أمرد ضخيم الجثة .
کُربوما - اسم حکيم عالم كان من أهل
فارس .

کُربَه - قميص . سربال .
کُربَه - قطعة صغيرة من الأرض
مزروعة .

کُرج - عروة الزر .
کیرج - القوارة من الثوب . الحزة من
البطيخ .

کُرج - حزة البطيخ أو غيرها .
کُرجقو - طائر اسمه السلوى .
کُرجن - غضروف .
کُرجى - زورق . قارب .
کیرج - حزة البطيخ .

کُرج - الطير الأهلي الذي انتهى من
وضع البيض ويميل إلى الجلوس عليها .
کُرجه - کوخ من القصب ينصبه
المزارعون قرب مزارعهم .

کُرج - عديم الاحساس . بلا شعور .
بدون خبر . تخدير . عضو مخدر .
اسم مكان فيما (وراء النهر) .
اسم قرية ومحلة في (بغداد)
بنائها « شاپور ذو الأكثاف » .
کُرجت - بدون خبر . بدون حس .
عديم الشعور . عضو مخدر .

کُرج زواه - ماش (عكس راكب) .
کُرد - الماضي من « کردن » . عمل
فعل . غصن مقلّم من الشجرة .
کُرد - اسم طائفة من سكان البادية
والجبال ظهرُوا في زمان (الضحاک) .
أرض معشبة مرتفعة الأطراف . أرض
مزروعة . حوض . خزان ماء . نوع
من البقول من فصيلة الخيميات تسمى
(الشمر) .

کُرداد - بناء .
کُردار - شغل . عمل . طرز .
قاعدة . اجتهاد .
کُردَر - أرض كثيرة المرتفعات .
أرض وعرة .
کُردک - لغز .
کُردِ گَار - من اسمائه تعالى . فعال .
مکثر . عمداً . معروف .

- كَرْدَنَگَر - (مخف: كُردگار) .
كَرْدَمَنَد - جلود . سريع . حاد .
تعجيل . قاس .
كَرْدَن - عمل . صنع . انهاء .
(وهي فعل مساعد) .
كَرْدَنَگ - أبله . أحمق .
كَرْدَنَگَل - أنظر : كُردنگ .
كَرْدَنِي - قابل للعمل . ما يليق عمله .
كَرْدَه - (م . ا) معمول . مصنوع .
كَرْدَه كار - رجل عمل . مجرب . خبير .
كَرْدُو - غصن مقطوع من شجرة .
كَرْز - أرض مهيأة للزراعة مرتفعة
الأطراف .
كَرْزَمَان ، كُزْمَان - سماء . العرش
الأعظم .
كَرْزَن - نصف تاج مرصع كان
الملوك يلبسونه تيمناً وتبركاً .
تاج مصنوع من الحرير . زنبيل .
(معر . تصر : مفرق الرأس) .
كَرْزَه - الانسان الذي يولد وليس له
عضو تناسل .
كَرْزَه - أرض مهيأة ومعدة للزراعة
ومرتفعة الأطراف .
كَرْش - صديد . قيق . وسخ البدن
أو الثوب . جمدة الشعر .
كَرْشَان - وعاء ملور من الخشب أو
الفخار توضع فيه الحلوى أو الفاكهة
أو الخبز .
كَرْسَب - (مفر . سر : كرفس)
بقل من فصيلة الخيميات .
كَرْسَتُون - ميزان القبان .
كَرْمَنَج - قليل الهمة . ضعيف
النفس .
كَرْسَنَه - صديد . قيق .
كَرْمَنَه - نبات يشبه العدهس طعمه
مرّ قليلاً وحاد يستعمل علفاً للغنم
والبقر . معر : كِرْسَنَه .
كَرْسَه - صديد . قيق . شعر مجعد .
بول وبعر مخلوطان معاً .
كَرْمِي خَاك - (كنا) الكرة الأرضية .
كَرْسِيدَن - تلاعب . خداع .
كَرْمِي زَر - (كنا) يوم . شمس . كفل .
كَرْش - خدعة . تلاعب . تملق .
صديد . قيق .
كَرْش - خدعة . تملق . تلاعب .
كَرْش - شخير النائم .
كَرْوش - جبل منسوج من الشعر .
كَرْشَف - قطن .
كَرْشَمَه - غمزة . دلال .
كَرْشَه - خدعة . تلاعب .
كَرْشَه - جبل من الشعر .
كَرْشِيدَن - خداع . تلاعب .
كَرْف - سواد يستخدمه الصياغ . قير .
كَرِفَت - وساحة . قدارة . نجاسة .
الشخص الذي لا ينظف نفسه من
قذارته أو لا يهتم للقدارة .

كُرْكِي - (معر) طير يشبه مالك الحزين .

كُرْك - الكركدن .

كُرْكْدَن - (معر) وحيد القرن .

كُرْم - غم . حزن . جرح .

كِرِم - أبيض مائل إلى الصفرة . بلون الحمص .

كِرِم - دودة .

كِرِم أبريشم - دودة الحرير .

كِرِم پيله - دودة الحرير .

كِرِم شَبْتَاب - حشرة أم الحجاب (ضوء الليل) .

كِرِمَك - دودة صغيرة . أشنان . لغز .

كِرِمَنَد - سريع . عجول .

كِرِنَا - جواد أصفر اللون .

كِرِنَامَه - نموذج . برنامج . خريطة .

كِرِنَج - حبة البركة . حنظل .

كِرِنَجُو - كابوس .

كِرِنْد - حلبة سبق الخيل . جواد

أصفر اللون . حلقة الناس . القدر

الذي تطبخ به الأصبغة .

كِرِنْدَه - أنظر : كِرِنْد .

كِرِنِش - (تر) تواضع . احتناء الرأس تعظيماً .

كِرِنَكْ - جواد . ميدان . الساحة التي

يرتب فيها الجيش . حلقة الناس .

اسم شهر .

كُرْفَج - عشب يستخدم لاشعال النار ويسمى (أبو سريع) .

كُرْفَه - ثواب .

كُرْك - اسم طائر السلوى .

كُرْك - الديك الهندي . حجل . سرطان .

انسان العين . فتن .

كُرْك - أقرع . أصلع .

كُرْكَام - قوة . قدرة . استطاعة .

مراد . مقصود .

كِرْكِر - نوع من الباقلاء (معر : جر جر) .

كِرْكِر - من أسمائه تعالى . ملك محظوظ . شجرة الصنوبر .

كِرْكِر - نوع من القماش الصوفي السميك يستخدم للستائر وغيرها .

كِرْكِرَانَك - غضروف .

كِرْكِرَك - طير الصعوبة .

كِرْكِرِي - غضروف .

كِرْكِرْ - علامة الطريق . دليل .

كِرْكِرَس - نسر .

كِرْكِرِيز - مغرفة الطعام ذات الثقوب .

كِرْكِرَم - قوس قزح .

كِرْكِرَا - طير الصعوبة .

كِرْكِرَن - الحبوب المشوية على النار كالقمح والشعير والعدس .

كِرْكِرِنْد - حجر أحمر ثمين يشبه الياقوت . عقيق .

كِرْكِرُوز - علامة الطريق . دليل . مرشد .

كَرَنَگانی - نوع من العنب .

كَرُو - اسم أحد أقرباء (افراسیاب)
الذي سعى بقتل (سیاوش) مراراً .

كَرُو - زورق . قارب .

كَرُو (ه) - خيوط العنكبوت التي تنسج
لوضع البيض .

كَرُو - سن منحور .

كَرُوَان - (معر) اسم طائر معروف .

كَرُوت - سمين . ثخين .

كَرُوتَنَه - عنكبوت .

كَرُور - بر عميقة .

كَرُور - خمسمائة ألف .

كَرُوز ، كرُوز - سرور . نشاط .

طرب . حزن . ملل .

كَرُوس - لغز .

كَرُوك - غطاء العربة أو السيارة .

كَرُوكَر ، كُروكر - من اسمائه تعالى .

صانع . عامل .

كَرُون - جواد أصفر اللون .

كَرُونَدَه - (هن) شجرة شبيهة

بشجرة الليمون ثمرها من العناب .

كَرُوه - ثلث فرسخ . عش الطيور .

كَرُوه - سن منحور .

كَرُوزيز - نفق وادراك الكليات .

كَرَه - بثور جلدية من أثر زيادة العمل .

وسخ . مسكة . حجرة . عفن .

بيت العنكبوت الذي ينسج لوضع

البيض .

كَرَه - زبدة .

كَرَه - (معر . عا) مهرة الحمار أو
الحصان .

كَرَه - ماسورة . أنبوب . قفل .

كَرِي - صمم . طرش .

كَرِيَّاس - عتبة البيت . عتبة السلاطين

والأمراء . مكان خلوة السلاطين

والأمراء .

كَرِيَّان - قربان . فداء .

كَرِيَج ، كَرِيَجَه - منزل صغير .

كوخ من القش .

كَرِير - المشرف على خدمة العظماء .

خادم .

كَرِيرِز - بيت صغير . كوخ من القش .

تساقط ريش الطيور .

كَرِيرِزِي - شيخ عاجز ومنحني القامة

وخرف . باز . شاهين .

كَرِيس - خدعة . تلاعب .

كَرِيسِيدَن - تلاعب . خداع .

كَرِيشَك - محارب . فرخ الطير .

عميق .

كَرِيشَتَك - منحدر ومرتفع .

كَرِيلَا - اسم فاكهة هندية مرة الطعم .

كَرِيمَان - اسم الجلد الثاني لرستم وهو

أبو (نریمان) . اسم مدينة

(كرمان) .

كَز - حرير خام . (مخف : كه + از)

الذي من .

- كَزَاد - ثوب خلق .
 كَزَائِش - لائق . مناسب . عصا
 تساق بها الدواب .
 كَزَبُود - رئيس طائفة .
 كَزْد - الفصن المقلّم من الشجرة .
 كَزْدِيدَن - تقليم الأشجار لتزيينها .
 كَزَف - قير . سواد يستخدمه الصاغة
 للذهب .
 كَزَم - عشب ينبت حول الأحواض
 والمياه .
 كَزَلِك - موسى . براية .
 كَزَن - ساحة يجتمع فيها الناس أيام
 عاشوراء . حيز . مخنث .
 كَزَنَة - طير أسود أبيض . بلر القريص .
 كَزَنِي - رطب ويابس .
 كَزَو - (مخف : كه + از + او)
 الذي منه .
 كَزَوَغ - رقبة .
 كَزُ - (معر : قز) أعوج . منحن .
 ملتوي . نوع من الحرير زهيد القيمة .
 كَزُ - جذر الشجرة .
 كَزَار - حوصلة الطيور .
 كَزَار - تمزيق . تقطيع . والأمر من
 نفس المعنى .
 كَزَارِيدَن - تقطيع . تمزيق .
 كَزَاوَة - هودج .
 كَزَاغَنَد ، كَزَاكَنَد - ثوب مبطن
 بالحرير يلبس أيام الحروب .
 كَزِيْن - أحول .
 كَزُخَاطِرَان - (ف . ع) (كنا)
 الشخص غير الموزون . منحرف
 الطبيعة .
 كَزْدُم - عقرب . اسم أحد أبراج
 الفلك .
 كَزْدَمَة - ورم يظهر في منتهى
 الأنامل (داحس) .
 كَزُغَان - قدر الطبخ .
 كَزَف - فضة وذهب محروقتان .
 قير .
 كَزُك - سيخ حديدي معقوف الطرف
 لسوق الفيلة . عصا معقوفة للضرب
 على الطبل . ريشة البط . جرة .
 كَزُگَاو - أنظر : غُزَاو .
 كَزُمُو - منحن . أعوج .
 كَزُمُو زَبَان - الطفل غير مستقيم
 النطق .
 كَزُ نَقَطَر - (ف . ع) (ا . فا)
 حسود . أحول .
 كَزَنَة - رقعة .
 كَزَه - سيخ حديدي معقوف تساق به
 الفيلة . كل حديدة معقوفة . لهاة .
 عصا الطبل المعقوفة .
 كَزِيْن - ثوب قطني يلبس في الحرب
 وتلبس الجياد منه .
 كَس - شخص . ذات . انسان .

كيسائي - هو الشاعر (أبو الحسن
 مجد الدين) ولد في مرو سنة (٣٤١
 هـ - ٩٥٢ م) . مدح السامانيين
 والغزنويين . كان زاهداً شيعياً ،
 برع في الوصف والحكمة .
 كُسار - أكل ، ولا تستعمل للطعام
 والشراب انما للغم والحزن . متحمل
 (والأمر منها) .
 كُسارْدَن - تناول الخمرة . اغتمام .
 حزن .
 كُسارْتَدَه - (ا . فا) شارب الخمرة .
 أكل الغم . مغموم .
 كَسْبِي باز - عاهرة .
 كَسْبِي خانَه - بيت الدعارة .
 كَسْتَر - شوك أسود يجمع لحرقة .
 كُسْتَل - حرباءة .
 كُسْتَن - سحق . دق .
 كُسْتَه - غلة مدروسة لكنها لم تنق
 بعد . حزمة . اسم نبات .
 كُسْتِي - حزام . زنتار . تضارب .
 كَسْتِيَه - شوك يأكله الحمل برغبة .
 كَيْسَرِي - (معر : خسرو) لقب
 ملوك آل ساسان ، واسم (أنو
 شيروان العادل) . تجمع في العربية
 على : أكاسرة وأكاسر .
 كَسَك - طير اسمه العقق .

كَسَمَه - خصلة من الشعر متموجة
 نازلة على طرف الوجه . جديلة .
 كَسَنَدَر - غير أهل : ضعيف
 الشخصية .
 كَسْتِي - من الأعشاب الطبية المرة .
 كُسُوت جان دَاوَن - (ع . ف)
 (كنا) إحياء .
 كُسُوت كاهوري - (ع . ف) (كنا)
 الثلج المغطي الجبال والوديان .
 كُسور - سعال . احتفاظ .
 كَسُون - اسم أحد علماء المجوس ،
 وكان يعتقد أن أصل الموجودات
 منحصر في ثلاثة عناصر هي الماء
 والنار والتراب .
 كَسَه ، كَشَه - سهولة .
 كَسِيَه - شوك يأكله الحمل برغبة .
 كَش - حضن . ابط . صدر . كل زاوية .
 مليح . اسم بلد في ما وراء النهر
 والمشهورة بصفة (سبز = الخضراء)
 اشتهر فيها المقيع (حكيم بن عطا) .
 جرح يصيب طرف الحمل . الأمر
 من « كَشِلْدَن » أي اسحب ، جر ،
 زن . وبمعنى (كَشْنْدَه) إذا جاءت
 مركبة . (كنا) شارب .
 كُش - الأمر من « كُشْتَن » . وبمعنى
 « كُشْنْدَه » مركبة .
 كِش - (مخه : كه + اش) الذي
 إياه .

- کُشاد - فتح . ظفر . سرور . شروع .
افتتاح . انبساط .
- کُشادن - فتح . کشف . بیان . تغلب .
- کُشادنامه - منشور . عنوان الكتاب .
ورقة الطلاق .
- کُشاده - (ا . م) مفتوح . مکشوف .
مفروش . مشروح . منتشر .
عریض . سخی . شفاف .
- کُشاده پیشانی - عریض الجبهة .
- کُشاده دَست - کریم . سخی .
- کُشاک - ضمیر .
- کُشاکش - السحب إلى كل طرف .
السحب المتوالي . جذب . خداع .
إغراء . (کنا) غم . ألم . حوادث
الدهر .
- کُشاله - امتداد .
- کُشان - خيمة بعماد واحد . وبمعنی
(کُشنده) . وجمع (کُش) .
- کُشانیدن ، کُشانیدن - السحب والشد .
- کُشاننده - (ا . فا) صاحب . شاد .
- کُشاوَرَز - مزارع . دهقان .
- کُشت - زراعة . بذر .
- کُشت - قتل .
- کُشتار - قتل . كثير القتل . قربان .
حيوان مذبوح .
- کُشتارگاه - مکان ذبح و سلخ الخرفان .
سلخ .
- کُشتبان - مزارع .
- کُشتزار - مزرعة .
- کُشتکار - مزارع . باذر . مزرعة .
- کُشتکاری - زراعة .
- کُشتمند - أرض مزروعة .
- کُشتن - فلاحه . بذر .
- کُشتن - قتل . ذبح . اطفاء النار .
اطفاء نور المصباح . مزج الشراب
بالماء .
- کُشتو - غنم . حصرم .
- کُشت و کار - زراعة .
- کُشته - مزروع . بذر . خشاف
الفواكه .
- کُشته - أحول .
- کُشته - (ا . م) مذبح . مقتول .
شهيد . (کنا) عاشق .
- کُشتی - مصارعة . زنار . حزام .
الماضي المفرد المخاطب من (کُشتن)
- کُشتی - سفينة . زورق . قلدح
کالسفينة . مائدة . طبق .
- کُشتی - الماضي المفرد المخاطب من
(کُشتن) زرعت .
- کُشتی زَر - قلدح الخمرة الشبيه
بالسفينة . (کنا) شمس . هلال .
- کُشتی شُدن - (کنا) سباحة .
- کُشتی غَم - (ف . ع) (کنا)
دنیا .
- کُشتی شکسته - غریق .
- کُشتی شمار - ملاح . ربان .

كشكننجير - منجنيق لذلك الحصون .
كشكنة - خبز الشعير .

كشكول - (معر . عا . نصر)
شحاذ . سائل . وعاء يلدوره

الشحاذون بأيديهم يصنع من الفلز أو
الفخار . كيس الفقراء يضعون فيه
حاجياتهم وفي الهند يصنع من قشور
بعض الفاكهة كقشور جوز الهند ،
والكلمة مركبة من (كش =

سحب) و (كول = كتف) .
كشكين ، كشكينه - خبز الشعير .
كشمان - أرض مزروعة .

كششمش - (معر . عا) غنب ميبش .
زيب .

كشمكش - اسحب ولا تسحب .
الجر والسحب . السحب والأعادة .
(كنا) السحب المتوالي . تعاقب .
محادثة . أخذ وعطاء في الحديث .
تضارب في الحرب .

كشمكش - خوف . فزع . جلبة
المحاربين .

كشن - مملوء . كثير .

كشندة - (ا . فا) مزارع .

كشندة - (ا . فا) ذابح .

كشندة - (ا . فا) ساحب . مطيل .

وازن . وزان .

كشنة - عطشان . نوع من النبات
الردي ينمو على جدران الحمام . سهولة .

كشقي كيش - ملاح . (كنا)
شارب الحمرة .

كشخ - خيط تعلق به الأعتاب
لتيبسيها .

كشخان - رجل لا غيرة له ، ديوث .
كشيش - ذبح . قتل . حرب .

كشيش - جذب . وزن . غمزة .
دلال . السير ليلاً ونهاراً . طريق
مطروق .

كششف - سلحفاة . برج السرطان .
اسم جبل - جرة عريضة الفم .
المكان الذي يوضع فيه الثلج .

كششف - فضة محروقة . زفت .
كشفت - مضطرب . متناثر . الماضي

المفرد الغائب من « كشفتن » .
ذبول .

كشفتن - فتح . تفتح . تبعر .
ذبول .

كشفته - (ا . م) ذابل . متفتح .
كشك - (معر . عا . نصر) لبن

ينشف بعد غليه أو اسم طعام يصنع
من الدقيق .

كشك - طير العقعق .
كشكشان - (غف : كشان كشان)

السير بتودة .

كشكاب - ماء الشعير . ثريد .

كشكدار - حارس . مراقب .

كشكلة - نوع من الأحذية .

- كَشَنِ - غابة . دغلة .
 كِشَنِ - غابة . دغلة . جائع . نوع من
 الحبوب لطعام البقر .
 كَشَوْد - فجور . أعلى درجات القوة
 الشهوانية .
 كُشودَن - فتح .
 كُشوده - (ا . م) مفتوح .
 كِشَوْر - اقليم . دولة . مملكة .
 كِشورُخُدا - مالك البلاد . ملك .
 كِشورَز - رجل كبير . مزارع .
 كَشَه - خط . شحاذ . شريط .
 سهولة .
 كِشِي - حسن . ملاحه . صحة .
 كَشِيخان - ديوث .
 كَشِيدَهْجِي - تمدد . ألم .
 كَشِيدَن - تطويل . جذب . سحب .
 امتداد . بسط . ربط . وزن .
 نقل الحمولة . رفع . تجربة .
 كَشِيدَه - لطمة . ضربة من المسدس في
 وجه شخص .
 كَشِيدَه - (ا . م) مسحوب . مطوّل .
 موزون . مجذوب . ممتد . موله .
 كَشِيش - قسيس . زاهد .
 كَشِيك - حراسة . حماية .
 كَشِيكجِي - (ف . تر) مراقب .
 حارس .
 كَف - رغبة .
 كَفَا - تعب . صعوبة . محنة . ضيق .
 كَفَاهَه - الجنين الساقط قبل أوانه .
 كَفَانِيدَن - شق . قصم .
 كَفَت - الماضي المفرد الغائب من
 « كَفَانِيدَن » .
 كَفَت - كف .
 كَفَت - دق . قطع .
 كَفَنار - ضبع .
 كَفَنَر - طير الحمام .
 كَفَنَن - شق . قصم . انشقاق .
 انقسام .
 كَفَنَن - دق . سحق . هرس .
 ضرب .
 كَفَنور - ثبات (على الآلام) .
 كَفَنَه - (ا . م) مشقوق . مقسوم .
 كَفَنَه - (ا . م) (معر . عا) مدقوق .
 مسحوق . مهروس .
 كَفَنج - رغبة . حباب الماء . رغبة
 الصابون . لعاب الفم .
 كَفَنجَل - كفل الجواد .
 كَفَنجِلِز - مغرفة الطعام ذات الثقوب
 (كفكير) .
 كَفَنجَه - (معر . عا . تصر : كمشه)
 حفنة . مغرفة الطعام ذات الثقوب
 (كفكير) . طرّة الشعر . نوع من
 الثعابين .
 كَفَنجَه - نوع من الثعابين عريضة
 الرأس .
 كَفِي دريا - زبد البحر .

- كَلِّ - منحن . أعوج . ملتو . قصير . ناقص .
- كَلِّ - (غنخ : كچل) أقرع . ذكر النعام (كالحروف والبقر والغزال) .
- خروف بليون قرون . قصير . ناقص .
- كَنَگَه - فضلة . براز . غائط .
- كَنَكْ مَنَكْ - كلف .
- كَنَگَه - بذر القطن .
- كَلَا - ضفدع . فأر الصحراء .
- كَلَانُو ، كَلَاوُو - ضفدع . فأر الصحراء .
- كَلَاب - (معر . عا) سيخ حديدي معقوف يُسحب به الشواء من الأفران . مخلب . مهماز .
- كَلَابَه - خيوط ملفوفة على الدولاب .
- كَلَاهَشْت (4) - جبة قصيرة من صوف الحروف .
- كَلَاهِيسَه - تغيير حالة العين في حالة الغضب أو من أثر اللذة . ازدراء .
- كَلَات - (معر : قلعة) قلعة . حصن . اسم مدينة في (تركستان) . قرية كبيرة فوق الجبل .
- كَلَاتَه - قرية وقلعة صغيرة . مزرعة صغيرة . دسكرة .
- كَلَاجُو (ي) - قدح لشرب الماء أو القهوة .
- كَلَاجَه - نخاع العظام .
- كَفِّ سَفِيد - (ع . ف) (كنا) الكريم الذي من كثرة عطائه أصبح خاوي اليد .
- كَفِّ سَفِيد - ثلج .
- كَفَش - حذاء .
- كَفَش بَان - اسكافي .
- كَفَش خَوَاسْتَن - (كنا) سفر .
- كَفَش دُوز - حذاء . اسم حشرة طيارة .
- كَفَش كَنَز - حذاء . اسكافي .
- كَفَشِير - رصاص . وعاء نحاسي ماحوم .
- كَفَشَكْ - رغوة . زبد الماء . لعب الفم . رغوة الحليب . غفن .
- كَفَكِير - (معر . عا : كفكير) مغرفة الطعام ذات الثقوب .
- كَفَكِير كْ - ورم يتولد من الجرح .
- كَفَلِيز - أنظر : كَهَكِير .
- كَهَه - دف . دائرة . سنابل القمح أو الشعير التي لم تدرس ، فيعاد درسها ثانية .
- كَهِيَار - تحمل وتعب من عمل الخير .
- كَهِيدَن - شق . قسم . انقسام . انفصال . تجزئة .
- كَهِيدَه - (ا . م) مشقوق . مقسوم . منفصل . متجزئ .
- كَهِيَز - (معر . ف : قفيز) قدح . مكيال .

كَلَاذِه - أحول .

كَلَار - ضفدع . غراب . طير العقق .

كَلَاژ - أحول .

كَلَاژِه - أحول . طير اسمه العقق أو الشقراق .

كَلَاس - (انگا) غرفة الصف . طبقة . درجة . مرتبة .

كَلَاسَنَگ - مقلاع .

كَلَاش - عنكبوت .

كَلَاشَكَن - نوع من الحلوى .

كَلَاغ - غراب صحراوي .

كَلَاغ پِيسَه - العقق .

كَلَاغ (ه) - لفافة الصوف أو الخيطان .

كَلَاغ گِیرِفَتَن - (كنا) تمسخر . استهزاء .

كَلَاك - صحراء . وسط الرأس .

كَلَاك - خال . موج عظيم .

كَلَاكُمُوش - فأر الصحراء .

كَلَال - وسط الرأس .

كَلَال - فخّار . خزّاف .

كَلَالَه - شعر جعد . خصله شعر .

كَلَان - أكبر . أحسن . أعظم . مرتفع .

عال . أعلى الرأس . تاج .

كَلَانَتَر - رئيس مخفر الشرطة . أكبر .

رئيس القرية .

كَلَانِر مَرَز - حارس الحدود .

كَلَانَتَرِي - شرطة .

كَلَانَسَال - شيخ معمر .

كَلَانگُوش - كبير الأذن .

كَلَاوَو - نوع من الفأر الصحراوي .

كَلَاوَه - جبل ملفوف على الدولاب . تائه .

كَلَاوَه چَرخ - حزام . نطاق .

(كنا) دوران الدولاب .

كُلَاه - قبة . قلنسوة . عمامة . تاج .

كُلَاه اِنْدَاخْتَن - (كنا) سرور .

سعادة . انبساط .

كُلَاه اِنْدَاژَد - الطلب بسرعة .

كُلَاه چَرخ - (كنا) سماء . شمس .

كُلَاهَبَر دَارِي - (كنا) الحصول .

على الشيء بالحيلة والخذاع .

كُلَاهنخود - بيضة الحرب . خوذة .

كُلَاه دَار - ملك .

كُلَاه دَارِي - ملكية . سلطنة .

كُلَاه زَمِين - (كنا) سماء . شمس .

قمر . فطور ينمو على أطراف

الحمامات .

كُلَاهَك - قبة صغيرة أو ما يشبه

القبة .

كُلَاه نِهَادَن - (كنا) تواضع . عجز .

ضعف . سجود .

كَلَاهُو - نوع من الظباء بدون قرون .

كَلَب - فم . دائرة الفم . منقار .

كَلَبَه - كوخ . دكان . حجرة .

كَلْبَتْرَه - كلام فارغ . كلام بدون

فائدة منه . سفسفة .

- كلثبان — ديوث . خادِم العاهرات .
كلثنه — حيوان عجوز ليس له قدرة .
الانسان الذي لا قدرة له على الحديث
حيوان مقطوع الذنب . حقير .
عيمي . قليل . ناقص . غير مرتب .
كلنج — سلة يجمع بها بعر الدواب .
سلة الحمامي .
كلنج — سلة يجمع بها بعر الدواب .
سلة الحمامي . صديد . وسخ . تكبر .
تجبر .
كلنجان — مزبلة .
كلنج — تموج . تموج الشعر .
كلنجنك — سرطان .
كلننج — صديد . وسخ البدن .
وسخ .
كلنغر — حرير كثير النعومة . نوع من
القش .
كلنف — أنظر : كلتب .
كلنفت — عريض . ثخين . سميك .
ضخم .
كلنفت — منقار . فم .
كلنفت — خادمة .
كلنفهشنگ — النوازل من الجليد في
الشتاء .
كلنك — قصبة . قلم قصب . قلم
كتابة . ناب .
كلنك — حصن . صوف ناعم مغزول
من وبر الماعز .
- كلك — خنصر . أحول .
كلنك — أحول . ألم البطن .
كلنك — منقل نار . موقد . حيلة .
خدعة . مبضع . شؤم . نحس .
مجتمع الناس . انزعاج . صداع .
بطيخ فج . ثور . (مصه : كل)
أقرع .
كلنك زدن — احتيال . خداع .
كلنكل — مكثار في الكلام . سخيف
في الحديث . صدر .
كلنكل كرن — كثرة الكلام
وازعاج الآخرين به .
كلنكم — منجنيق . قوس قزح .
كلنم — نوع من الملفوف .
كلنما سنك — مقلع .
كلنمرغ — نوع من مالك الحزين بدون
تاج على رأسه .
كلن — قطن مندوف . ورم .
كلننبه — طابة من أي شيء . قطعة
حلوى . كل شيء ضخم وغير
مستقيم .
كلننج — وسخ . قذارة . تكبر . تجبر .
كلننجاو — سرطان .
كلنند — قفل باب المنزل . الحشبة التي
تربط برقبة الكلب . كل شيء غير
مقلم .
كلنندر — قوي البدن . عريض المنكبين
خشبة يقفل بها الباب .

كَلْتَه - وجه . نونة الخلد التي تبين وقت الضحك . طرف الفم من الداخل . قوس . اسم مدينة . غرز بالإبرة . الإدخال في حالة الجماع . دبوس حديدي .

كَلْتَه - (مخف : كلاه) قبة . كل شيء قصير . رجل قصير . اسم بعض الحركات في الجماع .

كَلْتَه - رأس . مفرق الشعر . طرف . فوق . قمة . قليل الوفاء . مكار . مخادع .

كَلْتَه انداختن - (كنا) سرور . انشراح . صراخ تعبير عن السرور .

كَلْتَه خُشْك - (كنا) منحرف المزاج مجنون .

كَلْتَه دار - (كنا) جبار . متكبر . غالب . **كَلِي** - جذام . قروي . نوع من السمك صغير الجسم كثير اللحم .

كَلِي - قرع .

كَلْيَاس - باب البيت . مرحاض على سطح المنزل .

كَلْيَاوه - أصم .

كَلْبِيْج - صاحب عجب وتكبر . وسخ صديد .

كَلْبِيْجَه - مفتاح خشبي .

كَلْبِيْجَه - خبز سمّي صغير . قماشة

يفطى بها ظهر البغل . (كنا)

قرص القمر والشمس .

كَلْتَنْدَنْ - نفص . هز . نثر .

كَلْتَنْدِيدَنْ - شق . حفر الارض .

كَلْتَنْك - مجرفة . معول .

كَلْتَنْك - طير اللقلق .

كَلْتَه - منقار الطيور .

كَلُو - رئيس السوق . شيخ المحلة .

خبز سمّي كبير .

كلوب - (انكلا) ناد . منتدى . قالب .

شكل .

كَلُوْتَه - قبة محشوة بالقطن أكثر ما

تصنع للأطفال . حلقة الفخ .

شبكة . مقنعة .

كَلُوْجَه - نوع من الحلوى يصنع من

الطحين والسمن والسكر .

كَلُوْخ - قطعة الطين اليابسة الساقطة من

الحدار . طوب . (كنا) الشخص

يابس الطبيعة وقليل الهمة . أحرق .

شجاع .

كَلُوْخ انداز - مرمى النار والحجارة

من فتحات القلاع . مقلاع .

كَلُوْخ بَرَلْب مالیدن - (كنا)

إخفاء أمر .

كَلُوْخَه - كل شيء يشبه (كلوخ)

كقطعة السكر .

كَلُوْز - جوزة القطن المفتحة .

كَلُوْك - طفل .

كَلُوْك - شخص قليل الحياء والأدب .

كَلُون - قفل خشبي .

كَلْبِجَه سِيم - (كنا) البدر في الرابع عشر .
كَلِيد - مفتاح .

كَلِيدَان - قفل .

كَلِيدِ إِيْمَان - (ف . ع) كلمة الشهادة .

كَلِيدِ كُنْجِ حَكِيم - (ف . ع)
(كنا) بسم الله الرحمن الرحيم .

كَلِيز - زنبور .

كَلِيزْدَان - عش الزنبار .

كَلِيسَا ، كَلِيسَا - كنيسة . معبد .
دير .

كَلِيك - أحول . يوم . خنصر .

كَلِيك - الخنصر من اليد أو القدم .
يوم .

كَلِيم دَسْت - (ع . ف) مثل يد
موسى الكليم . مبارك اليد . مظفر .

كَلِيَوَاج - طير أصغر من الغراب
ويشبهه .

كَلِيُون ، كَلِيُون - قماشة ذات سبعة
ألوان .

كَم - قليل . ترك . نقصان . قصور .
نادر . سم . مقطوع . زائل . فقير .

دون . جميل . ثمين . جانب .

كُم - اسم بلدة جنوب طهران معربها
(قم) . نوع من الشوك .

كُمَاج - نوع من الخبز الضخم
المصنوع من طحين القمح وطحين
النرة .

كُمَاجْدَان - وعاء كبير لوضع الخبز
فيه وهو عبارة عن إناء نحاسي
كبير .

كُمَاس ، كُمَاسَه - جرة خزف
عريضة الفم . جفنة خشبية . قليل .
كُمَالَه - أعوج . حرير زهيد القيمة .
كُمَان - قوس .

كُمَان اَبَرُو - مقوس الحاجب . معشوق
كُمَان اَلْكَن - الرامي بالقوس .

كُمَان پُشْت - مقوس الظهر .

كُمَا نَحُولَه - محفظة الكمان .

كُمَانِ بَهْمَن - (كنا) قوس قزح .
كُمَانِجَه - الآلة الموسيقية المعروفة
(الكمان) . قوس الحلاج .
(مصنة : كمان) .

كُمَانْدَار - صاحب قوس . البارع في
رمي النبال من القوس .

كُمَان رُسَم - (كنا) قوس قزح .
كُمَان سَادَه - (كنا) شمس .

كُمَان مَگُروَهَه - القوس الذي يرمى
به طابة من الطين أو الحجر .

كُمَان مَگِير - أنظر : كماندار .

كُمَانَه - قوس . قوسي الشكل . شبيه
بالقوس . قذح الحمرة .

كَم او مَگِير - اتركه . دعه .

كَم بَخْت - قليل الحظ .

كَم بَر - بلا ثمر . بلا نصيب .

كُمْبُزَه - أنظر : كمبوزه .

- کَمَبود - نقصان .
کَمَبودگی - نقصان . حماقة .
کَمَبیزه ، کَمَبیزه - خیار کبیر
أصفر اللون . بطیخ فج .
کَم بيش - قليل و كثير .
کَم پا - فان . غير دائم .
کَم پير - طاعن في السن . عجوز .
امراة عجوز .
کَم پتر - أقل . أصغر . أحقر . وهي
مرکبة من (کم) + تر علامة اسم
التفضیل .
کَم پترين - الأقل . الأصغر . وهي
مرکبة من (کم) + ترين علامة
الصفة العالیه .
کَم حَرَف - (ف . ع) صامت .
قليل الكلام .
کَم حَرکت - (ف . ع) ضعيف . غافل .
کَم خَرَج - (ف . ع) بخيل . فقير .
کَم خور - قليل الأكل . زاهد .
کَم دِل - قليل الجرأة . جبان .
کَم ر - (معر . عا) خصر . حزام .
نطاق . وسط . وسط الجبل . جناح
الجيش . رف . قبة . جسر هلالی
الشکل .
کَم رَا - مکان محصور بأربعة جدران
اصطبل . قبة وسقف مقوس .
جدار شاهق . حزام رجال الدين
الزردشتي .
کَم رَبر کمر - مرتفع فوق مرتفع .
علو فوق علو .
کَم رَستَن - شد الحزام . (کنا)
اختيار . استعداد للعمل . عزم .
تهیؤ . تقابل .
کَم رَستَن آب - (کنا) تجمد المياه .
کَم رَستَنه - (کنا) (ا . م) مستعد .
مهيأ . العبد المستعد للخدمة .
کَم رَستَن د - نطاق . حزام . وفعل أمر
للمعنى نفسه . (ا . فا) متمنطق
الحزام . (کنا) ملازم للخدمة .
خادم . غلام .
کَم رَستَن دى - تهیؤ . استعداد . تسليح .
کَم رَچين - ثوب نسائي كثير الثنيات
كان يلبس في القديم .
کَم رَدار - خادم . ملازم للخدمة .
کَم رَ دون - قوس قزح .
کَم رُستَم - (کنا) قوس قزح .
کَم رَشِکَم - (کنا) الأمر الصعب .
جمل ثقيل . عمل لا يمكن حله .
کَم رَکش - قمة الجبل . وسط الجبل .
شجاع . بطل . شهيم .
کَم رَکوه - وسط الجبل . (کنا)
شمس . مسيح .
کَم رَگشادَن - (کنا) ترك . غض
النظر عن أمر . توقف .
کَم رو - خجول . حيي .

كَمْيْتَه - (فر) مجلس خاص . شلة .
مجموعة منتخبة من حزب أو جمعية .
مجمع فني أو علمي .

كَمْيِجِه - دودة يضيء ذنبها ليلاً
كان صغير .

كَمْيز ، كَمْيز - بَوَل .

كُمبِسيون - (فر) اجتماع لمناقشة
بعض الأمور . شعب المجلس النيابي
الخاصة في بعض الشؤون . دلالة
للشراء أو المبيع .

كَمْين ، كَمينه - ناقص . معيب .
حقير . خنصر . مكنن لمحاربة
العدو .

كُنْ - جذر وأمر (كردن) .
(مخف : كون) دبر .

كِن - غرزة الخياطة .

كَن - شجرة . جذر وأمر (كندن) .
كُنّا - أرض . حد . طرف .

كَناد - نوع من الحمام البري واسمه
(الورشان) .

كَناد - صيغة الدعاء من المصدر
(كردن) ليعمل الله .

كنار - شجر السدر أو فاكهته ، ويصنع
منه مسحوق الحناء التي لا تصبغ
انما تعطي رائحة وليونة للشعر ،
وكذلك يستعمل من أجل كفن
الميت . موز .

كَمْزَن - مدبر . صاحب رأي .
لا مبال . سيء الحظ . الذي يخسر
في القمار دائماً .

كَمْسَت - نوع من الجواهر زهيدة
القيمة . (كنا) الانسان سيء الأصل
والجاهل .

كَمْسَك - مزيج الحليب واللبن
يصنع منه نوع من الخبز ويسميه
العرب (شيراز) .

كُمَك ، كومك - مساعدة .
معاونة .

كَم كاسه - بخيل . قليل الهمة .
ناقص .

كَم كَم - صوت فأس حافر البئر .
الكثبان الرملية . زعفران .

كِم كَم - (كنا) ترك .

كَمَلَكَن - جدول صغير . قطرة ماء .
كَمَلَه - أبله . أحمق . جاهل .

كَمَلِي - جبة خشنة النسيج يلبسها
الفقراء والدررايش .

كَمَمَنَد - شبكة قنص . حبل يستعمل
للعصود به على الجدران . طناب .
حبل . طية . تجعد .

كَمَمَنَد انداختن - القاء شبكة الصيد .
القبض على الانسان أو الحيوان .

كَمِي - قلة . ندرة . نقصان . خسارة .
كَمِيَاب - كل شيء نادر الوجود

صعب الحصول عليه .

- كِنَار - (مُعر . عا) خاصرة . جانب .
 طرف الشيء . ساحل . حافة .
 حد . حاشية . حضن . ابط .
 كنار كردن - احتضان .
 كِنَارَنِيَك - حاكم . وال . حارس الحدود .
 كِنَارِه - طرف . جانب . طرف الشيء .
 شاطيء . ساحل . علاقة القصايين .
 كِنَاز - أساس عنقود البلح .
 كِنَاغ - خيط الحرير . خيط العنكبوت .
 دودة القز . جانب . طرف .
 كِنَاك - ألم البطن (الزحير) .
 كِنَام - مريض الحيوانات . مرعى .
 منزل . عش . حظيرة . وكر .
 كِنَانِه - قديم . عتيق .
 كِنَبَت - نخل .
 كِنَبُور (ه) - مكر . حيلة . خدعة .
 زور . مراوغة .
 كِنَبُورِيدَن - مكر . خداع . احتيال .
 كِنَبَة - القنب الخام .
 كِنَبِيدَن - سحب ورفع .
 كِنَج - أحق . متكبر . مغرور .
 تجعد في الثياب والجسم . أحذب .
 نقب . خنصر القدم .
 كِنَج - زاوية . ركن .
 كِنَج - فيل مهيب وضخم .
 كِنَجَار ، كِنَجَال - ثفل السمسم أو أية حبوب أخرى .
- كُنَجَد - سمسم . غاسول .
 كُنَجَر - فيل ضخم الجثة .
 كُنَجَك - كل شيء جديد وبديع وطريف .
 كُنَجَاو - متطلع . متفحص .
 كُنَجَاوِي - تفحص . تدقيق .
 كُنَجُ كِنَج - صغير . قليل .
 كُنَجُل - كل شيء مخلوط ومكور .
 كِنَجِه - قطع اللحم المشوية على البخار .
 كُنَجُور - خزانة . ذخيرة . كنز .
 كُنَجُور - خازن .
 كُنَجِيدِه - نخالة . ثفل البذور المصورة .
 كُنَجِه - حمار مقطوع الذيل .
 كُنَجَت - جوهر . جوهر السيف .
 كُنَد - (معر : قند) سكر . جرح .
 ذفن . اسم قرية في (ما وراء النهر) مشهورة باللوز الجيد .
 كُنَد - شخص أو شيء بطيء الحركة .
 سكين مثلث . شجاع . بطل .
 فيلسوف . عالم . حكيم . خشبة ضخمة تعلق في قدمي المساجين .
 خصية . قضيب . جاهل . أبله .
 كُنَدَا - عالم . فيلسوف . حكيم .
 منجم . ساحر . اسم رسام .
 كُنَدَاگَر - حكيم . عالم . شجاع . بطل .
 كُنَدَامُوِيَه - زغب الرضيع وقت خروجه من بطن أمه .

كُندَاوله - رجل طويل قوي الجثة .
الأمرد الضخم .

كُندَآوَر - حكيم . عالم . قائد الجيش .
رئيس . بطل . شجاع .

كُندَر - مدينة . اسم مدينة في
خراسان .

كُندَر - جرة من الفخار يملأ فيها
القمح والخبز .

كُندَر - صمغ طيب الرائحة يشعل
بالتار .

كُندَرُ رومي - صمغ يسمى الملك
الرومي أو المصطكي .

كُندَرُو - اسم وزير الضحاك .
مصطكي . الانسان أو الحيوان
بطيء الحركة .

كُندَرُوش - أرض كثيرة المرتفعات .
كُندَرَه - اسم طير يعيش على المياه .

كُندِر - (مخف : كهن دز) قلعة
قديمة . شرفة قديمة . اسم مدينة

بناها (فريدون) في (توران) .
كُندُر - اسم بلدة بناها (جمشيد)

وكانت عاصمة (فريدون)
(و: معر : قنلر) .

كُندِش ، كُندُش - قطن محلوج
معدّ للفرز . خشبة يلفّ عليها

الحلاجون القطن المنلوف .
كُندَك - فُتات الخبز .

كُندَكْ - (معر : خندق) حفرة .

كُندُ گوش - ثقل السم .

كُندُگي - حك . نحت . حفر .

كُندُلان - نوع من الخيام . خيمة
تنصب بباب قصر الملك .

كُندَلَه - شيء متجمع .

كُندُ مَند - خراب . بناء خرب .
كُندُن - فصل . فصل الشيء عن غيره .

حفر . جر . هدم . تقشير . سلخ .
تخريب .

كُندَه - (معر : خندق) مهدوم .
محفور . خندق . نهر .

كُندُو - جرة فخارية كبيرة يوضع
فيها أغلال القمح . خلية النحل .

مكان محذب للنحل مصنوع مسن
الحصير أو الخشب .

كُندَواله - شاب عريض ما بين
الكتفين . قوي الجسم . جهم .

فِي أُمرد قبيح الهيئة .
كُندُوره ، كُندُوري - سباط جلدي

مناديل الطعام . مريول الطفل .
كُندُوك - جرة فخارية تجمع فيها الغلال .

كُندُ وكوب - (كُنا) تشويش .
قلق . تحرّ . تفنّيش .

كُندُوله - انظر : كندو .

كُندَه - (معر : خندق) (ا . م)
مهدوم . مفصول . محفور . خندق .

كهف صحراوي يحفر لايواء
المسافرين . مكان في سفح الجبل .

كُنْده - سندان القصاب الخشي .

قطعة خشب سمكة . جذع شجرة

مقطوعة . فلكة . خشبة تربط

بقدمي المسجونين والعصاة . فتي

أمرد ضخمة الجثة . غول صحراوي .

كُنْده چهار بَند - (كنا) دنيا .

كُنْده كارى - حفر ونقش على

الأحجار والأخشاب والمعادن .

كُنْده گَر - (ا . فا) النقاش على

المعادن أو غيرها .

كَنْز - جذر شجر البلح .

كَنْسَتْ - معبد النار .

كَنْسَتْو - أشنان . محلب .

كَنْسَك ، بنجل . ممسك . وجع .

كَنْش - فعل . عمل (سيء أو حسن) .

عادة . طبع . طريقة . طرز .

قاعدة .

كَنْشَتْ - معبد النار . بيعة اليهود .

كنيسة النصارى . دير . عمل .

كَنْشْتوك ، كَنْشْتو - أشنان . مضراب

الغسيل .

كَنْشو - حصرم .

كَنْغال - مخفي .

كَنْغاله - ارادة . خطبة . بنجل . ممسك .

غلامي . اسم جبل في خراسان .

كَنْف - (معر : قنب) جبل في غاية

المتانة مصنوع من قشر الكتان .

كَنْفَتْ - ضائع . مخجل .

كونفيرانس - (فر) خطبة . وعظ .

كَنْفَلِيل - لحية كثة وعريضة .

كَنْك ، كَنْك - نبات تغزل منه

الحبال . بنجل . خسيس .

كَنْكاش - مشورة . رأي . صلاح .

تدبير .

كَنْكاشِستان - مجلس الشورى . مكان

الاستشارة .

كَنْكور - (فر) ازدحام . تجمع الناس

لأمر معين . اشتراك . زمالة في

عمل . مسابقة . رقابة . (وتستعمل

اليوم بمعنى الامتحان) .

كَنْك - جناح الطير . ذراع . غصن .

كَنْك - اسم ميناء . شخص قوي

الجثة وقليل الحياء . جذر شجر

البلح .

كِنْك - فتي أمرد ضخمة الجثة .

عديم الحياء . ضيق العين . خسيس .

كِنْكاج - استشارة . سرطان .

كَنْكار - ثعبان خلع جلده حديثاً .

كَنْگاله - زانية . عاهرة .

كَنْگَر - الحرشف . شوكة الدمن .

تعصب . خصومة . بوم . سهم

ينفذ من خلال السور . وقع .

غصن .

كَنْگَر - شحاذ سمج يستجدي بواسطة

قرن الخرفان . بوم . عديم الحياء .

فن .

كُنْغَرُ كَنْدَن - (كَنَّا) عمل متعب
وغير نافع .

كُنْغَرُ - أعلى كل شيء . مسننات
الحصون والقلاع . شرفة . زينة التاج .
كِنْغَرِي - آلة موسيقية هندسية ذات
وترين .

كُنْ مَكُنْ - الأمر والنهي . الشخص
التردد . ملك . حاكم .

كَنْتَنَد - منجل .

كَنْتَنَدَه - (ا . فا) فاصل . قالع .
كَنْتَنَدَه - (ا . فا) عامل . فاعل .
كَنْتَو - أنظر : كنف .

كِنْتَوَر - وعاء فخاري كالجرة تخزن
فيه الغلال . مكر . خداع .

كُنتَوَر - رعد .

كِنْوَرَه - متلاعب . مخادع .

كَنْتَوَرِيْدَن - تلاعب . خداع .

كَنْوَرَه - «مثلثة الكاف» محلول . مندوف .

كُنُون - الآن . في هذا الوقت (مخف :
اكنون) .

كَنْه - القراد .

كَنْه - حجاب لمنع الشمس . ستر .
سقف . فتيل المصباح .

كَنْ هَزَه - التمثلي .

كَنْيَز - عبدة . جارية . فتاة بكر .
جلد شجر البلح والرطب .

كَنْيَزِك - (مصف : كنيز) جارية
صغيرة . عبيدة .

كُنْيش - عمل . طبع .

كَو ، كَو - عاقل . شجاع . بطل .

كُو - (مخف : كه او) الذي هو . أين ؟
طريق عريض وكبير . حي . محلة .
طريق ضيق وصغير .

كَوَار (ه) - سلة كبيرة لنقل الفاكهة .

سحاب يظهر في ليالي الصيف .

اسم قصبة في شيراز . خلية نحل .

كَوَاز - كوز الماء (معر : عكاز)
عصا لهش القطيع .

كُوَازَه - بيض نصف مقلي (معر :
جوازق) .

كِيَوَازَه - (معر : عكاز) عصا لهش
الدواب .

كَوَاثِ (ه) - طعن . حسن المزاج .
ممازح . خبز وطعام وبيض نصف
مطبوخ .

كُوَاس (ه) - صفة . طرز . طريقة .
قاعدة . قانون .

كُوَاسْمَه - سهل .

كُوَاسِيْمَه - سهل . سهولة .

كُوَاشِ (ه) - أنظر : كواس .

كُوَاشْمَه - سهل . سهولة .

كُوَال - جمع . نمو .

كُوَالِغُنْجَه - مسحوق الزينة الأحمر .

كُوَالِيْدَن - جمع . نمو . نمو الزرع .

كُوَالِيْدَه - (م . ا) نام . نابت . مجموع
المجم - ٣١

- كوپ . جبل . نوع من الحصير .
ضربة . لطمة .
كوپاره - قطع الدواب .
كوپال - عمود . دبوس حديدي .
هراوة حديدية . اسم مبارز مشهورة
كُوپله - قبة . حباب . نور .
كُوت - كفل الانسان . كومة .
كوتار - زقاق مغلق النهاية .
كوتاه - قصير . كل شيء أقصر من
أصل نوعه . واطيء .
كوتاه بالا - قصير القامة .
كوتاه با (ي) - وعلى قصير الطرفين
الخلفيين . أرنب .
كوتاه باچه - وعلى قصير الطرفين
الخلفيين . شخص قصير القامة .
كوتاه دست - قصير اليد . (كنا)
عاجز . ضعيف . ملحد .
كوتاه نظر - (ف . ع) قصير النظر .
غير مفكر بالعواقب . بخيل .
كوتاهي - قصر . اختصار . صغر .
كوتر - (مخف : كبوتر) حمام .
كوتوال - (هن) حامى القلعة . صاحب
المدينة .
كوتيه - (مخف : كوتاه) قصير . واطيء .
كوتيه بال - قصير القامة .
كوتيه با - أنظر : كوتاه با .
كوتيه باچه - أنظر : كوتاه باچه .
كوتوله - قصير القامة .
- كوج - أحول .
كوج . بوم . رحيل . التنقل من مكان
إلى مكان في الصحراء . لص يقيم
في الصحراء . أحول . ابن . مملكة .
كوچاندن - هجرة . التنقل في الصحراء
تنقل القبائل في الصحراء .
كوج بكوج - الانتقال من مكان إلى
مكان في الصحراء .
كوج دادن - خدمة . ترحيل .
كوج كردن - رحيل . هرب . غروب .
كوجك - صغير . قليل . طفل .
كوجك آبدال - مُريد أصغر من
المريدين الآخرين .
كوجولو - كل شيء صغير جداً . طفل
صغير .
كوجه - (مصف : كوي) حارة .
طريق ضيق في المدينة أو في القرية .
محلة .
كوجه باستان - (كنا) دنيا . عالم .
كوجه خطر - (ف . ع) (كنا)
دنيا . عالم .
كوجه سربسته - زقاق ضيق ومغلق .
كوجه فتادن - (كنا) اغتراب .
كوجه گورد - بلا منزل . سائح .
كوجيدن - رحيل . رحيل مجموعة من
السكان إلى مكان آخر بقصد الإقامة .
هجرة .
كوخك - خصلة عنب .

كوذ - (غف : كبود) رمادي . داكن .

كوذ - كومة الغلال . الزبل المستعمل في المزروعات بشكل سداد .

كوذال - خندق .

كوذاته - (فر) انقلاب عسكري

لتغيير الحكم القائم .

كوذر - سفع الجبل .

كوذره - نوع من البط المائي .

كوذك - طفل . طفلة .

كوذن - أحق . قليل العقل . جاهل

كسول . بليد . دون . قليل الادراك

جواد مسن بطيء الحركة .

كوذر - عجل .

كور - أعمى .

كوراب - كثير العطش . سراب .

كوراين - وعاء مصنوع من القش

على شكل كفة ميزان . عِدل .

كوربخت - جاسوس . نمام .

كورت - كوزة ضيقة الفم .

كوردل - أعمى القلب . بطيء الفهم .

قليل التفكير .

كوردى - جلباب صوفي .

كوردن - ثوب حريري صوفي سميك .

كورس ، كورس - شعر مجعد .

قيح . صديد . وسخ . قذارة .

كورس - (فر) مسابقة . امتحان .

ركض

كورس - انظر : كوروش

كور كافي ، كوز كافي - جلد الماعز

المدبوغ .

كورجياه ، كورجياه - شجر أو ثمر

الخرنوب .

كوركور - حدأة .

كورمار - نوع من الحيات غير السام

يتغذى بالحشرات .

كورموش - نوع من الفئران كبير

وقبيح وكره الرائحة .

كوروش - (٥٥٩ - ٥٢٩ ق . م) .

رأس الأسرة الهخامنشية التي حكمت

بلاد فارس . وقد خرج على آخر

ملوك (ماد) . حارب البابليين ،

وأعاد أسرى اليهود إلى القدس .

وصل في حروبه شرقاً حتى نهر

جيحون والسند ، وغرباً حتى البحر

الأحمر . كان أحد الملوك المشهورين

قديماً الذين كانوا ينتصرون على

الشعوب فلا يغيرون من أوضاع

البلاد ولا من معتقدات الأمم المغلوبة

قبره في (مشهد) معروف .

كورّه - منقل النار . مكان اشتعال

النار . معبد النار . فرن الآجر .

كور الحداد والنحاس . حصّة .

جزء من المملكة . قرية . مدينة .

كورّه ده - قرية صغيرة قليلة العمار

كورّه راه - طريق كثير التعرجات .

كوري - عى . اسم غلة .

كوز ، كوز - مُنْحَنِي . حَدْبَة . ظَهَر
 مقوس . (كُنا) فَلَكَ . سَمَاء .
 كوز بَنَد - طَرِيقَة مَخْصُوصَة فِي
 الزَّرَاعَة وَذَلِكَ بِسَقَايَة جَذَرِ النَّبْتَةِ فَقَط .
 كَوَزَر - السَّنْبِلَة الَّتِي لَمْ تَلِدْ وَلَدًا وَتَسْمَى
 الْفَصَالَة .
 كَوَزَرَه - نَوْعٌ مِنَ الْبَطِّ الْمَائِي .
 كَوَزَه - (مَعْر . ف) جَرَّةُ الْمَاءِ . وَعَاءٌ
 لِلشَّرْبِ .
 كَوَزَه پُشْت - أَحْدَب .
 كوزَه گَورَ - (ا . فَا) خَزَاف . صَانِعُ
 الْجِرَارِ .
 كوزِي - حَوْضٌ . مَسِيحٌ .
 كَوُز - زَعْرُور .
 كَوُز پُشْت - أَحْدَب .
 كَوَزَه - حِمَارٌ أَبْيَضُ اللَّوْنِ .
 كوس - طَبْلٌ كَبِيرٌ . صَدْمَةٌ . تَصَادَمٌ .
 صَفٌّ . اسْمُ قَصْبَةٍ فِي (مَازَنْدَرَان) .
 لَعِبَةٌ تَشْبَهُ الشُّطْرَنْجِ . اِيْمَاءٌ . اِشَارَةٌ .
 طَرِيقٌ بِطَوْلِ مِيلَيْنِ .
 كوسان - اسْمُ شَخْصٍ عَازِفٍ عَلَى النَّايِ
 كَانَ مَعْرُوفًا قَدِيمًا . نَوْعٌ مِنَ الْغَنَاءِ .
 اسْمُ قَصْبَةٍ فِي (مَازَنْدَرَان) .
 كَوَسْت - حَنْظَلٌ . نَقَّارَةٌ . طَبْلٌ .
 صَدْمَةٌ .
 كُوسْتَن - سَحَقٌ . دَقٌّ . صَدْمٌ . جَفَاءٌ .
 كوس فُرو كوفتن - (كُنا) انْتِقَالٌ
 وَهَجْرَةٌ مِنْ مَكَانٍ إِلَى مَكَانٍ .

كوسك - بَاقِلَاءٌ . جَرَجِيرٌ .
 كُوس كَرْدَن - (كُنا) حَرْبٌ .
 كوسَه - (مَعْر . عَا) ذُو شَعْرٍ فِي أَسْفَلِ
 ذَقْنِهِ فَقَط .
 كوسَه بَرَنَشِين - اسْمُ عِيدِ اِيْرَانِي قَدِيمٍ .
 كوسَه مَا هِي - سَمَكٌ كَبِيرٌ الْحُجْمِ
 يَوْجَدُ فِي الْبَحَارِ وَالْأَنْهَارِ بَنِي اللَّوْنِ ،
 يَصِلُ طَوْلُهُ إِلَى سِتَّةِ أَمْتَارٍ ، يَوْجَدُ
 لِبَعْضِهِ فَكَّانٌ مَنشَارِيَانٌ حَادَاثَانِ يَقْطَعُ
 بَيْنَهُمَا أَطْرَافَ الْإِنْسَانِ (الْقَرَش) .
 كوش - جَذَرٌ وَأَمْرٌ (كُوشِيدَن) . سَعَى
 اجْتِهَادٌ . وَبِمَعْنَى (كُوشَنْدَه)
 مَرَكَبَةٌ . اسْمُ الْيَوْمِ الرَّابِعِ مِنْ
 الْأَشْهُرِ الْفَارْسِيَّةِ .
 كوشا (ن) - (ا . فَا) السَّاعِي فِي
 الْحَرْبِ أَوْ فِي الْجِدَالِ . مَجْتَهِدٌ .
 كوشاب - عَصِيرُ الْعَنْبِ . عَصِيرُ الشَّعِيرِ .
 احْتِلَامٌ .
 كوشاسب - نَوْمٌ . احْتِلَامٌ . كَابُوسٌ .
 رُؤْيَا . خَبَزٌ صَغِيرٌ .
 كوشيش - سَعَى . جَهْدٌ . كَدٌ . مَحْنَةٌ .
 تَجَمُّسٌ .
 كوشك - (مَعْر : جَوْسَق) قَصْرٌ .
 عِمَارَةٌ عَالِيَةٌ وَسَطُ الْبَسْتَانِ خَارِجَ
 الْمَدِينَةِ . حَصْنٌ .
 كُوشَنْدَه - (ا . فَا) سَاعٍ . مَجْتَهِدٌ .
 كُوشَه - اجْتِهَادٌ . سَعَى .

كو كا - صوت مرتفع جداً .
 كوك زَدَن - خياطة القماش بالإبرة .
 كوك شُدَن - غضب .
 كوك كَرَدَن - ترتيب الأوتار الموسيقية .
 ربط الساعة .
 كَوَكَلَه - هدهد .
 كو كنار - ثبات الخشخاش . جوزه الخشخاش .
 كو كوز - نوع من القماش الناعم .
 كوكوه - بوم .
 كَوَل - جبة من جلد الحروف . جواد بطيء الحركة . اسم قصبة في ولاية (فارس) .
 كَوَل - أحول . أشوس . حصان بطيء السير . بوم . حوض . تل . كتف .
 كولاب - حوض الماء . مسبح . الموج العظيم . اسم مدينة .
 كولاك - عاصفة . إعصار . موج البحر .
 كولخ - منقل . مجمرة .
 كولش - حفر الأرض .
 كولك - سلة صغيرة توضع القرويات فيها طابة الغزل .
 كَوَلَم - فلفل أسود .
 كَوَلَنج - مرض القولنج . منقل النار . اسم عزف موسيقي .
 كَوَلَنجَك - منخت . أمرد .
 كَوَلَه - أعوج . منحني .
 كَوَلَه - حمل . كل ما يحمل على الظهر .
 أحرق . أرض منحدره . مكان .

كو شيار - اسم حكيم من (گيلان)
 أو من (فارس) يحكى أن (ابن سينا) كان تلميذاً له .
 كوشيدَن - جد . اجتهد . كدح . كد . سعي .
 كوف - بوم .
 كوفت - صدمة . أذى . ضربة . لكمة . مرض السفلس . الماضي المفرد الغائب من (كوفن) .
 كوفت گَر - (ا . فا) مذهب . طلاء كوفتگی - صدمة . ضرب .
 كوفتن - سحق . هرس . طرق . دق .
 كوفن دِل - دقات القلب .
 كوفته - (ا . م) مدقوق . مهروس . مسحوق . متعب . مصلوم . نوع من الطعام يطبخ بالرز واللوبياء واللحم المدقوق . (كنا) أبله .
 أحرق . جاهل . (معر . عا) طعام اسمه (كفته) أي اللحم المفروم أو المدقوق .
 كوفته حال - (ف . ع) سيء الحال . مغموم .
 كوفنجان - قنص . محل ضيق .
 كوفنجان - سكان جبل (كيرمان) .
 كوفنشاه - نساج .
 كوك - تسريح . خياطة . خس . قوي . صوت مرتفع وقوي . صباح . سعال . قبة .

مكان يختبئ فيه الصياد ليراقب
 الفخ الذي نصبه . أبله . جاهل .
 ابن حرام . قنفذ .
 كولى - طائفة من الهنود الراقصين
 والمغنيين الذين أتوا في زمان (بهرام
 گور) إلى ايران ، وهم لا مأوى
 لهم يتنقلون من مكان إلى آخر ،
 ونسميهم (الغجر) . ويقال لهم في
 الفارسية كذلك : لورى ، لولى .
 كولىدن - بحث . حفر . جرف . حرث
 الأرض .
 كوم - عشب ينمو حول المياه أو
 البرك .
 كومش - حافر البئر . الباحث عن
 البئر . قنواقي .
 كومه - كوخ صغير يسكن فيه البستاني
 الذي يحرس محصوله ، أو كوخ
 يبنيه الصيادون من ورق الشجر
 وأغصانه ليحتموا به من حر الشمس
 في الصحراء .
 كَوَن - شجر الغرب .
 كَوَنج - حبة البركة .
 كَوَن • خاريدن - (كنا) ندم . أسف .
 كَوَنده - حمل يملأ به التبن يصنع من
 الحبال . بطيخ فج .
 كَوَنسته - كفل .
 كونيان - نوم .
 كوه - جبل .

كوهان - سم الحمل أو البقرة .
 كوه اخضر - (ف.ع) جبل قاف .
 كوه بودنده - زاهد . معتكف .
 كوه پاره - جزء وقطعة من الجبل .
 فرس .
 كوهپايه - ذيل الجبل . منحدر الجبل .
 أرض جبلية .
 كوه پُشت - هضبة . معوج . منحن .
 كوه ناكوه - تماماً . كلية .
 كوه تپ - (كنا) ضياء زائد .
 كوهج - زعرور .
 كوه جگر - (كنا) شجاع . بطل .
 كوه خَر - حمار وحشي .
 كوه رَوَند - (كنا) فرس .
 كوهسار - أرض جبلية .
 كوهستان - أرض جبلية . اسم ولاية
 في (خراسان) عربت إلى (قهستان)
 وعرفت بذلك .
 كوه سنج - في ثقل الجبل .
 كوهنكان - العامل الذي يشتغل في حفر
 الجبال .
 كوهنكن - ناحت الجبل . وهي صفة
 (فرهاد) عشيق (شيرين) في
 أسطورة قديمة .
 كوه • كوب - (كنا) جواد . جمل .
 (فرهاد) عشيق (شيرين) .
 كوه • كين - صاحب وقار وثبات
 كالجبل . كبير .

- كوه نورَد - منسلق الجبال .
 كوهه - تلة . هضبة . حدبة . القسم المرتفع من طرفي السرج . موج الماء . جن . حملة .
 كوهه آب - تماوج الماء .
 كوهه آسمان - ارتفاع السماء . أوج .
 كوهه گيرفته - فلان سلبته الجن .
 كوهي - جبلي . زعرور .
 كوي - حارة . زقاق . حي . شارع رئيسي . طريق عريض . حافة .
 كويافت - لقيط . ابن الشارع .
 كوهيج - زعرور .
 كوير - أرض قاحلة لا ماء فيها . جذبة . سراب . أسد هصور .
 كويز - زاوية . زاوية البيت .
 كويژ - كيل ويسمى (قفيز) .
 كويستن - دق . طرق . درس .
 كويسته - (ا . م) مدقوق . مطروق . طرفا مقعد الانسان البارزان .
 كويش (٤) - وعاء اللبن الخاص .
 كويل - أنوار البابونج والريحان .
 كويله - شعر وسط الرأس .
 كوي يافت - طفل مرمي في قارعة الطريق . لقيط . ابن الشارع .
 كه - (مخف : كاه) تبن . قش .
 كه - صغير (ج : كهان) . (مخف : كاه) تبن . اداة للموصول وللإستفهام والشرط والتفسيير والتعليل وتعني حتى . صغير .
 كه - (مخف : كوه) جبل .
 كهيا - (ا . فا) خجل . منفعل .
 كهان - (مخف : كهان) دنيا . عالم .
 كهان - (ج : كه) صغير .
 كهيب - عار .
 كهيد - جاني الأموال . خازن .
 صراف . سمسار . (مخف : كوه بود) زاهد . عابد . مرتاض . منزوي . دهقان .
 كهيل (٤) - جاهل . أحمق . أبله . قبيح .
 كهتر - أصغر . أقل . مركبة من (كه + تر) .
 كهتر - لون الجواد الكميث .
 كهريا - (معر) (مخف : كاه ربا) جاذب القش . نوع من الصمغ فيه خاصية كهربائية .
 كهريارتنگ - لون . لون أصفر . كل شيء له خاصية القوة الكهربائية . (كنا) خفيف اليد . سارق .
 كهزه - عترة صغيرة رضيع .
 كهسار - انظر : كوهسار .
 كهستان - انظر : كوهستان .
 كهسته - كوزة مليئة بالماء .
 كهستله - جاهل . أحمق .
 كهكشان ، كاهكشان - نهر المجرة . درب التبان .

- كُهْ كُوب - (كُنا) جواد . جمل .
 (فرهاد) عاشق (شيرين) .
 كَهْلَم - باذنجان .
 كُهْن - قديم . كبير . شيخ معمر .
 كُهَنْبَار - منزل . بيت . عتبة .
 كُهَنْبَار - (مخف : كاه انبار) مخزن
 اللبن .
 كُهْن دِي - اسم القلعة .
 كُهْن دِير - (كُنا) دنيا . فلك .
 كَهَنْزَه - تمط .
 كُهْن سَال - مسن . عجوز .
 كُهْن قَرَش - (ف . ع) أرض .
 كُهَنْكُو - عرق النساء .
 كُهَنْگِي - شيخوخة . كبير . قدم .
 كُهْنَه - قديم . عتيق .
 كِهْتِي - بيت شتوي . دب .
 كَهْوَارَه - مهد .
 كَهِير - زعرور . مرض من الدم القلدر .
 كِهِين (ه) - الأصغر . زعرور .
 كِي - متى ؟ في أي وقت ؟ ملك
 الملوك . الملك القاهر . جبار .
 لطيف . نقي . أصيل . نجيب .
 كِيَا - الملك الكبير الجبار . حامي
 الحدود . شجاع . بطل . صاحب .
 أحد العناصر الأربعة . لطيف .
 نقي . فم .
 كِيَا باد - جبروت . قدرة .
 كِيَا جور - عالم . عاقل . فاضل .
 كِيَاخَن - السير بتودة . العمل بتمهل .
 كِيَادَه - وقع . قليل الحياء .
 كِيَار - كسل .
 كِيَارَا - ملل . حزن . اختناق .
 كِيَارِش - اسم أحد أبناء كيقباد
 الأربعة .
 كِيَارْتَنگ - لون نظيف ولطيف .
 كِيَا زَنَد - الملك الكبير والعظيم .
 كِيَاغ - اسم عشب .
 كِيَاگِين - مخالف . ضخم .
 كِيَان - (ج : كِي) الملوك العظام .
 كِيَان - خيمة بعمود واحد . كوكب .
 مركز الدائرة .
 كِيَا نَا - طبائع . أصل وبناء كل شيء .
 كِيَانِيَان - أسرة (الكيانيين) التي
 حكمت بعد الأسرة (الپشدادية) .
 كِيِنْدَه - (ا . فا) معيد .
 كِيِيدَن - تحاش . انحراف في المشي .
 تدوير .
 كِيِب - مملوء .
 كِيِچ - مفرق . نوع من الثياب الصوفية .
 قليل . صغير . موله . حيران .
 اسم ولاية قرب (سجستان) .
 كِيِچ كِيِچ - صغيراً صغيراً . قليلاً
 قليلاً . مهلاً مهلاً .
 كِيِچَه - حارة . زقاق .
 كِيِخ - وسخ . عمش .

كبخسرو - ملك عالي الرتبة وعادل .
اسم ملك مشهور .

كبخسروى - اسم لحن من ألحان باربد
اللاثين .

كبيرو - حفظ . احتفاظ .

كبريان - فداء . قربان .

كيز - لبدۃ من الصوف .

كيس - تثن . جعدة .

كيسنه - خيطان ملفوفة .

كيسه - (معر) جيب . حافظة .

كيسه بر - السرقة من الجيب . نشل .

كيش - دين . مذهب . قاعدة . ملة .

جبة . ريش الدجاج . نوع من

القماش الكتاني . شجر الشمشاد .

لفظ يستخدم في الشطرنج عند

ضرب حجر بحجر . كنانة .

كيش - نكاح . زواج .

كيغ ، كيخ - صديد العين .

كيقباد - عادل . اسم ملك كان مشهوراً

في ايران وكان يلفظ اسمه (كيقباد)

كيف - محفظة .

كيفر - مكافأة . جزاء . ندم . عوض .

بدل .

كيفسام - كتمان .

كيفوس - مساحمة .

كيك - برغوث .

كيك - انسان العين . قط .

كيكائوس - عادل . نجيب . أصيل .

اسم أحد أولاد (كيقباد) الأربعة .

كيكين - ظلام . لحم .

كيكل - زعرور .

كيل - منحني . أعوج . متأمل . صاحب .

أمل .

كيماك - (معر) قشدة الحليب .

كيميخت - جلد الحيوان . جلد الحمار

أو الجواد المدبوغ .

كيمياى جان - (ع . ف) كيمياء

الروح . (كنا) نبيذ .

كين - عداوة . خصومة . بغض .

(مخف : كه + اين) الذي . هذا .

كينال - سكير .

كين آور - شجاع . بطل .

كينه - عداوة . بغض . حقد .

كين ستان - منتقم .

كينه گان - ميدان الحرب .

كينه ور - (ا . فا) صاحب عداوة

وبغضاء .

كينه وري - عداوة . انتقام .

كيو - خس . مادة . سبب .

كيوان - زحل .

كيومرث - اسم الانسان الأول من

أولاد آدم . أول ملوك الپيشداديين .

كيها - أي أناس ؟

كبهان - دنيا . عالم . وتلفظ :

گيهان .

ك

كازر - مبيض . غسال .
 كازرك - طير الصعوة .
 كازرگاه - مفصلة . اسم مدفن الحاجة
 ١ عبد الله الأنصاري . ويقال
 هو اسم الموضع الذي اعتكف فيه
 الشيخ « سعدي » في شيراز .
 كازگيرفتن - عض .
 كازّه - أرجوحة . كوخ خشبي . كمين
 الصياد . صومعة على جبل .
 كاز - مقام . محل . منزل .
 كاشت - الماضي المفرد الغائب من « كاشتن » .
 كاشتن - اعادة . تدوير . عمل . أمر .
 كاف - كذب . هراء . تجاوز عن
 الحد . شق .
 كال - قريب . غلاف القطن . ابن آوى .
 صراخ . تدحرج . خداع . رتيلاء .
 دب . البعر المعلق تحت ذيل الدابة .

ك - الحرف السابع والعشرون من
 الألفباء الفارسية وهو في حساب
 الجمل « ٢٠ » . ويلفظ كالجيم المصرية
 ولا وجود لهذا الحرف في العربية .
 كاباره - غار . شق في الجبل .
 كات - الفصل المنظوم من أغاني زردشت .
 كاخواره - مهد .
 كار - لاحقة تؤدي معنى فاعل ومحضر
 ومالك الشيء .
 كارتده - فاعل . عامل .
 كاري . بلا ثبات . غير مستقر . عربة
 بعجلتين أو بأربع يجرها حصان
 أو حمار .
 كاز - سن . عض . مضغ . ملقط
 خاص للقط المعادن . مقراض .
 منقاش . علف . أخذو جر . غار .
 مغارة في الجبل . صومعة .

كآله - بعيد . طابة خيطان مغزولة .
كيس .

كآلبدن - أنظر : كآلبدن .

كآلبنكور - نوع من الورق الثخين
الملون المستعمل في تجليد الكتب .
مقوى .

كآم - قدم . خطوة . زمام الفرس .
فلاح . قرية . فك .

كآم زدن - السير .

كآمزن - (ا . ف) . سريع . ذاهب .
راكض . قاصد . جواد سريع
الجري .

كآميش - (مخف : كآوميش) (معر :
جاموس) ثور . جاموس .

كآن - جماع . مباشرة . ملك ظالم .
لائق . علامة الجمع للأسماء
المنتهية بهاء صامته مثل : نشسته -
نشستگان : الجالسون .

كآنه - لاحقة لإفادة النسبة في الأسماء :
بچه ، بچه گانه . وفي الأعداد :
دو گانه .

كآو - ثور . كأس الحمرة بشكل الثور
مسافة ثلاث عقد . شجاع . بطل .

كآواب - زق . طحلب .

كآواره - (مخف : كآهواره) . مهد .

كآو آهن - محراث .

كآو بان - حداد . راعي الثيران .

كآو پُشت - (كنا) سماء .

كآوپلنگ - زرافة .

كآوپيكر - اسم دبوس « أفريدون » .
رأس كرأس الثور .

كآوتازي - (كنا) غلبة . تهديد . إخافة .
كآو چرائي - مرعى . مرتفع .

كآو چشمن - واسع العينين . زهرة .
عين البقر . زهرة العرار . نوع من

العنب الجبلي اسمه عين البقر .

كآو چهر - اسم دبوس « أفريدون » .
كآو دل - سيء القلب . أحمق . جاهل .

جبان .

كآو دُم - نفير . بوق .

كآو دُنبال - كل شيء مخروطي الشكل .
كآو دوش - علبة يجلب بها عريض

أعلاها وأسفلها ضيق .

كآو دى - أحمق . جاهل .

كآور - ملحد . مجوسي . كافر .

كآورنگ - دبوس « أفريدون »
المصنوع من الحديد على هيئة الثور .

كآوريش - جاهل . أحمق . أبله .
كآوزاد - (كنا) ميراث . اضطراب .

دولة حديثة النشأة .

كآوزادن - (كنا) ميراث . انتفاع .
كآوزبان - حشيشة لسان الثور .

كآوزر - كأس النبيذ الشبيه برأس الثور .
ثور السامري الذهبي .

كآوزور - قوي الجثة . بدون تمرينات
رياضية .

گاوَسار — مثل الثور . دبوس «افريدون»
گاوَساميرى — بقرة السامري الذهبية .
گاوَسَر — مثل رأس البقرة . دبوس
«افريدون» .

گاوَسَنگ — حجرة البقر . عصا تَهش
بها الأبقار .

گاوَسيمين — كأس من الفضة على شكل
رأس البقرة .

گاوَسَنگ — عصا تَهش بها الأبقار .
گاوَشْ نَه لیسيدِه — (کنا) متکبر .
معجب بنفسه .

گاوَك — الحشرة التي تلتصق بالجمل
والبقر وتمتص دمه .

گاوَنگار — بقرة الحراثة .

گاوَنگَرَدون — (کنا) برج الثور وهو
البرج الثاني من أبراج الفلك .

گاوَنگَلين — قَدَح الخمرة المصنوع من
الفَخار على شكل رأس البقرة .

گاوَنگونَ کَرَدَن — (کنا) تطهير .
گاوِ مادِه — بقرة .

گاوَميش — (معر) جاموس .
گاوَنَر — ثور .

گاوَوَرزِه — ثور الحراثة .
گاوِيس — علبة الحليب .

گاه — عرش الملك . فراش . لاحقة
دالة على الوقت والزمان والمكان

والمحل . بوتقة يذاب فيها الذهب
والفضة . كوكب الحبرى القريبة
من القطب الشمالي . وسادة .

گاهسار ، گاهسارها — ستة أيام
خلق الله تعالى فيها العالم كما يقول
المجوس عن كتاب الزند لزرذشت .
گاهگير ، گهگير — الحيوان الغافل .
گاهنامه — تقويم .

گاهنگان — نهر المجرة . درب التبان .
گاهواره — مهد .

گاهى — أحياناً . بعض الأحيان .
گاهيدن — احتضان . معانقة .

گجر — حجر كانت تصنع منه القدور
والأواني . اسم مدينة شرق «كابل» .
خيمة بعماد واحد .

گجر — زردشتي . عابد النار . مجوسي .
گجرَك — زردشتي . عابد النار .

گجرَكى — النسبة إلى (گجر) كل ما هو
منسوب إلى الزردشتيين . عابد النار .

قدح الخمرة .
گجرُگه — إحدى الرياضات الايرانية
القديمة .

گجر — قوي . كل شيء ضخم .
گجست — نبات مر . حنظل . سم

الثعبان .
گجه — كأس الحجامة .

گجپ . كلام . كلمة . كلام كذب .
ضخم . قوي .

گجتن — كلام . تحدث . بيان .
گجَزَدَن — تحدث . تكلم .

گت — كبير . عظيم . ضخم

- گنرم - کلام بدون حد و متجاوز .
گنمه - کبیر . عظیم .
گنج - کلس . جص .
گنج بُری - نقاش .
گچک - کمان .
گججه - آلکن . غیر فصیح التعبير .
گد - شحاذ .
گدا - شحاذ .
گداختن - إذابة . حل . صهر .
گداخته - (ا . م) مذاب .
گدار - مسيل الماء الناشف . المكان الذي انحسرت عنه المياه من سرير النهر .
گداره - سطح الكوخ . الألواح التي تغطي بها الأسطحة .
گداز - الأمر والجذر من « گداختن »
و بمعنی (گدازنده) مركبة . نفق .
معبر .
گدازنده - (ا . ف) مذيب .
گدازیدن - تذويب .
گدآش - قرن . فرع .
گدز - سلاح الحرب .
گدزك - سلاح الحرب .
گدست - شبر .
گدك - نوع من الطعام المصنوع من الرز .
گدگدى - اسم صوت لنداء الماعز .
كركرة .
گدوك - المكان في الجبل الذي تتجمع فيه الثلوج وتمنع بذلك العبور .
- گده - سن المفتاح .
گديور - شحاذ .
گديه - شحاذ . شحاذة .
گدار - جذر وأمر (گداردن) و بمعنی (گدارنده) مركبة . نفق . معبر . سرعة .
گداردن - وضع . أداء . ترك . مضى . عبور . إعطاء . تصفية . تمييز .
گدارده - (ا . م) موضوع .
گدارش - ترك . اداء . بيان . عبور .
گداشتن - ترك . اداء . وضع . انتخاب . عزل . جذرها (گدار) .
گداشته - (ا . م) موضوع .
گدز - الأمر من (گدشتن) . و بمعنی (گدازنده) مركبة . معبر . محل العبور . ممر . جسر .
گدزان - (ا . ف . ح) عابر . راکض .
گذرانیدن ، گلو انیدن - إعبار . إنهاء .
گلو اننده - (ا . م) معبر . منه .
گدز آب - قناة . نهر . مكان العبور من النهر .
گدزبان - حارس الممر أو الطريق . جامع الخراج .
گدزگاه - محل العبور . معبر . جسر .
گدزنامه - جواز المرور .
گلو رنده - (ا . ف) عابر .
گذشت - الماضي من (گدشتن)
عبور . طريق . ترك . اهمال .
تجاوز عن الجرم . بعد . في مقام غير وعدا . (كنا) قطع النفس .

گلدشتگان - السابقون . الأوائل .

گلدشتن - عبور . انهاء الوقت . اهداء .
مضي . تقدم . مجاوزة . تفوق .
ترك . موت .

گلدشته - (ا . م) ذاهب . معبور .
گَر - (غف : انگر) . اذا وإن الشرطيتان .
جرب . مراد . مقصود . قدرة .
لاحقة بمعنى صاحب وصانع .

گَر - اسم نهر في الشرق . شعله . لسان النار .
گَرَا - عبد . غلام . حجام . كلمة
شَم (معر . عا) . محبوس . مسلفة
الأرض .

گيرائیدن ، گرايیدن - قصد . رغبة .
ميل . عشق . حملة . عصيان .
گيراد - ثوب عتيق .

گيرارون - مرض جلدي اسمه القوباء .
گيراز - خنزير ذكر . السير بعنجهية
ودل وتبختر . اذهب بتبختر . سر
بدل . اضطراب . كوز ماء . .
نمو . (كنا) شجاع . بطل . محراث .
گيرازان - الماشي بدل وغنج .

گيراس - قطعة . لقمة . ما تبقى من
الطعام .

گيراش - حاك . مضطرب . متفرق .
گراشیدن - حاك . تفرق . تبعثر .
گيرامي - عزيز . مكرم . محبوب .
كبير . محترم .

گرايیدن - تکریم . احترام .

گيران - ثقیل . غالي الثمن . كسول .
عظيم . عزيز . نفع . خطر .
گران - حزمة القمح أو الشعير .

گيران بار - محمل للانسان أو الحيوان .
شجرة كثيرة الثمار . الانسان كثير
الأمعة والثياب . (كنا) الانثى
الحامل (للمرأة أو الحيوان) .

گيران بُن - (معر : جربانة) صفة
للمرأة السيئة .

گران بها - ثمين . نادر .

گران های - بطيء السير .

گران پُشت - قوي البنية . حمال .
متكبر . أبله .

گران جان - (كنا) شخص قوي
الروح . عجوز . فرتوت . فقير
ومريض .

گيران چيشم - حسود .

گران خاطر - (ف . ع) مهموم .
گران خواب - (كنا) الشخص الذي
يتأخر بنومه واستيقاظه .

گيران خوار - شره إلى الطعام .

گران دست - (كنا) المتأني في أعماله .

گران دود - غيم أسود . ضباب .

گران رِکاب - (ف . ع) . يقال
للمبارز الذي لا يصول ولا يجول
بل يثبت في مكانه . (كنا) للشخص
النائم والهاديء .

- گران سابه - (کنا) عالي المرتبة . صاحب جاه .
- گرانسر - متکبر . صاحب الجیش .
- گران میرشت - (کنا) متکبر . وقور . نبیل .
- گران گوش - ثقیل السمع . أصم .
- گران گوشي - ثقل السمع . صمم .
- گران مایگی - عظمة القيمة . نجابة .
- عظم القيمة . طاهر الأصل . نجیب .
- گران مایه - نفیس . غال . نجیب .
- گیرانیده - (ا . م) مظلوم . فقیر . معوز .
- گیراه - میل . قصد . رغبة . الأمر بهذا المعنى . وبمعنى (ا . فا) مركبة . شبه .
- گیرای - میل . رغبة . رجاء . قصد . أخذ . ثقیل . نفیس . حملة بالعصا للضرب أو عدم الضرب . الأمر من « گرایدن » . وبمعنى « گرینده » مركبة .
- گیرای - أنظر: گرای . لقب ملوك التتار .
- گراید - قصد . میل . رغبة . عصیان .
- گرایستن - قصد . رغبة . میل . رجاء . عصیان .
- گرایش - قصد . رغبة . میل . عصیان .
- گیرانیده - قاصد . راغب . مائل .
- گرایید - الماضي من (گراییدن) . قصد . میل . رغبة . عصیان .
- گراییدن - رغبة . قصد . میل . محبة . حملة . عصیان .
- گربال - (معر) غربال .
- گربز - مکار . محتال . شجاع . ذكي . عالم . کبیر .
- گربزی - احتیال . مکر . شجاعة . تعقل . رجولة .
- گربه - قطه . سنور . اسم نبات .
- گربه از بغل افکندن - (کنا) ترك المکر والاحتیال .
- گربه چشم - أزرق العين .
- گربه درزندان کردن - (کنا) النهاية في البخل والحسة .
- گربه سان - (کنا) (ا . فا) محتال . مکار .
- گربه گون - محتال . مکار .
- گرج - اسم ولاية وتسمى (گرجستان) گرج - کلس .
- گرجند - کل مقدار . ولو آن .
- گرجه - بیت صغير . نقب . بئر . سجن .
- گرجه - لو آن . مع أن . البتة . لاشك .
- گرجختن - (غخه : گرجختن) .
- گرد - غبار . تراب . تدوير . جذر وأمر (گردیدن) . فلك . أحد أسماء الشمس . عبير . نفع .
- فائدة . عکس . غم . حزن . سرور .
- برق . نوع من الصوف .

- گِرد - مبارز . شجاع .
 گِرد - كل شيء بشكل دائرة . مدور .
 أطراف . حوالی . جمع . مدينة .
 دوران . فلك . غم . حلقة . محیط .
 گِرد - الأمر من (گردیدن) . وبمعنى
 (گردنده) مركبة .
 گردا - حجة . دعوى .
 گردا - (مخف : گردان) دوامة الأطفال .
 گرداب - (معر : جرداب) دوامة
 البحر .
 گردآباد - اسم مدينة (المدائن) التي
 بدأ بنائها « طهمورث » وأسمها
 « جمشيد » .
 گرداس - ظالم .
 گردا گرد - متوال . متتابع . دائم .
 متعاقب .
 گرداگرد - أطراف . جوانب . نواح .
 حدود الشيء .
 گردان - (معر . عا : گردان : طوق)
 دوار . محیط الشيء . طوق . نوع
 من المشوي .
 گردان - (ج : گرد) بطل .
 گرداندن ، گردانیدن - تدوير .
 تغيير . تنزه . تغيير . احاطة .
 گرداننده - (ا . فا) مدور . مغير .
 منزّه .
 گردانیده - (ا . م) نوع من المشوي .
 مدور . مغير .
- گِرد آفتاب - الذرات التي تظهر في
 أشعة الشمس .
 گِرد آلوده - ملوث بالغبار . (كنا)
 الشخص حامل أغراضه وأمواله
 ويتجول في الدنيا .
 گِرد آور - مجمع . حارس في الليل .
 گِرد آوردن - جمع . خزن .
 گِرد آوری - جمع . اجتماع . تحصيل
 ضبط .
 گِرد باد - زوبعة ترابية .
 گِرد باده - زوبعة ترابية .
 گِرد بان - رئيس .
 گِرد بُر - مثقب خشبي .
 گرد بر آوردن - (كنا) سحق . فقد .
 گِرد بَندن - طوق .
 گِرد های - أطراف السرير . مكان
 المقعد .
 گردَر - أرض صلبة فوق الجبل .
 أرض كثيرة المرتفعات . مدينة .
 گردُران - عظم الفخذ الممتلئ باللحم .
 (كنا) عيش . رفاهية .
 گردِرو - أطراف . دور . جوانب .
 سبحة لؤلؤية تعلقها النساء على
 صدورهن تفاؤلاً .
 گرد زابل - (كنا) رستم .
 گرد زُمرد - (كنا) عذار .
 گردِش - نزعة . تغيير . تبديل .
 دوران . فسحة .

- گِردَشَب - (کنا) سواد الليل .
 گِرد شَگاه - منزّه .
 گِرد شَنده - حشرات الارض .
 گِردِک - (مصنة : گرد) خيمة كبيرة مدورة . خيمة صغيرة خاصة بالملوك . لغز . خبز فيه سكر ولوز وفستق . حجلة العروس .
 گِرد کوه - اسم جبل في ولاية « مازندران » .
 گِرد گِريبان - قميص . سرپال .
 گِرد گير - شجاع . اسم ابن « افراسياب »
 گِردمانه - أنظر : گردنامه .
 گِردمُشت - قبضة يد .
 گِردن - جيد . عتق ، (جمعها : گردنها) . شجاع . قوي . صاحب قدرة (جمعها : گردنان)
 گِردنا - سيخ . أذن العود . دوامة الأطفال . كل شيء دائري .
 گِردنا - روضة الركبة .
 گِردناج - نوع خاص من المشوي وهو عبارة عن لحم مغلي في الماء ثم يشوى بالسيخ على النار ، وأفضل أنواعه ما كان بالفراخ .
 گِردنامه - طلسم ودعاء يستخدمه بعض الناس حتى لا يسافر محبوبهم أو حتى لا يبتعدوا عنهم .
 گِردنان - عظيم . كبير القوم .
 گِردنانِ نظم - (کنا) الشعراء العظام .
- گِردَنای - الورد الأحمر . عصا يتعلم بها الأطفال السير . دوامة .
 گِردَنای چَرخ - (کنا) سماء .
 گِردَن بَسَنه - (ا . م) مطوق بالقلادة .
 گِردَن بَند - طوق . قلادة .
 گِردَن عَاريَدن - (کنا) اعتذار . تعلل .
 گِردَنده - (ا . فا) مدور . مغير . منزّه .
 گِردَن زَن - (ا . فا) جلاّد .
 گِردَن شَکَن - (ا . فا) عاص . جامع گِردَن کَش - (کنا) الانسان القوي . عاص . متمرّد .
 گِردَن کَشانِ نَظَم - (ف . ع) (کنا) الشعراء أصحاب القدرة المشهورين .
 گِردَنک - أبله . أحق . ديوث .
 گِردَنگاه - طريق في قمة الجبل .
 گِردَنگَل - أحق . أبله . ديوث .
 گِردَنه - شعب متعرج في الجبل . خشبة ضيقة الطرفين عريضة الوسط يمدّها بها العجين (عا : شوبك) .
 گِردَن نِهَادن - (کنا) استسلام . اطاعة .
 گِردَني کُردن - (کنا) عصيان . عدم طاعة .
 گِردو - جوز .
 گِردوَار - حارس . محافظ .
 گِردُون - دولاب . عجلة كل شيء يدور حول محوره . سماء . فلك . خيط العنكبوت .

- گَرْدُونِ سِرِشت - (کنا) متکبر .
وقور . غیر موافق .
- گَرْدُونِ مینا - (کنا) سماء .
- گَرْدُونِه - دولاب . کل شيء شبهه بالدولاب يدور حول نفسه .
- گَرْدَه - نوع من الخبز العريض المدور .
کل شيء مدور . قطعة قماش صفراء مدورة كان اليهود يعلقونها على ألبستهم ليمتازوا من المسلمين وتسمى (غيار) . مجموع . نظر . (عربت للمعنى الأول فقط : جردقة) .
- گَرْدَه - مسودة النقاشين والرسامين .
شبيه بالدائرة . مدور .
- گَرْدَه - كلية . مجموع . جملة . وسط . جراءة .
- گَرْدَه آلو - فاكهة شبيهة بالشمش .
- گَرْدَه بان - حارس . حام .
- گَرْدَه جرخ - (کنا) شمس . قمر .
- گَرْدَه گَرْدُون - (کنا) شمس . قمر .
- گَرْدِي - استدارة .
- گَرْدِيلَن - تدوير . تغيير . صيرورة . تنزه . دوران . عصيان . ادراك .
- گَرَز - الدبوس وهو من الآلات الحربية القديمة . هراوة . يذ المهراس . (کنا) قضيب الذكر .
- گَرَزْدَن - معالجة .
- گَرَزْدَن - اشتعال النار .
- گَرَزِش - تظلم . تضرع . حزن . أنين .
- گَرَزْمَان - سماء .
- گَرَزَن - تاج . تاج مرصع كبير يقال ان فيه مئة لؤلؤة ، كل واحدة بحجم بيضة العصفور ، وقد انتقل هذا التاج إلى كسرى « أنوشیروان »
- گَرَزَه - نوع من الثعابين ذو رأس كبير وخطوط ونقاط . عمود
- گَرَزَه گاو پینکر - دبوس « فریدون » .
- گَرَزَه گاو میش - دبوس « فریدون » .
- گَرَزِيدَن - معالجة .
- گَرِزِين - تاج الملوك المرصع . زنبيل .
- گَرَس - جوع . وسخ . صديد . شعر مجعد .
- گَرَسْت - سكران . طافح . بلع .
- گَرَسْتَن - (مخف : گَرَسْتَن) بكاء .
- گَرَسْتُون - ميزان القبان .
- گَرَسْتُون - ميزان القبان .
- گَرَسْتَنجِي - جوع .
- گَرَسْنَه - جائع .
- گَرَسْنَه چیشم - (کنا) بخيل . ممسك . فقير . شحاذ .
- گَرَسْنَه چیشمان کنعان - (کنا) إخوة « يوسف » عليه السلام .
- گَرَسْنَه دِل - (کنا) حسود .
- گَرَسِيان - « مجهولة الحركات » نوع من الأحجار يستعمل في الكيمياء .

گرسبوز - اسم اخي « افراسياب » .
گرسامب - اسم أحد أجداد « رستم »
زال .

گرسال - الحيوان الوليد من الثعلب أو الذئب .

گرسنب - أنظر : گرسامب .

گرفت - الماضي من (گرفتن) .
طعنة . جرم . جنابة . غرامة .
مؤاخذه . احتفاظ . ذلك . هز
الأنامل أثناء العزف . خسوف
و كسوف . أخذ . توقف . ضبط .
ذنب .

گرفتار - أسير . مشغول . غلام .
گرفتاری - أسر . انشغال . شغل كثير .
گرفت کردن - (كنا) إغراض .
تعديل أوتار الآلة الموسيقية .
گرفتن - أخذ . حصول . اختلاط .
مسك . منع . استلام . ابتداء .
تعرض .

گرفته زدن - طعن . ثقب (كنا)
كلام بلا طائل .

گرفته شدن - خسوف . كسوف .
گرفته لب - (كنا) الرجل الهاديء .
گرفته - ثواب .
گرك - ذنب .

گرك - جرب . حيوان مبتلى بالحرب .
گركان - (معر : جرجان) . اسم
بلدة .

گركانج - اسم بلدة معربها جرجانية .
گركاو - نوع من الأحذية الخفيفة .
گرك آشتی - صلح بنفاق ومكر وحيلة .
گرك آشنایی - (كنا) تعارف ومحبة
بنفاق ومكر .

گرك بند - (كنا) أسير . مشغول .
خفيف .

گرك بند کردن - (كنا) خفة . أسر .
گرك گج - قذف القلاع بالحجارة .
گرك دو - (كنا) هرولة .
گرك ديزه - لون الذئب .

گرك - من أسماء الله الحسنى وهو
صانع الصنائع . تخت الملوك . اسم
قصة في ولاية « آذربايجان » .
گرك - مهمة من تحت اللسان .
گرك سيمين سم - (كنا) غالب .
قوي .

گرك فسونگر - (كنا) دنيا . عالم .
گرك مسنت - سكران . (كنا)
المعشوق . الظالم .

گرك ميش - منافق . خائن .
گركين ، گركين - المصاب بالحرِب .
گرك گنج - دار ملك « خوارزم » .
گرك گوی - اسم بطل طوراني ساعد
« افراسياب » .

گركينه - جبة صوفية .
گرم - حزن . غم . تعب . انشغال
القلب . قوس قزح .

گرم - حار . حاد . تعجيل . غم . حزن .
 گرما - سخونة . حرارة .
 گرمائيل - اسم طباخ (الضحاک)
 يقال إنه كان يقدم له شخصان
 ليطبخ من دماغهما طعام ثعباني
 « الضحاک » فكان يطلق واحداً منهما
 ويستعيض عن دماغه بدماغ شاة .
 گرما بان - حمام . حمامي .
 گرمابه - حمام
 گرماني - سخونة . حرارة .
 گرما سنج - ميزان الحرارة .
 گرماوه - حمام .
 گرمخانه - مكان حار . بيت حار .
 گرم خيز - (كنا) المستيقظ في
 السحر . الصوفي . قائم الليل .
 گرم دلان - (ج) العشاق .
 گرم دن - (كنا) عاشق مهجور .
 گرم ران - سريع السير .
 گرم روان - (كنا) المستعجلون .
 العشاق . ضيق الاصطبار .
 گرم سرد - فاتر . نصف ساخن .
 گرمسير - منطقة حارة . اقليم حار .
 گرمش - حرارة . حمى .
 گرم شدن - تسخين . اثاره .
 گرمك - البطيخ المحرز .
 گرم كردن - تسخين . تحريك .
 ترغيب . (كنا) استعجال .
 حرص . غضب .

گرمگاه - وقت الظهيرة . وسط النهار
 حيث تبلغ الحرارة أشدها .
 گرم و سرد - حار وبارد . محنة وراحة .
 صعوبة وضعف . شدة ورخاء .
 شر وخير .
 گرم و سرد چرخ - (كنا)
 الشمس والقمر والحوادث الفلكية .
 گرمه يز - منخل ناعم .
 گرمه ويز - منخل ناعم .
 گرميخ - مسمار كبير يغرس في
 الأرض لربط الدواب .
 گرمي خوفابه - (كنا) كثرة البكاء .
 نحيب .
 گرمج - طي . ثني . عقدة . زاوية . أرز .
 گرمجار - مزرعة الارز .
 گرمج بشير - الأرز بالحليب .
 گرمنده - شوكة الحائك (صيصية) ،
 گرمنگ - حلبة الوغى .
 گرمه - (محف : گرد) ولا . وإن لم .
 گرو - شرط . رهن .
 گرمبردن - الظفر في المسابقة . التغلب
 في اللعب .
 گرمبسن - اشتراط .
 گرمور - واجب . لازم .
 گرمور فرتاش - واجب الوجود .
 گرمزه - مجموع . فئة .
 گروس - شعر أجعد ، وسخ الثياب
 أو البدن . جوع .

- گروغ - كذب .
 گروكان - قضيب الذكر .
 گروگان - رهينه .
 گروگان - مرهون . عبد .
 گروگزر - من أسماء الله الحسنى .
 گر وند - (ا . فا) مبشر بالدين .
 گرو - جماعة . قوم .
 گروهان - في اصطلاح الجيش قائد كتيبة عددها بين ۱۴۰-۱۷۰ نفرأ .
 گروهبان - عريف (رتبة عسكرية) .
 گروه - شدگي - اجتماع . اتحاد .
 گروهه - طابة الخيطان أو العجين أو طابة اللعب . قوم . جماعة .
 گرويدن - بث العقيدة . قبول . اطاعة . ايمان .
 گروي نامه - عقد الرهان .
 گره - عقدة . مقياس يعادل ۱/۱۶ من الذراع .
 گره - (معر : جرة) وعاء . اناء .
 گره بر گره - (كنا) مشكلة بعد مشكلة . طيبة فوق أخرى .
 گره بر گوش زدن - (كنا) التغاضي عن سماع كلام الشخص . عدم الاصغاء .
 گره بستن - عقد . ربط . تجمد .
 گره پيشاني - عبوس .
 گرهچه - عقدة صغيرة .
 گره تن - حلووني . خيط العنكبوت .
 گره دار - معقد . مشوش .
 گره زار - ممتليء بالعقد .
 گره زدن - (كنا) ادخار مال الدنيا .
 گره گرفتن - انعقاد اللسان عن الكلام . تلغم . العجز عن الكلام .
 گره گشا - (كنا) حلال المشاكل . مذل الصعاب .
 گره گوشت - كل غدة في جسم الانسان .
 گرهه - عقدة صغيرة .
 گري - قياس . كيل . مكيال الغلال .
 جرب -
 گري - بكاء . ابك . جيد . عقدة الخيط أو الخشب .
 گريان - (حا) باكيأ . منتحبأ .
 گريان - موقد الحمام . فداء . قربان .
 گرياندن - إبكاء .
 گرياننده - (ا . فا) باعث البكاء . المبكي .
 گريبان - لبّة الثوب . فتحة القميص .
 گريباني - السربال .
 گريچ - غرفة صغيرة . زاوية . نقب تحت الأرض . بئر المساجين .
 گريچه - غرفة صغيرة . زاوية . نقب تحت الأرض . بئر المساجين .
 حلوى تسمى كعب الغزال .
 گريختن - فرار . انهزام . هروب .

- گُرِیز - جذر و أمر (گریختن) . فرار .
 هزيمة . نفور .
 گُرِیزان - (حا) هارب . هارباً .
 گریزانیدن ، گریزانیدن - السماح
 بالهرب . اعطاء فرصة للهرب ،
 گریزها - فار . هارب .
 گریززدن - الانتقال من مطلب إلى
 آخر أثناء الكلام أو الكتابة .
 استطراد .
 گریزگاه - مهرب . المكان المناسب
 للهرب . المكان الملائم الذي يمكن
 للمتحدث أو الكاتب الانتقال منه إلى
 غرض آخر .
 گُرِیزنده - (ا . فا) فار .
 گریزیدن - هرب .
 گِرِیان - (حا) باکیاً .
 گریس - مکر . حيلة . تلاعب .
 گریستن - بکاء . توجع .
 گریستن هوا - (کنا) (ف . ع) .
 المطر .
 گریسنک - عمیق .
 گریسنک - صوت البلب . جلبة
 الدراویش والفرسان .
 گریسه - مکر . خداع . تلاعب .
 گریش - اسم طير قصير القامة طويل
 الأطراف . سريع العدو .
 گریغ - فرار . هزيمة .
 گریفتن - أنظر : گریختن .
- گِرِینده - (ا . فا) . باک .
 گریوازه - أحجار کریمه کالؤلؤ
 والعقیق وغيرهما ضمن سبط .
 گریوان - جیب الجلباب .
 گریودون - خیانة . انکار الودیعة .
 گریوتن - مرض القوباء .
 گریوه - جبل . تل .
 گریوه - جبل . تل . هضبة .
 گریه - بکاء .
 گریه پرداز - مثير للبکاء .
 گرییدن - بکاء . نحيب .
 گَز - مقياس طول يعادل ۱۶ عقدة أو
 ذراع . الأمر من (گزیدن)
 وبمعنی (ا . فا) مركبة : هريب
 گز . نبات الطرفا . نوع من الحلويات .
 گز - سن .
 گَزَا (ی) - ضرر . وبمعنی عضاض
 أو قارص أو واخلز إذا جاءت مركبة .
 گزایدن - عض . جور . ظلم .
 گزایدن - زراعة .
 گزار - میل الحجام . مبرد . أداء
 الدين . تارك . مخطط . لوحة
 يرسمها الرسامون على الورق أو
 القماش بخط خفيف وعند اكتمالها
 يشعرون بالضغط عليها . والأمر
 انفس المعنى . نوم . الأمر من
 (گزاردن) ، وبمعنی (گزارنده)
 مركبة : محد متگزار .

- گزارا - مؤدي الحديث . مهيم .
- گزاردن - أداء . وفاء الدين . ترك .
- گزارده - (ا . م) . قرض . دين .
- مروك . مؤدئى .
- گزارش - تفسير المنام . شرح العبارة .
- تفصيل الخبر . قول . أداء الحديث .
- وضع .
- گزارش كن - (ا . فا) معبر . مفسر .
- گزارش گر - (ا . فا) مفسر المنامات
- قابل .
- گزارشين - تفسير المنام . شرح . وضع .
- گزارش نامه - كتاب تفسير المنامات .
- گزارنده - (ا . فا) قائل . رسام .
- المؤدئى ما عليه .
- گزاره - تفسير المنام . شرح العبارة .
- حكاية . زيادة . مادة .
- گزاره نامه - كتاب تفسير المنامات .
- گزاريدن - أداء . وفاء الدين . أداء
- الصلاة . تحدث . اهداء . تقديم .
- وضع مخطط مبدي .
- گزارز - الاضطراب بسبب ارتفاع
- الحرارة .
- گزارف ، گزارفه - (معر . ف :
- جزاف) . لغو . كلام . بلا معنى
- ولا فائدة . عبث . كثير . بلا
- حساب . بلا حد .
- گراف رنگان - تعجيل . سرعة .
- گراف كردن - تخريب .
- گزارف گرافن - العبث في القول .
- گزارف گويى - العبث في الكلام . اللغو
- في الحديث .
- گزارفه - لغو . بلا حد . كثير .
- گزارن - قارص . غاص . في حال
- القرص أو العض .
- گزاروه - هودج .
- گزيان - مؤلم . قارص .
- گزيابه - مشتق من (گزيدن) . عض .
- قرص . وخز . عقص .
- گزياش - لائق .
- گزياش - لائق . عصا تساق بها
- الدواب .
- گزيديدن - (مص) عض . جور . ظلم .
- گزيانگسين - حلوى تشبه المن والسلوى .
- گزر - (معر) جزر .
- گزر - علاج .
- گزر - معبر . ممر . طريق . رؤيا .
- گزران - علاج . حيلة .
- گزرده - علاج .
- گزردين - معالجة .
- گزرنامه - كتاب تفسير المنامات .
- گزريدن - معالجة . البحث عن المعالجة .
- گزريش - معالجة .
- گزك - مزة . الشيء الذي يغير من
- الذائقة . فرصة . وقت مناسب
- للعمل . برودة .

گَزَلِک ، گَزَلِک - سکین صغیرة
ذات قبضة طویلة .

گَزَم - شجر الطرفاء .

گَزَمَه - حارس اللیل .

گَزَن - شفرة الاسکافی . ازمیل .

گَزَنده - ألم . خسارة . ضرر . آفة .

محنة . الاصابة من عین الحسود .

گَزَنده - الحشرة التي تقرصُ أو

تعص .

گَزَنی - رطب ویابس عامةً والطين

الرطب والیابس خاصةً الذي يظهر

في فصل الشتاء .

گَزیت - (معر : جزية) جزية

وخراج .

گَزید - الماضي من (گَزیدن) : عض .

هدية . تحفة . رشوة . جزية . اسم

لعبة .

گَزیدَه گَر - (ا . فا) محصل الجزية

والخراج .

گَزیدَه گِی - لسع . لدغ . عض .

گَزیدن - وخز . لسع . عض . قطع .

خوف . توهم .

گَزیدن - (مص) . قبول . انتخاب .

اختیار . فضل . ترجیح . تفضیل .

گَزیدَه - (ا . م) منتخب . مقبول .

مفصول .

گَزیدَه - (ا . م) معضوض .

مقروص . ملسوع .

گَزیر - عسس . بطل .

گَزیر - علاج .

گَزینش - قبول . انتخاب . فصل .

استحسان .

گَزین - الأمر من (گَزیدن) . وبمعنی

(گَزیننده) متصلة : خلوت

گَزین .

گَزین کردن - الانتخاب . الاختیار .

گَزیننده - (ا . فا) منتخب . قابل .

فاصل .

گَزینه - منتخب . مقبول .

گَزینه - مطرقة . نوع من القماش

الغلیظ یلبسه الفقراء والمساكين .

(معر) خزينة .

گَزینه - (معر : جزية) جزية . خراج .

گَزَار - حوصلة الطیر .

گَزَا - حوصلة الطيور .

گَزَدَه م - اسم بطل ایرانی .

گَزُم - شجرة البق . حزن . ضیق

النفس .

گَس - المزة الناتجة عن أكل الفواكه

غير الناضجة .

گَسار - محتمل . الأمر من (گَساردن)

وبمعنی (گَسارنده) مركبة :

غمگسار .

گَسارَدَن - أكل . شرب الخمره .

اغتمام . تحمل . وتلفظ : کَسارَدَن .

گَسارَنده - شارب الخمره .

گست - قبیح . ردیء . مفضوح .

گستاخ - جسور . وقع . جریء .
متهور . شجاع .

گستاخ دَسْت - (کنا) ماهر .
جلد . سریع العمل .

گُستَر - فارش . منبسط . منتشر .
وساده . غلاف . الأمر . من
(گستردن) و بمعنی (گسترنده)
مرکبة : داد گستر .

گسترانیدن ، گسترانیدن - فرش .
بسط . توسع . انتشار .

گستراننده - فارش . باسط .
گسترَدَن - فرش . مد . بسط . انتشار
توسیع .

گسترده - (ا . م) . مهّد . مفروش .
مبسوط . منشور .

گسترش - کل ما ممکن بسطه و مده .
سجاد .

گسترنده - (ا . فا) فارش . مهّد .
گسته - بحر الدواب .

گستی - خشونة . قبیح .
گُستَختن - کسر . تمزیق . دفع .

انفصال . تحریر .
گُستَستن - قطع . فصل . کسر . تحریر .

گسته - (ا . م) . مقطوع . مفصول .
گستسته‌مه‌ار - (کنا) . الشخص

بلا قید . خلیع العذار .

گستسته نور - (ف . ع) (کنا) .
ملال . کأس من الذهب والفضة .

گُسیل - مقطوع . محرّر . جذر
و أمر (گسلاندن) : و بمعنی

(گسلاننده) مرکبة : پیمان گسل .
گسلاندن - قطع . تقطیع .

گسلاننده - (ا . فا) قاطع . مزق .
گُسیلیدن - تقطع . تقطیع . انقطاع .

انفصال .
گسلیده - (ا . م) مقطوع .

گسن - جوع .
گسنامار - الغایة فی الجوع .

گُسنه - جائع .
گُسی - وداع . دفع . ارسال . اجازة .

گُسیختن - (مص) تقطع . تقطیع .
گسیخته - (ا . م) . مقطوع .

مفصول .
گُسیل - جار . مرسل . وداع .

گُسیل کردن - جری . ارسال شخص
فی مهمة .

گُش - حسن السیر بدل و تکبر .
وسوسة . مزاحمة .

گُش - بلغم .
گُش - قلب .

گُشا - جذر و أمر (گشادن) .
و بمعنی (گشاینده) مرکبة : گره

گشا : حلال العقد .

- گشاد - وسیع . الماضي من (گشادن)
فتح . ظفر . انبساط . رمي الذبل
من القوس . مفتوح . عريض .
گشادن - اطلاق سراح .
گشادنامه - حکم أمر . منشور .
عنوان کتاب أو عنوان رسالة .
گشاده - (ا . م) مفتوح .
گشاده دل - (کنا) کریم . واهب .
سخي . مسرور .
گشادهرو - بشوش .
گشاده زبان - (کنا) فصیح . بلیغ .
طلق اللسان .
گشاده مشرب - (ف . ع) . سعيد .
مسرور .
گشاده هنگامان - (کنا) الفصول
الأربعة .
گشایش - اطلاق سراح . وسعة .
گشاینده - (ا . فا) فاتح . مطلق .
گشت - (مص) الماضي من (گردیدن)
و بمعنی صار في مقام (شد) .
حک . محو . بطیخ . حنظل .
رؤیا .
گشتا - جنة .
گشتاسب - كان ملكاً ووالد
« اسفندیار » يقال انه حکم ۱۶۰۰
سنة . اشتهر الدين الزردشتي بزمانه ،
ودخل فيه ، وعندما قتل « زردشت »
أخذ مكانه بنشر دعوته .
- گشتن - دوران . تحول . تدوير .
تتره . صيرورة . انعكاس .
گشتن - طی . انحاء .
گشته - (ا . م) ملفوف . مدور .
گشتی - حارس . خفیر .
گشن ، گشن - کثیر . وافر .
گشن - مذکر . ذکر النخيل . فحل .
گشنگی - جوع .
گشنه - جائع .
گشتی - قفز الحيوان الذکر على الانثی .
مجامعة .
گشنیز حصرم - (ف . ع) (کنا)
نبیذ العنب .
گشودن - اطلاق سراح . ترك .
فتح .
گشوده - (ا . م) مفتوح .
گشتی - سرور . سلامة .
گفت - قول . لفظ . کلام . بیان .
الماضي المفرد الغائب من المصدر
(گفتن) .
گفتار - قول . کلام . تقرير . بیان .
فصل .
گفتگو - تحدث .
گفتن - القول . التحدث . أداء الحديث
بیان .
گفتنوگو - محادثة . مجادلة .
گفت و شنید - سؤال وجواب .
مکالمه . مشاوره .

گل آگین کُردن - (کنا) ملء قدح
النبیذ تماماً .

گل آلودہ - معکّر . ملوث بالوحل .
ماء ملوث .

گل ادیس - نوع من الأزهار الجميلة
بشكل العقنود ، ألوانه : الأحمر
الفاتح والأبيض والبنفسجي ويشبه
المنثور .

گل استیکانی - اسم نوع من الأزهار .
گل افشان - نائر الورد . اسم مرض .
گل آندام ، گلندام - لطيف البدن .
الشخص ذو البدن اللطيف كورق
الورد .

گلبار - اسم مدينة .
گلباغ - حديقة . جنة .
گلبانگٹ - الأصوات المنبعثة من الجنود
أثناء الحرب .

گلبرگ - ورق الورد .
گلبن - شجرة الورد .

گل بہمن - نوع من الأوراد ينبت
شتاء بين الثلوج في الجبال
والغابات ولهذا سمي (وردبہمن)
وبہمن اسم شهر في الشتاء .

گل ہارسی - اسم ورد شديد الاحمرار
ويسمى (گلنار ہارسی) أيضاً .
گلہایتگان - اسم مدينة في عراق
العجم معربها : (جربادقان)
گلہر - الأرضي شوکی . خرسوف .

گُفتہ - (ا . م) لفظ . كلام .

گُل - (معر : جل) . ورد . لون
أحمر . بياض العين .

گِل - طين .

گلاب - (معر : جلاب) ماء الورد
(المقطر من الورد الجوري ويسميه
الفرس گل محمدی) .

گلبنہاش - القمقم الذي يبخّ به ماء
الورد .

گلبنتون - أزهار مزركشة نافرة
تخاط فوق الثياب .

گلبنگیر - قاطف الأزهار .
گلابی - إجماص . كثرى .

گلج - حلوى القطائف .

گللالہ - قميص . قد تكون هذه الكلمة
مفرسة عن (غلالة) أو بالعكس .

گلاندن ، گلاندین - نثر . هز . نفص .
گلانتندہ - (ا . فا) هاز . نافص .

ناثر .

گلایوز - معلق .

گلایوزشدن - التعلق بثياب الشخص .
تعلق الشخصين ببعضهما أثناء
تضاربهما .

گللاہ - أسود .

گل آشی - الورد الأحمر . الورد
السوري .

گل آذین - الهیئة التي تثبت عليها
الورقة على الشجر .

گل پیاده - تسمى بها أنواع الزهور
قصيرة الأشجار أمثال الرجس -
وغيرهما .

گل پیرا - بستاني .
گل تر - الزهرة الحديدية الطرية .
(کنا) عارض الحلوين . يد
المحبوبين .

گل جالیز - أنظر : گلگ .
گل جعفری - ورد أصفر غير طيب
الرائحة .

گلچهره - (کنا) جميل الوجه . صبيح .
گلچین - (ا . فا) قاطف الزهور .
گلچینی - قطوف .

گل حجر - (ف . ع) نار .
گل حنا - نوع من الأزهار الأبيض
أو البنفسجي أو الأحمر الفاتح .
گلخانه - المكان المخصص لحفظ
الأزهار في الشتاء .

گلخن - أتون الحمام .
گلخنی - حمامي .
گلدان - مزهرية من الخزف أو من
المعادن .

گلدسته - باقة ورد . منارة . مثذنة .
گلرُخ - (کنا) جميل الوجه . صبيح .
مورد الوجنتين .

گلرنگ - بلون الورد الأحمر .
گل ریزان - نثر الأزهار على رؤوس
العرسان أو الأبطال .

گلزار - روضة الأزهار . اسم لحن
موسيقي .

گلزار - مكان موحد .
گل زرد - الورد الأصفر .

گل زریون - اسم ولاية فيما وراء
النهر واسم نهر فيها .
گلست - طافح .

گلستان - روضة الأزهار . اسم كتاب
سعدی الشيرازی المشهور .

گل سُرخ - الورد الأحمر . (کنا)
الشمس .

گل سربند - الورد المنتور فوق
السلة . ورد جميل وموزع . (کنا)
شخص عزيز .

گل سفید - حجر الكلس الأبيض .
گل سوری - الورد الأحمر . الورد
ناري اللون .

گلشاه - اسم « كيومرث » ووجه
تسميته لأنه لم يكن في زمانه غير
الماء والتراب . ويقول آخرون إن
« كيومرث » هو آدم عليه السلام
الذي خلق من الطين .

گل شدن - (کنا) ظهور . افتضاح .
نهاية العظمة .

گلشکر - مربى الورد .
گلشن - روضة الأزهار . بستان
تغزر فيه الأزهار .

گلشنِ قدس - (کنا) عالم الجہروت
والسما والاعلا .

گلغجہ - کرکرة الخاصرة للإضحاک .

گلغفر - طير السلوی .

گلغفر - بناء . معمار .

گل غنجه - مسحوق الزينة الأحمر .

گل غنڈہ - طابة القطن المغزولة .

گلنہام - بلون الورد . (کنا) معشوق .

گلنگ - (مصغ : گل) . اسم عشب .

تجريح ..

گلنکار - بستانى . قاطف الازهار .

صباغ .

گلنکار - عامل البناء .

گل کاغذی - ورد مصنوع من الورق .

نوع من الازهار اللطيفة الذي ينمو

على الجدران .

گل کلم - قرنبيط .

گلکوبی - الدعس على الازهار .

گل کوزہ - زهرة النسرین . زهرة

الزرجس .

گلگشت - التنزه في الحدائق .

گل گلاب - الورد الأحمر .

گلگون - بلون الورد الأحمر . اسم

علم .

گلگون چترخ - (کنا) سماء .

گلگونہ - وردية اللون . بلون الورد .

کالورد . حمرة الخلد .

گلگیر - آلة لإطفاء الشمعة .

گلنمر - نوع من الازهار طيب

الرائحة .

گل مريم - (ف . ع) نوع من الورد

الأبيض .

گل مہرہ - کل طابة مصنوعة من

الطين . الكرة الأرضية . (کنا)

الانسان .

گل میخ - نوع من المسامير عريض

الرأس .

گل میمون - (ف . ع) نوع من

الازهار يسمى (فم السمكة) .

گلنار - (معربها : جلنار) . نور

الرمان . وهي مركبة من (گل +

آثار) .

گلنک - سور القلعة . مکسر . ملوث

بالطين .

گلنڈہ - قبة . فاجر .

گل نشاط - (ف . ع) . نبیذ أحمر .

گل نفیس - (ف . ع) (کنا) .

طيب الرائحة . جلاوة الكلام .

گللو - الخلق . عتق .

گللو بستہ - صامت . سکوت .

گللو بندہ - عقد . قلادة .

گللو بندہ - أکول . نهم .

گلین - الطین . کل شیء مصنوع من الطین .

گلین - (تر) عروس .

گل یوسف - (ف . ع) زهرة عرف الديك .

گلئون - نوع من الأقمشة ذو سبعة ألوان .

گم - غير واضح . مفقود . ضائع .

گمار - الجذر والأمر من (گماشتن) .

گماردن ، گماریدن - تعيين على رأس العمل . تفويض . اصطكاك الأسنان وقت الغضب .

گمارنده - (ا . فا) . المسؤول عن تعيين الأشخاص في أعمالهم .

گماشتن - تفويض . ترخيص . تعيين . انتخاب .

گماشته - (ا . م) . معين على عمل . مأمور . مقرر . وكيل . كاتب .

گمان - ظن . خيال . حدس . فرض . احتمال . فكر .

گمانه - ظن . فرض . حدس . شك .

گمانی - شكی . وهمی . احتمالی . حدسي .

گمانیدن - الظن . الحدس . التخيل . التفكير .

گمراه - ضال . المنحرف عن طريق الصواب . متحير . وقع . متهور .

گلو سوز - طعام حلو يجرح الحلقوم . كل شيء كثير الحلاوة .

گلوگاه - حلقوم .

گلوگیر - اللقمة الكبيرة التي يصعب بلعها .

گلوله - كل شيء كالطابة . كطابة الخيطان . رصاصة . قنبلة .

گلوئند - كل ما يرسل كهدية أو تحفة . مجففات معلقة بالخيوط كالتين مثلاً .

گلوه - فتحة القرن .

گلوي آسيا - الثقب الذي يسكب منه القمح إلى حجر الرحي .

گلّه - شکایه . عتاب . أنين .

گلّه - قطع الأنعام . جماعة . فوج . گلّه - زلف المشوق .

گلّه - شکایه . حبة العنب المفصولة عن العنقود . شعب بين جبلين .

گلّه بان - راعي الأنعام .

گلّه دوست - وجع الحلق .

گلّه مند - معاتب . شاك .

گلپچه - فواق . قرص الشمس . قرص القمر . فطائر من السمن والدقيق .

گلپز - لعاب الفم .

گلپزه - ابريق الماء الخزفي . جرة . گلپگر - بناء .

گليم - نوع من البسط القطنية أو الصوفية ليس لها وبر .

- گمراه کردن - إغواء . إضلال .
تهویر .
- گمرك - (تر . نصر) . المكوس
الجمركية .
- گمست ، گمست - نوع من البلور
أحمر اللون أو أصفره . نوع من
الجواهر الرخيصة .
- گم شدن - انعدام . فقدان . اختفاء .
ضیاع .
- گم شده لب دریا - (کنا) .
الذي لا يعرف السباحة ، ويفرق في
الماء .
- گمناام - خامل . غير معروف . ليس
له ذكر . مجهول الهوية . بلا اسم
أو علامة .
- گمبختن - نبول .
- گمیز - بول .
- گمیزدان - مائة .
- گمیزدن - نبول .
- گین - تأتي مركبة فتعطى معنى صفة
أو صاحب : شرمگن .
- گناه - عمل سيء . اثم . معصية .
خیانة . عصیان .
- گناه بخش - عفو . غفور .
- گنا هکار - اثم . مجرم . مقصر .
- گنا هکاری - تقصير . عصیان .
- گنبده - قبة . برج . محراب .
- گنبده آب - (کنا) حباب الماء .
- گنبده آفت پذیر - (ف . ع) (کنا)
سماء .
- گنبده آزرق - (ف . ع) . (کنا)
سماء .
- گنبده أعظم - (ف . ع) . الفلك
الأعظم الذي هو فلك الأفلاك .
العرش الأعظم .
- گنبده چار بند - (کنا) سماء باعتبار
أن لها أربع نقاط (المشرق .
المغرب . الشمال . الجنوب) .
دنیا (لنفس الاعتبار) .
- گنبده دولاب رنگ - (ف . ع)
(کنا) . سماء .
- گنبده کبود - (کنا) سماء .
- گنبده گل - برعم الزهرة . (کنا)
کأس ذهبية .
- گنبده لاجوردی - (کنا) السماء .
- گنبده گل - برعم . (کنا) كأس
ذهبية .
- گنبده معتبر - (ف . ع) شعر
المعشوق .
- گنبدهی - قبة . خيمة صغيرة . قفز .
- گنج ، گنججا - وسعة . قدرة .
استعداد . قابلية . توسيع شيء في
آخر ضيق . اتساع . حصة .
- گنج - (معر : کنز) . کنز . خزانه .
ذخيرة . مخزن .
- گنج - منحیر . منکبر . متعجبر .

- گنجگار ، گنجاره - حمرة الزينة .
گنجاندن ، گنجانیدن - ادخال شيء
في آخر . توسيع شيء في مكان .
گنجاننده - (ا . فا) المدخل شيئاً في
آخر .
گنجانیده - الشيء المعطى له مكان .
گنجایش - وسعة . اعطاء مكان
لشيء . اتساع . قابلية .
گنج افراسياب - اسم كنز كان
« افراسياب » خبأه واكتشفه « پرويز » .
وهو الكنز الرابع من كنوز « پرويز »
الثمانية وهي (گنج عروس ،
گنج بادآورد ، ديبه خسروی ،
گنج افراسياب ، گنج سوخته ،
گنج خضرا ، گنج شاد آورد ،
گنج بار) .
گنج الهی - (ف . ع) . (كنا) .
قناعة . كلام الله .
گنج باد آورد - الكنز الثاني لخسرو
پرويز ، وقد كان كنز قصير الروم
محمولاً في السفن فجرفته الرياح
حيث « خسرو » كان مخيماً فحملة
إلى بلاده . الكنز الذي يأتي بدون
تعب . اسم لحن من ألحان « باربد » ،
يقال : لما حصل « پرويز » على هذا
الكنز ألف باربد هذا اللحن ابتهاجاً .
گنج حکيم - (ف . ع) إشارة إلى
الفاتحة في القرآن .
- گنج خاکی - (كنا) آدم وأولاده .
گنج خضرا - (ف . ع) . من كنوز
« پرويز » . أنظر : گنج افراسياب
گنج دار - اسم لحن . خازن .
گنجدان - خزانة . مخزن .
گنج ديبه - أنظر : گنج افراسياب .
گنج روان - (كنا) اسم كنز
« قارون » .
گنج سوخته - أنظر : گنج افراسياب .
اسم أحد ألحان « باربد » الثلاثين .
گنج شاد آور - أنظر : گنج افراسياب
گنجشک - عصفور . فروج .
گنج عروس - (ف . ع) . اسم
الكنز الأول من كنوز « خسرو »
پرويز . اسم أحد ألحان « باربد » .
گنجفه - (معر . عا) ورق اللعب .
گنج گاو - اسم كنز من كنوز « جمشيد »
وقد اكتشف في زمان « بهرام گور »
يقال إنه بينما كان فلاح يسقي
أرضه وجد ثقباً واسعاً وصوتاً
عجيباً يصدر عنه فأعلم « بهرام »
بذلك فأمر بالكشف فوجدوا
جاموسين من الذهب عيناها من
الباقوت قد امتلأ بطناهما جواهر
وذهباً كتب على كل ذلك اسم
(جمشيد) . فأمر « بهرام » أن
توزع على المستحقين من الشعب .
اسم أحد ألحان « باربد » .

گنجور ، گنجور - خازن . ثری .
غنی .

گنجہ - صندوق . اسم مدینہ بین
« تبریز » و « شیروان » ولد فیہا

الشیخ « نظامی » . حمار اُبر .

گنجیدن - اتخاذ مکان الشیء .

گنجیدہ - المتخذ لہ مکاناً .

گنجینہ - (معر) خزائنہ . خزینہ .

محصول . خراج .

گند - رائحة نتنہ .

گند - خصیہ .

گندا - ردی الرائحة . کل شیء

یرسل رائحة نتنہ .

گند آب ، گندابہ - ماء آسن و نتن

الرائحة . مکان تتجمع فیہ المیاء

الوسخة .

گندآور - شجاع . بطل . قائد الجیش .

گند یدستر - خصیہ کلب البحر .

گند زدا - الدواء ضد العفونة

والمکروبات .

گند زداہی - انعدام الروائح المتعفنة

بواسطة الأدوية الملائمة .

گندش - کوکرد .

گندک - کوکرد . بارود .

گندم - قمح .

گندم با - حساء بالقمح .

گندم رنگ - قمحی . اسمر اللون .

گند مغزی - (کنا) تکبر . حدیث

تکبر یصدر عن أشخاص منحرفی

المزاج .

گندمگون - حنطی اللون . أسمر .

گندمہ - ثولول .

گندہ - کبیر . خشن . غلیظ . طابة

قطن . ثولول .

گندہ - رائحة نتنہ . کل شیء له

رائحة عفنة .

گندہ پیر - المرأة العجوز .

گندہ دماغ - (کنا) متکبر . مغرور .

گندیدن - تعفن .

گندیده - (ا.م) فاسد . نتن .

گنگ - اسم معبد للأوثان فی «ترکستان» .

اسم نهر کبیر فی الهند (الغانج)

یفتسل فیہ الہنود ویرمون رماد موتاہم

فیہ اعتقاداً بقدرستیہ . کل شیء

مقوس وأعوج ومحدب . اسم جبل .

اسم بلدة شرقي «خطا» حسن .

جميل . اسم القبلة الأولى والتي

كانت (القدس) .

گنگ - أبکم . المجاری الفخاریہ .

گنگار - يقال للحیة التي خلعت ثوبها

حديثاً .

گنگ بہشت - اسم قلعة بناها

«الضحاک» مقابل مدينة «بابل» ،

وفیہا بُر «هاروت وماروت» .

اسم بلدة فی حدود مشرق

«ترکستان» ینسب الیہا الجمال .

گنگل - مزاح . تمسخر . هزل .
ظرافة .

گنگلاج - ألکن .

گنه - (مخف : گناه) جرم . ذنب .
جناية .

گنهکار - مجرم . شرير . مفسد .
مذنب . جان .

گنيز - أكل . نهم .

گو - جذر وأمر (گفن) . وبعنى
(گوینده) مركبة . صغير .

عروة القميص .

گو - شجاع . مبارز . أحسن .
محتشم . عظيم . أرض منخفضة .

ثور . بقرة .

گو (ی) - كل شيء مدور كالطابة .
طابة من الكوتشوك . زر .

گو - أنظر : گود .

گوا - (مخف : گواه) شاهد .

گواچو ، گواچه - مرجوحة تعلق في
الأشجار يمرح عليها الأطفال في

العید .

گوار - كل شيء سهل البلع أو سهل
الشرب . سائغ .

گوارا - كل غذاء لذيد الطعم سهل
البلع سريع الهضم . سائغ .

گوارده - يهضم . ينهضم .

گواردن ، گواریدن - انهضام الغذاء
في المعدة .

گوارش - عملية الهضم والامتصاص في
المعدة والأمعاء . نوع من الحلوى .

گوارون - مرض جلدي (القوباء) .

گواره - مهد . قطع البقر . عش
الزنبور .

گواز - عصا ضخمة لهشّ الأنعام .
گواژ (۴) - تجريح . طعنة . مزاح .

گواش - صفة . لون .

گواشمه - ذيل الثوب . مقنعة النساء .

گوال - (معر : جوال) جوالق .
نمو . جمع . ذلك .

گواله - (معر : جوال) جوالق .
كبس .

گوالیدن - نمو . جمع .

گوالیده - (م . ا) نام .

گوانجی - بطل . شجاع . قائد .
گوانگله ، گوی انگله - عروة .

حلقة . (کتا) شمس .

گواه - شاهد . دليل . مطلع . ذكي .
گواهی نامه - شهادة بتمام التحصيل .

گوباره - قطع الجواميس .

گوبان - راع .

گوت - كفل .

گوجه - جانرك .

گوجه فرتگی - بندورة . طماطم .

گوجه - مكان غير عميق .

گوجی - مكان عميق .

گود - عميق .

- گودال - مکان عمیق . أرض منخفضة .
 گوڈَر (۴) - نوع من البط . (معر :
 جُودَر) عجل . ولد الربرب .
 گُور - عابدو النار وهم الزردشتيون .
 محوسي . قوم من كفار الهنود .
 ملحد . كافر .
 گُور - حمار الوحش . صحراء .
 شراب . (معر . عا : جورة)
 قبر . مرقد .
 گُور ، گُورُخَر - حمار الوحش .
 لقب الملك « بهرام » الذي ربي في
 الجزيرة العربية قبل الاسلام . نبذ .
 سرور .
 گوراب - اسم مدينة . ميدان الخيل .
 قبة تنصب فوق القبور . سراب .
 (معر . عا) جورب .
 گورابه - اسم موضع كان يدفن فيه
 آباء « رسم » . قبة فوق القبور .
 گُورَب - (معر . عا) جوراب .
 گورستان - مقبرة .
 گُورْ شِكاوَتَه - سارق الأكفان .
 نابش القبور .
 گُورْ كَن - حفار القبور .
 گُورْ - (معر) جوز .
 گُورْ - (غنہ : گُورْ) وعل .
 گُورْ غَه - (معر : جوزقه) جوزه
 القطن .
 گُورْ كَ - كعب الرجل .
- گُوزْ گانی - جلد الماعز . ساختیان .
 گُوزْ گُند - كلام تافه لا قيمة له .
 گُوزَن - وعل .
 گُوزَه - (معر : جوزه) غلاف
 الخشخاش أو القطن .
 گُوزَه شِکَسْتَه - (کنا) سماء .
 گُوزْ - أنظر : کوز .
 گوساله - عجل . ولد الفيل أو الحمل .
 (کنا) الفتي قليل العضل .
 گوساله فَلَک - (ف . ع) (کنا)
 برج الثور .
 گوسپَند ، گوسفند - غنم .
 گوسپَند کِشان - يوم عيد الأضحى .
 گوش - أذن . زاوية . اسم الملاك
 الموكل على مهمات خلق العالم .
 اسم اليوم الرابع عشر من كل شهر
 شمسي . نظر . منتظر . انتظار .
 حفظ . محافظة .
 گُوش - اسم المصدر من (گُفتن)
 القول . التكلم .
 گوشاب - (معر : خشاف) نوع من
 الشراب المرطب .
 گوشاسب - رؤيا . احتلام . كابوس .
 غلام .
 گوشان - عصير العنب .
 گوشانه - زاوية . مكن .
 گوش آوای - سريع الفهم .
 گوش افتادن - (کنا) طرش الأذن .

- گوش بدر - منتظر .
 گوش بر - (کنا) محال .
 گوش برداشتن - (کنا) انقطاع
 الأمل بالانتظار . یأس . صرف
 النظر عن الانتظار .
 گوش بردر داشتن - (کنا)
 انتظار .
 گوشت - لحم .
 گوشتاب - قرص الأذن للتأديب .
 گوشتاسپ - احتلام . منقار الطيور .
 گوشت آهنج - ملقط اللحم من
 القدر .
 گوشت بر - سمین . غلیظ .
 گوشتخوار - الحيوان المفترس الذي
 طعامه لحوم الحيوانات .
 گوشتخواران - الحيوانات المفترسة .
 گوشت ربا - طير شبيه بالغراب .
 گوشت رفته - نجيف .
 گوشت فروش - (ا . فا) لحام .
 قصاب .
 گوشت كوب - مهراس خشبي تدق
 به اللحوم .
 گوشت خايریدن - (کنا) توقف .
 مکث . فکر .
 گوش مخزک - حشرة ذات عشرات
 الأرجل .
 گوشدار - حارس . محافظ . الأمر من
 نفس المعنى .
- گوش داشتن - توجه . (کنا) رؤيا .
 حفاظ . نظر . مواظبة . سماع .
 گوشزد - (کنا) كلام يسمع لأول
 مرة .
 گوش سرائى - الشخص الذي يفهم
 كل ما يسمع
 گوشك - اللوزتان . (مصن : گوش)
 گوش كرد - الماضي من (گوش
 كردن) سمع . حفظ . رأى
 وعى .
 گوش كردن - استماع . احتفاظ .
 گوش گشتن - سماع الكلام والتوجه
 إليه .
 گوش مال - تأديب . سياسة . تربية .
 گوشمالى - فرك الأذن كناية عن
 التنبيه والتأديب .
 گوشماهى - صدف . كأس مصنوعة
 من الصدف .
 گوش نهادن - (کنا) استماع
 الكلام والتوجه اليه . ترك .
 گوشوار - كالأذن . زاوية الايوان .
 شرفة . قرط . حلقة الأذن .
 گوشواره - حلقة . قرط . خلاصة .
 التطريز حول العمامة .
 گوشواره فلک - (ف . ع) هلال .
 گوشه - طرف . زاوية .
 گوشه جام شکسته - (کنا) هلال .

- گوشه دار - کل شيء له زاوية . كلام
فيه تجريح .
- گوشه گوشه - من طرف إلى طرف .
- گوشه گير - منزو . زاهد . وحيد .
- گوشبار - اسم حکيم مشهور كان
استاذ ابن سينا .
- گوشيدن - استماع .
- گوك - عروة . ثولول . عجل .
- گوگمار ، گوگال - خنفساء .
- گوگمرد - كبريت .
- گول - ابله . جاهل . أحمق . مكر .
- حيلة . بوم .
- گولانچ - نوع من الحلوى . نوع من
الخير الحلو .
- گولخن - موقد الحمام .
- گوله - (معر . عا : بجلة وگلة)
كرة معدنية يلعب بها أو تطلق من
المدفع أو المنجنيق . شرنقة الحرير .
- گون - لون . طرز . قاعدة . قانون .
صفة .
- گوننا - لون . صفة . حمرة النساء .
قاعدة . قانون .
- گونناگون - ملون . منوع . أقسام .
- گيونجی - عزيز . شجاع . بطل .
- گوته - وجه . طرف واحد من الوجه .
- خد . لون . نوع . طراز . جنس .
- مكر . كل طرف من الأطراف .
- الكفل .
- گوته گون - أجناس مختلفة . منوع .
- گونى - قماش سميك خشن تصنع منه
الأكياس .
- گونیا - مثلث قائم الزاوية .
- گوواره - مهد . قطع الجوميس .
- گوهر - لؤلؤ . حجر كريم . تطلق
على الجواهر (معربها : جوهر) .
- (كنا) أصل . ابن . ذات .
عوض . بدل .
- گوهر آسمان - (كنا) أصل وجرم
السماء . كواكب .
- گوهر آکين - كل شيء مرصع
بالجواهر . (كنا) بطل . شجاع .
- گوهرتر - (كنا) دمع العين .
- گوهر شکستن - (كنا) التنازل
عن الحكم والمنصب . ضحك .
- گوهرگر - جوهرى .
- گوهرى - بائع الجواهر . صاحب
الأصل . ذاتي .
- گوهریدن - تبديل . تعويض .
- گوى - زر . كرة . جذر وأمر
(گھنن) .
- گویا - (ا . فا) متكلم . متحدث .
لسان . ظاهراً . غالباً . مطرب .
- محتمل . مثل .
- گوی زر - (كنا) شمس .
- گویس - علبه الحليب واللبن .
- گوی سیم - (كنا) قمر .

- گوبنده - (ا . فا) قائل . متکلم .
 لسان . مطرب . قصاص .
 گبه - (مخف : گاه) وقت . زمان .
 سریر الملك . البوتقة التي يصهر فيها
 الذهب والفضة . مقام . اسم مكان .
 وقت .
 گهان - (معر : جهان) دنیا . عالم .
 گهر پاره - قطعة من الجواهر .
 گهر پرور - صدف .
 گهر گستر - ابي . نبيل . ناصح .
 واعظ .
 گهگیر - الحيوان الغافل . الجواد الذي
 يغفو بين الحين والحين .
 گهتبار - عبارة عن ستة أيام خلق الله
 فيها العالم .
 گهوار گی - طفولة .
 گهواره - مهد .
 گهیر - أنظر : گهر .
 گی - لاحقة تعطي معنى (حاصل المصدر)
 للكلمة المتصلة بها .
 گیایا - (مخف : گیاه) عشب . سور
 القرية .
 گیاه - عشب . علف . نبات .
 گیاه شیناسی - علم النبات .
 گیایا - نوع من الطعام المصنوع من الأرز
 والفاصولياء واللحم .
 گیتی - دنیا . أرض . اسم ورد طيب
 الرائحة يكثر في البصرة .
- گیتی آفرین - خالق الدنيا . الله تعالى .
 گیتی پزوه - طالب الدنيا . (کنا)
 ملك .
 گیتی دار - صاحب الدنيا . ملك .
 گیتی گشای - فاتح العالم . سائح .
 شمس .
 گیتی نورذ - فاتح العالم . سائح .
 شمس . (کنا) الاسکندر .
 جواد .
 گیج - حیران . قليل الذكاء . تائه .
 متکبر .
 گیجیده - حیران . تائه .
 گیر - الجذر والأمر من (گرفتن) .
 وبمعنی (گیرنده) مركبة .
 گیرا - سعال . جاذب . آخذ .
 گیرخ - الرجل المصنوع من الخشب
 يستخدم لسند الكتب قديماً وقت
 قراءتها .
 گیرنده - (ا . فا) آخذ . جذاب .
 ملرك .
 گیرودار - (کنا) فترة . انشغال .
 حكم .
 گیره - سلة . علبة توضع فيها الأشياء
 الصغيرة . أبتارة . قارصة الحداد .
 گیس ، گیسو - ذائبة . صغيرة
 (ج : گیسوان) .
 گیل - اسم ولاية في « تبرستان » ولغة
 القوم فيها . اللغة الكيلانية .

- گیلاس - کاس بلور للشرب . کرز
 حامض وطیب الطعم .
- گیلک - رعیة . زراعة (حسب لغة
 گیلان .
- گیلگی - لغة شعب « گیلان » .
- گیلی - نسبة إلى « گیلان » . اسم طائفة .
- گیہن - لاحقة تعطي معنى ممزوج
 ومخزون مثل : غمگین .
- گیو - غالباً . ربما . یحتمل .
- گیومرث - اسم أول ملك في الدنيا .
- گیوہ - نوع من الأحذية ذات الأشرطة .
- گیہان - (معر : جهان) دنیا . عصر .

ل

لابه پَرْدَاز - (ا . فا) مستهزى .
ساخر .

لايدين - ثرثرة . صراخ . رجاء . بكاء .
رجاء . استدعاء .

لات - فقير . معدم .

لائو - شرفة . صياح .

لاج - عار . أنثى الكلب . رشوة .

لاجوَرْد - (معر : لازورد) من

الأحجار الكريمة لونها أزرق يستخدم

فصوصاً للخواتم .

لاجوَرْد خُم - (كئا) سماء .

لاج - حيلة . خداع .

لاچار - عاجز . ضعيف .

لاچين - (معر : لاشين) غلام . خادم .

صائد الصقور .

لاخ - لاحقة تدل على المكان والمحل

ووفور الشيء . مجموعة من أشياء

ل - الحرف الثامن والعشرون من

الالف باء الفارسية ، وحسابها

الأبجدي « ٣٠ » .

لا - ضمن . داخل . كلام لا قيمة له .

لا ابالى - (ع . تصر) تستخدم صفة

للرجل الطليق والجريء والمهمل .

لايدين ، لايدين - أنين . التحدث بكلام

تافه .

لا بولا ، لا بلا - داخل على داخل .

قعر على قعر . طية فوق طية .

لابه - كلام . حديث . ابداء الاخلاص

بدلال . تملق . عجز . رجاء . بكاء .

تلاعب . خداع . استدعاء . تضرع .

خضوع .

لابه كَرْدَن - استهزاء . سخرية .

تملق . طلب .

لاخ - مزاح . ملاعبة . تمسخر . طرافة .
سيء القلب .

لاغر - نحيف .

لاف - الكلام الجزاف . لغو . ادعاء
زائد عن حده . تكبر . قلة حياء .

وقاحة . وقع .

لاف زدن - تفاخر . تباه .

لافيلن - تكبر . ادعاء بلا أصل .

لاك - جفنة خشبية . سلحفاة . نوع من
الصموغ . كل شيء ضائع وتالف .

فاسد . سيء . لون أحمر يؤتى به

من الهند .

لاك پُشت - سلحفاة .

لال - أبكم . ياقوت . اللون الأحمر .

لالا - عبد . غلام . خادم . كثير

الكلام . اسم نبات ينفع للدفع علة

البواسير . لامع . شقائق النعمان .

لااسرا - مخفي .

لال رگ - شريان .

لالتك - حذاء . تاج . عرف الديك .

لالتكا - حذاء . عرف الديك .

لالتنگ - فئات الخبز الذي يأخذه الفقير

من أصحاب البيت .

لاله - كل زهرة تنبت بنفسها في

المناطق الرطبة ، وخاصة شقائق

النعمان ، وهي عدة أنواع منها :

لاله كوهي ، لاله صحرائي ،

لاله شقائق ، لاله دل سوخته ،

رفيعة وطويلة مثل : چند لاخ موى

خصلة شعر . شديد . كثير . خرقه

توضع في اللواة تغمس بها الريشة .

لاخشة - حساء يصنع من عجينة القمح .

لاخه - قطعة . رقعة . وصلة .

لاخه دوز - رقعة خياطة .

لاد - حرير . جدار . سياج من الورد .

أصل كل شيء . سبب . تراب .

غبار . تطلق على كل زهرة ونور .

عمار . قلعة . بناء .

لادن - اسم زهرة صفراء طيبة العبير

اسمها (العنبر العسلي) .

لادۀ - أحمت . أبله . بلا عقل .

لارجان - اسم جبل في « طبرستان »

يقال إن فيه نبعا كل قطرة منه

تتحول إلى حجرة .

لاژورد - أنظر : لا جورد .

لاس - نوع من الحرير الخام . أنثى

(للإنسان أو للحيوان) .

لاش (ه) - جيفة . جثة . ميت . حقير .

بلا اعتبار . غنيمة . غارة . شيء

قليل وصغير . نوع من الخبز .

لاش كُردن - الاغارة على شيء

وخاصة على الفواكه أو الأطعمة

على السماط .

لاشخور - الحيوانات آكلة الجيف .

لاشه - جيفة . جثة . نحيف . وقع .

كسول .

عديم الغيرة . كسول . جبان .
مقطع . مُبعد . عاطل عن العمل .
ضعيف . عاجز . غير مقيد .

لاو - كلس . خشبة مقلمة الطرفين
يلعب بها الأطفال بضربها بعضاً
أخرى لتطير في الهواء تسمى في
العربية (قلة) والخشبة الأخرى
(مقللة) .

لاوك - وعاء العجين . نوع من الخبز .
لاوة - تملق . كلام . تلاعب . عجز .
خداع . ولعبة الأطفال الخشبية
(أنظر : لاو) .

لاهورة - حزة البطيخ .
لاى - قول . آن . الجلدز والأمر من
(لايندن) . وبمعنى (لاينده)
مركبة . نوع من النسيج الحريري .
المستورد من الصين . الطين المتجمع
في أعماق الأحواض . ثنية قماش
أورقة (طاق) . واد بين جبلين .
لاينده - (ا . فا) آن . متحدث
بكلام تافه .

لاينى - قميص قصير يلبسه الدراويش
والفقراء .

لايه - كل شيء فيه ثنيات .
لب - شفة . رقبة . طرف . حافة .
ساحل . حاشية .

لِبا - الحلبة الأولى من أئداء القطعان
الوليدة حديثاً .

لأله دلسوز .. مصباح ذو قاعدة .
(كنا) شفة المشوق .

لأله دُخترى - شقائق النعمان .
لأله رُخ - أحمر اللون .

لأله زار - حديقة شقائق النعمان .
أرض تكثر فيها الشقائق .

لألمسرا - مخصي .
لأله عِبامى - نوع من الأزهار
الجميلة .

لام - جبة الدراويش . مسك وعنبر
يرسمان بشكل (ل) على وجه الطفل
خشية الحسد والاصابة بالعين . كلام
جزاف . هراء . لغو . حزام .
لامانى - لغو . كلام جزاف وكذب .
قليل الايمان .

لامجه - أنظر : لام .
لامك - أنظر : لامه .

لامه - المنديل الذي يلف على القبة .
كل شيء ملفوف تماماً . درع .
قليل الغيرة .

لان - غير حقيقي . قلة وفاء . مقام .
محل . مكان موفور الشيء (بشرط
الاتصال في هذا المعنى) . عميق .

لانجين - جفنة كبيرة .
لانندن ، لانيدن - هز . خض . بعثرة .
نثر .

لأله - عش الطيور . حظيرة الحيوانات .
خلية النحل . وكر . نداء . صدى .

- لِبَاجَه - مغطى .
لِبَاد - نير الثور .
لِبَاد - السترة التي تلبس لتقي من المطر .
لِبَاس رَاهِب - (ع . مفر) (كنا)
لباس أسود .
لِبَالَب - مملوء . طافح . وضع الشفة على
الشفة .
لِبَان - شريك في المحنة والمشقة .
لِبَ آتَشْ قَشَان - (كنا) شفة
المعشوق . شفة الشخص المتألم .
لِبِ آفَتَاب - شعاع الشمس المتصل
بالظل .
لَبَ بَرَلَب - شفة على شفة . ممتلىء .
لَب بَسَنَه - صامت .
لَب تَخْت - صحن قليل العمق .
لَبَ جَرَا - النقول التي تقدم في
السهرات ، وهي عبارة عن القضاة
والكشمش وغير ذلك . طعام .
علف .
لَبَخَنَد - تبسم .
لَب رَا جِشْمَه خَضِر سَاخْتَن - (ف .
ع) (كنا) شرب الخمر المتواصل .
لَبْرِيز - ممتلىء . طافح . وعاء مملوء
تماماً .
لَب سَان - كالشفة .
لَب سَهِيد كُودَن - (كنا) تبسم .
لَب شَكُورِي - (كنا) مشقوق احدى
الشفتين .
- لِب شمشير - حد السيف .
لِب كَشْتِيْگَاه - معبر في النهر .
لِب كَشْتِيْگَاه - حافة مرسى السفينة .
لَبَلَبُو - شمندر مطبوخ .
لَبَنَتْگ - حشرة الأرض .
لَبَنَه - الحشرة التي تأكل الغلال .
لَبُو - أنظر : لبلبو .
لَبَه - كالشفة . طرف . جانب .
لَبِيدَن - التحدث بلا طائل .
لَبِيَش - قطعة خشب يربط بها فم
الحيوانات أثناء دق حوافرها حتى
لا تأتي بحركة .
لَبِينَا - اسم لحن .
لُپ - داخل الفم .
لُپ - لقمة كبيرة .
لِبَاجَه - غطاء . لحاف . شق . تمزيق .
تقطيع .
لِبَان - لامع . مضيء .
لَبَه - نصف حبة من الحمص أو غيره .
لَت - لطم . قطعة ورق . بطن . عمود .
كان . هرواة .
لَت انْبَار ، لَتَنْبَار - شره . أكل .
قدح .
لَت انْبَان - أنظر : لت انبار .
لَتَرَه - قديم . مهترىء . مقطوع .
شخص سمين . رذيل .
لَت لَت - قطعة قطعة . إرباً إرباً .
لَتَنْبَار - أنظر : لت انبار .

لَتَحْتْ جِجَر - فلذة الكبد . (كنا)
الأنباء .

لَتَحْتْ دوز - اسكافي . مرقع الأحذية .

لَتَحْتْ نَحْت - قطعة قطعة ، إرباً إرباً .

لَتَحْتَه - قطعة . مزرعة .

لَتَحْتَه نَحْتَه - قطعة قطعة . إرباً إرباً .

لَتَحْتِي - قدر ما . مدة ما .

لَتَحْتِيهَا - جزئيات في مقابل الكليات .

لَتَحْج - الزاج الأسود (الشباليماي) .

لَتَحْجَه - شعلة النار .

لَتَحْشَان - مترحلق . ساقط . مفشك .

لَتَحْشَك - نوع من الحلويات . مكان

مزحلق . مكان الترحلق على الجليد .

لَتَحْشَه - شعلة النار . قطرات النار

المتساقطة من خشبة تحترق . مترحلق .

لَتَحْشِيدَن - سقوط . ترحلق . تفشك .

لَتَحْلَج - ضعيف . نحيف .

لَتَحْلَخَه - مركبات معطرة من الكافور

والمسك مثلاً .

لُحْم - هبر اللحم .

لَر - جدول . ممر . حضن . نحيف .

ضعيف .

لُر - مراد . مطلب . حمل الحروف .

اسم طائفة كبيرة من سكان

الصحراء وأصحابها ضخام الأجسام

يسكن أكثرهم في (لرستان) .

لَرْد - ميدان . ميدان لسبق الخيل .

لِرْد - رواسب المائعات . تفل .

لَتَه - قديم . قطعة من ثوب مهترى .

لَتَه چين - (ا . فا) جامع المزع

وقطع القماش المهترئة .

لَج - رفس . لحاجة .

لَجَاجَت - (ع . مفر) خصومة .

نزاع . مناقشة .

لَجَلَج - مرشد المقامرين . اسم واضح

الشطرنج . متردد الفكر . ألكن .

زئبق . نقى و صاف .

لَجَن - الطين المتجمع في قعر

الأحواض أو الجداول .

لَج - خد . وجه .

لُج - جَار .

لَجَو - وضع . وسخ .

لَهَك - مثلث . وشاح نسائي مثلث

الشكل .

لُخ - نوع من النبات الذي تنسج منه

الحصر .

لَخَا - حذاء .

لَخْت - جزء . حصّة . قطعة .

مزرعة من الكبد . آلة حربية

(الدبوس) . هراوة . سوط .

خوذة . حذاء . لطمة . ضرب .

سكين القصاب . الذبابة الكبيرة .

خصومة . منشار . قليل .

لُخْت - عُريان .

لشكر ، لشكر - جزء من الجيش تعداده
 اثنا عشر ألف نفر . جيش .
 لشكر شِكوف - الشجاع الذي يشق
 صفوف العدو . ويقال : لشكر
 سكن .
 لشكر كشيدن - قيادة أو تجهيز الجيش .
 لشكرگاه - ساحة الوعى . ميدان
 الحرب . معسكر .
 لشك لشك - قطعة قطعة . إرباً
 إرباً .
 لشن - ناعم . راجف . بسيط بلون
 نقوش .
 لعاب لعلّ سان - (ع . ف) (كنا)
 نبذ .
 لعاب مگس - (ع . ف) غسل . (كنا)
 خمرة العنب .
 لعبت - (ع . مفر) دمية . كل لعبة .
 (كنا) محبوبة فاتنة الحسن .
 لعلّ - (معر : لال) ياقوت . لون
 أحمر .
 لعلّ آبدار - عقيق . (كنا) شفة
 المعشوق .
 لعلّ از سنڭ دادن - (كنا) الحصول
 على الشيء بعد الكد والجهد .
 لعلّ خوشاب - (معر . ف) (كنا)
 شفة المعشوق .
 لعلّ روان - نبذ أحمر .
 لعلّ فام - لون أحمر .

لَرَزْ (4) - رجفة . رعشة .
 لَرَزَان - راجف . في حال
 الارتجاف .
 لَرَزَانْدَن ، لَرَزَانِيدَن - رجف . هز .
 لَرَزَانَك - نوع من المربيات المصنوع
 من الفواكه مع السكر .
 لَرَزَانْدَه - (ا . فا) راجف . هاز .
 لَرَزِش - تحرك . اهتزاز . ارتعاش .
 لَرَزَنْدَه - (ا . م) راجف . مهتز .
 لَرَزَه - رجفة . ارتعاد .
 لَرَزِيدَن - تحرك . اهتزاز . ارتعاد .
 ارتعاش .
 لَزِير - ذكي . عاقل . عالم . عظيم .
 لَزَم - حماة . الطين المتراكم في قعر
 الأحواض والجداول .
 لَزَن - الطين المتراكم في قعر الأحواض
 حماة .
 لَس - ضعيف . غير حسّاس . ذابل .
 لَسْت - قوي . كبير وضخم .
 لَسَك - قطعة . ندى .
 لَش - جثة . كسول . عاطل عن العمل .
 ضعيف . متهاك .
 لَش - الطين المتراكم في قعر
 الأحواض والجداول . حماة .
 لَشْتَن - تفرج .
 لَشْتَن - لعلّ . لحس .
 لَشَك - قطعة . ندى شبيه بالثلج يظهر
 على وجه الأرض .

لَفَجِين ، لَفَجِن - ذو شفة كبيرة
وسميكة . قطعة لحم بدون عظم .
قحبة .

لَفَجِه - ذو شفة كبيرة وسميكة .
قطعة لحم بدون عظم . قحبة .
لَق - أقرع . أصلع . بيضة فاسدة .
تلاعب .

لَكَ - (هـ) العدد مئة ألف . أبله . أحقر .
جاهل . كلام سخي . ثوب
مهترئ . أقرع . اسم طائفة تسكن
الصحراء . صمغ .

لُك ، لَكه - بقعة .
لُك ، لُكّه - كل شيء ضخم غير
مقلم . تورم في جسم الانسان .
كل شيء فانيء ومتكور .

لُكا - حذاء . سختيان . جلد غير
مدبوغ كان يربط في حذاء القدم
ويستعمل كحذاء . ورد أحمر .

لُكائي - احمرار . لون احمر .
لُكات ، لُكاته - كل شيء ضائع
وتالف . قحبة .

لُكام - قليل الأدب . وقح . الأمرد
ضخم الجثة . اسم جبل قرب
«شيراز» .

لُكامه - معي الأغنام المحشو بالأرز
واللحم (قباوات) . قضيب الذكر .

لُكانه - أنظر : لُكامه .
لُكَد - رفس . ركل .

لعل قبا - (كنا) دم . كبد . نبيذ
أحمر . شفة المشوق . جلاباب
أحمر اللون .

لعل مُذاب - (معر . ع) (كنا)
نبيذ . دم .

لعل فاسفته - عقيق غير مثقوب . (كنا)
غناء جديد . كلام عذب .

لَع - أصلع . صحراء قاحلة . بيضة
فاسدة . كل شيء غير ثابت في
مكانه . مخلع .

لُغام - عنان الفرس (معر : لحام) .
لُغَت - (ع . مفر) كلام . كلمة .
معجم . لسان . لغة .

لُغَت بِرْدُوز - عالم باللغة .
لُغز - سقوط .

لُغزان - (ا . فا . حا) مترحلق .
زال .

لُغزانَدن - ابقاع . زحلقة .
لُغزِش - ترحلق . زلل . سهو .
تقصير . معصية .

لُغزَنده - (ا . فا) مزحلق . زال .
لُغزیدن - ترحلق . زلل . سقوط .
تغر . سهو . تقصير . معصية .

لُغَسَر - أصلع . أقرع .
لُغونَه - زينة .

لُغَتَره - سافل . وضعيع .
لُفَج - شفة . شفة سميكة .

- لَكَكَ - كلام تافه ليس له معنى .
 لِكِل - خشبة تستعمل مع حجر الرحي .
 كَثْرَى .
 لَكَكَ لَكَ - مالك الحزين . (معر : لقلق) .
 لَكَكَ - (معر . عا : لَكَن وَلَقَن) طشت . بجمرة . منقل . شمعدان .
 لَكَكَ وَهَكَ - بضاعة مزجاة . وسائل وضروريات المنزل . قليل الفن .
 لُكَكَ وَهَكَ - ضخم . غير مرتب أو مقلم . غير مستقيم .
 لَكْنَهَن - (هند) جوع . فاقة .
 لُكْنَهَن - لبادة .
 لَكْكَ - تعب . محنة . ألم . لطمة . مفصل عظمي . سجن .
 لُكْكَم - (معر . عا : لُحَام) عنان . عنان الجراد .
 لُكْكَمُ خَايِيدَن - (كُنا) عصيان . جموح .
 لُكْكَمُ دَادَن - (كُنا) حملة . توجه . ركوب .
 لُكْكَمُ رِيَز - (كُنا) اسراع .
 لَكْكَد - رفس . ركل . لطمة .
 لَكْكَد كُوب - مضروب بالقدم . مرفوس مظلوم .
 لَكْكَكَ - (معر : لقلق) مالك الحزين . لقلق .
 لَكْكَلَه - رفسة .
 لَكْنَهَن - أنظر : لَكْنَهَن .
 لَكْنَهَنُ خَاَصَرَه - (ف . ع) حوض الانسان .
 لَلَه - مرب .
 لَم - رحمة . حالة ما بين الجلوس والنهوض . اتكاء .
 لِم - حيلة . فن .
 لَمَا - عنب الثعلب .
 لَمَا لَم - مملوء . طافح .
 لَمْتَرُ - ضخم . قوي الهيكل . سمين .
 لَمُ دَادَن - اتكاء . تمدد .
 لَم زَدَن - أنظر : لَم دَادَن .
 لَمْس - ناعم . ضعيف . ساقط .
 لَمْغَان - اسم ناحية من نواحي « غزني »
 لَمِيدَن - اتكاء .
 لَم يُزْرَع - (ع . تصر) أرض متروكة بدون أن تستخدم بشكل كلمة وليس بشكل فعل .
 لَنْبَان - قوادة .
 لَنْبَر - قوي . ضخم . سمين . كفل .
 لَنْبَك - اسم سقاء كريم كان في زمان « بهرام گور » .
 لَنْبَك - سمين . ناعم وملأم (كالحبز الطري) . كبير .
 لَنْبَه - أنظر : لَنْبَك .
 لَنْبَه - كل شيء مدور وكروي كالتفاح والرمال .
 لَنْج - شفة . أطراف الفم من الداخل .
 لِنْج - عنقود العنب بدون عنب .

لَنَكْرُ خَانَه - مكان يقصده الفقراء
والغرباء . مرسى السفينة .

لَنَكْرُ مَآجِه - مكان رمي المرساة ،
وإرساء السفن .

لَنَكِه - فرد . فردة حذاء .

لَنَكِي - عرج .

لَنَكِيدَن - السير بعرج .

لَو - نوع من الحلوى . هضبة . الصفراء .

شفة . اسم قصبة في « مازندران » .

لَوَاش - نوع من الخبز اللطيف .

لَوَاشَه - حلقة تربط في حلبة لربط فم

الدابة حتى لا تؤدي حركة ما .

لَوَالَو - لوالوا - رجل خفيف .

بلا وقار . رذيل . سافل .

لُوت - طعام . طعام ذو نكهة طيبة ..

لُقمة كبيرة .

لوت وهوت - أنواع من الأطعمة .

لوت - عُرِيَان . أمرد .

لوتو (ا) - لغة غير معروفة يصطنعها

اثنان حتى لا يفهم عليهما أحد .

لوج - اسم ولاية في « إيران »

لوج - أحول .

لُوخ - نوع من الأعشاب ينمو في المياه

وتصنع منه الحصر .

لَوَخَن - قمر .

لَوْدَگِي - تمسخر . مزاح .

لَوْدَه - سلة كبيرة تجمع فيها الفواكه .

ذو طبع حسن . محب للمزاح .

لَنَج - تبخر . دلال . إخراج . سحب
إلى الخارج .

لَنَجَه - دلال . تبخر . سحب .

لَنَجَه - شفة .

لُنَجَه كَرْدَن - مساومة في البيع والشراء

لَنَجِيدَن - سحب . إخراج شيء من

مكانه . نتف . انتراع . استهزاء .

تبخر .

لَنَد - صبي . قضيب الذكر .

لُنَد - مهمة الغضوب والأمر من هذا

المعنى .

لُنَد لُنَد - ثرثرة . مهمة .

لُنَد لُنَد كَرْدَن - ثرثرة . مهمة .

لَنَد هُور - شخص طويل وجههم وقوي .

لُنَدِيدَن - ثرثرة . مهمة الغضوب .

لَنَك - أعرج . عضو التناسل . نزول

القافلة في مكان .

لَنَك - رجل الانسان . كعب .

لَنَك - مئزر الحمام .

لَنَكَاك - كلام خشن وقبيح .

لَنَكْر - مرسة السفينة . نوّاس الساعة

دبر . تكية .

لَنَكْر (ى) - مكان وسيع توزع فيه

الأطعمة على الناس . صينية الطعام

الكبيرة .

لَنَكْر اِنْدَاغَتَن - إرساء السفينة في

الميناء .

لُودى - أبى . غيور . لوطي .

لُور - جبنة طازجة . لبن منشف .

قليل الحياء . قوس الحلاج . اسم

مدينة . سيل .

لُورَانَك - وعاء السمن .

لُورَك - مندف القطن . قوس الحلاج .

لُورَكَنْد - هضبة فيها مسيل ماء .

لُوره - أنظر : لوركنده .

لورى - مرض الجذام . اسم طائفة في

« إيران » . ظريف ولطيف .

لُوزينه - (معر : لوزينج) نوع من

الحلوى يحمى بالفستق واللوز وماء

الورد والسكر .

لوس - تملق . خداع . غش .

لوساته - بتملق .

لوسيدن - تملق . خداع . غش .

لوش - الطين المتراكم في قعر الأحواض

حمأة . أعوج الفم . ممرض بالجدام

معتوه . قطعة .

لوشابه - كلام حلو وجذاب . لقمة

حلوة . تملق .

لوشاره - مسيل ماء .

لوشاته - أنظر : لوشابه .

لوغ - شرب . الأمر بنفس المعنى .

لوغيدن - شرب .

لوك - نوع من الجمال القوية . الزاحف

على قوائمه الأربع . كل شيء

حقير .

لوكه - طحين . القطنه المنتوفة من

جوزتها .

لو كيدن - زحف .

لول - نشيط . وقع . قجة .

لولا - مفصلة .

لولا گتر - صانع المفاصل .

لولو - شكل مهيب يخافه الأطفال .

لوله - كل شيء طويل واسطواني

الشكل وأجوف .

لوله هَنَك - ابريق .

لولى - ظريف . لطيف . نشيط .

سكران . مطرب .

لو كين - ابريق .

لوتند - كسول . المحب لزوجته .

قجة . غلام سيء الأخلاق . خادم .

خبر حلو . ضيف طفيلي .

لويده - قدر نحاسي كبير .

لويور - نتوء أرضي .

له - نبيذ . رائحة . اسم مدينة في

« تركستان » .

ليه - مسحوق . ناعم . مضمحل .

صنوبر .

له - عقاب .

لَهْاشُم - كل شيء قبيح وسيء .

لَهَر - خمارة . بيت الدعارة .

لَهْراسَب - اسم ملك حكم « إيران »

وهو أبو « گشتاسب » .

لَهْلَه - جاهل . أبله . أحمق .

ليس - أمر وجذر (ليسيدن) . وبمعنى
(ليسنده) مركبة .

ليسنده - (ا . فا) لاقق . لاحس .
لييسه - من آفات الأشجار . من أنواع
الفراش .

ليسيدن - لحس . لعق .

ليف - ليفة الحمام .

ليفه - العروة التي يعلق بها الخزام على
البنطال .

ليكك - قذح . وعاء . طير من الجوارح .
(نحت : ليكن) .

ليكن - (مفر) لكن . انما .

ليلو - حوض .

ليمو - ليمون .

ليو - من أسماء الشمس .

ليوان - كأس الماء .

ليووك - أمرد ضخمة الجثة . ابن كبير .

ليولنسكك - طعام يدعى « الكشك
الأسود » .

ليوه - أحرق . متلاعب . مباح . جاهل .

لَهْنَج - حجر يستعمله القصارون

لضرب الأقمشة . حجر السن .

لَهْنَه - أبه . أحرق . وقح . جاهل .
حجر .

لهي - اجازة . رخصة .

لهيدن - انسحاق . انهراس .

لهيده - (ا . م) مسحوق . مدقوق .
مهروس .

ليان - يريق . لمعان .

ليتكك - مفلس . غلام . جارية . سمين .
سيء الأصل . الفضلة من كل شيء .

ليته - باذنجان .

ليج - رطب .

ليج شُدن - ترطب .

ليجار - مربى . مرملاد .

ليز - أرض ناعمة وتزحلق . ممزوج .

ليز خورْدن - تزحلق . سقوط .

ليزْم - كبتاد .

ليزيدن - تزحلق . زلل .

م

ما تمكده - (ع . ف) دار العزاء .
الدار التي تكثر فيها الأحزان والآلام .
ماج - قمر . راو . مؤرخ . اسم راوي
شعر رودكي . وقد كان شاعراً
أيضاً .

ماجرأجو - (ع . ف) الباحث عن
الأحداث والفن .

ماچ - قُبلة .
ماچ کردن - تقبيل .
ماچوجه - إناء صغير ذو بلبله تسقى به
الأدوية للصغار .

ماچه - مؤنث وتقال لأنثى الكلب أو
الحمار غالباً .

ماچیدن - تقبيل .
ماخ - ذهب وفضة غير حقيقيين .
خسيس . سافل . دون . منافق .
حقير .

م - الحرف التاسع والعشرون من الالفباء
الفارسية وهو في حساب الحمل
(٤٠) . ضمير متصل للرفع أو
النصب أو الجر .

ما - ضمير منفصل لجمع المتكلم في
حالتي الفاعل والإضافة .
مابُون - مخنث .

مات - حيران . تائه . وفي اصطلاح
الشطرنج حجر الملك الذي لا يجد
مهرباً .

ماترنگ ، ماتورنگ - حيوان صغير
شبيه بالخردون ويسمى (سام أبرص)

ماتم بُرنس - (ع . ف) عزاء .
ماتم زده - (ع . ف) صاحب
الماتم . مصاب بفقدان عزيز .
ماتم خانه - (ع . ف) بيت فيه ماتم .

ماخجی - الجواد المجین .

ماخور - (معر) مقمرة . خمارة .

حانة للشراب أو اللعب .

ماد - (مخه : مادر) أم . اسم قوم

عاشوا شرقي ايران قديماً .

مادر - ام . ام ولد .

مادر آب وآتش - (كنا) الباكي

بمحرقة .

مادر اندر - زوجة الأب .

مادر باغ - (كنا) الأرض . بستان .

مادر بخوانده - ممرضة .

مادرزا ، مادرزاد - كالشكل الذي

خلقته أمه من حيث الخلق والطبع

والأعضاء . مولود .

مادرزن - أم الزوجة .

مادري - أموي .

مادگي - عروة الزر . أنوثة .

ماد اندر - (مخه : مادر اندر) .

ماده - انثى (الانسان أو الحيوان) .

لاحقة للدلالة على الأنثى .

ماده گاو - بقرة .

ماديان - فرس .

مادين - أنثى .

مادينه - النسبة إلى (ماده) . أنثوي .

مار - حية . مريض . معلول . دفتر .

حساب . محاسب .

مارا - ضمير نصب منفصل للمتكلم

الجمع (اياك) .

ماراب - حظ جديد .

مارآموز - مدرّس الثعابين .

مارآسهند - اسم أبي (آذرباد) وهو

من كبار الموبدين لعبدة النار والعلماء .

اسم اليوم التاسع والعشرين من كل

شهر شمسي يستحب فيه النكاح

والجلوس إلى الأصحاب . اسم

ملاك موكل على الماء ومصالح هذا

اليوم .

مارآفسا (ى) - الساحر ملاعب الحيايا

(الحاوي) .

ماريّد سنت گيرفتن - (كنا) عمل

صعب .

ماريلاس - حردون . حرباء .

ماربيج - شريط معدني ملفوف على

اسطوانة .

مارتن - ذو جسم كالحية .

مارنوبه - اسم نبات (الهليون) وهو

نبات معمر من فصيلة الزنبقيات .

مارنخوار - وعل . ثور وحشي .

مارنخوردن - (كنا) تعب . غم .

حزن .

مارذرپيراهن - (كنا) دنو العدو .

مارفوزبان - (كنا) المناق . ذو

الوجهين .

ماردي - أحمر . قرمزي . كل شيء

أحمر .

مارنه - نبات اسمه (لحيه التيس) .
 مارو - أم .
 ماره - حساب . سكة .
 ماري - هالك . مقتول .
 ماز - عكنة . ثنية . طية . شق في جدار . صدع .
 مازار - عطار . بائع الأعشاب . صيدلي .
 فعل أمر بمعنى لا تؤذ .
 مازريون ، ماذريون - اسم نبات سام ويسمى (زيتون الأرض) .
 مازل - اسم جبل في بلاد الهند .
 مازن - عظم الصلب . السلسلة الفقرية .
 مازه - العمود الفقري . عظم الصلب .
 مازه درد - ألم الظهر .
 مازو - مادة بشكل حبات البندق تظهر على أغصان شجرة البلوط وتتولد من لعاب حشرة معينة يستفاد منها في دباغة الجلود والطب .
 مازياره - نوع من الطعام . معربه (ماز يارچ) .
 ماز - عيش . انشراح . سرور .
 مازدر - ثعبان كبير .
 ماس - (مخه : آماس) ورم . انتفاخ .
 ماست - لبن .
 ماست باند - لبان . خضاض اللبن .
 ماست دان - وعاء لخص اللبن .
 ماست مايه - منفحة .
 ماسوچه - طير يشبه القمري والفاخته .

مارزنگی - نوع من الحيايا السامة صفراء اللون تكثر في أمريكا الشمالية
 مارسار - حيات الضحاك .
 مارستان - (معر) مستشفى .
 مارش - اسم أحد معابد الأوثان القديمة . تبعد عن اصفهان بثلاثة فراسخ كان مبنياً على رأس جبل .
 وقد كان عبارة عن سبعة معابد باسم (السيارات السبع) . وقد أهملها (گشتاسب) وحول هذه المعابد إلى معابد للنار .
 مارضحاكي - (كنا) الأغلال التي تربط بأرجل المساجين .
 مارعينكي - (ف . ع) نوع من الثعابين السامة التي إذا غضبت صرخت وتحلفت عيناها بشكل نظارات .
 ماركيوا ، ناركيوا - اسم نبات ذو ساق عالية أوراقه أصغر من ورق الزيتون وثمره كحبات البندق .
 مارگز يدگي - لدغة الثعبان .
 مارگزیده - (ا . م) ملدوغ .
 مارگياه - أنظر : مارچوبه .
 مارگير - الشخص الذي يمسك الثعابين وهي حية .
 مارماهي - الحنكليس . سمك الحيات .
 مارمولك - حردون .
 مارناك - مكان مملوء بالثعابين .
 مارنده - (مخه : مادر اندر) .

ماسور - كل شيء مختلط .

ماسوره - (معر . عا) أنبوب .

ماسه - رمل ناعم .

ماسيدان - تجمد . تلبين الحليب . لعق .

ماسيده - (ا . م) مجمد .

ماش - (معر) حبوب تشبه العدس ،

وتسمى ماش في العربية . نبض .

ماشرز - كلبتان . ملقط الحدادين

والصياغ .

ماشو - غربال . مصفاة . لباس صوفي

يلبسه الفقراء والدراويش .

ماشوب - غربال . منخل .

ماشور ، ماسور - كل شيء مخلوط .

ماشوره - عصا ينظف بها النساء

خيوطهم . وأنظر : ماسوره .

ماشوره عاج - (ف . ع) (كنا)

رقبة المشوق .

ماشوه - غربال . منخل .

ماشه - (معر . عا : كماشه) . ملقط

الحدادين والصياغ . كلبتان .

ماشين تراش - (فر . ف) مخرطة .

ماشين ريش تراش - آلة حلاقة

كهربائية .

ماشيوه - غربال . مصفاة .

ماغ - نوع من البط أسود الريش . غبار .

بخار . ضباب . نوع من الحمام

أحمر اللون .

مائه - خشبة يغلق بها باب البيت .

ماقوت - اسم نوع من الحلوى .

ماكان - اسم حاكم في بعض مناطق

ايران ، اسم أبيه (كاكاي) .

اسم ولاية .

ماكير - بعد غد .

ماكو - ابرة الخياطة .

ماكول - شره . كثير الأكل . كل

ما يربط في العنق كاللجام . غلام .

ماكيان - دجاجة .

ماكيان زاغ زنگك - (كنا) . ليل .

مال - الأمر من (مالیدن) . وبمعنى

(ماكنده) مركبة .

مالا كلام - (ع . تصر) ما ليس له

مطرح للحديث .

مالا مال - مملوء . طافح . كثير .

وافر . .

مال پَرست - (ع . ف) عابد المال .

مالدار - (ع . ف) غني . ثري .

مال سنج - من يزن المال أو يقدره .

مالش - فرك . مسح . دهن . تلميع .

صقل .

مال گدار - صاحب اقطاع .

مال مَسْت - (ع . ف) متباه .

مغرور .

مال ناطق - (ع . تصر) (كنا) .

الدواب . مسكوكات فضية وذهبية .

مالئنده - (ا . فا) مالح . فارك .

داهن .

- مالتوالى - سام أبرص (أبو بريص) .
 مال - و - (ع . ف) ثري . ذو مال .
 ماله - (مع) مِسْبَعَة .
 ماليات - (ع . نص) . خراج .
 ضريبة .
 مالبدين - فرك . مسح . دهن . صقل .
 تلميع .
 ماليدَة - (ا . م) ملمع . ممسوح .
 مدهون . مصقول . مفروك .
 مام - أم .
 ماما - قابله .
 ماماچَه - قابله . مربية .
 مامان - أم . شيء جميل .
 ماماي ، مامائي - عملية توليد النساء .
 مامسَك - (مصغ : مام) أم صغيرة .
 مام ناف - مولدة . قابله .
 مان - بيت . وسائل وضروريات المنزل .
 ضمير متصل متكلم في حالة الجمع (إيانا) .
 الأمر من (ماندن) . مثل . شبه .
 باقى . خالد . أبدي .
 مانا - مثل . نظير . ظن . متجمع .
 ماناف - قابله . سرّة .
 ماندگار - باقى . خالد .
 ماندگى - تعب . عجز . تخلف .
 اعياء .
 ماندن - بقاء . توقيف . تخلف .
- مانده - (ا . م) باقى . بقية . فضلة .
 متروك . متعب .
 مانستَن - مشابهة . مماثلة .
 مانستَه - (ا . م) مشابه . مماثل .
 مانگ - قمر .
 مانگلو - أداة تشبيه بمعنى مثل . نظير .
 مانگى - مشابهة .
 مانه - أسباب وضروريات المنزل .
 مهملات المنزل .
 مانورك - طير اسمه (أبو المليح) .
 اسم دواء .
 ماتوى - منسوب إلى (مانى) . تابع
 في الدين المانوي وأنظر : ماني .
 بلا نظير . بلا مثل . وحيد . فريد .
 ماتويَه - تابع دين ماني .
 ماني - نادر . بلا نظير . فريد . اسم
 رسام ظهر في زمان (أردشير)
 وبعضهم يقول بل في زمان الملك
 (بهرام) ، ظهر بعد عيسى عليه
 السلام ، وقد قتله (بهرام بن
 هرمز) . اسم كتابه (ارؤنگك)
 وعقائده مزيج من عقائد الزردشتيين
 واليهود والمسيحيين . يقال إن أمه
 من نسل الملوك الاشكانيين ، وأباه
 من رجالات (همدان) هاجر إلى
 (بابل) وولد (ماني) في تلك البلاد
 ٢١٦ م ، ادعى النبوة بعد أن اطلع
 على الأديان الموجودة وسمى نفسه

ماهانه ، ماهيانه - المرتب الشهري .
مشاهرة .

ماه آب - اسم الشهر (آبانماه) وهو
الشهر الثاني من فصل الخريف .

ماه بركوهان - أحد ألحان (باربد)
القديمة .

ماهپار - (نخته : ماهپاره) (كنا)
صاحب الحسن .

ماهپاره - قطعة من القمر . حسن
كالقمر .

ماه پرتست - محبوب .

ماه پيكر - جميل الجسم كالقمر .

ماه پيكره ديرقش - (كنا) ليل .
ماهتاب - نور القمر .

ماهچه - رأس الراية وهو بشكل الهلال
مصنوع من الفضة أو الذهب .
دبوس كبير تضعه النسوة على
رؤوسهن .

ماه چهار شده - القمر في الليلة الرابعة
عشرة .

ماه چهر - ذو وجه مشرق كالقمر .
ماه خراگهي - القمر في حالته .

ماهخرخ ، ماهرو - حسن . جميل .
ذو خد كالقمر في حسنه .

ماه رمة - مثقب .

ماه رو - توقيت . تاريخ .

ماه روزه - شهر الصيام (رمضان) .

(فارقليط) الذي أخبر عنه المسيح .
ومن أقوال ماني : « يبشر الأنبياء
بأوامر الاله أحياناً من الهند بواسطة
(زردشت) والآن أرسلني الله لنشر
دين الحق في بابل » . و « أرسلني
الله نبياً من بابل حتى تصل دعوتي
العالم أجمع » . « مع بدء الخليقة
ظهر أمران أصيلان هما الحسن
والسيء ، والمخلوق الأول عرف
الموجودات الخمس والتي هي بمنزلة
الواسطة بين الخالق والمخلوقات وهي
الادراك . العقل . الفكر . التأمل .
الارادة . كما أن الله خلق العنصر
المظلم من خمسة أمور هي : الدخان .
النار المخربة . الريح المهلكة . الماء
المخلوط بالطين . الظلمات . » .
مانيد - وضع . أطلق . حرر . جرم .
تقصير . خطيئة .

مانيدن - تشبيه . مماثلة . وضع .
اطلاق . بقاء . ثبات . نسيان .
مانيده - (ا . م) متروك . منسي .
ماه . قمر . شهر . اسم برج . اسم اليوم
الثاني عشر من كل شهر شمسي .
اسم الملاك الموكل على جرم القمر
وتدبير مصالح اليوم الثاني عشر .
بلد . مملكة . (كنا) معشوق .

ماهار - عنان الحمل .

ماهان - اسم قصبة من توابع (كرمان) .

ماہوذاتہ - نبات مسهل اسمه (حب الملوك) .

ماہور - مرتفع ومنخفض الأرض .

أرض غير مستوية . سفح الجبل .

اسم لحن موسيقي . اسم زهر .

ماہ وش - مثل القمر .

ماہویہ - أنظر : ماہو .

ماہہ - مثقب . ليلة مشرقة بالقمر

والنجوم .

ماہی - سمك . قمري . مشاهرة .

ماہیانہ - مرتب شهري .

ماہی آزاد - سمك بحري طويل .

ماہی برقي - (ف . ع) . نوع من

السمك إذا لمسه المرء أصابته رجفة

تشبه الرجفة الكهربائية .

ماہی تابه - إناء يطبخ فيه السمك .

ماہیجہ - عضلة الانسان أو الحيوان .

ماہی خاویار - سمك الكافيار .

ماہیخوار - طير يعيش على أطراف

الأنهار ويقتات بالسمك .

ماہی دان - حوض السمك .

ماہی ربیان - جراد البحر .

ماہی سپهر - إشارة إلى برج الحوت .

ماہی سفید - نوع من السمك وهو

السمك الأبيض يوجد في بحر الخزر .

ماہی شور - اسم أحد أصحاب البدع

الدينية في الهند ادعى أنه لم يلد

أحد ولن يموت . له زوجة وولد

ماہ روزہ - تاريخ وحساب الأيام والأشهر .

ماہ نسی روزہ - القمر في المحاق .

(كنا) العاشق النحيل .

ماہ نسی شبہ - معدوم . محي . مهمل .

ماہ سیمہ - أنظر : ماہرخ .

ماہ کاشغر - أنظر : ماہ نخشب .

(كنا) الجميل كالقمر .

ماہ کش - أنظر : ماہ نخشب .

ماہ گانہ - (معر . عا : ماہیة) .

شهرية . المرتب الشهري للجند .

ماہ مزور - (ف . ع) أنظر :

ماہ نخشب .

ماہ مقنع - أنظر : ماہ نخشب .

ماہ نخشب - القمر الذي صنعه حكيم

ابن عطا الملقب بـ (المقنع) من الزئبق

على رأس الجبل فيلمع ليلاً ،

وقد ادعى الألوهية في خلافة

المهدي . و (نخشب) مدينة بين

جیحون وسمرقند .

ماہ نو - القمر في لياليه الأولى . هلال .

ماہو - زينة . تطريز . اسم حاكم

(سجستان) في زمان (يزجرد)

وكان يسمى (ماہویہ) أيضاً . عصا

رعاة الجمال .

ماہوار - كالقمر . جميل . صبيح .

مرتب شهري .

ماہوت - نوع من القماش السميك .

- وجوده من ثلاثة أجسام من :
الشمس والقمر والنار، يكثر أتباعه
من الرقص والغناء .
ماهيگَر - صياد السمك .
ماهى وچشمه مخضر - (كنا) لسان
وفم المشوق .
ماى - من الزواحف كالحية . (مخف :
مباى) بمعنى لا تخضر . اسم أحد
عظماء الهند . اسم منطقة في الهند
يكثر فيها السحرة .
مايِدَه مخرگهتى - (ع . ف) .
(كنا) نعيم السماء .
مايِدَه سالار - الخادم المشرف على
المائدة .
ماينندر - أنظر : مادر اندر .
مايه - مقدار . أساس الشيء . جذر .
أصل . لقاح يقي جسم الانسان
من الأمراض . زوجة . ثروة .
مايه دار - (ا . فا) سميك . قوي .
غني .
مايه شَب - (كنا) سواد وظلام الليل .
مايه كوبى - لقاح ضد الأمراض
السارية .
مبادا - ما كان . لثلا . لعل .
مبار - نقائق . عصيب .
متاره - ابريق .
متراك - اسم أحد منازل القمر (العوا)
- مترس - لا تخف . مجدار . الحارس
الخشبى الكذوب . (معر) .
متراس الباب .
مُتْعَه زَن - ما يقدم للمرأة بعد طلاقها
من زينة وحلي .
مَتَك - التارنج الذي تصنع قشوره
مربى .
مَتَلَك - نكتة . كناية . مزاح .
مَتَه - مثقب النجار . سوس الخشب .
مِتِيل - القماشة التي تحاط على وجه
اللحاف .
مَتْنوى - (ع) نوع من النظم
الفارسي ترد فيه القصيدة ببحر واحد
أما القافية فكل بيت له قافية خاصة
مع الشطرة الأولى . اسم ديوان
مولانا جلال الدين الرومي .
مَتَج - راو . اسم راوي شعر رودكى .
قمر . أعوج .
مَجَرگ ، مَجَرگ - الأمر بعمل السخرة .
عمل السخرة .
مِجْرى - الوعاء الذي يضع فيه العطار
وصانع الأدوية أدويته .
مِجَسْط - اسم موبد فارسي ينسب
اليه كتاب (المجسطى) .
مِجَسْطى - اسم الكتاب الذي يحوي
أصول عبادة النار تأليف (مجسط) .
اسم كتاب (اقليدس) في الرياضيات

مَجْلِس افروز - (ع . ف) (كنا)

نبید . شمع . اسم نغمة موسيقية .

مَجْلِس شوراي مِلّی - مجلس الثوری الوطني . مجلس الأعیان .

مَجْلِس نَوّیس - (ع . ف) كاتب المجلس . سكرتیر .

مَجْمَعَه - (ع . نصر) طبق معدني كبير توضع فيه صحون الغذاء . محبوس - تابع زردشت .

مَجیر - أبو المكارم مجیر الدين بياقامي من شعراء آذربایجان توفي في أواخر القرن السادس الهجري ، ديوانه يحوي خمسة آلاف بيت من شعره .

مَچ - مفصل رسغ القدم أو رسغ اليد . مَچاله - الشيء المعصور باليد .

مُچ پیچ - خيط مفتول باليد أو بالرجل .

مَچَك - عدس .

مُچول - صغير . ظریف . جميل .

مَچیدن - السير بغنج ودل . نظر . غل .

مَحَبّت آمیز - (ع . ف) صداقة محبة .

مَحَبّت نامَه - (ع . ف) خطاب محبة .

مَحنجره نُقره پوشی - (ع . ف) (كنا)

مِحْرَاب جمشید - (ع . ف) (كنا)

شمس . نار . الطاس السحري .

مَحرَمانه - (ع . نصر) سرّاً .

مَحرَك زَرایمان - (كنا) (ع . ف) الحجر الأسود .

مَحرَك زَرین - (كنا) حجر أسود

يفحص به الذهب . الحجر الأسود .

مَحَنَت زَدَه - (ع . ف) (ا.م) محزون .

مَخ - نار . زنبور . لاصق . زاحف .

مفقود . معدوم . مهمل . سوس

الأغلال . شجر النخل .

مُخَت - رجاء . أمل . (معر : عا :

مخدة) . وسادة .

مُخْلِف - (ع) وفارسيتها بمعنى

فرخ الحمام . (كنا) غلام صبيح

حسن الصورة .

مَخْنَدَه - (ا . فا) زاحف . لاصق .

قافز . وتطلق على حشرات الأرض .

مُخْنَدَه - عاق . عاص .

مَخیدن - زحف . قفز . التصاق .

عقوق . عصيان .

مَخِيدَه - (ا . م) ملصوق . مقفوز .

مَخیز - مهماز الفارس .

مَد - اسم اليوم السادس من كل شهر

شمسي .

مَدام - (مخنة : ما دام) (ع . نصر) دائماً .

مَدائِن - سبع مدن كانت آهلة ومعورة

في زمان (انو شيروان) حول بابل

وهمدان ، وكلها خراب اليوم ،

والاسم عربي .

مَرْدَارْ خَوَار - الحيوان الذي يأكل الجثث .

مَرْدَانْگِي - رجولة . بطولة . شجاعة .

مَرْدَانِه - كل شيء ينسب إلى الرجل .

رجولة . بطل .

مَرْدَ آژْمَا - مجرب . خبير .

مَرْدَ آمَگَن - قوي . بطل الأبطال . من

يغلب الرجال .

مَرْدَباز - عاهرة . فاجرة .

مَرْدِ خُدا - زاهد . تقي . صوفي .

رجل الله .

مَرْدُ شَوِي - من يغسل الموتى .

مَرْدَك - رجل صغير . قزم .

مَرْدِگَان - موتى .

مَرْدِگِي - موت .

مَرْدِگِي - رجولة .

مَرْدُم - انسان جمعها : مردمان .

تصغيرها : مردك .

مَرْدُم آزار - ظالم . عديم الرحمة .

سيء المعاملة مع الناس .

مَرْدُم دَار - حسن المعاملة مع الآخرين .

مَرْدُم دَارِي - مداراة . ملاحظة .

حسن المعاملة مع الآخرين .

مَرْدُ مَرْدَان - رجل الرجال . رجل

كثير الشجاعة ومتفوق على

الآخرين .

مَرْدُم شَنَاس - معرفة الناس . علم

معرفة الأقوام ومللها وأخلاقتها .

مَدَدْ كَار - (ع . ف) ممدّ . مساعدة

مَدَنگ - مفتاح . سن المفتاح .

خشبة ضخمة يقفل بها الباب .

متراس .

مَدِي - لا تعط ، ومصدرها (دادن) .

مُد - لاحقة بمعنى صاحب ومالك .

مَر - حساب . تستعمل مقابل العدد .

زائدة لتحسين الكلام . وتعطي معنى

الحصر دائماً .

مَرَا - ضمير متكلم في حالة النصب .

أصلها : (من را) .

مَرَاش - قيء . استفراغ .

مَرَال - (تر) غزال .

مَرْت - حي .

مَرْتِكُو - عصفور .

مَرَجَان پَرَوَرْدَه - (ع . ف) (كُنا) .

شفة العشوق والمحبوب . نبيل .

مَرَجُمَك - عدس .

مَرَوَخَشَه - نحس . شؤم . غير مبارك .

مَرْد - رجل . الجنس المذكور . (كُنا)

الرجل الشجاع .

مَرْدَاب حوض كبير وعميق . غدير

عميق .

مَرْدَاد - اسم الشهر الخامس من السنة

الشمسية ، ويلفظ (أَمرداد)

وهو الأفضل . ويقابله (تموز

وآب) .

مَرْدَار - ميت . حيوان ميت بدون ذبح .

مَرْدُمَك - انسان العين .

مَرْدُمُ گَزَا (ى) - ظالم .

مَرْدَمَه - انسان العين .

مَرْدُمى - مروءة . وفاء . انسانية .

مَرْدَن - موت . انعدام . هلاك .

مَرْدَنگى - فانوس كبير من الزجاج
يوضع المصباح في وسطه .

مَرْدَه - ميت .

مَرْدَه رى - ميراث .

مَرْدَه ريگ - ميراث . وضع .

مَرْدَه شو (ى) - غاسل الموتى .

مَرَز - حدة البلاد . حد الأرض .
فاصل . أرض . معمر .

مَرَز - دبر . فتحة الدبر . مجامعة . فَرْ .

مِرَزَا - لقب بمعنى أمير أو سيد .

مِرَزَاب - (معر . عا : ميزاب) قناة .
أنايب تصريف المياه .

مَرَزَبَان - (معر : بضم الزاي) حامي
الحدود . حاكم الثغور .

مَرَزبوم - حدود الولاية .

مَرَزْدَار - القائد المسؤول عن حماية
الحدود ومراقبتها .

مَرَزْدارى - ادارة حرس الحدود .

مَرَزْخَان - مرزغن - جهنم . موقد النار .
مقبرة .

مَرَزَن - فَرْ .

مَرَزْوَى - أرض معدة للزراعة .

مَرَزَه - مكان المصباح . مسبعة البنائين .

نوع من الزعر . فَرْ .

مَرَس - نوع من الفواكه الحامضة .
اسم أحد عابدي النار .

مِرَس - طبيب . كحال .

مَرَسَت - معلوم .

مُرسله پيوتد - (كنا) قلم الكتابة .
مُرْغ - طير .

مَرْغ - مرج . مرعى . حشائش تأكلها
الحيوانات .

مُرْغَاب - اسم نهر في شمال ايران .
بط .

مُرْغَابى - البط المائي .

مُرْغَان سِدْرَه - (ف . ع) . (كنا)
اللائكة .

مُرْغِ آب - بط . سَمَان .

مُرْغِ الهى - (ف . ع) . (كنا)
روح . النفس الناطقة .

مُرْغِ باغ - طير الحديقة . (كنا)
عندليب . بلبل .

مُرْغِ حقى - طير الحق ، وهو شبيه
بالبوم .

مُرْغِ خَانگى - دجاج .

مُرْغِ دانا - بيغاء .

مُرْغِ دِل - جبان .

مُرْغِ روز - طائر النهار . شمس .

مَرْغَزَار - مرج . سهل أخضر .

مُرْغِ زَرَّين - شمس .

مَرْغَزَن - جهنم . منقل النار . مقبرة .
مَرْغَزَى - النسبة إلى مرو . وتلفظ :
مروزی .

مَرْغَسَانَان - الطيور الثديية التي تبيض
ثم ترضع فراخها بعد خروجها من
البيض .

مَرْغ - سَحَر - (ف . ع) بلبل .
(كنا) ديك . قمري . الساري
سحرأ .

مَرْغ - سُلَيْمَان - هدهد .
مَرْغ - شَبْ آوِيَز - أنظر : مرغ حق .
مَرْغ - شَبْ غَوَان - بلبل . ديك .
مَرْغ - طَرَب - (ف . ع) (كنا) .
بلبل . مغن . عازف . حمامة
البريد الزاجل .

مَرْغ - عَيْسَى - (ف . ع) . خفاش .
مَرْغ - فَلَكَ - (ف . ع) (كنا)
ملاك .

مَرْغُوك - (مصفة : مرغ) طائر صغير .
مَرْغ لَب - (كنا) . كلام وحديث
شعراً أو نثراً .

مرغ فامه آوَر - (كنا) . هدهد (وهو
طير سيدنا سليمان) قاصد . الحمام
الزاجل .

مَرْغُوعَا - فال سيء نفرة .
مَرْغُول ، مرغوله - زلف . مجمد .
تموج صوت المغني والبلبل . انشراح
مَرْغَمَة - بيضة .

مَرْك - موت . فناء .

مَرْك - مخاط الأنف .

مَرْكَا مَرْك (ي) - وباء جائح .
موت عام . طاعون .

مَرْك اتفافي - (ف . ع) موت
مفاجيء .

مَرْكُو - عصفور .

مَرْك ومير - أنظر : مرگا مرگ .
مَرْمَر - (معر : عا) رخام .

مَرْمَكِي - نوع من الأصماغ .

مَرْو - نوع من الأعشاب طيب الرائحة
اسمه (ريحان الشيوخ) .

مَرْوَا - فال خير . دعاء بالخير .

مَرْوَايد - لؤلؤ . إصابة العين .

مَرْمَازاد - أنظر : مرو آزاد .

مَرْوَايد بَسْتَن - (كنا) الحصول على
منصب جديد . تقدم في الأحوال .
خجل .

مَرْوَاي نِيك - فال حسن . اسم لحن
من ألحان (باربد) الثلاثين .

مَرْوَا - ضمير المفرد الغائب في حالة
النصب ، وهي مركبة من (مر
+ او + را) و (مر) زائدة .

مَرْوُخوش - اسم عشب طيب الرائحة .
مَرْود - (معر . عا : عرموط) كمثرى .

مَرْوُود - اسم نهر في شمال ايران
يمر بالقرب من مدينة مرو . اسم
مكان .

مَرْوَزَى - منسوب إلى مرو . أهل مرو .
وتلفظ : مرغزي .

مَرْوَسِيدَن - التعود على شيء . الانزعاج
من أمر أو شيء . تناول الدواء .
مَرْوَش - النهي من (روشن کردن) ،
لا تشعل . لا تضيء .

مِرَى - سمي . مساواة . خصومة .
مِرْيَخ آفتاب علم - (ع . ف) .
(كنا) نار متقدة .

مِرْيَخ سَلَب - (ع . نصر) (كنا) .
ثياب حمراء .

مَزَارِستان - (ع . ف) مقبرة .
مَزَارِ سَنَنَك - شاهد القبر .
مَزْد - أجرة . أجر .

مَزْدَك - ظهر هذا الشخص في الطرف
الشرقي من نهر دجلة في بلدة اسمها
(ماذرايا) وذلك في زمان الملك
(قباد) أبي (أنوشروان) الذي
بدأ حكمه سنة ٤٨٨ م وقد كان
دينه اصلاحاً لدين (ماني) . الله في
نظره جالس على عرش في العليين
كما يجلس ملك ايران على عرشه في
الأرض . أهم مبدأ له هو اشتراكية
في الأموال والنساء والمساواة بين
الناس إذ قال إن امرأة زيد حلال
لعمره وامرأة عمرو حلال لزيد
ومال الغني حلال للفقير . وقد
قتله أنوشروان مع ٨٠ ألفاً من أتباعه .

مَزْدَكِي - النسبة إلى (مزدك) .

مَزْدُور - عامل . أجير .

مَزْدَه - أجر . مقابل .

مَزْدَه بَر - أجير .

مَزْدَه گير - أجير .

مَزْدِيسَنِي - مركبة من ثلاث كلمات :

(مه) بمعنى كبير ، ، و (مзда)

بمعنى العالم الذي لانظير له ، و

(يسني) بمعنى عبادة وكلها بمعنى

عبادة العالم الذي لا نظير له .

وتطلق على الديانة الزردشتية .

مَزْرَه - مكان المصباح . مِسْبَعَة البنائين .
نوع من الزعفران . قار .

مَزْگ - (معر: مزج) شجرة اللوز المر .

مَزْگِيت - (ع : معر) مسجد .

مِزَن - ميزان .

مَزْگَنده - كوز ماء . (ا . فا) ماص .

متذوق .

مَزَه - طعم . تذوق .

مَزِيدَن - تذوق . مص .

مَزِيدَه - (ا . م) مذاق . مخصوص .

مَز - أعوج .

مَزْد - بشارة . كوكب المشتري .

مَزْد گالِي - بشرى . ما يعطى لحامل

البشارة .

مَزْدَه - خبر سار . بشرى .

مَزْدَه رَسَان - (ا . فا) من يحمل

البشائر . بشرى .

مُؤَدَّة وَر - (ا . فا) بشير .

مُزْكَان - (ج : مژه) أهداب .

مِزْمِز - ذبابة كبيرة خضراء اللون .
عنرة .

مِزْنَك - قبح . مخث .

مِزُو - عدس .

مِزَّة - هذب .

مِس - (معر) نحاس .

مَس - عظيم . شريف .

مُسَافِرْ خَانَه - (ع . ف) فندق . نزل
القوافل .

مَسْت - سكران .

مُسْت - شكوى . حزن . أنين . غم .

مُسْتَكَار - دائم السكر . ثمل .

مُسْتَمْنَد - مفحوم . محزون . محتاج .

فقير . بائس . بلا قدرة .

مُسْتَه - غم . حزن . ظلم . طعم صيد
الطيور .

مَسَر - جليد . ثلج .

مَسْعُود سَعْد - توفي في أوائل القرن

السادس الهجري أصله من همدان .

يعتبر من أفصح الشعراء الفارسيين .

أشهر أشعاره (الحبسيات) .

مَسَكَة - زبدة .

مِسْكِر - نحاس .

مُسْتَسْل - (ع . تصر) اطلاق

الرصاص المتوالي .

مَسْنَد كَاه - (ع . ف) مسند . دعامة .

مِسْوَار - كالنحاس . معدن مخلوط

بالنحاس .

مِسِين - مصنوع من النحاس .

مَشَاش - النهي من (شاشيدن) لا تبُل .

مُشْت - قبضة . حفنة . عدة من الناس .

ذلك .

مَشْت - كثير . وافر . مملوء . طامح .

سميك . غليظ . اسم قرية من

(غزنين) .

مُشْتَاَسَنَك - مقلاع . حجر المقلاع .

مُشْت آب - جرعة من الماء .

مُشْت آتَشِي - جذوة نار . (كنا)

ظلام . عبدة الأوثان .

مُشْتَاَق - سيد علي مشتاق أصفهاني

ولد في أصفهان ومات فيها سنة ١١٧١ هـ .

تغزر في شعره الصنعة اللفظية .

مُشْت رَنْد (ه) - (معر . عا :

رندج) آلة نجارة يقشر بها الخشب .

مسحاة .

مُشْت زَن - (ا . فا) ملاكم : قوي .

مُشْت سَنَك - هدف للرمي .

مُشْت فِشَار - نبذ طازج .

مُشْتَلَق - (تر) المال المعطى للحامل

البرى .

مُشْتَمَال - الدلك بقوة .

مُشْتَوَارَه - كالقبضة . حفنة شيء .

آلة النجارة التي يقشر بها النجار

الخشب .

- مِشْكِي** - **مِشْكِين** - أسود اللون ، باعتبار أن المسك أسود . مسكي .
مِشْكِينِ جَاه - (كنا) خال المحبوب .
مِشْكِينِ سِنَان - (ف . ع) (كنا) أهذاب المعشوق .
مِشْكِينِ كَلَاه - قبة سوداء . (كنا) صغيرة المحبوب .
مِشْكُك - (معر) مسك .
مِشْكُك - جلد خروف يملؤه السقاء ماء أو لبناً . قربة .
مِشْكُكْجِه - اسم زهرة حمراء تنمو على سفوح الجبال .
مِشْكُكْدَانِه - اسم أحد ألحان (باربد) الثلاثين .
مِشْكُكْدَم - طير أسود اللون جميل الصوت .
مِشْكُكْمَالِي - اسم لحن من ألحان (باربد) الثلاثين .
مِشْكُغِي - أسود .
مِشْكُغِين - أسود اللون ومسكي اللون .
مِشْكُشَا - حسب لغة الزند نوع من المشمش .
مِشْكُشِه - مرض الانفلونزا (غريب) .
مِشْكُشْك - سارق . قاطع طريق .
مِصَالِحِ سَاخْتَمَان - (ع . ف) الأواطل اللازمة للبناء .
مِصْلَحَتِ أَنْدِيش - (ع . ف) المفكر بالمصالح .
مِشْكَه - (معر . نصر) قبضة كل شيء كالسكين والخنجر . مدق الحلاج والحذاء . آلة خشبية لفصل بذر القطن وضربه .
مِشْكَه - البيع باحتيال وتلاعب .
مِشْكِي خَالَك - (كنا) دنيا .
مِشْكُخْتِه - نوع من الحلوى .
مِشْكُك - جلد الغنم . قربة .
مِشْكُك - (معر) مسك وهو ذو لون أسود .
مِشْكُكِ اصْفَر - (ف . ع) أجود أنواع السمك .
مِشْكُكِ پُخْتِه - مسك نقي .
مِشْكُكِ رَتْكُك - مسكي اللون .
مِشْكُكِ سَا - كالسك .
مِشْكُكِ فَاَم - مسكي اللون .
مِشْكُكِ فُرُوشِي - بائع المسك .
مِشْكُكِلِ پَسَنْد - (ع . ف) الذي يهوى المشاكل .
مِشْكُكِلِ كُشَا - (ع . ف) جلال المشاكل .
مِشْكُكِ مَو (ي) - أسود الشعر .
مِشْكُو (ي) - معبد الأصنام . (كنا) بيت الحريم في قصور الأمراء .
مِشْكُو شِيرِين وَخَسْرُو . شرفة المنزل .
مِشْكُو بَنِيَت لُخَسْرُو پَرُوِيَز . جنيئة .
مِشْكُو (مَصَة : مِشْك) .
مِشْكُو وَار - كالسك .

- مَغْزِيَةٌ - بَيْن (ع . ف) خَيْر .
 مَجْرَب . من يفكر بالمصالح .
 مُطَابَبَات - (ع . تصر) قصص مضحكة .
 مُعْجِز نِشَان - (ع . ف) عجيب .
 ثَمِين .
 مَعْلُوت عَدَاه - (ع . ف) طالب العفو .
 مُعْزَى - أمير الشعراء أبو عبد الله محمد بن عبد الملك النيشابوري ، توفي في عهد الملك شاه في أوائل القرن السادس الهجري ، شعره سهل وبعيد عن التعقيد . طبع ديوانه بعناية عباس إقبال عام ١٩٣٩ م .
 مُعَمَّا - (ع . تصر) لغز . أحجية .
 مُعْ - رجل دين زردشتي . تابع الدين الزردشتي ، وهي رتبة أقل من رتبة الموبد .
 مَع - نهر . عمق . قناة .
 مَغَاذَه - (فر) دكان . مخزن .
 مَغَاك - عميق .
 مَغَاكُجَه - (مصن : مغاك) .
 مَغْز - دماغ . لب . عقل .
 مَغْزِ اسْتُخْوَان - نخاع العظام .
 مَغْزِ (بادام) - لب اللوز .
 مَغْزِ بُرْدَن - (كنا) ثرثرة . التكلم بكثرة .
 مَغْزِيَةٌ - نخاع .
 مَغْزِدَار - ذولب .
 مَغْزِ دَرْسَر كُردَن - (كنا) سكوت .
 مُغْكَدَه - خمارة . معبد النار .
 مَغْل - نوم واستراحة . نائم .
 مُغْنَد (٤) - غُدة . كل شيء مدور . كل شيء ممزوج .
 مَغْيَاز - انعام المعلم لأجيره عدا الأجر .
 مُفْت - مجاناً . بلا ثمن . الحصول على شيء بدون دفع قيمته .
 مُفْتَى - مجانية .
 مَفْلَاك - مفلس .
 مَفْلُوك - مفلس .
 مَك - مص . تذوق . الأمر من (مكيدن) . وبمعنى (مكندة) مركبة . نبل صغير .
 مَكْتَب خَانَه - (ع . ف) مكان التعليم والكتابة .
 مَكْرَان - اسم مدينة وولاية في إيران .
 مَكْرَنَه - عشب لحية التيس .
 مَكِيل - دودة العلق .
 مَكْنَدَه - (ا . فا) ماص . متذوق . راضع .
 مَكُوك - (معر : عا) المكوك .
 مَكْمَاز - منخت . أمرد . بطن الساق .
 مَكِيدَن - مص . تذوق . رضاع .
 مَكْبَس - تشويق وإبرام في البيع .

مَكْرَ - حرف استثناء بمعنى إلا ، يستعمل في مقام الشك والتعني . لا بأس . ممكن . ربما . لعل . ما عدا . فقط .

مَكْس - ذبابة .

مَكْس اَنْكَبِين - نخلة .

مَكْس ران - مروحة .

مَكْس كير - عنكبوت .

مَكَل - دودة العلق . ضفدعة .

مَكُو - لا تقل .

مُل - كثرى . نبذ .

مِل - شعر . شعير .

مُلّا - (ع . تصر : مولى) أستاذ .

شيخ . معلم أولاد في الكتاب .

رجل ديني .

مُلّا (٤) - لهة .

مُلّا زِم - (ع . تصر) خادم . مساعد .

مَلّاخه - مأخوذة من (ملعقة) العربية ،

وهي الملعة الكبيرة التي يسكب بها

الطعام .

مَلّا فِه - (ع . مفر . تصر) ملحفة

البحاف .

مَلّا مَت زَدَه - (ع . ف) (ا . م)

ملوم . مؤنّب .

مَلّا مَت ناك - (ع . ف) (ا . فا)

لام . مؤنّب .

مَلّاخ - جراد .

مَلّاخ آبي - سمك الأريابان (صغير الحجم) .

مَلّاخج - أعشاب إذا أكلتها الدواب سكرت بها .

مَلّاخ خوارى - نازلة الجراد .

مَلّا س - شراب . طعم وسط بين الحلو

والحامض (لَفّان) فاكهة لفانة .

مُلْك دار - (ع . ف) حاكم .

مالك .

مَلّا ماز - لون يستخدمه الصباغون

لصباغة الأقمشة باللون الأصفر .

مَلّا مَل - ملابس قطنية بيضاء لطيفة .

مَلّا نَك - سكران ، نشوة الهبة .

الأمر من (لنكيدن) .

مَلّا وان - الملاح .

مَلّا وس - ناعم وجميل . حسن .

مُلّا كانه - (ع . ف) . ملكي .

شبيه بالملوك

مَن - ضمير منفصل متكلم مفرد في

حالتي الرفع والجر . قلب . ثقب

وسط لسان الميزان .

مَنّاخ - واسع . ضيق (وهي مسن

الأضداد) .

مَنّا بَك - الأعشاب التي تصنع منها

المكانس .

مَنّا بَل - كسول ، تنبل . سيء الاعتقاد

بلا عقيدة .

مَنْتَر - حيلة .

- مَنْطَقِي - هو أبو محمد منصور بن علي
من أهل الري توفي في أواخر القرن
الرابع الهجري .
- مَنْفَر - قَدَح الحَمْرَة .
- مَنْفَرَك - (مصه : منفر) .
- مَنْ كِه - أنا الذي .
- مَنْك - حَكَم . قَاعِدَة . مَنهَج .
قانون . قمار . مَقَامَر . مكان لعب
القمار . ثَرَثَرَة . سَارَق . قليل
الذكاء . اسم عشب . شَجَرَة بَزَر
البنج . أَحْمَق .
- مَنْك - زنبور العسل . قَمَح أسود .
- مَنْك - ميسر . قمار .
- مَنْكَل - لص . قَنَاة تَسْرِي من تحت
النهر إلى الأرض .
- مَنْكَلَة - شَرَابَة القُبْعَة أو الطربوش .
- مَنْكَنَة - (معر . عا : منكمه)
كأبسة . قَارِصَة (آلة) .
- مَنْكُوش - قُرْط .
- مَنْكُولَة - أَنْظَر : منكله .
- مَنْكِيَا - ميسر . قمار . دار الميسر .
- مَنْكِيَا كَر - (ا . فا) مَقَامَر .
- مَنْكِيدَن - الهمس في الحديث . هَمَمَة .
- مِنُو - جَنَة . مَرْتَفَع .
- مِنْو چِهَر - فَرْدوسِي المَحْيَا . عَلَوِيّ
الذات . اسم مبارز إيراني . اسم
ابن (ابرج) .
- مَنْتَر كَرْدَن - تَهْدِئَة . اطَاعَة . تَسْخِير .
- مَنْ تَشَا - عَصَا ضَخْمَة بِحَمَلِهَا
الدرأويش .
- مَنْج - ذَبَابَة . زَنْبُور .
- مَنْجَك - شَعُودَة . نَوْع من ألعاب
الشعُودَة .
- مَنْجَلَاب - مَاء مجنوع . حَوْض تَجْمَع
فيه المِياه الوَسْخَة .
- مَنْجَنِيك - (معر) منجنيق .
- مَنْجِيك - هو أبو الحسن علي بن
محمد الترميزي من كبار الشعراء في
القرن الرابع الهجري ، اشتهر
بالمهجاء وحسن الخيال ، ديوانه
مفقود .
- مَنْجُوق - مَا يَنْصَب فوق عمود العلم .
- رَايَة . البروق التي تزين النساء
بها أَلْبَسْتَهَن . (معر . في المعنى
الأخير : بُنْجَق) .
- مَنْد - لَاحِقَة بِمَعْنَى صاحب مثل :
دَوَلْتَمَنْد - دَرْدَمَنْد . اسم نوع
جيد من العنبر لونه أسود .
- مَنْدَبُور - سِيء الحظ . حَزِين
- مَنْدَل (ه) - رَقِيَة سَحَرِيَة بِالْخَطُوط التي
يرسمها السحرة وأصحاب العزيمَة .
- مَنْدُور - تَعَس . سِيء الحظ . خَسِيس .
- مَنْدَة - جَرَة . اَبْرِيْق . خَبِيز .
- مَنْش - طَبِيعَة . خَلْق . سُلْطَة . طَبِيع .
- عَال . هَمَة . سَخَاء . كَرَم . رَغْبَة .

مورچه - (مصفة: مور) صغار النمل .
صدأ . (كنا) الشخص في غاية
الضعف والحقارة .

مورچه بِي زَدَن - (كنا) نتف الشعر .
مورچه خوار - الحشرة آكلة النمل .
مورذ - شجرة الآس .
مورذ اسيرَم - نوع من شجر الآس
اسمه الآس البري .

مُورِش - خرز .
مورى - قناة . مجرى ماء تحت الأرض
من الفخار . خرز . اسم ولاية في
(تركستان) .

موريانه - صدأ المعادن . حشرة تنمو
بين الأخشاب (سوس) أو تحت
الأرض .

مُوزَة - (فر) متحف .
مُوزَة - حذاء ذو ساق طويلة .
مُوز - غدير . ألم .
موزان ، موجان - عيون جميلة وناعسة .
نرجس نصف متفتح . نعان .
موزه - حزن . غم . مصيبة .
موسخ - حزام الكفرة الجلدي .
مُوسَة - زنبور . نحلة .
موسيجَه - طير شبيه بالفاختة أو
الصعوة .

موسير - بصل جبلي .

موش - فأر .

موش خَرَمَا - ابن عيرس .

مَتَوَجِّهَرِي - أبو نجم أحمد بن قوص
الدامغاني شاعر مشهور . توفي سنة
٤٢٣ هـ . مدح فلك المعالي بن
قابوس الديلمي والسلطان مسعود
الغزنوي كثير الاطلاع على الأدب
العربي وقد اقتبس من الأدب العربي
ومن اللغة العربية . في شعره مدح
وغزل وخمرة .

مَنَه - الفك الأسفل .

مَنِي - تكبر . غرور . أنانية (النسبة
إلى أنا) .

مَنِيْوه - اسم ابنة (افراسياب) عشيقة
(بيژن) .

مَو - شجرة الكرمة .

مُو (ي) - شعر .

مُويِد - « أو بفتح الميم والباء أو بضم
الميم وفتح الباء » . عالم . حاكم .

صاحب معبد النار في الديـ
الزردشتي . جمعها : موبدان .

وهم طبقة أعلى من طبقة (مغان) .

مويِد موبدان - رئيس طبقة الموبدين .

موج دار - (ع . ف) موج .

موجان - العين الناعسة الجميلة .

مُود - عَقَاب .

مودادَن - ارسال الشعر .

مور - نمل .

موزچال - موريچال ، نفق يحفر لفتح

القلعة .

أو (ملا الروم) دیوانه (مثنوی
معنوی) یحوی (۲۶۰۰۰) بیت
شعر علی الرمل المسدس المقصور ،
وتعتبر من أعظم ما قدمه العقل
الانسانی العارف ، ويتضمن شعره
أمثالا وآیات وأحادیث ، وله
دیوان اسمه (غزلیات شمس
تبریزی) کماله رباعیات معروفة .
مولیدن - تأخیر . تأخر . زحف .
رجف . عودة . إعادة .
موم - شمع . شمعة .
موم بر افراختن - اضاءة الشمعة .
موم دل - رقيق القلب .
موم گتر - صانع الشمع .
مومول - مرض في العين .
مومیاگتر - (يو . ف) محنط .
مومین - مصنوع من الشمع .
مونه - خاصية ، خاصية طبيعية
كالبرودة والحرارة .
موی - شعر .
مویان - في حالة البكاء والنحيب .
موی باف . مکروه . مؤلم .
موی بستن - (کنا) استعداد . تهيؤ .
موی تراش - حلاق .
موی رفته - أصلع .
مویز - زبيب . غنב مجفف .
مویزه - عشقة تتطفل علی الأعشاب .
موی لب - مکروه . ممقوت .

موش دشتی - فأر الصحراء .
موشک - (مصغ : موش) . من
الآلات الحربية المتفجرة . وطواط .
خال الخلد .
موشکافی - (کنا) دقة النظر .
موش کور - من فصيلة الفئران ولكنه
أكبر من فأر الأهلي .
موشگتر - الندابة .
موشکب - جيش .
موشکده - مطلق ، عکس . مضاف .
مول - تأخیر . توقف . کینونة . والأمر
بالمعاني الثلاثة . عودة . معشوق
المرأة . (کنا) توبة . غمزة .
تدلل . ابن حرام .
مولا - سيد . قاض . رئيس .
مولا مول - تأخیر بعد تأخیر .
مولانا - (ع) لقب الشاعر الصوفي
جلال الدين الرومي صاحب (مثنوی
معنوی) .
مولیش - تأخیر . ثان .
مولشجه - حشرات تنمو ضمن القمح
والحرير .
مولو - قرن الغزال الذي ينفخ فيه .
ناقوس . جرس .
مولوی - جلال الدين محمد بن بهاء
الدين محمد ، أصله من بلخ توفي
سنة ۶۷۲ هـ ، في بلدة قونية
(ترکیة) وقد سمي (مولانا)

شہر شمسی . من أسماء الشمس .
اسم معبد نار . قبة ذهبية صغيرة
توضع على القبر . وتلفظ في
البهلویة (Mithar)

مُہَر - (معر) ختم . خاتم . عجل البحر
مِہَر اسفند - اسم ملاك موكل على
الماء وتدير أمور يوم (مهر اسفند)
الذي هو اليوم التاسع والعشرون
من كل شهر شمسي . ويستحسن
في هذا اليوم عقد النكاح وزيارة
الأرحام .

مِہَر بَان - عطوف . محب .
مِہَر بَان - أنظر : مهرگان .
مِہَر بَان - عنوان .
مُہَر دار - حامل الختم .
مُہَر زَن - ختام .

مُہَر دَہَان - (کنا) سکوت . صوم .
مِہَر گَان - شهر (مهر) . فصل
الخريف . اسم اليوم السادس عشر
من شهر مهر . عيد قديم للپارسيين
من اليوم السادس عشر إلى الحادي
والعشرين من شهر (مهر) وهو
أكبر عيد بعد عيد النوروز ، ويقسم
إلى عيدين مهرگان العامة ومهرگان
الخاصة . (معر) .

مِہَر گَانِي - لحن ايراني . اسم اللحن
الخامس والعشرين من ألحان (باربد)

مویندہ - (ا . فا) ناحب . نائح .
مُویندی - صنعة . فن .

مویہ - بکاء . نواح . نجيب . أنين .
مویہ زال - اسم لحن ايراني قديم .
مویہ گَر - (ا . فا) مغن . مطرب .
نايح . ناحب . متألّم .

مُوییدن - بکاء . نجيب .
مُویین ، مویینہ - نسبة إلى (موی)
بمعنى شعر . صوفي . وبري .
مہ - (مخف : ماه) قمر .
مہ - أداة نهي بمعنى (لا) تدخل على
الأمر .

مہ - كبير . ضباب . جمعها : مہان .
مہَانُل - الأفيون الخالص .
مہَار - عنان . زمام .
مہ آباد - اسم يطلق على أنبياء الفرس
القديماء .

مہَنَارہ - جميل . حلو كالقمر .
مہ پَرَسْتَان - (کنا) عشاق . أحباب .
مہَنَاب - هالة القمر . ضياء القمر .
مہَنَابِي - صفّة ضمن البناء . شرقة
عالية .

مہَنَابِيہ - مصيف .
مِہَنَر - أكبر . رئيس القوم . سائس .
مِہَر - محبة . اسم ملاك موكل على
المحبة وتدير أمور شهر (مهر) .
وينسب اليه الثواب والعقاب .
واسم اليوم السادس عشر من كل

مِهْرْمَاه - اسم الشهر السابع من السنة الشمسية وهو أول فصل الخريف .

مِهْرُو - وجه قمري . جميل .
مُهْرَة - خرزة . فقرة . مطرقة .

مُهْرَة زَن - (ا . فا) ملمّع .
مَه سِيما - مثل القمر .

مَهشِيد - ضوء القمر . هالة القمر .
مُهْرَة سِم - (كنا) قمر . نجم .

مُهْرَة گِلِين - (كنا) الكرة الأرضية .
جسد الانسان .

مَهسْت - ثقیل .
مُهْمَات - (ع . تصر) . أدوات الحرب .

مِهْمَان - ضيف .
مِهْمَان پَرَوَر - كريم .

مِهْمَان خَانَة - فندق . نَزْل .
مِهْمَان دُوسْت - محب للضيافة .

مِهْمَانسْرا (ی) - دار الضيافة . مضافة .
فندق . (كنا) الدنيا .

مِهْمَا نَكْدَه - (ا . م) مكان للضيافة .
مضافة .

مِهْمَانِي - ضيافة . كرم .
مِهْمِيز - (ع . تصر) مهماز .

مِهْمَانَة - قرد .
مِهْمَانَوِي - جندي في البحرية .

مُهَنْدَز - (معر : مهندس) .
مِهْوَار - كالقمر .

مِهْوَار (٤) - مرتب شهري .
مِهْرْمَاه - اسم الشهر السابع من السنة الشمسية وهو أول فصل الخريف .

مِهْن - وجه قمري . جميل .
مُهْرَة - خرزة . فقرة . مطرقة .

مُهْرَة زَن - (ا . فا) ملمّع .
مَه سِيما - مثل القمر .

مَهشِيد - ضوء القمر . هالة القمر .
مُهْرَة سِم - (كنا) قمر . نجم .

مُهْرَة گِلِين - (كنا) الكرة الأرضية .
جسد الانسان .

مَهسْت - ثقیل .
مُهْمَات - (ع . تصر) . أدوات الحرب .

مِهْمَان - ضيف .
مِهْمَان پَرَوَر - كريم .

مِهْمَان خَانَة - فندق . نَزْل .
مِهْمَان دُوسْت - محب للضيافة .

مِهْمَانسْرا (ی) - دار الضيافة . مضافة .
فندق . (كنا) الدنيا .

مِهْمَا نَكْدَه - (ا . م) مكان للضيافة .
مضافة .

مِهْمَانِي - ضيافة . كرم .
مِهْمِيز - (ع . تصر) مهماز .

مِهْمَانَة - قرد .
مِهْمَانَوِي - جندي في البحرية .

مُهَنْدَز - (معر : مهندس) .
مِهْوَار - كالقمر .

مِهْوَار (٤) - مرتب شهري .
مِهْرْمَاه - اسم الشهر السابع من السنة الشمسية وهو أول فصل الخريف .

- مِخَانَه - خَمَارَة .
 مِخْتَن - تَبُول .
 مِخْجَه - مَسَار صَغِير . قَشْرَة
 جلدیة سَمِیْکَة تَظْهَر فی الْیَدِ أَو الْقَدَم
 (مَسَار) .
 مِخْ دِرَم - سَکَة . الْآلَة الَّتِی تَسْک بِهَا
 النُّقُود .
 مِخْکَک - زَهْرَة الْقَرْنَفَل .
 مِخْکَدَه - دَار سَک النُّقُود .
 مِخْ کِش - کَمَاشَة .
 مِخْوَار (ه) - شَارِب الْخَمْرَة .
 مِخْخُوش - حَامِض وَحَلَو (لَفْطَان) .
 مِخْی - مَسْمَارِی .
 مِیْدَان - وِعَاء الْخَمْرَة . کَاس . (مَعَر)
 مَکَان فَسِیْح .
 مِیْدَانِ اغْبَر - (ف . ع) (کُنَا)
 أَرْض .
 مِیْدَه - طَحِیْن مَنْخُول مَرَّتَیْن . خَبِز
 مِنْ طَحِیْن جِید .
 مِیْدَه سَالَار - خَبَاز .
 مِیر - (ع) (مَخْفَ : أَمِیر) أَمِیر . حَاکِم
 مِیر - جَذَر وَأَمْر (مُرْدَن) .
 مِیرْآب - (ع . ف) أَمِیر الْمَاء .
 مِیرْ آتَش - أَمِیر النَّار .
 مِیرْ آخُور ، مِیرْ آخُور - (ع . ف)
 رَئِیس الْاِصْطَبَل .
 مِیرْأَنْدَن ، مِیرْأَنْدَن - قَتْل . إِمَاتَة ..
 مِیرْزَا - (مَخْفَ : أَمِیرزَادَه) لَقْب کَانَ
 خَاصّاً بِأَبْنَاء الْمُلُوک .
 مِیرْشَب - عَسَس . حَارَس اللَّیْلِ .
 مِیرْشِکَار - (ع . ف) أَمِیر الصَّیْد .
 مِیرْغَضَب - (ع . مَعَر) جَلَاد .
 مِیرْ کَلَام - (ع . مَعَر) خَطِیب .
 مِیرُوک - نَمَل .
 مِیرَه - سِید . رَئِیس . رَب الْبَیْت .
 عِدَاوَة .
 مِیرِی - (ع . مَعَر) ضَرِیْبَة الْأَرْض .
 مِیز - طَاوَلَة . مَائِدَة . بُول . مِیُول .
 مِیزَاب - (مَعَر) . قَنَاة . أَنْبُوبَة مِیَاه .
 مِیزْبَان - مُضِیْف . سِید الْبَیْت .
 مِیزْبَانِی - ضِیَافَة . کَرَم .
 مِیزْدُ - مَجْلِس الْاِنْسِ وَالشَّرَاب .
 مِیْزَدَه - نَمَل .
 مِیْزَر - (ع . مَعَر) عِمَامَة . شَال .
 اِزَار .
 مِیْزْنَاي - حَالِب (الْمَجْرِی الْبُولِی مِنْ
 الْکَلِیَّة إِلَى الْمَثَانَة .
 مِیزْدَن - تَبُول .
 مِیْسِتَان - حَانَة . خَمَارَة .
 مِیْسِیْدَن - غَسِیل .
 مِیش - غَنَمَة . شَاة .
 مِیشَانَه - اِسْم حَوَاء .
 مِیْشَتَه - مَعْلَم الْیَهُود .
 مِیْشْتِی - نَوْع مِنْ الْأَقْمَشَة الْحَرِیرِیَّة .
 مِیْشَن - جِلْد الْغَمِّ الْمَدْبُوع .

- ميشينه - منسوب إلى «ميش» .
 ميغ - ضباب وسحاب . غيم .
 مَيّ فُروش - (ا . فا) بائع الحمرة .
 مَبَكْدَه - خمارة . حانة .
 ميگ - جرادة .
 مَبَكْرَد - مجلس الأتس والشراب .
 مضافة السلاطين .
 مَيّ كُسار - الملمن على الحمرة .
 مَبَكُو - جراد بحري .
 مَبَكُون - بلون الحمرة . أحمر اللون .
 ميل - (معر . عا) سيخ . ميل .
 ميلو - طالب . تلميذ .
 ميلاو ، ميلويه - الإنعام الذي يقدم للأجير .
 مَبَلْ داشتَن - (ع . ف) الحب . الرغبة .
 مَبَلْ نُمودَن - (ع . ف) رغبة .
 ميله - رغبة . ميل . اسم ساحة حرب السلطان محمود الغزنوي في (تركستان) .
 ميلي - سِنُور . هرة .
 مَبَمَنَد - اسم قصبة في (غزنين) .
 ولاية في فارس .
 مَبَمُون - قرد .
 مَبَميز - زبيب .
- مينا - (معر . عا) . بلور . مرآة ملونة . ألوان تزيينية للرسامين .
 القشرة الخارجية للأسنان . اسم طير . اسم زهرة .
 مينا جِگَر - رقيق الشعور .
 مينارَتَگ - زجاجي اللون .
 مينالام - بلون البلور . أزرق اللون . سماوي لازوردي .
 ميناکار - صانع المينا .
 مَبِنُو - جنة . سماء . زمرد .
 مينو باد - خمرة .
 مَيّ نُوش - شارب الحمرة .
 مَبِنُوى - من أهل الجحان . النسبة إلى الجنة (مينو) .
 مَبِيَوَجات - فواكه . وهي مجموعة جمعاً عربياً .
 مَبِيَوَة - ثمر . فواكه .
 مَبِيَوَة آوَر - جامع الفواكه .
 مَبِيَوَة خَانَه - محل بيع الفواكه .
 مَبِيَوَة دار - مشمر .
 مَبِيَوَة فُروش - (ا . فا) بائع الفواكه .
 مَبِيَوَة دَل - (كنا) ابن . شعر . كلام .
 مَبِيَهَمَان - ضيف .
 مَبَهَن - وطن . منزل . زوجة .

ن

ن - الحرف الثلاثون ، وهو في حساب
الجمال (٥٠) ، يدخل على الاسماء
والصفات ، فيؤدي معنى :

١ - نفي الحكم مثل : نريد ،

نريد . ٢ - نفي الشخص أو عمله

مثل : پرويز آمد نه هوشنگ .

٣ - قد تتصل بالنون ياء اذا كان

أول الفعل همزة مثل : آمد -

نيامد . ومع الرابطة (است)

تحدف الألف ويستعاض عنها بالياء

نه است أي نيست . ٤ - وقد

تؤدي معنى النفي مثل : مماناد -

نماناد وهو دعاء في عدم البقاء .

٥ - وتؤدي معنى الرابطة (است) مثل :

پرويز دانشجون (أي) دانشجو است .

نا - علامة نفي تأتي في أول الكلام

فتنفي المعنى : نابينا . ماء . سفينة .

مكان . غليون .

نا (ي) - حلقوم . رطوبة . ندى .

ناآزاد - حبيس . غير حر .

ناآز موده - غير مجرب .

ناآشنا - غريب . غير معروف .

نائب السلطنة - (ع) رئيس الحكومة في

غياپ الملك . الوصي على العرش .

ناأميد - يائس . فاقد الأمل .

ناأنديش - بديهة . ظاهر . واضح .

جلي .

ناب - صاف . نظيف . خالص .

بلا غش . لب . مشابه .

ناباب - غير مناسب . غير مقبول .

نابالك - شجاع .

نابايا - ممكن . مستحيل . غير ضروري .

نابايسست - غير واجب . غير لازم .

نابيجا - العمل أو الشيء في غير مكانه .

نابخيرد - مجنون . أبله . جاهل .

نابرجا - غير مستقر .

نابردار - قلق . بلا صبر .

نابريد - غير مقطوع .

نابسامان - غير مرتب .

- نابِسود - جديد . غير ملموس .
 نابِسَى - عدم . غير حي .
 نابِكار - سيء العمل . رديء الفعل .
 بلا فائدة .
 نابود - معدوم . مفلس . فقير . مختلف .
 مهْدَم .
 نابودٌ مَتَد - مفلس . فقير . بلا ورق .
 ولا نواة . بلا شيء . محْرَب .
 نابَهَر - عظيم . دون . خسيس .
 ذهب مصطنع . مغطى . حقير .
 نابينا - أعمى . ضعيف البصر .
 نابيُوسان - فجأة . على حين غرة .
 ناپاك - قدر . وسخ . غير ظاهر . داعر .
 فاسق .
 ناپاك دين - (ف . ع) ملحد .
 ناپايدار - غير مستقر . غير دائم .
 ناپا يَسْتَه - غير لائق .
 ناپا يَسْتَه - سريع . زائل . فان .
 ناپُختَه - طعام غير مطبوخ . خام .
 فج . (كُنا) غير مجرب .
 ناپيد ري - زوج الأم .
 ناپيد يد - غير ظاهر . مختلف .
 ناپيد يدي - اختفاء .
 ناپيروا - جريء . جسور . مهمل .
 بدون ميل .
 ناپيسر - ولد من أم أخرى أو أب آخر .
 ناپيسند - غير سار . غير مرضي .
 ناپيسند يده - غير مستحسن .
 نابِكار - قبيح . دنس . فاجر .
 نابِسدا - غير ظاهر . غير واضح . مختلف .
 ناتاب - عاجز . ضعيف .
 ناتراش - غير حائق . غير مشذب .
 ناتراشیده - خشن . غير مصقول .
 (كُنا) غير مهذب . غير نظامي .
 ناترَس - جريء . شجاع . غير خائف .
 ناتمام - (ف . ع) ناقص .
 ناتو - غير موافق . غير مناسب .
 ناتون - عاجز . ضعيف .
 ناجرُمَك - انزواء في معبد الأصنام .
 اسم راهب زاهد . اسم دير .
 ناجزُ أنجام - إلى غير نهاية . لا نهاية له .
 ناجو - شجرة الصنوبر .
 ناجوان مَرَد - نخيل . لثيم . خسيس .
 ناجود - قذح . كأس . وعاء الخمرة .
 ناجور - غير مناسب . غير مماثل .
 ناجار - لا بد . مضطر . عاجز .
 ناجخ - فأس حربي . سنان ذو رأسين .
 نبل صغير .
 ناجيده - مفرق . غير مجتمع .
 ناجيز - قليل . تافه . زهيد .
 ناجيزي - قلة . تفاهة .
 ناخ - صُرّة .
 ناخاست - قعيد . عاجز .
 ناخذُا - ملحد . زنديق . كافر .
 (مخّنه : ناوُ خدا) ربان السفينة .
 ضابط في البحرية . مدير دفة السفينة .

- ناخِرْدَ مَنَدَ - جاهل . غبي .
 ناخُسَنود - حزين . متألم .
 ناخَلَفَ - (ف . ع) بلا خلف .
 ابن غير صالح . ولد منحرف .
 خسيس . حقير .
 ناخُنَ - ظفر . حافر . ظلف .
 ناخِنِ آفتاب - (كُنا) نار . ظفر
 المحبوب .
 ناخُنَ بَدَنَدان - العض على النواجز .
 (كُنا) ندم . حيرة . اسف .
 متأسف . حيران .
 ناخُنَ بُرا (ي) - قُلامَة الظفر .
 مقراض .
 ناخُنَ پال - داحس .
 ناخُنَ تَراش - حلاق . مقلّم الأظافر .
 ناخُنَ تَراشيدَن - تقليم الأظافر أو الحوافر .
 ناخُنَ چيدَن - تقليم الأظافر أو الحوافر .
 ناخُنَ زَدَن - (كُنا) اثارَة الفتنة
 بين اثنين .
 ناخُنَك - ظفر صغير . قشرة لحمية
 أو جلدية زائدة تنمو على طرف
 العين . نتوء أوراق الأزهار بشكل
 الظفر .
 ناخُنَ گِرِفَتَن - تقليم الأظافر أو
 الحوافر .
 ناخُنَه - من أمراض العين وهو تورم
 يظهر في طرف العين . نتوء لحمي
 يظهر في طرف الظفر .
- ناخُنَه چِشَم شَب - (كُنا) هزل .
 ناخَواسَت - غير لازم . غير مطلوب .
 ناخَواندَه - غير مدعو . غير مقروء .
 طفيلي . جاهل . غير دارس .
 ناخُوب - رديء . سيء .
 ناخوستَن - السحق بالقدم .
 ناخوش - مريض . سيء الحال . متعب .
 قبيح . غير مقبول . مكدر .
 ناخوش آواز - كربه الصوت واللحن .
 ناخو شَنود - حزين . غير مسرور .
 ناخوشی - علة . مرض . تعب . سوء
 الحال .
 ناخون . أنظر : ناخن .
 نادار - مفلس . معسر . محتاج .
 ناداشت - وقح . قليل الحياء . فقير .
 مفلس . بلا اعتقاد .
 نادان - جاهل . بلا عقل . بلا معرفة .
 غبي .
 ناداني - جهل . غباء . سذاجة .
 نادُ خَتَرِي - ابنة من أم أخرى أو أب
 آخر .
 نادُرُ سَت - مكسور . معاب . غير
 صحيح . ملتو . شخص متقلب .
 سيء العمل .
 نادُرُسَتِي - التواء . نقص . غش .
 نادرِه دان - (ف . ع) خبير . ذكي .
 عارف .

نادره كار - (ع . ف) فنان .
صاحب عمل نادر .

نادوخته - مفكوك ، غير مخاط .

نادوشيزه - ثيب .

ناديده - (ا . م) غير مرئي . غير
منظور . أعمى .

نار - (مخف : انار) رمان .

ناراست - أعوج . غير صحيح .

نار آفشاندن - (ع . ف) (كنا)
بكاء .

ناربن - شجرة الرمان .

نار جيل - (معر . تصر : نرجيلة)
جوز الهند .

نارغو - زهرة الرمان . جلتار .

نارغوك - أفيون . ترياق .

ناردان - حبة الرمان الحامضة . (كنا)
(ع . ف) منقل النار .

نارده - بتى .

نارس - فاكهة فجة . غير ناضج .
يافع . ناقص .

نارسا - قصير . ناقص . غير كفء .
نارستان - حديقة الرمان .

نارسيده - (ا . م) غير بالغ . بكر .
فج . غير ناضج . ناقص .

نارشيرين - الرمان الحلو . اسم نغم
موسيقي .

نار كنده - حديقة الرمان .

نار كوك - ترياق . أفيون .

نارگيل - (معر . تصر : نرجيلة) جوز
الهند .

نار مُشك - رمان مسكي . كور
الحداد .

نارنج ، نارنگ - (معر) شجرة
النارنج وهي من مركبات البرتقال .

نارنجستان - حديقة النارج .

نارنجك - قنبلة يدوية بشكل النارج .

نارنگي - نارج . برتقالي اللون .

نارو - حيلة . خيانة . طير شبيه بالبلبل .

ناروا - محرم . منهى عنه . غير مناسب
عمله . مزيف .

ناروا شدن - تحریم . نهي .

نارو زدن - احتيال . خيانة .

ناره - لسان الميزان والقبان . حجر
يستخدم في ميزان القبان .

ناريستان - كاعب . الفتاة لم يتهدل
ثديها بعد وهما كالرمان .

ناز - فخر . تفاخر . دلال . غمزة .
لطف . شجرة الصنوبر .

نازاد - عاقر . عقيم .

نازاينده - (ا . فا) عاقر . عقيم .

ناز آخريين - ذو خلقة جميلة ولطيفة .

ناز باليش - وسادة ناعمة ولينة .

نازبو - عشب ذو رائحة عطرة .

نازيش - فخر . دلال . لطف .

نازك - (معر . عا : نازيك) ظريف .

لطيف . خفيف . (كنا) معشوق .

- نازك آدا - (ف . ع) ذو لحن لطيف .
 نازك اندام - نحيف . حسن الهندام .
 لطيف الشكل .
 نازك بدن - (ف . ع) ناعم الجلد .
 لطيف . حبيب .
 نازك بين - دقيق . دقيق النظر .
 نازكش - متحمل الدلال .
 نازكي - جمال . دلال . لطف . نعمة .
 نازنده - (ا . فا) متدلل . لطيف .
 ناعم .
 نازنين - لطيف . حسن الشكل . ذو
 دلال . ناعم .
 نازور - ضعيف . عاجز .
 نازيا - قبيح . قدر . وسخ .
 نازيدن - تدليل . فخر .
 نازو - شجرة الصنوبر .
 نازه - لسان ميزان القبان .
 ناس - أنظر نَسَوار . نوع من التنباك
 يستعمل مغلفاً .
 ناساخته - غير مصنوع .
 ناساز - مخالف . مخالف الأصل والقاعدة .
 مغاير .
 ناسازگار - مخالف . غير موافق . منشق .
 ناسازنده - (ا . فا) عديم التأثير . غير
 نافع .
 ناساماني - غير مرتب . غير موافق .
 ناسپاس - غير معترف بالجميل . جاحد .
 كافر .
 ناسپال - قشرة الرمان .
 ناسره - غير خالص . ذهب مغشوش .
 عملة مزيفة . كاسد . غير مناسب .
 ناسزا - غير مناسب . غير لائق . تافه .
 ناسزاوار - غير لائق . غير
 حقير .
 ناسفته - غير مثقوب . غير ملموس .
 صلب .
 ناسپالیده - غير مفكر . بلا تأمل .
 ناسود - غير مستريح .
 ناسور - (معر . عا) جرح وورم
 يصيب مقعد الانسان أو زاوية
 العين .
 ناسیدن - اعوجاج . تشوش .
 ناشاد - كئيب . حزين .
 ناشادی - كآبة . حزن .
 ناشایست (۴) - غير مقبول . سيء .
 قبيح . غير جدير .
 ناشتا - جائع . الجائع الذي لم يأكل
 منذ الصباح .
 ناشتاب - صيام .
 ناشتاشکن - تناول الفطور .
 ناشتابی - طعام الفطور .
 ناشدنی - مستحيل . مشؤوم . تعس .
 ناشسته - غير مغسول .
 ناشکیبا - غير صبور . غير متحمل .
 ناشگفته - غير مفتوح .
 ناشنا - مجهول . غير معروف .

نافِ أرض - (ف . ع) (كنا) مكة المكرمة .

نافرُ جام - سيء . سوء العاقبة . بلا فائدة . غير كامل .

نافرمان - متمرّد . عاص . غير مطيع . نافر .

نافر هخته - وقع . قليل الأدب . سيء الخلق .

نافِ زدن - قطع حبل السرة .

نافِ شب - (كنا) نصف الليل .

نافه - (معر . عا : نفجه) سرة . كالسرة . سرة الغزال المسكية . جراب .

نافه باف - مسك الغزال .

نافه بوى - مسكي الرائحة .

ناك - لاحقة وصفية . ملوث . مغشوش . مسك مغشوش . نوع من الكمثرى . فك .

ناكاره - غير مفيد . حقير . تافه . ناكاسته - غير ناقص . تام .

ناكام - كاره . محروم . خائب . مالا علاج له . مخفق .

ناكامي - حرمان . خيبة . إخفاق . ناكثُخدا - ملاح . ربان .

ناكس . وضع . سيء الطينة . غير لائق . غير ملائم . غير أهل . تافه . حقير .

ناشناخت - غير معروف .

ناشناس - غير معروف . جاهل . غير عالم . غريب .

ناشناسائی - جهالة . بدواة . غلظة . ناشنوا - أصم .

ناشنود - عاجز عن السمع .

ناشنیده - غير مسموع .

ناشو - محال . غير ممكن . مستحيل .

ناشی - (ع . مفر) حديث العهد بالعمل . غير مجرب . غير ماهر .

ناصر خسرو - هو ابو المعين « ناصر ابن خسرو القبادياني » ، عاش بين (٣٩٤ - ٤٨١ هـ) ، تنقل في

البلاد العربية ، وتأثر في تجواله بالمذهب الاسماعيلي في مصر ، ولما

عاد إلى ايران ترأس هذا المذهب . اعتكف في قلعة « يمكان » حتى

مات ، ونظم هناك أغلب أشعاره المذهبية والصوفية . ومن أهم آثاره

النثرية : زاد المسافرين ، جامع الحكمتين ، سفرنامه . ومن آثاره

الشعرية : سعادتنامه ، روشنایی نامه .

ناطور - (معر) حارس الحديقة الوهمي . ناغوش - الغطس بالماء .

ناغول - سلم . شرفة . سقف . بساط وخاصة ما يمدّ منه على الدرج .

ناف - سرّة الانسان . وسط .

- نالَه - اَنِین . شکوی . توجع .
نالَه کَرْدَن - اَنِین . توجع . شکوی .
نالیدن - اَنِین . شکوی .
نام - اسم . شهرة .
ناما دری - زوجة الأب .
نام آوری - معروف . مشهور . ذائع الصیت .
نامبارک - (ف . ع) غیر مبارک .
مشؤم .
نام بُرْدَار - مشهور . معروف .
نام بُرْدَن - تسمیة . شهرة .
نام بُرْدَه - (ا . م) مذکور . مسمی .
ذائع الصیت .
نام بُرِیخ زَدَن - (کنا) نسیان . محو .
نامُجُو - طالب الشهرة . شجاع .
نام خُلدا - اسم الله تعالى .
نام دادَن - تسمیة .
نامدار - مشهور . معروف .
نامرُاد - (ف . ع) محروم . الذي لم يبلغ هدفه و مراده . بائس .
نامردانه - بنذالة . عديم الرجولة .
عديم المروءة .
نامرْدُم - وضع . سيء الطينة . جبان .
نامرْدُمی - وقاحة . وضاعة .
نامرْد - خطیب . مرشح لعمل أو لوظيفة أو لنيابة . مشهور .
نامرْدَن - تعیین . تسمیة .
نام گُسْتَرِیدن - اشتہار .
ناکسی - وضاعة . تفاهة . ذنابة . حقارة .
ناکِیسَر ، ناکلیسر - (هذ) شجر هندی ، عطر يشبه الجوز .
ناگاه - فجأة . على حين غرة . بدون توقع . بلا خبر .
ناگِیرَت - فجأة . بلا خبر . اتفاقاً .
ناگَزَر - لا بد . ما لا علاج له .
ناگَزَران - فقير . بائس .
ناگَزیر - لا بد . لا مفر . ما لا علاج له . لا محيص .
ناگُفْتَنی - ما لا ينبغي قوله .
ناگُفْتَه - (ا . م) غير مقول .
ناگوار - غير مقبول . سيء الطعم .
الطعام الذي لا يهضم في المعدة .
تخمّة . امتلاء . كریه .
ناگَه - (مخف : ناگاه) فجأة . عرضاً .
ناگِهَان - فجأة . بلا خبر . دفعة واحدة .
نال - مزار . قصبة . قصب السكر .
ساقية . أنبوب . اسم طائر صغير جميل الصوت . اَنِین . جذر وأمر (نالیدن) . بمعنى (نالنده) مركبة .
نالان - (ا . فا . حا) آناً . في حالة الأنین . متوجعاً . مثلاً . اسم جبل في « شیراز » .
نالیش - اَنِین . شکوی . استعطاف .
نالَندَه - (ا . فا) آن . شك .
مستعطف . متألم .

نام نہاد - تسمیہ .

نام نیک - سمعہ .

ناموَجہ - (ف . ع) غیر ملائم .
غیر موافق .

ناموَر - مشہور . معروف .

ناموس - (معر . عا) عصمت . عفتہ .
شہرہ . کرامتہ . شرف . صوت .
صاحب المنزل . حرب . جدال .
ملائکہ . احکام الہیہ . کمین
الضیاد .

ناموس دادن - (معر . ف) نداء .

ناموس گاہ - (کنا) میدان الحرب .

نامویہ - المرأة التي لم تنزوج غیر زوج
واحد . المرأة السعيدة في زواجها .

نامہ - رسالہ . کتاب . شہادہ .

نامہ آور - (ا . فا) ساعی البرید .

نامہ بر - (ا . فا) حامل الرسالة .

قاصد . ساعی البرید .

نامہ بستن - اغلاق الرسالة .

نامہ دان - محفظہ الرسائل .

نامہ رسان - (ا . فا) ساعی البرید .

نامہ سیاه - (کنا) مجرم . لفت نظر .

انذار . عقاب خطی .

نامہ نیگار - کاتب الرسائل .

نامہ نویس - کاتب الرسائل . سکرتر .

نامہ ور - رجل البرید .

نامی - صاحب اسم . مسمی . مشہور .

خطاب . کتاب .

نامیدن - تسمیہ . نداء .

نان - (معر . عا) خبز . رغیف .

نان پُختن - خبز الخبز .

نان تلخ - (کنا) خبز بائت .

نان پارہ - کسرۃ الخبز .

نان پز - (ا . فا) خباز .

نان جوی - شحاذ . فقیر . (کنا)

طالب الدنیا .

نان چین - الخشبۃ الطویلة التي يجمع
بها القران الخبز من القرن .

نان حلال - (ف . ع) الخبز الحلال .

(کنا) طاعة . عبادة . زهد .

تقوی .

نانخواہ - طالب الخبز .

نان خور - مُطعم الخبز . خادم .

نان خورش - ادام .

نان سیمین - (کنا) قمر .

نان فروش - خباز . بائع الخبز .

نانکش - البطم . الحبة الخضراء .

نان کلاج - قطائف . نوع لطیف من

الخبز .

نان کور - (کنا) حقیر . دنیء .

غیر معترف بالحمیل . نجیل

خسیس . ممسک .

نانو - المرحوحة التي ينام عليها الطفل .

غناء الأم لطفلها وقت النوم .

نانوا - خباز .

نالہادہ - متزعزع . غیر ثابت .

- ناوتسوشان - فجأة . بدون توقع .
 ناو - جدول . كل شيء طويل أجوف .
 سفينة صغيرة . سطح المنزل . غنج .
 رقبة المطحنة التي يصب منها القمح .
 سفينة حربية وجمعها (ناوگان) .
 أنبوبة . مزارب طويل .
 ناوانيلدن - انحناء . احناء . إبقاء .
 ناو أستوار - رتبة عسكرية في البحرية .
 ناو بان - ضابط بحري .
 ناو بر - ربان السفينة .
 ناو تيب - أسطول . مجموعة من السفن .
 ناو حة - سفينة صغيرة . بارجة .
 ناو دان - ميزاب .
 ناو ر - ممكن .
 ناو ران - الأشياء الممكنة . ممكن .
 ناو رد - موقعة . حرب . جدال . دوران .
 ناو رد گاه - ميدان الحرب .
 ناو سزوان - رتبة ضابط في البحرية .
 ناو شيكن - طوربيد بحري .
 ناو لك - (مصغ : ناو) سهم . نبل صغير .
 أنبوبة ترمى منها النبال الصغيرة . الرقبة الخشبية للمطحنة التي يصب منها القمح .
 ناو لك انداز - رامي السهام .
 ناو گان - (ج : ناو) أسطول .
 ناو گرو - مجموعة من السفن الحربية .
 أسطول .
 ناو ميد - يائس . فاقد الأمل .
 ناو ناوان - الماشي بغنج ودلال .
 ناووس - معبد النار .
 ناوه - معجن . سطل ينقل به التراب والطين .
 قصبة محوفة ترمى منها النبال . قارب . سفينة . خيمة عتيقة .
 ناوه كش - عامل البناء .
 ناوي - جندي في البحرية .
 ناويدن - انحناء . بقاء . تمايل في المشي .
 أنين .
 ناويزه - مغشوش . غير صالح . وسخ .
 سميك .
 ناه - رائحة الرطوبة .
 ناهار - جائع . الذي لم يأكل منذ الصباح . طعام الغداء .
 ناهمتا - بلا مثيل . بلا نظير .
 ناهموار - خشن . وعر . كثير المرتفعات والمنخفضات .
 ناهنجار - غير متساو . خشن . وعر . كثير المرتفعات والمنخفضات .
 ناهيد - نجمة الزهرة . اسم أم الاسكندر ذي القرنين . فتاة عريضة الصدر .
 الهة العشق .
 ناي ، نبي ، (معر) مزار . ناي .
 حلقوم . حنجرة .
 ناياب - نادر . غير معلوم .
 ناي بيني - فتحات الأنف . خياشيم .
 ناي حة - (مصغ : ناي) قصبة صغيرة .
 أنبوب صغير .

نايژه ، نايژه - اسم جزء من الناي .
 - قم الابريق .
 ناي نبرد - بوق . نفير .
 نايدين - تفاخر . مباهاة .
 نبد - (محف : نبود) لم يكن .
 نبرد - حرب . سعي . جدال . شجاع
 نبرد آزما - عارب . خبير في الحرب .
 بطل .
 نبرد گاه - موقعة . ميدان الحرب .
 نبرد ناو - سفينة حربية سريعة .
 نبرده - شجاع . بطل . جريء .
 نبسه - حفيد .
 نبشتن - كتابة . تحرير .
 نبتك - جدول . ساقية .
 نبهره - غش . غير صحيح . عملة
 مزيفة . دون . حقير . مغطى .
 نبى - قرآن . مصحف . كلام الله .
 نبيد - بشرى . خبر سار .
 نبيرو (4) - حفيد .
 نبيسه - حفيد .
 نهخته - غير مطبوخ . فنج .
 نثار گير - (ع . ف) (ا . فا) ناثرو
 النقود على المدعويين .
 نتوان - عاجز . غير قادر .
 نوج - داخل الفم . شفة .
 نجك ، نهكك - فأس حربي .
 طبرزين .
 نجند - حزن . غم .

نجوان - زعفران .
 نجوغ - وسخ البدن . صديد .
 نخ - خيط رفيع قطني . بماط صغير .
 قليل . اسم شيطان .
 نخج - مكنسة . الأعشاب التي تصنع
 منها المكناس .
 نخجند ، نخجند - حديد . حجر
 قاس .
 نخجل ، نخجل - قرص .
 نخجير ، نخجير - صيد . صياد .
 اصطياد . مكان الصيد . وعل .
 حيوان مفترس .
 نخجير جوى - شغوف بالصيد .
 نخجير زن - صياد . شجاع .
 نخجير گمان - أحد الألحان القديمة .
 اسم لحن من ألحان « باربد » .
 نخجير گاه - مصيدة . فنج .
 نخجير وال ، نخجير وان - صياد .
 نخراز - التيس الذي يسير في مقدمة
 القطيع .
 نخست - الأول .
 نخست زاد - أكبر الأولاد . البكر .
 نخستگى - أولية . أوائل النضج .
 نخست وزير - رئيس الوزراء .
 رئيس الدولة .
 نخستين - الأول .
 نخستين آنداز - مقتضب . ارتجالي .
 بلديهي .

- نَخْشَه - حجة . برهان .
نَخْكَلَه - جوز .
نَخْلَبَنَد - صانع المناظر الطبيعية من الشمع أو الورق .
نُخود - حِمَص .
نُخود آب - مرق اللحم بلا دهن . شورية تقدّم للمرضى .
نُخود بَرِيَز - بائع الحمص .
نُخود جِي - حمصاني . بائع الحمص .
نُخود دِي - بلون الحمص .
نَخِيَز - خسيس . وضع . كمين . ممكن .
نَر - ذكر (الانسان أو الحيوان) . قبيح . كره . غير مستو . اسم أبي سام (نريمان) . قضيب الذكر . موج . خنثى .
نَرَا - جدار . حاجز .
نَرَاك - دائم . مستمر .
نَرُوخ - قيمة . ثمن . فاتورة . فخم . انيق .
نَرُوخ بالا كردن - رفع السعر .
نَرُوخ بَسْتَن - تثبيت السعر .
نَرُوخ شِكْسْتَن - خفض السعر .
نَرُوخِي - مقدّر الأسعار . سمسار .
نَرْد - (معر . ف) لعبة الرّد .
نَرْد بان - شرفة خشبية . سلّم . نرجس .
نَرْد كَ - (مصغ : نرد) خرافة . لغز .
نَرْدَه - سياج .
- نَرَسَك - عدس .
نَرَنَك - تخلق الناس للمحافظة على الصيد .
نَرَنِيس - (معر) زهرة النرجس . (كنا) فم المعشوق .
نَرَنِيس نيم خواب - (كنا) عين المعشوق .
نَرَنِيسَه - زهرة من العاج بشكل النرجس . نقوش بشكل النرجس .
نَرَنِيسِي - نوع من الثياب . نوع من الطعام .
نَرَم - ناعم . كل شيء مسحوق ومدقوق . كل شيء ملائم . صاف . مناسب . مسطح .
نَرَم بِيَز - غربال دقيق .
نَرَم چِشَم - ناعم العينين . (كنا) جلف .
نَرَم خُو - لين الطبع .
نَرَم دَسْت - نوع جيد من النسيج .
نَرَم دِل - رقيق القلب .
نَرَم زَبَان - حلو اللسان .
نَرَمَسَار - حلیم .
نَرَمَشَانَه - (كنا) قليل الهمة . قليل القدرة . مطيع .
نَرَمَك - يتمهل . بثؤدة .
نَرَم كَرْدَن - سحق . تهدئة . تنعيم .
نَرَمَك نَرَمَك - مهلاً مهلاً . بثؤدة .
نَرَم گَرْدَن - طائع .
نَرَم گُوی - رقيق الكلام .

- نَرمَ نَرم - بحفّة . بهدوء .
نَرمَه - كل شيء ناعم وملام . قرط .
نَروك - اسم نبات ينمو في جبال
كرمان .
نَروَه - «وبالتخفيف» - ذكر (للحيوان
أو الانسان) . عضو تناسل الرجل .
الذكر القوي من الانسان أو الحيوان .
شحاذا . سمج . جلف . خنثى .
سن المفتاح . موج . حاجز حجري
أو آجري . حجر أو آجر مرصوف
على طول الأرض .
نَروَه گاو - ثور .
نَرمَمان - بطل . شجاع . اسم جد
رستم .
نَرمَنَه - الذكر من الحيوان .
نَرمَاز - تخيف . ضعيف . عاجز .
نَراكت - أدب . حسن أخلاق . طهارة .
نَرمَد - عند . قرب . جانب . حول .
نَرمَدِك - قريب . مسافة قصيرة .
عند . لدى . قريب . جار . وتجمع
على المعنى الأخير : نَرمَدِكان .
نَرمَدِك بَين - ضعيف البصر .
نَرمَدِك رَفتن - اقتراب . دنوّ .
نَرمَدِكان - أقارب . جيران . أصحاب
الصلات .
نَرمَدِكي - اقتراب . قرب . قرابة .
نَرمَ - ضباب . بخار .
نَرمَدن - سحب إلى الخارج . جر .
- نِزاد - أصل . نسب . عرق . نُبيل .
أصيل . صاحب النسب .
نِزاد شِناص - عالم بالانساب .
نِزاد شِنامي - علم الأنساب .
نِزادَه - أصيل . نجيب . أصل . نسب .
نِزغار - صوت . صراخ . عياط .
نِزُد - عظيم . سيد .
نِزُم - ضباب . سحب .
نَرمَد - حزين . ذابل . قاه . غاضب .
حضيض . غبي .
نَرمَدَك - فخ . شبكة . قفص .
نَرمَه ، نَرمَه - فنن صغير ولطيف .
ورق الذهب والفضة الذي ينثر
على رءوس الملوك والعروسان .
نَرمَدن - سحب إلى الخارج . جر .
نَرمَ - ضباب . سحب .
نُس - دائرة الفم من الداخل والخارج .
ذكاء . شعور . عقل .
نِسا - ميت . القسم القبلي من المنزل .
ظل . المكان الذي لا تصله الشمس
أو قلما تصله .
نِسا - اسم بلد في « خراسان » . لحم
الحيوان الميت وعظمه .
نِسا - أنظر : نِسا .
نِسا - معصرة العنب .
نِسا - جاحد . كافر .
نِساك - مفص .

نَسْتَر (ن) - (معر : نسرین) اسم
زهرة بيضاء ذات عبير .

نَسْتَعْلِيق - (ع . تصر) اسم خط
فارسي معروف وهو خط التحرير ،
وهي كلمة مركبة من كلمتين
عرييتين (نسخ) و (تعليق) .
نَسْتَك - قطن محلوج .

نَسْتَوَه - الشخص الذي لا يعجز في
الحرب أو البحث أو المخاصمة .
رجل حربي . اسم بطل قديم .
شجاع . جسور .

نَسَر - القسم الجنوبي من المنزل . مكان
لا تصله الشمس أو قلما تصله . ظل .
منزل يبنى في ظل جبل .

نَسْرِين - (معر) نوع من الزهر
الملون صغير الحجم كثير الأوراق
وطيب العبير . ويلفظ بالعريية
بكسر النون .

نَسْك - القسم الواحد والعشرون من
أقسام « أوستا » والذي يعتبر
بمنزلة الفصل أو الباب . عدس .
نَسْكَبَا - شوربة بالعدس .

نَسُو ، نَشُو - صاف . ممد . لطيف .
نِسْوَار - نوع من التباك يمضغ بعد
سحقه ، وهو متداول في « إيران »
« والهند » و « افغانستان » .

نَسُود - ناعم . رقيق .
نِسُوز - كل مادة غير قابلة للاحتراق .

نَسِيدَن - وضع .

نُسَيْلَه - قطع .

نَسِيَه - (ع . مفر) قرض . دين .
نَسِيَه - أنظر : نسيه .

نَش - ظل . مكان ظليل . مساو .
نَشَاء - كأس الزهرة الأخضر . قلم من
الشجرة .

نِشَابُور - اسم مدينة في « خراسان » ،
وأصل اسمها (نه شاپور : مدينة
شاپور) ثم حوِّرت إلى « نيشابور »
و « نيسابور » .

نِشَاخْتَن - اجلاس . تثبيت في الأرض .
تعيين . اعطاء محل .

نِشَاخْتَه - (ا . م) مُجَلِّس . معطى
المكان المعين .

نِشَارِيدَن - نثر . بذر .

نِشَاسْتَن - اجلاس . تثبيت في الأرض .
نِشَاكُودَن - شتل الأعلام .

نِشَان - (معر . عا : نیشان) شارة .
علامة . وسام . حصة . نصيب .
علم . حد . جزر وأمر « نشاندن » .
وبمعنى « نشانتنده » مركبة .

نِشَان دَادَن - تعيين مكان ، الإشارة
إلى عنوان أو شخص .

نِشَانْدَار - ذو علامة . رافع العلم .
نِشَانْدَن ، نشانیدن - وضع . إجلال .
إطفاء .

نِشَانْگَر - (ا . فا) واضع العلامة .

- نِشَانَنده - (ا . فا) مُجْلِس .
نِشَانَه - علامه . شاره .
نِشَانِي - علامه .
نِشَايد - لا يلقى . لا يمكن .
نِشَانَان ، نِشَانِيْن - (ع . تصر)
الدنيا والآخرة .
نِشَبِيل ، نِشَبِيل - صنارة صيد
الأسماك .
نِشْت - انكسار . خراب . ترشح .
تسرب (الماء أو النار) . ضائع .
نِشْتَر - مشرط . مفصلد الحجام .
نِشْت كَرْدَن - سراية . تسرب .
نِشْخَوَار - اجترار .
نِشَسْت - جلوس . جلسة . الماضي
المفرد الغائب من « نِشَسْتَن » .
نِشَسْتَن - جلوس . استقرار .
نِشَسْتَه - (ا ، م) جالس . مستقر في
مكانه .
نِشَسْتَنگاه - مكان الجلوس .
نِشْك - شجر الصنوبر .
نِشْگِرْدَه - شفرة . سكين الاسكافي .
لازميل .
نِشْگَنج - قرص .
نِشَل - (ع . تصر) صنارة صيد
السماك . لصق أو وصل شيئين
ببعضهما . تشبث .
نِشْكِدَن - تعليق . تشبث . تعلق .
نِشْنِيْدَه - أصم . غير سامع .
- نِشُو - (ع . تصر : نشوء) نمو .
تربية .
نِشِيْب - منخفض . واطيء .
نِشِيْب قَرَاَز - رأساً على عقب .
نِشِيْنگاه - مكان منخفض . مكان
النزول .
نِشِيْدَن - وضع . نزول .
نِشِم - أنظر : نِشِيْمَن .
نِشِيْمَن - محل الجلوس . مكان
الاستقامة . بيت . عش الطيور .
نِشِيْمَنگاه - محل الجلوس . مجلس .
نِشِيْمَه - جلد يصنع منه مقبض السكين
أو السيف .
نِشِيْن - جذر وأمر (نِشَسْتَن) . وبمعنى
(نِشَسْتَه) مركبة . مقعد . قطب .
نِصِيْحَت آمِيْز - (ع . ف) مزود
بالنصائح .
نِصِيْحَت پَنْدِيْر - (ع . ف) متقبل
النصح .
نِطَاق - (ع . تصر) خطيب . متكلم .
نِظَامِي - هو جمال الدين أبو محمد
الياس النظامي الكنجوي . من كبار
الشعراء الفرس ، توفي حوالي سنة
٦١٤ هـ ، وهو صاحب الخمسة
المشهورة : مخزن الأسرار ، خسرو
وشيرين ، ليلى ومجنون ، هفت
پيكر ، اسكندر نامه . وله ديوان
بقي منه القليل ، ذو أسلوب خاص في

شعره من حيث الابداع في التراكيب
والاختراع في المعاني ، ويعتبر من
كبار الشعراء القصصيين الفرس .
نَظَرُ بَازَى - (ع . ف) النظر إلى وجه
المحبيب .

نَظَمَ آرَا (ي) - (ع . ف) مزين .
منظوم . شعر .

نَظَمَ كُذَارِشَ - (ع . ف) شعر .
نَظْمِيَّة - (ع . مفر) دائرة الأمن .
نَظِيرِي - هو محمد بن حسين نظيري
النيشابوري ، هو من شعراء القرن
الحادي عشر الهجري ، رحل إلى
الهند واختص ببلاط « جلال الدين
أكبر شاه » ، اشتهر بشعره العرفاني ،
له ديوان كامل مطبوع في الهند .
نَعْلٌ أَفْكَنْدَن - (ع . ف) (كنا)
تعجيل في الذهاب . بقاء .

نَعْمَتٌ پَرَسْت - (ع . ف) محترم
النعمة .

نَعْلِبَكِي - كلمة مركبة من (نعل)
و (بك) علامة التصغير . طبق
الفنجان .

نَعْلٌ بِهَا - (ع . ف) جزية .
نَعْلٌ دَرِ آتَش - (ع . ف) (كنا)
اضطراب .

نَعْلٌ زَدَه - (ع . ف) (كنا) الجواد
المجهز للسفر .

نَعْمَتْمَكْدَه - (ع . ف) (كنا) جنة .

نَغَاغ - قدح . قدح الحمرة .
نَغَاك - أبله . جاهل . ابن حرام .
نَغَام - قبيح . أغبر اللون . مغبر .
نَغَز - حسن . لطيف . جميل . بديع .
جيد .

نَغَزَكَ - (مصغر : نغز) . واسم فاكهة
هندية .

نَغَزِيدَن - تجويد . تجميل .
نَغِل - كهف في الجبل لنوم القطعان .
سواء الأصل والنسب .

نَغَم - ثقب . ثقب .
نَغْمَه سَرَا - (ع . ف) مغن . مطرب .
نَغَن - ثقب الصرة . حبة البركة
السوداء .

نَغْنَع - وعاء تصب فيه الغلال .
نِغُوشَا (ك) - عابدة النار . مرتد .
فرقة من المانوية . اسم يهودي .
صابي .

نَغُوشَه - تسكين القلب . اضطراب
القلب . استراق السمع من شخصين .
نَغُول - كهف تحت الأرض أو في
الجبل يستخدم لإيواء القطيع .

نُغُول - عمق . تمام . نهاية .
نِغُول - شرفة . سقف الشرفة المانع
للمطر .

نَغُولَه - زلف . ضفيرة .
نَغَاغ - قدح . قدح الحمرة .
نَغَام - مغبر . قبيح .

نَقْدِجان - (ع . ف) نقد شائع .
(كنا) روح .

نَقْدِگيرْتد - (ع . ف) (كنا)
المرتشون . طالبو الدنيا .

نُقْره - فضة . (كنا) كل شيء
أبيض .

نُقْره خالص - (ف . ع) فضة جيدة .

نُقْره خام - (ف . ع) (كنا)
نعومة . صفاء . طهر .

نَقْش بَرَّابْ كَشيدن - (ع . ف)
(كنا) أعمال العبث بلا فائدة .

نَقْش بُردن - (ع . ف) تحطيم .
تخريب .

نَقْش بَسْتَن - (ع . ف) صنع
تهينة .

نَقْشَبَنْد - (ع . ف) نقاش . رسام .

اسم سلسلة من الصوفية منسوبة
إلى الشيخ بهاء الدين نقشبند .

نَقْش پا - (ع . ف) أثر القدم .

نَقْش دُوختن - تطريز .

نَقْش كَرْدن - نقش . رسم .

نَقْش گَر - (ع . ف) (ا . فا)
نقاش . رسام . نحّات .

نَقْشَة - (ع . نصر) خارطة . مخطط
البناء . نموذج .

نَفْتَكَش - ناقلة النفط أو البنزين
(سفينة أو سيارة) .

نَفْج - ورق . ورق كتابة . الشخص
الذي يتطاير بصاقه من فمه أثناء الكلام .

نِفَرين - (ع . مفر) لعنة . بغضاء .
اشمئزاز .

نِفريدن - (ع . مفر) لعن . اشمئزاز .
كراهية .

نِفَرين دادَن - اشمئزاز . كراهية .
بغضاء .

نَفْس پَرَوَر - (ع . ف) نهم .
شهواني . محب لنفسه .

نَفْس دَرَاَز - (ع . ف) (كنا) ذو
نفس طويل . مفوه .

نَفْس سوخته - (ع . ف) صامت .
نفثه - ضائع . مخرب . متلف .

نَقير - (معر) بوق . أنين .

نَقير نامه - أمر الملك لاجتماع الجيش .

نَقَارچی - (ع . تر) (ا . فا) قارع
الطبل .

نقاره خانه - (ع . ف) المكان الذي
تقرع فيه الطبول . محل مرتفع

تقرع فيه الطبول في أوقات المساء
أو السحر أو لاجراء بعض المراسيم .

نَقَارَه زَن - (ع . ف) (ا . فا)
قارع الطبل .

نَقَاش - (ع . مفر) رسام . مصور .
نحّات .

- نُقل - (معر . عا) خشاف . فواكه مجففة .
نُقل* فُروش - بائع الفواكه المجففة والأبزار .
نُك - منقار الطير . رأس حاد .
نُك - (محف : اينك) الآن . هذا . زاج .
نِكاپ - قفاز . قفاز جلدي كان يلبسه مربو الطيور الجارحة .
نِكاپ - أنظر : نِكاپ .
نُكته - (ع . نصر) طرفة . نقطة سوداء على شيء أبيض أو بالعكس .
نُكته آراى - (ع . ف) مزين بالفاظ لطيفة .
نكه آميز - (ع . ف) ممتلىء بالطرائف .
نكه پَرْداز - (ع . ف) ذكي . ألمعي . حاذق . الذي يؤدي المطلب خير أداء .
نكه پُرنگار - (ع . ف) (كنا) كلام رقيق ومقبول .
نُكته چين - (ع . ف) مغالط . مكابر . مخاصم .
نكه سَنج - (ع . ف) دقيق النظر . حسن الذوق . من يزن الكلام .
نكه شيناس - (ع . ف) ناقد . ذكي . متفهم الألفاظ .
نكه گو (ي) - (ع . ف) خطيب . ألمعي . ذكي .
- نِكو - حسن . جميل . جيد .
نِكو فام - حسن السمعة .
نِكوه - جزر وأمر (نكوهيدن) .
وبمعنى (نكوهنده) مركبة* .
نِكوهيش - ملامة . عتاب . ملزمة . توبيخ .
نِكوهنده - (ا . فا) مُعيب . ذام* . موبخ* .
نِكوهيدن - ذم . عيب . لوم . عتاب .
نِكوهيده - (ا . م) مُعاب . مذموم . معاتب . موبخ* .
نِكوبى - حسن . جمال .
نِنگ - سقف الخلق .
نِگار - معشوق . صنم . نقش . رسام . نقاش . جزر وأمر (نِگاريدن) .
وبمعنى (نِگارنده) مركبة* .
نِگار خانۀ - المكان الذي يرسم فيه الرسام لوحاته وينقش تماثيله .
نِگارستان - مكان تكثر فيه اللوحات وأعمال النحت . مرسوم النقاش .
نِگارش - كتابة . نقش .
نِگار گَمر - رسام . مصور . مفكر .
نِگارنده - (ا . فا) كاتب . نقاش .
نِگاريدن - كتابة . نقش .
نِگارين - ملون . كل شيء ذو عدة ألوان . مزين . (كنا) معشوق . محبوب . جميل الوجه .
نِگاشتن - كتابة . نقش . تفكير .

- نِگونَسار - مقلوب . تائه . اسم نبات
 دوزهر جمیل .
 نِگَه - (مخف : نگاه) .
 نِگَهبان - (مخف : نگاهبان) حارس .
 محافظ . راع .
 نِگهبانی - حراسة . محافظه . رعاية .
 نِگَهدار - حارس . محافظ . راع .
 نِگَهداشت - حرس . حافظ .
 نِگَهداشتن - حراسة . محافظه . رعاية .
 نِگین - فص . جوهر ثمین ترین به
 الخواتم والحي .
 نِگین بر - وضع الفص على الخاتم .
 نِلك - زعور . فهم .
 نِلم - جمیل . حسن . مقبول .
 نِمْ - رطوبة . ندی . قطرة . طراوة .
 ضباب . دموع .
 نِما - القسم الظاهر من كل شيء .
 واجهة البناء .
 نِما - رؤية . فهرست .
 نِماد - ظاهر . مظهر . القسم الظاهر
 من كل شيء .
 نِما دار - نام .
 نِمار - ايماء . إشارة .
 نِماز - صلاة . عبادة . سجود . ابتهاج .
 عبودية . اطاعة . انحناء لاطهار
 العبودية والطاعة .
 نِماز آیات - (ف . ع) صلاة الخوف .
 نماز بامداد - صلاة الفجر .
 نِگاشته - (ا . م) مرسوم . مصور .
 مکتوب . منقوش . مصنوع .
 نِگاه - نظرة . فحص . توجه . ملاحظة
 نِگاهبان - حارس . مراقب . فاحص .
 نِگاهبانی - حراسة . مراقبة . محافظة .
 فحص .
 نِگاهدار - حارس . ملاحظ . مدق .
 نِگاهدارنده - (ا . فا) محافظ . مراقب .
 نِگاهداشت - محافظه . حماية .
 الماضي المفرد من (نگاهداشتن) .
 نِگاهداشتن - حماية . محافظة .
 مراقبة . توقیف . اهتمام .
 نِگَر - جذر وأمر (نِگریستن) أنظر .
 نِگران - (ا . فا) منتظر . ناظر .
 متأمل . قلق .
 نِگَرانی - اهتمام .
 نِگَرِستن - (مخف : نِگریستن) نظر .
 فحص .
 نِگَرِش - نظر . ملاحظة .
 نِگَرنده - (ا . فا) ناظر . ملاحظ .
 نِگَریدن - نظر .
 نِگَرِستن - نظر . رؤيا .
 نِگَرده - كوز . جرة الماء .
 نِگوسار - (مخف : نِگونَسار) تائه .
 مقلوب . (كنا) المطرق خجلاً .
 نِگون - منحن . منقلب . معلوق .
 نِگون بخت - مياء الحظ .
 نِگون تشت - (كنا) سماء .

نَمَازِ پَسین - صلاة الظهر .

نَمَازِ دِیگَر - صلاة العصر .

نَمَازِ شام - صلاة المغرب .

نَمَازِ شب - صلاة العشاء . صلاة الليل .

نَمَازِ کُردن - اظهار الطاعة .

نَمَازِ بُردن سو - الانجاء شطر القبلة .

نَمَازِ گاه - مُصلّی . مسجد .

نَمَازِ گُزار - المصلّی .

نَمَکْ - مِلح . ملاحه و جمال . رواج

رونق .

نُمای - واضح . ظاهر .

نُمایان - واضح . ظاهر .

نُمایاندن - تأشیر . توضیح .

نُمایش - عرض . تأثیر . توضیح .

تمثيل .

نُمایشگاه - معرض .

نُمایشنامه - تمثيلية . مسرحية .

نِما یَتَد گان شهر - وكلاء المجلس

البلدي .

نَمایندہ - ممثل . نائب . وكيل . علامة .

نَمَتک - زعرور .

نَمَج ، نَمَج - رطوبة .

نَمَد - لَبَاد .

نَمَدار - مرطَب . مندّی .

نَمَد دَر آب داشتن - (کنا) مکر .

احتیال .

نَمَد پوش - مغطى باللباد .

نَمَد زین - بردعة الجواد .

نَمَد ساز - صانع اللباد .

نَمَد مال - صانع اللباد .

نَمَد یدہ رطب . الشيء الذي أصيب

برطوبة .

نَمَدین - لَبَادِي . من جنس اللباد .

مصنوع من اللباد .

نَمَشْتہ - اعتقاد . عقيدة .

نَمَشک - زبدہ . قشدة .

نَمَشیدن - الوصول إلى المراد .

نَمَط - (معر) طريقة . نوع . منهج .

نَمَکْ - ملح . خبز .

نَمَکْ آب - ماء ملح .

نَمَکْ اَنگَنَدن - نثر الملح . (کنا)

تنکیت .

نَمَکْ اَنگِیختن - اثارۃ الدموع .

(کنا) تنکیت .

نَمَکْ انگیزیدن - (کنا) بکاء .

نَمَکْ بَر جِگَر داشتن - (کنا)

المحنة تلو المحنة . عذاب فوق

عذاب .

نَمَکْ پَرورده - (کنا) المعترف

بالخبر والملح .

نَمَکْ حلال - (ف . ع) وفي .

صدوق .

نَمَکْ خَوَار - (کنا) آكل الخبز

والمح .

نَمَکْ خَوَارِگی - عرفان الجمیل .

ثناء .

نَمَكْدَان - مَمْلُحَة . (كُنَا) فَم
المَشْوَق .

نَمَكْدَان شِكْسَن - (كُنَا) عَدَم
الاعتراف بالحق . قلة وفاء .

نَمَكْزَار - مَمْلُحَة . مَكَان استِخْرَاج
الملح .

نَمَكْ زَدَه - مُلَح .

نَمَكْزَى - نَوْع من الطَّعَام . نَوْع من
الحلوى .

نَمَكْسَار - مَمْلُحَة . الأَرْض الَّتِي
يُستخرج منها الملح .

نَمَكْ سَنَك - مَلَح جَبَل .

نَمَكْ سَوْد - اللحم أَوْ أَيْ شَيْء آخَر
مَقْدَد بِالْمَلَح .

نَمَكْ شِنَاس - (كُنَا) شَاكِر . مَعْتَرَف
بِالْجَمِيل . صَدُوق .

نَمَكْ قَوْنَكِي - مَلَح مَرَّ الطَّعْم
يُستخرج من مِياه البَحْر أَوْ من

بعض المِياه المَعْدِنِيَّة .

نَمَكْ قَلْبَا - مَلَح القَلْب .

نَمَكِين - نَسَبَة إِلَى المَلَح . مَلِيح . مَمْلُح .
جَمِيل .

نَمَكِينَه - نَسَبَة إِلَى المَلَح . مَلِيح .
نَوْع من الطَّعَام .

نَمَكِين - رَطْب . مَنْدَى .

نَمَنَّاك - رَطْب . مَرَطْب . مَكَان أَوْ
مَكَان أَوْ شَيْء فِيهِ رَطوبَة .

نَمَنَّاكِي - رَطوبَة . تَنْدِيَّة .

نَمُود - عِلَامَة . رَوْتَق . ظُهور . دَلِيل .

الْمَاضِي المَفْرَد الغَائِب من (نَمُودَن) .

نَمُودَار - ظَاهِر . وَاضِح . نَظِير .

عِلَامَة . خُط بَيَانِي . مَرْنِي . شَبَه .

دَلِيل . بَرَهَان . صُورَة .

نَمُودَار شُدَن - ظُهور .

نَمُودَن - اِظْهَار . اِعْلَان . ظُهور . عَمَل .

نَمُودَه - ظَاهِر . وَاضِح .

نَمُودَج - (مَعَر) مِثَال . شَبِيه .

نَمُوسَك ، نَمُوشَك - طَيْر اصْغَر من
القَطَا وَيَشْبَهُه .

نَمُوك - رَطْب . مَرَطْب . هَدَف . هَدَف
النَّبَل .

نَمُوتَه - (مَعَر : نَمُودَج) مِثَال . اِنْمُودَج
شَبِيه . نَاقِص . قَبِيح .

نُمِيد - (نَمَحْ : نَا أُمِيد) يَأْتِس . بَلَا
أَمَل .

نَمِيدَن - تَرَطْب . مِيل . تَوَجِه .

نَمِيدَه - (ا.م) مَرَطْب .

نُتُر - زَلَق اللِّسَان . تَمَلَق .

نَنَك - قَبِيح . عَيْب . عَار . خَجَل
وَحْيَاء . عِزَة . حَرَمَان . قَبَح .

حَرْب . جَدَال .

نَنَكْسَار - مَسَخ . وَفِي اصْطِلَاح أَهْل
التَّنَاسُخ (حُلُول الرُّوح الانْسَانِيَّة)

فِي حَيَوَانَات أُخْرَى . كِتَاب الحَرْب .
الهِجَاء فِي النِّظْم وَالتَّنْزِيل . تَحْوِيل .

نَنَك نامہ - كِتَاب الحَرْب .

نَنگین - معاب . قبیح . عار . سيء الاسم .

نَنو - مرجوحة .

نَنه - نهه - (معر . عا) أم أو من يقوم مقامها .

نَو - جدید . شجاع . أنین . جذر وأمر (نویدن : أنین . صباح) . حركة . تحرك .

نَوَا - نغمة . أنین . اسم لحن موسيقي . وسائل العیش . رونق . رهينة . رهن . قدرة . قوت . جيش . أسیر . ابن . حفيد . هدية الأمراء للسلطين . من أسماء المغول . الأحسن من كل شيء . حبة تمر .

نَوَاب - من ألقاب أبناء الملوك الفرس . نَوَاخانه - سجن .

نَوَاخت - عزف . قبول . صراخ . الماضي من (نواختن) .

نَوَاختن - قبول . عزف . صراخ . بلوغ المراد . احتضان . وضع الشيء على الأرض .

نَوَاخته - (ا . م) معزوف .

نَوَادَه - حفيد . طفل . عزیز .

نَوَار - شريط . حافة عريضة حول المخيم . حزام . خطاف للسفينة . بريء . شريط التسجيل .

نَوَارُ چَسَب - شريط عريض يُلصق على البطاريات وغيرها .

نَوَاریدن - ابتلاع . التهام .

نَوَاز - دلال . ملاطفة . جذر وأمر

(نَوَاریدن) . بمعنى (نوازنده) مركبة .

نَوَازاده - حفيد .

نَوَازش - رغبة . قبول . عزف . صراخ . وضع الشيء على الأرض . بلوغ المراد .

نَوَازش گَر - مدلل . ملاطفت .

نَوَازندگی - دلال . ملاطفة

نَوَازنده - (ا . فا) عازف .

نَوَازیدن - غناء . عزف . ملاطفة . تدليل . صراخ . قبول . وضع الشيء على الأرض . بلوغ المراد .

نَوَاساز - مغن . مطرب .

نَوَاستن - إرضاء .

نَوَاسته - لبنة . قرميدة .

نَوَاسه - حفيد .

نَوَاشتن - عمل . اهتزاز .

نَوَاشته - جدار من الآجر . منحني . أعوج .

نَوَاشیناس - مطرب . موسيقي .

نَوَاگَر - عازف . مغن .

نَوَاله - قطعة من الخمير . لقمة . فضلة من الطعام تقدم لشخص . نَوَاله بُر - سكين .

- نَوَان - التمايل دلالة . قافز . راجف .
 آن . جرة . منح . عتيق . سخيف .
 صفيث . ذكي . مطلع . ذكاء .
 جواد لونه بين الأصفر والذهبي .
 قارىء . طيب .
 نَوَانْخَانَه - دار العجزة .
 نَوَانْدَن - صباح . تضرع . بكاء .
 اهتزاز . قفز . تألم .
 نَوَانِيدَن - صباح . تضرع . أنين .
 تألم . قفز . اهتزاز .
 نَوَايِجان - أنين الروح . رهن الروح
 نَوَايِيدَن - صراخ . أنين . بكاء .
 نَوَاْمُوز - تلميذ حديث الذهاب إلى
 المدرسة . المبتدئ في كل فن .
 نَوَاوَرْد - طلائع . بشائر .
 نَوَايَنْدَه - القادم حديثاً .
 نَوَايِن - القانون الجديد . جميل .
 بديع . مزين الظاهر حديثاً .
 نَوْبَادَه - نبذ جديد .
 نَوْبَاوَه - كل شيء يظهر حديثاً
 وخاصة بواكير الفواكه . طريف .
 تحفة . طرفة . طفل . ابن .
 نَوْبَت - (ع . تصر) الوقت المعين
 لقرع الطبول قديماً . خيمة كبيرة .
 محافظة . مجال . فرصة . دورة .
 نَوْبَتِي - (ع . تصر) الضارب على
 الطبل . خيمة كبيرة . الجواد المساعد
 لوقت الحاجة . حارس .
- نَوْبَتِي دَار - حارس الباب .
 نَوْبَر - باكورة الفاكهة .
 نَوْبَرَكْرَدَن - أكل الفاكهة الحديثة .
 الفتاة إبان تكعب نهديا
 نَوْبَهَار - فصل الربيع . اسم معبد
 النار الذي بناه « برمك » جد
 البرامكة في مدينة « بلخ » وبعضهم
 يقول هو اسم معبد البوذائيين .
 نَوْبَهَارِي - نسبة إلى أول الربيع .
 اسم لحن موسيقي .
 نُوپَان - سلة من أغصان شجرة
 الصفصاف .
 نُوپَنْدَا - جديد . حديث العهد .
 نُوپَاش - سرمد . دائم .
 نُوچ - شجرة الصنوبر . لبلاط .
 نُوچَه - سيل . مسيل ماء . نبع .
 ملاك .
 نُوچَوَان - أمرد . فتى في ريعان الشباب .
 شاب .
 نُوچَه - فتى . شاب . بطل غر .
 رياضي مبتدئ .
 نُوخَاسْتَه - فتى في ريعان شبابه .
 الناهض حديثاً .
 نُوخِيَز - في ريعان الشباب . حديث النمو
 شجرة نامية حديثاً . جديد .
 نُوْدَامَاد - عريس . زوج حديث العهد
 بالزواج .
 نَوْدَرَان - بقشيش يعطى لأجير الخياط .

نُوروز - اليوم الجديد من السنة الايرانية.

اليوم الأول من شهر « فروردين » الذي يعتبر عيداً وطنياً لدى الايرانيين ويوافق (٢١ آذار) من كل سنة ، وهو عيدان ؛ (نوروز عامة) و (نوروز خاصة) وكل عيد ستة أيام ، وينتهي العيد باليوم الثالث عشر من الشهر وفيه يحتفلون بعيد (سيزده بدر) .

نُورهان - هدية . هدية المسافر .

نُوز - (مخف : هنوز) إلى الآن . شجرة الصنوبر .

نُوزاد - وليد . طفل حديث الولادة . اسم جبل في (خراسان) قرب (طوس) .

نوزده - تسعة عشر .

نُوز - شجرة الصنوبر .

نُوزان - صراخ . ضوضاء . اسم نهر . نُوزنده - (ا . فا) مؤثر .

نُوس - قوس قزح . تقليد الكلام . نُوساز ، نوساخت - حديث الصنع . منزل حديث البناء .

نُوسه - قوس قزح .

نُوسيره - بحث . مباحثة .

نوش - شهد . غسل . كل شيء حلوا . ترياق . (مخف : بنوش) هنيئاً . استمتع . (كنا) ماء الحياة . حياة . جذر وأمر (نوشیدن) .

نُودميده - نابت حديثاً .

نُوده - حفيد . ابن عزيز .

نُور آفكن - (ع . ف) مصباح قوي النور « Projector » .

نُور إسپهيد - (ع . ف) النفس الناطقة (الروح) .

نُورْد - قتل . برم . خشية اسطوانية

يرقّ بها العجين . حديدة أو خشبة

اسطوانية تفتل عليها الآلات . شبه .

مثل . حرب . خصومة . مقبول .

لائق . طرف القميص السفلي .

ثنية . الأمر من (نورديدن) .

وبمعنى (ا . فا) مركبة .

نُورْدن - أنظر : نورديدن .

نُورْدناك - معقد . مطوي .

نُورْدیدن - لف . ثني . طي . كتابة .

سفر . تجول .

نُورْدیده - (ا . م) ملفوف . مثنى .

مطوي .

نُورْس - باكورة الفواكه . الفاكهة

الناضجة حديثاً . شجرة نامية حديثاً .

فتى في ريعان الشباب .

نُورُسْتِه - حديثه النبت . حديثه

الاخضرار .

نُورْسیده - وصل حديثاً . ورد حديثاً .

نُورْفْتار - طفل يتعلم السير .

نُورْتجه - مسبح . حوض .

نُوشَا - شارب .

نُوشَابَه - ماء حلو المذاق . عرق .

مشروب كحولي . ماء الحياة .

نُوشَاد - عريس . متزوج حديثاً .

مدينة . معبد الأصنام .

نُوشَانْدَن ، نُوشَانِيدَن - تشريب ..

نُوشَانْتَنْدَه - (ا . فا) ساق . مُشْرَب .

نُوشَانُوش - صوت التهتة بالشرب في

مجلس الأنس .

نُوشْ آذَر - اسم معبد النار الثاني من

جملة المعابد السبعة التي كانت

موجودة . اسم بطل .

نُوشْ بَر - عسل .

نُوشْت - الماضي من (نَوشْتَن)

أي قطع الطريق . طوى الطريق .

نُوشْت - الماضي من (نَوشْتَن) أي

كتب .

نُوشْت آفْزَار - لوازم الكتابة من قلم

وورق وغيره .

نُوشْتَن - كتابة . تحرير .

نُوشْتَن - طي . قطع الطريق .

نُوشْتَن - شرب .

نُوشْتَه - (ا . م) مكتوب . رسالة .

نُوشْتَه - (ا . م) مطوي . مثنى .

مقطوع .

نُوشْجَام - كأس . كوب .

نُوشْدَارُو - ترياق . من أسماء الحمرة .

نُوشِيرَوَان - (مخف : نُوشِيرَوَان) رب

الانسان . جبريل . عادل . اسم

ملك ظهر في زمانه محمد (ص)

وهو الذي بنى (ايوان كسرى) ،

ويلفظه العرب (انُوشِيرَوَان) .

نُوشِكُفْتَه - حديث العهد . برعم

حديث التفتح .

نُوشْ گِيَاه - الترياق الجبلي وهو عشب

إذا أخذ منه بعض شرابه أمن شر

أذى الحشرات عامة .

نُوشْ لَب - حلوة الشفة .

نُوشْ لَبِينَا - اسم نغم موسيقي .

نُوشْتَنَجَه - لذيد . حلو .

نُوشْتَنْدَه - (ا . فا) شارب .

نُوشَه - ملك فتي . شاب حديث العهد

بالزواج .

نُوشَه - سعيد . مبارك . محظوظ .

نَاجِح . قوس قزح . لذيد . غم .

نُوشِيدَن - شرب . تجرع .

نُوشِين - منسوب إلى (نُوشِين) حلو .

لذيد . سعيد .

نُوشِين بَادَه - شراب لذيد الطعم . أحد

ألحان « باربد » . اسم لحن قديم .

نُوشِين رَوَان - روح حلوة . حياة

سعيدة .

نُوشِينَه - شراب لذيد . اسم نغم .

نبيد حلو .

نَوَّغان - شرنقة الحرير .

نَوْبِياز - حديث العهد بالنزول إلى
الساحة . مبتدئ . حديث العهد
بالعمل . السالك المبتدئ .

نَوّه - حفيد .

نَوّی - كلام الله . قرآن .

نَوّی - تجديد . تألم . رجفان .

نُویان - (مغو) لقب ابن الملك . أمير .
أمير الجيش . سلة من أغصان
شجرة الصفصاف .

نَوِیج - لبلاب .

نَوید - « مثلثة النون » بشرى . خبر سار .

نَوید - لیر تحف . لیّن .

نَوید دادان - تبشیر . إخبار بالبشرى .

نَوید گَر - بشیر . حامل الأخبار الطيبة .

نَویدن - تألم . أنین . تحريك . هز .

رجف .

نَویس - جذر وأمر (نوشتن) اكتب .

وبمعنی (نویسنده) مركبة .

نَوِیستن - كتابة .

نَوِیسنده - (ا . ف ا) كاتب . أديب .

نَوِیشتن - كتابة . تحرير .

نَویم - محض .

نَوین - حديث . جديد . أمير .

نَه - حرف نفی بمعنى لا وكلا . وتلفظ

نِی و نا .

نِه - مدينة . ومنها جاءت مدينة شاپور

(نیشاپور) . جذر وأمر (نهادن)

أي ضع . وبمعنی (نهنده) مركبة .

نُوف - ضجيج . رجع الصدى . عواء
الكلب .

نُوفه - صراخ . ضجيج . صوت عال .

نوفیدن - صراخ . زئير . تحريك .

نُوك ، نُك - منقار . رأس كل شيء

حاد كرأس الأبرة والسكين .

نوکار - جديد في العمل . مبتدئ في

تعلم عمل أو فن .

نَوَكْد خُدا - زوج . عروس . صاحب

أسرة جديد .

نُوكَر - عبد . خادم . مستخدم .

نَو كُفاره - كثير الكلام . ثرثار .

نَو كُشند - التامي حديثاً .

نُوكواره - ثرثار .

نُوكيسه - (كُنا) حديث العهد بالغنى .

نُول - منقار . دائرة الفم . فم الجرة .

نَوُمید - يائس . غير متأمل .

نُون - الآن . في هذا الوقت . جذع

الشجرة . نونة الذقن .

نَوُند - سريع . سريع الفهم . حصان

أو جمل سريع العدو . اسم جبل .

اسم مبارز في القديم . صوت .

مخادع .

نَوُنده - (ا . ف ا) جواد سريع العدو .

كل حيوان سريع العدو . سريع

الفهم . محرك . صراخ . راجف .

نَوَنِهال - شجيرة حديثة الغرس أو النمو

- نُه - تسعة .
 نِهَاد - طينة . خلقة . طبيعة . أساس .
 الماضي من (نِهَادَن) .
 نِهَاد - طرز . رسم . عادة .
 نِهَادگي - الألبسة التي يلبسها الناس في
 الأعياد والمواسم فقط .
 نِهَادَن - وضع .
 نِهَادَه - (م . ا) موضوع .
 نِهَار - طعام الغداء .
 نِهَار - كثير . زائد .
 نِهَارِيدَن - إفطار .
 نُهَاز - التيس أو الحروف الذي يمشي
 في مقدمة القطيع . (اسه) طبيعة
 القوم .
 نِهَاز - خوف . توهم . الأمر من نفس
 المعنى .
 نِهَازِيدَن - وهم . خوف . تجويف .
 نِهَازِيدَه - (م . ا) خائف . واهم .
 نِهَازِيدَن - تخويف . ارهاب . إيهام .
 نِهَال (ه) - شجرة حديثة النمو أو
 حديثة الغرس . فراش . سجادة .
 صيد . فخ .
 نِهَالَه گَاه - فخ . مصيدة . كمين
 الصياد .
 نِهَالِي - وسادة . متكأ . فراش . سجادة .
 نِهَامِي ، نِهَامِين - حدّاد .
 نِهَان - مغطى . مختم . روح .
 نِهَان دَاشْتَن - تغطية .
- نِهَان خَانَه - مخزن . قبو .
 نِهَانزَا - في اصطلاح علم النبات ،
 النباتات التي لها جذر وساق وورق
 وليس لها أزهار .
 نِهَاوَنَد - مدينة « آوند » المشهورة
 بصنع الأواني الخزفية .
 نَهَرَه - آلة يخلص فيها السمن لفصله عن
 اللبن .
 نِهِيَسْتَن - وضع . ترك .
 نِهَشَل - اسم عشب بري .
 نِهْفَتَن - اخفاء . تغطية .
 نِهْفَتَه - (م . ا) مغطى . مخفي .
 نَهْم - التاسع .
 نَهْمَار - وافر . كثير . لا يحصى .
 بلا نهاية . عجيب . صعب . مُشْكَل .
 لا حدّ له .
 نِهَتَبَان ، نِهَتَبَن - غطاء .
 نِهَتِيدَن - تغطية .
 نِهَتِيدَه - (م . ا) مغطى (للكلام
 أو للأشياء) .
 نِهِنِج - كيس مصنوع من الصوف
 أو الوبر .
 نِهِنْدِرَه - مخزن .
 نِهِنْدَه - (ا . ف) واضح . تارك .
 نِهَنگ - تمساح . (كنا) سيف .
 سماء .
 نَهَنگَن نِيَام - (ف . ع) (كنا)
 السيوف في أعماقها .

تَهَنُكَ سَبَر - (كُنَا) السيف
الهندي .

تَهَنُكَ فَلَكَ - (ف ع) (كُنَا)
برج الحوت . برج السرطان .

تُهَوْدَه - حلي النساء .

تُهَوْر - لزورار الغاضب . عين .

تَهَب - خوف . وجل . رعب . حزن .
شغف .

تَهِيدَن - وضع . فكر . غم . اعتبار .
تفكير .

تَي - حرف نفى بمعنى لا وكلا .

قصبة . مزار . ناي . حلقوم .
قصبة الكتابة (عربت في معانيها
الأخيرة) .

نِيَا - جد . الأخ الأكبر . خال . قدر .
عظمة . (جمعها : نِيَا گَان و نِيَا
كان) .

نِيَا ز - احتياج . حاجة . محتاج .
ميل . رجاء . إظهار المحبة .
تحفة الدراويش . قحط . غلاء .
شره . حرص . الأكل بنهم ولذة .
صديق . نذر . ثقب .

نِيَا زاده - حفيد .

نِيَا ز كَرْدَن - رجاء . تضرع . تذلل .

نِيَا ز مَنَد - محتاج .

نِيَا ز ي - معشوق . محبوب . اسم طائفة
أفغانية .

نِيَا ز يَان - محتاجون . (كُنَا) عشاق .

نِيَا زِيدَن - عدم قصد . عدم تناول
الشيء . عدم السقوط . الحاح . تضرع .
تذلل .

نِيَا كَان - أجداد .

نِيَا م - غلاف . غمد السيف أو الخنجر .
تعويذة .

نِيَا يَش - دعاء . استحسان . خلق .
عبادة .

نِيَا ل - اسم مكان يكثر فيه المسك
الجيد ويأتي في المرتبة بعد مسك
« التيت » .

نِيَسَجه - مزار صغير .

نِيَسْدَلَان - (ع . مفر) كابوس .

نِيِر أعظم - (ع) شمس .

نِيِر زَد - لا يساوي .

نِيِر م - شجاع . بطل . بهلوان . اسم

أي سام جد رستم (نريمان) .

نِيِر تَنُكَ - مكر . حيلة . جاذبية .

طلسم . هيو لا . الخطوط الأولى

للوحة الرسام .

نِيِر نود - فكر . نظر .

نِيِر و - قوة . قدرة . استطاعة . تقدير .

نِيِر و مَنَد - (ا . فا) قوي . قادر .

مستطيع .

نِيِر - أيضا . بعد هذا . كذلك .

نِيِرَار - مكان يكثر فيه قصب السكر .

نِيِسَزَه - سِنَان .

- نيزه آتشين - (كنا) شعاع الشمس .
وقت الشروق والغروب .
- نيزه خطي - (ف . ع) ستان .
مقنن .
- نيزه دار - جندي حامل السنان أو
السهم .
- نيساري - جندي . محارب .
- نيساريان - جيش (قديماً) .
- نيسان - مثل القصب .
- نيسان - خلاف . مخالفة .
- نيست - غير موجود : لا يوجد .
معدوم . ليس . لا يكون .
- نيستي - عدم . فناء . غير موجود .
- نيستان - مزرعة القصب .
- نيسته - غير موجود . معدوم . لا
شيء .
- نيسو - الآلة التي يفصد بها الحجام
عروق الدم .
- نيش - رأس كل شيء حاد كالابرة
والخنجر والعقرب . سم . نوع من
التمر .
- نيشابور - اسم بلد في خراسان .
- نيشان - (معر . عا) علامة . وسام .
- نيشتر - مبضع . مفصد . مشرط .
- نيش خورذ - قصب السكر .
- نيش زن - ملدوغ .
- نيشكر - قصب السكر .
- نيشو - أنظر : نيشتر .
- نيفة - حزام الخصر . خصر البنطال .
جلد الحيوان الصوفي . صرة قماشية
ثعلب .
- نيك - حسن . جميل . شخص ذو
عمل حسن . (جمعها بالمعنى الأخير :
نيكان) .
- نيك آختر - (كنا) حسن الطالع .
حسن الحظ .
- نيك أنجام - حسن العاقبة . الشخص
الذي نهاية عماله حسنة .
- نيك آنديش - مُريد الخير .
- نيكبتخت - سعيد الحظ .
- نيك بهي - مبارك . ذو اقبال حسن .
- نيكتر - أحسن . أجمل .
- نيك خو - حسن الأخلاق . ذو طبيعة
حسنة .
- نيك خواه - مخلص . حبيب .
- نيك دل - طيب القلب .
- نيك رو - حسن الخطوات .
- نيك روز - سعيد . ذو حظ حسن .
- نيك قرجام - حسن العاقبة ..
- نيك مرد - رجل طيب . ذو عمل
جيد .
- نيكنام - مشهور . صاحب الاسم
الحسن . طموح .
- نيك نهاد - طيب الطينة والأصل .
- نيكو ، نيكو - جيد . حسن . جميل .
شخص حسن المعاملة والسمعة .

نيكو آمادن - إدخال السرور . إظهار الجمال .

نيكو داشت - لطيف . حسن المعاملة . عزيز . محترم .

نيكورو - حسن الوجه . جميل . صبيح . نيكو سيغال - مفكر بالخير . مريد الخير .

نيكو كار - شخص مخاص في عمله . نيكي - طيبة . حسن . جمال .

نيل - (سن) نبات ينمو في المناطق الحارة كالهند ، يستعمل في الأصبغة باللون الأزرق .

نيل كردن - تزيق . تلوين بالأزرق . نئي لبك - ناي صغير .

نيل پر - أنظر : نيلوفر .

نيل فام - رمادي اللون . بلون النيل . نيلك - (مصغ : نيل) اللون الأزرق الذي يظهر على جلد الانسان . أثر العقص . رمادي اللون .

نيلگون - مثل النيل . رمادي اللون . نيلوفر - (معر) اسم زهرة . نيلوفر آبی - النيلوفر المائي وهو ينمو على سطح الأحواض .

نيله - رمادي اللون . اللون النيلي . عصارة النيل .

تيلي - نسبة إلى (نيل) . بلون النيل . رمادي .

نيم - نصف .

نيم - (مخه : نه هستم) لست . لا أكون .

نيم يسمثل - (ف . ع) ذبح الحيوان نصف ذبح ..

نيم پُخت - نصف ناضج . نصف مطبوخ .

نيم تن - قميص . جلباب قصير يلبسه المراهبون .

نيم ترك - خوذة حربية . خيمة صغيرة . نيم تنه - معطف قصير .

نيم جو ستنك - حصاة بوزن نصف شعيرة .

نيمچه - لباس قصير . سيف أو مسدس قصير . كل شيء قصير وناقص .

نيم خانه مينا - (كنا) سماء . نيم خايه - قبة . (كنا) قبة السماء .

نيم ختند - نصف باسم . نيم خيز - نصف نهوض . حالة بين الجلوس والقيام .

نيم دار - مستعمل . لباس مستعمل . نيم دست - سرير . مسند صغير . مقعد .

نيم دينار - (ف . يو) (كنا) فم الحبيبة .

نيم رخ - نصف الوجه . صورة جانبية للوجه « Profil » .

نيم رَس - نصف ناضج .

نیم رو (ی) - نصف وجه . طرف

واحد من الوجه . البيض المقلی بالسمن .

نیم روز - نصف النهار . وقت الظهيرة .

اسم « سجستان » قديماً . اسم لحن

موسيقي . أحد ألحان « باريد » .

نیم سيفته - نصف مثقوب . (كذا)

كلام ناقص .

نیم سوز - نصف محروق . نوع من

الفحم غير مكتمل الاحتراق .

نیم كاره - ناقص . كل شيء غير

تام . عمل لم يتم . أجبر .

نیم كاسه - وعاء صغير .

نیمكت - نصف سرير . مقعد يتسع

لأكثر من شخص .

نیم كره - نصف دائرة . نصف الكرة

الأرضية .

نیم گرد - نصف دائرة . نوع من الآجر

نصف دائري .

نیم گرم - فاتر

نیم لنگك - موضع القوس (كنانة) .

قوس . عدل . جميل . حسن .

نیمور - قضيب الذكر .

نیمه - نصف . نصف شيء . وفي

اصطلاح البنائين (نصف الآجر) .

برقع .

نیم هلال - (ف . ع) شفة المعشوق .

نیناد - صبر . مقاومة النفس .

نینوی - اسم قصبة في الموصل . اسم

المدينة التي ذهب اليها النبي « يونس »

لنشر دعوته . زيادة .

نیو - بطل . شجاع . ميزاب

نیواد - شجاعة . جرأة .

نیوار - فضاء . جو .

نیواره - الخشبة التي يرق بها العجين .

نیوتش - جماع . محامعة .

نیوتور - تكبر . غرور .

نیوسوم - شره . حرص .

نیوش - إصغاء . مصغ . حذر .

جذر وأمر (نیوشیدن) . وبمعنى

(نیوشنده) مركبة .

نیوشا - (ا . فا . حا) مستمع . سامع .

فاهم .

نیوشنده - (ا . فا) مستمع . سامع .

نیوشه - اصغاء . استراق السمع .

البكاء بهدوء .

نیوشیدن - سمع . اصغاء . تفحص .

تجسس . انتباه . قراءة .

نیوشیده - (ا . م) مسموع .

نیومرد - محارب . عاقل .

نیوتند - فهم . ادراك .

نیوه - أنین . بكاء . نواح . صياح .

و

- و - الحرف الواحد والثلاثون من الألفباء الفارسية وهو بحساب الجمل (٦). إذا وقعت بين الخاء والألف أو بين الخاء والياء فلا تلفظ ، وتسمى (الواو المعدولة) . تحذف الواو من الكلمة إذا قصد التخفيف ووقعت حرفاً ثانياً مثل : هوش - هُش . وتقلب القاعدة إذا كان الحرف الأول أحد الحروف الستة التالية : ا - پ - د - ر - ش - ه . تؤدي معنى النسبة مثل : هندو بمعنى هندي . واو زائدة مثل : برومند وأصلها برُمند .
- وا - وصلة تؤدي معاني مختلفة للكلمة المتصلة بها منها بمعنى : فتح ، ثانية . تكرار . طبق . وعاء . مع . وآمَدَن - عودة . رجوع .
- والإستادن - الوقوف في الحلف . تخلف . وأفتادن - السقوط في الحلف . تقهقر . وَاِبا - قوة الفهم . وَاِبرُدَن - رِقّ العجين . وَاِبرُيدَن - انتزاع . قطع . انفصال . وَاِبَسَ - فقط . وحيد . وَاِبَسْتِگان - خدم . ملازمون . وَاِبَسْتِگي - علاقة . ارتباط . (جمعها : وابستگان) . وَاِبَسْتَن - ربط . اعداد . وابسته - مهياً . خادم . مقفول . مربوط . منسوب . صلة الشخص بغيره دون قرابة . وجمعها حسب معناها الأخير وابستگان ، وتأتي بمعنى تابع . وابوسيده - (ا . م) مأبوس . محزون : وَاِبرُسِيدَن - التكرار في السؤال . استفسار .

- واپس - خلف . ظهر . عودة . مرة
 أخرى . بعد ذلك . وراء . ثم .
 حزن . تبعية .
- واپس آمدن - عودة . رجوع .
- واپس رفتن - تراجع . تقهقر .
 نكوص .
- واپس ماندن - البقاء في الخلف . تخلف .
 تقهقر .
- واپس نیشستن - جلوس . موافقة .
- واپسین - الأخير .
- وات - حرف . كلام . جبة من صوف
 الغنم .
- واتر - أبعد .
- واتگر - (ا . فا) . مفوه . شاعر .
 محدث . مسامر . الحياط . الذي
 يخطط الجبة .
- واج - كلام . كلمة . حرف . الأمر
 من (گفتن) أي قل .
- واجار - سوق .
- واجبی - (ع . مفر) وظيفة . راتب .
 وتأتي بمعنى الدواء الخاص لإزالة
 شعر البدن .
- واجستن - بحث . تفحص . تفتيش .
- واچیدن - قطف . وتأتي بمعنى القطف
 ثانية . التقاط . جمع .
- واخ - كلمة تخرج من اللسان في مجال
 الأسف والندبة وكذلك تقال في
 مقام التحسين . يقين . صحيح .
- واختر - شرق .
- واخواست - محاكمة . نقد . انتقاد .
 واخواهی - محاكمة .
- واخوردن - اندهاش . عدم قبول .
- واخیدن - انفصال . انطلاق . اصطفاء .
 تنقية . قطن من غير بذره .
- واخیده - مفصول . الصوف أو القطن
 النقي .
- واد - ولد . هواء . ريح .
- واداد - الماضي المفرد الغائب من
 (وادادن) . استرد .
- وادادن - ارجاع الشيء . استرداد .
- استعادة . ترك . رخاوة . انهزار قشرة
 الكلس من السقف والجدران .
- وادار کردن - توقف عن العمل . توقف
 الدابة وسط الطريق للتبول . تحريك .
- وادارنگ - يوسف أفندي . ترنح .
 تعب .
- واداشتن - الاستخدام على العمل
 الاجباري . اشتغال الشخص بالعمل
 مكرهاً .
- واده - أصل . بناء . الأصل من كل
 شيء . فخر . تموج . جذر .
- وادياب - باطل . تافه .
- واديج - قصبة يثبت عليها ساق الكرمه .
 المكان الذي يعلق فيه العنب ليحفظ
 للشتاء . غصن الكرمه .
- واديدن - حملقة . نظر بدقة .

- وادی نَوَرْد - (ع. ف) عابر الصحراء.
 وار - وصلة تؤدي معاني متعددة منها :
 شبه . صاحب . لائق .
 وارَنگاه - شرق . فجر . سحر .
 وارَنخَد - كسول .
 وارَدداشتن - نهوض ، تعظيم . تفخيم .
 وارَدَن - خشية اسطوانية مستعملة لرق
 العجين .
 وارِسنادَن - وقوف . نهوض .
 وارِسنگی - تحریر . عتق . تخلص .
 وارِسَنه - (ا . م) محرر . حر .
 منفصل . مستريح البال . متروك .
 معنوق .
 وارِسَی - تفتيش . تفتيش العمل أو
 الشيء .
 وارِسیدن - استلام . بلوغ . وصول .
 وارُغ - تدرع . تشجؤ . سد من
 الأخشاب والأعشاب أمام سيل الماء .
 لحم الفلز ببعضه . القصبة التي
 تسند بها شجرة الكرمة .
 وارِفَتَنگی - اضمحلال . تذويب .
 وارِفَتَن - قلب . فتح . حل الشيء في
 الماء . تحيّر . تجول .
 وارَنکار - مطبخ في حديقة .
 وارَن - مرفق .
 وارُن - (مخف : وارون) عكس .
 وارَنج - مرافق .
 وارَنگی - حل لون الثوب على آخر
- وارُو - معكوس . مقلوب . الحركات
 التي يؤديها السباح القافز في الماء .
 واروزَدَن - ارتجاع . (شقبة) السباح
 القافز أو المصارع . عرقله .
 وارون (٤) - مقلوب . مرتجع . عكس .
 قلب . نحس شؤم . غير مبارك .
 واره - لاحقة بمعنى شبه . مثل . رسم .
 عادة . مرتبة . نوبة . كثير .
 مقدار . صاحب . فصل . موسم .
 وتأتي في آخر الصفة فتجعل الصفة
 اسماً كما في : گوشواره : حلقة الأذن
 وگهواره : المهد .
 وارَهانیدن - اطلاق . تحریر . انقاذ ،
 وارَهیدن - ترك . انطلاق . تحرر .
 واری - مثل . شبه ، ولكنها لا تأتي
 إلا مركبة .
 واریختَن - صب . سكب .
 واریدن - ابتلاع .
 واریز - محاسبة .
 واریز کردن - انصباب وسقوط الشيء
 من الجدار أو السقف كسقوط
 الطين أو الكلس من الجدران .
 واژَدَن - رمي . رفض . تغطية . اخفاء .
 واژَدَن مَتاع - (ف . ع) . كساد
 البضاعة .
 واژَدَه - غير مرغوب فيه . فصل
 الفاسد من كل شيء ووضعه في
 مكان معين .

والهور - اسم الآلة التي يدخن بها الترياق .

والهورى - مُدمن تدخين الترياق .
واك - اشم طير يعيش على ضفاف الأنهار لونه أسمر يميل إلى السواد ، قد نبت على رأسه بعض الريش يشبه عرف الديك ، يصطاد السمك ، وتأتي بمعنى غراب .

واكاويدن - تفحص . بحث . تفتيش .
واكردن - فتح . افتتاح .

واكنس - (رو) صياغ الأحذية .
واكشتن - قتل القاتل .

واكشيدن - استلقاء . تمدد للاستراحة .
واكنشن - معاكسة . سحب اليد أو الرجل حين يوخز الانسان بآبرة .
واكوفتن - طرق .

واگاريدن - ابتسام .

واگداردن ، واگداشتن - استقبال .
اهمال . وضع الشيء تحت تصرف الآخر .

واگداركردن - اذعان . خضوع .
تخل . تسليم . ارجاع .

واگتر - إذا . لكن . لو . ومع ذلك .
واگردان - تجوّل . قلب . المحاسبة
ثانية . تفاوت . فرق . وبمعنى تغيير الألبسة لأمر ما .

واگرفتن - استرجاع . ازالة . محو .
واگرنه - وإلا .

واژ - الجُعل الذي يأخذه الملك من الأمراء التابعين له .

واژغ - ما يقطع من شجر النخل .
الخشب التي تسند بها شجيرة الكرمة .

واژگون (۴) - مقلوب . معكوس .
واژون - مقلوب . معكوس . غير مبارك .

واژه - كلمة . لفظة .

واژیان - خواص . عظماء . كبار القوم .
واس - سنبلة القمح .

واساختن - منح . تزويد . تسليف .
واستدّن - استرجاع . أخذ .

واسترنگیدن - ترفع . اهمال . اباء .
بكاء الطفل لحاجة يريد بها .

واسوختن - اعراض . ترفع .
الاستعاضة عن العشق الأول بالثاني .

واش - علف . علوفة الدواب .
واشامه - وشاح يوضع على رؤوس النساء .

واشدن - انفتاح . انحلال . انبساط .
واشكرده - شاطر . دؤوب . مصالحة .

واشنك - المسحر الذي يوقظ النائمين في السحر في شهر رمضان . رجل الأمن الذي يحمل العصا . رئيس الدرك .

واشه - الحدأة .

واف - عندليب . ملحن . مطرب .
وافروختن - ابتياع . شراء .

- واگفت - أعاد الكلام .
 واگفتن - الاعداء والتكرار .
 واگئون - قاطرة في القطار الحديدي .
 واگوى - اللزمة الموسيقية .
 واگويه - تكرار القول . اعاد الكلام .
 واگير - مرض سار .
 وال - نوع من القماش الحريري .
 جناح . سمك كبير وكثير الصدف .
 اسم نهر يكثر فيه هذا النوع من السمك .
 والا - علو . عال . مرتبة عالية . رفعة .
 نوع من القماش الحريري الخاص بالنساء . حزن . قوة . صديق .
 والاتر - أعلى . أطول .
 والاد - سقف البيت . قبة . بناية .
 جدار . الخط الذي يفصل القسم الأسفل من الجدار عن القسم الأعلى . قالب .
 والادگور - بناء . معمار .
 والانه - جرح . جراحة .
 والک - جوز الطيب .
 والگونه - المسحوق الأحمر الذي تستخدمه النسوة للزينة .
 والنمیدن - اتكاء . استرخاء .
 والوجانیدن - تقليد . تقليد كلام أحد .
 واله - قماش حريري . كتان أبيض .
 سراب . تضرع . مبالغة . اصرار .
 والیگری - حكومة . ولاية . أمارة .
- وام - دين . قرض . لون . شبه .
 واماند - بقاء . قيام . باق .
 واماندگان - متخلفون . متعبون .
 منهكون .
 واماندن - تعب من العمل . بقاء .
 رسوب . تأخر . تردد .
 وامانده - (ا . م) متأخر عن الركب .
 راسب .
 وامخواه - دائن . مدين .
 وامدار - دائن .
 واميران - نبات صيني يزبل بياض العين وبياض الظفر .
 وام سیتان - مستدين . مدين .
 وامی - مدين . مقترض . عاجز .
 مضطرب . تعس . محتاج .
 وان - لاحقة تؤدي معنى مثل ونظير ومحافظ مثل : پلوان : حارس الفيل ، گله وان : راع ، دروان : بواب . وانظر (بان) . ولم ترد غير مركبة . اسم بلد في «ارمنستان» من تركية . وفيها بحيرة (وان) كذلك .
- وان (۴) - (رو) مغطس الحمام الصيني (بانيو) ،
 وانج - عدس .
 وانیشتن - جلوس . الجلوس في الخلف .

وانگَر - خطیب . متکلم . قاصّ .
خیاط الخف .

وانگِرمِستن - اِمعان . النظر بعمق .
وانمودن - فتح . استعراض .
الاستعراض ثانیة . تظاهر . اِمعان .
تدقیق .

وانیاهدان - تثبیت . وضع القدم .
واهم - معاً . متساو .

وای - کلمة اُسف تستعمل لإظهار
الأم في مصیبة أو احساس مرض
وشدة ألم . بر ذو درج لتسهيل
التزول فيه . ضال .

وایا - ضرورة . حاجة . مراد . .
وایاقتن - تعقل . تفکر . أخذ . فهم .

وایا وای - صراخ المصاب والتعبير عن
الأم . نواح . أنین .

وايست - مراد . حاجة . مقصد .
ضرورة .

وايه - ضرورة . حاجة . مراد . رجاء .
أمل . کبین .

وهر - (ع . مفر) . حيوان مثل الهر أو
أصغر منه له شعر طويل وذنب
قصير . يوم من أيام الشتاء الباردة
ويقال له في الفارسية (دانك) .
وت - فراء . کلمة .

وتك - طير يسمى في العربية (ساوى)
واحدته سلواة وبالتركية (بلدرچين)
وتنگر - صانع الفراء .

وتَنك - عنقود العنب .

وُلاق - غرفة . بيت .

وَجَب - شبر . يد .

وَجَنك - منقار .

وُجود نَگداشتن - (ع . ف) اِهمال .

عدم المبالاة في شأن .

وجود هُستی - (ع . ف) عالم
الامكان .

وَجَه - (ع . تصر) - نقد . مال

وَجِين ، وَيَجِين - في الاصطلاح الزراعي
قطع الأعشاب الطفيلية من المزرعة .

وَجَر ، وجر - فتوى . قانون شرعي .

وَجَرَنگَر ، وجرنگر - مفتي . نبي .
رسول .

وَحشت أنگيز - (ع . ف) مرعب .
مخيف .

وَحش نِگاه - (ع . ف) نظرة
وحشية .

وَحَر - محل . مكان . مقام .

وَحش - مرض يسري في أطراف
الدواب .

وَحش - ابتداء . سبورة . اسم بلد من
ولاية « بدخشان » نمو . ربح .

وَحشت - اسم اليوم الرابع من الخمسة
المسترقة .

وَحْشُور - نبي وتقال لزرتشت فقط .
وَحْشُورْبَنْد ، وَحْشُورْبَنْد - دين .

مذهب . شريعة .

- وَدَاغ - نار . شعلة النار .
 وَر - لاحقة تؤدي معنى الملكية
 والمصاحبة والفاعلية مثل يشه ور :
 عامل . هُزور : فنان . (مخف :
 اگر) إذا . وتأتي بدلاً من بر
 مثل : ورآمدن - برآمدن :
 ظهور .
 وَر - لاحقة تعطي معنى اسم مفعول
 إذا كانت الواو ساكنة مضمومة
 الحرف قبلها مثل : رنجور :
 متعب .
 وَر - سبورة . كثرة . كثير الكلام .
 وَرَا - (مخف : اورا) ضمير الغائب
 المفرد في حالة النصب .
 وَرَاج - من يتكلم كثيراً دون طائل .
 وَرَاجِي - مكثار في الحديث دون
 فائدة .
 وَرَارُود - (ع . ف) ترجمة « ما وراء
 النهر » .
 وَرَارُز - خنزير بري .
 وَرَاسْتَادَن - نهوض . وقوف .
 وَرَاغ - نار . ضوء وشعلة النار .
 وَرَام - وزنة الميزان ، خفيف الوزن .
 سهل . اسم بلد تابعة للري .
 وَرَانِبَر - ذاك الطرف . ذاك الجانب .
 وَرَانْدَاز - مطالعة . تفتيش . تفحص .
 وَرَانْدَاز كَرْدَن - تجريب .
 وَرَهَر يَدِه - فتاة لعوب .
 وَرَهْوشَه - حجاب الإيرانيين ويشبه
 العباءة ويلقى على الرأس ويرمى على
 البدن . حجاب للرأس وهو خاص
 بالنساء .
 وَرُت - عُرِيَان .
 وَرُتَاج - زهرة الشمس . نيلوفر .
 وَرُتَاقَتَن - رفس . لي . انحناء .
 وَرُتَسِيدَن - جلوس .
 وَرُتِيج - طير صغير كالحمامة له
 صوت جميل يشبه الببغاء اسمه في
 العربية (سلوى) .
 وَرُج - قدر . مرتبة . علو . شأن .
 حفر . نبش . صعب .
 وَرُج - اسم نبات .
 وَرُجَا وَتَد - محترم . قوي . صاحب
 مقام رفيع .
 وَرُجْمَنَد - صاحب مقام . عالي المرتبة .
 عزيز .
 وَرَخُج ، وَرَخُج - قبيح . خبيث . قدر .
 مظلوم . كره المنظر .
 وَرَخُجِي - قبح . عمل سيء .
 وَرَخُورْدَن - نظر . لقاء . وجود .
 وَرْدَار - ورمال - (كتنا) . هارب .
 وَرْدَان - ثؤلول . تلميذ . مريد .
 وَرْدَك - جهاز العروس .
 وَرْدَنَه - خشبة طويلة مدورة بسيط
 عليها العجين قبل خبزه . محور
 خشبي يدار عليه اللولاب .

وَرَس - خيط . حبل . ليف . لحام
الحمل . الخشبة التي تعاق بأنف
الحمل لقيادته .

وَرَسَاخِيدَن - لحس . لعق .

وَرَسَاز - الشاب الظريف . مقطع .
صاحب . اسم ولاية في بلاد « ما
وراء النهر » . مالك . مجتهد .
ذكي .

وَرَسْت - (رو) مقياس لطول
الطريق تعادل ألف متر تقريباً .

وَرَسْتَاد - وظيفة . راتب . أجر .

وَرَسَن - حبل . لحام . رسن .

وَرَسْتَنَك - عجيب . معتبر . اعتبار .
كل شيء يجلب النظر والفكر .
وزنة الميزان .

وَرَسِيح - الخشب المحيط بالباب . باب
البيت . سقف البيت . عتبة البيت .

وَرَش - كلمة مركبة أصلها (واگراو
را) : إذا كان له .

وَرَشْتَان - أصلها ورستان : أنبياء .
رسل . وتطلق ورشنان على أمة
النبي .

وَرَشْتَن - غسل .

وَرَشَك - قماشة أو كيس صغير
كانوا يحملون فيه الأدوية قديماً .

وَرَشِيكَسْتَن - حال التاجر الذي خسر
في التجارة .

وَرَشِيكَسْتَن - افلاس . خسارة تجارية .

وَرْدُوك - جهاز العروس . كوخ .
وَرْدَه - برج . برج الحمام . وتقال
للخشبة التي يستعملها صاحب الحمام
لطيرانها أو لكي تحط عنده .

وَرَز - جذر وأمر (ورزیدن) وبمعنى
(١ . فا) مركبة مثال : كاروَرز :
عامل . شغل . عمل . زراعة .
صناعة الدباغة . اسم نهر موجود
في بلاد « ما وراء النهر » ادمان .
حدود .

وَرَزْدَن - كثرة الكلام .

وَرَزِش - رياضة . استعداد . مَلَكَة .
العمل الدائم . تمرين .

وَرَزِشْكَار - رياضي . بهلوان .

وَرَزِشْكَاه - (ا . م) ملعب . مكان
التمرينات الرياضية . ناد رياضي .

وَرَزْكَار - فلاح . مزارع .

وَرَزْكَاو - البقرة التي تستخدم للفلاحة .
وَرَزْكَار - فلاح . مزارع . عامل .

وَرَزْكَان - كوزة ، كوزة مليئة بالماء .
وَرَزْم - نار . شعلة النار . حرارة النار .

وَرَزَنْدِه - (ا . فا) رياضي .

وَرَزِه - زراعة . فن . حرفة . تجارة .
مزارع .

وَرَزِي - عمل . حرفة . تمرين .

وَرَزِيدَن - العمل الرياضي . شغل .
جهد . عمل دائم . تعويد .

وَرَزِيدَه - رياضي . قوي .

وَرَشِكِسْتَه - (ا. م) مفلس . خسران
في التجارة .

وَرَشُو - فلز مركب من النحاس
والألومينيوم والنيكل ، وهو فلز
مركب محكم قوي يستخدم في
صنع الملاعق والسماورات وبعض
الأواني .

وَرَشِيم - قسم . جزء . قطعة .

وَرَزْغ - حاجز خشبي أو حجري أو من
الحشائش يحجز به ماء النهر .
تلاؤ .

وَرَزَغَسْت - نبات يشبه السبانخ يكثر
نبتة على أطراف الأنهار .

وَرَفَّان - شفيع . من يسامح على جرم .
وَرَفْشَان - شفيع .

ورقِ أَفْتَاب - (ع . ف) (كنا)
خذ الحبيب والمعشوق .

وَرَقِيْ دَاغِي - (ع . ف) . لم يكن
في القديم أرقام للصفحات بل كانوا
يكتبون في الحاشية اليسرى كلمة
هي الكلمة الأولى من الصفحة
المقابلة ، وعلى هذا تسمى هذه
الكتابة (ورق داغي) . الإشارة
الدالة على وجوب النظر إلى الذيل .
وَرَقِ سَنَج - (ع . ف) مطالع .
دارس .

وَرَقِ سِيَاهِ كَرْدَن - (ع . ف) (كنا)
الذي يكثر من الكتابة بدون فائدة .

ورقِ گَرْدَانِدَن - (ع . ف) عبث .
عيب . (كنا) تحول الوضع عند
الحبيب بسبب القهر والضعفينة .
(كنا) تغيير الأوضاع والأساوب .
تقليب الورق . انهاك النفس دون
الوصول إلى نتيجة .

وَرَك - نبات صحراوي ذو أشواك
كثيرة ينبت بشكل دوائر منتشرة
في الأراضي . ويستخدم في إشعال
النار ويسمى في العربية كفل وسرين .
وَرَكَار - كل خضره ليس لها شجر أو
أغصان كالبطيخ والخيار والقرع
وغيره .

وَرَكَاك - شاهين . نسر .

وَرَمَكْكَ - نسر .

وَرَمْگَار - فاكهة تثمر مرتين في العام .
وَرَمْگوش ، وَرَمْگوشِي - حلقة الأذن
التي تستعمل للزينة . قرط .

وَرَم - (مخنة : اگر مرا) أي لو أني .
ورمال زَدَن - تراجع من الخوف .
وَرَمَالِدَن - ثني كم القميص . تشمير .
تهرب من العمل . العزم على .
(كنا) هرب .

وَرَمَانْدَغِي - ألم المغص . أوجاع البطن
والأحشاء .

وَرَمُوت - نوع من الحمرة .

وَرُفَا - شاب . فتى . حسن . جميل .
وَرْناس - غير مهم .

- وَرَنَام - كنية . لقب .
وَرَنَام نِهَادَن - تلقب . تسمية .
وَرَنَامَه - برنامج . عنوان .
وَرَنَج - صاحب طمع وشره .
وَرَنَجَن - حلقة فضية أو ذهبية للزينة .
وَرَنِشْتَن - امتطاء الجواد أو العربية .
وَرَوَارَه - الغرفة المبنية فوق البيت وتسمى في العربية (مربع) .
وَرُوغ - تشجؤ . عتمة .
وَرَهْمِين - الخبز المصنوع من طحين الشعير والقمح .
وَرِيب - عوج . انحراف . انحناء .
وَرِيز - صمغ . نوع من الصمغ .
وَرِيسْتاد - أساس . زينة . سلم .
وَز - طنين الذباب أو البق .
وِزارَتُخانَه - دار الوزارة .
وَزَان - قفز . هبوب الريح . تموج الهواء . (مخه : وازآن) ومن ذلك .
وُزُرْگ - كبير .
وَزِش - هبوب الريح .
وَزَغ آب - ضفدعة مائية .
وَزَغ دَر آسْتِين دَارَد - (كنا) قدر النفس واللباس . فاسق . سيء العزم .
وَزَغَه - نقيق الضفادع .
وَزَق - ضفدع .
وَزِيدَن - هبوب النسيم .
وَزِير - (ع) الذي يرأس الوزارة . وفي الفارسية : دستور .
وَزِير بازَر گانی - وزير للتجارة .
وَزِير جَنگ - وزير الدفاع .
وَزِير داد گُسْتَری - وزير العدل .
وَزِير دارائی - وزير المالية .
وَزِير دَر بَار - وزير القصر .
وَزِير قَرَه نَگ - وزير المعارف .
وَزِير کِشُور - وزير الداخلية .
وَزِیرِی - اسم نوع من التين .
وَزَن - وساحة . نجاسة . جسامه .
وَزَنگ - رقعة . بطانة الثياب . ما يلف من خيوط في نهاية النبل . فراء .
وُزُول - مفصل . هيجان . غوغاء . عظم الكعب .
وُزُولْتَنده - ثورة . هيجان . مطالب . مشير .
وُزُولِیدَن - اضطراب .
وُزُوه - وكف المطر من سقف البيت .
وَزَه - شبر .
وَسَنّا - ثناء الخالق والخلق . اسم كتاب تفسير (زند وپازند) صنفه زردشت في أحكام عبادة النار .
وَسَنّاژند - عنوان كتاب (الزند) .
وَسَنی - شرح . تفسير . ترجمة .
وُسَد - مرجان .
وَسَن - خبيث .
وَسَنّا - مملوء .
وَسَنَاد - مملوء . وافر . كثير .

وَسَنَكْ - نبات بري في شقوق
الصخور الجبلية ورائحة زهرة
كرائحة زهر الليمون ولذلك يسمى
يسمى الليمون الطبي .

وَسَنِي - ضرة .

وَسَه - عصاة . قدرة . قوة .

وَش - لاحقة تؤدي معنى مثل وشبه

مثل : مهوش (مثل القمر) ، حسن

جميل . منتخب . خالص . اسم مدينة

في تركيا اشتهر أهلها بالجمال .

قميص حريري موشى . الزهرة التي

تحمل القطن وبذره . الخيوط المنسدلة

من أطراف عمسات الشيوخ أو

القبعات الكردية . قماش حريري .

وُشاق - (تر) غلام . صبي . خادم .

الخدم الفقراء . صبي ساذج .

وَشْت - حسن . جميل . لذيق . رقص .

راقص .

وَشْتَن - دوران . تدوير . رقص .

رقص الدراويش .

وَشَقْدَار - سائس الخيل في الدولة .

وُشْك - (عربت : وشج) . صمغ .

حليب الشجرة المتجمد . صمغ

مر يشبه جذر نبات شوكي اسمه

كندر .

وُشْكْدَانِه - حبة يابسة . حبة شجر

يابسة مثل البندق والفسق . واسمها

في العربية الحبة الخضراء .

وَشْكَرْدَه - شاطر . ذكي . خير .

ماهر . سكرتير . مشرف على

العمل .

وَشْكَرْدِيدَن ، وَشْكَرْدِيدَن - سرعة

الالتقاء . انهاء العمل بسرعة .

وَشْكَيلَه - حبة العنب المقطوفة من

المنقود .

وَشْكَتَه - عضو التناسل .

وَشْكَوَل - رجل ذكي وشاطر .

دؤوب وجلد على العمل . حريص .

وَشْكَوَلِيدَن - النشاط في العمل . انهاء

العمل بهمة ونشاط .

وَشْكَوَن - قرص . قرص .

وَشْم - بخار الماء . بخار الفم . بخار

يصعد من الأرض أو من الطعام .

وُشْم - طير القمري أو السلوى .

وَشْمَك - حذاء من الجلد .

وُشْمَكِير - صائد السمّان . اسم ملك

مشهور بهذا الاسم من ملوك

طبرستان .

وَشْن - مطر . ثلج . اختلاط . امتزاج .

وَشْنَاد - كل شيء كثير ووافر .

وَشْنَك - مندقة القطن . شيخ حديدي

يضرب به القطن . شجيرة البطيخ

أو الخيار .

وَشْنَه - صهيل الخيل .

وَشْنَه - لذيق .

وَشْنِي - لون أحمر . وردي اللون .

وشى - (ع . نصر) . اسم مدينة في «تركستان» . حرير . لون أحمر .
 وشينه - درع . صدر . جوشن .
 وعده بَنَدِي - (ع . ف) . ميعاد معين لاسترداد المبلغ المقرض .
 وعده شَب دَرَمِيَان - (ع . ف) (كنا) . انجاز ما يوعد به .
 وعده شِيكَن - (ع . ف) . من يخاف في وعده دائماً . (كنا) . عن جفاء المحبوب .
 وعده قَرَا موشى - (ع . ف) . من ينسى مواعيده .
 وعده گاه - (ع . ف) . موعد . ملتقى .
 وَغَد - باذنجان .
 وَغَسْت - ظاهر . واضح .
 وَغَسْتَن - توضيح . تبين . اظهار .
 وَغَوَغ - عواء الكلب . نقيق الضفادع .
 وَغِيش - كثير . فائض . كثيف . زائد .
 وَفَا آنديش - (ع . ف) . وفي . صدوق .
 وَفَا پَرَسْت - (ع . ف) . وفي . صدوق .
 وَفَا غَوَاه - (ع . ف) . وفي . صدوق .
 وَفَا دار - (ع . ف) . وفي . محافظ على الرعد .
 وَفَاسِگَال - (ع . ف) . وفي الطبع .
 وَفَايَغ نِيگَار - (ع . ف) . كاتب الأخبار والحوادث . مؤرخ .

وَقَايَغ نَويس (ع . ف) . ذكي . محرر للأحداث .
 وَكَت بَرَخَاسْت - (ع . ف) . أزف الوقت .
 وَكَت سَحَر گَاه - (ع . ف) . وقت السحر .
 وَقَرْنِهَادَن - (ع . ف) . اعتبار .
 وَهَوَف دَار - (ع . ف) (ا . فا) . عارف . عالم . خبير .
 وَهَوَف يَافَتَن - (ع . ف) . الحصول على معلومات .
 وَك - (عربى : وق) . ضفدع .
 وَكَانَا - خصلة من عنقود العنب .
 وَكَوَك - نباح وعواء الكلب . أصلها (وق وق) . ولفظت بالكافين لهجة عامية .
 وَكِيَل دَر - (ع . ف) . نائب مناب .
 وَگَر - (مخه : واگر) . إذا . لو .
 وَل - حر . طليق .
 وَل - تفتح العنب واسمه في العربية (ففتح الكرم) . زهرة .
 وَلَانَه - (مخه : والانه) . جرح . جراحة .
 وَلاو - منشور . متفرق .
 وَلَايَت سِيَتَان - (ع . ف) . فاتح البلاد . غاصب . نبي . ورع .
 وَلَايَت نَوْرَد - (ع . ف) . متدين . ورع . جائب البلاد .

وَلَجْ - طائر القُمُري . طائر السلوى .

وَلَرْم - دافىء . ماء فاتر .

وَلُفُونَه - الحمرة التي تستعملها النساء في زينتهن .

وَلْ كَرْدَن - اطلاق سراح . ترك .

وَلْ كَرْد - شريد . تائه .

وَلِنْكَار ، وَلْ اِنْكَار - طليق . بدون قيد . جريء .

وَلَو - حر . منطلق . منثور . مفرق .

وَلِي - (ع . تصر) . (مخف : ولكن)

لكن . انما .

وَن - شبه . نظير . صاف . نقي .

نبات اسمه (الحبة الخضراء) .

ملكة . مدينة واقعة في شرق تركية

متاخمة لحدود ايران تقع على شاطئ

بحيرة « وان » .

وَنَانَه - خبز سميك . خبز ملوّن .

وَنَج - عصفور . زرزور .

وَنَج - قبيح . غير مقبول . خشن .

وَنَجْنَك - وردة الضيمران . ريحان .

وَنَد - وعاء . إناء . طبق . كوزة .

صاحب . غني . خبير . لاحقة

فاعلية مثل : دولتمند أو دولت

وند .

وَنَدَا - رغبة . طلب . ميل .

وَنَدَسَار - مركز . دائرة .

وَنَدِيدَاد - قسم من كتاب (الزند) .

وَنَوْد - صمغ الشجرة (ون) .

وَنَكْ - حيوان شبيه بالسنور .

وَنَكُول - ضروري . ما يحتاج اليه .

وَنَكِه - حرف عطف بمعنى بل .

وَنَكْ - صوت بكاء الطفل . مفلس .

خال . درويش .

وَنَنَكْ - غصن الكرم الذي حين يقطع

يسيل منه ماء . حبل يربط بين

جدارين أو صخرتين . عنقود عنب .

وَه - كلمة تقال في مقام الاعجاب

وانعاش الطبيعة والجمال والتحسين .

وَهْ وَه ، بَه به - تقال في مقام التعجب

وانعاش النفس .

وُهَل - شجرة الصنوبر . وبعضهم

يقول هي السروة الجبلية ، وبالعبدية

(العرعر) وثمره حب العرعر .

وَهْمَنَش - حسن السيرة . طيب

القلب .

وَهَنَكْ - حلقة خشبية يربط بها حمل

الحمار أو الحمل . بذر النباتات التي

تحوي سائلاً في وسط أغصانها .

وَي - ضمير مفرد غائب بمعنى (هو)

(مخف : وای) وهي لفظ ينطلق

من فم المتألم والمعذب . كمية .

مقياس . أصناف مثل : ده وي

أي عشرة أصناف .

وَي - كلمة في مقام التعجب والحيرة .

ويار - وحام الحامل .

ويد - قليل . ضائع . مفقود . عقص .
علاج . اسم كتاب يعتقد به كفره
الهند أنه سماوي .

ويدا - قليل . نادر . مفقود . ناقص .
واضح . ظاهر . ألم . عذاب .
ويدستر - كلب الماء .
ويديدن - فقدان . غير واضح . نقصان
علاج . وسيلة .

ويو - حافظة . فهم . إدراك . ذكاء .
حزن . تأوه . اسم قرية تابعة
لأردبيل .

ويتر - أحمق . مجنون .
ويروا - معاصم . ذكي . جيد الحافظة .
له . لها .

ويروان - طلل . خراب . أرض غير
مزروعة .

ويروان کردن - تخریب . هدم .
ويروان گهر - (ا.فا) مهدم . مخرب . مغير .
ويروانه - مكان خرب .

ويروانه زار - مكان الخرائب . خرابه .
ويروانه نشين - ساكن الخرابات .
ويرواني - خراب . هدم .

ويروج - سوسن أصفر . نيلوفر .
ويژه - خاص . خالص . خلاصة .
صاف .

ويژگان - (ج : ويژه) . أوفياء .
ذوو غلاقة .

ويژگي - مخصوص . خاص . صفاء .
نقاء .

ويژه - خالص . خاص . منتخب .
ظاهر . خال من العيوب . صاف .
ويس - اسم معشوق «رامين» في قصة
(ويس ورامين) وهي مشهورة .

ويل - نصر . غابة . فتح . تقدم وتسلط .
ويلان - مضطرب . تائه . من لا مأوى
له . غير مرتب . العمل المنجز أوله
وآخره دون واسطة .

ويلانچ - نوع من الحلوى .
ويلته - غوغاء . ازدحام . صراخ .
نداء . ضجيج .

ويم - طين . ابنة معجونة بالطين والتبن .
كلس أو ما ينوب منابه في تكليس
البيت .

ويگك - عروس .



هـ - الحرف الثاني والثلاثون من الألفباء الفارسية، وهو بحساب الأبجدية (هـ). علامة اسم المفعول حين تضاف إلى المصدر المرخم مثل : نوشت - نوشته : مكتوب ، وتحول هاء المفعول إلى الحرف (گ) حين تجمع بالالف والنون مثل : نوشتگان أو حين تضاف ياء الاسم مثال : بندگی : عبودية .

ها - أحد حروف الجواب بمعنى نعم . وتدل على التنبيه . علامة الجمع لغير ذوي الروح .

هاج - متحير . مضطرب . ضجيج . هادئحت - اسم الفصل الثاني والعشرين من كتاب الزند .

هادوري - مسكين . شحاذ ملح في الطلب . جمعها : هادوريان .

هار - حبل اللؤلؤ أو حبل أي نوع من الأحجار الثمينة كالياقوت والعقيق . عقد . رقبة . قطعة من الخشب توضع في أنف الحمل .

هارون - (ع . نصر) نقيب . بواب . حارس . قاصد .

هاري - زبّال . كناس . مرض الكلب . هاز ، هاژ - صغيرة . ذؤابة مجمدة . صوت . ضجة .

هاژ (و) - متحير . شريد . مضطرب . هاژیدن - بكاء . صياح . حيرة .

هاس - أيضاً . آخر . كذلك . (محنة : هراس) خوف . رعب .

هاشور - (انكلا) دماغ . صقل . رسم . هاك ، هاگ - بيض . بيض الدجاج .

بذر . هاكول - طعم الفار . زرينخ أبيض .

هاگندان — محل البيض . مبيض . مثبت
النبات .

هال — مقفر . هدوء . سكوت .

هال — (انگلا) قاعة . صالة . رواق
كبير .

هامال — أنظر : هَمال .

هاماور ، هاماوران — عشيرتان كانتا
تعيشان في اليمن من قبائل حمير .

هامراه — رفيق . رفيق في الطريق .

هامن — واد . صحراء .

هاموار — رقيق . ناعم . مسطح . ممهّد .
موافق . مساور . معبد .

هامواره — دائم . استمرار . على طول .
هامون — واد . صحراء .

هامون نورّد — المسافر في الصحراء .
هامي — حيران . ضال . مندهش .

هاميان — محفظة نقود . كيس المال قديماً .
هان — أداة تنبيه . نعم . بحق .

هاوشت — مجوسي . رجل الدين
الزردشتي . أمة .

هاون — (معز . عا) مهراس .

هاون كوب — داق . هارس . الذي
يدق بالمهراس . صانع المداد .

های — أداة أسف ونداء . وتلفظ : هي
أيضاً .

های های ، ها یا های — اسم صوت
للبيكاء والتدبة . جلبة . ضوضاء

المصايين .

های هوی ، هایه هوی — ضوضاء .
جلبة ناتجة عن جلساء الطرب أو

المتزعمين . ندبة .

هاینه ، هایینه — (مخف : هراينه)
لا بد . كل زمان . اذا . على أي

وجه . لو . ظاهر . واضح .

هَبَاك — مفرق الشعر . وسط الرأس .

هَبَر — قيع . وسخ . صديد الجرح .
هَبَكْ — كف اليد .

هَبِيُون — أفيون .

هَشَه — ثلج .

هَج — مستقيم . ما ينصب على الأرض
كالعلم والرمح .

هَجَاوَر — جمع من الناس .

هَجَاوَر هَجَاوَر — مجموعة مجموعة .
هَجَدَه — العدد (١٨) .

هَجَدَه هُم — الثامن عشر .

هَج كَرْدَن — الاستقامة إلى الأعلى . رفع .
هَجْتَد — أنظر : برغست .

هَجُوِير — اسم مدينة في « غزنة » .
هَجِيدَن — تحفيف .

هَجِير — داهية . ذكي . مقبول . حسن .
هَجِيدَن — اغضاب . اغاظة . مسك .

حمل .

هَدَنَكْ — الجواد الأبيض أو الأشهب .
هَدَه — حق . صحيح . فائدة .

هَر — كل . جميع . أي .

هَرَا — صياح . زئير .

- هَرَا - سرج الجواد أو زيتته مثل
المسامير الفضية أو الذهبية المرصعة .
- هَرَادَه - عصا . هراوة . نبوت .
- هَرَّاس - خوف . تخوف .
- هَرَّاسَا - جبان . خائف . مرتعد .
- هَرَّاسَان - (ا . فا) خائف . مرتعد .
- هَرَّاسْ كَرْدَن - إرعاب . إخافة .
- هَرَّاسِه - ما يخيف الناس به . مجدار .
فزاعة .
- هَرَّاسِنْدِه - (ا . فا) خائف .
- هَرَّاسِيدَن - تخوف . توهم .
- هَرَّاسِيدِه - خائف . متخوف .
- هَرَّاش - قيء . استفراغ . غثيان .
- هَرَّاك - رعب . خوف .
- هَرَّاكش - الزراعة المبذورة في أوانها .
أما التي زرعت بعد أوانها فتسمى
(وراكش) .
- هَرَّاوَل - (تر) مقدمة الجيش وطليعته .
رواد جيش المغول .
- هَرَّاي - دين . شريعة . مذهب .
- هَرَّآنْجَا - حيثما .
- هَرَّآنْجِه - كل ما . كل الذي (لغير
العاقل) .
- هَرَّآنْكِه - كل من (للعاقل) .
- هَرَّآيْنْد - صدق . حقيقة .
- هَرَّآيْنِه ، هَرَّآيْنِه - لا بد . كل زمان .
إذا . على أي وجه . لو . ظاهر .
واضح .
- هَرَزْ بَاسَنَب - النجمة السيّارة . واحدة
السيارات . (ج : هرباسنهان) .
- هَرَزْ بَد - امام وقاضٍ عند الزردشتيين .
- هَرَزْ بَر - كل وقت . دائماً .
- هَرَزْ جَا - في كل مكان . حيثما .
- هَرَزْ جَا گَرْد - طواف . تائه .
- هَرَزْ جَان - نوع من اللوز الجبلي
يستخرج منه زيت يسمى (زيت
المرجان) .
- هَرَزْ جَايِي - متشرد . متجول . جَوَّال .
وتطلق الآن على مرتكبة الفواحش .
- هَرَزْج - كل ما . كيفما . مهما .
- هَرَزْجَنْدِه - دائماً . عندما . متى . حيث .
كل ما .
- هَرَزْجِه - كل ما . كيفما . مهما .
- هَرَزْجِه ، بادا باد - ليكن ما يكون .
هَرْد - ورس .
- هَرَزْ دُو - كلاهما .
- هَرَزْ دُومان - حبة قانية اللون تنبت في
مزارع القمح والشعير ونباتها شبه
بسنبلة القمح .
- هَرَزْ رُوز - كل يوم .
- هَرَزْ (٤) بلا فائدة . بدون طائل .
عبث .
- هَرَزْ آب - ماء سائل بدون فائدة .
- ما يفضل من ماء المطبخ أو الحمام .
- هَرَزْ گِي - تشرد . عمل قبيح . سخافة .
بطلان .

هَرَزْگَاه - كل وقت . كل آن . إن .
إذا . حیثما .

هَرَزْگِز - أبداً . دائماً .

هَرَزْگِزِی - دائم . أبدي .

هَرَزْگُونَه - كل لون . كل نوع .

هَرَزْگُونِی - مجتهد . ماهر .

هَرَزْ ماس - شیطان . أهریمن .

هَرَزْ مُز (د) - اسم كوكب المشتري .

اليوم الأول من كل شهر شمسي ..

اسم يوم الخميس . رب النوع

لدى الزردشتيين . وتلفظ : ارمزد ،

اورمزد ، اهورامزدا .

هَرُفُس ، هرْمز - عطارد . رب النوع .

اله المصريين .

هَرُفَمَن - اسم نهر في « سجستان » .

هَرَنْج - فوهة البئر أو القناة التي يخرج

منها الماء .

هَرَنْوَه - ثمر شجرة العود . حبة شبيهة

بالفلفل لونها أصفر .

هَرَو - شجاع . بطل . رابط الخاش .

هَرَوَاتَه - مستشفى . دار المجانين .

ضجر . تعذيب . مكان التعذيب .

ألم .

هَرُوم - اسم مدينة .

هَرُوی ، هراتي - منسوب إلى مدينة

« هرات » .

هَرُوه - إست . شرج . اسم عشب سام

نبت في مزارع الشعير والقمح .

هَرَزَه خَنَد - من يضحك بلا سبب .

هَرَزَه دَرای - قاذف الكلام . المتكلم

جذافاً .

هَرَزَه زَبان - بطيء الكلام أو قبيحه .

هَرَزَه مَرُود - متشرد . جوال . تائه .

مهذار .

هَرَزَه مَرُوی - قوال . مكثار . شاتم .

سخيف .

هَرَزَه لاف - مكثار . شاتم .

هَرَزَه لای - مكثار . شاتم .

هَرَزَه مَرُس - كلب بلا قيد . كلب

شريد .

هَرُزید - مساعدة . معونة .

هَرُس - تقليم الأغصان الزائدة .

الأخشاب التي يبنى السقف عليها .

هَرُ سال - كل سنة .

هَرُ سالَه - سنوي .

هَرُسُو - كل ناحية . كل جهة .

هَرُشَه - لبلاب . كل نبات ينمو على

الأشجار .

هَرُطُور - كيفما . كل حالة .

هَرُفُولِیون - (یو) اسم زهر .

هَرُكار - كل عمل .

هَرُكارَه - قدر حجري لطبخ الحساء .

المطلع على كل حرفة .

هَرُكُجا - حیثما . أين .

هَرُكِرا - كل مَنْ .

هَزَارُهَا - حشرة طويلة كثيرة الأرجل
(ذات الألف رجل) .

هَزَارُ ثَابَةٍ - شمس . أشعة الشمس .

هَزَارُ ثَوَى - المعدة الثالثة لدى الحيوانات
المجترّة .

هزارجشان - نبات لبلائي ثماره كالعنب
يستعمل في دبغ الجلود . عنب
صحراوي .

هَزَارُ حَيْشَمِه - مرض السرطان .
قماشة لحمل القدر الساخن (مَسَاكَة) .

هَزَارُ خَانِه - المعدة الثالثة للحيوانات
المجترّة .

هَزَارُ دَسْتَان - بلبل أخضر اللون .

هَزَارُ رَنْكَك - متعدد الألوان .
منقوش .

هَزَارُ شَاخ - عشب له شوك اسمه
الكرمة البيضاء .

هَزَارُ كَشَان - عشب له شوك اسمه
الكرمة البيضاء .

هَزَارُ لَا - المعدة الثالثة للحيوانات
المجترّة .

هَزَارُ مَيْخ - (كنا) الثياب الخشنة أو
المرقعة الخاصة بالدرائش . السماء
ذات النجوم الكثيرة .

هَزَارَه - ذكرى الألف . النسبة إلى
ألف . اسم طائفة من سكان
الأفغان الذين يقطنون في جبال
(هزارجات) . اسم طائفة من

هـِرْهـِر - صوت الضحكة العالية الساخرة .
تقال في مقام الاستهزاء والسخرية .

هـِرْهـِرَى - متجول . ملحد .

هَرَهَفَت - تزين . لوازم الزينة لدى
النساء قديماً وهي عبارة عن سبع قطع :

حمرّة ، بودرة ، حناء ، كحل
العين ، قلم الحاجب ، خرز برق ،
معجون المسك للشعر . ويقال (هفت
در هفت) . (كنا) السيارات السبع .

هِرْوَل - ملك . فاصولة بيضاء .

هَرَى - حقل يروى بماء المطر .

هري - مدينة « هرات » .

هَرِيَك - كل واحد .

هَرِيَمَن - (مخف : اهرمين) .

هَرِيَن - صياح . زئير .

هيريو - اسم مدينة « هرات » .

هيريوة - النسبة إلى « هرات » .

عملة ذهبية رائجة في « هرات » .

هَزَار - العدد ألف . (معر) بلبل
أخضر اللون .

هَزَارَان - بلبل أخضر اللون (في
المفرد والجمع) . آلاف .

هَزَارُ أَفْشَان - نبات مثل اللبلاب
ثماره كالعنب ، ويستعمل في دبغ
الجاود . عنب صحراوي .

هَزَارُ بَيْشِه ، هَزَارُ بَيْشِه - جعبة ذات
عدة جيوب كانت تستعمل لوضع
وسائل السفر .

هَسْتَرَه - زنبيل . الصندوق الخشبي
الذي يوضع على ظهر الحمار لحمل
الأغراض عليه .

هَسْتَن - مصدر الكينونة . الوجود .
الخلق .

هَسْتَو - مقرّ . معترف .

هَسْتَوَر - خالق .

هَسْتَه - نواة الثمار والفواكه .

هَسْتِي - وجود . مال . رأس المال .

تكون (مضارع مخاطب) .

هَسْتِيدَن - كينونة . إيجاد .

هَسَر - جلد .

هَسَك - مذراة .

هَش - (مخف: هوش) ذكاء . عقل .

فهم . درك . شعور . شطارة .

روح . حياة . موت . هلاك .

هَشْلُك - تصفير بالشفاه . تصفير

بالاصبع الموضوعة في الفم .

هَشْت - العدد (ثمانية) .

هَشْتَاد - العدد (ثمانون) .

هَشْتَا دُم - الثمانون .

هَشْتُم - الثامن .

هَشْتَن - اطلاق . وضع . تصريح .

تحرير . ترك . اسقاط . دحرجة .

هَشْتَه - مصرح . موضوع . متروك .

معلق .

هَشْتَوِيش - اسم اليوم الخامس من

الخمسة المسترقة .

من أهل « خراسان » يسكنون على

حدود « افغانستان » .

هَزَارَهَا - آلاف (ج : هزار) .

هَزَارِيَنَه - ذهب .

هَزَاك - سفيه . جاهل . ساذج . غبي .

هَزُبَر ، هَزَبَر - نشيط . شجاع .

شهم . أسد . قاس . جهم .

هَزَبَرَانَه - شبيه بالأسد . كالأسد .

هَزَبُورِي - شراسة . توحش . النسبة

إلى الأسد .

هَزَد - كلب الماء .

هَزِم - (مخف : هيزم) حطب . خشب

يابس .

هَزَمَان - (ف . ع) (مخف : هر

زمان) كل وقت . كل آن .

هَزِينَه - خَرَج (مقابل دخل) . نفقة .

مصروف .

هَزَدَه - العدد (١٨) .

هَزَاهَر - اسم السن الزائد في فك

الجواد الذي يمنعه من أكل علوفته

حتى يقطع .

هَزُور - داهية . ذكي . مقبول . حسن .

ملائم .

هَسْت - الفعل المضارع من (هستن)

للوجود والكينونة . و (ا . فا)

باق . كائن .

والكينونة . و (ا . فا) باق . كائن .

هَسْت آسْتَا - عرّاف . ساحر .

- هَفَتْ يَكْ - ثَمَن . جزء من ثمانية .
هَشْدَار - منته . انتبه .
هَشْ دَاشْتَن - تعليم . تفهيم .
هَشْفِيْقُلْ - وردة صفراء تشبه الشقائق .
شقائق صحراوية .
هَشَنَگْ - شريد . مفلس . وضعيع .
ما تبقى من الشجرة بعد قطعها .
هَشْوَار - (ا . فا) ذكي . عاقل .
شاطر .
هَشْوَمَنْد - (ا . فا) ذكي . واع .
عاقل .
هَشْيَار - (ا . فا) ذكي . عاقل .
شاطر .
هَشْيَارِي - تعقل . ذكاء . انتباه .
هَشِيدَن - ترك . تعليق . إسقاط .
هَشِيْوَار - ذكي . واع . عاقل .
هَفْ - نول . الشبك الخشبي الذي
تمرّ منه خيوط النسيج إلى النول .
هَفَتْ - العدد (سبعة) .
هَفْتَاد - العدد (سبعون) .
هَفْتَادُم - السبعون .
هَفَتْ آبَاء - (ف . ع) (كُنا) السيارات
السبع .
هَفَتْ إِقْلِيم - (ف . ع) الدول السبع .
(كُنا) كل بلاد الدنيا .
هَفَتْ أَلْوَان - (ف . ع) (كُنا)
الأطعمة التي نزلت على سيدنا موسى .
- هَفَتْ أَفْدَام - أعضاء الانسان السبعة :
رأس . صدر . بطن . أطراف
علوية . أطراف سفلية .
هَفَتْ أَوْرَنَگْ - السماوات السبع .
(كُنا) نبات النعش السبع (الدب
الأكبر) .
هَفَتْ بَرَادَرَان - بنات النعش السبع
(الدب الأكبر) .
هَفَتْ بَرَنَگْ - ورق شجر ذو حليب
اسمه (مازريون) ، وهو من
النباتات الطبية .
هَفَتْ بِيَجَار ، هَفْتِه بِيَجَار - نوع من
المخللات يحوي سبعة أشياء وهي :
بندورة ، خيار ، فليفلة خضراء ،
بصل ، بادججان ، سيب نرد .
هَفَتْ پَرَنگَار - (كُنا) السماوات السبع .
هَفَتْ پَبَكُوْر - السماوات أو الكواكب
السبع .
هَفَتْ تِيْر - مسدس ذو سبع رصاصات .
هَفَتْ جَوْش - فلز صلب أو فلز مركب
من سبعة معادن . (كُنا) شخص
صبور ومتحمل .
هَفَتْ حَزِيْنَه - (ف . مع) (كُنا)
أعضاء البدن السبعة وهي : دماغ ،
قلب ، معدة ، رئة ، كبد ، كلية ،
طحال .
هَفَتْ حَطَ - (ف . ع) (كُنا)
شخص متقلب . الأقاليم السبعة .

هَفْتُ مَاهَه - خديج . الطفل الذي يولد وعمره سبعة أشهر .

هَفْتُ مَيْن - السابع .

هَفْتُو رَتْنَك - أنظر : هفت اورننگ . هَفْتَه - أسبوع .

هَفْتَه - العدد (١٧) .

هَفْتَهْم - السابع عشر .

هَفْتُوش - الرز المطبوخ بالبخار .

هَفْتَهف - اسم صوت . عواء الكلب ونباحه .

هَكْنَه - فُواق .

هَكَل - نبات الفطر .

هَكْنَهك - فواق الطفل بعد بكائه .

هَل - شجيرة أزهارها شبيهة بزهرة الفول وتسمى في العربية (قاقلة) . جذر وأمر (هليدن) . و (ا . فا) مركبة . مودَّع .

هَلَاشَم - كل ما هو قبيح ورخيص وليس بذى قيمة .

هَلَاوُش - ضوضاء . ثورة . فوضى . فتنة .

هَلَاهِل - ثعبان خرافي ذو سم زعاف . دقيق .

هَلْكَ - ثاج . مصل .

هَلْكَ - كفة جلدية يوضع فيها الحجر في المنجنيق لقذف الحجارة على العدو .

هَفْتُ خَوَان - احدي القصص الموجودة في الشاهنامه وهي عبارة عن المراحل السبع التي اجتازها « رستم » أثناء سفره إلى « مازندران » لانقاذ « كيكاوس » الذي اعتقل هناك . وفي الطريق صادفته سبعة أهوال ، وتستعمل الآن من أجل التعبير عن تخطي الصعوبات .

هَفْتُ دَر هَفْتُ - أنظر : هرهفت .

هَفْتُ سِين - المائدة التي تفرش في رأس

السنة الايرانية (يوم النوروز)

ويوضع عليها سبعة ألوان من الطعام

تبدأ كلها بالحرف (سِين) . وهم

بذلك يعتبرونها تفاؤلاً ورغبة في

قُدوم السلامة ، السعادة ، الاخضرار ،

وهذه المأكولات عادةً هي :

سبزه ، سيب ، سرکه ، سمنو ،

سبند ، سير ، سماق ، سنجد ،

سنبل . ويوضع مع هذه الأطعمة

دائماً : سَنَگ ، سكه . وقد كانت

هذه المأكولات السبع قبل الاسلام

تبدأ بالحرف (شِين) ، ثم تحولت

(الشين) إلى (سِين) بعد الاسلام .

هَفْتُ كَشَوَر - أنظر : هفت اقليم .

هَفْتُ گُنبد - القباب السبع التي بناها

« بهرام گور » . السماوات السبع .

هَفْتُم - السابع .

هَكَتَنُور ، هَكَتَنُوز - نَبْتَه يَسْتَخْلَص
منها دواء .

هَكَتَنَنْد - عاَظِل عن العمل . من لا
شغل له .

هَلُو - دَرَّاق . خَوْخ .

هَلْهَال - غِرْبَال . مَنخَل .

هَلْهَل - ثَعْبَان خِرَافِي ذُو سَم زَعَاف .
دَقِيق .

هَلْهَلِيُون - زَعُرُور . تَفَاح بَرِي .
هَلْهِيَانَه - نَبَات طَبِي يَسْتَعْمَل لِمُعَالِجَةِ
الْجَرَب وَالتَّخَرُّش الْجُلْدِي .

هَلِيلَنْد - وَضَع . تَرَكَ . اِبْدَاع . تَخْلُ .
هَلِيلَه - الْإِهْلِيلِج وَهُوَ ثَمَرُ شَجَرٍ يَنْبَت
فِي الْهِنْد لَوْنُهُ أَصْفَرٌ أَوْ أَسْوَدٌ يَسْتَعْمَل
فِي الطَّب .

هَمْ - وَصْلَةٌ تَوْذِي مَعْنَى شَبِيهِ وَشَرِيكَ
مِثْل : هَمْسَايَه : جَار . هَمَنْشِين :
جَلِيس . وَقَدْ تَأْتِي بِشَكْلِ قَيْدٍ بِمَعْنَى :
كَلَامُهُمَا أَوْ كُلُّهُمَا مِثْل : هَمْ اَيْنَ
وَهَمْ أَنْ . أَيْضاً .

هُمَا (ي) - طَيْرٌ خِرَافِي يُقَالُ إِنَّ كُلَّ
مَنْ يَقَعُ عَلَيْهِ ظِلُّهُ تَأْتِيهِ السَّعَادَةُ ،
وَيَتَفَاعَلُ بِهِ الْاِيرَانِيُون . اسْمُ عِلْمٍ .
هَمَّا - مَطَر .

هَمَاد - جَمِيع . كُل .

هَمَار - احْصَاء . حِسَاب . عَدَد . دَائِماً .
على الدَّوام .

هَمَارَا - دَائِماً . اسْتِمْرَار . على طَوَّل .

هَمَارَه - أَنْظَر : هَمَوَارَه .

هَمَاس - مِثِيل . شَرِيكَ . صَدِيق .

هَمَاش - مَنْدَهَش . حَقِير .

هَمَال - مِثِيل . شَرِيكَ . مَسَاوٍ . قَرِين .
شَبِيهِ .

هَمَان - مَرَكَبَةٌ مِنْ (هَمْ : أَيْضاً) وَ
(أَنْ : ذَاكَ) . ذَاكَ . تِلْكَ .

هَمَانَا - مِثْل . تَسْتَعْمَلُ لَتَأْكِيدِ كَلَامِ
الْمُتَكَلِّمِ ، وَتَقَعُ فِي أَوَّلِ الْجُمْلَةِ عَلَى
الْأَكْثَرِ تَصَوُّرٍ . تَخِيل . افْتِرَاض .
كَأَنَّ . اِنْ .

هَمَانْدَم - فِي نَفْسِ اللَّحْظَةِ . فِي التَّوْنِ .
هَمَا نَطُور - (ف . ع) فِي نَفْسِ
الْحَالَةِ .

هَمَا نَنْد - مِمَّاثِل . مَشَابِه . نَظِير .
هَمَانَنْگَه - بِمَجْرَدِ أَنْ . فِي نَفْسِ الْوَقْتِ
أَوْ الْمَكَانِ .

هَمَاوَر - شَبِيهِ . مَسَاوٍ . قَرِين . زَمِيل .
هَمَايَ آزَاد - ابْنَةُ بَهْمَنْ تَزَوَّجَتْ أَبَاهَا
طَبَقاً لَشَرِيعَةِ زَرَادُشْت .

هَمَايُون - سَعِيد . مَيْمُون . مَبَارَك .
اسْمُ لَحْنٍ مُوسِيقِي .

هَمْ آَشِيَان - أَلِفَان ، وَتَقَالُ لِلطَّيُورِ
فِي عَشِّ وَاحِدٍ أَوْ لِلْعَاشِقِ وَالْمَعشُوقِ
أَوْ لِلزَّوْجَيْنِ .

هَمْ آَغُوش - مَعَانِق .

هَمْ آَوَاز - مُشْتَرِكَانِ فِي غَنَاءٍ وَاحِدٍ .
(كُنَا) مُوَافِق .

همخاب - مساو في القوة .

همخاڙيانه - رفيق في السباق .

هم ترازو - متوازنان . في قدر واحد .
في وزن واحد . مساو .

هم تڪ - مرافق . رفيق في العدو .

هم جنب - (ف . ع) مجاور .
صديق .

همنجوار - جار . مجاور .

همنجنگ - مرافق في الحرب .

همنجوش - متصل . مرتبط . معدن
مركب من عدة معادن .

هم چيشم - رقيب . منافس . مساو .
رفيق .

هم چيشمي - مسابقة . مباراة . رقابة .
منافسة .

همجنان - هكذا . كذلك .

همچند - مساو . معادل . مواز .

همچين - كان . مثل هذا . أيضاً .

همجو (ن) - مثل . مشابه .

همخانگي - التوطن معاً . المرافقة في
السكن .

همخانه - الساكنون في بيت واحد .

هم خدواند - الخادمان لدى مخدوم
واحد .

همخواب (٤) - من يتأمان معاً في

في سرير واحد كالزوج والزوجة .

هم خوابگي - احتضان في النوم .

همخنوند - الخادمان لدى مخدوم واحد .

هم آوزد ، هما ورد - منافس في

الحرب أو حلبة المصارعة . مثل .

هم آويز ، هماويز - منافس في
الحرب أو في حلبة المصارعة . مثل .

هم آهنگ ، هما هنگ - مشتركان
في عزف واحد . موافق .

هم آرز - ذواقمة واحدة .

هم اندر زمان - (ف . ع) في نفس
الوقت .

همياز - شريك . منافس . مثل .

همبازي - رفيق في اللعب .

همبر - مساو . مجالس . مرافق .
قرين . نظير .

هم بستر - رفيق في الفراش . من
يتأمان معاً في سرير واحد مثل

الزوج والزوجة أو العاشق والمعشوقة .

همبستگي - تآزر .

هم بسته - معدن مركب من عدة
معادن . متصل .

همنايه - اثنان في منصب أو مقام .

هم پُشت - ظهيران . متعاونان .

هم پهلو - مساو . رفيق .

هم پياله - نديم . مؤانس .

هم پيشه - محترقان في حرفة واحدة .

هم پيمان - متحالف . متعاقد .
حليف .

همتا - مثل . شبيه . شريك . مجانس .

مساو . وى همتا : لا مثيل له .

- مَمْخَوَى - شبيه في الطبع .
 مَمْداستان - متصاحبان . متفقان في الحديث . متسارآن . موافق . مرافق .
 مَمْدا ماد - عدیل .
 مَمْدَرْد - مواسر . منفس عن المكروب .
 مَمْدست - شريك . رفيق . من يعملان عملاً واحداً . المتعاونان على تنفيذ العمل .
 مَمْدم - أنيس . جليس . مؤنس . مصاحب .
 مَمْدوش - مرافق . متفق . زوجان .
 مَمْديگر - كلاهما . أحدهما الآخر .
 مَمْ ديوار - مجاور . جوار .
 مَمْراز - المتسارآن في سرهما .
 مَمْراه - رفيق . موافق . مرافق . مصاحب .
 مَمْردیف - من هما في مرتبة واحدة .
 مَمْرنک - ذوال لون واحد . متماثلان .
 مَمْ رُو - وجهاً لوجه .
 مَمْ ريش - (کنا) أتراب .
 مَمْزاد - أتراب . توأمان .
 مَمْزار - توأم . مساوٍ في العمر .
 مَمْزافو - جليس .
 مَمْزبان - ذوال لغة واحدة .
 مَمْزلف - (کنا) عدیل .
 مَمْ زمان - (ف . ع) معاصر . في نفس الزمان .
 مَمْزى - من هم في شأن واحد .
 مَمْزيسى - معاصر . تعايش اقتصادي واحد .
 واحد .
 مَمْساز - موافق .
 مَمْسال - أتراب . في سن واحد .
 مَمْسان - متشابه .
 مَمْساينگی - جوار .
 مَمْسايه - جار .
 مَمْ سُخَن - متحد أو متفق في الكلام .
 مَمْسَر - من هم في طول واحد أو مقام واحد . أحد الزوجين .
 مَمْ سَنَک - متساويان في الوزن أو القدر .
 مَمْ سوگند - متحالف مع غيره .
 مَمْ شاگرد - زميل . زمالة دراسية .
 مَمْشَراب - (ف . ع) نديم . جليس .
 مَمْ شکم - توأمان .
 مَمْشکل - شبيه في الشكل مع مثيله .
 مَمْشوى - ضرة .
 مَمْشهر (ی) - من بلد واحد .
 مَمْشیر - الأخ في الرضاع . مشارك غيره في حليب أمه .
 مَمْشیره - أخت . أخ في الرضاعة .
 مَمْشیرى - رضاعة .
 مَمْقَدَح - (ف . ع) نديم .
 مَمْقَطَار - من يشتغلان في سلك واحد .
 المعجم - ٣٩

هَمَكَار - زميل في العمل أو المهنة .
هَمَكَاسِه - من يأكلان من صحن واحد .

هَمَكَتَار - محتضن . مجالس .

هَمَكِيش - من هم من دين واحد
هَمَكَام - مترافقان في الطريق . ذوا قصد واحد .

هَمَكَان - (ج : همه) مجموع . كل .
هَمَكَانِي - عمومي .
هَمَكِر - نساج . رفاء . مطعمم الأشجار .

هَمَكُورِه - في مجموعة واحدة .
هَمَكُنَان ، هَمَكِينَان - (ج : همكن وهمكين) كل . كلهم . جماعة .
زملاء في العمل . قرناء . متماثلون .
هَمَكُوشِه - مجاور . من نفس المرتبة .
هَمَكِي - كل . جميع . جملة .
هَمَكِير - لقاء . مقابلة .

هَمَكِين ، هَمَكِين - كل . جمع (ج : همكينان وهمكنان) .
هَمَكُتْ - حذاء . متحف . جلد الحذاء . كعب الحذاء .

هَمْ مَشْرَب - (ف . ع) شبيهان في الخلق والدين .

هَمْ مَعْنَى - (ف . ع) كلمتان متشابهتان في المعنى .

هَمَمَان - ذو اسم واحد .

هَمْ نَبَرْد - خصم في الحرب . متحاربان الواحد ضد الآخر .
هَمْ نِشَان - من نفس العلامة أو الحالة .
هَمْ نِشِين - جليس . مصاحب . رفيق .
هَمْ نَمَك - (كنا) من ذاقا زاد بعضهما فحصلت بينهما ألفة وأخوة .
هَمْ نَوَالِه - جماعة يأكلون من مائدة واحدة .

هَم نَوَرْد - مصاحبة في الرحيل
هَمَنَوَار - مسطح . مساور . معبد . موافق . رفيق . ناعم .
هَمَنَوَار كَرْدَن - تسوية . تمهيد . بسط .
هَمَنَوَارِي - دائماً . استمرار . على طول .
هَمَنَوَارِي - سهولة . وضوح . مساواة . بسط . تسوية .

هَمَه - جميع . كل .
هَمَه رُوز - طول اليوم .
هَمَه كَارِه - عارف بكل الفنون . المحيط بكل عمل .

هَمِي - مكذا . هذا . دائماً . استمرار .
وصلة تأتي في أول الماضي والمضارع لتعطي معنى الاستمرار في الحدث ، وقد تأتي بعد الفعل ضرورة شعرية .
هَمَنِيَاز - صديق . رفيق .

هَمَنِيَان - محفظة نقود . كيس المال قديماً .

هَمِيلُون - (مخف : هم ايلون) الآن . في هذه اللحظة .

هميشك جوان - من هو في سن الشباب دائماً .

هميشگی - دوام . أزلية . أبدية .

هميشه - دائماً . دوام . على الدوام .

هميشه بهار - اسم نوع من الأزهار ملون ويسمى (حي العالم) .

همين - (محبة : هم اين) هذه . نفس هذه .

همين جا - في هذا المكان نفسه .

همين طور - (ف . ع) في هذه الحالة نفسها .

همين كه - بمجرد أن . في الوقت نفسه . هن - شكر . ثناء . منة .

هنايش - أثر .

هنايشده - (ا . فا) مؤثر .

هنايدن - تأثير .

هنباز - شريك . منافس . مثيل .

هنج - جذر وأمر (هنجیدن) وبمعنى (هنجنده) مركبة .

هنجار - سيرة . سنة . طريق مستقيم . طراز . قاعدة .

هنجاریدن - السير على الطريق أو في جانبه .

هنجام - كسول . مهمل .

هنجیدن - سحب . جر . إخراج . إظهار . تجفيف .

هند - طريق . قانون . قاعدة .

هنديد - نبات الهندباء .

هندسه - (معر عن : اندازه) قياس . رسم الخرائط .

هندل - (انگل) القبضة الحديدية التي تستعمل لتحريك الموتور وتدار باليد .

هندو - هندي . طائفة من الهنود . تطلق على جميع الهنود عدا المسلمين منهم . سارق . فارس . عبد . كافر .

هندوان - اسم قلعة قديمة في مدينة « بلخ » . و (ج : هندو) .

هندوانه - بطيخ أحمر . قرع .

هندوبار - بلاد الهند .

هندوك - (مصه : هندو) وجمعها : هندوكان .

هنر - فن . صناعة . شغل . زخرفة .

هنر آفرين - فنان . مجتهد . ذكي .

هنر آموز - تلميذ في كلية الفنون .

هنر بنشد - فنان . مجتهد . ماهر .

هنر پرداز - فنان . متفنن .

هنر پرور - صاحب فن . متفنن . مشوق الفنان على فنه .

هنر پروری - اجتهاد . مهارة . عفة . استقامة .

هنر پيشه - فنان . أستاذ في أحد الفنون الجميلة كالموسيقى والرسم . قائد

البحوقة الموسيقية . ممثل .

هنر دار - ماهر . عالم . مجتهد .

هنرستان - معهد موسيقي . مدرسة لتعليم الفنون .

هَنْزَمَرَا - معهد لتعليم النقش والحرف .
 هَنْزَفُوش - الذي يُظهر مهارة وفناً .
 هَنْزَكَلَه - معهد عالٍ للفنون .
 هَنْزَمَنْد - (ا . فا) فنان .
 هَنْزَمَنْدِي - مهارة . فن .
 هَنْزَوَر - (ا . فا) فنان .
 هَنْزِي - فنان . فن قِيم .
 هَنْزَك - قوة . ثقل . قدرة . وقار .
 وزن . ذكاء . قصد . عزم .
 مجموعة . قوم . قبيلة . جيش .
 إحدى التقسيمات العسكرية وهي
 عبارة عن ثلاث مجموعات .
 هَنْزَكَار - سريع . حاد . سرعة . عجلة .
 صعوبة .
 هَنْزَكَام - وقت . حين . زمان . موقع .
 فصل .
 هَنْزَكَام پیری - شيخوخة .
 هَنْزَكَام جَوَانِي - أيام الشباب .
 هَنْزَكَامَة - معركة . جمعية . غوغاء .
 جلبة . ضوضاء . وقت . زمان .
 هَنْزَكَامَه جَو - محارب . مشوش .
 هَنْزَكُفْت - سمين . ضخيم . كثير .
 هَنْو - رقة . لطف .
 هَنْوَز - إلى الآن . حتى هذا الحين .
 أيضاً . لا .
 هَنْيَز - إلى الآن . حتى هذا الحين . لا .
 أيضاً .

هَو - قيع . صديد . دُمَل . اسم
 صوت . صراخ . نداء .
 هَوَا پَرَسْت - (ع . ف) (كنا)
 العبث في العمل .
 هَوَاپِيْمَا - طائرة .
 هَوَا جَوِي - (ع . ف) (كنا) حبيب
 عاشق .
 هَوَا خَوَاه - (ع . ف) حام .
 بجانب . صديق .
 هَوَادَار - (ف . ع) حبيب . صديق .
 هودج الفيل .
 هَوَار - كل ما هو ملتبس من سقف
 المنزل . صوت تهديم الجدار .
 هَوَارِي - خيمة كبيرة . بلاط . مخيم .
 هَوَازِي - خيمة كبيرة . بلاط . مخيم .
 فجأة . بدون اطلاق . دفعة واحدة .
 هَوَا سَتَج - (ع . ف) ميزان حرارة
 الطقس .
 هَوَا سِيلَن - يس . جفاف الشفة خوفاً
 أو ضعفاً . تجمع . الثام .
 هَوَا سِيلَه - (ا . م) الشفة الجافة .
 هَوَا شِكْسْتَن - (ع . ف) تغير
 الحرارة .
 هَوَا كَرْدَن - (ع . ف) طيران .
 تمايل .
 هَوَا تَوَرْد - طيار . قائد الطائرة .
 هَوْبَرَة - حباري ، وهو نوع من
 الطيور الصحراوية .

هوجى - مُفسد السمعة . مشوش .
هُود - وقاد النار . زند .

هُودَر - عبوس وسيء الأخلاق .
كل شيء قبيح .

هُودَه - ربح . فائدة . صحيح . حق .
هُور - شمس . أشعة الشمس .

كوكب . حظ . طالع .

هُورْخَشى - تَلَأُو الشمس . إشراق .
هُورْشيد - أنظر : شمس .

هُورْقليا - (عبر . مفر) لمعان البخار .
حرارة الهواء . العالم الأعلى . العالم
الثاني . العالم السماوي .

هُورْمَر - أنظر : اهورا مزدا .
هُوز - صوت عال وسريع كصوت
المعادن .

هُوسْ كار - صاحب هوس . مائل
إلى . راغب في .

هُوسْتاك - ذو هوى وهوس .
هُوش - عقل . فهم . ادراك . شعور .
ذكاء . شطارة . مرح . روح .
حياة . موت . هلاك .

هُوشْ داشتَن - ملاحظة . درك .
فهم .

هُوشْمَنْد - (ا . فا) ذكي . ماهر .
عاقل . شاطر .

هُوشَنْگ - ابن « سيامك » ويقال انه
« فرداد بن سيامك بن گيو مرث »
حكم بعد « گيو مرث » ، وقد كان

ملكاً عالماً عادلاً ، ويعدّه الهارسيون
نبيّاً كبيراً ، وأنه نزل عليه كتاب
سماوي ، وتنسب اليه اختراعات
كثيرة وبناء مدن عدة منها : سوس
والكوفة ، ويعدّ من أكبر ملوك
الأسرة « الپشدادية » .

هُوشيار - (ا . فا) ذكي . عاقل .
شاطر .

هُوشيدَن - فهم . تعقل .

هُوْگويك - طير الحق .

هُولَك - قولول . جلدي . زيبب .

هُولَناك - مُخيف . مُخطر . مرعب .

هُوله - (معر . عا : خولية) منشقة .
فوطلة .

هُولِي - مهر . ولد الحصان .

هُولِي - (هن) أحد الأعياد الهندية التي
تقام في أوائل فصل الربيع .

هُوم - نبات بدون أوراق ثمره يشبه
عنب الثعلب وهو سمي .

هُون - الأرض المعدة للزرع . أرض
قابلية للزراعة تكثر الأحجار فيها .

هُون - كلمة تستعمل للتنبيه بمعنى
(احذر) .

هُوَو - ضرة .

هُوى - كلمة تستعمل للتنبيه والأسف .
خوف . رعب . نفَس . تأوّه . تنهد .

هُويج - جزر .

هويد - سرج الحمل . بردعة الحمل
وهي من البلاد .

هويدا - واضح . بين . ظاهر .

هويدا سحن - سهل الحديث . مفهوم
بوضوح .

هويدا شدن - ظهور .

هويدا كردن - ايضاح . طبع .

هياهو - غوغاء . جلبة . ضوضاء .

هيتال - أنظر : هيكل .

هيج - لا قيمة له . لا شيء . معدوم .
قليل . دون فائدة .

هيج جيز - لا شيء بالمرة .

هيج كاره - دون . غير خبير بأي عمل .

هيجگاه - في أي مكان أو زمان

هيج وجه - (ف . ع) لا شيء بالمرة .

هيجتن - جر . سحب .

هيجته - (ا . م) ممتشق . مسحوب .

مجرور .

هيدخ - الحصان الهائج . الفرس الحربي .

هيراخ - بشوش . بهيج . نشيط .

هير بد - إمام وقاض عند الزردشتيين .

هير بدان - الطبقة الثالثة في بلاط

الساسانيين وهي عبارة عن القضاة .

هير بد مخانه - بيت النار .

هيرك - جدي . فصليل .

هيري - زهرة شب الليل .

هيز - مخنث . سيء العمل . منكر

الوعد . بدون حياء .

هي زدن - ايعاز .

هيزم - حطب . قش .

هيزم كش - جماع أو حمل الحطب .

هيشتن - ترك . تدرج . تخل .

هي كردن - سوق الحيوانات .

هيجر - حصان كيتي اللون .

هيتلا - طير يستعمل في الصيد وهو

أصفر من الباز .

هيتلاج - دليل العمر . طالع المولود .

هيلدن - ترك . تخل .

هيمه - حطب . غصن الشجرة اليابس .

خشب .

هيمه دان - مخزن الحطب والخشب .

هيمه شكن - كاسر الخشب والحطب .

هيمه كش - حمل الحطب .

هين - اسم إشارة يدل على القرب بمعنى

هذا وهذه . وتستعمل للتأكيد

والتعجيل . كرش الحيوان .

هيناهين - اسم صوت يستعمل

للاستعجال . حالة المستعجل .

هيوولي - حيوان خيالي وحشي (الفول) .

كل شيء ضخم . قوة استعداد

(حسب المعنى الفلسفي) .

هيولاني - النسبة إلى (هيوولي) .

هيون - جمل . جمل ذو سنامين .

الناقة السريعة .

هيون - نقاء . طهارة .

ی

یا بیدَن - حصول : كشف .
 یا یختَن - سحب . سل السيف . عزم .
 رمي . سؤال . ضرب .
 یا یختَه - مسحوب . مسلول . ممتشق .
 مرمي . الخلية الحية في جسم الانسان
 أو الحيوان . حجرة . شبه . نظير .
 یاد - حافظه . ذهن . تخيل . تذكر .
 ذاكرة . صحو . صورة .
 یاد آمَدَن - تذكر .
 یاد آوَر - (ا . فا) مذكر . متخيل .
 یاد آوَرَدَن - تذكر . تعلم .
 یاد بُود - هدية للذكرى .
 یاد بُودَن - تثبيت في العقل . حفظ .
 یاد دادَن - تعليم . تذكر .
 یاد داشت - مذكرة . علامة للتذكر .
 دفتر مذكرات .

ی - الحرف الثالث والثلاثون من
 الألف باء الفارسية . وهو في حساب
 الجمل (١٠) .
 یا - (معر . عا) حرف ربط وعطف
 يعطي معنى الاختيار والترديد :
 أو . إذا . ما لم . أما .
 یاب - معدوم . بلا فائدة . ضائع .
 جذر وأمر (يافتن) جد . أظهر .
 وبمعنى (يا بنده) مركبة .
 یابان - صحراء . قفر .
 یابو - ماء وأراض يقدمها الملك هدية
 لأرباب الاستحقاق ليعيشوا من
 خيراتها .
 یابَنده - (ا . فا) موضح . موجد .
 حاصل . مكتشف .
 یا بو - جواد هجين .
 یا به کَرَدَن - ايجاد . حصول على .

- یادداشتن - الحفظ غیباً . الاحتفاظ بالذاكرة . تعلم . اطلاع .
- یاددار - تذکر . متذکر .
- یادز - اسم اليوم الثاني عشر من شهر (تیر) حيث يحتفل به .
- یادرفته - (ا . م) منسي .
- یادزشت - ذكرى قبيحة أو مؤلة .
- یادکردن - تذكير . تعليم .
- یادگار - هدية للذكرى . كل شيء يعطى للذكرى .
- یادگاری - ذكرى .
- یادگرفتن - تعلم .
- یادگدن - ملوك الدنيا .
- یاده - قوة الحافظة . ذاكرة . رشوة .
- یار - محب . صديق . رفيق . محبوب . معشوق . مساعد . نظير . مدق المهراس .
- یارا - قدرة . استطاعة . قوة . شجاعة . مجال . فرصة .
- یارائی - استطاعة . طاقة . شجاعة .
- یاران - أصدقاء . أتباع .
- یاران شدن - ترابط . مصادقة .
- یاراسپند - وتلفظ (اسپندیار) وهو ابن « گشتاسب » .
- یارده - يستطيع . يقدر .
- یاررس - ممد . معين . مساعد .
- یارستن - قدرة . استطاعة . تمكن . تقوية .
- یاررس - ممد . عون .
- یارغار - (ف . ع) . لقب أبي بكر (رضي) وهو صديق الرسول (ص) في الغار .
- یارغو - (تر) مؤاخذه . محاکمة .
- منازعة . دعوى .
- یارفروشی - (کنا) تعريف . تحسین . اشادة .
- یارک - (مصط : یار) مشيمة . رحم . جلدة لطيفة يغطي بها وجه ورأس صغار الجمال .
- یارگی - قدرة . استطاعة . شجاعة . فرصة .
- یارهند - مساعد . معين . صديق .
- یارو - (مصط : یار) صديق .
- یاره - إسورة . طوق . جرأة . استطاعة . طاقة . ضريبة .
- یاره گیر - (ا . فا) محصل الضرائب .
- یارى - محبة . صداقة . مساعدة . ضرة . سلفة .
- یاریدن - مساعدة . معاونة . ممد .
- یاریگر - (ا . فا) ممد . مساعد . معين .
- یاز - قياس طوله بين رأس الأصبع حتى المرفق . منبت . نمو . تطاول . مد اليد لتناول الشيء . قاصد . مواطن . مرید . جذر وأمر (یازیدن) وبمعنى (یازنده) مركبة .

بازان - (ا . فا . حا) قاصد . مرید .

منبت . ساحب . قائس .

بازْدَن - قصد . ارادة . طول . تطاول

لأخذ الشيء .

بازْدَه - العدد (١١) .

بازْدَهْم - العدد الحادي عشر

بازِش - قصد . عزم . ارادة . نمو .

طول . ارتداد . نداء .

بازنْد - شكل . هيئة . ظهور .

بازنْده - (ا . فا) قاصد . عازم .

مرید .

بازَه - رجفة . صياح . نداء .

بازیدن - سحب . سَلَّ . تطاول إلى الشيء .

عزم . إنبات . صياح .

ياس - زهرة الياسمين .

ياسا - يسه (تر . مغو) رسم . قاعدة .

أصول . قانون .

ياساق - (تر . معر . عا) القانون الذي

وضعه جنگيز .

ياسان - لائق . مناسب . موافق . اسم

أحد أنبياء العجم .

ياساور - (تر) متقدم موكب الملك .

حامي باب القصر .

ياسِج ، ياسِج - رمح .

ياسم - (معر) . ياسمين .

ياسمَن - (معر) . ياسمين .

ياسمن بو - ذو رائحة الياسمين .

ياسمين - (معر) زهرة الياسمين

بيضاء وصفراء .

ياسَه - رجا . تمن . رسم . قاعدة .

قانون .

ياشماق - (تر . معر . عا) . نقاب .

ياشَه - سيء .

ياغمه - (تر . معر . عا) سلب . نهب .

ياغى - (تر . مغو) عاصِر . متمرد .

طلاغ .

ياغىگرى - عصيان . تمرد . عداوة .

يافتن - حصول على . كشف .

توضيح . ايجاد . تقابل . اختيار .

يافته - (ا . م) موجود . موضح .

محصل . مكتشف .

ياقر - (ا . فا) رقاص . مُراقص .

ياقه - ضائع . مفقود . بلا معنى .

اضطراب . هذيان . فحش . عث .

منثور .

ياقوت خام - (كنا) (ع . ف) شفة

المعشوق .

ياقوت روان - (ع . ف) (كنا)

الدمع المزوج بالدم . نبیذ .

ياقوت سَرَّ بَسْتَه - (ع . ف) (كنا)

شفة المعشوق . الشفاء الصامته .

ياقوتى - (ع) نوع من العنب الأحمر

دقيق الحبات .

ياقوتى خام - (ع . ف) (كنا)

شفة المعشوق .

ياقه - (معر : عا : ينه) قبة القميص .

ياكُند - ياقوت .

يال - عنق . عضد . شعر رقبة الجواد .

ابن . وجه . شجاع . خلد .

يالغ - (تر) قرن الثور أو الكركدن

المستعمل لشرب الحمرة .

يالمند - (ع . نصر : عيال) صاحب

أسرة .

يال وكوپال - (كنا) جسم . فوق .

قوة العضد .

ياله - قرن الثور المستعمل لشرب الحمرة .

يام - (مغو) الجواد الاحتياطي . حصان

البريد .

يان - هذيان (المريض أو الصوفي) .

حيوان للركوب . عجلة .

يانه - مهراس . كبير . بزر الكتان .

والا . أم لا .

ياور - مساعد . مدق المهراس . اسم

اليوم العاشر من كل شهر شمسي .

ضابط . مساعد . صديق .

ياوگي - ضياع . فقدان . انعدام .

خراب . هذيان . ثرثرة .

ياوكند - ملك . موجد . حاصل على .

ياوكندان - ماوك .

ياوه - ثرثرة . كلام بلا معنى . هذيان .

فحش . ضياع . فقدان . عبث .

مجهول الأصل . خرافة .

ياوه سرا - مثرثر . مهذب .

ياوه كودن - افتقاد .

ياوه گفتار - لغو . ثرثرة .

يايي - مريض . بانس .

يَب - رمح .

يَبات - خراب . ضياع . قفر .

يَبست - عشب صحراوي يشبه السبانخ

اسمه في العربية (غملول) .

يتاق ، يتاغ - (تر) محافظة . حماية .

رقابة .

يتاقدار - (تر . ف) (ا . فا) حارس .

رقيب . حام .

يتاقى - (تر) حارس . محافظ .

يتيمجه - (ع . ف) طعام يصنع من

البادنجان أو القرع .

يَخ - جليد . ثلج .

يَخ آب - ماء مبرد بالجليد . وفي

الاصطلاح الزراعي الماء الذي يعطى

للمزارع شتاء حتى يقتل الحشرات .

يَخ بستن - تجمد . تجميد .

يَخ بستنه - (ا . م) ماء متجمد .

يَخ بَند - صقيع . تجمد .

يَخ بَندان - شدة برودة الشتاء بحيث

تتجمد المياه فيها .

يَخ تراش - منشار الجليد . آلة لكسر

الثلج .

يَخْجال - براد . ثلاجة .

يَخْجِه - (مصغ : يخ) حبات البرد .

قطرة الندى . (كنا) أسنان المعشوق .

- يَخْدَان - براد . صندوق لوضع الجليد .
ثلاجة . صندوق الألبسة .
- يَخْ دَرْبِهَشْت - نوع من الحلوى .
- يَخْ شِكَن - السفينة كاسحة الجليد في البحار .
- يَخْ فُروش - بائع الجليد .
- يَخْ كُوب - كاسر الثلج .
- يَخْخِي - (معر . عا) مطبوخ . مرق اللحم . ذخيرة .
- يَخْخُور - مجتمد . مثلج .
- يَخْخِه - (معر . عا : ياقه) قبة القميص .
- يَخْخِرَه - لبلاب . عشقة .
- يَخْخَك - (معر . عا) الجواد الاحتياطي .
- يَخْخَكِي - آلات ووسائل اضافية للماكينات .
- يَخْخِدَه - نوع من السحر ينزل بواسطته الثلج والمطر .
- يَخْرا - طيبة . ثنية . عكنة .
- يَخْراغ - (تر) جواد مروض على السرعة والسباق . اتفاق . مصلحة . اجتماع .
- يَخْراق - (تر) السلاح الأبيض . سرج الجواد . شريط معدني .
- يَخْراغ - (تر) جواد مهيا للسباق .
- يَخْريغ - (مغو) أمر ملكي . شهادة . شكر .
- يَخْرمَر - انتظار . أمل .
- يَرَمَغان - (تر . معر . عا) هدية المسافر إلى الأصدقاء والعظماء .
- يَرَمَق - (تر) الدرهم والدينار . الذهب والفضة . مال .
- يَرَمَداق - (تر) جلد خام . معي .
- يَزَد - الله تعالى . اسم مدينة في ايران .
- يَزَدادِي - نوع من الطعام . مصنوع باللحم والبيض .
- يَزَدَان - الله تعالى . (أصلها : ايزد) .
- يَزَدَانِ پَرَسْت - عابد الله .
- يَزَدَجِيرِد - (معر : يزدگرد) . اسم أبي « بهرام الحمار » ويسمى (يزدجرد الأئيم) كان ظالماً جداً . لقب لعدد من ملوك الأسرة الساسانية .
- يَزْش * گاه - مكان العبادة .
- يَزْكَ - طلائع الجيش . حارس ليلى . جاسوس .
- يَزْزَه - زوج الأخت .
- يَساق ، ياساق - (تر . معر . عا) قانون . قاعدة . سياسة . قصاص .
- يَسال - (تر) . صف . جناح الجيش . نوع من الأزهار .
- يَساؤل - (تر) متقدم . مقدم الجيش . حارس . باب القصر . ضابط .
- يَسَل - (تر) صف . جناح الجيش . نوع من الأزهار .

يَغْتَنِّجُ - نوع من الحيايا الصفراء
اللون التي تُرى في المروج
الخضراء ، ليس لها سم .

يَغْجُ - لعاب الفم المتطاير أثناء الكلام .
يَكَّة - (تر . معر . عا) قبة القميص .
يِكَان - فريد . بلا نظير .

يِكَان يِكَان - الواحد بعد الآخر .
واحداً فواحداً .

يِكَايِك - واحداً فواحداً . الواحد تلو
الآخر .

يِكْ أَسْبُه - ذو جواد واحد . (كنا)
شمس .

يِكْ أُنْدَاز - في شكل واحد . في
نوع واحد . مساوٍ . نبل أو رمح
بعيد الهدف .

يِكْبَار - دفعة واحدة . مرة واحدة .
يِكْبَارِگي - فجائي . عامة .

يِكْبَارِه - فجأة . النسبة إلى الدفعة
الواحدة .

يِكْ بَسِي - فجائي . عمومي . دورة
واحدة .

يِكْ يِكْ - الواحد بعد الآخر . شبه .
يقين .

يِكْبَارِجِه - صحيح . تمام . كامل .
تين . جاف .

يَكِّ يَهْلُو - (كنا) انسان بلجوج ،
صعب المراس .

يَسْنَا - أحد أقسام (أوستا) الذي
يُقرأ في المراسم الدينية . عبادة .
صلاة .

يَشَب - نوع من الأحجار الكريمة
الشبيهة بالعقيق .

يَشْت - أحد أجزاء كتاب (اوستا) .
عبادة .

يَشْتَن - عبادة . تقديس .

يَشْتِه كُودَن - دعاء . عبادة . صلاة .
يَشْك - ندى الصباح . خالص . نقي .

ناب .

يَشْم - نوع من الأحجار الكريمة
الشبيهة بالعقيق .

يَشْمِه - جلد حيوان لمّا يدبغ .

يَغَام - وحش أسطوري وصحراوي .

يَغْتَنِّجُ - نوع من الحيات الصفراء اللون
التي تُرى في المروج الخضراء ،
ليس لها سم .

يَغْرُوت - (تر . معر . عا) لبن رائب .
يَغْلَا - مقلاة صغيرة معدنية .

يَغْلَع ، يَغْلُق - (تر) رمح .

يَغْمَا - (تر) غارة . سلب . نهب .

بلد في تركستان اشتهر أهلها
بالجمال .

يَغْمَاگَاه - (تر . ف) مكان النهب
أو السلب .

يَغِيمَاگَاز - اسم ابنة ملك الصين . وهي
أم « بهرام بن يزددجرد » .

- يَكْنَا - فريد . وحيد . عدد واحد .
 اسم ثوب . (كْنَا) الله تعالى .
 يَكْنَاش - خادم .
 يَكْنُ تَنَه - فريد . وحيد .
 يَكْنُ تَهِي - ثنية واحدة . طية واحدة .
 ثوب لطيف . تبدل .
 يَكْنُ تَبِيع - (كْنَا) متحد .
 يَكْنَجَا - كلهم معاً . عموم . في مكان واحد .
 يَكْنُ چِشَم - أعور . (كْنَا) قصير النظر ، أو المنافق .
 يَكْنَدَانَه - نوع من الأزهار . طوق . كل شيء عزيز ولا مثيل له . جوهر . فريد .
 يَكْنَدَمَسْت - مقطع اليد . نوع واحد . مساو . متشابه . تام . كامل .
 يَكْنَدِش - الحيوان المجين . محبوب . امتزاج واتصال شيئين ببعضهما . اختلاط .
 يَكْنَدَك - حليب ساخن . دافئ .
 يَكْنَدِل (٤) - قلب واحد . محبوب . (كْنَا) موافق . متفق . متحد . غير مرأى .
 يَكْنَدَلَه - (كْنَا) بلوج . عنيد .
 يَكْنِرَان - جواد . جواد أصيل . أشهب .
 يَكْنُ رَشْتَه - (كْنَا) موافق . متفق .
 يَكْنُ رَكَابِي - (ف . ع) (كْنَا) الجواد الإضافي . استعداد للعمل .
 يَكْرَنْك - بلون واحد . (كْنَا) صديق مخلص .
 يَكْرَنْكِي - (كْنَا) اخلاص . صداقة . محبة .
 يَكْرُو (ي) - وحيد . نقي . (كْنَا) مخلص . من لا يعرف المراعاة . ويقال لها : يَكْرُو به .
 يَكْرُ وَاكْرَدَن - (كْنَا) ترك الصداقة والمحبة .
 يَكْرُوِيَه - (كْنَا) متفق . ظاهر ؛ واضح .
 يَكْرَه - بدون رياء أو نفاق . صاف . بسيط . طريق .
 يَكْنُ زَبَان - (كْنَا) متشاركان في الغناء أو الصوت أو العزف . متفق .
 يَكْنُ زَخَم - الذي يضرب العدو ضربة واحدة قاصمة . جرح واحد . لقب « سام نريمان » الذي قتل الثعبان .
 يَكْنَسَان - مساو . متساو . نوع واحد . مشابه . على اللوام . دائم .
 يَكْنَسَر (٤) دفعة واحدة . معاً . جميعاً .
 يَكْنُ سَرَاَصَر - أنظر : يَكْسَر .
 يَكْنُسُو - طرف واحد . في جانب واحد .
 يَكْنُسَوَار - فارس لا نظير له . شجاع .
 يَكْنُسُو شُدَن - انسحاب . انزواء .

السير في جانب واحد .

يَكْسُو كَرْدَن - فصل . ازاحة . تنحية .
تفريق .

يَكْسُون - مساوٍ . معادل . مشابه .
دائماً .

يَك شَيْسْت - جليس . (كُنا)
رفيقان . صاحبان .

يَك شنبه - يوم الأحد .

يَك گِيَرِه - (كُنا) متحد . متفق .
متعاهد . موافق . مساوٍ . شبيه .

يَك گُونِه - بلون واحد . مساوٍ .
معادل .

يَك لا - قماشة أو لباس لطيف . قماشة
ضبيقة .

يَك لَخْت - قطعة واحدة . مساوٍ .
معادل . ثابت على حال واحد .

يَكُم - الأول .

يَك نَوَاخْت - لون واحد . نوع واحد .
يَك نَوَرْد - على طريق واحدة . على

منوال واحد .

يَكِه - وحيد . بلا نظير . فريد .

يَكِه تاز - فارس بلا نظير . شجاع .
جريء .

يَكِه خَوَان - المغني في مجلس الأُنس
وحده .

يَكِه خَوَرْدَن - (كُنا) . التحير من
أثر أمر طارئ أو رؤية أمر عجيب

فجأة .

يَكِه سَوَار - فارس لا نظير له . فارس
واحد .

يَكِي - واحد . شخص ما . وحدة .
يَك يَك - قطعة قطعة . الواحد بعد

الآخر .

يَك گَانْگِي - انفراد . صداقة . اتحاد .
يَك گَانِه - وحيد لا نظير له . فريد . فاتح .

يَك گَانِه گَوِي - القائل بالتوحيد . محبة الله .
يَك گُونِه - (مخف : يَك گُونِه) من نوع

واحد .

يَل - بطل . شجاع . مبارز . مطلق
العنان . جمعها يلان قميص نسائي
تلبسه النساء القرويات .

يَلَاقِي - (تر) - اسم أحد ملوك الترك .
وعاء الشحاذين ، أو فخارة

مكسورة يقدم بها طعام الكلب والهر .
يَلَك - نوع من القبعات الملكية .

قميص نسائي .

يَلَكَن - منجنيق .

يَلِي زَدَن - انشراح . سرور . انطلاق .
يَلَمَان - ضربة السيف .

يَلِه - إطلاق . حرية . نجاة . خلاص .
أعوج . قبة . مفرد . راکض .

عبث .

يَلِه كَرْدَن - إطلاق . عتق . ترك .
يَلِي زَن - الصارخ في جلسات الأُنس .

مغنٍ . عازف .

يَمِينِه - معدة .

- بين - لاحقة النسبة مثل زرّين : ذهبي .
 يَنْك - شكل . قاعدة . طرز . رسم .
 يَنْكَا ، يَنْكِي - (تر) جديد . حديث .
 يَنْكَة - احتياطي . المرأة المرافقة
 للعروس ليلة عرسها .
 يَنْكِي دنيا - (تر . ع) . الدنيا الجديدة .
 أمريكا .
 يَنْكِي جري - الجيش الجديد ، كانت
 تقال قديماً لقسم من الجيش العثماني .
 يَواش - (تر) بهدوء . بتمهل .
 يَوب - بساط . سجادة عظيمة .
 يوبه - ههد . تمن . رغبة .
 يوت - (تر) مرض عام .
 يوجه - قطرة .
 يوخه - اسم صوت يلفظ عند الغاية في
 لذة الجماع . احساس .
 يورت - (تر) منزل . مسكن . محطة .
 يُوْرش - (تر) هجوم . عاصفة .
 يوزغه - (تر) جواد مربى تربية كاملة .
 يوز - تفحص . طالب . فاحص . فهد .
 قيام . جذر وأمر (يوزيدن) .
 وبمعنى (يوزنده) مركبة .
 يوزبان - حارس . مربّي الفهد .
 يوزيلنك - فهد .
 يوزك - كلب صيد . فهد . نمّر .
- يوزنده - (ا . فا) باحث . طالب .
 مفتش .
 يوزيدن - طلب . بحث . تفتيش .
 يوزّه - كلب الصيد . تمرغ الحيوانات في
 التراب . جزع الشجرة .
 يُوْسه - منشار .
 يوسيدن - طلب . بحث . تفتيش .
 يوش - تفحص . تجسس . بحث .
 يوغ - نير الثيران .
 يوفي - مكثار .
 يوك - سيخ الحديد الذي يستخدم لإخراج
 الخبز من التنور .
 يُوْگان - رحم . مشيمة . معي الأغنام
 غير المنظفة .
 يولاخ - أرض بور . سراب .
 يولاف - عشب علفي .
 يون - سرج الجواد . فلس . لون .
 اسم نهر .
 يونجه - (تر) نبات يستخدم علفاً .
 يهودانه - قماشة صفراء يخطيها اليهود
 فوق البستهم ليُعرفوا .
 يَهُودِيان - اليهود .
 يَهيدن - تخريب . تحطيم .
 ييري - السلفة « زوجة الأخ » .
 ييلاق - (تر) مصيف .

المعجم الذهبى

فارسي - عربي

تأليف
الدكتور محمد التونجي

دكتوراه في الأدب الفارسي من جامعة طهران
دكتوراه في الأدب العربي من الجامعة اليسوعية

DICTIONARY

A Persian - Arabic

Dictionary

by

Dr. M. Altounji

يشمل المفردات والتراكيب الفارسية
الفصيح منها والعامي ، الشرقي منها والغربي ،
المفرد منها والمركب ، والأدبي والعلمي والفني